

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

25-07-2016

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 21

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	21 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	25 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	- Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	51 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	62 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	75 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	84 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	92 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	96 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Blz.

Page

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 103

Blz.

Page

Eerste minister

103 Premier ministre

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

106 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

- Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

127 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

- Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Minister van Justitie

164 Ministre de la Justice

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

- Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Minister van Pensioenen

186 Ministre des Pensions

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

187 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

239 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

280 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

286 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

304 Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

310 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

348 Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

359 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

425 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 437

Lijst afgesloten op 25/07/2016.

Liste clôturée le 25/07/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
18-05-2015	223	Meryame Kitir	31	18-05-2015	224	Meryame Kitir	31
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	06-08-2015	347	Peter Vanvelthoven	45
25-08-2015	354	Kristien Van Vaerenbergh	45	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47
16-09-2015	377	Barbara Pas	47	17-09-2015	384	Barbara Pas	48
24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49	30-09-2015	393	Veli Yüksel	49
02-10-2015	402	Els Van Hoof	50	14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51
14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51	14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51
20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52	20-10-2015	418	Benoît Friart	52
20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52
21-10-2015	424	Veli Yüksel	52	28-10-2015	430	Olivier Chastel	53
29-10-2015	433	Leen Dierick	54	10-11-2015	441	Benoît Friart	54
10-11-2015	444	Rita Gantois	54	12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55
12-11-2015	452	Caroline Cassart-Mailleux	55	18-11-2015	458	Johan Klaps	55
19-11-2015	460	Renate Hufkens	57	25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57
27-11-2015	492	Benoît Friart	57	01-12-2015	495	Olivier Chastel	57
02-12-2015	497	Benoît Friart	57	02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57
07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58	08-12-2015	520	Gautier Calomne	58
11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59	11-12-2015	542	Meryame Kitir	59
11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59	14-12-2015	552	Zuhail Demir	59
14-12-2015	555	Egbert Lachaert	59	14-12-2015	556	Evita Willaert	59
17-12-2015	558	Vincent Van Quickenborne	60	17-12-2015	560	Zuhail Demir	60
17-12-2015	567	Ann Vanheste	60	18-12-2015	570	Catherine Fonck	60
11-01-2016	598	Leen Dierick	62	12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62
13-01-2016	604	Barbara Pas	62	13-01-2016	607	Nele Lijnen	62
18-01-2016	615	Benoît Friart	63	20-01-2016	620	Zuhail Demir	63
20-01-2016	622	Benoît Friart	63	25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-01-2016	633	Marco Van Hees	64	28-01-2016	645	Barbara Pas	65
29-01-2016	646	Benoît Friart	65	03-02-2016	654	Zuhal Demir	65
03-02-2016	655	Catherine Fonck	65	04-02-2016	661	Frédéric Daerden	66
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	25-02-2016	700	Leen Dierick	69
01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69	03-03-2016	710	Evita Willaert	69
09-03-2016	711	Philippe Goffin	69	09-03-2016	712	Leen Dierick	69
15-03-2016	719	Barbara Pas	70	21-03-2016	726	Leen Dierick	71
21-03-2016	728	Rita Gantois	71	22-03-2016	730	Barbara Pas	71
23-03-2016	732	Benoît Friart	71	29-03-2016	741	Sébastien Pirlot	72
12-04-2016	755	Anne Dedry	74	12-04-2016	760	Gautier Calomne	74
13-04-2016	764	Gautier Calomne	74	13-04-2016	765	Gautier Calomne	74
13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74	18-04-2016	780	Wouter De Vriendt	75
21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76	21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76
22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	787	Peter	76
						Vanvelthoven	
25-04-2016	789	Peter	76	25-04-2016	790	Els Van Hoof	76
		Vanvelthoven					
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	26-04-2016	794	Wouter De Vriendt	76
29-04-2016	799	Meryame Kitir	77	02-05-2016	802	Stefaan Vercamer	77
02-05-2016	806	Eric Massin	77	02-05-2016	807	Frédéric Daerden	77
02-05-2016	810	Olivier Maingain	77	10-05-2016	818	Meryame Kitir	77
10-05-2016	819	Griet Smaers	77	11-05-2016	833	Karin	78
						Temmerman	
12-05-2016	834	Patricia Ceysens	79	18-05-2016	839	Nahima Lanjri	79
18-05-2016	840	Frédéric Daerden	79	18-05-2016	841	Catherine Fonck	79
18-05-2016	843	Raoul Hedebouw	79	19-05-2016	852	Catherine Fonck	80
23-05-2016	856	Denis Ducarme	80	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der	80
						Maelen	
27-05-2016	863	Leen Dierick	81	27-05-2016	868	Werner Janssen	81
27-05-2016	869	Dirk Van der	81	27-05-2016	873	Werner Janssen	81
		Maelen					
01-06-2016	882	Fabienne Winckel	81	01-06-2016	884	Jean-Marc Nollet	81
06-06-2016	888	Véronique	82	07-06-2016	891	Fabienne Winckel	82
		Caprasse					
07-06-2016	893	Griet Smaers	82	07-06-2016	895	Fabienne Winckel	82
07-06-2016	896	Jean-Marc Nollet	82	10-06-2016	898	Johan Klaps	83
13-06-2016	901	Daniel Senesael	83	14-06-2016	902	Philippe Goffin	83
14-06-2016	903	Sybille de Coster-	83				
		Bauchau					

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	08-09-2015	637	Roel Deseyn	47
08-09-2015	639	Jean-Marc Nollet	47	17-09-2015	660	Barbara Pas	48
22-09-2015	668	Barbara Pas	48	23-09-2015	671	Barbara Pas	48

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-10-2015	695	Françoise Schepmans	50	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
22-10-2015	725	Karolien Grosemans	53	27-10-2015	729	Denis Ducarme	53
05-11-2015	748	Barbara Pas	54	09-11-2015	750	Olivier Chastel	54
10-11-2015	766	Koenraad Degroote	54	10-11-2015	774	Vincent Van Quickenborne	54
12-11-2015	784	Nele Lijnen	55	17-11-2015	798	Caroline Cassart-Mailleux	55
23-11-2015	808	Gautier Calomne	57	23-11-2015	809	Gautier Calomne	57
24-11-2015	810	Julie Fernandez Fernandez	57	26-11-2015	822	Kristien Van Vaerenbergh	57
27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57	02-12-2015	843	Françoise Schepmans	57
04-12-2015	850	Barbara Pas	58	07-12-2015	854	Werner Janssen	58
09-12-2015	863	Daniel Senesael	58	16-12-2015	886	Roel Deseyn	59
17-12-2015	892	Alain Top	60	17-12-2015	894	Franky Demon	60
17-12-2015	895	Katrin Jadin	60	22-12-2015	909	Barbara Pas	60
22-12-2015	911	Stefaan Van Hecke	60	30-12-2015	928	Peter Buysrogge	60
05-01-2016	930	David Geerts	61	06-01-2016	932	Gautier Calomne	61
12-01-2016	953	Barbara Pas	62	14-01-2016	964	Jef Van den Bergh	63
15-01-2016	971	Olivier Chastel	63	19-01-2016	976	Katrin Jadin	63
20-01-2016	983	Benoit Hellings	63	21-01-2016	996	Veerle Heeren	64
25-01-2016	1003	Barbara Pas	64	27-01-2016	1008	Denis Ducarme	64
02-02-2016	1030	Veerle Heeren	65	03-02-2016	1033	Luk Van Biesen	65
04-02-2016	1040	Barbara Pas	66	09-02-2016	1047	Olivier Maingain	66
09-02-2016	1048	Barbara Pas	66	10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66
11-02-2016	1052	Barbara Pas	67	15-02-2016	1053	Nele Lijnen	67
16-02-2016	1057	Barbara Pas	67	18-02-2016	1073	Denis Ducarme	68
29-02-2016	1103	Luk Van Biesen	69	02-03-2016	1112	Philippe Pivin	69
03-03-2016	1119	Philippe Pivin	69	03-03-2016	1120	Philippe Pivin	69
03-03-2016	1121	Barbara Pas	69	04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69
11-03-2016	1137	Julie Fernandez Fernandez	70	15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70
15-03-2016	1145	Willy Demeyer	70	15-03-2016	1149	Olivier Chastel	70
22-03-2016	1163	Dirk Van Mechelen	71	06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73
06-04-2016	1180	Koenraad Degroote	73	06-04-2016	1181	Barbara Pas	73
12-04-2016	1185	Daniel Senesael	74	13-04-2016	1191	Barbara Pas	74
13-04-2016	1192	Koenraad Degroote	74	15-04-2016	1199	Nele Lijnen	75
18-04-2016	1201	Sébastien Pirlot	75	19-04-2016	1208	Jean-Marc Nollet	75
20-04-2016	1210	Françoise Schepmans	75	22-04-2016	1213	Jean-Marc Nollet	76
25-04-2016	1218	Alain Top	76	25-04-2016	1225	Georges Gilkinet	76
25-04-2016	1229	Georges Gilkinet	76	26-04-2016	1237	Georges Gilkinet	76
26-04-2016	1238	Barbara Pas	76	26-04-2016	1239	Olivier Chastel	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-04-2016	1242	Koenraad Degroote	76	28-04-2016	1245	Denis Ducarme	77
28-04-2016	1246	Denis Ducarme	77	29-04-2016	1249	Sybille de Coster-Bauchau	77
03-05-2016	1263	Nele Lijnen	77	03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77
04-05-2016	1270	Jean-Marc Nollet	77	04-05-2016	1271	Jean-Marc Nollet	77
04-05-2016	1272	Jean-Marc Nollet	77	09-05-2016	1273	Koenraad Degroote	77
09-05-2016	1274	Katrin Jadin	77	10-05-2016	1280	Jean-Marc Nollet	77
10-05-2016	1281	Jean-Marc Nollet	77	10-05-2016	1282	Jean-Marc Nollet	77
11-05-2016	1285	Vincent Scourneau	77	12-05-2016	1287	Katja Gabriëls	79
13-05-2016	1290	Katrin Jadin	79	13-05-2016	1291	Barbara Pas	79
13-05-2016	1292	Daniel Senesael	79	13-05-2016	1294	Barbara Pas	79
19-05-2016	1309	Philippe Pivin	80	19-05-2016	1310	Philippe Pivin	80
19-05-2016	1312	Filip Dewinter	80	20-05-2016	1315	Philippe Pivin	80
20-05-2016	1316	Denis Ducarme	80	23-05-2016	1318	Kristien Van Vaerenbergh	80
23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80	23-05-2016	1322	Denis Ducarme	80
23-05-2016	1323	Ine Somers	80	24-05-2016	1324	Meryame Kitir	80
24-05-2016	1326	Gautier Calomne	80	24-05-2016	1328	Gilles Foret	80
25-05-2016	1330	Françoise Schepmans	80	25-05-2016	1331	Denis Ducarme	80
25-05-2016	1334	Gautier Calomne	80	25-05-2016	1335	Gautier Calomne	80
27-05-2016	1337	Sabien Lahaye-Battheu	81	27-05-2016	1338	Leen Dierick	81
27-05-2016	1339	Gilles Foret	81	30-05-2016	1341	Koenraad Degroote	81
30-05-2016	1343	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1344	Gautier Calomne	81
31-05-2016	1346	Jean-Marc Nollet	81	01-06-2016	1347	Denis Ducarme	81
01-06-2016	1349	Franky Demon	81	01-06-2016	1350	Vincent Scourneau	81
01-06-2016	1351	Nele Lijnen	81	01-06-2016	1352	Gautier Calomne	81
01-06-2016	1353	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1354	Gautier Calomne	81
01-06-2016	1355	Gautier Calomne	81	02-06-2016	1359	Barbara Pas	82
02-06-2016	1360	Barbara Pas	82	02-06-2016	1361	Barbara Pas	82
02-06-2016	1362	Sébastien Pirlot	82	02-06-2016	1363	Barbara Pas	82
02-06-2016	1364	Barbara Pas	82	02-06-2016	1365	Barbara Pas	82
02-06-2016	1366	Barbara Pas	82	02-06-2016	1367	Barbara Pas	82
02-06-2016	1368	Vincent Van Quickenborne	82	02-06-2016	1369	Barbara Pas	82
02-06-2016	1371	Jean-Marc Nollet	82	03-06-2016	1375	Jean-Marc Nollet	82
03-06-2016	1376	Jean-Marc Nollet	82	03-06-2016	1377	Jean-Marc Nollet	82
03-06-2016	1378	Jean-Marc Nollet	82	03-06-2016	1379	Jean-Marc Nollet	82
03-06-2016	1380	Franky Demon	82	06-06-2016	1382	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1383	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1384	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1385	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1386	Dirk Van der Maelen	82
06-06-2016	1387	Koen Metsu	82	06-06-2016	1388	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1389	Roel Deseyn	82	06-06-2016	1390	Filip Dewinter	82

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-06-2016	1391	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1392	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1393	Fabienne Winckel	82	06-06-2016	1394	Filip Dewinter	82
07-06-2016	1395	Koenraad Degroote	82	07-06-2016	1396	Filip Dewinter	82
07-06-2016	1397	Filip Dewinter	82	07-06-2016	1398	Filip Dewinter	82
07-06-2016	1399	Barbara Pas	82	07-06-2016	1400	Philippe Pivin	82
07-06-2016	1401	Denis Ducarme	82	07-06-2016	1402	Denis Ducarme	82
07-06-2016	1403	Barbara Pas	82	08-06-2016	1404	Barbara Pas	82
08-06-2016	1405	Els Van Hoof	82	08-06-2016	1406	Goedele Uyttersprot	82
08-06-2016	1407	Goedele Uyttersprot	82	09-06-2016	1408	Goedele Uyttersprot	83
09-06-2016	1409	Sarah Claerhout	83	09-06-2016	1412	Barbara Pas	83
09-06-2016	1413	Filip Dewinter	83	09-06-2016	1414	Filip Dewinter	83
09-06-2016	1415	Filip Dewinter	83	09-06-2016	1416	Koenraad Degroote	83
09-06-2016	1417	Alain Top	83	09-06-2016	1418	Alain Top	83
09-06-2016	1419	Franky Demon	83	09-06-2016	1420	Alain Top	83
09-06-2016	1421	Barbara Pas	83	10-06-2016	1422	Dirk Van der Maelen	83
10-06-2016	1423	Barbara Pas	83	10-06-2016	1424	Sabien Lahaye-Battheu	83
10-06-2016	1425	Sabien Lahaye-Battheu	83	13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83
13-06-2016	1428	Jean-Marc Nollet	83	13-06-2016	1429	Willy Demeyer	83
13-06-2016	1430	Willy Demeyer	83	13-06-2016	1433	Kristof Calvo	83
13-06-2016	1436	Leen Dierick	83	13-06-2016	1437	Raf Terwingen	83
13-06-2016	1438	Peter Buysrogge	83	13-06-2016	1439	Gautier Calomne	83
14-06-2016	1440	Sybille de Coster-Bauchau	83	14-06-2016	1442	Vincent Van Quickenborne	83
14-06-2016	1443	Olivier Chastel	83	14-06-2016	1444	Françoise Schepmans	83
14-06-2016	1445	Françoise Schepmans	83	15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83
15-06-2016	1447	Denis Ducarme	83	15-06-2016	1448	Denis Ducarme	83
15-06-2016	1449	Raoul Hedebouw	83	15-06-2016	1450	Koenraad Degroote	83
15-06-2016	1451	Kristien Van Vaerenbergh	83				

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoit Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Katrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
19-08-2015	301	Luk Van Biesen	45	26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45
27-08-2015	304	Georges Gilkinet	45	08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47
08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51	14-10-2015	328	An Capoen	51
27-10-2015	343	Denis Ducarme	53	28-10-2015	349	Denis Ducarme	53
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	366	Katrin Jadin	57
01-12-2015	367	Katrin Jadin	57	08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58
06-01-2016	414	Denis Ducarme	61	06-01-2016	416	Denis Ducarme	61
06-01-2016	427	Denis Ducarme	61	06-01-2016	428	Vincent Scourneau	61
07-01-2016	432	Denis Ducarme	62	11-01-2016	433	Barbara Pas	62
13-01-2016	436	Peter Luykx	62	18-01-2016	440	Els Van Hoof	63
22-01-2016	454	Denis Ducarme	64	22-01-2016	455	Denis Ducarme	64
25-01-2016	460	Barbara Pas	64	27-01-2016	474	Denis Ducarme	64
02-02-2016	478	Olivier Chastel	65	02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65
03-02-2016	486	Denis Ducarme	65	09-02-2016	493	Philippe Blanchart	66
10-02-2016	495	Denis Ducarme	66	15-02-2016	498	Nele Lijnen	67
22-02-2016	513	Sabien Lahaye-Battheu	68	17-03-2016	537	Wouter De Vriendt	71
21-03-2016	539	Gautier Calomne	71	06-04-2016	542	Luk Van Biesen	73
13-04-2016	543	Jean-Marc Nollet	74	15-04-2016	545	Barbara Pas	75
22-04-2016	546	Koenraad Degroote	76	25-04-2016	547	Barbara Pas	76
26-04-2016	549	Olivier Chastel	76	26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76
28-04-2016	557	Denis Ducarme	77	28-04-2016	558	Denis Ducarme	77
28-04-2016	559	Denis Ducarme	77	28-04-2016	562	Denis Ducarme	77
28-04-2016	563	Denis Ducarme	77	28-04-2016	564	Denis Ducarme	77
29-04-2016	565	Denis Ducarme	77	02-05-2016	567	Denis Ducarme	77
09-05-2016	575	Georges Dallemagne	78	12-05-2016	578	Nele Lijnen	79
12-05-2016	579	Nele Lijnen	79	12-05-2016	580	Nele Lijnen	79
13-05-2016	588	Nele Lijnen	79	17-05-2016	595	Olivier Chastel	79
17-05-2016	596	Olivier Chastel	79	18-05-2016	598	Rita Bellens	79
20-05-2016	600	Tim Vandenput	80	23-05-2016	604	Denis Ducarme	80
23-05-2016	605	Jean-Jacques Flahaux	80	24-05-2016	606	Denis Ducarme	80
24-05-2016	608	Rita Bellens	80	24-05-2016	609	Rita Bellens	80
24-05-2016	610	Denis Ducarme	80	24-05-2016	611	Denis Ducarme	80
25-05-2016	612	Denis Ducarme	80	25-05-2016	613	Olivier Chastel	80
25-05-2016	614	Dirk Van der Maelen	80	27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-05-2016	617	Sarah Claerhout	81	27-05-2016	618	Dirk Van der Maelen	81
27-05-2016	619	Wouter De Vriendt	81	30-05-2016	620	Denis Ducarme	81
30-05-2016	621	Denis Ducarme	81	01-06-2016	622	Denis Ducarme	81
01-06-2016	623	Denis Ducarme	81	01-06-2016	624	Stéphane Crusnière	81
01-06-2016	625	Sybille de Coster-Bauchau	81	02-06-2016	626	Denis Ducarme	82
02-06-2016	627	Denis Ducarme	82	02-06-2016	628	Denis Ducarme	82
03-06-2016	629	Olivier Chastel	82	07-06-2016	630	Gwenaëlle Grovonius	82
07-06-2016	631	Denis Ducarme	82	07-06-2016	632	Meyrem Almaci	82
07-06-2016	633	Philippe Pivin	82	08-06-2016	634	Denis Ducarme	82
08-06-2016	635	Denis Ducarme	82	09-06-2016	636	Nele Lijnen	83
10-06-2016	637	Barbara Pas	83	10-06-2016	638	Nele Lijnen	83
13-06-2016	639	Olivier Chastel	83	13-06-2016	640	Olivier Chastel	83
14-06-2016	641	Benoît Lutgen	83	15-06-2016	642	Denis Ducarme	83
15-06-2016	644	Denis Ducarme	83	15-06-2016	645	Denis Ducarme	83
15-06-2016	646	Denis Ducarme	83	15-06-2016	647	Roel Deseyn	83
15-06-2016	648	Olivier Chastel	83				

**Minister van Justitie
Ministre de la Justice**

07-11-2014	48	Luk Van Biesen	4	17-11-2014	56	Özlem Özen	5
17-12-2014	103	Philippe Goffin	9	22-12-2014	137	Olivier Maingain	10
16-01-2015	171	Philippe Goffin	13	22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14
02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	15	11-02-2015	208	Philippe Goffin	16
25-02-2015	232	Philippe Goffin	18	05-03-2015	245	Koenraad Degroote	21
20-03-2015	268	Vincent Scourneau	23	23-03-2015	270	Vincent Scourneau	23
26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24	18-05-2015	350	Philippe Goffin	31
18-05-2015	351	Philippe Goffin	31	03-06-2015	381	Georges Gilkinet	32
05-06-2015	386	David Geerts	33	24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36
24-06-2015	418	Marco Van Hees	36	26-06-2015	420	Philippe Goffin	37
26-06-2015	421	Roel Deseyn	37	02-07-2015	430	Denis Ducarme	38
16-07-2015	467	Barbara Pas	39	16-07-2015	468	Sabien Lahaye-Battheu	39
16-07-2015	469	Olivier Chastel	39	17-07-2015	474	Katrin Jadin	39
24-07-2015	479	Jan Penris	39	24-07-2015	480	Jan Penris	39
24-07-2015	482	Nele Lijnen	39	28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45
29-07-2015	488	Kristien Van Vaerenbergh	45	31-07-2015	493	Koen Metsu	45
05-08-2015	504	Koen Metsu	45	17-08-2015	511	Vincent Scourneau	45
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	18-09-2015	554	Koen Metsu	48

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
24-09-2015	555	Valerie Van Peel	49	24-09-2015	560	Renate Hufkens	49
29-09-2015	569	Stefaan Van Hecke	49	29-09-2015	572	Barbara Pas	49
16-10-2015	610	Peter Dedecker	52	16-10-2015	611	Raoul Hedebouw	52
29-10-2015	639	Barbara Pas	54	30-10-2015	644	Koen Metsu	54
09-11-2015	646	Denis Ducarme	54	10-11-2015	656	Eric Massin	54
23-11-2015	665	Barbara Pas	57	23-11-2015	669	Jan Penris	57
25-11-2015	671	Barbara Pas	57	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
26-11-2015	673	Goedele	57	26-11-2015	674	Goedele	57
		Uyttersprot				Uyttersprot	
01-12-2015	676	Philippe Goffin	57	01-12-2015	677	Philippe Goffin	57
09-12-2015	710	Jean-Marc Nollet	58	10-12-2015	713	Katrin Jadin	59
10-12-2015	715	Koen Metsu	59	14-12-2015	725	Goedele	59
						Uyttersprot	
17-12-2015	736	Barbara Pas	60	06-01-2016	746	Denis Ducarme	61
06-01-2016	747	Denis Ducarme	61	06-01-2016	748	Vincent Scourneau	61
12-01-2016	756	Filip Dewinter	62	12-01-2016	757	Filip Dewinter	62
12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62	12-01-2016	759	Filip Dewinter	62
12-01-2016	761	Barbara Pas	62	13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62
13-01-2016	766	Barbara Pas	62	14-01-2016	774	Daphné Dumery	63
15-01-2016	776	Philippe Goffin	63	19-01-2016	784	Barbara Pas	63
19-01-2016	785	Barbara Pas	63	20-01-2016	789	Benoit Hellings	63
22-01-2016	798	Barbara Pas	64	25-01-2016	799	Barbara Pas	64
26-01-2016	803	Barbara Pas	64	26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64
02-02-2016	825	Vincent Van	65	02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65
		Quickenborne					
03-02-2016	831	Denis Ducarme	65	10-02-2016	839	Jan Penris	66
10-02-2016	840	Barbara Pas	66	10-02-2016	842	Barbara Pas	66
15-02-2016	843	Jan Penris	67	15-02-2016	845	Sabien Lahaye-	67
						Battheu	
15-02-2016	847	Nele Lijnen	67	18-02-2016	856	Barbara Pas	68
18-02-2016	857	Barbara Pas	68	18-02-2016	860	Filip Dewinter	68
22-02-2016	862	Benoit Hellings	68	22-02-2016	868	Denis Ducarme	68
23-02-2016	871	Françoise	68	24-02-2016	873	Barbara Pas	68
		Schepmans					
24-02-2016	874	Stefaan Van Hecke	68	25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69
29-02-2016	881	Nele Lijnen	69	01-03-2016	887	Wouter De Vriendt	69
01-03-2016	889	Vincent Scourneau	69	02-03-2016	891	Philippe Pivin	69
07-03-2016	897	Stefaan Van Hecke	69	08-03-2016	899	Filip Dewinter	69
09-03-2016	901	Katrin Jadin	69	09-03-2016	902	Barbara Pas	69
10-03-2016	903	Ann Vanheste	70	10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70
11-03-2016	907	Denis Ducarme	70	14-03-2016	909	Denis Ducarme	70
14-03-2016	910	Gautier Calomne	70	15-03-2016	913	Vincent Scourneau	70
16-03-2016	915	Gautier Calomne	70	16-03-2016	917	Barbara Pas	70
17-03-2016	918	Stefaan Van Hecke	71	17-03-2016	920	Barbara Pas	71
17-03-2016	922	Barbara Pas	71	21-03-2016	923	Jef Van den Bergh	71
21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71	23-03-2016	926	Barbara Pas	71
24-03-2016	927	Barbara Pas	72	29-03-2016	929	Jean-Marc Nollet	72
30-03-2016	930	Denis Ducarme	72	31-03-2016	931	Barbara Pas	73

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73
04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73	06-04-2016	938	Luk Van Biesen	73
06-04-2016	939	Nele Lijnen	73	06-04-2016	940	Jean-Marc Nollet	73
07-04-2016	942	Jan Penris	74	12-04-2016	944	Françoise Schepmans	74
12-04-2016	946	Gautier Calomne	74	12-04-2016	948	Gautier Calomne	74
14-04-2016	952	Jef Van den Bergh	75	15-04-2016	956	Barbara Pas	75
20-04-2016	964	Barbara Pas	75	20-04-2016	966	Philippe Goffin	75
22-04-2016	972	Stefaan Van Hecke	76	25-04-2016	978	Barbara Pas	76
26-04-2016	980	Georges Gilkinet	76	26-04-2016	981	Brecht Vermeulen	76
27-04-2016	985	Barbara Pas	76	28-04-2016	989	Denis Ducarme	77
28-04-2016	990	Denis Ducarme	77	28-04-2016	993	Denis Ducarme	77
29-04-2016	996	Denis Ducarme	77	29-04-2016	997	Françoise Schepmans	77
02-05-2016	998	Barbara Pas	77	03-05-2016	1004	Vincent Van Quickenborne	77
03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77	03-05-2016	1017	Kristien Van Vaerenbergh	77
09-05-2016	1024	Goedele Uyttersprot	77	09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77
09-05-2016	1033	Barbara Pas	77	09-05-2016	1034	Goedele Uyttersprot	77
11-05-2016	1035	Vincent Scourneau	77	11-05-2016	1037	Barbara Pas	77
09-05-2016	1025	Nawal Ben Hamou	78	09-05-2016	1026	Nawal Ben Hamou	78
13-05-2016	1046	Jef Van den Bergh	79	13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79
17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79	17-05-2016	1051	Philippe Pivin	79
19-05-2016	1116	Goedele Uyttersprot	80	19-05-2016	1117	Els Van Hoof	80
19-05-2016	1118	Els Van Hoof	80	19-05-2016	1119	Barbara Pas	80
20-05-2016	1120	Goedele Uyttersprot	80	20-05-2016	1121	Els Van Hoof	80
23-05-2016	1122	Denis Ducarme	80	23-05-2016	1123	Jan Penris	80
23-05-2016	1127	Denis Ducarme	80	24-05-2016	1128	Olivier Chastel	80
25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80	25-05-2016	1134	Philippe Pivin	80
25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80	25-05-2016	1141	Jean-Marc Nollet	80
25-05-2016	1142	Jean-Marc Nollet	80	25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80
25-05-2016	1144	Olivier Maingain	80	27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81
27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81	27-05-2016	1150	Jean-Marc Nollet	81
30-05-2016	1152	Kristien Van Vaerenbergh	81	30-05-2016	1154	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1157	Goedele Uyttersprot	81	30-05-2016	1159	Goedele Uyttersprot	81
31-05-2016	1160	Vincent Van Quickenborne	81	01-06-2016	1161	Vincent Scourneau	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-06-2016	1162	Veli Yüksel	81	01-06-2016	1163	Stefaan Van Hecke	81
01-06-2016	1164	Carina Van Cauter	81	01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81
02-06-2016	1167	Barbara Pas	82	02-06-2016	1168	Barbara Pas	82
02-06-2016	1169	Barbara Pas	82	02-06-2016	1170	Barbara Pas	82
02-06-2016	1172	Barbara Pas	82	02-06-2016	1173	Barbara Pas	82
02-06-2016	1176	Barbara Pas	82	02-06-2016	1177	Barbara Pas	82
02-06-2016	1178	Barbara Pas	82	02-06-2016	1180	Barbara Pas	82
02-06-2016	1182	Barbara Pas	82	02-06-2016	1183	Barbara Pas	82
02-06-2016	1184	Barbara Pas	82	02-06-2016	1185	Barbara Pas	82
03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82	03-06-2016	1187	Barbara Pas	82
06-06-2016	1188	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1190	Meyrem Almaci	82
06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1195	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1197	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1200	Koen Metsu	82	06-06-2016	1202	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1204	Alain Top	82	07-06-2016	1205	Goedele Uyttersprot	82
07-06-2016	1206	Filip Dewinter	82	08-06-2016	1208	Goedele Uyttersprot	82
09-06-2016	1209	Georges Gilkinet	83	09-06-2016	1210	Filip Dewinter	83
09-06-2016	1211	Filip Dewinter	83	09-06-2016	1212	Nele Lijnen	83
10-06-2016	1213	Hendrik Vuye	83	10-06-2016	1214	André Frédéric	83
10-06-2016	1216	Sabien Lahaye-Battheu	83	10-06-2016	1217	Sabien Lahaye-Battheu	83
10-06-2016	1219	Servais Verherstraeten	83	10-06-2016	1220	Nele Lijnen	83
13-06-2016	1223	Kristien Van Vaerenbergh	83	13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83
13-06-2016	1225	Stefaan Van Hecke	83	13-06-2016	1226	Koen Metsu	83
13-06-2016	1227	Philippe Goffin	83	13-06-2016	1228	Philippe Goffin	83
14-06-2016	1229	Philippe Goffin	83	15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	04-11-2015	543	Yoleen Van Camp	54
23-11-2015	564	Benoît Friart	57	24-11-2015	570	Anne Dedry	57
08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58	17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60
08-01-2016	633	Benoît Friart	62	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
20-01-2016	661	Yoleen Van Camp	63	15-02-2016	734	Barbara Pas	67
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-02-2016	761	Els Van Hoof	68	25-02-2016	768	Jean-Marc Nollet	69
17-03-2016	791	Els Van Hoof	71	17-03-2016	793	Benoît Friart	71
25-03-2016	802	Yoleen Van Camp	72	31-03-2016	808	Jean-Marc Nollet	73
12-04-2016	818	Anne Dedry	74	12-04-2016	819	Anne Dedry	74
12-04-2016	820	Fabienne Winckel	74	13-04-2016	825	Muriel Gerkens	74
14-04-2016	826	Olivier Chastel	75	15-04-2016	828	Anne Dedry	75
15-04-2016	829	Benoît Friart	75	18-04-2016	831	Leen Dierick	75
19-04-2016	832	Nele Lijnen	75	20-04-2016	833	Barbara Pas	75
20-04-2016	836	Wouter Raskin	75	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
21-04-2016	838	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	844	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	847	Yoleen Van Camp	76
26-04-2016	853	Barbara Pas	76	29-04-2016	856	Meryame Kitir	77
29-04-2016	857	Denis Ducarme	77	02-05-2016	858	Alain Mathot	77
02-05-2016	859	Alain Mathot	77	03-05-2016	861	Yoleen Van Camp	77
04-05-2016	865	Sybille de Coster-Bauchau	77	04-05-2016	866	Sybille de Coster-Bauchau	77
09-05-2016	870	Jean-Marc Nollet	77	09-05-2016	873	Barbara Pas	77
09-05-2016	874	Katrin Jadin	77	09-05-2016	876	Benoît Friart	77
10-05-2016	878	Benoît Friart	77	11-05-2016	882	Barbara Pas	77
13-05-2016	885	Goedele Uyttersprot	79	13-05-2016	887	Anne Dedry	79
19-05-2016	906	Els Van Hoof	80	19-05-2016	907	Els Van Hoof	80
20-05-2016	909	Catherine Fonck	80	20-05-2016	910	Eric Thiébaud	80
20-05-2016	911	Yoleen Van Camp	80	20-05-2016	912	Els Van Hoof	80
23-05-2016	914	Valerie Van Peel	80	27-05-2016	927	Katrin Jadin	81
30-05-2016	929	Nawal Ben Hamou	81	30-05-2016	932	Daniel Senesael	81
30-05-2016	933	Elio Di Rupo	81	30-05-2016	934	Vincent Van Quickenborne	81
01-06-2016	936	Barbara Pas	81	01-06-2016	938	Olivier Chastel	81
01-06-2016	939	Benoît Friart	81	02-06-2016	941	Jean-Marc Nollet	82
02-06-2016	942	Jean-Marc Nollet	82	02-06-2016	943	Anne Dedry	82
02-06-2016	945	Elio Di Rupo	82	06-06-2016	949	Werner Janssen	82
07-06-2016	950	Olivier Chastel	82	07-06-2016	951	Eric Thiébaud	82
07-06-2016	952	Benoît Friart	82	07-06-2016	953	Fabienne Winckel	82
07-06-2016	954	Fabienne Winckel	82	07-06-2016	955	Benoît Friart	82
08-06-2016	956	Barbara Pas	82	08-06-2016	957	Els Van Hoof	82
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	10-06-2016	959	Barbara Pas	83
10-06-2016	960	Katrin Jadin	83	14-06-2016	961	Stéphanie Thoron	83
14-06-2016	962	Stéphanie Thoron	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
14-06-2016	964	Jean-Jacques Flahaux	83	14-06-2016	965	Benoît Friart	83
15-06-2016	966	Valerie Van Peel	83	15-06-2016	967	Fabienne Winckel	83
15-06-2016	969	Valerie Van Peel	83	15-06-2016	970	Valerie Van Peel	83

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
19-02-2015	179	Peter Vanvelthoven	18	17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22
18-05-2015	343	David Clarinval	31	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
10-06-2015	395	Benoît Dispa	33	01-07-2015	438	Barbara Pas	37
02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38	09-07-2015	456	Barbara Pas	39
14-07-2015	469	Katrin Jadin	39	27-07-2015	488	Roel Deseyn	45
28-07-2015	492	Bert Wollants	45	31-07-2015	498	Leen Dierick	45
05-08-2015	505	Gilles Foret	45	10-08-2015	509	Sarah Claerhout	45
18-08-2015	513	Bert Wollants	45	08-09-2015	529	Barbara Pas	47
08-09-2015	532	Robert Van de Velde	47	08-09-2015	533	Jean-Marc Nollet	47
17-09-2015	538	Barbara Pas	48	23-09-2015	546	Roel Deseyn	48
23-09-2015	547	Roel Deseyn	48	29-09-2015	554	Inez De Coninck	49
30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49	13-10-2015	566	Gilles Foret	51
14-10-2015	568	Benoît Friart	51	19-10-2015	573	Barbara Pas	52
20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52	22-10-2015	579	Patrick Dewael	53
22-10-2015	580	Karolien Grosemans	53	23-10-2015	586	Katrin Jadin	53
23-10-2015	587	Stefaan Vercamer	53	23-10-2015	589	Leen Dierick	53
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	27-10-2015	601	Luk Van Biesen	53
28-10-2015	612	Barbara Pas	53	04-11-2015	619	Barbara Pas	54
04-11-2015	627	Benoît Dispa	54	04-11-2015	628	Peter Dedecker	54
04-11-2015	630	Peter Vanvelthoven	54	25-11-2015	652	Benoît Friart	57
25-11-2015	653	Peter Dedecker	57	25-11-2015	657	Griet Smaers	57
27-11-2015	667	Katrin Jadin	57	01-12-2015	674	Olivier Chastel	57
08-12-2015	679	Fabienne Winckel	58	09-12-2015	684	Veli Yüksel	58
11-12-2015	691	Veerle Wouters	59	15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59
15-12-2015	697	Ahmed Laaouej	59	30-12-2015	700	Marco Van Hees	60
06-01-2016	702	Caroline Cassart-Mailleux	61	08-01-2016	708	Olivier Chastel	62
08-01-2016	713	Olivier Chastel	62	08-01-2016	714	Peter Dedecker	62
08-01-2016	715	Alain Mathot	62	08-01-2016	720	Barbara Pas	62
12-01-2016	724	Alain Mathot	62	14-01-2016	731	Nele Lijnen	63
20-01-2016	736	Luk Van Biesen	63	21-01-2016	739	Denis Ducarme	64
21-01-2016	743	Barbara Pas	64	21-01-2016	745	Barbara Pas	64
21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64	21-01-2016	749	Luk Van Biesen	64
22-01-2016	752	Barbara Pas	64	22-01-2016	753	Barbara Pas	64
25-01-2016	756	Vincent Van Quickenborne	64	25-01-2016	757	Barbara Pas	64
25-01-2016	759	Marco Van Hees	64	25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64
25-01-2016	762	Barbara Pas	64	28-01-2016	766	Brecht Vermeulen	65
29-01-2016	769	Marco Van Hees	65	29-01-2016	770	Alain Top	65
02-02-2016	775	Sabien Lahaye-Battheu	65	02-02-2016	778	Georges Gilkinet	65

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2016	782	Georges Gilkinet	65	17-02-2016	809	Barbara Pas	67
17-02-2016	810	Luk Van Biesen	67	18-02-2016	813	Griet Smaers	68
18-02-2016	814	Peter Buysrogge	68	18-02-2016	815	Peter Buysrogge	68
18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68	22-02-2016	820	Sabien Lahaye-Battheu	68
23-02-2016	823	Barbara Pas	68	24-02-2016	826	Peter Vanvelthoven	68
24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68	24-02-2016	830	Sabien Lahaye-Battheu	68
29-02-2016	833	Stefaan Van Hecke	69	01-03-2016	835	Georges Gilkinet	69
01-03-2016	836	Marco Van Hees	69	01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69
01-03-2016	838	Roel Deseyn	69	03-03-2016	839	Leen Dierick	69
03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69	03-03-2016	845	Roel Deseyn	69
04-03-2016	847	Benoît Piedboeuf	69	04-03-2016	848	Peter Vanvelthoven	69
07-03-2016	850	Sybille de Coster-Bauchau	69	09-03-2016	851	Philippe Goffin	69
09-03-2016	854	Peter Vanvelthoven	69	09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69
10-03-2016	860	Rita Gantois	70	10-03-2016	862	Vincent Van Quickenborne	70
14-03-2016	867	Rita Gantois	70	15-03-2016	869	Alain Mathot	70
16-03-2016	871	Benoît Friart	70	16-03-2016	874	Georges Gilkinet	70
16-03-2016	875	Barbara Pas	70	17-03-2016	876	Willy Demeyer	71
21-03-2016	877	Werner Janssen	71	23-03-2016	878	David Clarinval	71
23-03-2016	879	Veerle Wouters	71	24-03-2016	880	Barbara Pas	72
24-03-2016	881	Barbara Pas	72	24-03-2016	882	Luk Van Biesen	72
24-03-2016	884	Benoît Piedboeuf	72	24-03-2016	885	Peter Vanvelthoven	72
25-03-2016	894	Roel Deseyn	72	25-03-2016	895	Elio Di Rupo	72
30-03-2016	900	Luk Van Biesen	72	31-03-2016	902	Johan Vande Lanotte	73
12-04-2016	907	Patrick Dewael	74	12-04-2016	911	Gautier Calomne	74
13-04-2016	919	Georges Gilkinet	74	13-04-2016	922	Georges Gilkinet	74
19-04-2016	929	Roel Deseyn	75	20-04-2016	931	Yoleen Van Camp	75
25-04-2016	938	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	941	Marco Van Hees	76
26-04-2016	942	Gautier Calomne	76	27-04-2016	946	Raf Terwingen	76
02-05-2016	950	Jef Van den Bergh	77	09-05-2016	952	Goedele Uyttersprot	77
11-05-2016	957	Gautier Calomne	77	12-05-2016	959	Christoph D'Haese	79
13-05-2016	960	Roel Deseyn	79	19-05-2016	967	Benoît Friart	80
24-05-2016	981	Gautier Calomne	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	30-05-2016	1008	Gautier Calomne	81
30-05-2016	1009	Gautier Calomne	81	31-05-2016	1012	Veerle Wouters	81
01-06-2016	1013	Fabienne Winckel	81	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81
01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1017	Georges Gilkinet	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-06-2016	1020	Georges Gilkinet	82	02-06-2016	1021	Françoise Schepmans	82
08-06-2016	1024	Dirk Van Mechelen	82	09-06-2016	1037	Roel Deseyn	83
10-06-2016	1043	Barbara Pas	83	10-06-2016	1044	Barbara Pas	83
13-06-2016	1046	Nele Lijnen	83	13-06-2016	1048	Gautier Calomne	83
13-06-2016	1049	Gautier Calomne	83	13-06-2016	1050	Gautier Calomne	83
13-06-2016	1052	Gautier Calomne	83	13-06-2016	1053	Gautier Calomne	83
13-06-2016	1057	Gautier Calomne	83	14-06-2016	1058	Philippe Goffin	83

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1215	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1216	Barbara Pas	76
26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1219	Vincent Scourneau	76
26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76
26-04-2016	1224	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1227	Barbara Pas	76	26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76
26-04-2016	1232	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76
26-04-2016	1258	Jef Van den Bergh	76	26-04-2016	1259	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1262	David Geerts	76	26-04-2016	1278	Jean-Marc Nollet	76
26-04-2016	1280	Barbara Pas	76	26-04-2016	1281	Paul-Olivier Delannois	76
26-04-2016	1300	Bert Wollants	76	26-04-2016	1303	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1304	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1325	Vincent Van Quickenborne	76
26-04-2016	1346	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	76
26-04-2016	1350	Jan Penris	76	26-04-2016	1352	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1356	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1383	Sabien Lahaye-Battheu	76
26-04-2016	1389	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1390	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1391	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1392	Franky Demon	76
26-04-2016	1397	Benoît Friart	76	26-04-2016	1398	Jef Van den Bergh	76
26-04-2016	1402	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1408	Benoît Hellings	76
29-04-2016	1416	Roel Deseyn	77	29-04-2016	1418	Marco Van Hees	77
02-05-2016	1421	David Geerts	77	02-05-2016	1422	Sabien Lahaye-Battheu	77
03-05-2016	1424	Benoît Hellings	77	03-05-2016	1425	Nele Lijnen	77
11-05-2016	1439	Wouter Raskin	77	11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77
11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78	12-05-2016	1445	Nele Lijnen	79
13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79	18-05-2016	1452	Yoleen Van Camp	79
19-05-2016	1454	Roel Deseyn	80	19-05-2016	1456	Roel Deseyn	80
19-05-2016	1457	Inez De Coninck	80	19-05-2016	1458	Stefaan Van Hecke	80
20-05-2016	1460	Barbara Pas	80	20-05-2016	1461	Sabien Lahaye-Battheu	80
20-05-2016	1462	Barbara Pas	80	20-05-2016	1463	Jef Van den Bergh	80
20-05-2016	1464	Caroline Cassart-Mailleux	80	20-05-2016	1465	Caroline Cassart-Mailleux	80

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-05-2016	1466	Caroline Cassart-Mailleux	80	23-05-2016	1469	Stefaan Van Hecke	80
23-05-2016	1470	Stefaan Van Hecke	80	23-05-2016	1471	Jef Van den Bergh	80
23-05-2016	1472	Jef Van den Bergh	80	24-05-2016	1473	Veli Yüksel	80
25-05-2016	1475	Benoît Piedboeuf	80	25-05-2016	1476	Denis Ducarme	80
25-05-2016	1477	Marco Van Hees	80	25-05-2016	1478	Renate Hufkens	80
25-05-2016	1479	Katja Gabriëls	80	27-05-2016	1483	Inez De Coninck	81
27-05-2016	1484	Barbara Pas	81	01-06-2016	1489	Sébastien Pirlot	81
01-06-2016	1490	Marcel Cheron	81	01-06-2016	1491	Roel Deseyn	81
01-06-2016	1492	Jean-Marc Nollet	81	03-06-2016	1493	Gautier Calomne	82
03-06-2016	1494	Inez De Coninck	82	06-06-2016	1497	David Geerts	82
07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82	07-06-2016	1499	Jef Van den Bergh	82
07-06-2016	1500	Barbara Pas	82	07-06-2016	1502	Caroline Cassart-Mailleux	82
07-06-2016	1503	Jef Van den Bergh	82	07-06-2016	1504	Jean-Marc Nollet	82
07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82	08-06-2016	1507	Philippe Pivin	82
08-06-2016	1509	Barbara Pas	82	10-06-2016	1515	Sabien Lahaye-Battheu	83
10-06-2016	1516	Inez De Coninck	83	13-06-2016	1517	David Geerts	83
14-06-2016	1518	Vincent Van Quickenborne	83	15-06-2016	1519	Inez De Coninck	83
15-06-2016	1520	Denis Ducarme	83				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	12-01-2016	434	Barbara Pas	62
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	18-01-2016	456	Luk Van Biesen	63
21-01-2016	462	Denis Ducarme	64	21-01-2016	465	Denis Ducarme	64
21-01-2016	473	Denis Ducarme	64	22-01-2016	481	Els Van Hoof	64
22-01-2016	482	Barbara Pas	64	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	27-01-2016	490	Denis Ducarme	64
27-01-2016	498	Denis Ducarme	64	27-01-2016	499	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
29-01-2016	505	Françoise Schepmans	65	03-02-2016	511	Filip Dewinter	65
04-02-2016	514	Barbara Pas	66	04-02-2016	515	Filip Dewinter	66
04-02-2016	516	Barbara Pas	66	04-02-2016	520	Olivier Chastel	66
04-02-2016	521	Denis Ducarme	66	04-02-2016	523	Denis Ducarme	66
04-02-2016	524	Denis Ducarme	66	04-02-2016	526	Denis Ducarme	66
04-02-2016	527	Barbara Pas	66	09-02-2016	529	Denis Ducarme	66
09-02-2016	530	Denis Ducarme	66	10-02-2016	533	Barbara Pas	66
10-02-2016	534	Barbara Pas	66	11-02-2016	537	Filip Dewinter	67
15-02-2016	540	Filip Dewinter	67	16-02-2016	543	Elio Di Rupo	67
17-02-2016	547	Benoit Hellings	67	17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68	22-02-2016	551	Philippe Pivin	68
22-02-2016	552	Denis Ducarme	68	23-02-2016	555	Barbara Pas	68
23-02-2016	556	Emir Kir	68	24-02-2016	560	Benoit Hellings	68
29-02-2016	561	Denis Ducarme	69	29-02-2016	562	Denis Ducarme	69
29-02-2016	563	Olivier Chastel	69	02-03-2016	565	Philippe Pivin	69
02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69	02-03-2016	568	Barbara Pas	69
02-03-2016	569	Barbara Pas	69	02-03-2016	571	Filip Dewinter	69
02-03-2016	572	Filip Dewinter	69	03-03-2016	574	Filip Dewinter	69
03-03-2016	575	Emir Kir	69	03-03-2016	577	Barbara Pas	69
04-03-2016	578	Philippe Pivin	69	04-03-2016	579	Philippe Pivin	69
07-03-2016	581	Olivier Chastel	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
10-03-2016	584	Philippe Pivin	70	11-03-2016	585	Emir Kir	70
11-03-2016	586	Emir Kir	70	14-03-2016	587	Gautier Calomne	70
15-03-2016	588	Barbara Pas	70	15-03-2016	589	Barbara Pas	70
15-03-2016	590	Barbara Pas	70	16-03-2016	591	Wouter De Vriendt	70
16-03-2016	592	Benoit Hellings	70	16-03-2016	593	Barbara Pas	70
17-03-2016	594	Denis Ducarme	71	17-03-2016	595	Wouter De Vriendt	71
17-03-2016	596	Willy Demeyer	71	17-03-2016	597	Barbara Pas	71
17-03-2016	598	Barbara Pas	71	17-03-2016	599	Barbara Pas	71
17-03-2016	600	Barbara Pas	71	17-03-2016	601	Leen Dierick	71
21-03-2016	602	Meryame Kitir	71	21-03-2016	604	Olivier Chastel	71
23-03-2016	605	Olivier Chastel	71	23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71
24-03-2016	607	Filip Dewinter	72	31-03-2016	608	Benoit Hellings	73
31-03-2016	609	Barbara Pas	73	31-03-2016	610	Barbara Pas	73
31-03-2016	611	Barbara Pas	73	05-04-2016	612	Denis Ducarme	73
06-04-2016	613	Luk Van Biesen	73	06-04-2016	614	Benoit Hellings	73
12-04-2016	615	Barbara Pas	74	12-04-2016	616	Filip Dewinter	74
12-04-2016	617	Filip Dewinter	74	12-04-2016	618	Koen Metsu	74
12-04-2016	619	Veli Yüksel	74	12-04-2016	620	Katrin Jadin	74
13-04-2016	621	Barbara Pas	74	13-04-2016	622	Katrin Jadin	74
13-04-2016	623	Barbara Pas	74	13-04-2016	624	Monica De Coninck	74
13-04-2016	625	Sabien Lahaye-Battheu	74	14-04-2016	626	Benoit Hellings	75
19-04-2016	627	Barbara Pas	75	19-04-2016	628	Denis Ducarme	75
20-04-2016	629	Barbara Pas	75	21-04-2016	630	Olivier Chastel	76
21-04-2016	631	Olivier Chastel	76	21-04-2016	632	Olivier Chastel	76
21-04-2016	633	Olivier Chastel	76	21-04-2016	634	Olivier Chastel	76
21-04-2016	635	Olivier Chastel	76	21-04-2016	636	Denis Ducarme	76
25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76	25-04-2016	638	Nahima Lanjri	76
25-04-2016	639	Benoit Hellings	76	26-04-2016	640	Georges Gilkinet	76
26-04-2016	641	Olivier Chastel	76	26-04-2016	642	Olivier Chastel	76
28-04-2016	643	Denis Ducarme	77	29-04-2016	644	Denis Ducarme	77
29-04-2016	645	Jean-Jacques Flahaux	77	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
29-04-2016	647	Barbara Pas	77	03-05-2016	648	Denis Ducarme	77
03-05-2016	649	Wouter De Vriendt	77	03-05-2016	650	Olivier Chastel	77

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
04-05-2016	651	Olivier Chastel	77	04-05-2016	652	Gautier Calomne	77
09-05-2016	653	Benoit Hellings	77	09-05-2016	654	Nahima Lanjri	77
09-05-2016	655	Sarah Smeyers	77	11-05-2016	656	Veli Yüksel	77
11-05-2016	657	Philippe Pivin	77	11-05-2016	658	Brecht Vermeulen	77
12-05-2016	659	Christoph D'Haese	79	13-05-2016	660	Marco Van Hees	79
13-05-2016	662	Monica De Coninck	79	17-05-2016	665	Olivier Chastel	79
17-05-2016	666	Olivier Chastel	79	17-05-2016	667	Monica De Coninck	79
17-05-2016	668	Monica De Coninck	79	17-05-2016	670	Emir Kir	79
17-05-2016	672	Olivier Chastel	79	18-05-2016	674	Franky Demon	79
19-05-2016	675	Olivier Chastel	80	20-05-2016	677	Benoit Hellings	80
20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80	20-05-2016	679	Denis Ducarme	80
24-05-2016	680	Barbara Pas	80	24-05-2016	682	Denis Ducarme	80
24-05-2016	683	Denis Ducarme	80	25-05-2016	686	Denis Ducarme	80
25-05-2016	687	Olivier Chastel	80	30-05-2016	689	Denis Ducarme	81
30-05-2016	692	Denis Ducarme	81	30-05-2016	694	Barbara Pas	81
01-06-2016	696	Denis Ducarme	81	02-06-2016	699	Barbara Pas	82
02-06-2016	700	Barbara Pas	82	06-06-2016	701	Filip Dewinter	82
06-06-2016	702	Filip Dewinter	82	06-06-2016	703	Barbara Pas	82
10-06-2016	709	Barbara Pas	83	13-06-2016	710	Emir Kir	83
13-06-2016	711	Wouter De Vriendt	83	14-06-2016	713	Olivier Chastel	83
15-06-2016	714	Denis Ducarme	83	15-06-2016	715	Denis Ducarme	83
15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83	15-06-2016	722	Karin Temmerman	83

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2015201610212

**Vraag nr. 898 van de heer volksvertegenwoordiger
Johan Klaps van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-
eersteminister en minister van Werk, Economie
en Consumenten, belast met Buitenlandse
Handel:**

Het hypothecair mandaat.

Om de kosten te drukken staan banken soms toe dat een ontlener een deel van zijn woonlening aangaat in de vorm van een hypothecaire volmacht of mandaat. Op die manier wordt slechts op een deel van het te lenen bedrag een hypothecaire inschrijving genomen waardoor de registratiekosten, die bij deze inschrijving horen, lager zullen uitvallen. Dit is een belangrijk voordeel voor de consumenten die een huis willen kopen.

Nadeel voor de consument is dat bij wanbetaling het mandaat alsnog kan worden omgezet in een hypothecaire inschrijving wat het totaalplaatje duurder zal maken dan wanneer er vanaf het begin een inschrijving voor het volledige bedrag was geweest.

Nadeel voor de bank is dat er minder garanties zijn op terugbetaling indien de consument zijn lening niet langer kan terugbetalen. Het kan namelijk zijn dat er bij een andere bank reeds een nieuwe hypotheek werd ingeschreven waardoor deze voorrang krijgt indien beide banken schuldeiser zijn.

1. In hoeveel procent van alle woonleningen wordt een hypothecair mandaat verleend?

2. Hoe groot is het mandaat gemiddeld ten opzichte van de totale lening, uitgedrukt in procenten?

DO 2015201610212

**Question n° 898 de monsieur le député Johan Klaps du
10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

Le mandat hypothécaire.

Pour comprimer les coûts, les banques acceptent parfois qu'un emprunteur souscrive une partie de son prêt hypothécaire sous la forme d'un mandat hypothécaire. De cette manière, l'inscription hypothécaire couvre seulement une partie du montant à emprunter, ce qui fait diminuer les frais d'enregistrement liés à cette inscription. Il s'agit d'un avantage important pour les consommateurs qui souhaitent acquérir un logement.

L'inconvénient, pour le consommateur, est qu'en cas de défaut de paiement, le mandat peut toujours être converti en inscription hypothécaire, ce qui rendra le coût total plus élevé qu'en cas d'inscription hypothécaire dès le départ pour la totalité du montant.

L'inconvénient, pour la banque, est qu'elle a moins de garanties d'être remboursée au cas où le consommateur ne parviendrait plus à honorer son engagement. Une nouvelle hypothèque peut en effet avoir été prise entre-temps auprès d'une autre banque, celle-ci devenant ainsi prioritaire si les deux banques sont créancières.

1. Quelle est la proportion (en pourcentage) des crédits hypothécaires pour lesquels un mandat hypothécaire est octroyé?

2. Quelle est en moyenne la part relative du mandat par rapport au prêt total (en pourcentage)?

DO 2015201610257

Vraag nr. 901 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Strijd tegen sociale dumping.

Sociale dumping leidt tot oneerlijke concurrentie ten nadele van serieuze ondernemingen die de wet naleven, doordat bedrijven de regels ter bescherming van werknemers omzeilen door hun maatschappelijke zetel in een andere lidstaat van de Europese Unie te vestigen. Deze praktijk heeft ons land in vier jaar tijd naar raming meer dan 24.000 banen gekost. Het is dus absoluut noodzakelijk dat men dat fenomeen bestrijdt.

Daartoe heeft de Europese Commissie de lidstaten verzocht haar nieuwe richtlijn betreffende overheidsopdrachten om te zetten, waardoor er in procedures voor overheidsopdrachten rekening kan worden gehouden met de toepasselijke milieu-, sociaal- en arbeidsrechtelijke verplichtingen, wat België heeft gedaan.

Het blijkt echter dat die richtlijn in een (te) zeer afgezwakte versie werd omgezet. Volgens de voorzitter van de Chambre de la Construction de Liège, Adrien Dawance, kan op grond van de omgezette versie van die richtlijn in Belgisch recht de prijs nog steeds als enige gunningscriterium van een overheidsopdracht worden gebruikt. Dat blijft problematisch, omdat men dankzij het toezicht op abnormaal lage prijzen kan controleren of er al dan niet gedetacheerde werknemers worden ingezet, en men zo kan strijden tegen sociale dumping.

1. U zult het met me eens zijn dat het in de strijd tegen sociale dumping noodzakelijk is om al onze wettelijke middelen in te zetten. Hoe reageert u op de kritiek dat de Europese richtlijn in ons land in een te verwaterde versie werd omgezet?

2. Welke andere middelen worden er ingezet om dit fenomeen dat funest is voor de werkgelegenheid, te bestrijden?

DO 2015201610257

Question n° 901 de monsieur le député Daniel Senesael du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Lutte contre le dumping social.

Le dumping social crée une concurrence déloyale avec les entreprises sérieuses et respectueuses de la loi par le biais d'un contournement des règles de protection des travailleurs par l'établissement du siège social d'entreprises dans un autre État de l'Union européenne. Cette pratique a, selon les estimations, coûté plus de 24.000 emplois en quatre ans dans notre pays, il est donc impératif de la combattre.

À cette fin, la Commission européenne a invité les États membres à transposer sa nouvelle directive en matière de marchés publics, laquelle permet le respect des obligations applicables dans les domaines du droit environnemental, social et du travail, ce qu'a fait la Belgique.

Or, il s'avère que cette directive n'ait été transposée que de manière très, voire trop "*light*". En effet, d'après le président de la Chambre de la construction de Liège, Adrien Dawance, la transposition de ladite directive en droit belge permet encore d'utiliser comme seul critère d'attribution d'un marché le prix. Cela reste problématique dans la mesure où c'est grâce au contrôle des prix anormalement bas que l'on peut contrôler l'utilisation ou non de travailleurs détachés, et donc lutter contre le dumping social.

1. Vous conviendrez qu'en matière de lutte contre le dumping social, il y a lieu d'utiliser tous les moyens légaux dont nous disposons. Que répondez-vous dès lors aux critiques selon lesquelles la directive européenne n'a été transposée que trop légèrement en Belgique?

2. Quels autres moyens sont mis en oeuvre afin de lutter contre ce phénomène néfaste pour l'emploi?

DO 2015201610276

Vraag nr. 902 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Rechtsbijstandsverzekering.

Een rechtsbijstandsverzekering is niet verplicht. Het is nochtans een manier om de rechtsbedeling toegankelijk te maken voor een zo groot mogelijk aantal mensen, en daarom moet het sluiten van een verzekeringsovereenkomst rechtsbijstand worden aangemoedigd. Het koninklijk besluit van 15 januari 2007 bepaalt de voorwaarden waaraan een verzekeringsovereenkomst rechtsbijstand moet voldoen om te worden vrijgesteld van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen bedoeld in artikel 173 van het Wetboek diverse rechten en taksen. Door de verzekeringspremie vrij te stellen van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen wil men de burgers ertoe aanzetten een rechtsbijstandsverzekering te sluiten.

1. Hoeveel verzekeringsovereenkomsten rechtsbijstand werden er sinds 1 januari 2008 (per jaar) gesloten?

2. Hoeveel van die verzekeringsovereenkomsten hebben betrekking op een rechtsbijstandsverzekering die samenhangt met een andere verzekering? Hoeveel ervan zijn aparte rechtsbijstandsverzekeringsovereenkomsten?

3. Wat is het gemiddelde verzekeringsbedrag van een verzekeringsovereenkomst rechtsbijstand?

4. Hoeveel procent van de Belgische gezinnen heeft vandaag een rechtsbijstandsverzekering?

5. Heeft de vrijstelling van de verzekeringspremie van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen haar doel bereikt? Is er een significante stijging van het aantal verzekeringsovereenkomsten rechtsbijstand?

DO 2015201610276

Question n° 902 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'assurance protection juridique.

L'assurance protection juridique n'est pas une assurance obligatoire. Il s'agit pourtant d'un moyen d'assurer l'accès du plus grand nombre à la Justice: la souscription d'un contrat d'assurance protection juridique doit donc à ce titre être encouragée. Un arrêté royal du 15 janvier 2007 détermine les conditions auxquelles doit répondre un contrat d'assurance protection juridique pour être exempté de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance prévue par l'article 173 du Code des droits et taxes divers. Cette exemption de la prime d'assurance de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance est destinée à inciter les citoyens à contracter une assurance protection juridique.

1. Depuis le 1^{er} janvier 2008, combien de contrats d'assurance protection juridique ont été conclus (par année)?

2. Parmi ces contrats, combien sont relatifs à une assurance protection juridique connexe à un autre contrat d'assurance? Combien sont relatifs à une assurance protection juridique souscrite seule?

3. Quel est le montant moyen d'un contrat d'assurance protection juridique?

4. À l'heure actuelle, quelle proportion des ménages belges bénéficient d'une assurance protection juridique?

5. L'exemption de la prime d'assurance de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance a-t-elle atteint son objectif? Le nombre de contrats d'assurance protection juridique a-t-il significativement augmenté?

DO 2015201609235

Vraag nr. 903 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantal zware ongevallen bij bouw-kmo's.

Eind april 2016 deelde verzekeringsmaatschappij Baloise Insurance mee dat het aantal zware arbeidsongevallen, ondanks een forse daling van het aantal arbeidsongevallen in het algemeen, ongeveer gelijk gebleven is. Onder zware ongevallen verstaat men ongevallen waarvoor de uitbetaling 250.000 euro of meer bedraagt; het zijn ongevallen met dodelijke afloop of langdurige arbeidsongeschiktheid tot gevolg.

De verzekeringsmaatschappij merkte ook op dat het risico op een zwaar arbeidsongeval het grootst is in de kleinste bedrijven, met name in de bouwsector. In bouwbedrijven met minder dan 20 werknemers is het percentage zware ongevallen dubbel zo hoog als in bedrijven met meer dan 20 werknemers.

Volgens Baloise Insurance komt dat in hoofdzaak doordat de grootste bedrijven over een gespecialiseerde preventieadviseur beschikken, terwijl het in de kleinere bedrijven de bedrijfsleider zelf is die die rol vervult.

Om de werkgevers te helpen ongevallen te voorkomen heeft Baloise Insurance besloten een app te lanceren.

Gelet op de verwoestende impact van dergelijke ongevallen op het leven van de slachtoffers en de kosten voor de samenleving in het algemeen en de sociale zekerheid in het bijzonder, zou ik graag vernemen of er een specifiek plan bestaat om het preventiebeleid bij de kmo's, inzonderheid in de bouwsector, te verbeteren.

DO 2015201609235

Question n° 903 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le taux d'accidents graves dans les PME de la construction.

Fin avril 2016, la compagnie Baloise Insurance partageait le constat que malgré une baisse significative des accidents du travail, l'on remarquait une stagnation des accidents graves, c'est-à-dire des accidents entraînant le décès ou une incapacité prolongée de travail et dont l'indemnité dépasse 250.000 euros.

La compagnie d'assurances notait par ailleurs que ces accidents graves concernaient surtout les plus petites entreprises, particulièrement dans le milieu de la construction. En effet, dans ce secteur, le taux d'accidents graves est deux fois plus élevés dans les entreprises de moins de 20 travailleurs que dans celles de plus de 20 travailleurs.

Selon Baloise Insurance, la raison principale de cet écart réside dans l'existence d'un conseiller en prévention spécialisé dans les plus grandes entreprises, alors que dans les plus petites, c'est le patron lui-même qui joue ce rôle.

En réaction, la compagnie Baloise Insurance a décidé de lancer une application destinée aux employeurs afin de les aider à améliorer leurs capacités de prévention des accidents.

Au regard des dégâts occasionnés sur la vie des personnes concernées par de tels accidents et le coût de ces derniers pour la société en général et la sécurité sociale en particulier, je désirais savoir s'il existait un plan particulier visant à améliorer les capacités de prévention des PME, notamment dans le milieu de la construction.

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen**

DO 2015201610168

**Vraag nr. 1408 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van
09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en
minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
belast met de Regie der Gebouwen:**

Ouderenmishandeling.

Onder mis(be)handeling van een ouder persoon (iemand vanaf 55 jaar) verstaan we al het handelen of nalaten van handelen van al degenen die in een persoonlijke en/of professionele relatie met de oudere staan, waardoor de oudere persoon (herhaaldelijk) lichamelijke en/of psychische en/of materiële schade lijdt, dan wel vermoedelijk zal lijden en waarbij van de kant van de oudere sprake is van een vorm van gedeeltelijke of volledige afhankelijkheid.

Graag had ik op basis hiervan de cijfers opgevraagd, jaarlijks, van 2013 tot en met 2015.

1. Hoeveel feiten van ouderenmishandeling werden door de politie geregistreerd in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen?

2. Is het mogelijk om de cijfers op te splitsen per afdeling/gemeente/zone?

3. Wat zijn de meest voorkomende inbreuken van mishandeling?

DO 2015201610169

**Vraag nr. 1409 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van
09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en
minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
belast met de Regie der Gebouwen:**

La présence d'amiante dans les bâtiments des ESF (QO 9395).

Il y a ou il y avait, dans plusieurs bâtiments, présence d'amiante, qu'il convient de retirer précautionneusement.

1. Quelle est l'ampleur estimée des risques pour la santé liés à l'amiante encore présente? Quelle priorité est-elle donnée au retrait de l'amiante?

2. Combien a coûté le retrait de l'amiante, par établissement, jusqu'à ce jour?

3. Quel est le coût estimé du retrait de l'amiante résiduel, par établissement?

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et
de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

DO 2015201610168

**Question n° 1408 de madame la députée Goedele
Uyttersprot du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier
ministre et ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

Maltraitance de personnes âgées.

On entend par maltraitance d'une personne âgée (de 55 ans ou plus) l'accomplissement d'actes ou le non-accomplissement d'actes par une personne qui entretient avec elle une relation personnelle et/ou professionnelle, qui entraînerait, selon toute probabilité (de manière répétitive) des dommages corporels et/ou des dommages psychiques et/ou des dommages matériels, et, partant, une forme de dépendance partielle ou totale.

J'aurais aimé obtenir, sur la base de ce qui précède, les chiffres annuels de 2013 à 2015 inclus.

1. Combien de faits de maltraitance de personnes âgées ont-ils été enregistrés par la police dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale?

2. Est-il possible de ventiler les chiffres par division/commune/zone?

3. Quels sont les types les plus fréquents d'infractions impliquant de la maltraitance?

DO 2015201610169

**Question n° 1409 de madame la députée Sarah
Claerhout du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier
ministre et ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

Asbest gebouwen FWI (MV 9395).

In verschillende gebouwen is of was asbest aanwezig die veilig verwijderd dient te worden.

1. Hoe hoog wordt het gezondheidsrisico van de nog aanwezige asbest ingeschat? Welke prioriteit krijgt asbestverwijdering?

2. Wat was de kost tot hertoe voor de asbestverwijdering uitgesplitst per instelling?

3. Wat is de geraamde kostprijs voor het nog te verwijderen asbest per instelling?

DO 2015201610175

Vraag nr. 1412 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Spoorwegpolitie. - Verdeling betrekkingen.

Naast de centrale dienst van de spoorwegpolitie bestaan er elf gedeconcentreerde entiteiten (SPC's) die doorgaans bevoegd zijn voor één provincie. Uitzondering daarop vormt onder meer de SPC Brussel, die naast Brussel voorts nog ook verantwoordelijk is voor Halle-Vilvoorde en Waals-Brabant.

In het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1155 van 16 maart 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 74) over de spoorwegpolitie blijkt dat er bij de bedeling van de betrekkingen over de taalgroepen bij de spoorwegpolitie een forse scheeftrekking bestaat ten nadele van de Nederlandstaligen, zowel op nationaal vlak als op het vlak van de SPC Brussel.

In zijn geheel is de actuele verhouding ongeveer 37 % Nederlandstaligen tegenover 63 % Franstaligen. Voor wat de SPC Brussel betreft, is de verhouding 28 % Nederlands-taligen tegenover 72 % Franstaligen.

1. Op welke basis gebeurt de verdeling van de betrekkingen over de verschillende SPC's? Waarom zijn er in Brussel veel meer dan in de twee andere Gewesten? Hoe wordt de verdeling tussen het Vlaams en het Waals Gewest vastgesteld?

2. Waarom zijn er in de SPC Brussel zulke forse scheeftrekkingen ten nadele van de Vlamingen? Welke maatregelen neemt u op korte termijn in dat verband en tot welke taalverhouding wil u komen?

3. De SPC Brussel heeft (voorlopig nog) een werkingsgebied dat dit van de 19 Brusselse gemeenten overstijgt en is dus een gewestelijke dienst in de zin van artikel 35, § 1, b) van de taalwet in bestuurszaken. Zij valt bijgevolg onder de regeling van de Brusselse plaatselijke diensten (hoofdstuk III, afdeling III SWT). Dit betekent dat deze personen over een attest van hun kennis van de tweede taal moeten beschikken, afgeleverd door Selor.

Kan u per taalgroep meedelen hoeveel van deze personeelsleden over zulk een attest beschikken?

DO 2015201610175

Question n° 1412 de madame la députée Barbara Pas du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police des chemins de fer. - Répartition des effectifs.

A côté du service central de la police des chemins de fer, il existe onze entités déconcentrées (SPC) dont la compétence se limite généralement à une seule province. Une exception à cette règle concerne notamment le SPC Bruxelles qui en plus de Bruxelles, est également responsable de Hal-Vilvorde et du Brabant wallon.

En réponse à ma question écrite n° 1155 du 16 mars 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 74) relative à la police des chemins de fer, il apparaît que la répartition des emplois entre les groupes linguistiques au sein de la police des chemins de fer présente une distorsion importante au détriment des néerlandophones, tant au plan national qu'à celui du SPC Bruxelles.

Globalement, le rapport actuel est d'environ 37 % de néerlandophones contre 63 % de francophones. Pour le SPC Bruxelles, il est de 28 % de néerlandophones contre 72 % de francophones.

1. Sur quelle base s'effectue la répartition des effectifs entre les différents SPC? Pourquoi Bruxelles est-elle en l'espèce beaucoup mieux lotie que les deux autres Régions? Comment est fixée la répartition entre la Région flamande et la Région wallonne?

2. Pourquoi existe-t-il au sein du SPC Bruxelles de fortes disparités au détriment des Flamands? Quelles mesures comptez-vous prendre à court terme à cet égard et à quelle répartition linguistique souhaitez-vous arriver?

3. Le SPC Bruxelles a (provisoirement encore) une zone d'action qui dépasse celle des 19 communes bruxelloises; il s'agit par conséquent d'un service régional au sens de l'article 35, § 1, b) de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, auquel s'applique la réglementation des services locaux bruxellois (chapitre III, section III Lois sur l'emploi des langues en matière administrative), ce qui signifie que les personnes concernées doivent disposer d'un certificat de connaissance de la seconde langue délivré par le Selor.

Pourriez-vous indiquer, par groupe linguistique, combien de ces membres du personnel sont détenteurs d'un tel certificat?

4. Ook op het vlak van de centrale directie zijn er forse scheeftrekkingen: 12 Nederlandstaligen (35 %) tegenover 22 Franstaligen (65 %). Dat is niet overeenkomstig het taalkader, waar in een verhouding 48,55 % Nederlandstaligen en 51,45 % Franstaligen was voorzien (wat op zich overigens al een forse scheeftrekking is ten nadele van de Nederlandstaligen).

Welke maatregelen neemt u in dat verband om de verhoudingen op korte termijn terug wat meer in evenwicht te brengen?

DO 2015201610180

Vraag nr. 1413 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten.

De aanslagen van maart 2016 op de luchthaven en het metrostation Maalbeek zijn niet de eerste terreuraanslagen die gepleegd werden door IS in ons land. Eerst was er de aanslag op het Joods museum in Brussel, in mei 2014. Vrij snel daarna werd in Verviers een terreurcomplot verijdeld.

Het applaus voor de Belgische veiligheidsdiensten verstomde toen bleek dat de aanslagen van november 2015 in Parijs werden voorbereid vanuit Brussel en werden gepleegd door jihadi's die vanuit de Belgische hoofdstad opereerden. Ondertussen blijkt dat de jihadi's die de terreuraanslagen in Parijs hebben gepleegd tot dezelfde terreurcel behoren als degenen die ook de aanslagen in Brussel hebben uitgevoerd.

De arrestatie van één van Europa's meest gezochte terroristen Salah Abdeslam heeft niet geleid tot het verijdelen van de moorddadige aanslagen die op de Brusselse luchthaven en het Brusselse metrostation Maalbeek werden gepleegd. Nochtans was het risico op een aanslag bijzonder groot.

België telt als vestigingsplaats van de Europese Commissie en de NAVO bijzonder veel doelwitten. Als klein land beschikt België eveneens over een relatief klein veiligheidsapparaat.

4. Il existe également d'importantes disparités au sein de la direction centrale: 12 néerlandophones (35 %) contre 22 francophones (65 %), ce qui n'est pas en adéquation avec le cadre linguistique qui prévoyait un rapport de 48,55 % de néerlandophones et de 51,45 % de francophones (ce qui est déjà intrinsèquement une distorsion importante au détriment des néerlandophones).

5. Quelles mesures comptez-vous prendre à cet égard pour rééquilibrer la situation à court terme?

DO 2015201610180

Question n° 1413 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.

Les attentats terroristes commis en mars 2016 à l'aéroport de Bruxelles et à la station de métro Maalbeek ne sont pas les premiers perpétrés par Daesh en Belgique. Un premier attentat a été commis en mai 2014 au musée juif de Bruxelles et un complot terroriste a été déjoué peu de temps après à Verviers.

L'éloge des services de sécurité belges s'est tu lorsqu'il est apparu que les attentats de Paris de novembre 2015 avaient été préparés et commis par des djahistes opérant à Bruxelles. Il a depuis lors été révélé que les djihadistes des attentats de Paris appartiennent à la même cellule terroriste que ceux des attentats de Bruxelles.

L'arrestation de Salah Abdeslam, un des terroristes les plus recherchés en Europe, n'a pas permis de déjouer les attentats meurtriers commis à l'aéroport de Bruxelles et à la station de Maalbeek, bien que le risque d'attentat était particulièrement élevé.

Siège de la Commission européenne et de l'OTAN, la Belgique constitue une cible privilégiée. Toutefois, étant un petit pays, son appareil de sécurité est relativement restreint.

Generaal Eddy Testelmans, chef van de militaire inlichtingendienst ADIV, liet onlangs in verschillende interviews weten dat "de voornaamste les is dat we ons veiligheidsapparaat de laatste jaren teveel hebben verwaarloosd". Naast het verwaarlozen van onze veiligheidsdiensten heeft de overheid om politiek correcte redenen nooit werk gemaakt of willen maken van het in de kaart brengen, beteugelen en actief bestrijden van de salafistische en fundamentalistische islam in ons land.

1. Zijn 700 personeelsleden bij de staatsveiligheid en 600 personeelsleden bij de militaire veiligheidsdienst (AIVO) voldoende om de taken van onze inlichtingsdiensten te vervullen?

2. Welke zijn momenteel de prioritaire taken van onze inlichtingendiensten?

3. Zijn de gegevensbanken van de staatsveiligheid, de militaire veiligheid (AIVD) en de afdeling terrorisme bij de federale politie compatibel en worden alle gegevens systematisch en onmiddellijk via een centrale gegevensbank uitgewisseld?

DO 2015201610181

Vraag nr. 1414 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Personeel Veiligheidsdiensten. - Arabisch.

De communicatie tussen de vele verschillende Syriëstrijders en hun sympathisanten en aanhangers verloopt meestal in het Arabisch en zelfs ook in het Farsi.

Over hoeveel medewerkers beschikt de centrale afdeling terrorisme van de federale politie, het OCAD, de Staatsveiligheid en de AIVD (militaire veiligheid) die het Arabisch machtig zijn en die in staat zijn om informatie die hen in het Arabisch wordt overgemaakt te begrijpen? Volstaat dit aantal? Zo neen, welke maatregelen neemt men?

Le Général Eddy Testelmans, chef du Service général du renseignement et de la sécurité des forces armées (SGRS), a récemment déclaré dans divers interviews que le principal enseignement à tirer de la situation est qu'au cours des dernières années, on a laissé se dégrader l'appareil de sécurité en Belgique. Outre cette négligence, les autorités, pour des raisons politiquement correctes, ne se sont jamais employées ou n'ont jamais voulu s'employer à identifier, à contenir ou à combattre activement l'islam salafiste et fondamentaliste en Belgique.

1. Les 700 membres du personnel de la Sûreté de l'État et les 600 membres du personnel du SGRS sont-ils en nombre suffisant pour accomplir les tâches qui incombent à nos services de renseignement?

2. Quelles sont les tâches prioritaires actuelles de nos services de renseignement?

3. Les bases de données de la Sûreté de l'État, du SGRS et du service central antiterrorisme de la Police fédérale sont-elles compatibles et toutes les données sont-elles systématiquement et immédiatement échangées par l'intermédiaire d'une base de données centrale?

DO 2015201610181

Question n° 1414 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Personnel des services de sécurité. - Arabe.

La communication entre les nombreux combattants en tout genre partis en Syrie et leurs partisans et sympathisants se déroule la plupart du temps en arabe et même aussi en farsi.

De combien de collaborateurs maîtrisant l'arabe et capables de comprendre des informations qui leur sont transmises en arabe disposent le service central Terrorisme de la police fédérale, l'OCAM, la Sûreté de l'État et le SGRS (sécurité militaire)? Ce nombre est-il suffisant? Dans la négative, quelles mesures sont-elles prises?

DO 2015201610182

Vraag nr. 1415 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De werking van de dienst DJSOC/terrorisme.

De databank van de dienst DJSOC/terrorisme zou meer dan een jaar niet hebben gefunctioneerd en dit tot in de zomer van 2015.

Dit zou het gevolg zijn geweest van het feit dat de teamleider en ook een aantal andere leden van het team van de DJSOC/terrorisme overgeplaatst werden naar een andere dienst en niet werden vervangen. Nochtans vonden in januari 2015 in Parijs reeds moorddadige aanslagen plaats die de intensieve werking van de dienst DJSOC/terrorisme noodzakelijk maakten.

1. Is deze informatie correct?
2. Was de personeelsbezetting bij de dienst DJSOC/terrorisme dan geen prioriteit?

DO 2015201610183

Vraag nr. 1416 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het proefproject satellietkantoren.

Het programma Optifed dat werd opgezet door de vorige regering is niet verder gezet door deze regering onder dezelfde benaming. Dit betekent echter geenszins dat de doelstellingen en het streven naar meer efficiëntie, flexibiliteit en innovatie zouden verlaten zijn, wel integendeel. De overheid kan op het vlak van het nieuwe werken een pioniersrol vervullen. Verschillende federale overheidsdiensten met buitendiensten in de provincies zoals de FOD Financiën en de Rijksdienst voor Pensioenen organiseren vandaag voor hun medewerkers de mogelijkheid om te werken in satellietkantoren binnen hun eigen gebouwen.

DO 2015201610182

Question n° 1415 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le fonctionnement du service DJSOC/terrorisme.

La base de données du service DJSOC/terrorisme n'aurait pas fonctionné pendant plus d'un an, et ce jusqu'à l'été 2015.

Cette défaillance serait due à la mutation du chef d'équipe ainsi que d'un certain nombre d'autres membres de l'équipe du DJSOC/terrorisme vers un autre service, et à leur non-remplacement. Pourtant, en janvier 2015, des attaques meurtrières ont eu lieu à Paris, et celles-ci nécessitaient le fonctionnement intensif du service DJSOC/terrorisme.

1. Cette information est-elle exacte?
2. L'effectif du service DJSOC/terrorisme ne constituait-il pas, alors, une priorité?

DO 2015201610183

Question n° 1416 de monsieur le député Koenraad Degroote du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le projet-pilote concernant les bureaux satellites.

Le programme Optifed développé par le gouvernement précédent n'a pas été poursuivi par le gouvernement actuel sous la même dénomination. Ce dernier n'abandonne pas pour autant la poursuite des objectifs prévus et la recherche de davantage d'efficacité, de flexibilité et d'innovation, bien au contraire. Les autorités peuvent jouer un rôle de pionnier dans le cadre du programme d'action "Travailler autrement". Plusieurs services publics fédéraux disposant de services extérieurs en province, comme le SPF Finances et l'Office national des Pensions, permettent aujourd'hui à leurs collaborateurs de travailler depuis les bureaux satellites installés au sein de leurs propres bâtiments.

Het nieuwe werken en het creëren van een meer organisatiegerichte werkomgeving maken deel uit van de plannen van de Regie der Gebouwen. Ik heb het gerucht opgevangen dat de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Defensie binnenkort een proefproject lanceren om 16 leegstaande ruimtes in te schakelen als satellietkantoren voor hun respectievelijke overheidsdiensten. De bedoeling is dat, na een evaluatie van het proefproject, het systeem van satellietkantoren algemeen en concreet uitgewerkt zal worden voor de Regie der Gebouwen.

1. Kunt u een gedetailleerd overzicht geven van de toekomstige efficiëntiewinsten op vlak van infrastructuur en personeel?

2. a) Welke gebouwen komen in aanmerking om in de toekomst te fungeren als satellietkantoren

b) Welke diensten zullen gebruik maken van de satellietkantoren?

3. Wat is het tijdsbestek van het proefproject in kwestie?

DO 2015201610199

Vraag nr. 1417 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Terugbetalen van Electrabel voor de inzet van militairen op nucleaire sites (MV 11180).

Na een nieuwe analyse van de terreurdreiging kwam de Nationale Veiligheidsraad tot het besluit dat de kerncentrales en nucleaire sites in de toekomst door militairen moeten worden bewaakt. De Ministerraad besliste op 17 maart 2016 dat Defensie per kalendermaand zou factureren aan de federale politie, op basis van de uitvoering van de prestaties in de afgelopen maand. Voor de gewapende nucleaire centrales zal er een forfaitair bedrag per militair en per dag worden gefactureerd. Electrabel zou (een deel) van deze kosten op zich nemen.

1. Welke kosten neemt Electrabel op zich?

2. Welk deel van de bewaking door militairen op nucleaire sites wordt door de federale politie betaald?

3. Welk deel van de bewaking door militairen op nucleaire sites wordt door Defensie betaald?

L'instauration du "Travailler autrement" et d'un environnement plus orienté sur l'organisation du travail font partie des projets de la Régie des Bâtiments. D'après une rumeur dont j'ai eu vent, le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Défense lanceront bientôt un projet-pilote visant à utiliser 16 espaces inoccupés comme bureaux satellites pour leurs services publics respectifs. L'objectif est d'établir, après l'évaluation du projet-pilote, un système de bureaux satellites général et spécifique pour la Régie des Bâtiments.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu détaillé des futurs gains d'efficacité en matière d'infrastructure et de personnel?

2. a) Quels bâtiments sont pris en considération pour servir de bureaux satellites dans le futur?

b) Quels services utiliseront les bureaux satellites?

3. Quel est le délai prévu pour la mise en oeuvre du projet-pilote en question?

DO 2015201610199

Question n° 1417 de monsieur le député Alain Top du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le remboursement d'Electrabel pour le déploiement de militaires sur les sites nucléaires (QO 11180).

Après une nouvelle analyse de la menace terroriste, le Conseil national de sécurité est arrivé à la conclusion que les centrales et les sites nucléaires devaient à l'avenir être surveillés par des militaires. Le conseil des ministres a décidé le 17 mars 2016 que la Défense facturerait le montant par mois civil à la police fédérale, sur la base des prestations effectuées au cours du mois qui précède. Pour les centrales nucléaires sous surveillance armée, un montant forfaitaire par militaire et par jour serait facturé. Electrabel supporterait (en partie) ces coûts.

1. Quels coûts sont-ils assumés par Electrabel?

2. Quelle part de la surveillance des sites nucléaires par les militaires est-elle payée par la police fédérale?

3. Quelle part de la surveillance des sites nucléaires par les militaires est-elle payée par la Défense?

DO 2015201610201

Vraag nr. 1418 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Personeelstekort bij de anti-terreurdienst (MV 11286)

De federale politie, de federale gerechtelijke politie en het gerecht hebben een scherpe brief gestuurd aan het Comité P. Deze brief is een reactie op het kritisch rapport over de aanslagen in Parijs. Daaruit bleek onder meer dat het toezicht op de broers Abdeslam in april 2015 geklasseerd werd wegens een gebrek aan manschappen. Het rapport van Comité P stelt dat er fouten zijn gebeurd in het onderzoek, maar volgens de speurders verlamt het Comité P zelf ook het onderzoek. Als speurders zelf op de rooster worden gelegd door het Comité P, kunnen ze natuurlijk niet zoeken naar terroristen.

De diensten verduidelijken in de brief ook dat de werkdruk te hoog is. Volgens andere persberichten zou de Brusselse anti-terreurdienst A03 reeds 20 aanvragen tot overplaatsing hebben ontvangen. Bronnen bij de top van de federale politie bevestigen: "Het gaat hen niet om het feit dat ze het werk niet aankunnen. Wel om de blijvende kritiek die niet juist worden voorgesteld. Die hele sfeerscheping tegen het team: het is gewoon te veel".

De anti-terreurdienst is met 142 manschappen nu reeds onderbemand.

1. Kunt u bevestigen dat meerdere personen recent een overplaatsing hebben aangevraagd?

2. Het valt niet te ontkennen dat er bepaalde frustraties zijn tussen de politiediensten en het Comité P. Over één zaak lijken ze het alvast eens: de anti-terreurdienst beschikt over te weinig manschappen om alle binnenkomende informatie te kunnen verwerken. Heeft u reeds stappen ondernomen om dit probleem aan te pakken?

DO 2015201610201

Question n° 1418 de monsieur le député Alain Top du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le manque d'effectifs au service anti-terrorisme (QO 11286)

La police fédérale, la police judiciaire fédérale et l'appareil judiciaire ont envoyé une lettre peu amène au Comité P. Cette lettre répond au rapport critique de ce dernier à la suite des attentats de Paris qui a notamment fait apparaître que la surveillance des frères Abdeslam avait été classée sans suite en avril 2015 en raison d'un manque de personnel. Le rapport du Comité P. affirme que des erreurs ont été commises dans l'enquête, mais selon les détectives, le Comité P lui-même paralyse aussi l'enquête car si les enquêteurs sont eux-mêmes mis sur la sellette par le Comité P, ils ne peuvent bien sûr pas pister de terroristes.

Les services expliquent aussi dans la lettre que la pression du travail est trop forte. Selon d'autres articles de presse, le service anti-terrorisme bruxellois A03 aurait déjà reçu 20 demandes de mutation. Des sources au sein de la direction de la police fédérale le confirment, ajoutant que la raison n'en est pas qu'ils ne sont pas en mesure d'effectuer le travail, mais bien des critiques persistantes qui ne sont pas présentées de manière correcte. C'est le climat de suspicion à l'égard de l'équipe qui dépasse tout simplement le supportable, disent-ils.

Le service anti-terrorisme est, avec un effectif de 142 personnes, déjà en pénurie de personnel.

1. Confirmez-vous que plusieurs personnes ont demandé récemment une mutation?

2. Il est indéniable que les services de police et le Comité P s'adressent mutuellement des reproches. Ils semblent, en attendant, au moins d'accord sur une chose: le service anti-terrorisme ne dispose pas de suffisamment de personnel pour pouvoir traiter toute l'information entrante. Avez-vous déjà entrepris des démarches pour vous attaquer à ce problème?

DO 2015201610202

Vraag nr. 1419 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Akkoord Doornik 2 (MV 11306).

In juli 2015 werd het akkoord van Doornik 2 geratificeerd door Frankrijk, bijna een jaar later dan in België. Dit akkoord is belangrijk in de strijd tegen de grenscriminaliteit. Het akkoord laat onder andere gemengde patrouilles en achtervolgingen over de grens heen toe. Eén van de belangrijkste maatregelen is dat Belgische en Franse politiemannen nu ook hun operationele bevoegdheden, met inbegrip van de arrestatie, kunnen uitoefenen wanneer zij zich op het grondgebied van de andere wetstaat bevinden.

Daarnaast zitten ook een betere gegevensuitwisseling, radiosamenwerking en afgestemd gebruik van nummerplaatherkenners vervat in het akkoord. Dit blijkt echter vandaag nog altijd niet mogelijk te zijn doordat de software niet compatibel is. Hierdoor kunnen databases van Frankrijk niet ingelezen worden in België.

1. Wat is de stand van zaken omtrent de uitvoering van dit akkoord met betrekking tot gegevensuitwisseling?
2. Had u al gesprekken met de betrokken partijen om dit probleem aan te pakken?
3. Welke stappen zal u ondernemen om deze gegevensuitwisseling zo snel mogelijk te kunnen uitvoeren?
4. Zijn reeds investeringen gepland naar aankoop van de nodige software? Past dit binnen het I-police programma dat u voorziet in het kader van het kerntakendebat?

DO 2015201610202

Question n° 1419 de monsieur le député Franky Demon du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'Accord Tournai II (QO 11306).

En juillet 2015, l'accord Tournai II a été ratifié par la France, près d'un an après avoir été ratifié par la Belgique. Cet accord est crucial dans le cadre de la lutte contre la criminalité frontalière. Il autorise en effet les patrouilles mixtes et les poursuites transfrontalières. L'une des mesures principales prévues par cet accord est que les officiers de police belges et français peuvent désormais exercer leurs compétences opérationnelles, y compris l'arrestation, sur le territoire de l'autre État.

L'accord prévoyait en outre une amélioration de l'échange de données, une coopération par radio et une harmonisation du système de reconnaissance des plaques minéralogiques. Toutefois, nous ne sommes toujours pas en mesure de mettre en oeuvre ces mesures en raison de l'incompatibilité des logiciels, qui empêche les Belges de décrypter la base de données française.

1. Où en est l'exécution de cet accord relatif à l'échange de données?
2. Avez-vous déjà discuté avec les parties concernées de la manière de lutter contre ce problème?
3. Quelles démarches allez-vous entreprendre afin de permettre l'application de cet accord le plus rapidement possible?
4. Des investissements sont-ils déjà prévus en vue de l'achat du logiciel nécessaire? Ce logiciel s'inscrit-il dans le programme i-police que vous prévoyez d'implémenter dans le cadre du débat sur les missions essentielles de la police?

DO 2015201610204

Vraag nr. 1420 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

*Bijkomende humanitaire ondersteuning in de gevangenis-
sen (MV 11381).*

Sinds 9 mei 2016 wordt het leger ingezet voor bijkomende humanitaire ondersteuningstaken in de Waalse en Brusselse gevangenis. Op die manier zouden de gevangenen weer hun dagelijkse wandeling kunnen krijgen, terug op gezette tijden kunnen eten en kunnen douchen. Door de cipiersstaking was dat al twee weken niet meer het geval.

In totaal zullen in een eerste instantie zes pelotons van elk 30 manschappen opgevorderd worden om de noden op te volgen. Door de aanhoudende cipiersstaking werden de gevangenen al 13 dagen bewaakt door de politie. Voor de politie een onhoudbare situatie gezien ze zelf met een personeelstekort kampen.

1. De militairen zullen de bewakingsopdracht van de politie niet overnemen. Wel zorgen ze voor bijkomende ondersteuning. Wat betekent dit concreet voor de politie? Hoeveel personeelsleden werden de eerste 13 dagen ingezet, hoeveel vanaf 9 mei?

2. Wat is het kostenplaatje voor de politie?

3. Wat is de precieze taakverdeling tussen politie en Defensie?

DO 2015201610205

Vraag nr. 1421 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De bommeldingen in 2015.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 1049 van 9 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66) waarin u meldde dat de gevraagde gegevens in juni 2016 beschikbaar zouden zijn.

1. Kan u voor 2015 meedelen hoeveel bommeldingen er waren, opgesplitst per gemeente (top 25) en in totaal?

2. Kunnen deze gegevens ook worden bezorgd volgens de bestemming/plaats (station, openbare dienstverlening, enzovoort)?

DO 2015201610204

Question n° 1420 de monsieur le député Alain Top du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Complément d'appui humanitaire dans les prisons (QO 11381).

Depuis le 9 mai 2016, l'armée est déployée dans les prisons wallonnes et bruxelloises pour accomplir des tâches complémentaires d'appui humanitaire. Cela permettrait aux détenus de jouir à nouveau de leur préau quotidien, de manger et de se doucher à heure fixe, comme auparavant. En raison de la grève des gardiens de prison, ce n'était plus le cas depuis deux semaines.

Dans un premier temps, au total six pelotons de 30 hommes seront réquisitionnés pour répondre aux besoins. Du fait de la persistance de la grève des gardiens de prison, les détenus sont surveillés par la police depuis 13 jours. Pour la police, c'est une situation intenable car elle fait elle-même face à une pénurie de personnel.

1. Les militaires ne prendront pas le relai de la police pour la surveillance des détenus. En revanche, ils assureront un complément d'appui. Qu'implique concrètement cet appui complémentaire pour la police? Quel effectif a-t-il été affecté au cours des 13 premiers jours, et quel effectif à partir du 9 mai?

2. Quel coût cette surveillance a-t-elle pour la police?

3. Comment la police et la défense se répartissent-elles exactement les tâches?

DO 2015201610205

Question n° 1421 de madame la députée Barbara Pas du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les alertes à la bombe recensées en 2015.

Je renvoie à ma question écrite n° 1049 du 9 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 66) à laquelle vous aviez répondu que les données demandées seraient disponibles en juin 2016.

1. Pourriez-vous communiquer le nombre d'alertes à la bombe recensées en 2015, par commune (Top 25) et au total?

2. Ces données peuvent-elles aussi être fournies selon le lieu ou la destination (gare, service public, etc.)?

3. Hoeveel verdachten werden er in dat verband geregistreerd?

DO 2015201610207

Vraag nr. 1422 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Zottegem. - Bouw administratief centrum en parkeertoren.

Met verwijzing naar mijn vraag nr. 114 van 8 januari 2015 en uw antwoord van 28 januari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 10), kreeg ik graag antwoord op volgende vragen.

1. Werden de bouwplannen, zowel voor het administratief centrum (FOD Financiën en vrederecht) als voor de parkeertoren (NMBS), volledig en definitief geconcepieerd zoals oorspronkelijk was voorzien of werden er wijzigingen aangebracht?

2. Werden de stedenbouwkundige vergunningsaanvragen in de loop van vorig jaar ingediend en werden deze stedenbouwkundige vergunningen inmiddels bekomen? Mocht dit niet het geval zijn, om welke reden(en) is dit?

3. Zijn beide gebouwen inmiddels aanbesteed en mag de aanvang van de werken in de loop van het eerste semester van volgend jaar worden verwacht? Mocht dit niet het geval zijn, om welke reden(en) is dit?

DO 2015201610219

Vraag nr. 1423 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

3. Combien de suspects en lien avec ces alertes a-t-on enregistrés?

DO 2015201610207

Question n° 1422 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Zottegem. - Construction d'un centre administratif et d'une tour de stationnement.

Faisant référence à ma question n° 114 du 8 juin 2015 et à votre réponse du 28 janvier 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 10), je souhaiterais obtenir une réponse aux questions suivantes.

1. Les plans en vue de la construction du centre administratif (SPF Finances et Justice de paix) et de la tour de stationnement (SNCB) sont-ils définitivement finalisés comme cela avait été prévu initialement ou ont-ils encore été modifiés?

2. Les demandes de permis d'environnement ont-elles été introduites dans le courant de l'année dernière et ont-elles entre-temps été obtenues? Si tel n'est pas le cas, pour quelle(s) raison(s)?

3. L'adjudication pour la construction de ces deux bâtiments a-t-elle entre-temps eu lieu et peut-on espérer que les travaux débiteront dans le courant du premier semestre de l'année prochaine? Si tel n'est pas le cas, pour quelle(s) raison(s)?

DO 2015201610219

Question n° 1423 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1^{er} des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

DO 2015201610221

Vraag nr. 1424 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ANPR-camera's.

1. Hoeveel ANPR-camera's zijn er in gebruik per politiezone (met vermelding van datum van respectievelijke ingebruikname en kostprijs)?
2. Wat is de evolutie in criminaliteitsfenomenen, per politiezone, sinds het gebruik van die ANPR-camera's (afgelopen drie jaar in rekening gebracht)?

DO 2015201610225

Vraag nr. 1425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verkeersovertredingen.

Hoeveel verkeersovertredingen werden vastgesteld in 2014 en 2015 en in hoeveel gevallen werd overgegaan tot:

1. voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking en welk boetebedrag werd hiermee geïnd;

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1^{er} et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

DO 2015201610221

Question n° 1424 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Caméras LAPI.

1. Combien de caméras LAPI sont-elles en usage, par zone de police (merci de préciser la date de mise en service et le coût)?
2. Comment ont évolué les phénomènes de criminalité, par zone de police, depuis la mise en service des caméras LAPI (en tenant compte des trois dernières années)?

DO 2015201610225

Question n° 1425 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les infractions au Code de la route.

Combien d'infractions au Code de la route ont-elles été constatées en 2014 et 2015 et à combien de reprises le constat a-t-il été suivi:

1. d'une proposition de perception immédiate et de transaction et quel a été le montant des amendes perçues par ce biais;

2. dagvaarding voor de politierechtbank nadat een voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking niet werd aanvaard of omdat de boete niet (tijdig) werd betaald;

3. onmiddellijke dagvaarding voor de politierechtbank door de ernstige aard van de overtreding?

Graag alle gegevens opgesplitst per categorie overtreding (rijden aan te hoge snelheid, negeren van verkeerslichten, enzovoort) en naar aard van de controle toe (met onbemande camera's respectievelijk door de politiediensten).

DO 2015201610236

Vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wachttijden voor de toelating tot een politieschool (MV 11043).

U hebt beslist om jaarlijks 1.400 politieagenten in dienst te nemen om de veiligheidsuitdagingen het hoofd te bieden.

In de huidige omstandigheden zou het immers niet verantwoord zijn om het tekort aan politieagenten elk jaar verder te laten aangroeien door vast te houden aan de huidige norm.

1. Hoe ziet uw plan voor de toelating van kandidaten tot de politiescholen eruit? Zullen er met regelmaat kandidaten worden toegelaten? Zo ja, hoe zullen de instapmomenten verdeeld worden over het jaar? Zullen de politiescholen over de nodige middelen beschikken, te weten voldoende docenten en praktijkmonitoren?

2. Voorts hoor ik van sommige kandidaten dat ze vrezen of betreuren dat de wachttijd voor de toelating tot een politieschool te lang is. Wat is de gemiddelde wachttijd tussen de mededeling dat men voor het toelatingsexamen geslaagd is en de effectieve toelating tot de politieschool? Als men niet slaagt voor een selectieproef, hoe lang moet men dan wachten voor men kan worden opgeroepen voor een tweede poging? Zult u maatregelen nemen om die wachttijd, die volgens sommigen te lang is, in te korten?

2. d'une citation devant le tribunal de police, après rejet d'une proposition de perception immédiate et de transaction ou en raison d'un paiement tardif ou du non-paiement de l'amende;

3. d'une citation immédiate devant le tribunal de police eu égard à la gravité de l'infraction commise?

Pourriez-vous fournir ces différentes données réparties par catégorie d'infraction (excès de vitesse, non-respect des feux de signalisation, etc.) et selon le type de contrôle effectué (caméras automatiques ou services de police)?

DO 2015201610236

Question n° 1427 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le délai d'incorporation dans les écoles de police (QO 11043).

Vous avez décidé de recruter mille quatre cents policiers par an pour faire face aux défis de sécurité.

En effet, dans le contexte actuel, continuer de creuser annuellement le déficit en policiers en maintenant la norme en l'état, n'aurait pas été responsable.

1. Pouvez-vous indiquer quel est votre plan pour les incorporations dans les écoles de police? Les incorporations se feront-elles de manière régulière? Suivant quelle répartition sur l'année? Les écoles de police disposeront-elles des moyens nécessaires, à savoir les chargés de cours et les moniteurs?

2. Par ailleurs, j'entends certains candidats craindre ou regretter un temps d'attente trop long pour accéder aux écoles de police. Pouvez-vous indiquer quel est le délai moyen d'attente entre la réussite des examens d'admission et l'incorporation dans les écoles de police? En cas d'échec à une épreuve, quel est le délai d'attente avant de pouvoir être convoqué pour un deuxième essai? Envisagez-vous des mesures pour raccourcir ce temps d'attente, jugé par certains comme trop long?

DO 2015201610237

Vraag nr. 1428 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Reactoren waarin MOX-brandstof werd gebruikt.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1076 van 22 februari 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68) deelt u mee: "In de reactoren van Doel 3, Tihange 2 in België, Beznau 1 en Beznau 2 in Zwitserland, Blayais 2, Dampierre-en-Burly 3 en Gravelines 4 in Frankrijk werd MOX gebruikt, en nadien werden deze reactorvaten aan volledige ultrasooninspecties onderworpen, waardoor eventuele gebreken konden worden gedetecteerd. Bij een twintigtal andere Franse reactoren waar MOX wordt gebruikt, werden gedeeltelijke ultrasooninspecties uitgevoerd."

1. Wat was de uitslag van de (volledige én gedeeltelijke) ultrasooninspecties voor elk van die MOX-reactoren?

2. In welke reactor(en) werden er gebreken gedetecteerd?

3. Over wat voor gebreken gaat het?

4. Hoeveel gebreken werden er vastgesteld?

DO 2015201610239

Vraag nr. 1429 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nationaal Veiligheidsplan. - Niet op de doelen afgestemde middelen (MV 11261).

Het Nationaal Veiligheidsplan is een van de hoekstenen van het veiligheidsbeleid. In dat plan moeten de prioritaire politieke doelstellingen worden bepaald en moet de samenwerking tussen alle veiligheidsactoren worden geregeld, voor de komende vijf jaar. Het zal door de lokale politie worden vertaald in evenveel versies als er politiezones zijn.

Naar verluidt zouden de politieagenten hebben gevraagd (en verkregen) dat er in dat document, dat volgende maand aan de interministeriële conferentie moet worden voorgelegd, de volgende vraag zou worden opgenomen:

Gevraagd wordt dat er wordt nagegaan dat alle prioriteiten kunnen worden verwezenlijkt met de bestaande capaciteit en budgetten.

DO 2015201610237

Question n° 1428 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Réacteurs ayant utilisé du MOX.

Dans votre réponse à ma question n° 1076 du 22 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68) vous précisiez que "Les réacteurs de Doel 3, Tihange 2 en Belgique, Beznau 1 et Beznau 2 en Suisse, Blayais 2, Dampierre-en-Burly 3 et Gravelines 4 en France ont fonctionné au MOX et ont fait par la suite l'objet d'inspections par ultrasons sur toute l'épaisseur des cuves de leurs réacteurs, permettant la détection d'éventuels défauts. La vingtaine d'autres réacteurs français utilisant du MOX ont tous fait l'objet d'inspections partielles par ultrasons."

1. Pourriez-vous préciser le résultat des inspections ultrasons (même partielle) pour chacun de ces réacteurs ayant fonctionné au MOX?

2. Dans quel(s) réacteur(s) a-t-on constaté des défauts?

3. De quels types de défauts s'agit-il?

4. Quel est le nombre de défauts constaté?

DO 2015201610239

Question n° 1429 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Plan national de sécurité. - Inadéquation des moyens aux objectifs (QO 11261).

Le plan national de sécurité est une des clés de voute de la politique de sécurité. Il doit fixer les objectifs prioritaires en matière policière et organiser la coopération entre tous les acteurs de la sécurité, pour les cinq années à venir. Il sera décliné par les polices locales en autant de versions qu'il y a de zones.

Or il nous revient que les policiers ont demandé (et obtenu) que soit inscrite en toutes lettres, dans ce document, qui doit faire l'objet d'une présentation le mois prochain en conférence interministérielle, la question suivante:

Il est demandé que l'on vérifie que l'ensemble des priorités énoncées pourra être remplie avec les capacités et les budgets actuels.

Dat betekent dat de politieagenten vaststellen dat de hun ter beschikking gestelde middelen niet afgestemd zijn op de hun opgelegde doelstellingen en dat ze derhalve niet zeker zijn dat ze de capaciteit hebben om die doelen te bereiken.

1. Bent u het eens met de vaststelling dat de middelen niet berekend zijn op de doelen?
2. Hoe interpreteert u die boodschap van de politiediensten? Hoe legt u dat uit aan de burgers, die meer veiligheid vragen?
3. Wat wilt u verder doen? Zult u meer middelen aan de regering vragen en zo ja, welke? Zult u bepaalde prioriteiten laten varen en zo ja, welke?

DO 2015201610240

Vraag nr. 1430 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Noodnummers 100, 101 en 112. - Storing op 29 april 2016 (MV 11260).

Door de brand in een glasvezelcentrale onder een brug in Namen waren de drie noodnummers, 100, 101 en 112, op vrijdag 29 april 2016 meer dan anderhalf uur onbereikbaar in drie provincies: Namen, Henegouwen en Luxemburg.

1. Wanneer en hoe werden uw diensten op de hoogte gesteld van het probleem?
2. Hoe hebben ze gereageerd?
3. Welke alternatieve oplossing werd er uitgewerkt en wanneer?
4. Om hoe laat waren de nummers opnieuw normaal bereikbaar?
5. Voor hoeveel vaste en mobiele telefoons had die storing gevolgen en hoelang was het telefoonverkeer verstoord?
6. Waren er gevallen waarbij personen in nood de hulpdiensten niet konden bereiken? Zo ja, hoeveel? Werden er aansprakelijkheidsvorderingen ingesteld?
7. Wat heeft het probleem veroorzaakt? Volgens de pers werd de deur van de centrale herhaaldelijk geforceerd door drugsgebruikers. Welke maatregelen nam deze regering om het drugsgebruik in het openbaar terug te dringen?

Cela signifie que les policiers constatent une réelle inadéquation entre les objectifs qu'on leur assigne et les moyens qu'on met à leur disposition et qu'ils en viennent à douter eux-mêmes de leurs propres capacités.

1. Partagez-vous ce constat d'une inadéquation des moyens aux objectifs?
2. Comment interprétez-vous ce message des forces de police? Comment l'expliquez-vous aux citoyens qui demandent plus de sécurité?
3. Quel sera votre choix pour la suite? Allez-vous demander plus de moyens au gouvernement et si oui, lesquels? Allez-vous renoncer à certaines priorités et si oui lesquelles?

DO 2015201610240

Question n° 1430 de monsieur le député Willy Demeyer du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Numéros d'urgence 100, 101 et 112. - Mise à l'arrêt le 29 avril 2016 (QO 11260).

L'incendie d'une cabine de fibre optique sous un pont à Namur a entraîné, vendredi 29 avril 2016, la mise à l'arrêt des trois numéros d'urgence, 100, 101 et 112, dans trois provinces, Namur, Hainaut et Luxembourg, pendant plus d'une heure et demie.

1. À quelle heure et par quel biais vos services ont-ils été avertis du problème?
2. Comment ont-ils réagi?
3. Quelle alternative a été mise en place et quand?
4. À quelle heure le fonctionnement normal a-t-il été rétabli?
5. Combien de téléphones fixes ou mobiles ont été touchés et pendant combien de temps?
6. Avez-vous appris que des personnes en état de détresse avaient été rendues incapables de contacter les services de secours? Si oui, combien? Des actions en responsabilité ont-elles été engagées?
7. Quelle était la source du problème? Selon la presse, l'intérieur de la cabine a été forcé à plusieurs reprises par des toxicomanes. Quelles mesures de réduction de la consommation des drogues dans l'espace public ont été prises par ce gouvernement?

8. Wat zou er in de toekomst gedaan kunnen worden om dergelijke problemen te voorkomen en om onmiddellijk een alternatief systeem in te schakelen?

DO 2015201610244

Vraag nr. 1433 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

IPPAS-missie en nucleaire veiligheid (MV 10629).

In december 2014 voerde een IAEA-team een IPPAS (*International Physical Protection Advisory Service*)-missie uit in België. Een IPPAS-missie biedt lidstaten de mogelijkheid om hun fysiek beveiligingssysteem te versterken. Dit zijn alle maatregelen die bestemd zijn om het kernmateriaal, de nucleaire installaties en het nucleair vervoer tegen sabotage, diefstal, of alle mogelijke kwaadwillige handelingen te beschermen. Deze review wordt afgesloten met een verslag waarin alle goede praktijken van de lidstaat worden opgelijst en waarin een reeks aanbevelingen en suggesties worden geformuleerd, waardoor er zowel op het regelgevende als op het operationele niveau verbeteringen kunnen worden doorgevoerd.

In augustus 2014 werd in Doel 4 een sabotagedaad gepleegd waarvan de verantwoordelijken nog steeds niet zijn gekend. Sinds de terreurdreiging en de aanslagen in Parijs in november 2015 en de aanslagen in Zaventem en Brussel in maart 2016 is in ons land een verhoogd dreigingsniveau 3 en werd het dreigingsniveau op specifieke plaatsen (tijdelijk) verhoogd tot niveau 4. In februari 2016 werd duidelijk dat een topman uit de nucleaire sector werd bespioneerd.

1. Kan u mij het eindverslag van de IPPAS-missie, al dan niet met zwartmaking van eventuele gevoelige informatie, overmaken?

2. Welke aanbevelingen en suggesties werden door het IAEA geformuleerd?

3. Werd een actieplan opgemaakt om uitvoering te geven aan deze aanbevelingen en suggesties? Indien ja, kan u mij daar een kopij van bezorgen?

4. Welke verbeteringen werden sinds de sabotagedaad in Doel 4 en de IPPAS-missie doorgevoerd op het regelgevende niveau?

5. Welke verbeteringen werden sinds de sabotagedaad in Doel 4 en de IPPAS-missie doorgevoerd op het operationele niveau?

8. Qu'est-ce qui pourrait être fait à l'avenir pour éviter ce genre de problème et pour avoir un système de rechange immédiat?

DO 2015201610244

Question n° 1433 de monsieur le député Kristof Calvo du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La mission IPPAS et la sécurité nucléaire (QO 10629).

En décembre 2014, une équipe de l'IAEA a réalisé une mission IPPAS (*International Physical Protection Advisory Service*) en Belgique. Ce type de mission offre la possibilité aux États membres de renforcer leurs systèmes de protection physique, lesquels englobent toutes les mesures destinées à protéger le matériel, les installations et le transport nucléaires contre le sabotage, le vol ou tout autre acte malveillant. Cette analyse se conclut par un rapport qui dresse la liste des bonnes pratiques de l'État membre et formule en outre une série de recommandations et de suggestions pour améliorer le dispositif de protection physique par le biais du cadre réglementaire et des procédures opérationnelles.

En août 2014, un acte de sabotage, dont les responsables n'ont pas encore été identifiés, a été commis dans la centrale de Doel 4. Depuis l'émergence de la menace terroriste et les attentats commis à Paris en novembre 2015 et à Zaventem et Bruxelles en mars 2016, le niveau de la menace a été relevé à 3 pour l'ensemble du pays, voire (temporairement) à 4 sur certains sites spécifiques. En février 2016, il a été avéré qu'un haut responsable du secteur nucléaire avait été espionné.

1. Pourriez-vous me transmettre le rapport final de la mission IPPAS, en occultant ou non les éventuelles informations sensibles?

2. Quelles sont les recommandations et suggestions formulées par l'IAEA?

3. Un plan d'action a-t-il été mis au point, en vue de concrétiser ces recommandations et suggestions? Dans l'affirmative, pourriez-vous m'en transmettre une copie?

4. Quelles sont les améliorations apportées à l'échelon réglementaire depuis l'acte de sabotage commis à Doel 4 et la mission IPPAS?

5. Quelles sont les améliorations apportées à l'échelon opérationnel depuis l'acte de sabotage commis à Doel 4 et la mission IPPAS?

6. Is het al duidelijk binnen welk tijdsbestek het onderzoek naar de sabotagedaad in Doel 4 zal zijn afgerond?

7. Heeft u al een voorstel gericht aan de regering in verband met de externe bescherming van de nucleaire inrichtingen? Indien niet, wanneer zal u dit doen? Indien wel, wanneer zal u het voorstel presenteren in het Parlement?

8. In welke mate is de bescherming van de nucleaire inrichtingen in ons land veranderd sinds de aanslagen in Brussel en Zaventem op 22 maart?

9. Begin februari liet u weten dat er een korps zou worden opgericht voor de bescherming van de gevoelige inrichtingen, zoals de nucleaire inrichtingen. Is dit korps al opgericht en hoe hoever rijkt haar opdracht?

10. Wanneer komt er een aanpassing van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 aangaande de cyberbeveiliging van de Belgische nucleaire installaties? Zijn er al stappen voorwaarts gezet sinds de vergadering tussen het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) en het Centrum voor Cybersecurity België begin dit jaar? Welke initiatieven zal u nog nemen om de cyberbeveiliging van de nucleaire sites te optimaliseren?

DO 2015201610248

Vraag nr. 1436 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire noodplannen (MV 11119).

Vorige jaar werd in de subcommissie nucleaire veiligheid tijdens de hoorzittingen een uiteenzetting gegeven rond de nucleaire noodplannen voor ons land. Daarbij werd door het Crisiscentrum aangegeven dat een actualisering van de nucleaire noodplanning in voorbereiding was. Volgens de verklaringen van het Crisiscentrum zou deze actualisering gefinaliseerd worden eind 2015 begin 2016

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de actualisering van de nucleaire noodplannen? Wanneer zullen die gefinaliseerd worden?

2. Hoe verloopt de samenwerking met de lokale besturen en provincies op dit vlak?

3. Werden er reeds rampen oefeningen gehouden in het kader van de praktische toepassingen van de noodplannen? Indien ja, welke waren hierbij de bevindingen?

6. Est-il possible à ce stade de préciser à quel moment l'enquête relative à l'acte de sabotage commis à Doel 4 sera terminée?

7. Avez-vous déjà transmis une proposition concernant la protection extérieure des installations nucléaires au gouvernement? Dans la négative, quand comptez-vous le faire? Dans l'affirmative, quand présenterez-vous cette proposition au Parlement?

8. Dans quelle mesure le dispositif de protection de nos installations nucléaires a-t-il été modifié depuis les attentats perpétrés à Bruxelles et à Zaventem le 22 mars dernier?

9. Début février, vous annonciez la création d'un corps spécial destiné à assurer la protection des installations sensibles, telles que les centrales nucléaires. A-t-il déjà été constitué et quel est le périmètre de sa mission?

10. Quand l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la cybersécurité dans les installations nucléaires belges sera-t-il revu? Des avancées ont-elles déjà été enregistrées depuis la réunion, début de cette année, entre l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et le Centre pour la cybersécurité Belgique? Quelles autres initiatives prendrez-vous pour optimiser la cybersécurité sur les sites nucléaires?

DO 2015201610248

Question n° 1436 de madame la députée Leen Dierick du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les plans d'urgence nucléaires (QO 11119).

L'année dernière, un exposé sur les plans d'urgence nucléaires existants dans notre pays a été présenté à la sous-commission de la Sécurité nucléaire. À cette occasion, le Centre de Crise a indiqué qu'une actualisation de ces plans était en préparation. Selon les déclarations des représentants du Centre de Crise, cette mise à jour devait être achevée fin 2015, début 2016.

1. Quel est l'état d'avancement de l'actualisation des plans d'urgence nucléaires? Quand ces plans seront-ils finalisés?

2. Comment se déroule la coopération dans ce domaine avec les pouvoirs locaux et les provinces?

3. Des exercices catastrophes ont-ils déjà été organisés dans le cadre de la mise en oeuvre des plans d'urgence? Dans l'affirmative, quels ont été les constats établis à cette occasion?

DO 2015201610249

Vraag nr. 1437 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De bijzondere veldwachters (MV 10478).

Ons land kent een aantal bijzondere veldwachters die toezien op het bewaken van jachtrechten van hun aanstellers. Zij moeten onder meer ook een opleiding volgen en het koninklijk besluit van 20 december 2007 werd nog voorzien in een overgangsmaatregel voor bijzondere veldwachters die reeds in dienst waren en hiervoor een verkorte opleiding konden volgen.

1. Hoeveel bijzondere veldwachters zijn vandaag actief?
2. Tot welke leeftijd kan men de functie van bijzondere veldwachter uitoefenen?
3. Zijn er bijzondere veldwachters actief die de bijkomende opleiding niet hebben gevolgd?
4. Wie houdt toezicht op hun activiteiten?

DO 2015201610255

Vraag nr. 1438 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

VSSE. - Investerings in de infrastructuur.

Op 19 januari 2016 ontving ik uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 530 van 9 juli 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 57), omtrent de infrastructuur bij de Veiligheid van de Staat (VSSE). Ik kreeg een overzicht van de vastgelegde bedragen sinds 2010 in gebouwen geheel of gedeeltelijk bezet door diensten van de Staatsveiligheid. Graag had ik bij enkele zaken verduidelijkingen gewenst.

1. Wat is de oorzaak van de discrepanties op vlak van de investeringsbedragen tussen de Vlaamse provincieposten en de Waalse provincieposten? In vergelijking werd er sinds 2010 in Vlaamse steden (Antwerpen: 13.432,22 euro, Brugge: 2.942,64 euro, Gent: 73.659,30 euro en Hasselt: 3.373,47) - Brussel niet meegerekend - 93.407,63 euro geïnvesteerd in gebouwen van de Staatsveiligheid. In Wallonië (Bergen: 683.574,71 euro, Luik: 275.151,68 euro en Namen: 49.235,84 euro) bedroeg de totale investering 1.007.962,23 euro, een verschil van 914.554,6 euro. Kan u deze grote verschillen verklaren?

DO 2015201610249

Question n° 1437 de monsieur le député Raf Terwingen du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les gardes champêtres particuliers (QO 10478).

Notre pays compte un certain nombre de gardes champêtres particuliers qui veillent au respect des droits de chasse de leurs commettants. Ils doivent notamment suivre une formation et l'arrêté royal du 20 décembre 2007 comporte même une mesure transitoire pour les gardes champêtres particuliers qui étaient déjà en service et qui pouvaient, dès lors, suivre une formation condensée.

1. Combien de gardes champêtres particuliers sont-ils actifs aujourd'hui?
2. Jusqu'à quel âge peut-on exercer la fonction de garde champêtre particulier?
3. Certains gardes champêtres particuliers sont-ils actifs alors qu'ils n'ont pas suivi la formation complémentaire?
4. Qui contrôle leurs activités?

DO 2015201610255

Question n° 1438 de monsieur le député Peter Buysrogge du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

VSSE. - Investissements dans l'infrastructure.

Le 19 janvier 2016, j'ai reçu votre réponse à ma question écrite n° 530 du 9 juillet 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 57) relative aux infrastructures à la Sûreté de l'État (VSSE). J'ai reçu un relevé des montants engagés depuis 2010 dans des bâtiments occupés entièrement ou partiellement par les services de la Sûreté de l'État. J'aurais aimé obtenir des éclaircissements sur certains points.

1. Quelle est la cause des disparités entre les montants investis entre les postes de province flamands et wallons? À titre de comparaison, depuis 2010, 93.407,63 euros ont été investis dans des bâtiments de la Sûreté de l'État dans des villes flamandes (Anvers: 13.432,22 euros, Bruges: 2.942,64 euros, Gand: 73.659,30 euros et Hasselt: 3.373,47 euros), Bruxelles non comprise. En Wallonie (Mons: 683.574,71 euros, Liège: 275.151,68 euros et Namur: 49.235,84 euros), l'investissement total s'élevait à 1.007.962,23 euros, soit une différence de 914.554,6 euros. Pouvez-vous expliquer ces écarts importants?

2. Gaat dit allemaal over infrastructuur die eigendom is van de federale overheid? Graag per provinciepost een beeld.

3. Zijn er nog andere gebruikers van deze gebouwen (bijvoorbeeld huurders)?

DO 2015201610265

Vraag nr. 1439 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Onroerend goed van de Staat.

Hoeveel onroerende goederen heeft de federale Staat precies in bezit? Kunt u aangeven om welk soort onroerend goed het gaat (grond, huis, appartement, kantoorgebouw, enz.) en wat de waarde ervan is? Kunt u uw antwoord opsplitsen per provincie?

DO 2015201610277

Vraag nr. 1440 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Frauderisico bij de uitreiking van levensbewijzen.

Met een levensbewijs toont de aanvrager van een verzekeringsuitkering of een pensioen in België of in het buitenland aan dat hij in leven is op de dag van de aanvraag.

Momenteel is het de dienst bevolking van de gemeente die dat document uitreikt.

De burger kan dat document echter ook in zijn bezit krijgen via de website 'Mijn Dossier' of via de terminals waarmee sommige gemeentehuizen zijn uitgerust.

Er wordt dus niet langer gevraagd dat men ter plaatse gaat en op die manier bewijst dat men wel degelijk in leven is.

2. S'agit-il en l'occurrence toujours d'infrastructures qui sont la propriété de l'État fédéral? Merci de fournir un aperçu par poste de province.

3. Ces bâtiments sont-ils utilisés par d'autres personnes encore (par exemple des locataires)?

DO 2015201610265

Question n° 1439 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La répartition des biens immobiliers de l'État.

Pourriez-vous communiquer le nombre exact de biens immobiliers dont l'État fédéral est propriétaire? Pourriez-vous détailler votre réponse par type de biens (terrain, maison, appartement, immeuble de bureau, etc.), tout en indiquant la valeur de ceux-ci et en ventilant votre réponse par province du pays?

DO 2015201610277

Question n° 1440 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les risques de fraudes dans la délivrance des certificats de vie.

Le certificat de vie atteste que le demandeur est en vie au jour de la demande. Ce certificat peut être demandé afin de percevoir une assurance ou une pension en Belgique ou à l'étranger.

Actuellement, il revient au service population d'une commune de délivrer ce document.

Toutefois, il est donné au citoyen la possibilité d'obtenir ce document soit via le système "Mon Dossier" soit via des bornes placées au sein de la maison communale dans certaines communes.

L'obligation de se présenter sur place et de faire la preuve que l'on est bien vivant n'est donc plus une exigence.

1. Die werkwijze is algemeen ingeburgerd. Hoewel deze regering een speerpunt maakt van het antifraudebeleid rijst de vraag of niet het risico bestaat dat men zich de identiteit van een overleden persoon toe-eigent om het pensioen of de verzekeringsuitkering te blijven ontvangen op grond van vervalste levensbewijzen.

2. Over welke middelen beschikken de gemeenten die de documenten uitreiken om identiteitsdiefstal te voorkomen?

3. In welke mate kunnen de bevolkingsdiensten verantwoordelijk worden gesteld in geval van identiteitsdiefstal?

DO 2015201609174

Vraag nr. 1442 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 14 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De eenmaking van identiteitskaart en rijbewijs.

De e-ID is een prachtig initiatief dat iedere burger van ons lands sinds 2009 kent én een grote stap vooruit is op vlak van administratieve vereenvoudiging en digitalisering. Zo is de sis-kaart ondertussen al verdwenen uit onze portefeuilles en kan men zich reeds in veel ziekenhuizen aanmelden met enkel de e-ID.

Maar alles kan nog beter. De vele mogelijkheden die de e-ID ons biedt, zijn nog lang niet uitgeput.

Sinds kort werd het digitale rijbewijs ingevoerd, gemaakt door hetzelfde bedrijf dat de e-ID produceert. Veel digitaal is er niet aan, behalve dan het formaat van de kaart dat gelijk is aan dat van de e-ID. Een gemiste kans.

Waarom niet nog een stap verder gaan en de burger meteen verlossen van een extra administratieve last door het rijbewijs te verwerken in de e-ID? Dit kan ofwel enkel digitaal via de chip, maar ook via een kleurencode of andere aanduiding op de kaart.

Wanneer we als overheid echt de kaart willen trekken van vereenvoudiging via digitalisering moeten we alle mogelijkheden die de e-ID ons biedt ten volle benutten.

1. Face à une généralisation de ce procédé et bien que le gouvernement adopte une politique ferme en matière de lutte contre la fraude sociale, ne risque-t-on pas de permettre à certains de s'approprier l'identité d'une personne décédée et de continuer à toucher une pension ou une assurance sur la base de certificats de vie "falsifiés"?

2. Quelles sont les moyens à disposition des communes qui délivrent les documents pour éviter une usurpation d'identité?

3. Quelle est la responsabilité des services population en cas d'usurpation d'identité?

DO 2015201609174

Question n° 1442 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 14 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'unification de la carte d'identité et du permis de conduire.

Apparue en 2009, la carte d'identité électronique est une merveilleuse initiative qui profite à l'ensemble de nos concitoyens et qui constitue une avancée majeure sur le plan de la simplification administrative et de la numérisation. La carte SIS a entre-temps disparu de nos portefeuilles et nombre d'hôpitaux acceptent désormais que les personnes se présentent munies de leur seule ID.

On peut cependant encore faire mieux. Les nombreuses fonctionnalités de l'e-ID sont loin d'avoir été entièrement utilisées.

On a vu apparaître depuis peu le permis de conduire numérique dont la fabrication a été confiée à l'entreprise de production de l'e-ID. En dehors de son format identique à celui de l'e-ID, ce permis n'a cependant pas grand-chose à voir avec le numérique. Voilà qui est une occasion manquée.

Pourquoi ne pas aller encore un peu plus loin et débarrasser le citoyen de charges administratives inutiles, en intégrant le permis de conduire dans l'e-ID? Cette opération pourrait se faire par voie numérique uniquement en utilisant la puce, mais aussi par l'ajout d'un code couleurs ou d'une indication sur la carte.

Si l'Etat belge entend véritablement favoriser la simplification en passant par la numérisation, il nous faudra exploiter au maximum toutes les possibilités que recèle la carte d'identité électronique.

1. Onderzoekt u reeds de mogelijkheid van de eenmaking van rijbewijs en e-ID? Zo ja, wat zijn hier de obstructies die een integratie van het rijbewijs in de e-ID tegenhouden?

2. Indien het onderzoek gunstige perspectieven biedt, bent u bereid om dit als actiepoint in uw digitaal beleidsplan op te nemen en uit te voeren? Zo ja, binnen welke termijn?

DO 2015201610290

Vraag nr. 1443 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internetcriminaliteit.

Een van de transversale uitdagingen in de Kadernota Integrale Veiligheid 2016-2019 die in samenspraak met de minister van Justitie werd opgesteld, heeft betrekking op internet en de steeds talrijker criminele ontsporingen ervan. De criminele activiteiten beslaan een ruim gebied en hebben onder meer betrekking op terrorisme, mensenhandel, milieumisdrijven, drugshandel en illegale pornografie.

1. De lokale politie speelt een belangrijke rol in de strijd tegen internetcriminaliteit. Hoeveel klachten werden er in 2015 geregistreerd over internetchantage (ransomware)?

2. Wordt er door de bevolking en door bedrijven vaak aangifte gedaan bij de politie van internetmisdrijven die ze hebben vastgesteld, in het algemeen en voor alle soorten criminaliteit? Hoeveel klachten ontving de politie in dat verband in 2015?

DO 2015201610291

Vraag nr. 1444 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politie-inzet tijdens grote evenementen. - Facturatie van de kosten.

In de vorige zittingsperiode had de toenmalige minister van Binnenlandse Zaken aangekondigd dat ze van plan was een koninklijk besluit uit te vaardigen om de lokale overheden in staat te stellen om de kosten voor de politie-inzet tijdens grote evenementen, bijvoorbeeld openluchtconcerten, op bepaalde voorwaarden te kunnen verhalen op de organisatoren.

1. Avez-vous déjà examiné la possibilité d'une unification du permis de conduire et de l'e-ID? Dans l'affirmative, quels sont les obstacles qui entravent l'intégration du permis de conduire dans l'e-ID?

2. Si cet examen offre des perspectives favorables, êtes-vous disposé à intégrer cette mesure dans votre plan numérique et à la mettre en oeuvre? Dans l'affirmative, dans quel délai?

DO 2015201610290

Question n° 1443 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Criminalité sur Internet.

Dans la note-cadre de sécurité intégrale de 2016-2019, conjointement rédigée avec le ministre de la Justice, un défi transversal cible Internet et ses dérives criminelles de plus en plus nombreuses. Ces activités criminelles sont vastes et concernent entre autres le terrorisme, la traite d'êtres humains, les délits environnementaux, les trafics de drogues et la pornographie illégale.

1. La police locale joue un rôle important dans la lutte contre la criminalité sur Internet. Combien de plaintes ont été enregistrées en 2015 à propos du chantage sur Internet (ransomware)?

2. De manière générale et pour tous types de criminalité, la population et les entreprises signalent-elles de manière importante à la police des méfaits qu'elles découvrent sur Internet? À combien s'élève le nombre de plaintes reçues par la police en 2015?

DO 2015201610291

Question n° 1444 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Mobilisation policière lors de grands événements. - Facturation des frais.

Sous la législature précédente, la ministre de l'Intérieur avait déclaré son intention de prendre un arrêté royal dans lequel, à certaines conditions, les autorités locales pourraient répercuter sur les organisateurs de grands événements, notamment de concerts en plein air, les coûts de la mobilisation policière.

Dat koninklijk besluit is helaas nooit in werking getreden. Vandaag komen de kosten van die politie-inzet voor rekening van de gemeenten, wat een directe impact heeft op hun begroting, die nu al vaak maar met de grootste moeite in evenwicht kan worden gehouden.

1. Buigen uw diensten zich over de mogelijkheid om de kosten voor de politie-inzet tijdens grote evenementen te verhalen op de organisatoren? Zo ja, welke mogelijkheden worden er onderzocht?

2. Zou er voor de organisatoren van evenementen een verplichte bijdrage in de kosten voor de politie-inzet kunnen worden ingevoerd?

DO 2015201610292

Vraag nr. 1445 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Oprichting van een 'Retail Information Network'.

Comeos, de vertegenwoordiger van de handel en diensten in België, pleit in zijn *Witboek Veiligheid in de handel* meer bepaald voor de oprichting van een *Retail Information Network* (RIN), een interactief onlineplatform dat als aanspreekpunt zou fungeren voor de handelaars (op hoofdzetelniveau) en de verschillende diensten van de federale politie.

De veiligheidsverantwoordelijken van handelaars zouden via dat onlineplatform relevante informatie, zoals video-beelden van een diefstal, foto's en persoonsbeschrijvingen, op een snelle en veilige manier aan de federale politie kunnen meedelen. Een dergelijk platform zou beslist een aanvulling kunnen vormen op de aangifteplicht bij de lokale politie. De politie zou de gegevens op het onlineplatform dan weer kunnen analyseren en vervolgens beslissen hoe ze er gevolg aan geeft (de informatie delen met andere handelaars die daar belang bij zouden kunnen hebben, een onderzoek instellen, enz.).

1. Zou er op korte termijn zo een *Retail Information Network* kunnen worden opgezet?

2. Wordt er in het kader van de beveiliging van de handelszaken een globale reflectie over de samenwerking tussen de handelszaken en de politie gehouden? Welke denksporen worden er onderzocht? Hebt u al met de gesprekspartners en de actoren om de tafel gezeten om die denksporen te evalueren?

Malheureusement, cet arrêté n'a jamais été d'application. En effet, actuellement, la charge financière générée par cette mobilisation policière incombe aux communes, ce qui a pour conséquences d'impacter directement leur budget, déjà si souvent difficile à maintenir en équilibre.

1. Est-ce que vos services mènent une réflexion sur la facturation des frais liés à la mobilisation policière aux organisateurs de grands événements? Dans l'affirmative, quelles sont les pistes à l'étude?

2. Serait-il envisageable de prévoir une intervention obligatoire des organisateurs d'événements dans la prise en charge de la mobilisation policière?

DO 2015201610292

Question n° 1445 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La création d'un Retail Information Network.

Dans son livre blanc consacré à la sécurité dans les commerces, Comeos (la fédération du commerce et des services), plaide notamment pour la création d'un *Retail Information Network* (RIN), une plate-forme en ligne interactive qui servirait de point de contact entre les commerces (au niveau des sièges centraux) et les différents services de la police fédérale.

Via cette plate-forme digitale, les responsables sécurité des commerces pourraient transmettre différentes informations tels que des images vidéo de vols, des photos et des descriptions d'individus aux autorités policières de manière rapide et sécurisée. Ce type de plate-forme pourrait tout à fait être complémentaire à l'obligation de déclaration auprès de la police locale. La police pourrait de son côté utiliser cette plate-forme en ligne pour analyser les informations et décider des suites données (partage d'informations à d'autres commerçants qui pourraient être intéressés, ouverture d'une enquête, etc.).

1. Est-ce que la création d'un *Retail Information Network* pourrait être envisagée à court terme?

2. Est-ce que dans le cadre de la sécurisation des commerces, une réflexion globale concernant la coopération entre les commerces et les services de police est actuellement menée? Quelles sont les différentes pistes étudiées? Avez-vous déjà rencontré des interlocuteurs et des acteurs pour évaluer ces pistes?

DO 2015201610299

Vraag nr. 1446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Identiteitsfraude.

Sinds enkele jaren neemt de identiteitsfraude gestaag toe. Zo werden er in 2014 in België 4.669 klachten ingediend, wat een stijging is met 6% ten opzichte van 2013.

Die fraude kan meerdere oogmerken hebben, waaronder de opening van bankrekeningen, oplichting, onlinekrediet aankopen, de indiening van aanvragen voor sociale uitkeringen en het verkrijgen van een lening of creditcard. In de ergste gevallen kan ze als middel dienen om criminele feiten of terreurdaden te begaan.

Teneinde de steden en gemeenten en de consulaire posten te sensibiliseren, hebben uw diensten onlangs een omzendbrief verspreid die was gericht aan de burgemeesters en de zonechefs van de lokale politie en tot doel had een gecoördineerde aanpak van de preventie en de bestrijding van de identiteitsfraude op federaal en lokaal niveau te bewerkstelligen.

1. Welke tools en initiatieven ter bestrijding van de identiteitsfraude hebben uw diensten tot nu toe ontwikkeld?

2. In de omzendbrief die door de FOD's Binnenlandse en Buitenlandse Zaken werd verspreid, wordt er benadrukt dat er inspanningen zullen worden geleverd om de grensoverschrijdende samenwerking met betrekking tot de identiteitsfraude te verbeteren. Welke maatregelen worden er momenteel bestudeerd? Heeft u een ontmoeting met uw Europese ambtgenoten gehad teneinde gezamenlijke maatregelen te nemen?

3. In een tweede fase zal er werk worden gemaakt van een grondige sensibilisering van de privésector voor de preventie en de bestrijding van de identiteitsfraude. Heeft u reeds mogelijkheden uitgedacht? Op welke private stakeholders zal die sensibilisering gericht zijn?

4. De technologische evolutie doet het aantal gevallen van identiteitsfraude toenemen. Worden er specifieke maatregelen tegen dat soort fraude genomen? Hoeveel klachten wegens digitale identiteitsfraude werden er sinds 2012 jaarlijks ingediend?

DO 2015201610299

Question n° 1446 de madame la députée Françoise Schepmans du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les fraudes à l'identité.

Depuis quelques années, les fraudes à l'identité sont en constante augmentation. Nous avons eu en Belgique 4.669 plaintes déposées en 2014, ce qui représente une hausse de 6 % par rapport à l'année 2013.

Ce type de fraude peut avoir plusieurs visées, tels que l'ouverture de comptes en banque, des escroqueries, des achats à crédit en ligne, l'introduction de demandes de prestations sociales, l'obtention d'un prêt ou d'une carte de crédit. Voire dans les cas les plus graves, elle peut servir d'instrument pour commettre des faits criminels ou des actes de terrorisme.

Afin de sensibiliser les communes et les postes consulaires, vos services ont récemment diffusé une circulaire destinée aux bourgmestres et aux chefs de zone de la police locale visant une approche coordonnée de la Prévention et de la Lutte contre la Fraude à l'identité au niveau fédéral et local.

1. Quels sont les outils et initiatives actuellement développés par vos services en matière de lutte contre la fraude à l'identité?

2. Dans la circulaire diffusée par les SPF Intérieur et Affaires étrangères, il est souligné que des efforts seront apportés en vue de l'amélioration de la coopération transfrontalière relative à la fraude à l'identité. Quelles sont les mesures actuellement à l'étude? Est-ce que vous avez eu des rencontres avec vos homologues européens afin prendre des mesures communes?

3. Dans un second temps une sensibilisation accrue du secteur privé à la prévention et la lutte contre la fraude à l'identité sera développée. Avez-vous déjà des pistes à ce sujet? Quels sont les acteurs du secteur privé visés par cette sensibilisation?

4. L'évolution technologique est un facteur qui fait augmenter le nombre d'usurpations d'identité. Est-ce que des mesures spécifiques sont prises contre ce type de fraude? Quel est le nombre de plaintes déposées annuellement pour fraude à l'identité numérique (depuis 2012)?

DO 2015201610303

Vraag nr. 1447 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Oversteken van de EU-buitengrenzen.

Naar aanleiding van de vluchtelingencrisis heeft de Europese Unie beslist de diensten van Frontex, dat instaat voor de bewaking van de grenzen, te versterken en een echt korps van grens- en kustwachten op te richten voor de Schengenruimte.

Hoe vaak heeft Frontex sinds 2010 vastgesteld dat mensen de buitengrenzen illegaal zijn overgestoken?

DO 2015201610314

Vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bewakingscamera's.

In de loop der jaren werden er in ons land op tal van openbare plaatsen bewakingscamera's geïnstalleerd.

1. Hoeveel bewakingscamera's heeft de politie sinds 2010 in gebruik?
2. Kunt u dat aantal opsplitsen per provincie?
3. Zullen er binnenkort nieuwe bewakingscamera's geplaatst worden? Zo ja, hoeveel?

DO 2015201610320

Vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Onderzoek naar de gebroeders Abdeslam. - Rapport van het Comité P. (MV 11113)

Op 26 april 2016 publiceerde de krant *Le Soir* de inhoud van het rapport van het Comité P over het onderzoek naar de gebroeders Abdeslam. Dat rapport toont aan dat er ernstige tekortkomingen zijn bij de politiediensten, en die hebben, zoals iedereen intussen heeft kunnen vaststellen, zeer zware gevolgen gehad.

DO 2015201610303

Question n° 1447 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Franchissements des frontières extérieures de l'UE.

Suite à la crise migratoire que nous avons connu, l'Union européenne a décidé de renforcer les services de Frontex qui est chargée de surveiller les frontières et de créer un réel corps de garde-frontières et de garde-côtes pour l'espace Schengen.

Pouvez-vous indiquer le nombre de franchissements illégaux de frontières détectés par Frontex depuis 2010?

DO 2015201610314

Question n° 1448 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les caméras de surveillance.

Au fil des années, les caméras de surveillance ont investi l'espace public belge.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de caméras de surveillance en service dont dispose la police depuis 2010?
2. Disposez-vous d'une ventilation par province?
3. La mise en place de nouvelles caméras de surveillance est-elle prochainement envisagée? Si oui, de combien d'unités?

DO 2015201610320

Question n° 1449 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Enquête sur les frères Abdeslam. - Rapport du Comité P (QO 11113).

Le 26 avril 2016, *Le Soir* publia le contenu du rapport du Comité P sur l'enquête sur les frères Abdeslam. Le rapport montre des graves manquements au sein des services de police. Ces manquements ont eu des conséquences exceptionnellement graves comme on le sait.

Al in de zomer van 2014 verwittigde een vrouwelijke speurder van de DR3 (de antiterrorisme-eenheid van de Brusselse federale politie) haar superieuren (terwijl ze met ziekteverlof was) van de radicalisering van de gebroeders Abdeslam. Ze werd echter niet serieus genomen, onder meer door interne ruzies. Haar collega's hebben die informatie nagetrokken bij een eerste, door de inspectrice aangewezen bron, en vervolgens bij een tweede. De naam Abdeslam zou zeer snel zijn opgedoken. De informatie met betrekking tot de bedoelingen van de broers zou destijds echter te vaag zijn geweest om de namen van Brahim en Salah in de algemene gegevensbank van geradicaliseerde personen in te voeren. De tip van de inspectrice leidde uiteindelijk slechts tot het opstellen van een simpele nota. Het Comité P is evenwel van oordeel dat de niet-behandeling van die informatie, die achteraf van kapitaal belang is gebleken, het onderzoek heeft 'verzwakt', en dat, als men iets dieper had gegraven, de connecties tussen die twee inwoners van Molenbeek en Abelhamid Abaaoud zeer snel duidelijk zouden zijn geworden.

In januari 2015 vernam een inspecteur van de politiezone Brussel-West dat de gebroeders Abdeslam plannen hadden om naar Syrië te trekken. Brahim zou zich zelfs al aan de Turks-Syrische grens hebben bevonden toen hij contact opnam met Salah. De inspecteur speelde alle informatie die hij had door aan de antiterrorismecel van de zone West, die twee processen-verbaal opstelde: één op 30 januari 2015 over Salah, en één op 9 februari 2015 over Brahim, die net teruggekeerd was naar België. Beide broers werden door de zone West verhoord, maar er werd hun niets ten laste gelegd.

Toen het federale parket van de feiten in kennis werd gesteld, belastte het de DR3 met het onderzoek en liet het het telefoon- en mailverkeer van de gebroeders Abdeslam van maart 2014 tot februari 2015 natrekken. Het dossier werd op niveau 2 geklasseerd, maar kwam toch terecht in de stapel 'rode dossiers'. Dat zijn dossiers die dringend zijn, maar die de politieagenten van de antiterrorismecel niet kunnen behandelen en waarvoor ze geen bijkomende onderzoeksdaden kunnen uitvoeren, bij gebrek aan midde-

Une enquêtrice de la DR3 (unité antiterroriste de la police fédérale de Bruxelles) a prévenu sa hiérarchie (alors qu'elle était en congé maladie) de la radicalisation des frères Abdeslam et ce, dès l'été 2014. Elle n'a pas été prise au sérieux, notamment en raison de querelles internes. Ses collègues ont vérifié cette information auprès d'une première source désignée par l'inspectrice, puis d'une seconde. Le nom d'Abdeslam serait très vite apparu. Les informations concernant les intentions des frères seraient restées trop vagues à l'époque pour que les noms de Brahim et Salah soient intégrés à la banque de données générales (BDG) des personnes radicalisées. Le tuyau de l'inspectrice fera finalement l'objet d'une simple note. Le Comité P estime néanmoins que le non-traitement de cette information, qui s'avérera par la suite capitale, a "affaibli" l'enquête. Qu'en creusant un peu plus, les connexions entre les deux Molenbeekoïses et Abelhamid Abaaoud seraient très vite apparues.

En janvier 2015, un inspecteur de la zone Bruxelles-Ouest est informé que les frères Abdeslam cherchent manifestement à se rendre en Syrie. Brahim se trouverait même déjà à la frontière turco-syrienne lorsqu'il prend contact avec Salah. L'inspecteur transmet tout ce qu'il sait à la cellule antiterrorisme de la zone Ouest qui rédige deux procès-verbaux: un le 30 janvier 2015 à propos de Salah, un autre le 9 février 2015 à propos de Brahim qui vient juste de rentrer en Belgique. Les deux frères sont auditionnés par la zone Ouest mais ne feront l'objet d'aucune inculpation.

Informé des faits, le parquet fédéral saisit la DR3, la charge de mener l'enquête et de procéder à l'examen de la téléphonie des frères Abdeslam de mars 2014 à février 2015 ainsi qu'à la vérification de leurs mails. Le dossier sera classé en niveau deux mais atterrit pourtant dans la pile des "dossiers rouges": urgents mais pour lesquels les policiers de la section antiterrorisme ne disposent pas de moyens suffisants pour les traiter et réaliser ces devoirs d'enquêtes supplémentaires.

Tot twee keer toe, op 31 maart en vervolgens op 9 april, vroeg het parket een update van die 'rode dossiers', waaronder dat van de gebroeders Abdeslam. Eind april antwoordde de DR3 dat ze een basiscontextualiseringsrapport zou opstellen dat alle informatie over de gebroeders Abdeslam zou bevatten. Daar staat echter niets in over de door het federale parket gevraagde onderzoeken, omdat die niet konden worden uitgevoerd. Volgens onze informatie zouden er vergadering zijn gehouden om na te gaan of een andere eenheid van de federale politie dat dossier kon behandelen, maar zou het probleem van het personeelstekort overal hebben gespeeld. Uiteindelijk werd het dossier Abdeslam op 21 april 2015 geseponeerd, zonder dat er onderzoeksdaden waren verricht.

De rode draad in dit verbijsterende verhaal is het gebrek aan middelen om de informatie waarover de politiediensten beschikken, te behandelen. De sepots wegens 'te weinig onderzoekcapaciteit' of wegens 'andere prioriteiten' maken volgens de statistieken van het Openbaar Ministerie voor 2015 12,5% van de 403.748 genomen beslissingen uit. Het rapport van het Comité P doet de vraag rijzen of de misdaden van de gebroeders Abdeslam hadden kunnen worden voorkomen als het beleid adequaat was geweest.

1. Houdt dat percentage van 12,5% sepots wegens 'te weinig onderzoekcapaciteit' of 'andere prioriteiten' verband met de (ontoereikende) financiering van de politiediensten?

2. Werd de informatie over de gebroeders Abdeslam niet behandeld door een gebrek aan adequate middelen voor de DR3?

3. Blijft u bij uw beleid dat erin bestaat alsmaar meer gegevens over alsmaar meer personen te verzamelen, in plaats van te investeren in de behandeling van gerichte informatie met betrekking tot verdachte personen?

DO 2015201610322

Vraag nr. 1450 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 15 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Identiteitskaarten. - Cijfers.

In het verleden heb ik reeds een vraag gesteld over identiteitskaarten (nr. 608 van 14 augustus 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 45, blz. 230). Graag had ik een aantal cijfergegevens bekomen aangaande de identiteitskaarten.

À deux reprises, le 31 mars, puis le 9 avril, le parquet vient aux nouvelles à propos des "dossiers rouges", dont celui des frères Abdeslam. Fin avril, la DR3 répond qu'elle va établir un rapport de contextualisation de base reprenant toutes les informations connues à leur sujet. Mais que celui-ci ne contient rien à propos des travaux d'investigations demandés par le parquet fédéral puisque ceux-ci n'ont pas pu être menés. Selon nos informations, des réunions auraient été tenues afin de savoir si une autre unité de la police fédérale pouvait assumer le dossier mais le problème du manque d'effectifs se serait posé à tous les étages. Finalement, le dossier Abdeslam est classé sans suite le 21 avril 2015 alors que les devoirs d'enquête n'ont pas été menés.

Le fil rouge de cette histoire flagrante est le manque de moyens pour traiter les informations dont les services de polices disposent. Les classements sans suite pour cause de "capacité d'enquête insuffisante" ou du constat de l'existence "d'autres priorités" représentent, selon les statistiques 2015 du ministère public 12,5 % des 403.748 décisions intervenues. Ce rapport du Comité P impose la question si avec une politique adéquate, on aurait pu empêcher les crimes des frères Abdeslam

1. Est-ce que le taux de 12,5 % de classements sans suite pour cause de "capacité d'enquête insuffisante" ou du constat de l'existence "d'autres priorités" et lié au (sous) financement des services de polices?

2. Est-ce que le non-traitement des informations sur les frères Abdeslam est lié au manque des moyens adéquates pour le DR3?

3. Est-ce que vous restez convaincu de votre politique d'amasser toujours plus de données de toujours plus de personnes, au lieu d'investir dans le traitement des informations ciblées et des personnes suspectes?

DO 2015201610322

Question n° 1450 de monsieur le député Koenraad Degroote du 15 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cartes d'identité. - Chiffres.

Dans le passé, je vous ai déjà posé une question sur les cartes d'identité (n° 608 du 14 août 2015, *Questions et réponses écrites*, Chambre, 2014-2015, n° 45, p. 230). Je souhaite obtenir certaines statistiques relatives aux cartes d'identité.

1. Hoeveel identiteitskaarten werden er in 2015 opgegeven als zijnde "verloren" (code 11)?

2. Van hoeveel identiteitskaarten werd er, voor dezelfde jaren, aangifte van verlies gedaan (Rijksregister code 12)?

3. Hoeveel geannuleerde identiteitskaarten waren er anno 2013 en 2014 ingevolge afschrijving van ambtswege (code 04 Belpic)?

4. Wat de aanvragen betreft tot het bekomen van een identiteitskaart:

- a) hoeveel aanvragen waren er voor het jaar 2015 tot het afleveren via de gewone procedure;
- b) via de dringende procedure;
- c) via de heel dringende procedure?

DO 2015201610325

Vraag nr. 1451 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 15 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Sint-Pieters-Leeuw. - Het afstandsloket.

In Sint-Pieters-Leeuw werd vorig jaar een afstandsloket geopend. Het betreft een lokaal in het wijkcommissariaat van Zuun waar men via een tv-scherm en camera in verbinding komt met een inspecteur die zich op dat moment in het hoofdcommissariaat bevindt.

Als de resultaten positief zijn zouden er binnen de politiezone Zennevallei ook afstandsloketten komen in Beersel en Halle.

1. Hoeveel aangiftes werden reeds gedaan door gebruik te maken van het afstandsloket in Sint-Pieters-Leeuw?

2. Voor welke soort misdrijven was dit (voornamelijk)?

3. Wat was de kostprijs van dit afstandsloket?

4. Hoe evalueert u het afstandsloket tot nu toe?

5. Zijn er intussen nog andere afstandsloketten in België? Zo ja, waar?

6. Zullen de geplande afstandsloketten in Beersel en Halle er komen? Waar zullen deze worden ingepland en wanneer?

1. Combien de cartes d'identité ont été déclarées "perdues" (code 11) en 2015?

2. Combien de cartes d'identité ont fait l'objet, pour cette même année, d'une déclaration de perte (Registre national code 12)?

3. Combien de cartes d'identité ont été annulées en 2013 et en 2014 à la suite d'une radiation d'office (code 04 Belpic)?

4. En ce qui concerne les demandes d'obtention d'une carte d'identité, combien de demandes ont été recensées en 2015:

- a) en vue d'une délivrance par la procédure ordinaire;
- b) en vue d'une délivrance par la procédure urgente;
- c) en vue d'une délivrance par la procédure d'extrême urgence?

DO 2015201610325

Question n° 1451 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 15 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Leeuw-Saint-Pierre. - Le téléguichet.

Un téléguichet a été inauguré l'an dernier à Leeuw-Saint-Pierre. Il s'agit d'un local situé dans le commissariat de quartier de Zuun, dans lequel on peut communiquer, grâce à un écran de télévision et une caméra, avec un inspecteur se trouvant à ce moment-là au commissariat central.

Si les résultats sont jugés positifs, d'autres téléguichets pourraient voir le jour dans la zone de police de la vallée de la Senne, à Beersel et à Hal.

1. Combien de déclarations ont-elles déjà été faites par le biais du téléguichet de Leeuw-Saint-Pierre?

2. Quels types de délits ces déclarations concernaient-elles (essentiellement)?

3. Quel coûts l'installation de ce téléguichet a-t-elle entraînés?

4. Que pensez-vous des performances du téléguichet jusqu'à présent?

5. D'autres téléguichets ont-ils été installés depuis en Belgique? Dans l'affirmative, dans quelles communes?

6. Les téléguichets envisagés à Beersel et à Hal vont-ils effectivement être installés? Dans l'affirmative, quel sera leur emplacement précis et quand seront-ils mis en place?

7. Zijn er nog andere afstandsloketten gepland in Halle-Vilvoorde? Zo ja, waar en wanneer?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201610185

Vraag nr. 636 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Statistieken geweld tegen vrouwen.

Ik verwijs naar de "*Analytical Study of the Results of the Fourth Round of Monitoring the Implementation of Recommendation Rec(2002)5 on the Protection of Women against Violence in Council of Europe member states*" uit 2014.

1. Ons land antwoordt negatief of niet op de vragen:

"Have you established a comprehensive and co-ordinated policy addressing all forms of violence covered by the Istanbul Convention and offering a holistic response to violence against women? If there is such a comprehensive policy, is it laid out in an overarching Plan of Action (NAP) or National Strategy? Or in several interrelated Plans or Strategies? What is the time frame?"

- a) Is ons land aangesproken op deze repliek?
- b) Kan u toelichten hoe de situatie sinds het rapport geëvolueerd is?
- c) Zal België verdere stappen ondernemen die het mogelijk maken om "ja" te antwoorden? Welke maatregelen zal u hiertoe treffen? Kan u toelichten?

2. Ons land antwoordt negatief op de vraag of ons nationaal beleid specifiek "*rape and sexual violence*", "*sexual harassment*", "*violence in institutional environments*" en "*Failure to respect freedom of choice with regard to reproduction*" behandelt.

- a) Is ons land aangesproken op deze repliek?
- b) Kan u toelichten hoe de situatie per categorie sinds het rapport geëvolueerd is?

7. Prévoit-on d'installer d'autres téléguichets dans l'arrondissement de Hal-Vilvorde? Dans l'affirmative, où et à quelle échéance?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201610185

Question n° 636 de madame la députée Nele Lijnen du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Statistiques relatives à la violence à l'égard des femmes.

Je renvoie à l'"étude analytique des résultats du quatrième cycle de suivi de la mise en oeuvre de la Recommandation Rec(2002)5 sur la protection des femmes contre la violence dans les États membres du Conseil de l'Europe", publiée en 2014.

1. Notre pays a répondu par la négative ou n'a pas répondu aux questions suivantes:

"Avez-vous élaboré une politique complète et coordonnée qui porte sur toutes les formes de violence couvertes par la Convention d'Istanbul et offre une réponse globale? Si cette politique complète existe, est-elle présentée dans un Plan d'action global (PAN, Plan d'action national) ou Stratégie nationale? Ou plusieurs plans ou stratégies interdépendants? Quel en est le calendrier?"

- a) Notre pays a-t-il été interpellé à cet égard?
- b) Pourriez-vous décrire l'évolution de la situation depuis la publication du rapport?
- c) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches supplémentaires pour être en mesure de répondre par l'affirmative à ces questions? Quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet? Pourriez-vous préciser votre réponse?

2. La Belgique a répondu par la négative à la question de savoir si sa politique nationale abordait spécifiquement les formes de violence suivantes: "*viols et violences sexuelles*", "*harcèlement sexuel*", "*violences en milieu institutionnel*" et "*non-respect du droit au libre choix de procréation*".

- a) Notre pays a-t-il été interpellé à cet égard?
- b) Pourriez-vous décrire l'évolution de la situation depuis la publication du rapport, en ventilant votre réponse par catégorie de violence?

c) Zal België verdere stappen ondernemen die het mogelijk maken om "ja" te antwoorden? Welke maatregelen zal u hiertoe treffen? Kan u toelichten?

3. Ons land antwoordt dat er geen data zijn over het aantal diensten met specifiek opgeleid personeel voor vrouwelijke slachtoffers van seksueel geweld. Bestaan deze cijfers intussen wel? Zo ja, kan u deze meedelen? Zo neen, bent u van plan deze in kaart te brengen?

4. Op de vraag of er specifieke programma's zijn ter begeleiding van mannelijke plegers van geweld tegen vrouwen, antwoordt ons land ja, maar er zijn geen data over het aantal programma's. Zijn deze data er intussen wel, en zo ja, kan u deze meedelen? Zo neen, bent u van plan deze in kaart te brengen?

5. Voor de volgende beroepen antwoordt ons land dat er geen initiële vorming bestaat in het kader van dit verdrag: advocaten, rechten, sociaal werkers, dokters, psychologen en therapeuten, verplegers en verloskundigen, leerkrachten, kleuterleiders, media professionals.

a) Kan u toelichten voor welke beroepen deze opleiding intussen wel bestaat, en voor welke nog niet?

b) Voor welke wordt er gewerkt aan een opleiding, en voor welke niet?

6. Ons land antwoordt "neen" op de vragen of de politie systematisch statistieken in gestandaardiseerde categorieën bijhoudt voor de volgende zaken: geslacht van het slachtoffer, leeftijd van het slachtoffer, geslacht van de dader, leeftijd van de dader, relatie tussen dader en slachtoffer, het combineren van het geslacht van dader en slachtoffer en hun relatie in rapportering over veelvoorkomende misdrijven binnen gezinnen, de publicatie van nationale rapporten over de verschillende vormen van geweld tegen vrouwen, specifieke rapportering over huiselijk geweld.

Kan u per categorie:

a) aanduiden of de politie intussen deze statistieken bijhoudt en/of rapporteert?

c) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches supplémentaires pour être en mesure de répondre par l'affirmative à ces questions? Quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet? Pourriez-vous préciser votre réponse?

3. La Belgique a affirmé ne disposer d'aucune donnée concernant le nombre de services disposant de personnel spécifiquement formé pour venir en aide aux femmes victimes de violences sexuelles. Des chiffres sont-ils désormais disponibles à cet égard? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les communiquer? Dans la négative, avez-vous l'intention de procéder à un état de la situation?

4. À la question de savoir s'il existe des programmes spécifiques d'accompagnement des hommes auteurs de violences à l'égard des femmes, la Belgique a répondu par l'affirmative, mais ne dispose d'aucune donnée concernant le nombre de programmes. Des chiffres sont-ils désormais disponibles à cet égard? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les communiquer? Dans la négative, avez-vous l'intention de procéder à un état de la situation?

5. La Belgique a répondu qu'aucune formation initiale n'était prévue pour les professions suivantes dans le cadre de cette convention: avocats, juges, travailleurs sociaux, médecins, psychologues et thérapeutes, infirmiers et sages-femmes, enseignants, personnel préscolaire, professionnels des médias.

a) Pourriez-vous préciser pour quelles professions cette formation a-t-elle été prévue entre-temps? Pour quelles professions n'est-ce pas encore le cas?

b) Pour quelles professions une formation est-elle en cours d'élaboration? Pour quelles professions n'est-ce pas encore le cas?

6. La Belgique a répondu par la négative aux questions suivantes: "Les statistiques de la police mentionnent-elles systématiquement, dans des catégories standardisées selon les infractions pénales: l'âge et le sexe de la victime; l'âge et le sexe de l'auteur des violences; la relation existant entre l'auteur et la victime? Les statistiques de la police combinent-elles le sexe de l'auteur des violences, le sexe de la victime et leur relation dans les procès-verbaux portant sur les infractions pénales intrafamiliales les plus courantes? Des statistiques ventilées sur les affaires liées aux différentes formes de violence à l'égard des femmes sont-elles régulièrement mises à disposition dans un rapport national? Portent-elles spécifiquement sur la violence domestique?"

Pourriez-vous fournir les précisions suivantes, en ventilant vos réponses par catégorie:

a) la police tient-elle des statistiques et/ou établit-elle des rapports?

b) toelichten voor welke categorieën het gepland is dat deze statistieken er komen? Kan u hierbij toelichten hoe dit concreet zal gebeuren en wat de planning is?

c) toelichten voor welke categorieën het niet gepland is dat deze statistieken er komen? Kan u toelichten waarom niet?

7. Ons land antwoordde dat er nog geen nationale enquête had plaatsgevonden over de prevalentie en effecten van alle vormen van geweld tegen vrouwen.

a) Zijn er intussen wel plannen om zulk een enquête te organiseren? Indien ja, kan u toelichten? Indien neen, waarom niet? Kan zo'n enquête een toegevoegde waarde hebben voor het beleid?

b) Er heeft zulk een enquête plaatsgevonden in 2010 over huiselijk geweld, maar deze zou niet herhaald worden. Zijn er intussen plannen om deze wel alsnog te herhalen?

DO 2015201610219

Vraag nr. 637 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

b) pour quelles catégories est-il prévu de tenir ces statistiques? Pourriez-vous préciser le déroulement concret des opérations et le calendrier prévu à cet égard?

c) pour quelles catégories n'est-il pas prévu de tenir ces statistiques? Pourriez-vous expliquer pourquoi?

7. La Belgique a indiqué qu'il n'avait encore été procédé à aucune enquête nationale portant sur la fréquence et les effets de toutes les formes de violence à l'égard des femmes.

a) Des projets ont-ils été élaborés entre-temps en vue d'organiser une telle enquête? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser votre réponse? Dans la négative, pourquoi? Une enquête de ce type peut-elle constituer une plus-value pour la politique?

b) Une enquête de ce type a été menée en 2010 en ce qui concerne les violences domestiques. Des projets ont-ils été élaborés entre-temps en vue d'en organiser une nouvelle?

DO 2015201610219

Question n° 637 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1^{er} des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, etc.) relevant de vos attributions:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

DO 2015201610231

Vraag nr. 638 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verdrag van Istanbul. - Geweld tegen vrouwen.

Ik verwijs naar het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld, gedaan te Istanbul op 11 mei 2011, dat eerder dit jaar door ons land en door de Kamer van volksvertegenwoordigers aanvaard werd.

Artikel 66 van het verdrag stelt: "De groep van deskundigen inzake actie tegen geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (hierna te noemen "GREVIO") houdt toezicht op de uitvoering van dit Verdrag door de partijen".

Artikel 70 van het verdrag stelt: "De nationale parlementen worden uitgenodigd deel te nemen aan het toezicht op de maatregelen ter uitvoering van dit Verdrag. [...] De partijen overleggen de rapporten van GREVIO aan hun nationale parlementen".

1. Kan u uitgebreid toelichten hoe ons land samenwerkt met de Raad van Europa in het kader van het Verdrag van Istanbul, bijvoorbeeld wat betreft GREVIO en rapportering?

2. Welke zaken wenst u, nu ons land is toegetreden tot het Verdrag van Istanbul, specifiek te verbeteren? Welke maatregelen zal u daartoe treffen?

3. Is ons land reeds geëvalueerd door GREVIO? Zo ja, wat waren de conclusies van deze evaluatie? Zo neen, wanneer zal dit gebeuren?

4. Op welke manier wordt het nationaal Parlement betrokken bij de opvolging en rapportering van het Verdrag en hoe zal dit in de toekomst concreet gebeuren?

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1^{er} et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

DO 2015201610231

Question n° 638 de madame la députée Nele Lijnen du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Convention d'Istanbul. - Violence à l'égard des femmes.

Je me réfère à la Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique faite à Istanbul le 11 mai 2011 et ratifiée cette année par notre pays et par la Chambre des représentants.

L'article 66 de la Convention dispose que "le Groupe d'experts sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (ci-après dénommé "GREVIO") est chargé de veiller à la mise en oeuvre de la présente Convention par les Parties".

À l'article 70 de la Convention, on peut lire que "les parlements nationaux sont invités à participer au suivi des mesures prises pour la mise en oeuvre de la présente Convention. [...] Les Parties soumettent les rapports du GREVIO à leurs parlements nationaux".

1. Pouvez-vous me donner davantage de précisions sur la manière dont notre pays collabore avec le Conseil de l'Europe dans le cadre de la Convention d'Istanbul, par exemple en ce qui concerne le GREVIO et le reporting?

2. Quels aspects souhaitez-vous spécifiquement améliorer à présent que notre pays a ratifié la Convention d'Istanbul? Quelles mesures prendrez-vous à cet effet?

3. Notre pays a-t-il déjà fait l'objet d'une évaluation par le GREVIO? Dans l'affirmative, quelles étaient les conclusions de cette évaluation? Dans la négative, quand cette évaluation aura-t-elle lieu?

4. Comment le Parlement national est-il impliqué dans les mesures de suivi et le reporting relatif à la Convention et comment ce processus se déroulera-t-il concrètement à l'avenir?

5. Op de website van de Raad van Europa over het Verdrag van Istanbul is er geen Nederlandstalige brochure beschikbaar (<http://www.coe.int/en/web/istanbul-convention/publications>). Hoe komt dit? Zal deze er in de toekomst alsnog komen of zal u vragen dat deze er komt?

DO 2015201610247

Vraag nr. 639 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het nieuwe Europese migratiepartnerschap.

Op 7 juni 2016 heeft de Europese Commissie een nieuw kader voorgesteld voor de migratiepartnerschappen: een versterkte samenwerking met de derde landen om de migratiestromen beter te beheren. Dat vernieuwde partnerschap met de derde landen zal de vorm aannemen van een 'pact' op maat, dat zal uitgaan van de situatie en de behoeften van elk partnerland en van het statuut van het land (land van herkomst, transitland of land dat een groot aantal ontheemden opvangt).

De kortetermijndoelstellingen zijn te voorkomen dat mensen omkomen bij de oversteek van de Middellandse Zee, het terugkeerpercentage naar de herkomst- en transitlanden op te drijven en de migranten de mogelijkheid te bieden dicht bij hun thuisland te blijven. In eerste instantie zal er samen met de partnerlanden werk worden gemaakt van een verbetering van het wetgevende en het institutionele kader met betrekking tot migratie en van de versterking van de capaciteit voor grensbeheer en migratiebeheer, met inbegrip van de bescherming van de vluchtelingen.

Er zal een reeks positieve en negatieve impulsmaatregelen worden opgenomen in het handels- en ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie om landen die efficiënt met de Unie willen samenwerken op het stuk van migratiebeheer te belonen en om landen die dat weigeren daarvan de gevolgen te laten dragen.

1. Ontvingen de lidstaten al een preciezere timing wat de acties op korte termijn betreft? Heeft men al een idee van de eerste concrete maatregelen die op til zijn? Waarin zal de bijdrage van de lidstaten bestaan?

2. Worden er in het plan concrete actiemiddelen voorgesteld tegen de mensensmokkelaars en ontradende maatregelen voor personen die clandestien willen immigreren?

5. Aucune brochure en néerlandais n'est disponible sur le site du Conseil de l'Europe consacré à la Convention d'Istanbul (<http://www.coe.int/en/web/istanbul-convention/publications>). Pourquoi? Une brochure en néerlandais sera-t-elle disponible à l'avenir ou allez-vous demander que ce document soit édité?

DO 2015201610247

Question n° 639 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le nouveau partenariat européen pour les migrations.

La Commission européenne a proposé le 7 juin 2016 un nouveau cadre pour les partenariats de migration: une coopération renforcée avec les pays tiers pour mieux gérer les migrations. Ce partenariat renouvelé avec les pays tiers prendra la forme de "pactes" sur mesure qui seront élaborés en fonction de la situation et des besoins de chaque pays partenaire, selon qu'il s'agit d'un pays d'origine, d'un pays de transit ou d'un pays qui accueille un grand nombre de personnes déplacées.

Les objectifs à court terme sont de sauver des vies en Méditerranée, d'augmenter les taux de retour vers les pays d'origine et de transit, et de permettre aux migrants de rester près de chez eux. L'action immédiate avec les partenaires portera sur l'amélioration du cadre législatif et institutionnel relatif à la migration, et sur le renforcement des capacités en matière de gestion des frontières et des migrations, y compris la protection des réfugiés.

Une série de mesures incitatives positives et négatives seront intégrées aux politiques commerciales et de développement de l'Union européenne afin de récompenser les pays désireux de coopérer efficacement avec l'Union en matière de gestion des migrations et de veiller à ce qu'il y ait des conséquences pour ceux qui refusent.

1. Pouvez-vous déjà indiquer si un calendrier plus précis a été donné aux États notamment en ce qui concerne les actions à court terme? A-t-on déjà une idée des premières mesures concrètes qui seront prises? Quelles seront les contributions des États membres?

2. Le plan propose-t-il des moyens d'action concrets contre les passeurs et pour dissuader les personnes recourant à l'immigration clandestine?

3. De Commissie stelt voor nieuwe partnerschappen af te sluiten. Hoe werden partnerlanden als Senegal, Mali, Jordanië, Libanon of Ethiopië geselecteerd? Op grond van welke criteria kwam men tot die keuze?

4. Hoe staat het met de samenwerking met Tunesië, Libië en Marokko? Wordt er eindelijk een specifieke samenwerking mogelijk in het kader van de Unie voor het Middellandse Zeegebied of van het nabuurschapsbeleid?

5. De Unie wil op korte termijn partnerschappen afsluiten omtrent het migratiebeleid, maar het duurde ettelijke jaren vooraleer het mobiliteitspartnerschap met Marokko rond was. Welke middelen zal de EU inzetten om die processen te versnellen?

6. Hoe evolueert in dat kader het samenwerkings- en het handelsbeleid met de partnerlanden en met name met de transitlanden? Zal het samenwerkingsbeleid afhankelijk worden gemaakt van de efficiency van het terugkeer- en terugnamebeleid van de partnerlanden?

DO 2015201610254

Vraag nr. 640 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Missie in Rwanda.

Op 5 juni 2016 reisde u naar Oost-Afrika, en meer bepaald naar Tanzania en Rwanda, voor een vierdaagse missie. Tanzania en Rwanda behoren tot de 14 partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

1. Wat is volgens u de evolutie van de economische betrekkingen met Rwanda, dat historisch nauw met België is verbonden?

2. Welke lering trekt u uit uw missie in Rwanda en uw politieke ontmoetingen?

3. Welke onderwerpen, zoals de toestand in het gebied van de Grote Meren en de problematische situatie in Burundi, hebt u voornamelijk met uw Rwandese ambtgenoten besproken? Welke balans maakt u op van de samenwerking tussen Rwanda en Tanzania?

3. La Commission propose d'instaurer de nouveaux partenariats. Comment les pays partenaires comme le Sénégal, le Mali, la Jordanie, le Liban ou encore l'Éthiopie ont-ils été sélectionnés? Comment le choix de ces pays s'est-il opéré?

4. Qu'en est-il de la collaboration avec la Tunisie, la Libye ou le Maroc? Une collaboration spécifique dans le cadre de l'Union pour la Méditerranée ou de la politique de voisinage peut-elle être enfin envisagée?

5. L'Union envisage la mise en place de partenariat à court terme pour y développer des politiques migratoires mais le "partenariat de mobilité" avec le Maroc a mis plusieurs années à voir le jour. Quels sont dès lors les moyens que l'UE va engager pour accélérer ces processus?

6. Quel est dans ce cadre l'évolution de la coopération et de la politique commerciale avec les pays partenaires et notamment de transit? Un lien sera-t-il fait entre la coopération et l'efficacité de la politique de retour et la réadmission des pays partenaires?

DO 2015201610254

Question n° 640 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Mission au Rwanda.

Vous avez entamé le 5 juin 2016 une mission de quatre jours en Afrique de l'Est plus spécialement en Tanzanie et au Rwanda. La Tanzanie comme le Rwanda font partie des 14 pays membres de la coopération au développement belge.

1. Comment voyez-vous l'évolution des relations économiques avec le Rwanda qui est pour des raisons historiques un pays proche de la Belgique?

2. Quels enseignements tirez-vous de votre mission au Rwanda et de vos rencontres politiques?

3. Quels sont les sujets principaux que vous avez abordés avec vos homologues rwandais, je pense notamment à la situation dans la région des Grands Lacs et la difficile situation du Burundi? Quel bilan tirez-vous de la coopération entre le Rwanda et la Tanzanie?

DO 2015201610286

Vraag nr. 641 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Palmolie.-

In Frankrijk woedt er al enkele maanden een hevige discussie over een belasting op palmolie. Sommigen pleiten voor zo een taks wegens de verwoestende effecten van de industriële oliepalmtelteelt op de biodiversiteit, anderen vrezen dan weer de terugslag van de taks op een groot aantal (Maleisische, Ghanese, e.a.) producenten. Er gaan ook stemmen op voor een bijzondere regeling voor duurzaam geproduceerde palmolie.

Het IMANI Center for Policy and Education in Ghana en The Initiative for Public Policy Analysis (IPPA) in Nigeria hebben daarop gereageerd. Zij willen dat de Franse regering haar voorstel voor een palmoliebelasting intrekt, gezien de grote negatieve impact op de Afrikaanse gemeenschappen en de Afrikaanse landbouwers.

In november 2014 stelde collega Vanessa Matz u een vraag over een onderhoud dat u had met de CEO van de Malaysian Palm Oil Council (MPOC, de Maleisische Palmolieraad), die klaagde dat er op het etiket van bepaalde producten vermeld stond dat ze géén palmolie bevatten.

U antwoordde toen dat uw kabinet kennisgenomen had van klachten over de verkoop van producten met een 'zonder palmolie'-label in ons land, en dat u deze problematiek zeker opnieuw zou opnemen met uw gesprekspartners tijdens de handelsmissies in de daaropvolgende week.

1. Komt de palmoliekwestie vaak aan bod tijdens economische missies?
2. Wat zijn de eisen van uw gesprekspartners?
3. Welk standpunt neemt u in over dit thema, in de wetenschap dat de Hoge Gezondheidsraad adviseert het verbruik van producten die veel palmolie bevatten te beperken?

DO 2015201610286

Question n° 641 de monsieur le député Benoît Lutgen du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'huile de palme.

D'importants débats ont lieu en France depuis quelques mois au sujet d'une taxation sur l'huile de palme. Si certains défendent une telle taxe en raison notamment des "effets dévastateurs de la culture industrielle du palmier à huile sur la biodiversité", d'autres considèrent que cette taxe porte atteinte à de nombreux producteurs (malaysiens, ghanéens, *etc.*); d'autres encore souhaitant créer un régime particulier pour l'huile de palme issue d'une production durable.

Le Centre IMANI pour la politique et l'éducation du Ghana et l'Initiative pour l'Analyse des Politiques Publiques du Nigéria avaient réagi pour que le gouvernement français retire sa proposition de taxe sur l'huile de palme en raison de l'impact négatif majeur sur les agriculteurs et communautés africaines.

En novembre 2014, ma collègue, Vanessa Matz, vous interrogeait déjà au sujet d'une rencontre que vous aviez eu avec le PDG du Conseil malaisien de l'huile de palme, qui se plaignait que les étiquettes de certains produits mentionnaient que ces produits ne contenaient pas d'huile de palme.

Vous aviez alors répondu que votre cabinet avait pris connaissance d'un certain nombre de griefs en lien avec la vente dans notre pays de produits ayant un label mentionnant l'absence d'huile de palme et que vous auriez sûrement l'occasion de reparler de cette problématique pendant les missions économiques prévue la semaine qui suivait.

1. Est-ce que la thématique de l'huile de palme est fréquemment évoquée lors des missions économiques?
2. Quelles sont les revendications de vos interlocuteurs?
3. Quelle position adoptez-vous lorsque cette thématique est abordée, sachant que le Conseil supérieur de la Santé recommande de "limiter la consommation de produits riches en huile de palme"?

DO 2015201610301

Vraag nr. 642 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Betrekkingen tussen de EU en Centraal-Azië.

De Europese Unie sloot in 2007 een partnerschap af met een aantal Centraal-Aziatische landen, meer bepaald met Kazachstan, de Kirgizische Republiek, Tadzjikistan, Turkmenistan en Oezbekistan.

1. Welke balans maakt u op van dat partnerschap voor de periode van 2007 tot vandaag? Welke evoluties kunnen er worden opgetekend, meer bepaald in verband met de rechtsstaat?

2. De regio staat voor grote uitdagingen op het stuk van politieke stabiliteit en veiligheidsvraagstukken nemen een almaar belangrijker plaats in. Hoe evalueert u de rol van de EU wat die twee kwesties betreft?

DO 2015201610306

Vraag nr. 644 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toestand in Kirgizië.

De Europese Unie en Kirgizië hebben hun onderhandelingsronde over de mensenrechten begin juni 2016 voortgezet.

1. Hoe schat u de evolutie van de mensenrechtensituatie in Kirgizië in?

2. Welke specifieke punten werden er besproken tijdens die onderhandelingsronde?

3. Hoe ziet u de relaties tussen dat land en de EU evolueren, rekening houdend met het feit dat er eind jaren 1990 een partneriaat tussen beide werd ondertekend, in het bijzonder voor het op gang brengen van een politieke dialoog en de ontwikkeling van de markteconomie, het handelsverkeer en de investeringen?

DO 2015201610301

Question n° 642 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Relations de l'UE avec l'Asie centrale.

L'Union européenne a développé depuis 2007 un partenariat avec l'Asie centrale et notamment le Kazakhstan, la république kirghize, le Tadjikistan, le Turkménistan et l'Ouzbékistan.

1. Quel bilan tirez-vous de ce partenariat depuis 2007? Quelles sont les évolutions notables pouvant être soulignées notamment en matière d'état de droit?

2. La région fait face à de nombreux défis notamment en termes de stabilité politique et les questions de sécurité deviennent de plus en plus importantes. Comment jugez-vous l'apport de l'UE dans ces deux domaines?

DO 2015201610306

Question n° 644 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation au Kirghizistan.

L'Union européenne et le Kirghizistan ont poursuivi leur round de négociations sur les droits de l'homme début juin 2016.

1. Comment voyez-vous l'évolution de la situation des droits de l'homme au Kirghizistan?

2. Quels sont les points spécifiques qui ont été abordés lors de ce round de négociations?

3. Comment voyez-vous l'évolution des relations entre ce pays et l'UE sachant qu'un partenariat a été signé entre les deux instances à la fin des années 1990, notamment pour développer un dialogue politique, l'économie de marché et les échanges commerciaux et les investissements?

DO 2015201610308

Vraag nr. 645 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bezoek aan Tanzania.

Op 5 juni 2016 begon uw vierdaagse reis naar Oost-Afrika, waar u met name Tanzania en Rwanda, twee partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, bezocht heeft.

In oktober 2015 werd de heer Magufuli tot president van de Verenigde Republiek Tanzania verkozen. Hij volgde er president Jakaya Kikwete op, die zich volgens de Grondwet op het einde van zijn tweede ambtstermijn niet opnieuw kon kandidaat stellen.

1. Welke balans maakt u op van uw bezoek aan Tanzania en uw ontmoeting met president John Pombe Magufuli? Hoe evolueren de politieke dialoog en de bilaterale betrekkingen tussen onze beide landen? Hoe staat het met de EU?

2. Hoe evolueren de economische betrekkingen met Tanzania?

3. Wat zijn de belangrijkste punten die u ter sprake heeft gebracht, met name wat de situatie in de regio van de Grote Meren en in Burundi betreft?

DO 2015201610319

Vraag nr. 646 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Hulp aan Tunesië.

Op 8 juni 2016 hechtten de Europarlementariërs hun goedkeuring aan de toekenning van financiële steun van de Europese Unie ten bedrage van 500 miljoen euro in de vorm van leningen aan Tunesië om het land te helpen zijn buitenlandse schuld te verminderen en zijn democratische mechanismen te consolideren.

In 2015 werd het land getroffen door terreuraanslagen die de toeristenindustrie een zware slag hebben toegebracht. De groeiverwachting voor 2016 bedraagt 0,5%, d.i. een daling met 3% ten opzichte van 2015. De werkloosheidsgraad bedraagt gemiddeld 15 %, 20 % bij de vrouwen en 28,6% bij de pas afgestudeerde academici.

DO 2015201610308

Question n° 645 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Mission en Tanzanie.

Vous avez entamé le 5 juin 2016 une mission en Afrique de l'Est, plus spécialement en Tanzanie et au Rwanda. La Tanzanie comme le Rwanda sont également des pays partenaires de la coopération.

Le président Magufuli a été élu en octobre 2015 à la tête de la République unie de Tanzanie, succédant au président Jakaya Kikwete, qui, conformément à la Constitution, ne pouvait se représenter à l'issue de son second mandat.

1. Quel bilan tirez-vous de votre mission en Tanzanie et de votre rencontre avec le président John Pombe Magufuli? Comment évolue le dialogue politique et les relations bilatérales entre nos deux pays? Qu'en est-il de l'UE?

2. Quelle est l'évolution des relations économiques avec la Tanzanie?

3. Quels sont les points principaux que vous avez évoqué, notamment la situation de la région des Grands Lacs et la situation du Burundi?

DO 2015201610319

Question n° 646 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'aide à la Tunisie.

Les députés européens ont approuvé le 8 juin 2016 une aide financière de l'Union européenne de 500 millions d'euros en prêts à la Tunisie afin de l'aider à réduire sa dette extérieure et à consolider ses mécanismes démocratiques.

En 2015, le pays a été frappé par des attaques terroristes qui ont perturbé fortement l'industrie touristique. La prévision de croissance pour 2016 est de 0,5 %, en baisse de 3 % par rapport à 2015. Les taux de chômage sont de 20 % pour les femmes, 28,6 % pour les jeunes diplômés de l'université et la moyenne globale de 15 %.

1. Tunesië werd hard door het terrorisme getroffen en de economie van het land, die sterk afhankelijk is van het toerisme, lijdt zwaar onder de gevolgen. Is er al meer informatie beschikbaar over de manier waarop die lening gebruikt en verdeeld zal worden? Volgens welk tijdpad zal een en ander verlopen?

2. Welke tegenprestaties zal Tunesië voor die lening moeten leveren?

DO 2015201610330

Vraag nr. 647 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 15 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Rekruteren Russische spionnen.

De Morgen publiceerde op 21 april 2016 een artikel waarin aangegeven werd dat Rusland spionnen rekruteert in Europa, voornamelijk via Systema-gevechtssportscholen.

Vandaag zouden er 200 à 300 mensen gerekruteerd zijn en getraind worden in strijdtechnieken. Deze spionnen zouden een dubbele rol kennen: enerzijds worden ze ingezet voor spionage, wat ze reeds uitvoeren, anderzijds zouden ze ook gebruikt worden voor sabotage, een rol die zich nog in een slapende fase bevindt.

Alle leden zouden ook in het bezit zijn van wapens. Het artikel stelt dat Belgische inlichtingendiensten de Russische spionagepogingen ernstig nemen.

1. Heeft u weet of er ook in België rekrutering plaatsvindt voor Russische spionagediensten?

a) Zo ja, hoeveel personen betreft het?

b) Op welke plaatsen worden deze personen gerekruteerd?

2. Heeft de Belgische diplomatie hierover haar bezorgdheid geuit tegenover de Russische ambassadeur?

3. Indien de gegevens geclassificeerd blijken te zijn, op welke wijze kan u de parlementaire controle op deze dossiers dan waarborgen?

1. La Tunisie a été durement frappée par le terrorisme et son économie fort dépendante du tourisme en a été fortement impactée. Dispose-t-on déjà de plus amples informations quant à la manière dont ce prêt sera utilisé et distribué? Quel en sera également le calendrier?

2. Quelles sont les contreparties demandées à la Tunisie pour ce prêt?

DO 2015201610330

Question n° 647 de monsieur le député Roel Deseyn du 15 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le recrutement d'espions russes.

Le quotidien *De Morgen* a publié le 21 avril 2016 un article dans lequel on pouvait lire que la Russie recrutait des espions en Europe, surtout par le biais des écoles formant à l'art martial Systema.

Aujourd'hui, entre 200 et 300 personnes auraient été recrutées et seraient entraînées aux techniques de combat. Ces espions joueraient un rôle double: d'un côté, ils seraient mobilisés à des fins d'espionnage, activité à laquelle ils se livrent déjà actuellement, et, de l'autre, ils devraient aussi être affectés à des missions de sabotage, ce dernier rôle se situant encore dans une phase dormante.

Tous les membres seraient aussi en possession d'armes. L'article affirme que les services belges de renseignement prennent les tentatives d'espionnage russes au sérieux.

1. Savez-vous si les services d'espionnage russes recrutent en Belgique également?

a) Dans l'affirmative, combien de personnes sont-elles concernées?

b) Dans quels endroits ces personnes sont-elles recrutées?

2. La diplomatie belge a-t-elle fait part de ses inquiétudes à cet égard auprès de l'ambassadeur russe?

3. S'il s'avère que les données sur le sujet sont classifiées, de quelle façon pouvez-vous garantir le contrôle parlementaire sur ces dossiers?

DO 2015201610336

Vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Moldavië.

De Europese Unie en Moldavië hebben op 8 juni 2016 de zevende ronde van de mensenrechtendialoog gehouden.

De voormalige Roemeense provincie Moldavië werd in 1940 door Stalin geannexeerd. Begin jaren 90 verklaarde Moldavië zich onafhankelijk en werd het een volwaardige republiek. Het land telt 3,5 miljoen inwoners, 70 % Roemeenstaligen en 30 % Russischstaligen.

Moldavië ligt geprangd tussen Roemenië en Oekraïne. Er zijn een aantal separatistische regio's, met in de eerste plaats Transnistrië, dat zichzelf in 1992 onafhankelijk verklaarde. Deze regio ontsnapt de facto aan de centrale regeringscontrole en er wonen duizenden Russische soldaten. Gagaoezië is een microregio die bevolkt wordt door Russischstalige Turkse christenen. Na de annexatie van de Krim door Rusland hebben deze twee Moldavische gebieden een referendum gehouden om ook bij Rusland aangehecht te worden.

1. Hoe beoordeelt u de evolutie van de mensenrechtensituatie in Moldavië? Op welke punten is er nog werk aan de winkel, en op welke gebieden is er al een merkelijke vooruitgang geboekt? Hoe beoordeelt u de evolutie van het rechtsbestel en de bescherming van de nationale minderheden?

2. Moldavië en de EU hebben op 7 juni 2014 een vrijhandelsovereenkomst ondertekend. Hoe beoordeelt u de uitvoering van deze overeenkomst, die nu bijna twee jaar van kracht is?

3. Hoe evolueert de situatie in Transnistrië en Gagaoezië?

DO 2015201610336

Question n° 648 de monsieur le député Olivier Chastel du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation en Moldavie.

L'Union européenne et la Moldavie ont tenu le 8 juin 2016 le septième round de négociations sur la question des droits de l'homme.

Initialement ancienne province roumaine, la Moldavie a été annexée par Staline en 1940. Elle a obtenu son indépendance au début des années 90, devenant une république à part entière. Elle est peuplée par 3,5 millions de personnes, dont 70 % sont roumanophones et 30 % russophones.

Coincée entre la Roumanie et l'Ukraine, la Moldavie abrite des régions séparatistes, et d'abord la Transnistrie, qui s'est déclarée "indépendante" en 1992. Cette région échappe de facto au contrôle du gouvernement central, et héberge plusieurs milliers de soldats russes. Il y a aussi la Gagaouzie, une microrégion peuplée par des Turcs chrétiens russophones. Après l'annexion de la Crimée par la Russie, ces deux territoires moldaves ont organisé un référendum pour demander également un rattachement à la Russie.

1. Comment considérez-vous l'évolution des droits de l'homme en Moldavie? Quels sont les domaines restant encore à améliorer et ceux dont on peut remarquer un progrès notable? Comment voyez-vous l'évolution du système judiciaire et du respect des minorités nationales?

2. La Moldavie et l'UE ont signé un accord de libre échange le 7 juin 2014. Comment jugez-vous la mise en place de cet accord depuis maintenant près de deux ans?

3. Quelle est l'évolution de la situation en Transnistrie et en Gagaouzie?

Minister van Justitie**DO 2015201610177****Vraag nr. 1209 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:***De Belgische gevangenisbevolking*

Kan u mij de volgende statistische gegevens over de Belgische gevangenisbevolking bezorgen?

Wat is de spreiding van het aantal gedetineerden in de gevangenissen van het Koninkrijk volgens:

1. Leeftijdscategorie
2. Geslacht
3. De duur van de uitgezeten straf wat de veroordeelden betreft
4. De aard van de feiten waarvoor zij werden veroordeeld?

DO 2015201610180**Vraag nr. 1210 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:***Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten.*

De aanslagen van maart 2016 op de luchthaven en het metrostation Maalbeek zijn niet de eerste terreuraanslagen die gepleegd werden door IS in ons land. Eerst was er de aanslag op het Joods museum in Brussel, in mei 2014. Vrij snel daarna werd in Verviers een terreurcomplot vrijdeld.

Het applaus voor de Belgische veiligheidsdiensten verstomde toen bleek dat de aanslagen van november 2015 in Parijs werden voorbereid vanuit Brussel en werden gepleegd door jihadi's die vanuit de Belgische hoofdstad opereerden. Ondertussen blijkt dat de jihadi's die de terreuraanslagen in Parijs hebben gepleegd tot dezelfde terreurcel behoren als degenen die ook de aanslagen in Brussel hebben uitgevoerd.

De arrestatie van één van Europa's meest gezochte terroristen Salah Abdeslam heeft niet geleid tot het vrijdelen van de moorddadige aanslagen die op de Brusselse luchthaven en het Brusselse metrostation Maalbeek werden gepleegd. Nochtans was het risico op een aanslag bijzonder groot.

Ministre de la Justice**DO 2015201610177****Question n° 1209 de monsieur le député Georges Gilkinet du 09 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:***La population carcérale belge.*

À travers cette question, je souhaiterais obtenir différentes statistiques relatives à la population carcérale dans les prisons belges.

Pouvez-vous indiquer la ventilation du nombre de détenus dans les établissements pénitentiaires du royaume:

1. par tranche d'âge;
2. par sexe;
3. en fonction de la durée des peines exécutées en ce qui concerne les condamnés;
4. par nature des faits pour lesquels les condamnations ont été infligées?

DO 2015201610180**Question n° 1210 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:***Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.*

Les attentats terroristes commis en mars 2016 à l'aéroport de Bruxelles et à la station de métro Maalbeek ne sont pas les premiers perpétrés par Daesh en Belgique. Un premier attentat a été commis en mai 2014 au musée juif de Bruxelles et un complot terroriste a été déjoué peu de temps après à Verviers.

L'éloge des services de sécurité belges s'est tu lorsqu'il est apparu que les attentats de Paris de novembre 2015 avaient été préparés et commis par des djahistes opérant à Bruxelles. Il a depuis lors été révélé que les djihadistes des attentats de Paris appartiennent à la même cellule terroriste que ceux des attentats de Bruxelles.

L'arrestation de Salah Abdeslam, un des terroristes les plus recherchés en Europe, n'a pas permis de déjouer les attentats meurtriers commis à l'aéroport de Bruxelles et à la station de Maalbeek, bien que le risque d'attentat était particulièrement élevé.

België telt als vestigingsplaats van de Europese Commissie en de NAVO bijzonder veel doelwitten. Als klein land beschikt België eveneens over een relatief klein veiligheidsapparaat.

Generaal Eddy Testelmans, chef van de militaire inlichtingendienst ADIV, liet onlangs in verschillende interviews weten dat "de voornaamste les is dat we ons veiligheidsapparaat de laatste jaren teveel hebben verwaarloosd". Naast het verwaarlozen van onze veiligheidsdiensten heeft de overheid om politiek correcte redenen nooit werk gemaakt of willen maken van het in de kaart brengen, beteugelen en actief bestrijden van de salafistische en fundamentalistische islam in ons land.

1. Zijn 700 personeelsleden bij de staatsveiligheid en 600 personeelsleden bij de militaire veiligheidsdienst (AIVO) voldoende om de taken van onze inlichtingsdiensten te vervullen?

2. Welke zijn momenteel de prioritaire taken van onze inlichtingendiensten?

3. Zijn de gegevensbanken van de staatsveiligheid, de militaire veiligheid (AIVD) en de afdeling terrorisme bij de federale politie compatibel en worden alle gegevens systematisch en onmiddellijk via een centrale gegevensbank uitgewisseld?

DO 2015201610181

Vraag nr. 1211 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Personeel Veiligheidsdiensten. - Arabisch.

De communicatie tussen de vele verschillende Syriëstrijders en hun sympathisanten en aanhangers verloopt meestal in het Arabisch en zelfs ook in het Farsi.

Over hoeveel medewerkers beschikt de centrale afdeling terrorisme van de federale politie, het OCAD, de Staatsveiligheid en de AIVD (militaire veiligheid) die het Arabisch machtig zijn en die in staat zijn om informatie die hen in het Arabisch wordt overgemaakt te begrijpen? Volstaat dit aantal? Zo neen, welke maatregelen neemt men?

Siège de la Commission européenne et de l'OTAN, la Belgique constitue une cible privilégiée. Toutefois, étant un petit pays, son appareil de sécurité est relativement restreint.

Le Général Eddy Testelmans, chef du Service général du renseignement et de la sécurité des forces armées (SGRS), a récemment déclaré dans divers interviews que le principal enseignement à tirer de la situation est qu'au cours des dernières années, on a laissé se dégrader l'appareil de sécurité en Belgique. Outre cette négligence, les autorités, pour des raisons politiquement correctes, ne se sont jamais employées ou n'ont jamais voulu s'employer à identifier, à contenir ou à combattre activement l'islam salafiste et fondamentaliste en Belgique.

1. Les 700 membres du personnel de la Sûreté de l'État et les 600 membres du personnel du SGRS sont-ils en nombre suffisant pour accomplir les tâches qui incombent à nos services de renseignement?

2. Quelles sont les tâches prioritaires actuelles de nos services de renseignement?

3. Les bases de données de la Sûreté de l'État, du SGRS et du service central antiterrorisme de la Police fédérale sont-elles compatibles et toutes les données sont-elles systématiquement et immédiatement échangées par l'intermédiaire d'une base de données centrale?

DO 2015201610181

Question n° 1211 de monsieur le député Filip Dewinter du 09 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Personnel des services de sécurité. - Arabe.

La communication entre les nombreux combattants en tout genre partis en Syrie et leurs partisans et sympathisants se déroule la plupart du temps en arabe et même aussi en farsi.

De combien de collaborateurs maîtrisant l'arabe et capables de comprendre des informations qui leur sont transmises en arabe disposent le service central Terrorisme de la police fédérale, l'OCAM, la Sûreté de l'État et le SGRS (sécurité militaire)? Ce nombre est-il suffisant? Dans la négative, quelles mesures sont-elles prises?

DO 2015201610185

Vraag nr. 1212 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Statistieken geweld tegen vrouwen.

Ik verwijs naar de "*Analytical Study of the Results of the Fourth Round of Monitoring the Implementation of Recommendation Rec(2002)5 on the Protection of Women against Violence in Council of Europe member states*" uit 2014.

1. Ons land antwoordt negatief of niet op de vragen:

"Have you established a comprehensive and co-ordinated policy addressing all forms of violence covered by the Istanbul Convention and offering a holistic response to violence against women? If there is such a comprehensive policy, is it laid out in an overarching Plan of Action (NAP) or National Strategy? Or in several interrelated Plans or Strategies? What is the time frame?"

a) Is ons land aangesproken op deze repliek?

b) Kan u toelichten hoe de situatie sinds het rapport geëvolueerd is?

c) Zal België verdere stappen ondernemen die het mogelijk maken om "ja" te antwoorden? Welke maatregelen zal u hiertoe treffen? Kan u toelichten?

2. Ons land antwoordt negatief op de vraag of ons nationaal beleid specifiek "*rape and sexual violence*", "*sexual harassment*", "*violence in institutional environments*" en "*Failure to respect freedom of choice with regard to reproduction*" behandelt.

a) Is ons land aangesproken op deze repliek?

b) Kan u toelichten hoe de situatie per categorie sinds het rapport geëvolueerd is?

c) Zal België verdere stappen ondernemen die het mogelijk maken om "ja" te antwoorden? Welke maatregelen zal u hiertoe treffen? Kan u toelichten?

3. Ons land antwoordt dat er geen data zijn over het aantal diensten met specifiek opgeleid personeel voor vrouwelijke slachtoffers van seksueel geweld. Bestaan deze cijfers intussen wel? Zo ja, kan u deze meedelen? Zo neen, bent u van plan deze in kaart te brengen?

DO 2015201610185

Question n° 1212 de madame la députée Nele Lijnen du 09 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Statistiques relatives à la violence à l'égard des femmes.

Je renvoie à l'"étude analytique des résultats du quatrième cycle de suivi de la mise en oeuvre de la Recommandation Rec(2002)5 sur la protection des femmes contre la violence dans les États membres du Conseil de l'Europe", publiée en 2014.

1. Notre pays a répondu par la négative ou n'a pas répondu aux questions suivantes:

"Avez-vous élaboré une politique complète et coordonnée qui porte sur toutes les formes de violence couvertes par la Convention d'Istanbul et offre une réponse globale? Si cette politique complète existe, est-elle présentée dans un Plan d'action global (PAN, Plan d'action national) ou Stratégie nationale? Ou plusieurs plans ou stratégies interdépendants? Quel en est le calendrier?"

a) Notre pays a-t-il été interpellé à cet égard?

b) Pourriez-vous décrire l'évolution de la situation depuis la publication du rapport?

c) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches supplémentaires pour être en mesure de répondre par l'affirmative à ces questions? Quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet? Pourriez-vous préciser votre réponse?

2. La Belgique a répondu par la négative à la question de savoir si sa politique nationale abordait spécifiquement les formes de violence suivantes: "*viols et violences sexuelles*", "*harcèlement sexuel*", "*violences en milieu institutionnel*" et "*non-respect du droit au libre choix de procréation*".

a) Notre pays a-t-il été interpellé à cet égard?

b) Pourriez-vous décrire l'évolution de la situation depuis la publication du rapport, en ventilant votre réponse par catégorie de violence?

c) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches supplémentaires pour être en mesure de répondre par l'affirmative à ces questions? Quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet? Pourriez-vous préciser votre réponse?

3. La Belgique a affirmé ne disposer d'aucune donnée concernant le nombre de services disposant de personnel spécifiquement formé pour venir en aide aux femmes victimes de violences sexuelles. Des chiffres sont-ils désormais disponibles à cet égard? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les communiquer? Dans la négative, avez-vous l'intention de procéder à un état de la situation?

4. Op de vraag of er specifieke programma's zijn ter begeleiding van mannelijke plegers van geweld tegen vrouwen, antwoordt ons land ja, maar er zijn geen data over het aantal programma's. Zijn deze data er intussen wel, en zo ja, kan u deze meedelen? Zo neen, bent u van plan deze in kaart te brengen?

5. Voor de volgende beroepen antwoordt ons land dat er geen initiële vorming bestaat in het kader van dit verdrag: advocaten, rechten, sociaal werkers, dokters, psychologen en therapeuten, verplegers en verloskundigen, leerkrachten, kleuterleiders, media professionals.

a) Kan u toelichten voor welke beroepen deze opleiding intussen wel bestaat, en voor welke nog niet?

b) Voor welke wordt er gewerkt aan een opleiding, en voor welke niet?

6. Ons land antwoordt "neen" op de vragen of de politie systematisch statistieken in gestandaardiseerde categorieën bijhoudt voor de volgende zaken: geslacht van het slachtoffer, leeftijd van het slachtoffer, geslacht van de dader, leeftijd van de dader, relatie tussen dader en slachtoffer, het combineren van het geslacht van dader en slachtoffer en hun relatie in rapportering over veelvoorkomende misdrijven binnen gezinnen, de publicatie van nationale rapporten over de verschillende vormen van geweld tegen vrouwen, specifieke rapportering over huiselijk geweld.

Kan u per categorie:

a) aanduiden of de politie intussen deze statistieken bijhoudt en/of rapporteert?

b) toelichten voor welke categorieën het gepland is dat deze statistieken er komen? Kan u hierbij toelichten hoe dit concreet zal gebeuren en wat de planning is?

c) toelichten voor welke categorieën het niet gepland is dat deze statistieken er komen? Kan u toelichten waarom niet?

7. Ons land antwoordde dat er nog geen nationale enquête had plaatsgevonden over de prevalentie en effecten van alle vormen van geweld tegen vrouwen.

4. À la question de savoir s'il existe des programmes spécifiques d'accompagnement des hommes auteurs de violences à l'égard des femmes, la Belgique a répondu par l'affirmative, mais ne dispose d'aucune donnée concernant le nombre de programmes. Des chiffres sont-ils désormais disponibles à cet égard? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous les communiquer? Dans la négative, avez-vous l'intention de procéder à un état de la situation?

5. La Belgique a répondu qu'aucune formation initiale n'était prévue pour les professions suivantes dans le cadre de cette convention: avocats, juges, travailleurs sociaux, médecins, psychologues et thérapeutes, infirmiers et sages-femmes, enseignants, personnel préscolaire, professionnels des médias.

a) Pourriez-vous préciser pour quelles professions cette formation a-t-elle été prévue entre-temps? Pour quelles professions n'est-ce pas encore le cas?

b) Pour quelles professions une formation est-elle en cours d'élaboration? Pour quelles professions n'est-ce pas encore le cas?

6. La Belgique a répondu par la négative aux questions suivantes: "Les statistiques de la police mentionnent-elles systématiquement, dans des catégories standardisées selon les infractions pénales: l'âge et le sexe de la victime; l'âge et le sexe de l'auteur des violences; la relation existant entre l'auteur et la victime? Les statistiques de la police combinent-elles le sexe de l'auteur des violences, le sexe de la victime et leur relation dans les procès-verbaux portant sur les infractions pénales intrafamiliales les plus courantes? Des statistiques ventilées sur les affaires liées aux différentes formes de violence à l'égard des femmes sont-elles régulièrement mises à disposition dans un rapport national? Portent-elles spécifiquement sur la violence domestique?"

Pourriez-vous fournir les précisions suivantes, en ventilant vos réponses par catégorie:

a) la police tient-elle des statistiques et/ou établit-elle des rapports?

b) pour quelles catégories est-il prévu de tenir ces statistiques? Pourriez-vous préciser le déroulement concret des opérations et le calendrier prévu à cet égard?

c) pour quelles catégories n'est-il pas prévu de tenir ces statistiques? Pourriez-vous expliquer pourquoi?

7. La Belgique a indiqué qu'il n'avait encore été procédé à aucune enquête nationale portant sur la fréquence et les effets de toutes les formes de violence à l'égard des femmes.

a) Zijn er intussen wel plannen om zulk een enquête te organiseren? Indien ja, kan u toelichten? Indien neen, waarom niet? Kan zo'n enquête een toegevoegde waarde hebben voor het beleid?

b) Er heeft zulk een enquête plaatsgevonden in 2010 over huiselijk geweld, maar deze zou niet herhaald worden. Zijn er intussen plannen om deze wel alsnog te herhalen?

DO 2015201610208

Vraag nr. 1213 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Genadeverzoeken. - Communautaire verschillen.

Op 17 december 2015 verklaart u in het radioprogramma *De Ochtend* dat u de Koning meerdere genadebesluiten ter ondertekening hebt voorgelegd. Na deze aankondiging in de media ontving ik tevens antwoord op een schriftelijke parlementaire vraag hierover.

In het verleden werden er vaak communautaire verschillen vastgesteld bij het behandelen van genadeverzoeken. In 2009 wordt 96 keer genade verleend, waarvan 73 aan Franstaligen en 23 aan Nederlandstaligen. In 2010 worden 69 Franstalige verzoeken ingewilligd en slechts zes Nederlandstalige. In 2011 krijgen 53 Franstaligen genade tegenover 17 Nederlandstaligen. In 2012 39 Franstaligen en 14 Nederlandstaligen. Voor het jaar 2013 wordt 29 keer genade verleend: 13 maal aan Nederlandstaligen en 16 maal aan Franstaligen.

Wat is de verhouding tussen het aantal Nederlandstaligen en Franstaligen voor de genadeverzoeken toegekend in de jaren 2014, 2015 en 2016? Kan u deze gegevens per jaar bezorgen?

DO 2015201610210

Vraag nr. 1214 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 10 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Wet betreffende het misbruik van de zwakke toestand van personen.

Ik heb u een mondelinge vraag over dit onderwerp gesteld maar u antwoordde me dat u nog geen antwoord had ontvangen en dat u naar aanleiding van een schriftelijke vraag het nodige zou doen. Daarom zou ik u de volgende vragen graag opnieuw stellen, deze keer langs schriftelijke weg:

a) Des projets ont-ils été élaborés entre-temps en vue d'organiser une telle enquête? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser votre réponse? Dans la négative, pourquoi? Une enquête de ce type peut-elle constituer une plus-value pour la politique?

b) Une enquête de ce type a été menée en 2010 en ce qui concerne les violences domestiques. Des projets ont-ils été élaborés entre-temps en vue d'en organiser une nouvelle?

DO 2015201610208

Question n° 1213 de monsieur le député Hendrik Vuye du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Recours en grâce. - Différences communautaires.

Le 17 décembre 2015, vous avez expliqué dans l'émission de radio *De Ochtend* que vous aviez présenté plusieurs arrêtés de grâce à la signature du Roi. Après cette annonce, j'ai également reçu une réponse à une question parlementaire écrite que j'avais posée à ce sujet.

Des différences communautaires ont souvent été constatées dans le traitement des recours en grâce. En 2009, la grâce a été accordée 96 fois, dont 73 fois à des francophones et 23 fois à des néerlandophones. En 2010, 69 demandes francophones ont été satisfaites contre seulement 6 demandes néerlandophones. En 2011, 53 francophones ont obtenu la grâce contre 17 néerlandophones et, en 2012, 39 francophones contre 14 néerlandophones. En 2013, la grâce a été accordée 29 fois: 13 fois à des néerlandophones et 16 fois à des francophones.

Quel est le rapport entre le nombre de francophones et de néerlandophones dont les demandes ont été acceptées en 2014, 2015 et 2016? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par année?

DO 2015201610210

Question n° 1214 de monsieur le député André Frédéric du 10 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La loi sur l'abus de faiblesse.

Je vous ai posé une question orale à ce sujet mais vous m'avez répondu que vous n'aviez pas encore pu obtenir de réponse et que vous feriez le nécessaire suite à une question écrite, je vous repose dès lors mes questions par écrit.

1. Kunt u een balans opmaken van de toepassing van die wet sinds de inwerkingtreding ervan?

2. Op welke soorten misdrijven werd het artikel 442^{quater} van het Strafwetboek toegepast?

3. Op welke bevolkingsgroepen (slachtoffers van sektes, ouderen, personen met een handicap, enz.) werd het artikel 442^{quater} van het Strafwetboek toegepast?

4. Hebben er rechtbanken gebruikgemaakt van de mogelijkheid om te bevelen dat het vonnis of een samenvatting ervan op kosten van de veroordeelde werd bekendgemaakt? Zo ja, in hoeveel gevallen en in welke gevallen?

DO 2015201610223

Vraag nr. 1216 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Familierechtbanken. - Verhoor minderjarigen.

Sinds 1 september 2014 zijn de familierechtbanken werkzaam. Zij zijn verplicht minderjarigen vanaf 12 jaar te horen.

Ook vóór de inwerkingtreding van de familierechtbanken kon de rechter minderjarigen horen, krachtens artikel 931 van het Gerechtelijk Wetboek respectievelijk artikel 56^{bis} van de wet van 8 april 1965.

1. Hoeveel minderjarigen, respectievelijk jonger en ouder dan 12 jaar, werden sinds 1 september 2014, jaarlijks en per rechtsgebied, gehoord in de familierechtbanken?

2. Hoeveel minderjarigen, respectievelijk jonger en ouder dan 12 jaar, en per gerechtelijk arrondissement, werden gehoord door de rechter in de jaren 2013 en 2014? Graag opsplitsing krachtens artikel 931 van het Gerechtelijk Wetboek respectievelijk artikel 56^{bis} van de wet van 8 april 1965.

DO 2015201610224

Vraag nr. 1217 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Kamers van minnelijke schikking.

De wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van de familie- en jeugdrechtbank is in werking getreden op 1 september 2014. Deze wet heeft ook voor het eerst kamers van minnelijke schikking in het leven geroepen bij onze familierechtbanken.

1. Pourriez-vous faire le bilan de l'application de cette loi depuis son entrée en vigueur?

2. Quels types d'infractions ont fait l'objet de l'application de l'article 442^{quater} du Code pénal?

3. Quels types de publics (victimes de sectes, personnes âgées, souffrant d'un handicap, etc.) ont fait l'objet de l'application de l'article 442^{quater} du Code pénal?

4. Des tribunaux ont-ils usés de la faculté d'ordonner que le jugement ou un résumé de celui-ci soit publié, aux frais du condamné? Si oui, dans combien de cas et dans quels cas?

DO 2015201610223

Question n° 1216 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Tribunaux de la famille. - Audition de mineurs d'âge.

Les tribunaux de la famille sont en activité depuis le 1er septembre 2014. Ils sont tenus d'auditionner les mineurs à partir de 12 ans.

Avant l'entrée en vigueur des tribunaux de la famille, le juge pouvait déjà auditionner des mineurs en vertu de l'article 931 du Code judiciaire, d'une part, et de l'article 56^{bis} de la loi du 8 avril 1965, d'autre part.

1. Combien de mineurs d'âge, de moins de 12 ans et de plus de 12 ans respectivement, ont-ils été auditionnés dans les tribunaux de la famille depuis le 1er septembre 2014, annuellement et par ressort judiciaire?

2. Combien de mineurs d'âge, de moins de 12 ans et de plus de 12 ans respectivement, ont-ils été auditionnés par le juge au cours des années 2013 et 2014, par arrondissement judiciaire? Merci de ventiler la réponse selon que l'audition s'est faite sur la base de l'article 931 du Code judiciaire ou de l'article 56^{bis} de la loi du 8 avril 1965.

DO 2015201610224

Question n° 1217 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les chambres de règlement à l'amiable.

La loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse est entrée en vigueur le 1er septembre 2014. Elle institue en outre pour la première fois des chambres de règlement à l'amiable auprès des tribunaux de la famille.

In deze kamers kunnen de partijen in elke fase van de betwisting proberen om tot een akkoord te komen, met de nodige begeleiding en hulp van een magistraat. Op die manier heeft de wetgever de taak van de rechter-verzoener willen herwaarderen, naast de opdracht van een rechter om partijen door te sturen naar bemiddelaars of om uiteindelijk te beslissen in een geschil.

Hoeveel zaken werden sinds 1 september 2014, jaarlijks en per rechtsgebied, behandeld door de kamers van minnelijke schikking, met opgave van het uiteindelijke resultaat (akkoord of niet akkoord)?

DO 2015201610230

Vraag nr. 1219 van de heer volksvertegenwoordiger Servais Verherstraeten van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De centralisatie van de douanegeschillen bij de rechtbank van Brussel.

Zodra iemand douanerechten verschuldigd is, moet er ingevolge de Europese wetgeving een borgtocht gesteld worden bij de Administratie der Douanen en Accijnzen ten bedrage van de sommen die kunnen ingevorderd worden. Bij de invoer, doorvoer of opslag van een groot aantal goederen, kan het bedrag van de borgtocht derhalve hoog oplopen. De Europese Commissie kijkt hierop streng toe.

Deze borgtocht moet overeenkomstig artikel 4, § 1, 3° AWDA gesteld worden bij het enig kantoor der douane en accijnzen. Dit enig kantoor met zetel in het Brussels Gewest werd opgericht bij ministerieel besluit van 19 juli 2006 en is bevoegd voor het geheel van het Belgische grondgebied. Dit enig kantoor is ook bevoegd voor de inning van de douanerechten.

De burger, die het gehele bedrag dat kan ingevorderd worden heeft geborgd, heeft gedurende de ganse periode van betwisting niet de beschikking over zijn geld. Als deze betwisting uitdraait op een gerechtelijke procedure, kan die periode uitlopen tot acht à negen jaar. Op basis van artikel 632 van het Gerechtelijk Wetboek staat het geschil immers ter kennisgeving van de rechter die zitting houdt ter zetel van het hof van beroep in wiens rechtsgebied het kantoor gelegen is waar de belasting is of moet worden geïnd, Brussel dus. In eerste aanleg levert dit geen problemen op, maar de wachttijd bij het hof van beroep te Brussel is ondertussen minstens vijf jaar.

Dans ces chambres de règlement à l'amiable, les parties peuvent, aux différentes étapes du contentieux, tenter de négocier un accord sous la guidance et avec le concours d'un magistrat. Le législateur a voulu ainsi revaloriser la mission du juge-conciliateur, parallèlement à la mission du juge qui consiste à orienter les parties vers des médiateurs ou à statuer dans un litige.

Depuis le 1er septembre 2014, pourriez-vous indiquer, par an et par ressort, le nombre d'affaires passées en chambres de règlement à l'amiable, en précisant le résultat final (accord ou pas)?

DO 2015201610230

Question n° 1219 de monsieur le député Servais Verherstraeten du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La centralisation au tribunal de Bruxelles des litiges en matière de douanes.

Dès que quelqu'un est redevable de droits de douane, la législation européenne lui impose de constituer une garantie auprès de l'Administration des Douanes et Accises à concurrence des montants qui peuvent être réclamés. Pour l'importation, le transit et le stockage de quantités importantes de marchandises, le montant de la garantie peut être très élevé. La Commission européenne veille au respect strict de cette règle.

Conformément à l'article 4, § 1, 3° de la loi sur les douanes, cette garantie doit être constituée auprès du bureau unique des douanes et accises. Ce bureau unique, dont le siège est établi dans la Région de Bruxelles-Capitale, a été créé par arrêté ministériel du 19 juillet 2006 et sa compétence s'étend à l'ensemble du territoire belge. Ce bureau unique est également compétent pour le recouvrement des droits de douane.

Le citoyen qui a constitué une garantie à concurrence de l'intégralité du montant qui peut être recouvré ne peut disposer de cet argent tout au long de la procédure de contestation. Si cette contestation débouche sur une procédure judiciaire, cette période peut atteindre huit à neuf ans. Sur la base de l'article 632 du Code judiciaire, la contestation est en effet de la compétence du juge qui siège au siège de la Cour d'appel dans le ressort duquel est situé le bureau où la perception a été ou doit être faite, en l'occurrence donc à Bruxelles. En première instance, cette disposition ne pose pas de problème mais, dans l'intervalle, le temps d'attente auprès de la Cour d'appel atteint cinq ans au moins.

Het feit dat alle gerechtelijke procedures in verband met douanerechten in Brussel gevoerd moeten worden is in eerste instantie slecht nieuws voor de burger. Niet alleen beschikt hij niet over zijn geld gelet op de borgtocht. Doordat er geen intresten verschuldigd zijn krijgt hij vele jaren later, wanneer hij in het gelijk gesteld wordt, slechts het oorspronkelijke bedrag terug dat in elk ander geval meer had opgebracht. Ook voor de efficiënte werking van Justitie is de exclusieve bevoegdheid van het enig kantoor der douane en accijnzen om de belastingen te innen nefast.

1. Bent u bereid te onderzoeken of een aanpassing van artikel 632 van het Gerechtelijk Wetboek noodzakelijk is? Daarbij kan gedacht worden aan een toekenning van de bevoegdheid voor de fiscale geschillen aan de rechter die zitting houdt ter zetel van het hof van beroep waar de belastingsschuld is ontstaan.

2. Plant u andere initiatieven om de wachttijd voor de rechtzoekenden in Brussel in te korten? Zo ja, welke?

DO 2015201610231

Vraag nr. 1220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Verdrag van Istanbul. - Geweld tegen vrouwen.

Ik verwijs naar het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld, gedaan te Istanbul op 11 mei 2011, dat eerder dit jaar door ons land en door de Kamer van volksvertegenwoordigers aanvaard werd.

Artikel 66 van het verdrag stelt: "De groep van deskundigen inzake actie tegen geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (hierna te noemen "GREVIO") houdt toezicht op de uitvoering van dit Verdrag door de partijen".

Artikel 70 van het verdrag stelt: "De nationale parlementen worden uitgenodigd deel te nemen aan het toezicht op de maatregelen ter uitvoering van dit Verdrag. [...] De partijen overleggen de rapporten van GREVIO aan hun nationale parlementen".

1. Kan u uitgebreid toelichten hoe ons land samenwerkt met de Raad van Europa in het kader van het Verdrag van Istanbul, bijvoorbeeld wat betreft GREVIO en rapportering?

Le fait que l'ensemble des procédures judiciaires relatives aux droits de douane doivent être menées à Bruxelles constitue surtout une mauvaise nouvelle pour le citoyen. D'une part, il ne peut disposer de ses fonds compte tenu de la constitution de garantie. De plus, comme des intérêts ne sont pas dus sur cette somme, il ne récupère, des années plus tard, lorsqu'il a obtenu gain de cause, que le montant initial qui dans toute autre circonstance lui aurait rapporté davantage. D'autre part, sous l'angle d'un fonctionnement efficace de la Justice, la compétence exclusive du bureau unique des douanes et accises pour la perception de l'impôt est néfaste.

1. Etes-vous disposé à examiner la nécessité d'une adaptation de l'article 632 du Code judiciaire? L'on pourrait songer à cet égard à l'octroi de la compétence en matière de litiges fiscaux au juge qui siège au siège de la cour d'appel où la dette fiscale est née.

2. Envisagez-vous d'autres initiatives pour raccourcir le temps d'attente pour les justiciables à Bruxelles? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2015201610231

Question n° 1220 de madame la députée Nele Lijnen du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Convention d'Istanbul. - Violence à l'égard des femmes.

Je me réfère à la Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique faite à Istanbul le 11 mai 2011 et ratifiée cette année par notre pays et par la Chambre des représentants.

L'article 66 de la Convention dispose que "le Groupe d'experts sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (ci-après dénommé "GREVIO") est chargé de veiller à la mise en oeuvre de la présente Convention par les Parties".

À l'article 70 de la Convention, on peut lire que "les parlements nationaux sont invités à participer au suivi des mesures prises pour la mise en oeuvre de la présente Convention. [...] Les Parties soumettent les rapports du GREVIO à leurs parlements nationaux".

1. Pouvez-vous me donner davantage de précisions sur la manière dont notre pays collabore avec le Conseil de l'Europe dans le cadre de la Convention d'Istanbul, par exemple en ce qui concerne le GREVIO et le reporting?

2. Welke zaken wenst u, nu ons land is toegetreden tot het Verdrag van Istanbul, specifiek te verbeteren? Welke maatregelen zal u daartoe treffen?

3. Is ons land reeds geëvalueerd door GREVIO? Zo ja, wat waren de conclusies van deze evaluatie? Zo neen, wanneer zal dit gebeuren?

4. Op welke manier wordt het nationaal Parlement betrokken bij de opvolging en rapportering van het Verdrag en hoe zal dit in de toekomst concreet gebeuren?

5. Op de website van de Raad van Europa over het Verdrag van Istanbul is er geen Nederlandstalige brochure beschikbaar (<http://www.coe.int/en/web/istanbul-convention/publications>). Hoe komt dit? Zal deze er in de toekomst alsnog komen of zal u vragen dat deze er komt?

DO 2015201610250

Vraag nr. 1223 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De kritiek van magistraten (MV 11602).

De afgelopen weken waren geen promo voor de Belgische justitiële wereld. Niet alleen staken de cipiers al maanden, nu springen ook de magistraten op de kar en grijpen het momentum aan om ongeneemd regelrecht het regeringsbeleid aan te vallen.

Er was de uitval van Jean De Codt, eerste voorzitter bij het Hof van Cassatie, op Pinksterdag.

Ook Luc Hennart, voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, luidde nog eens de klok.

Men tracht het beeld te scheppen van de algemene malaise, van het failliet van justitie, niet alleen qua centen maar ook qua werking. U heeft hierop gereageerd door een overleg samen te roepen met de voorzitters van de Colleges van het Hof van Cassatie, van de hoven en rechtbanken en van het Openbaar Ministerie.

1. Wat is het resultaat van dat overleg?

2. Welke inspanningen zal u leveren om de hervormingen die de regering en het Parlement doorvoeren op het terrein uit te leggen en te promoten?

2. Quels aspects souhaitez-vous spécifiquement améliorer à présent que notre pays a ratifié la Convention d'Istanbul? Quelles mesures prendrez-vous à cet effet?

3. Notre pays a-t-il déjà fait l'objet d'une évaluation par le GREVIO? Dans l'affirmative, quelles étaient les conclusions de cette évaluation? Dans la négative, quand cette évaluation aura-t-elle lieu?

4. Comment le Parlement national est-il impliqué dans les mesures de suivi et le reporting relatif à la Convention et comment ce processus se déroulera-t-il concrètement à l'avenir?

5. Aucune brochure en néerlandais n'est disponible sur le site du Conseil de l'Europe consacré à la Convention d'Istanbul (<http://www.coe.int/en/web/istanbul-convention/publications>). Pourquoi? Une brochure en néerlandais sera-t-elle disponible à l'avenir ou allez-vous demander que ce document soit édité?

DO 2015201610250

Question n° 1223 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La critique des magistrats (QO 11602).

Les dernières semaines n'ont pas fait une bonne publicité au monde judiciaire belge. Non seulement les gardiens de prison font la grève depuis des mois déjà, mais les magistrats entrent à présent aussi dans la danse et saisissent l'occasion pour attaquer impudemment et directement la politique du gouvernement.

Il y a eu la sortie, à la Pentecôte, de Jean De Codt, premier président de la Cour de cassation.

Luc Hennart ensuite, président du tribunal francophone de première instance de Bruxelles, a enfoncé le clou.

On essaie de présenter le tableau d'un malaise général, de la faillite de la justice, pas seulement en termes de moyens financiers, mais aussi en termes de fonctionnement. Vous avez réagi à cette situation en convoquant pour une concertation les présidents des Collèges de la Cour de cassation, des cours et tribunaux et du ministère public.

1. Quel est le résultat de cette concertation?

2. Quels efforts allez-vous fournir pour expliquer et promouvoir les réformes qui sont réalisées sur le terrain par le gouvernement et le Parlement?

3. Met betrekking tot de Brusselse rechtbanken, kunt u voor de Brusselse rechtbanken van eerste aanleg, duidelijk weergeven hoe de kaders momenteel zijn ingevuld, en welke evolutie is gebeurd het laatste jaar?

DO 2015201610253

Vraag nr. 1224 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

VSSE en ADIV. - Fonds en om informant te vergoeden. - Verslag toezichtonderzoek.

Verwijzend naar het verslag van het toezichtonderzoek van het Comité I naar het beheer, het gebruik en de controle van fondsen om informanten van de Veiligheid van de Staat (VSSE) en de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) te vergoeden (notitienummer: 2012.219) dat op 25 november 2015 werd besproken tijdens de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en I, had ik graag geweten hoe de conclusies en de aanbevelingen met betrekking tot de VSSE uit dit rapport zijn opgevolgd en/of in uitvoering zijn gebracht.

DO 2015201608854

Vraag nr. 1225 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Jongeren die in gevangenis belanden wegens plaatsgebrek (MV 9181).

Geregeld horen we verhalen in de media over kwetsbare jongeren die bij gebrek aan tijdige en gepaste crisishulp een nacht in de cel moeten doorbrengen. Jeugdrechters geven aan dat het aantal gevallen dat de media niet haalt nog vele malen groter is.

1. a) Hoeveel minderjarigen moesten in 2014 en 2015 minstens een nacht doorbrengen in de politiecel omdat het reguliere aanbod volzet was?

b) Welke verschillende problematieken kan u onderscheiden bij de jongeren die voor minstens één nacht in een cel belanden?

c) Kan u de cijfers opsplitsen per categorie en per politiezone?

2. Op welke manier worden jongeren die in een gevangenis moeten overnachten, begeleid?

3. En ce qui concerne les tribunaux bruxellois, pouvez-vous indiquer clairement comment les cadres sont actuellement pourvus pour les tribunaux de première instance de Bruxelles, et quelle a été l'évolution au cours de cette dernière année?

DO 2015201610253

Question n° 1224 de monsieur le député Peter Buysrogge du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

VSSE et SGRS. - Fonds pour la rémunération des informateurs. - Rapport d'enquête de contrôle.

En référence au rapport d'enquête de contrôle du Comité R sur la gestion, l'utilisation et le contrôle des fonds pour la rémunération des informateurs de la Sûreté de l'État (VSSE) et du Service général du renseignement et de la sécurité (SGRS) (numéro de notice: 2012.219) qui a été discuté le 25 novembre 2015 au sein de la commission chargée de l'accompagnement des Comités permanents P et R, j'aurais aimé savoir comment les conclusions et recommandations du rapport concernant la Sûreté de l'État (VSSE) sont suivies et/ou mises en application.

DO 2015201608854

Question n° 1225 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les données relatives à l'incarcération de jeunes en raison d'un manque de place (QO 9181).

Les médias rapportent régulièrement des cas de jeunes vulnérables contraints de passer une nuit en prison, faute de pouvoir bénéficier en situation de crise d'une aide appropriée en temps utile. Les juges de la jeunesse signalent que les cas qui n'ont pas les honneurs des médias sont encore nettement plus nombreux.

1. a) En 2014 et 2015, combien de mineurs ont-ils dû passer au moins une nuit dans une cellule de police, faute de place dans les structures classiques?

b) Quels sont les différents problèmes dont souffrent les jeunes qui passent au moins une nuit en cellule?

c) Pourriez-vous répartir les chiffres par catégorie et par zone de police?

2. Quel est l'encadrement prévu pour les jeunes obligés de passer la nuit dans une cellule de prison?

DO 2015201610260

Vraag nr. 1226 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Opvolging teruggekeerde Syriëstrijders en pogingen tot vertrek.

Uit de update van de cijfers van het aantal Syriëstrijders afkomstig uit ons land die ik ontving van uw collega Jan Jambon, blijkt dat tussen januari 2016 en mei 2016 het aantal teruggekeerde Syriëstrijders gestegen is met vijf personen. Hun totaal ligt nu op 122. Verder blijkt dat er 12 bijkomende personen getracht hebben af te reizen naar Syrië. Hun totaal ligt daarmee nu op 71.

1. Worden die 12 extra personen die vier maanden geleden getracht hebben te vertrekken, opgevolgd? Zo ja, hoeveel van hen werden gearresteerd en bevinden zich momenteel in de gevangenis?

2. Worden de vijf personen die tussen januari en mei 2016 bijkomend teruggekeerd zijn naar ons land opgevolgd? Zo ja, hoeveel van hen werden gearresteerd en bevinden zich momenteel in de gevangenis?

DO 2015201610272

Vraag nr. 1227 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gedetineerden die hun straf volledig uitzitten.

Steeds meer gedetineerden opteren ervoor hun straf volledig uit te zitten en verzoeken dus niet om een strafuitvoeringsmodaliteit. Er is echter weinig cijfermateriaal beschikbaar en het is dan ook niet eenvoudig een duidelijke kijk te krijgen op de omvang van dat fenomeen.

1. Zijn er cijfers beschikbaar met betrekking tot het aantal gedetineerden dat zijn straf volledig uitzit? Is er een evolutie merkbaar in de tijd?

2. Hoeveel gedetineerden werden er in 2015 in vrijheid gesteld nadat ze hun straf volledig hadden uitgezeten en dus zonder gebruik te maken van een strafuitvoeringsmodaliteit?

3. Welke soorten straffen moesten de meeste gedetineerden die zonder begeleidingsmaatregelen in vrijheid werden gesteld, uitzitten?

DO 2015201610260

Question n° 1226 de monsieur le député Koen Metsu du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Suivi des combattants rentrés de Syrie et des tentatives de départ.

La mise à jour des données relatives au nombre de combattants originaires de notre pays et rentrés de Syrie, que m'a transmise votre collègue Jan Jambon, montre qu'entre janvier et mai 2016, cinq personnes supplémentaires sont rentrées de Syrie. Leur nombre s'élève actuellement à 122. De plus, il s'avère que 12 personnes supplémentaires ont tenté de rejoindre la Syrie, ce qui porte leur total actuel à 71.

1. Ces 12 personnes supplémentaires qui ont cherché à partir il y a quatre mois font-elles l'objet d'un suivi? Dans l'affirmative, combien parmi elles ont été arrêtées et sont aujourd'hui incarcérées?

2. Les cinq personnes supplémentaires qui sont rentrées dans notre pays entre janvier et mai 2016 font-elles l'objet d'un suivi? Dans l'affirmative, combien parmi elles ont été arrêtées et sont aujourd'hui incarcérées?

DO 2015201610272

Question n° 1227 de monsieur le député Philippe Goffin du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les détenus qui vont "à fond de peine".

Un nombre de plus en plus important de détenus choisissent d'"aller à fond de peine", plutôt que de solliciter une modalité d'exécution de la peine. Il est néanmoins difficile de saisir cette réalité en raison du manque de chiffres pour l'objectiver.

1. Dispose-t-on de chiffres concernant le nombre de détenus qui vont "à fond de peine"? Constate-t-on à cet égard une évolution au cours du temps?

2. Au cours de l'année 2015, combien de détenus ont été libérés après avoir purgé l'entièreté de leur peine et donc sans bénéficier d'une modalité d'exécution de la peine?

3. Quels types de peines ont été principalement concernés par ces libérations dites "sèches"?

DO 2015201610273

Vraag nr. 1228 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal gedetineerden van wie de straf ten einde loopt.

De meeste gedetineerden komen vroeg of laat vrij. Er is nochtans niet zoveel bekend over de situatie van de gedetineerden van wie de straf er bijna op zit. Ik vernam graag hoeveel gedetineerden er binnenkort op vrije voeten komen.

1. Hoeveel gedetineerden moesten op 1 januari 2016 nog tussen drie en zes maanden zitten?
2. Hoeveel gedetineerden hadden op 1 januari 2016 nog tussen één en drie maanden gevangenisstraf te gaan?
3. Hoeveel gedetineerden moesten op 1 januari 2016 nog minder dan een maand van hun straf uitzitten?
4. Hoeveel gedetineerden werden er sinds 1 januari 2016 in vrijheid gesteld nadat ze hun straf hadden uitgezeten of in het kader van een strafuitvoeringsmodaliteit?
5. Welke maatregelen gelden er wanneer de straf ten einde loopt om de invrijheidstelling voor te bereiden? Op welke momenten worden die maatregelen geactiveerd?

DO 2015201610274

Vraag nr. 1229 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Toegang tot justitie.

De toegang tot justitie, die als een grondrecht van elke burger wordt beschouwd, vormt vandaag een belangrijke uitdaging. De uitoefening van dat recht kan echter worden belemmerd door de bijbehorende kosten, onder meer de advocaten- en procedurekosten, de griffierechten, enz.

Voor de meest kansarmen blijven de kosten dankzij de juridische tweedelijnsbijstand binnen de perken. Andere lagen van de bevolking en met name de middenklasse kunnen echter geen gebruikmaken van die bijstand. In dat verband werd al een aantal initiatieven genomen, denken we bijvoorbeeld aan de rechtsbijstandsverzekering.

1. Kunt u een raming maken van het aantal personen dat vandaag geen toegang heeft tot justitie, dus het aantal personen voor wie de toegang tot justitie op verschillende manieren wordt belemmerd?
2. Wat zijn de belangrijkste hinderpalen in dat verband?

DO 2015201610273

Question n° 1228 de monsieur le député Philippe Goffin du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre de détenus en fin de peine.

La majorité des personnes incarcérées dans nos prisons en sortiront un jour ou l'autre. La réalité des détenus en fin de peine et de leur situation est pourtant méconnue. Je souhaiterais dès lors connaître le nombre de détenus qui, à l'heure actuelle, sont en fin de peine.

1. Au 1^{er} janvier 2016, combien de détenus devaient encore purger entre trois et six mois d'emprisonnement?
2. Au 1^{er} janvier 2016, combien de détenus devaient encore purger entre un et trois mois d'emprisonnement?
3. Au 1^{er} janvier 2016, combien de détenus devaient encore purger moins d'un mois d'emprisonnement?
4. Depuis le 1^{er} janvier 2016, combien de détenus ont été libérés après avoir purgé l'entièreté de leur peine ou après avoir bénéficié d'une modalité d'exécution de la peine?
5. Quels dispositifs sont mis en place, lorsqu'un détenu arrive en fin de peine, pour préparer sa sortie de prison? À quels moments ces dispositifs sont-ils enclenchés?

DO 2015201610274

Question n° 1229 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'accès à la Justice.

L'accès à la Justice est aujourd'hui un enjeu majeur: il est reconnu comme un droit fondamental de chaque citoyen. L'exercice de ce droit peut cependant être entravé, notamment par le coût des procédures, ce qui englobe les prestations des avocats, les frais de procédure, les droits de greffe, etc.

Pour les justiciables les plus défavorisés, l'aide juridique de seconde ligne permet de limiter les coûts. En revanche, d'autres catégories de la population, et notamment la classe moyenne, ne bénéficient pas de cette aide. C'est pourquoi diverses initiatives sont envisagées, notamment en matière d'assurance protection juridique.

1. Est-il possible d'estimer le nombre de personnes qui n'ont aujourd'hui pas accès à la Justice, c'est-à-dire le nombre de personnes pour lesquelles l'accès à la Justice est entravé par différents obstacles?
2. Quels sont les principaux obstacles à l'accès à la Justice?

3. Zijn er cijfers beschikbaar in verband met het aantal personen of gezinnen die afzien van een geding wegens de kosten die dat meebrengt?

4. Welke initiatieven werden er al genomen of zijn er nog gepland om justitie laagdrempeliger te maken?

DO 2015201610318

Vraag nr. 1231 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Oprichting van een raad van religieuze en vrijzinnige leiders (MV 11622).

De terreuraanslagen die in ons land werden gepleegd door mensen die hier hebben gewoond, roepen heel wat vragen op.

De kwesties inzake integratie en het verdedigen van gemeenschappelijke normen en waarden en de moeilijkheden als gevolg van de toenemende gettovorming vragen om nieuwe initiatieven.

Er is, zo is gebleken door die dramatische gebeurtenissen, een rechtstreekse link tussen de integratieproblematiek en de beoefening van bepaalde religies in ons land.

Het initiatief van de eerste minister om samen met u op 20 april 2016 de vertegenwoordigers van de erkende levensbeschouwingen en de vrijzinnigen te ontmoeten, is van groot belang. Naast het symbolische aspect is het absoluut nodig om een gemeenschappelijk project uit te stippen als antwoord op de dreiging van indoctrinatie en radicalisering die uitgaat van sommige religies.

1. Welke vaststellingen en aanbevelingen hebben uw diensten na deze ontmoeting met de vertegenwoordigers van de erkende erediensten en vrijzinnigen al gedaan en geanalyseerd?

2. Welke functie zal de toekomstige raad van religieuze en vrijzinnige leiders krijgen?

3. Wanneer en door welke overheden zal deze raad opgericht worden?

3. Dispose-t-on de données sur le nombre de personnes ou de ménages qui choisissent aujourd'hui de renoncer à ester en justice en raison du coût afférent?

4. Quelles initiatives ont été prises ou sont envisagées pour favoriser l'accès à la Justice?

DO 2015201610318

Question n° 1231 de monsieur le député Philippe Pivin du 15 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Création d'un Conseil des leaders religieux et de l'action laïque (QO 11622).

Les attentats terroristes commis sur notre territoire par des personnes ayant vécu dans notre pays posent un certain nombre de questions.

La question de l'intégration, de l'adhésion à des règles et valeurs communes et la difficulté du développement toujours plus important du communautarisme dans certains quartiers appellent à de nouvelles initiatives.

Cette question de l'intégration, au travers de ces faits dramatiques, a un lien direct avec l'exercice de certains cultes sur notre territoire.

L'initiative prise par le premier ministre de rencontrer, avec vous, l'ensemble des cultes et représentants de l'action laïque le 20 avril 2016, est extrêmement importante. Outre l'aspect symbolique, il est certain qu'il nous faut impérativement définir un projet commun face aux menaces d'endoctrinement et de radicalisation liées notamment à certains cultes.

1. Quels sont le constat et les recommandations qui ont déjà été définis et analysés par vos services à l'issue de cette rencontre avec les représentants de l'ensemble des cultes et l'action laïque?

2. Quelle sera la mission du futur Conseil des leaders religieux et de l'action laïque?

3. Dans quel délai et par quelles autorités publiques sera mis en place ce conseil?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201610196

Vraag nr. 958 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aanbevelingen van de HGR met betrekking tot ledtechnologie.

Graag stelde ik u enkele vragen over de aanbevelingen die door de Hoge Gezondheidsraad (HGR) met betrekking tot de blootstelling van de bevolking aan verlichtingssystemen met ledtechnologie werden geformuleerd.

De blootstelling aan ledlichtbronnen kan bepaalde gevolgen hebben voor de gezondheid. Zo bestaat er een risico op zogenaamde 'fotobiologische' effecten, een verstoring van het lichtspectrum die een impact heeft op onze biologische klok, en kunnen er gevolgen zijn voor het welzijn en het welbevinden van blootgestelde personen.

De HGR heeft dan ook meerdere aanbevelingen geformuleerd: de hoeveelheid blauw licht in ledverlichting voor de industrie zoveel mogelijk verminderen, uitsluitend lampen van risicocategorie 0 en 1 op de markt toelaten, het gebruik van ledschermen voor kinderen jonger dan acht jaar 's avonds afraden, een informatieve etikettering voor ledlampen invoeren en onderzoek ter zake voeren.

1. Zullen er naar aanleiding van die aanbevelingen van de HGR maatregelen worden genomen?

2. Zal er grondiger onderzoek worden verricht?

DO 2015201610219

Vraag nr. 959 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

**Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique**

DO 2015201610196

Question n° 958 de monsieur le député Benoît Friart du 09 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les recommandations du CSS sur la technologie LED.

Je voudrais vous interroger sur les recommandations qui ont été émises par le Conseil Supérieur de la Santé (CSS) au sujet de l'exposition de la population aux systèmes d'éclairage utilisant la technologie LED.

L'exposition aux sources d'éclairages LED peut avoir certaines conséquences sur la santé notamment sur le risque d'effets " photo-biologiques ", un déséquilibre du spectre lumineux qui impacte l'horloge biologique et des conséquences par rapport au bien-être et au confort des personnes exposées.

Le CSS a donc émis plusieurs recommandations: réduire tant que possible le contenu en bleu de l'éclairage LED pour l'industrie, n'autoriser que les ampoules de catégories de risque 0 et 1 sur le marché, déconseiller l'usage d'écrans LED pour les enfants de moins de huit ans en fin de journée, mettre en place un étiquetage informatif pour les ampoules LED et mettre sur pieds des recherches sur le sujet.

1. Est-ce que des mesures vont être mises en place au regard des recommandations du CSS?

2. Est-ce que des recherches plus approfondies vont être réalisées?

DO 2015201610219

Question n° 959 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1^{er} des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

DO 2015201610229

Vraag nr. 960 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 10 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebrek aan inzicht van patiënten in hun medische toestand.

Uit een grootschalige enquête van een aantal verzekeringsinstellingen komt naar voren dat de patiënt een nageenoeft blind vertrouwen heeft in zijn huisarts - meer dan zeven op de tien personen raadplegen al minstens vijf jaar dezelfde huisarts -, maar dat 40 % van de patiënten bij de arts buiten gaat zonder diens uitleg en instructies begrepen te hebben.

Bovendien kan 33 % van de respondenten geen wijs uit de bijsluiters, en vindt een kwart van de bevolking de boodschap van de gezondheidscampagnes te ingewikkeld, waardoor die niet goed overkomt.

Een en ander heeft gevolgen, omdat de mate waarin de patiënt zich aan de voorgeschreven behandeling houdt, en bijgevolg het risico op een terugval en de kans op genezing voor een groot deel afhangen van het inzicht dat de patiënt heeft in zijn medische toestand.

1. Welke maatregelen neemt uw departement op het stuk van de gezondheidseducatie van de bevolking? Zijn ze volgens u toereikend of zullen uw diensten binnenkort bijkomende maatregelen nemen?

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, etc.) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1er et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

DO 2015201610229

Question n° 960 de madame la députée Katrin Jadin du 10 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le manque de compréhension des patient pour leurs données médicales.

Selon une large enquête menée par certains organismes d'assureurs, si le niveau de confiance du patient en son généraliste reste extrêmement élevé - plus de sept personnes sur dix consultent le même médecin depuis minimum cinq ans - 40 % des patients ressortent cependant du cabinet de leur médecin sans avoir compris les explications et directives émises par ce dernier.

En outre, 33 % des sondés estiment les notices de médicaments inintelligible, tandis qu'un quart de la population juge les campagnes de santé publique également trop complexes pour être parfaitement comprises.

Une situation qui ne reste pas sans conséquences, étant donné que du niveau de compréhension des questions médicales dépend également en grande partie le suivi d'un traitement et donc les risques de rechute ou les chances de guérison.

1. Quelles sont les mesures actuellement prises par votre département en matière d'éducation à la santé à destination des citoyens? Estimez-vous celles-ci suffisantes ou d'autres sont-elles prochainement prévues au sein de vos services?

2. Buigt uw departement zich naar aanleiding van de hierboven vermelde cijfers over een bijsturing van de communicatiestrategie in het kader van de gezondheids campagnes voor de bevolking om de inhoud en de kernboodschap te vereenvoudigen?

DO 2015201610282

Vraag nr. 961 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aanbevelingen van het KCE over eierstokkanker.

Op 29 april 2016 stelde het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) een reeks klinische aanbevelingen voor voor de diagnose, behandeling en follow-up van eierstokkanker. Het is het de tweede meest frequente gynaecologische kanker. Eierstokkanker wordt jaarlijks bij ongeveer 900 vrouwen in België vastgesteld.

U weet dat eierstokkanker jammer genoeg vaak te laat wordt ontdekt, wanneer er reeds uitzaaiingen zijn, en die kanker neemt dan ook een trieste vijfde plaats in wat de oorzaken van kankersterfte bij de vrouw betreft.

1. Wat de opsporing betreft, raadt het KCE aan het recente ADNEX-model (dat zijn doeltreffendheid voor de opsporing van eierstokkanker in een vroeger stadium heeft bewezen) een grotere bekendheid te bezorgen bij de practitioners en opleidingen te organiseren om het te leren gebruiken. Welk gevolg zult u geven aan die aanbeveling? Is er een informatiecampaagne en een opleidingsprogramma gepland voor de sector?

2. Wat de gevorderde kankers betreft, wordt aangeraden zo snel mogelijk zoveel mogelijk tumorcellen operatief te verwijderen. Een frequenter of een systematisch gebruik van MRI (*magnetic resonance imaging*) zou belangrijke extra informatie kunnen verschaffen en zo de levensverwachting van de betrokken patiënten aanzienlijk doen toenemen. Wordt dat soort onderzoeken systematisch uitgevoerd bij patiënten in een gevorderd stadium van de ziekte? Hoe zit het momenteel met de terugbetaling van dat soort onderzoeken?

3. Welke van de aanbevelingen van het KCE leken u interessant en worden voor u prioritair?

2. À la lumière des statistiques exposées ci-dessus, une relecture de la stratégie de communication à destination des citoyens relative aux campagnes de soins de santé, afin d'en simplifier les contenus et messages-clés, est-elle à l'étude au sein de votre département?

DO 2015201610282

Question n° 961 de madame la députée Stéphanie Thoron du 14 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Recommandations du KCE sur le cancer de l'ovaire.

Le 29 avril 2016, le centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) a élaboré une série de recommandations cliniques pour le diagnostic, le traitement, et le suivi du cancer de l'ovaire. Deuxième cancer le plus fréquent parmi les cancers gynécologiques, chaque année ce sont environ 900 femmes qui sont touchées.

Vous n'êtes pas sans savoir que le cancer de l'ovaire est malheureusement souvent détecté trop tard, quand il y a déjà des métastases, et à ce titre il occupe malheureusement la cinquième cause la plus importante des décès liés au cancer chez les femmes.

1. En matière de détection, le KCE recommande de rendre plus connu des professionnels le récent modèle ADNEX (qui aurait démontré son efficacité par rapport à la détection plus précoce du cancer de l'ovaire) et de mettre sur pied des formations à son utilisation. Quel suivi allez-vous donner à cette recommandation? Des programmes de formation et de communication auprès des professionnels sont-ils à l'agenda?

2. En ce qui concerne les cancers avancés, il est conseillé de retirer au plus vite un maximum de cellules tumorales par une chirurgie. Une plus grande utilisation, voire une utilisation systématique, de l'imagerie par résonance magnétique permettrait d'apporter nombre d'informations complémentaires importantes et par ce biais, augmenter considérablement l'espérance de vie des patientes atteintes. Ces images sont-elles systématiquement réalisées pour les patientes atteintes d'un cancer avancé? De quelle manière ces tests sont-ils actuellement remboursés?

3. De manière générale, quels sont les points de ces recommandations qui ont particulièrement retenus votre attention et deviendront pour vous une priorité en la matière?

DO 2015201610283

Vraag nr. 962 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diabetes type 1. - Innovatieve behandelingen.

In uw beleidsnota lezen we op blz. 23, onder het punt dat gewijd is aan nieuwe beleidsmaatregelen, dat innovaties in de behandeling van type 1-diabetespatiënten op budget-neutrale wijze in de conventie zullen opgenomen worden.

We zijn bijna zes maanden verder en ik wil met u graag een stand van zaken opmaken aan de hand van enkele vragen.

1. Werden er al innovaties in de diabetesconventie opgenomen? Zo ja, welke, waarin bestaan ze en in welke mate houden ze een verbetering in voor de patiënt?

2. Zijn er nog meer innovaties gepland? Zo ja, welke, wat houden ze in en wat kunnen ze voor de patiënt betekenen?

DO 2015201610287

Vraag nr. 963 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Palmolie.-

In Frankrijk woedt er al enkele maanden een hevige discussie over een belasting op palmolie. Sommigen pleiten voor zo een taks wegens de verwoestende effecten van de industriële oliepalnteelt op de biodiversiteit, anderen vrezen dan weer de terugslag van de taks op een groot aantal (Maleisische, Ghanese, e.a.) producenten. Er gaan ook stemmen op voor een bijzondere regeling voor duurzaam geproduceerde palmolie.

DO 2015201610283

Question n° 962 de madame la députée Stéphanie Thoron du 14 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Diabète de type 1. - Innovations en matière de traitement.

Lorsque vous avez présenté votre note de politique générale, dans la partie consacrée aux nouvelles politiques en matière de santé (p. 23), vous nous indiquiez que "des innovations budgétairement neutres seront intégrées dans la convention en ce qui concerne le traitement des patients atteints du diabète de type 1".

Près de six mois plus tard, permettez-moi de vous adresser ces quelques questions afin de faire le point à ce sujet.

1. Des innovations ont-elles déjà été intégrées et si tel est le cas, quelles sont-elles, en quoi consistent-elles et quels sont leurs apports pour le patient?

2. D'autre part, des innovations sont-elles prévues à l'agenda et si tel est le cas, quelles sont-elles, en quoi consistent-elles et qu'apportent-elles?

DO 2015201610287

Question n° 963 de monsieur le député Benoît Lutgen du 14 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'huile de palme.

D'importants débats ont lieu en France depuis quelques mois au sujet d'une taxation sur l'huile de palme. Si certains défendent une telle taxe en raison notamment des "effets dévastateurs de la culture industrielle du palmier à huile sur la biodiversité", d'autres considèrent que cette taxe porte atteinte à de nombreux producteurs (malaysiens, ghanéens, etc.); d'autres encore souhaitant créer un régime particulier pour l'huile de palme issue d'une production durable.

In november 2013 wijzigde de Hoge Gezondheidsraad zijn advies over de problematiek van de atherogene verzadigde vetzuren en palmolie. Sleutelboodschap voor de consument, zo zegt de Hoge Gezondheidsraad, is: "Een overmatige consumptie van bepaalde verzadigde vetzuren kan nadelige gezondheidseffecten hebben, waaronder het verhogen van het risico op cardiovasculaire aandoeningen. Het wordt aanbevolen om het verbruik van deze zogenaamde "atherogene" verzadigde vetzuren (ath-VVZ) te beperken. Palmolie bevat meer dan 40 % van deze ath-VVZ en wordt in veel voedingsmiddelen en bereidingen gebruikt. Het is daarom aangewezen om het verbruik te beperken van producten die veel palmolie bevatten zoals bijvoorbeeld patisserie en gebak, koffiekoeken, pizza's, quiches en gezouten gebakjes, sandwiches, zoete koekjes en reepjes, bepaalde smeerpasta's, margarines, enz."

Sinds 2014 is het volgens de Europese regelgeving verplicht om de specifieke bron van de gebruikte plantaardige oliën en vetten op het etiket van voedingsmiddelen te vermelden. Wanneer een product palmolie bevat, zal dit dus op het etiket vermeld moeten staan.

1. In zijn aanbevelingen voor onderzoek stelt de Hoge Gezondheidsraad: "In België is uitvoerig onderzoek nodig om te bepalen in welke mate de verschillende voedingsmiddelen elk bijdragen tot de inname van VVZ, vooral ath-VVZ, bij volwassenen en kinderen."

Werd er intussen uitvoerig onderzoek gedaan? Zo ja, wat zijn de resultaten? Zo niet, zult u dit onderzoek laten uitvoeren?

2. Vindt u dat we nog een stap moeten verdergaan, boven op de bestaande initiatieven (voorlichting van de consument over de etikettering, aanbeveling van de Hoge Gezondheidsraad inzake de beperking van het verbruik van producten die veel palmolie bevatten), om het gebruik van palmolie terug te dringen, gezien de nefaste gezondheidseffecten ervan? Zo ja, wat zijn uw voornemens in dat verband? Wat moet er volgens u gebeuren?

En novembre 2013, le Conseil Supérieur de la Santé a amendé son avis concernant "la problématique des acides gras saturés athérogènes et de l'huile de palme". Dans cet avis, le Conseil considère que "La consommation excessive de certains acides gras saturés peut avoir des effets néfastes pour la santé en augmentant notamment le risque d'accidents cardio-vasculaires. Il s'agit des acides gras saturés dits "athérogènes" (AGS-ath). Il est recommandé de limiter leur consommation. L'huile de palme contient plus de 40 % de ces AGS-ath; cependant elle est utilisée dans de nombreux aliments et préparations. Il convient de limiter la consommation de produits riches en huile de palme comme par exemple des pâtisseries et gâteaux, viennoiseries, pizzas, quiches et pâtisseries salées, sandwichs, biscuits sucrés et barres, pâtes à tartiner, margarines, *etc.*".

Depuis 2014, la législation européenne rend obligatoire l'indication de la source de l'huile sur l'étiquetage de produits alimentaires. La mention "huile de palme" devra donc être mentionnée lorsque celle-ci est présente dans l'aliment concerné.

1. Dans ses recommandations, le Conseil Supérieur de la Santé considèrerait que "Des recherches approfondies doivent être menées en Belgique pour déterminer les contributions respectives des différentes denrées alimentaires aux apports en AGS et en particulier en AGS-ath des adultes et des enfants".

De telles études ont-elles été menées? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats? Dans la négative, comptez-vous réaliser de telles études?

2. Considérez-vous qu'il faille aller plus loin que ce qui existe actuellement (c'est-à-dire l'information des consommateurs sur l'étiquetage et la recommandation du Conseil Supérieur de la Santé de limiter la consommation de produits riches en huile de palme) afin de limiter la consommation d'huile de palme, vu ses conséquences néfastes pour la santé? Dans l'affirmative, quelles sont vos intentions? Quelles démarches doivent selon vous être mises en oeuvre?

DO 2015201610288

Vraag nr. 964 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nieuwe opstoot van seksueel overdraagbare aandoeningen.

Volgens de heer François Baudillon, directeur van het voormalige Franse Institut national de prévention et d'éducation pour la santé, is het aantal seksueel overdraagbare aandoeningen (soa's) bij onze Franse burens tussen 2012 en 2014 onophoudelijk gestegen. Het aantal gonorroebesmettingen zou verdubbeld zijn, het aantal gevallen van syfilis zou met 50 % toegenomen zijn en het aantal hiv-besmettingen zou met 124 % gestegen zijn bij jonge gays, dit ondanks de beschikbaarheid van preventieve behandelingen.

Naast die ziektes zijn er nog een dertigtal seksueel overdraagbare virussen, parasieten en bacteriën. Sommige daardoor veroorzaakte ziektes, zoals hepatitis C, vergen een zware en dure behandeling, terwijl andere, zoals het hu-maan pa-pil-lo-ma-vi-rus, kanker kunnen veroorzaken.

U kent mijn standpunt in verband met hiv-besmetting in het bijzonder en soa's in het algemeen: de oorzaak ligt bij het risicogedrag. Dat gedrag en de infecties waartoe het aanleiding kan geven, zijn vaak te wijten aan een onderschatting van de risico's door personen met meerdere seksuele partners.

1. Hoe staat het met de evolutie van de soa's in België?

Neemt het aantal soa-besmettingen in het bijzonder bij jongeren toe?

Wat is de situatie bij jonge homo's?

2. In Frankrijk organiseerde het Syndicat National des Dermatologues - Vénérologues op 24 maart een nationale informatie- en preventiedag over dat soort ziektes om de patiënten ertoe aan te zetten een dermatoloog-veneroloog te raadplegen. Zult u de Belgische specialisten die zich met dat soort ziektes bezighouden, vragen een vergelijkbare actie op het getouw te zetten?

3. Zijn er informatiecampagnes gepland om de jongeren en minder jongeren voor het probleem te sensibiliseren, zeker met de zomer in het verschiet?

DO 2015201610288

Question n° 964 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 14 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La recrudescence des cas d'infections sexuellement transmissibles.

Selon monsieur François Baudillon, directeur de l'Institut national de prévention et d'éducation pour la santé, chez nos voisins français, entre 2012 et 2014, les infections sexuellement transmissibles (IST) n'ont cessé de croître, les gonocoques ayant vu leur nombre multiplié par deux, les cas de syphilis augmentés de 50 %, les cas de VIH accrus de 124 % chez les jeunes gays malgré les traitements pré-exposition désormais accessibles.

Au delà de ces pathologies, il y a une trentaine de virus, parasites et bactéries transmissibles sexuellement, dont certaines, comme l'hépatite C, nécessitent un traitement lourd et coûteux, d'autres comme le papillomavirus humain, HPV peuvent conduire à un cancer.

Vous connaissez ma position en matière de contamination au VIH en particulier et aux IST en général, à savoir que ce sont les comportements à risques qui sont responsables. Ces comportements, et les infections qui peuvent en être la conséquence, sont souvent liés à une méconnaissance des risques encourus par ceux qui pratiquent une sexualité multiple.

1. Pouvez-vous nous informer sur l'évolution des IST en Belgique?

Les jeunes sont-ils particulièrement concernés par une augmentation de contaminations aux IST?

Quelle est la situation des jeunes gays?

2. En France, le Syndicat National des Dermatologues-Vénérologues a organisé le 24 mars une journée nationale d'information et de prévention sur ces maladies afin d'inciter les patients à consulter des dermatologues-vénérologues. Comptez-vous demander aux spécialistes belges de ces pathologies de mener une action similaire?

3. Est-il prévu de mener des campagnes d'information pour sensibiliser les jeunes et moins jeunes au sujet et ainsi endiguer le phénomène, notamment à l'approche de l'été?

DO 2015201610293

Vraag nr. 965 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aanbevelingen van het KCE inzake kindermishandeling.

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft zich samen met de ULB en UAntwerpen gebogen over de problematiek van de kindermishandeling. Volgens het KCE is kindermishandeling vandaag nog altijd een miskend probleem, dat bovendien onvoldoende gedetecteerd wordt door de zorgverleners.

Huisartsen vinden het naar eigen zeggen moeilijk om signalen van kindermishandeling te herkennen, maar er zijn ook andere redenen voor het lage aantal meldingen: de angst om de vertrouwensrelatie met de familie te beschadigen en het beperkte inzicht in de werking van de bestaande diensten en structuren (die al overbelast zijn).

Om de situatie te verbeteren, dringt het KCE aan op samenwerking tussen de sectoren, maar ook tussen de beleidsniveaus. Het is volgens het KCE belangrijk om: bijzondere aandacht te besteden aan de kinderen jonger dan drie jaar, de competenties van de zorgverleners te verbeteren en te ondersteunen, stappenplannen op maat verplicht te stellen, en het beroepsgeheim aan te passen.

1. Wat vindt u van de aanbevelingen van het KCE?

2. Welke maatregelen zou u kunnen nemen in het licht van die aanbevelingen?

DO 2015201610298

Vraag nr. 966 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De medische raden.

Artikel 30, lid 2, van het koninklijk besluit van 10 augustus 1987 inzake de samenstelling en werking van de medische raad bepaalt dat "de leden van de medische raad mondeling stemmen, behalve wanneer het een kwestie van personen betreft of indien een lid erom verzoekt, in deze gevallen gaat men over tot de geheime stemming. Het reglement van orde van de medische raad kan in andere wijzen van stemmen voorzien".

DO 2015201610293

Question n° 965 de monsieur le député Benoît Friart du 14 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les recommandations du KCE pour la maltraitance infantile.

Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE), en partenariat avec l'ULB et l'UAntwerpen, a travaillé sur la problématique de la maltraitance infantile. Selon le Centre, la maltraitance infantile est encore, à ce jour, un problème peu connu et qui est également sous-détecté parmi les professionnels de la santé.

Il apparaît que les signes de la maltraitance sont difficiles à interpréter pour les médecins généralistes. D'autres raisons rentrent en compte: la peur de briser le lien de confiance avec la famille ou encore la méconnaissance des services et structures existants (qui sont déjà surchargés).

Pour améliorer la situation, le KCE insiste sur la coopération entre secteurs mais également entre niveaux de pouvoirs. Il est important selon le Centre: d'apporter une attention particulière pour les enfants de moins de trois ans, de renforcer et de soutenir les compétences des soignants, de mettre en place des protocoles d'action sur mesure et de repenser le secret professionnel.

1. Pouvez-vous donner votre point de vue sur les recommandations du KCE?

2. Quelles mesures, pourriez-vous mettre en place par rapport à ces recommandations?

DO 2015201610298

Question n° 966 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les Conseils médicaux.

L'article 30, alinéa 2 de l'arrêté royal du 10 août 1987 fixant les règles relatives à la composition et au fonctionnement du Conseil médical prévoit que "les membres du Conseil médical votent à haute voix, excepté lorsqu'il s'agit d'une question de personnes ou lorsqu'un membre en fait la demande, auxquels cas il est recouru au scrutin secret. Le règlement d'ordre intérieur du Conseil médical peut prévoir d'autres modes de vote".

Al langer dan vandaag is het echter onduidelijk of in medische raden ook met volmacht gestemd mag worden. Onder meer het Belgische Vereniging van Artsensyndicaten (BVAS) wees in 2014 op een juridisch vacuüm, waarbij een volmacht enkel mogelijk is indien de persoon om beroeps- of dienstredenen niet aanwezig kan zijn. Het BVAS stelde daarbij verder dat het huishoudelijk reglement van de medische raad kan bepalen of het geven van een volmacht al dan niet mogelijk is en de modaliteiten daartoe kan vastleggen.

Maar recent deelde het bureau van de Nationale Raad van de Orde der Artsen in een advies (april 2016) aan de provinciale raden mee dat stemmen bij volmacht niet (langer) toegestaan is. Dat advies is niet bindend, maar het wijst er wel op dat er op zijn minst hierover discussie bestaat.

Kan u verduidelijken of een lid van de medische raad zich bij volmacht mag laten vertegenwoordigen? Aan welke voorwaarden moet daarbij minimaal voldaan zijn?

DO 2015201610313

Vraag nr. 967 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gezondheidsapps.

U hebt onlangs 3,25 miljoen euro uitgetrokken om een aantal gezondheidsapps te testen. Die financiering heeft betrekking op dit jaar en volgend jaar. In dat kader zult u aan het einde van de maand een oproep voor projecten lanceren.

Er werden vijf domeinen geselecteerd: diabeteszorg, geestelijke gezondheidszorg, acute stroke-zorg, cardiovasculaire zorg en zorg voor patiënten met chronische pijn.

1. Bevestigt u dat bedrag van 3,25 miljoen euro?
2. Hoeveel projecten denkt u met dat bedrag te kunnen financieren? Hoe en door wie zullen de projecten geselecteerd worden?
3. Waarom hebt u zich beperkt tot de bovenstaande vijf domeinen? Hoe is die keuze tot stand gekomen?
4. De proefprojecten zouden dit jaar en volgend jaar lopen. Wat zal er daarna gebeuren? Wat zijn de toekomstperspectieven voor die apps?
5. Buigt men zich nu al over maatregelen om de patiëntenbescherming in dat kader te verzekeren?

Or, et cela ne date pas d'hier, il règne le plus grand flou quant à la possibilité de voter également par procuration au sein des Conseils médicaux. L'Association belge des Syndicats médicaux (Absym), notamment, avait dénoncé en 2014 l'existence d'un vide juridique, en ce sens que le vote par procuration est uniquement autorisé en cas d'absence pour des raisons professionnelles ou de service. L'Absym ajoute que le règlement d'ordre intérieur du Conseil médical peut déterminer la possibilité d'accorder une procuration et en fixer les modalités.

Le bureau du Conseil national de l'Ordre des médecins a cependant indiqué dans un avis récent (avril 2016) aux conseils provinciaux que le vote par procuration n'était (plus) autorisé. Si cet avis n'est pas contraignant, il montre à tout le moins que le sujet fait débat.

Pourriez-vous clarifier si un membre du Conseil médical peut mandater une autre personne pour voter en son nom? Quelles conditions minimum doivent être remplies à cet effet?

DO 2015201610313

Question n° 967 de madame la députée Fabienne Winckel du 15 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les applications numériques en matière de santé.

Vous avez récemment dégagé 3,25 millions d'euros pour expérimenter des applications numériques en matière de santé. Ce financement porte sur cette année et l'année prochaine. Dans cette optique, vous comptez lancer un appel à projet à la fin du mois.

Cinq domaines seront privilégiés dans ce cadre: soins du diabète, soins de santé mentale, soins d'accident vasculaire-cérébral aigu, soins cardio-vasculaires et soins pour les patients souffrant de douleur chronique.

1. Confirmez-vous ce montant de 3,25 millions d'euros?
2. Avec ce montant, combien de projets pensez-vous pouvoir mener? Comment seront sélectionnés les projets et qui se chargera de cette sélection?
3. Pourquoi vous êtes-vous limitée à ces cinq domaines? Comment s'est opéré ce choix?
4. L'expérimentation devrait se dérouler cette année et l'année prochaine. Que se passera-t-il ensuite? Comment envisagez-vous l'avenir de ces applications?
5. Des mesures sont-elles d'ores et déjà envisagées pour garantir la protection des patients dans ce cadre?

DO 2015201610332

Vraag nr. 969 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tweepersoonskamers. - Ereloonsupplementen.

Sinds augustus 2015 zijn ereloonsupplementen ook verboden voor opnames in een twee- of meerpersoonskamer bij daghospitalisatie. Daarmee werd het wettelijk verbod op ereloonsupplementen in twee- of meerpersoonskamers van januari 2013 verder uitgebreid.

Toch zouden er in de praktijk soms wel nog supplementen aangerekend worden. Wanneer de patiënt dan de factuur bij de verzekeringsinstelling inbrengt, weigert deze (terecht) de terugbetaling.

Voor de betwisting van de factuur kan de patiënt zich wenden tot de ombudsdienst van het ziekenhuis, beroep doen op de klachtendienst van het ziekenfonds/de verzekeringsinstelling en/of zich richten tot de Federale ombudsdienst Rechten van de Patiënt.

De ombudsman van de verzekeringen in België merkte bij analyse van de cijfers uit 2015 op dat de betwistingen inzake gezondheidsverzekeringen vaak in verband staan met het verbod op ereloonsupplementen in een tweepersoonskamer.

1. Hoeveel klachten werden er geregistreerd? Kan u daarbij aangeven voor hoeveel klachten er wel/niet een oplossing werd gevonden? Graag de cijfers voor de afgelopen drie jaar, opgesplitst per jaar en per Gewest.

2. Kan een ziekenfonds/verzekeringsinstelling bij het onwettig aanrekenen van supplementen enkel initiatief nemen op vraag van de patiënt? Kunnen zij de patiënt terugbetalen en het onterecht aangerekende bedrag rechtstreeks van het betrokken ziekenhuis terugvorderen? Zo neen, is dit misschien niet aangewezen?

DO 2015201610335

Vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het aantal toegekende RIZIV-nummers.

DO 2015201610332

Question n° 969 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les chambres à deux lits. - Suppléments d'honoraires.

Depuis août 2015, l'interdiction légale, instaurée en janvier 2013, de facturer des suppléments d'honoraires pour les chambres à deux lits ou les salles communes est étendue aux hospitalisations de jour.

Dans la pratique toutefois, des suppléments seraient encore facturés aux patients. Lorsque ceux-ci introduisent cette facture auprès de l'organisme assureur, ce dernier refuse (à juste titre) de rembourser le montant concerné.

S'ils souhaitent contester la facture, les patients peuvent s'adresser au service de médiation de l'hôpital, au service des réclamations de la mutuelle/l'organisme assureur et/ou au Service de médiation fédéral "Droit du patient".

Sur la base d'une analyse des chiffres de 2015, l'Ombudsman des assurances en Belgique a remarqué que les contestations relatives aux assurances maladies sont souvent liées à l'interdiction des suppléments d'honoraires pour une chambre à deux lits.

1. Combien de plaintes ont-elles été enregistrées? Pour combien de ces plaintes une solution a-t-elle/n'a-t-elle pas été trouvée au cours des trois dernières années? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par année et par région?

2. Lorsqu'un supplément a été facturé illégalement, une mutualité ou un organisme assureur ne peut-il prendre une initiative qu'à la demande du patient concerné? Peut-il rembourser le patient et recouvrer directement ce montant auprès de l'hôpital concerné? Dans la négative, n'y a-t-il pas lieu de prévoir cette possibilité?

DO 2015201610335

Question n° 970 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de numéros INAMI attribués.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 428 van 15 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 47) met betrekking tot het aantal toegekende RIZIV-nummers aan afgestudeerde artsen in 2015 antwoordde u dat de definitieve gegevens rond deze periode beschikbaar zouden komen.

Heeft u reeds de definitieve cijfers ter beschikking?

1. Aan hoeveel studenten geneeskunde, afgestudeerd aan een Vlaamse universiteit, werd in 2015 een RIZIV-nummer toegekend?

2. Aan hoeveel studenten geneeskunde, afgestudeerd aan een Franstalige universiteit, werd in 2015 een RIZIV-nummer toegekend?

3. Zo mogelijk graag ook de opsplitsing per categorie van bevoegdheidscode en per Gemeenschap:

- a) geneesheer (000);
- b) algemene geneeskunde: kandidaat-huisartsen (005, 006) vs. houder van getuigschrift aanvullende opleiding (003, 004, 007, 008);
- c) arts-specialisten in opleiding;
- d) arts-specialisten.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201610197

Vraag nr. 1037 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De parkeermodaliteiten aan het gebouw van de FOD Financiën in Kortrijk.

Door een reeks recente evoluties is er schaarste ontstaan aan parkeerplaatsen voor buurtbewoners. Ondermeer in de omgeving van het station is het vinden van een parkeerplaats in de buurt quasi onmogelijk. Stad Kortrijk is daarom op zoek naar mogelijkheden die het voor bewoners mogelijk maken om - zeker 's avonds - te kunnen beschikken over parkeermogelijkheden in de buurt.

En réponse à ma question écrite n° 428 du 15 septembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 47) concernant le nombre de numéros INAMI attribués à des médecins diplômés en 2015, vous avez répondu que les données définitives seraient disponibles vers cette période de l'année.

Disposez-vous déjà des chiffres définitifs?

1. À combien d'étudiants en médecine, diplômés d'une université flamande, un numéro INAMI a-t-il été attribué en 2015?

2. À combien d'étudiants en médecine, diplômés d'une université francophone, un numéro INAMI a-t-il été attribué en 2015?

3. Merci de ventiler également les chiffres, si possible, par catégorie de code de compétence et par Communauté:

- a) médecins (000);
- b) médecine générale: médecins généralistes en formation (005, 006) vs porteurs d'un certificat de formation complémentaire (003, 004, 007, 008);
- c) médecins spécialistes en formation;
- d) médecins spécialistes.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201610197

Question n° 1037 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les modalités d'utilisation du parking du bâtiment du SPF Finances à Courtrai.

À la suite d'une série d'évolutions récentes, les places de parking accessibles aux riverains se sont raréfiées. Il est désormais quasiment impossible de se parquer dans le quartier de la gare, entre autres. Dès lors, la ville de Courtrai est à la recherche de moyens permettant aux riverains de disposer d'emplacements de parking dans ce quartier, en particulier le soir.

Eén van de meest voor de hand liggende pistes blijken de parkeerfaciliteiten van het gebouw van de FOD Financiën in de Hoveniersstraat te zijn. Terwijl deze overdag intensief gebruikt worden door werknemers (en de nood voor buurtbewoners heel wat minder is), blijkt dat deze 's avonds doorgaans leeg staan. Net op dat ogenblik is het voor omwonenden heel moeilijk om een parkeerplaats te vinden.

Gevraagd naar de inspanningen om de parking eventueel 's avonds publiek toegankelijk te maken, stelt het Kortrijkse stadsbestuur dat zij de plannen genegen is. Men blijkt er echter niet in te slagen om een verantwoordelijke te vinden binnen de FOD Financiën aan wie men dit idee kan voorleggen en met wie men de eventuele gebruiksmodaliteiten zou kunnen vastleggen.

1. a) Hoe staat u tegenover het gedeeld gebruik van parkeerinfrastructuur bij gebouwen van Financiën?

b) Is dit een praktijk die nu reeds in voege is?

c) Welke voordelen levert gedeeld gebruik desgevallend op?

d) Zijn er ook obstakels of elementen die het moeilijk of onmogelijk maken om over te gaan tot een gedeeld gebruik?

2. a) Wat de piste van de parking aan de Hovenierstraat in Kortrijk betreft: valt gedeeld gebruik voor buurtbewoners te overwegen buiten de werkuren?

b) Volgens welke modaliteiten zou dit volgens de FOD Financiën moeten gebeuren?

c) Kan eventueel een regeling worden opgemaakt tussen de FOD Financiën en de stad Kortrijk?

d) Wie kan hiervoor als verantwoordelijke worden aangesproken binnen de FOD Financiën?

DO 2015201610218

Vraag nr. 1043 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Registratiekantoor FOD Financiën te Antwerpen. - Meertalige communicatie.

Les facilités de stationnement du bâtiment du SPF Finances situé dans la Hoveniersstraat s'avèrent être l'une des pistes les plus évidentes à explorer à cet égard. En effet, bien que ce parking soit fréquenté de manière intensive par les travailleurs en journée (et que le besoin d'emplacements de parking pour les riverains soit nettement plus faible à ce moment-là), il est généralement vide le soir. Or, c'est justement à ce moment de la journée que les riverains éprouvent le plus de difficultés à trouver une place.

À la question de savoir si des efforts pourraient être déployés en vue de rendre le parking accessible en soirée, l'administration communale de Courtrai a répondu être favorable à cette idée. En revanche, personne n'est encore parvenu à trouver au sein du SPF Finances un responsable à qui soumettre cette proposition et avec qui définir les éventuelles modalités d'usage.

1. a) Quelle est votre position à l'égard d'une utilisation partagée de l'infrastructure de stationnement du bâtiment des Finances?

b) S'agit-il d'une pratique qui est déjà appliquée?

c) Quels avantages cette solution présente-t-elle?

d) S'est-on heurté à des obstacles ou à des éléments qui compliquent ou empêchent le recours à cette solution?

2. a) S'agissant de la piste du parking de la Hoveniersstraat, à Courtrai: peut-on envisager que les riverains y aient accès en dehors des heures de travail?

b) Selon quelles modalités le SPF Finances estime-t-il que cette solution pourra être mise en oeuvre?

c) Un arrangement peut-il éventuellement être conclu entre le SPF Finances et la ville de Courtrai?

d) Qui peut-on désigner comme responsable à cet égard au sein du SPF Finances?

DO 2015201610218

Question n° 1043 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Bureau de l'enregistrement du SPF Finances à Anvers. - Communication multilingue.

In de kantoren van de FOD Financiën te Antwerpen aan de Italiëlei is er in het registratiekantoor een loket waar mensen onder andere hun huurcontract kunnen laten registreren. Net zoals in Brussel (zie mijn schriftelijke vragen nrs. 571 en 823 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nrs. 62 en 68) hangen daar affiches uit in een hele reeks talen. Blijkbaar worden daar door de ambtenaren ook andere talen dan het Nederlands gebruikt in hun contacten met het publiek.

De taalsituatie van het Antwerpse kantoor is anders dan dat van Brussel vermits het onderworpen is aan artikel 33, § 1 van de taalwet in bestuurszaken (SWT). Dit artikel bepaalt onder meer dat dergelijke diensten hun berichten en mededelingen voor het publiek uitsluitend in de taal van het gebied opstellen. Hetzelfde geldt voor de communicatie met het publiek.

Ik wijs u op het woord "uitsluitend" in de wet, op het feit dat het hier om een wet van openbare orde gaat waarvan niet kan worden afgeweken, en bijgevolg op de irrelevantie dienaangaande van eventuele rechtspraak van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht aangezien in een rechtsstaat de bepalingen van een wet van openbare orde tot nader order nog altijd voorrang hebben op adviezen van een adviserend orgaan.

Ik wijs u ook op de artikelen 57 en 58 van de SWT waarin bepaald wordt dat gezagsdragers en ambtenaren die de wet omzeilen of ongedaan maken disciplinair worden gestraft en waarin de nietigheid van handelingen in strijd met de wet wordt gesteld.

1. Neemt u sancties tegen de initiatiefnemers van deze meertalige aanpak, die duidelijk van bovenaf werd georkestreerd?

2. Welke maatregelen neemt u om ervoor te zorgen dat in het betreffende kantoor, en in alle andere kantoren met een werkingsgebied dat beperkt blijft tot het Nederlandse taalgebied, uitsluitend affiches in het Nederlands worden uitgehangen?

3. Idem voor wat de communicatie met het publiek betreft.

4. Geeft u duidelijke instructies aan alle betrokkenen over de wijze waarop er moet worden gecommuniceerd in dergelijke kantoren, meer bepaald dat dit uitsluitend in het Nederlands mag?

Le bâtiment du SPF Finances situé sur l'Italiëlei à Anvers comporte un bureau de l'enregistrement où les citoyens peuvent notamment faire enregistrer leur bail. Tout comme à Bruxelles (cf. mes questions écrites n° 571 et 823 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 62 et 68), des affiches rédigées dans toute une série de langues ont été apposées au guichet de ce bureau. Il semble que les fonctionnaires de ce bureau utilisent également d'autres langues que le néerlandais dans le cadre de leurs contacts avec le public.

La situation linguistique du bureau d'Anvers est différente de celle rencontrée à Bruxelles puisque ce bureau est soumis à l'article 33, § 1er des lois sur l'emploi des langues en matière administrative. Cet article dispose notamment que ces services rédigent exclusivement dans la langue de leur région les avis et communications destinés au public. Il en va de même pour les contacts avec le public.

J'insiste sur le mot "exclusivement" utilisé dans la loi, sur le fait qu'il s'agit d'une loi d'ordre public à laquelle il ne peut être dérogé, et partant, sur la non-pertinence, en l'espèce, d'éventuels avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique étant donné que dans un État de droit, les dispositions d'une loi d'ordre public sont, jusqu'à nouvel ordre, toujours prioritaires par rapport aux avis d'un organe consultatif.

Je voudrais faire référence aux articles 57 et 58 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, dans lesquels il est précisé que les dépositaires de l'autorité publique et les fonctionnaires qui éludent ou tentent de rendre inopérantes les dispositions de la loi sont punis disciplinairement et que les actes contraires aux dispositions de la loi sont considérés comme nuls.

1. Sanctionnez-vous les initiateurs de cette approche multilingue clairement orchestrée par la hiérarchie?

2. Quelles mesures prenez-vous pour veiller à ce que le bureau concerné ainsi que tous les autres bureaux couvrant un territoire limité à la région de langue néerlandaise apposent exclusivement des affiches rédigées en néerlandais?

3. Même question en ce qui concerne la communication avec le public.

4. Donnez-vous à l'ensemble des acteurs impliqués des instructions claires sur le mode de communication adéquat dans ce genre de bureaux, et en particulier sur l'obligation absolue de recourir au néerlandais?

DO 2015201610219

Vraag nr. 1044 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

DO 2015201610241

Vraag nr. 1046 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Tax-on-web. - Cyberaanval.

Woensdag 8 juni 2016 werd bericht dat de website Tax-on-web aangevallen is. De aanval werd op sociale media opgeëist door het hackerscollectief DownSec.

DO 2015201610219

Question n° 1044 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1^{er} des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, etc.) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1^{er} et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

DO 2015201610241

Question n° 1046 de madame la députée Nele Lijnen du 13 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La cyberattaque du site Tax-on-web.

Le mercredi 8 juin 2016, la presse a révélé que le site Tax-on-web avait été la cible d'une cyberattaque revendiquée sur les réseaux sociaux par le collectif de pirates informatiques DownSec.

1. Kan u enige toelichting geven bij de cyberaanval die plaatsvond op 8 juni? Identificeert u zwakke punten in de beveiliging die uitgebuit geweest kunnen zijn?

2. a) Wat was de aard van de aanval(len) op de website(s) waarvoor u bevoegd bent?

b) Indien het hierbij over een *Distributed Denial of Service*-aanval gaat, kan u hierbij het specifieke type geven? Gaat het om dezelfde soort aanvallen uit het recente verleden (bijvoorbeeld op de site van de Senaat), of is er een verschil?

3. a) Hoe lang was de getroffen website offline? Hoe lang na de aanval was de website weer volledig operationeel?

b) Was er een impact op het personeel dat met de website en het systeem van Tax-on-web werkt? Kan u toelichten?

4. a) Was deze aanval intenser dan voorgaande uit de recente actualiteit? Kan u cijfermatig een beeld geven van de intensiteit van de aanval (bijvoorbeeld aantal aanvragen per seconde/minuut)?

b) Is er financiële schade door de aanval? Zo ja, kan u toelichten?

c) Wat zijn de kosten verbonden aan het beheren en herstellen van deze aanval?

5. Kan u toelichten welke procedure er gevolgd werd om de cyberaanval af te slaan en de website weer online te krijgen?

6. Is de verantwoordelijke voor deze aanvallen reeds geïdentificeerd? Kan u toelichten waarom wel of niet?

7. Welke stappen zullen de bevoegde instanties ondernemen om dergelijke aanvallen in de toekomst beter te voorkomen?

8. Werd de website Tax-on-web in het verleden nog aangevallen via dit type aanval? Zo ja, hoe vaak per jaar in de laatste vijf jaar? Hoe vaak is daarbij de website succesvol geblokkeerd door zulk een aanval? Kan u dit opdelen per jaar voor de laatste vijf jaar?

9. Was er op enig moment gevaar voor bezoekers van de website of beperkte de schade zich tot het onbereikbaar zijn? Kan u toelichten?

1. Pourriez-vous fournir quelques détails à propos de cette cyberattaque du 8 juin? Avez-vous identifié dans la sécurité certaines failles qui ont pu être exploitées par les auteurs de cette cyberattaque?

2. a) Quelle était la nature de l'attaque ou des attaques visant le(s) site(s) internet relevant de vos attributions?

b) S'il s'est agi d'une attaque par déni de service distribué, pourriez-vous en préciser le type? Est-elle identique à de récentes attaques enregistrées (par exemple sur le site du Sénat) ou est-elle différente?

3. a) Combien de temps le site attaqué est-il demeuré inaccessible? Combien de temps après l'attaque le site est-il redevenu pleinement opérationnel?

b) L'attaque a-t-elle eu une incidence sur le personnel qui utilise le site et l'application Tax-on-web? Pourriez-vous préciser?

4. a) L'attaque du 8 juin était-elle plus virulente que celle remontant à un passé récent? Pourriez-vous illustrer l'intensité de l'attaque à l'aide de chiffres (exemple: le nombre de requêtes par seconde/minute)?

b) Cette attaque a-t-elle causé un préjudice financier? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser la nature de ce préjudice?

c) Quels sont les coûts inhérents à la gestion de cette cyberattaque et à la restauration du service qui en a été la cible?

5. Pourriez-vous commenter la procédure qui a été suivie pour neutraliser la cyberattaque et restaurer l'accessibilité du site?

6. Le responsable de ces piratages a-t-il déjà été identifié? Pourriez-vous préciser pourquoi il l'a été ou pas?

7. Quelles seront les initiatives prises par les instances compétentes, de sorte à mieux prévenir de telles attaques à l'avenir?

8. Des attaques analogues ont-elles déjà ciblé le site Tax-on-web? Dans l'affirmative, combien d'attaques ont-elles été recensées annuellement ces cinq dernières années? À combien de reprises ont-elles réussi à paralyser le site? Pourriez-vous répartir ces chiffres par an pour la période concernée?

9. Les visiteurs du site ont-ils à un quelconque moment été exposés à un risque ou les dégâts se sont-ils limités à l'inaccessibilité du site? Pourriez-vous préciser?

DO 2015201610261

Vraag nr. 1048 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Alimentatievorderingen.

De diensten van de FOD Financiën beheren de alimentatievorderingen. Daarmee wordt de burger geholpen in zijn dagelijks leven, in het kader van gerechtelijke beslissingen (zoals het invorderen van het onderhoudsgeld) en in de context van armoedebestrijding (het ontvangen van voorschotten).

1. Hoeveel dossiers werden er in 2013, 2014 en 2015 in totaal behandeld?
2. Voor hoeveel van die dossiers werd de situatie in 2013, 2014 en 2015 uitgeklaard?
3. Wat was in 2013, 2014 en 2015 het globaal volume van de door uw diensten uitbetaalde voorschotten?

DO 2015201610262

Vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Schade door de hevige onweersbuien.

In mei 2016 veroorzaakte een hele trits regen- en onweersbuien in het hele land overstromingen en heel wat schade.

Werden er gebouwen of voertuigen van de FOD Financiën getroffen door het noodweer? Zo ja, hoeveel bedroeg de geleden schade?

DO 2015201610263

Vraag nr. 1050 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Termijnen voor de terugbetaling van de belastingen.

Een aantal burgers attenderen me erop dat ze nog altijd geen terugbetaling van de belastingen hebben ontvangen, hoewel ze een jaar geleden hun aangifteformulier hebben ingediend en ze hun aanslagbiljet hebben ontvangen.

DO 2015201610261

Question n° 1048 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les créances alimentaires.

Les services du SPF Finances gèrent les créances alimentaires. Celles-ci permettent d'aider les citoyens au quotidien dans le cadre de décisions de justice (comme par exemple la récupération de pensions alimentaires), mais aussi dans le cadre de la lutte contre la pauvreté (avances de fonds).

1. Quel fut le nombre total de dossiers traités pour les années 2013, 2014 et 2015?
2. Quelles furent les proportions de dossiers dont la situation a été clarifiée pour les années 2013, 2014 et 2015?
3. Quels furent les volumes globaux des fonds payés par vos services pour les années 2013, 2014 et 2015?

DO 2015201610262

Question n° 1049 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les dégâts causés par les violents orages.

En mai 2016, une série de pluies et d'orages ont provoqué des inondations aux quatre coins du pays et, partant, ils ont engendré des dégâts importants.

Pourriez-vous indiquer si des bâtiments ou des véhicules appartenant au SPF Finances ont souffert de ces intempéries et, le cas échéant, pourriez-vous communiquer le volume financier du préjudice?

DO 2015201610263

Question n° 1050 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les délais de remboursement des impôts.

Il me revient de la part d'un certain nombre de citoyens que ceux-ci n'ont toujours pas obtenu de remboursement d'impôts, et ce une année après l'introduction de leur formulaire de déclaration y afférent et après avoir reçu leurs avis extrait de rôle.

1. Hoeveel belastingbetalers ontvingen er tot nog toe geen teruggave van uw diensten?

2. Welke maatregelen werden er in het vooruitzicht gesteld om ervoor te zorgen dat de FOD Financiën de burgers sneller terugbetaalt?

DO 2015201610266

Vraag nr. 1052 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

FOD Financiën. - Huur van een gebouw in Nijvel.

Ik heb vernomen dat de regering heeft ingestemd met de huur van en de eerste-inrichtingswerken in een gebouw in de Industriestaat 22 in Nijvel, waarin de diensten van de FOD Financiën zouden worden ondergebracht.

1. Hoeveel bedraagt de maandelijkse huurprijs?
2. Hoeveel diensten en personeelsleden zouden er hun intrek nemen in het gebouw?
3. Welke maatregelen werden er genomen om de lokalen te beveiligen, in het bijzonder tegen een mogelijke inbraak?

DO 2015201610267

Vraag nr. 1053 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belastingaangifte. - Hulp voor doven en slechthorenden.

Naar verluidt heeft de FOD Financiën maatregelen genomen om doven en slechthorenden te helpen bij het invullen van hun belastingaangifte.

1. Waar kunnen die personen precies terecht? Kunt u die gegevens opsplitsen per Gewest?
2. Hoeveel personen zullen naar schatting een beroep doen op die hulp? Is het de bedoeling meer belastingplichtingen te kunnen helpen dan er vorig jaar werden geregistreerd?
3. Hoeveel kost het om zo nodig een beroep te doen op dovertolken?

1. Quel est actuellement le nombre de contribuables qui n'ont toujours pas bénéficié de remboursements de la part de vos services?

2. Quelles mesures ont été retenues pour accélérer les paiements du SPF Finances au bénéfice des citoyens?

DO 2015201610266

Question n° 1052 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

SPF Finances. - Location d'un bâtiment à Nivelles.

Il me revient que le gouvernement a marqué son accord sur la prise en location, avec des travaux de première installation, d'un immeuble sis rue de l'Industrie 22 à Nivelles, et ce pour les besoins des services du SPF Finances.

1. Quel est le loyer mensuel défini pour la location dudit immeuble?
2. Quel est le nombre de services et d'agents qui devraient être abrités au sein de ce bâtiment?
3. Quelles mesures ont été prises pour sécuriser les lieux, en particulier face aux éventuels risques d'effractions?

DO 2015201610267

Question n° 1053 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Déclaration d'impôt. - Aide aux personnes sourdes et malentendantes.

Il me revient que le SPF Finances a mis en oeuvre des dispositifs d'aide aux personnes sourdes et malentendantes pour remplir la déclaration d'impôts.

1. Où se situent exactement les lieux d'aide au bénéfice de ces personnes? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la localisation des dispositifs sur base régionale?
2. Quel est le nombre de bénéficiaires escomptés? Est-il prévu d'apporter assistance à un nombre supérieur de citoyens que celui enregistré l'an dernier?
3. Quel est le coût du recours à d'éventuels traducteurs de langue des signes?

DO 2015201610271

Vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Overeenkomst tussen Gopress en de FOD Financiën.

In december werd het commerciële contract tussen Gopress en de FOD Financiën verlengd.

Wat is het prijskaartje en hoeveel gebruikers zijn er bij de FOD?

DO 2015201610275

Vraag nr. 1058 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 14 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Rechtsbijstandsverzekering

Een rechtsbijstandsverzekering is niet verplicht. Het koninklijk besluit van 15 januari 2007 bepaalt de voorwaarden waaraan een verzekeringsovereenkomst rechtsbijstand moet voldoen om te worden vrijgesteld van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen bedoeld in artikel 173 van het Wetboek diverse rechten en taksen. Door de verzekeringspremie vrij te stellen van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen wil men de burgers ertoe aanzetten een rechtsbijstandsverzekering te sluiten.

1. Hoeveel verzekeringsovereenkomsten rechtsbijstand werden er sinds 1 januari 2008 (per jaar) gesloten?

2. Hoeveel van die overeenkomsten hebben betrekking op een rechtsbijstandsverzekering die samenhangt met een ander verzekeringscontract? Hoeveel ervan zijn aparte rechtsbijstandsverzekeringsovereenkomsten?

3. Wat is het gemiddelde verzekeringsbedrag van een verzekeringsovereenkomst rechtsbijstand?

4. Voor hoeveel verzekeringsovereenkomsten rechtsbijstand per jaar werd de premie sinds 1 januari 2008 vrijgesteld van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen met toepassing van het koninklijk besluit van 15 januari 2007?

5. Heeft de vrijstelling van de verzekeringspremie van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen haar doel bereikt? Is er een significante stijging van het aantal verzekeringsovereenkomsten rechtsbijstand?

DO 2015201610271

Question n° 1057 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le contrat entre Gopress et le SPF Finances.

Au mois de décembre 2015, le contrat commercial entre Gopress et le SPF Finances a été prolongé.

Pourriez-vous communiquer le budget qui a été mobilisé dans le cadre de ce dossier et, partant, le nombre d'utilisateurs de cet outil au sein du SPF?

DO 2015201610275

Question n° 1058 de monsieur le député Philippe Goffin du 14 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'assurance protection juridique.

L'assurance protection juridique n'est pas une assurance obligatoire. Un arrêté royal du 15 janvier 2007 détermine les conditions auxquelles doit répondre un contrat d'assurance protection juridique pour être exempté de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance prévue par l'article 173 du Code des droits et taxes divers. Cette exemption de la prime d'assurance de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance est destinée à inciter les citoyens à contracter une assurance protection juridique.

1. Depuis le 1^{er} janvier 2008, combien de contrats d'assurance protection juridique ont été conclus (par année)?

2. Parmi ces contrats, combien sont relatifs à une assurance protection juridique connexe à un autre contrat d'assurance? Combien sont relatifs à une assurance protection juridique souscrite seule?

3. Quel est le montant moyen d'un contrat d'assurance protection juridique?

4. Depuis le 1^{er} janvier 2008, combien de contrats d'assurance protection juridique ont bénéficié d'une exemption de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance en application de l'arrêté royal du 15 janvier 2007 (par année)?

5. L'exemption de la prime d'assurance de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance a-t-elle atteint son objectif? Le nombre de contrats d'assurance protection juridique a-t-il significativement augmenté?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2015201610220

**Vraag nr. 1515 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu
van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van
Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de
Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

NMBS, Infrabel en HR Rail. - Gerechtelijke procedures.

Hoeveel gerechtelijke procedures gelinkt aan werkonderbrekingen werden door de NMBS, Infrabel respectievelijk HR Rail ingesteld in 2013, 2014 en 2015?

Graag een overzicht met vermelding van de stand van zaken en de kostprijs?

DO 2015201610228

**Vraag nr. 1516 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van
10 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit,
belast met Belgocontrol en de Nationale
Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

NMBS-groep. - Dochterondernemingen. - Directieleden.

Bij de NMBS-groep zijn er leidinggevendenden die namens de moedergroep zetelen in de raad van bestuur van één van hun dochterondernemingen. Daarnaast heb je ook leidinggevendenden bij de NMBS en Infrabel die hun functie combineren met een functie in een dochterbedrijf.

Zo is bijvoorbeeld de CEO van TUC Rail eveneens directeur van het departement Build bij Infrabel. Zo zijn er nog voorbeelden bij de spoorwegen. De vraag is hier in hoeverre er hier géén belangenconflict ontstaat.

Daarnaast is er voor de overheidsbedrijven een loonplafond van 290.000 euro ingevoerd onder de vorige regering. Het is momenteel onduidelijk of dat ook van toepassing is op de dochterondernemingen.

1. Welke personeelsleden van de NMBS en/of Infrabel oefenen eveneens een functie uit in het directiecomité van de dochterondernemingen?

2. Hoe vermijdt men dat er hierbij belangenconflicten ontstaan?

3. Ontvangen die leidinggevendenden een wedde voor beide functies?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2015201610220

**Question n° 1515 de madame la députée Sabien
Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au ministre
de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la
Société nationale des chemins de fer belges:**

SNCB, Infrabel et HR Rail. - Procédures judiciaires.

Combien de procédures judiciaires liées à des interruptions de travail ont-elles été entamées respectivement par la SNCB, Infrabel et HR Rail en 2013, 2014 et 2015?

Pourriez-vous fournir un aperçu de ces procédures en précisant leur état d'avancement et leur coût?

DO 2015201610228

**Question n° 1516 de madame la députée Inez De
Coninck du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Groupe SNCB. - Filiales. - Membres de la direction.

Au sein du groupe SNCB, des cadres siègent au nom de la société mère au conseil d'administration d'une de leurs filiales. Par ailleurs, des cadres de la SNCB et d'Infrabel combinent également leur fonction avec une autre au sein d'une filiale.

Ainsi, le CEO de TUC Rail est également directeur du département Build d'Infrabel et d'autres exemples de cas analogues aux chemins de fer pourraient être cités. La question qui se pose en l'occurrence est de savoir si cette situation ne génère pas un conflit d'intérêts.

Par ailleurs, le gouvernement a fixé à 290.000 le plafond salarial pour les entreprises publiques. Quant à savoir si ce plafond s'applique également aux filiales, la situation n'est actuellement pas claire.

1. Quels membres du personnel de la SNCB et/ou d'Infrabel exercent également une fonction au sein d'un comité de direction d'une filiale?

2. Comment évite-t-on que cette situation ne génère un conflit d'intérêts?

3. Les cadres concernés sont-ils rémunérés pour chacune de leurs deux fonctions?

4. Is het loonplafond van 290.000 euro (dat geldt bij de moederbedrijven) ook van toepassing bij de dochterondernemingen?

5. Kunt u een overzicht geven van de verloningen van de leden van de respectievelijke directiecomités van Eurostation, Eurogare en Euro Immo Star?

DO 2015201609798

Vraag nr. 1517 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Luchthavens in België. - Toekenning en intrekking van badges.

In februari 2016 werden problemen vastgesteld met de badges op de luchthaven van Zaventem. Hieruit is een spoedoverleg ontstaan met uw voormalig collega van Mobiliteit, minister Galant.

Na de aanslagen op de luchthaven van Zaventem op 22 maart kwam er een oproep van de luchthavenpolitie met steun van de vakbonden waar werd uitgehaald naar de gebrekkige beveiliging op Brussels Airport en werd beweerd dat een groot deel van het personeel een gerechtelijk verleden heeft en het soms gaat over zware criminele feiten.

1. Hoeveel veiligheidsbadges werden er sinds Verviers (januari 2015) ingetrokken op de verschillende internationale luchthavens in België? Graag de cijfers opgedeeld per luchthaven en per jaar 2015 en 2016.

- Brussels Airport Zaventem
- Liège Airport
- Brussels South Charleroi Airport
- Internationale Luchthaven Antwerpen
- Internationale Luchthaven Oostende-Brugge

2. Over welke soort veiligheidsbadges ging het hier (*luchtside/landside*)?

Welke zijn de verschillende categorieën veiligheidsbadges die kunnen uitgereikt worden op de luchthavens? Graag een overzicht van de intrekking per soort badge, opgedeeld per luchthaven.

3. Zijn de soorten veiligheidsbadges op al onze luchthavens dezelfde of worden er andere criteria gehanteerd om in een bepaalde veiligheidszone te worden toegelaten?

4. Le plafond salarial de 290.000 euros (applicable dans les sociétés mères) s'applique-t-il également dans les filiales?

5. Pouvez-vous fournir un aperçu des rémunérations des membres des comités de direction d'Eurostation, d'Eurogare et d'Euro Immo Star?

DO 2015201609798

Question n° 1517 de monsieur le député David Geerts du 13 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Aéroports belges. - Délivrance et retrait des badges de sécurité.

En février 2016, des problèmes liés aux badges de sécurité utilisés sur le site de l'aéroport de Zaventem ont été constatés. Il s'en est suivi une concertation d'urgence avec la ministre de la Mobilité précédente, Mme Galant.

Après les attentats qui ont frappé l'aéroport le 22 mars, la police aéronautique, soutenue par les syndicats, a lancé un cri d'alarme, pointant les failles en matière de sécurité à Brussels Airport et affirmant qu'une grande partie du personnel avait des antécédents judiciaires, souvent pour des faits criminels graves.

1. Combien de membres du personnel des différents aéroports internationaux belges ont-ils été privés de leur badge de sécurité depuis l'assaut donné à Verviers (janvier 2015)? Pourriez-vous ventiler ces résultats pour les années 2015 et 2016, et pour les aéroports suivants:

- Brussels Airport Zaventem
- Liège Airport
- Brussels South Charleroi Airport
- Aéroport international d'Anvers
- Aéroport international d'Ostende-Bruges

2. De quels types de badges de sécurité s'agissait-il (zone aérienne/zone terrestre)?

Quelles sont les différentes catégories de badges de sécurité pouvant être délivrés dans les aéroports? Pourrais-je obtenir un relevé des retraits de badges, répartis selon le type de badge et selon l'aéroport concerné.

3. Les types de badges de sécurité sont-ils identiques dans tous nos aéroports ou certains sont-ils conçus pour donner accès à une zone de sécurité déterminée?

4. a) Wanneer badges worden ingetrokken wil dit zeggen dat er een grondig achtergrondonderzoek is gebeurd?

b) Hoe lang duurt zo'n screening gemiddeld?

5. Volgens de Europese regelgeving voor de burgerluchtvaart dient het achtergrondonderzoek om de vijf jaar te gebeuren. Vandaar dat permanente badges slechts vijf jaar geldig zijn.

a) Gebeuren in de loop van die vijf jaar nog screenings?

b) Zoja, welke?

DO 2015201609174

Vraag nr. 1518 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 14 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De eenmaking van identiteitskaart en rijbewijs.

De e-ID is een prachtig initiatief dat iedere burger van ons lands sinds 2009 kent én een grote stap vooruit is op vlak van administratieve vereenvoudiging en digitalisering. Zo is de sis-kaart ondertussen al verdwenen uit onze portefeuilles en kan men zich reeds in veel ziekenhuizen aanmelden met enkel de e-ID.

Maar alles kan nog beter. De vele mogelijkheden die de e-ID ons biedt, zijn nog lang niet uitgeput.

Sinds kort werd het digitale rijbewijs ingevoerd, gemaakt door hetzelfde bedrijf dat de e-ID produceert. Veel digitaal is er niet aan, behalve dan het formaat van de kaart dat gelijk is aan dat van de e-ID. Een gemiste kans.

Waarom niet nog een stap verder gaan en de burger meteen verlossen van een extra administratieve last door het rijbewijs te verwerken in de e-ID? Dit kan ofwel enkel digitaal via de chip, maar ook via een kleurencode of andere aanduiding op de kaart.

Wanneer we als overheid echt de kaart willen trekken van vereenvoudiging via digitalisering moeten we alle mogelijkheden die de e-ID ons biedt ten volle benutten.

4. a) Le retrait d'un badge signifie-t-il qu'une enquête de sécurité portant sur le passé du titulaire de ce badge a été menée?

b) Quelle est la durée moyenne d'un tel *screening*?

5. Selon la Réglementation européenne dans le domaine de l'aviation civile, l'enquête de sécurité susvisée doit être répétée tous les cinq ans. C'est la raison pour laquelle la durée de validité des badges permanents est limitée à cinq ans.

a) Des *screenings* sont-ils réalisés au cours de cette période de cinq ans?

b) Dans l'affirmative, lesquels?

DO 2015201609174

Question n° 1518 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 14 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'unification de la carte d'identité et du permis de conduire.

Apparue en 2009, la carte d'identité électronique est une merveilleuse initiative qui profite à l'ensemble de nos concitoyens et qui constitue une avancée majeure sur le plan de la simplification administrative et de la numérisation. La carte SIS a entre-temps disparu de nos portefeuilles et nombre d'hôpitaux acceptent désormais que les personnes se présentent munies de leur seule ID.

On peut cependant encore faire mieux. Les nombreuses fonctionnalités de l'e-ID sont loin d'avoir été entièrement utilisées.

On a vu apparaître depuis peu le permis de conduire numérique dont la fabrication a été confiée à l'entreprise de production de l'e-ID. En dehors de son format identique à celui de l'e-ID, ce permis n'a cependant pas grand-chose à voir avec le numérique. Voilà qui est une occasion manquée.

Pourquoi ne pas aller encore un peu plus loin et débarrasser le citoyen de charges administratives inutiles, en intégrant le permis de conduire dans l'e-ID? Cette opération pourrait se faire par voie numérique uniquement en utilisant la puce, mais aussi par l'ajout d'un code couleurs ou d'une indication sur la carte.

Si l'Etat belge entend véritablement favoriser la simplification en passant par la numérisation, il nous faudra exploiter au maximum toutes les possibilités que recèle la carte d'identité électronique.

1. Onderzoekt u reeds de mogelijkheid van de eenmaking van rijbewijs en e-ID? Zo ja, wat zijn hier de obstructies die een integratie van het rijbewijs in de e-ID tegenhouden?

2. Indien het onderzoek gunstige perspectieven biedt, bent u bereid om dit als actiepoint in uw digitaal beleidsplan op te nemen en uit te voeren? Zo ja, binnen welke termijn?

DO 2015201610327

Vraag nr. 1519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De stakingsbereidheid in de seinhuizen.

Tijdens de hoorzitting van 31 mei 2016 over de gegarandeerde dienstverlening bij de spoorwegen werd er gesproken over de stakingsbereidheid. Bij uitstek de stakingsdeelname in de seinhuizen was één van de opvallende punten. Er werd namens de Infrabel-directie gesteld dat de stakingsbereidheid in de seinhuizen (zeer) laag is. Het cijfer van 5 % werd vermeld.

Daarnaast was er sprake van allerlei maatregelen die Infrabel neemt om de stakingsdeelname aan de wilde stakingen te beperken.

1. Wat is de stakingsdeelname in de seinhuizen voor de stakingsdagen vanaf 25 mei 2016?

2. Welke maatregelen neemt Infrabel om de stakingsdeelname te beperken?

3. Welke maatregelen neemt de NMBS om de stakingsdeelname te beperken?

DO 2015201610329

Vraag nr. 1520 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Luchtvaartovereenkomsten.

In december 2015 heeft de Europese Commissie een nieuwe Europese luchtvaartstrategie goedgekeurd teneinde het concurrentievermogen en de internationale positie van de Europese luchtvaartsector te verstevigen.

1. Avez-vous déjà examiné la possibilité d'une unification du permis de conduire et de l'e-ID? Dans l'affirmative, quels sont les obstacles qui entravent l'intégration du permis de conduire dans l'e-ID?

2. Si cet examen offre des perspectives favorables, êtes-vous disposé à intégrer cette mesure dans votre plan numérique et à la mettre en oeuvre? Dans l'affirmative, dans quel délai?

DO 2015201610327

Question n° 1519 de madame la députée Inez De Coninck du 15 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La propension à la grève dans les cabines de signalisation.

Lors de l'audition du 31 mai 2016 consacrée au service garanti aux chemins de fer, il a été question de la propension à la grève. La participation à la grève dans les cabines de signalisation a constitué à cet égard l'un des points les plus frappants. Au nom de la direction d'Infrabel, il a été dit que la propension à la grève dans les cabines de signalisation était très faible. Le chiffre de 5% a été cité.

Par ailleurs, toutes une série de mesures prises par Infrabel pour limiter la participation à des grèves sauvages ont été évoquées.

1. Quel a été, dans les cabines de signalisation, le taux de participation aux grèves organisées depuis le 25 mai 2016?

2. Quelles mesures sont prises par Infrabel pour limiter la participation aux grèves?

3. Quelles mesures sont prises par la SNCB pour limiter la participation aux grèves?

DO 2015201610329

Question n° 1520 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les accords aviation.

En décembre 2015, la Commission européenne a adopté une nouvelle stratégie de l'aviation pour l'Europe en vue de renforcer la compétitivité du secteur européen de l'aviation et sa place au niveau mondial.

Eén van de pijlers van de strategie was het verzoek om te mogen onderhandelen over nieuwe uitgebreide luchtvaartovereenkomsten met verscheidene regio's en landen in de wereld. Deze overeenkomsten zorgen voor nieuwe economische kansen en eerlijke en transparante marktvoorwaarden, gestoeld op een op alle actoren toepasselijk reglementair kader. Ze verzekeren de markttoegang, bevorderen investeringskansen, vergemakkelijken het reizen per vliegtuig en bieden een ruimer consumentenaanbod.

1. Tijdens de vergadering van de Raad Vervoer van 7 januari 2016 moest de Raad de Commissie toestaan om onderhandelingen aan te knopen over uitgebreide luchtvaartovereenkomsten met de Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), de Verenigde Arabische Emiraten, Qatar en Turkije. Is er al een duidelijker tijdspad bekend? Werden er al impactstudies uitgevoerd? Zo ja, wat zijn globaliter de positieve punten?

2. Wat zullen de gevolgen zijn voor de veiligheidsvoorschriften?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201610219

Vraag nr. 709 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

L'un des principaux éléments de la stratégie a été la demande de négociation de nouveaux accords aériens globaux avec plusieurs régions et pays du monde. Ces accords créent de nouveaux débouchés économiques et garantissent des conditions commerciales équitables et transparentes reposant sur un cadre réglementaire applicable à tous les acteurs. Ils assurent l'accès au marché, favorisent les possibilités d'investissement, facilitent les déplacements en avion et offrent un plus grand choix aux consommateurs.

1. Lors du Conseil Transport du 7 janvier 2016, le Conseil devrait autoriser la Commission à ouvrir des négociations sur des accords globaux dans le domaine de l'aviation avec l'Association des Nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE), les Émirats arabes unis, le Qatar et la Turquie. Dispose-t-on déjà d'un calendrier plus précis? Des études d'impact ont-ils été réalisés pour ce faire? Si oui, quels sont globalement les points positifs?

2. Quel en sera l'impact sur les normes de sécurité?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201610219

Question n° 709 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1^{er} des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

DO 2015201610233

Vraag nr. 710 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 13 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Behandelingstermijn van de asielaanvragen

In de tweede helft van 2015 werd een uitzonderlijk hoog aantal asielaanvragen ingediend. Noch de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), noch het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) slaagden er in alle dossiers tijdig te verwerken.

De totale werklast van het CGVS is het aantal dossiers waarvoor nog geen beslissing werd genomen. In 2015 is de werklast verdubbeld: het aantal dossiers is gestegen van 5.589 tot 11.305 en dat aantal blijft stijgen.

Eind april 2016 moest het CGVS nog in 18.375 dossiers een beslissing nemen. Het Centrum stelt alles in het werk om de aan de procedure verbonden wachttijden zo veel mogelijk te beperken. Voor de sterke toename van het aantal asielaanvragen bedroeg de gemiddelde verwerkingstermijn drie tot zes maanden.

Het CGVS beschouwt een achterstand van 4.500 dossiers als normaal. Er is dus een reële achterstand van 13.875 asioldossiers.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1^{er} et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

DO 2015201610233

Question n° 710 de monsieur le député Emir Kir du 13 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les délais de traitement pour les demandes d'asile.

Dans la seconde moitié de 2015, un nombre exceptionnellement élevé de demandeurs d'asile ont introduit une demande d'asile. Ni l'Office des étrangers (OE), ni le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) n'ont dès lors pu traiter tous les dossiers dans de brefs délais.

La charge de travail totale du CGRA est le nombre de dossiers pour lesquels le CGRA n'a pas encore pris de décision. La charge de travail a doublé en 2015 passant de 5.589 dossiers d'asile à 11.305 dossiers tout en continuant d'augmenter.

Fin avril 2016, ce sont 18.375 dossiers qui étaient en attente d'une décision au CGRA. Ce dernier met tout en oeuvre pour réduire au maximum les temps d'attente inhérents à la procédure. Avant la forte augmentation du nombre de demandes d'asile, leur délai de traitement moyen était de trois à six mois.

Le CGRA considère 4.500 dossiers comme étant un arriéré normal. L'arriéré réel est donc constitué de 13.875 dossiers d'asile.

1. Hoe zal die achterstand worden ingehaald?
2. Wat zijn de belangrijkste herkomstlanden van de asielzoekers?
3. Wat is de totale termijn (van de opening van het dossier tot de definitieve beslissing) voor de verwerking van de asielaanvragen?

DO 2015201610252

Vraag nr. 711 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 13 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Termijnen opvang Fedasil.

In het kader van de discussie over de moeilijkheden die erkende vluchtelingen op de huisvestingsmarkt ondervinden, gaf u meermaals aan dat Fedasil nu al de mogelijkheid heeft om de opvang na het moment van erkenning langer te laten duren dan twee maand. Een verlenging tot vier maand na de erkenning zou al mogelijk zijn.

1. In hoeveel gevallen werd een opvang toegezegd die de normale regel van twee maanden na erkenning overschreed? Graag voor de jaren 2014, 2015 en 2016 (tot nu toe).
2. In deze jaren, wat was de gemiddelde duur van de verlengde opvang (bovenop de normale voorziene twee maanden)?
3. Wat is uw visie met betrekking tot deze problematiek? Wat zijn de afspraken met uw regionale collega's bevoegd voor Wonen? Gelet op de openstaande plaatsen in de opvang zijn er misschien mogelijkheden om méér te doen?

1. De quelle manière l'arriéré sera-t-il résorbé?
2. Quels sont les principaux pays de provenance des demandeurs d'asile?
3. Quel est le délai total de traitement (de l'ouverture du dossier jusqu'à la décision définitive) des dossiers relatifs aux demandes d'asile?

DO 2015201610252

Question n° 711 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 13 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La durée de l'accueil par Fedasil.

Dans le cadre de la discussion concernant les difficultés éprouvées par les réfugiés reconnus sur le marché du logement, vous avez indiqué à plusieurs reprises que Fedasil a dès à présent la possibilité de prolonger l'accueil des réfugiés reconnus au-delà des deux mois prévus. Une prolongation jusqu'à quatre mois après la reconnaissance du statut de réfugié serait déjà possible.

1. Pourriez-vous indiquer, pour les années 2014, 2015 et 2016 (jusqu'à aujourd'hui), à combien de reprises l'accueil du réfugié reconnu a dépassé le délai normal de deux mois?
2. Au cours de cette période, quelle a été la durée moyenne de la prolongation de l'accueil (en plus des deux mois normalement accordés)?
3. Quelle est votre vision en ce qui concerne ce problème? Quels sont les accords conclus avec vos collègues des Régions en charge du Logement? Compte tenu du nombre de places inoccupées dans les structures d'accueil, il est peut-être possible d'assouplir encore ces délais?

DO 2015201610289

Vraag nr. 713 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Hervestiging van NBMV's.

60 Vlaamse voogden hebben hun diepe bezorgdheid geuit over de beslissing van het kernkabinet van 4 juni 2016 om 30 opvangcentra voor vluchtelingen te sluiten. In vier van die centra (Overijse, Knesselare, Dendermonde en Deinze) worden er niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) opgevangen. De voogden vragen dat die maatregel herbekeken wordt en willen betrokken worden bij het herschikkingsmechanisme dat in dergelijke gevallen op gang komt.

1. Over hoeveel opvangplaatsen voor NBMV's beschikte het netwerk van Fedasil begin juni en hoeveel plaatsen zal u in het kader van het ontmantelingsplan sluiten?

2. Weet men al waar men de NBMV's die in centra verblijven die gesloten zullen worden, zal onderbrengen? Wanneer zullen ze een nieuw onderkomen krijgen? Zullen ze in hetzelfde taalgebied blijven?

3. Hoeveel NBMV's werden er sinds 2016 in België opgevangen en hoeveel van hen werden er in 2016 al als vluchteling erkend?

DO 2015201610305

Vraag nr. 714 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opvangbeleid in Portugal.

Tijdens zijn bezoek aan Portugal op vrijdag 3 juni 2016 had de voorzitter van het Europees Parlement, de heer Martin Schulz, niets dan lof voor de inspanningen die dat land op het stuk van de opvang en integratie van vluchtelingen levert.

De heer Schulz heeft er vertegenwoordigers van de organisaties die met de opvang van vluchtelingen en daklozen belast zijn en verschillende politici ontmoet. Het is zijn zesde bezoek als voorzitter van het Europees Parlement aan dat land.

DO 2015201610289

Question n° 713 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Relocalisation des MENA.

Soixante tuteurs flamands se sont dits extrêmement préoccupés par la décision du Conseil des ministres restreint le 4 juin 2016 de fermer 30 centres d'accueil de réfugiés. Quatre de ces centres (Overijse, Knesselare, Termonde et Deinze) accueillent des mineurs non accompagnés (MENA). Les tuteurs demandent une révision de la mesure et souhaitent être impliqués dans le mécanisme de remaniement en cours.

1. Pouvez-vous indiquer combien de places pour MENA étaient disponibles début juin dans le réseau Fedasil et combien de places vous envisagez de fermer après le plan de démantèlement que vous mettez en place?

2. A-t-on déjà une idée de l'endroit où les MENA logeant dans des centres qui vont fermer seront relogés et à quelle date? Resteront-ils dans le même régime linguistique?

3. Combien de MENA avons-nous accueilli depuis 2016 et combien d'entre eux ont déjà été reconnus réfugiés en 2016?

DO 2015201610305

Question n° 714 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Politique d'accueil au Portugal.

En visite au Portugal le vendredi 3 juin 2016, le président du Parlement européen Martin Schultz a salué les efforts du Portugal en matière d'accueil et d'intégration des réfugiés.

Martin Schulz a rencontré des organisations en charge des réfugiés et des sans-abris ainsi que plusieurs responsables politiques. C'est la sixième fois qu'il se rend dans le pays en tant que président du Parlement européen.

1. Er worden meestal maar zeer weinig asielaanvragen in Portugal ingediend. Hoeveel asielaanvragen werden er sinds 2010 ingediend?

2. Neemt Portugal deel aan het hervestigingsprogramma van UNHCR?

3. Beschikt u over meer informatie over het Portugese opvang- integratiemodel? Hoe werkt het? Wat is de gemiddelde doorlooptijd van de dossiers? Welk percentage van de vluchtelingen wordt er erkend?

DO 2015201610316

Vraag nr. 715 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitwijzing van illegale delinquenten.

Op 8 juni 2016 deelde u mee dat er in 2015 bijna 1.437 delinquenten werden uitgewezen en dat er in 2016 reeds meer dan 600 delinquenten zijn uitgewezen.

1. Beschikt u over cijfers met betrekking tot het huidige aantal gedetineerden zonder geldige verblijfstitel in de Belgische gevangenissen?

2. Hoeveel gedetineerden zonder geldige verblijfstitel werden er sinds 2014 in Belgische gevangenissen opgesloten?

DO 2015201610326

Vraag nr. 716 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Doorlooptijd en achterstand bij de asielaanvragen (MV 9959).

De sterke toename van het aantal asielzoekers sedert mei 2015 zorgde op de eerste plaats voor een probleem om de kandidaat-politieke vluchtelingen binnen de kortst mogelijke periode in te schrijven bij de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en om voor hen een opvangplaats te vinden bij Fedasil of haar partners.

1. Le Portugal a habituellement des taux très bas en termes de demandes d'asile. Pouvez-vous indiquer le nombre de demandes d'asile reçues depuis 2010?

2. Le Portugal est-il un participant du programme de *resettlement* du HCR?

3. Disposez-vous de plus amples informations quant au modèle d'accueil et d'intégration du Portugal? Quel est son fonctionnement? Quelle est la durée moyenne de traitement de dossiers et le taux de reconnaissance?

DO 2015201610316

Question n° 715 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Expulsion de délinquants illégaux.

Vous avez communiqué le 8 juin 2016 sur le nombre de délinquants expulsés en 2015, à savoir près de 1.437 personnes, et que plus de 600 délinquants avaient déjà été expulsés en 2016.

1. Disposez-vous des chiffres concernant le nombre de détenus illégaux actuellement dans nos prisons?

2. Savez-vous également combien de détenus illégaux ont été incarcérés dans des prisons belges depuis 2014?

DO 2015201610326

Question n° 716 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Durée de la procédure et arriéré de traitement des demandes d'asile (QO 9959).

La première difficulté posée par la forte augmentation du nombre de demandeurs d'asile depuis mai 2015 était de parvenir à inscrire les candidats réfugiés politiques à l'Office des Étrangers (OE) dans les délais les plus brefs et de leur trouver une place d'accueil chez Fedasil ou ses partenaires.

Nadat ze een opvangplaats gekregen hebben, bestaat de volgende uitdaging in het afhandelen van hun aanvraag tot het verkrijgen van het statuut van politiek vluchteling of subsidiaire bescherming door het Commissariaat-generaal van de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS). Ook hier vergt de procedure van afhandeling een redelijke termijn. Als het aantal nieuwe dossiers elke maand groter is dan het aantal afgehandelde dossiers, dan loopt de achterstand op.

Het aantal asielzoekers steeg op korte tijd, maar het aantal medewerkers is niet in diezelfde mate en op hetzelfde tempo gestegen. Daarenboven was er in 2015 al een achterstand van dossiers van meer dan 5500.

1. a) Hoeveel bedroeg de achterstand eind 2014, eind 2015 en op heden?

b) Hoeveel daarvan betreft meervoudige aanvragen?

2. Hoeveel medewerkers zijn er bij DVZ bijgekomen om de instroom te verwerken?

3. Hoeveel medewerkers zijn er bij het CGVS bijgekomen om die toegenomen aantallen aanvraagdossiers te verwerken?

4. Welke maatregelen werden er - naast de bijgekomen medewerkers - genomen om de vele dossiers op een redelijke termijn te kunnen afwerken?

5. Wat was de gemiddelde doorlooptijd tussen het indienen van een aanvraag en het betekenen van de eerste beslissing in 2013-2014-2015?

6. Wat was de gemiddelde doorlooptijd tussen het indienen van een aanvraag en het betekenen van een meervoudige beslissing in 2013-2014-2015?

7. In hoeverre vallen er verschillen te noteren tussen verschillende herkomstlanden voor asioldossiers?

Une fois ces personnes placées en centre d'accueil, la gageure suivante consiste à traiter leur demande de reconnaissance du statut de réfugié politique ou d'obtention d'une protection subsidiaire par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA). Dans ce cas également, la procédure de traitement exige un délai raisonnable. Si le nombre de nouveaux dossiers est, chaque mois, supérieur au nombre de dossiers traités, l'arriéré augmente.

Le nombre de demandeurs d'asile a augmenté sur une courte période, mais le nombre de collaborateurs n'a pas augmenté au même rythme, ni dans une même mesure. De surcroît, en 2015, l'arriéré s'élevait déjà à plus de 5500 dossiers.

1. a) Quelle était l'importance de l'arriéré fin 2014, fin 2015 et à ce jour?

b) Quelle proportion de cet arriéré concerne des demandes multiples?

2. Combien de collaborateurs ont été engagés à l'OE pour traiter l'afflux de demandes?

3. Combien de collaborateurs ont été engagés au CGRA pour traiter les quantités croissantes de dossiers de demande?

4. Quelles mesures ont été prises (outre le recrutement de collaborateurs supplémentaires) afin de pouvoir traiter ces nombreux dossiers dans un délai raisonnable?

5. Quel était le délai de traitement moyen entre l'introduction de la demande et la notification à l'intéressé de la première décision en 2013-2014-2015?

6. Quel était le délai de traitement moyen entre l'introduction de la demande et la notification d'une décision multiple en 2013-2014-2015?

7. Dans quelle mesure observe-t-on des différences entre les pays d'origine dans le cadre de dossiers de demande d'asile?

DO 2015201610339

Vraag nr. 722 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Buitenlandse imams. - Behandelingstijd van visumaanvragen (MV 10708).

In ons land zijn een aantal imams actief die uit het buitenland komen. De imams worden door hun land van herkomst aangesteld. Voordat zij naar ons land kunnen afreizen, dient een visumaanvraag voor het uitoefenen van een eredienst ingediend te worden.

Het is normaal en absoluut te rechtvaardigen dat er een grondige screening van de afgevaardigde imam gebeurt. Het duurt echter soms zeer lang vooraleer de imam een antwoord krijgt op zijn visumaanvraag. Een aantal grote erkende moskeeën wachten zo al enkele maanden op hun nieuwe imam.

1. Hoe lang duurt het gemiddeld vooraleer een buitenlandse imam een antwoord krijgt op zijn visumaanvraag?
2. Wat is de reden waarom het verstrekken of het weigeren van het visum aan de imam zoveel tijd in beslag neemt?
3. Op welke manier kan de behandeling van dergelijke visumaanvragen worden bespoedigd zonder dat het onderzoek door de diensten aan kwaliteit moet inboeten?

DO 2015201610339

Question n° 722 de madame la députée Karin Temmerman du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Imams étrangers. - Délai de traitement des demandes de visa (QO 10708).

Certains imams officiant dans notre pays viennent de l'étranger. Ces imams sont désignés par leur pays d'origine. Avant de pouvoir voyager vers notre pays, ils doivent introduire une demande de visa pour l'exercice d'un culte.

Il est normal et tout à fait justifié de procéder à un screening approfondi d'un imam délégué par son pays. Toutefois, ces imams doivent parfois attendre très longtemps une réponse à leur demande de visa. Ainsi, certaines grandes mosquées reconnues attendent leur nouvel imam depuis plusieurs mois déjà.

1. Quel est le délai de traitement moyen des demandes de visa introduites par des imams étrangers?
2. Pourquoi ce délai de traitement est-il aussi long?
3. Quelles mesures pourraient-elles être prises pour accélérer le traitement de telles demandes de visa, sans diminuer pour autant la qualité de l'examen auquel procèdent les services?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

Premier ministre

DO 2015201608870

Vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 28 juni 2016 (Fr.) aan de eerste minister:

In gebreke blijven van de opdrachtnemer na de toekenning van een overheidsopdracht. - Actiemiddelen van de aanbestedende overheid (MV 8109).

Als een inschrijver een overheidsopdracht niet uitvoert of in gebreke blijft bij de uitvoering, beschikt de aanbestedende overheid over verschillende actiemiddelen om de opdrachtnemer te bestraffen.

Er zijn allereerst de lichte sancties, waaronder de straffen en boeten wegens laattijdige uitvoering of vertragsboeten, die zijn geplafonneerd op 5 procent van de oorspronkelijke aannemingssom. Vervolgens zijn er de zwaardere sancties, de maatregelen van ambtswege, met name het eenzijdig verbreken van de opdracht, de uitvoering in eigen beheer en de nieuwe overeenkomst voor eigen rekening. Er zijn ook andere maatregelen mogelijk, zoals de korting wegens minderwaarde of de bijkomende sancties.

1. Wat is het verschil tussen een straf per kalenderdag bij niet-uitvoering en een boete wegens laattijdige uitvoering? Waarom mogen die gecumuleerd worden? Kunt u een concreet voorbeeld geven?

2. Waarom geldt er een plafond van 5 procent voor de boeten wegens laattijdige uitvoering? Wordt dezelfde logica gevolgd voor de straffen (een forfaitair bedrag van maximaal 270 euro of 135 euro per dag bij niet-uitvoering)?

3. Welke precieze redenen kunnen er worden aangevoerd voor een korting wegens minderwaarde? Is die maatregel complementair aan de andere? Is er een limiet voor die korting?

4. Staat er een limiet op het totale bedrag van de sancties dat van een opdrachthouder die in gebreke blijft bij de uitvoering, kan worden geëist?

5. Waarom vervallen de andere straffen en boeten wanneer de aanbestedende overheid overgaat tot maatregelen van ambtswege? Wordt de opdrachthouder in dat geval niet overbeschermd?

DO 2015201608870

Question n° 154 de madame la députée Fabienne Winckel du 28 juin 2016 (Fr.) au premier ministre:

Manquement du pouvoir adjudicataire après conclusion d'un marché public (QO 8109).

En cas de non-exécution ou de défaut dans l'exécution d'un marché public par un soumissionnaire, le pouvoir adjudicateur possède plusieurs moyens d'action pour sanctionner l'adjudicataire.

Il y a tout d'abord les sanctions mineures parmi lesquelles les pénalités et amendes pour retard, notamment plafonnées à 5 % du montant initial du marché. Ensuite, nous trouvons les sanctions plus sévères, appelées mesures d'office, à savoir: la résiliation, l'exécution en régie et le marché pour compte. D'autres moyens sont possibles comme la réfaction pour moins-value ou les sanctions complémentaires.

1. Quelle est la différence entre une pénalité par jour de calendrier de non-exécution et une amende pour retard? Pourquoi est-il permis de les cumuler? Pouvez-vous citer un exemple concret?

2. Pourquoi existe-t-il un plafond de 5 % aux amendes pour retard? Est-ce la même logique pour les pénalités (maximum 270 euros forfaitaires ou 135 euros par jour de non-exécution)?

3. Quels motifs précis peuvent-être invoqués dans le cadre d'une réfaction pour moins-value? Est-ce une mesure complémentaire aux autres? Une limite est-elle prévue pour la réfaction?

4. Toutes sanctions comprises, existe-t-il un montant maximum à réclamer à un adjudicataire en défaut d'exécution?

5. Pourquoi, une fois les mesures d'office décidées par le pouvoir adjudicateur, les autres pénalités et amendes deviennent-elles caduques? N'y a-t-il pas une surprotection de l'adjudicataire en l'espèce?

Antwoord van de eerste minister van 19 juli 2016, op de vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 28 juni 2016 (Fr.):

1. Artikel 44 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken (hierna koninklijk besluit van 14 januari 2013) definieert wat bedoeld wordt met "gebrekkige uitvoering".

Artikel 45 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 bepaalt welke straffen kunnen worden toegepast indien de opdrachtdocumenten niet in bijzondere straffen voorzien.

De aanbestedende overheid heeft de keuze tussen de toepassing van een eenmalige straf van 0,07 % of een dagelijkse straf van 0,02 % van de oorspronkelijke aannemingssom.

Deze straffen worden alleen toegepast wanneer geen enkele rechtvaardiging van de gebrekkige uitvoering toereikend werd bevonden of wanneer deze rechtvaardiging niet tijdig werd verstrekt. Bovendien bepaalt paragraaf 2 van artikel 44 dat alle tekortkomingen op de bepalingen van de opdracht in een proces-verbaal moeten worden vastgesteld.

Artikel 51 van hetzelfde besluit bepaalt op zijn beurt dat een gedeeltelijke teruggave van de straffen mogelijk is onder de in dit artikel bepaalde voorwaarden (met name de evenredigheid) en modaliteiten. Deze mogelijkheid is te verklaren door de toepassing van rechtswege van vertragsboetes.

Zoals duidelijk blijkt uit artikel 46 van hetzelfde besluit, zijn de vertragsboetes onafhankelijk van de in artikel 45 bedoelde straffen. Ze zijn eisbaar zonder ingebrekestelling door het eenvoudig verstrijken van de uitvoeringstermijn, zonder opstelling van een proces-verbaal.

Deze boetes zijn cumuleerbaar met andere sancties. Zo zijn ze cumuleerbaar met straffen, wat logisch lijkt omdat deze laatste een tekortkoming bestraffen, terwijl de boetes bedoeld zijn om de schade ingevolge vertraging bij de uitvoering te herstellen.

Het Verslag aan de Koning bevat enkele commentaren en een voorbeeld om de logica van deze artikelen te verduidelijken.

Réponse du premier ministre du 19 juillet 2016, à la question n° 154 de madame la députée Fabienne Winckel du 28 juin 2016 (Fr.):

1. L'article 44 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics (ci-après l'Arrêté royal du 14 janvier 2013) définit ce qu'il faut entendre par "défaut d'exécution".

L'article 45 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 précise les pénalités qui peuvent être appliquées, à défaut de pénalités spéciales mentionnées dans les documents de marché.

Le pouvoir adjudicateur a le choix entre l'application d'un montant unique de 0,07 % ou journalier de 0,02 % du montant initial du marché.

L'application de ces pénalités n'intervient que lorsqu'aucune justification du défaut d'exécution n'a été jugée suffisante ou lorsque cette dernière n'a pas été fournie à temps. Au paragraphe 2 de l'article 44, il est par ailleurs précisé que tout manquement aux clauses du marché doit être constaté par un procès-verbal.

L'article 51 du même arrêté détermine à son tour qu'une remise partielle des pénalités est envisageable sous les conditions (notamment la proportionnalité) et modalités précisées dans cet article. Cette possibilité s'explique en raison de l'application de plein droit des amendes de retard.

Les amendes pour retard, comme le précise clairement l'article 46 du même arrêté, sont indépendantes des pénalités visées à l'article 45. Elles sont dues sans mise en demeure par la seule expiration du délai d'exécution, sans intervention d'un procès-verbal.

Ces amendes sont cumulables avec d'autres sanctions. Elles sont ainsi cumulables avec des pénalités, ce qui semble logique dans la mesure où ces dernières permettent de sanctionner un manquement, tandis que les amendes sont, elles, destinées à réparer le dommage consécutif à un retard d'exécution.

Le Rapport au Roi donne une série de commentaires et fournit un exemple à propos de ces articles éclairant leur logique.

2. Wat de opdrachten voor werken betreft, is het totaalbedrag van de verdragingsboetes begrensd tot 5 % van de oorspronkelijke aannemingsom. Wat de opdrachten voor leveringen en de opdrachten voor diensten betreft, is het totaalbedrag van de verdragingsboetes begrensd tot 7,5 % van de waarde van de leveringen of diensten die dezelfde vertraging hebben opgelopen.

Deze plafonnering is ook gekoppeld aan de naleving van het evenredigheidsbeginsel. Onder bepaalde voorwaarden kunnen de opdrachtdocumenten dit percentage evenwel verhogen tot maximum 10 %. Ook hier moet het evenredigheidsbeginsel worden nageleefd, maar de opdrachtdocumenten kunnen een andersluidende bepaling bevatten.

Wat de straffen betreft, is het eenheidsbedrag geplafonneerd en niet het totaalbedrag.

3. Artikel 71 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 biedt de mogelijkheid om een korting wegens minderwaarde te aanvaarden voor prestaties die slechts in geringe mate afwijken van de niet-essentiële voorwaarden van de opdracht en geen hinder veroorzaken inzake gebruik, verwerking of levensduur. Het gaat dus om een element dat geval per geval moet worden beoordeeld naargelang het voorwerp van de opdracht. De korting wordt bepaald in onderling overleg tussen de twee partijen.

4. In de eerste plaats zijn er enkele niet-cumuleerbare sancties. De sancties moeten ook worden toegepast in de omstandigheden beschreven in de regelgeving en moeten gerechtvaardigd zijn in het kader van de betrokken opdracht. Het is niet mogelijk om een maximumbedrag te bepalen dat op algemene wijze wordt gevorderd.

De regelgeving, waarvan hier sprake is, is duidelijk wat de ambtshalve maatregelen betreft en het Verslag aan de Koning bevat ook enkele commentaren die de toepassing ervan toelichten. Deze maatregelen zijn soms cumuleerbaar, maar in andere gevallen zijn ze het niet. De betrokken artikelen moeten worden geraadpleegd om te weten wat moet worden gedaan in een bepaald geval.

Tot slot wordt eraan herinnerd dat de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten vervat in het koninklijk besluit van 14 januari 2013 een geheel vormen met een subtiel maar reëel evenwicht tussen de verplichtingen en rechten, enerzijds, van de aanbestedende overheid en, anderzijds, van de opdrachtnemer (ondernemer).

Er is dus niet echt sprake van overbescherming van de opdrachtnemer, maar wel van een evenwichtige overeenkomst die tot doel heeft onder goede omstandigheden in de behoeften van overheden te voorzien en een billijke vergoeding te waarborgen voor de onderneming die de prestaties levert.

2. En ce qui concerne les marchés de travaux, le montant total des amendes de retard est plafonné à 5 % du montant initial du marché. En ce qui concerne les marchés de fournitures et les marchés de services, le montant total des amendes de retard est plafonné à 7,5 % de la valeur des fournitures ou des services dont la livraison a été effectuée avec un même retard.

Ce plafonnement est aussi lié au respect du principe de la proportionnalité. A certaines conditions, les documents du marché peuvent toutefois porter ce pourcentage à un maximum de 10 %. Il s'agit ici aussi du respect du principe de la proportionnalité, mais les documents du marché peuvent en disposer autrement.

Quant aux pénalités, c'est leur montant unitaire qui est plafonné et non leur montant total.

3. L'article 71 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 offre la possibilité d'accepter une réfaction pour moins-value par rapport aux prestations qui ne présentent que de minimes divergences par rapport aux conditions non essentielles du marché et ne causent aucun inconvénient quant à leur emploi, mise en oeuvre ou durée de vie. Il s'agit donc d'un élément à apprécier au cas par cas en fonction de l'objet du marché. La réfaction est fixée d'un commun accord entre les deux parties.

4. Il y a en premier lieu une série de sanctions non-cumulables. Les sanctions doivent aussi être appliquées dans des circonstances décrites dans la réglementation et elles doivent être justifiées dans le cadre du marché concerné. Il n'est pas possible de fixer un montant maximum à réclamer de façon générale.

La réglementation, dont il est question ici, est précise quant aux mesures d'office et le Rapport au Roi apporte également un certain nombre de commentaires éclairant son application. Ces mesures sont parfois cumulables, dans d'autres cas, elles ne le sont pas. Il faut consulter les articles concernés pour savoir ce qu'il convient de faire dans le cas précis qui doit être traité.

Enfin, il convient de rappeler que les règles générales d'exécution des marchés publics prévues par l'arrêté royal du 14 janvier 2013 forment un ensemble présentant un équilibre subtil, mais réel entre les obligations et les droits du pouvoir adjudicateur d'une part et de l'adjudicataire (opérateur économique) de l'autre.

Il n'y a donc pas particulièrement de surprotection de l'adjudicataire, mais bien un contrat équilibré permettant de satisfaire les besoins des pouvoirs publics dans de bonnes conditions et d'assurer une compensation juste à l'entreprise qui assure les prestations.

Voor elke opdracht dient vanzelfsprekend een adequaat evenwicht te worden gevonden in de opdrachtdocumenten, naargelang de precieze omstandigheden en het voorwerp van de opdracht.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2015201609030

**Vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Els Van Hoof van 26 april 2016 (N.) aan de vice-
eersteminister en minister van Werk, Economie
en Consumenten, belast met Buitenlandse
Handel:**

*Werkloosheidsvergoeding. - Toekenningvoorwaarden. -
Verblijf in het buitenland.*

Op basis van artikel 97 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering kan men een vrijstelling krijgen van een aantal toekenningvoorwaarden van de werkloosheidsvergoeding zoals onder meer de beschikbaarheid op de arbeidsmarkt voor de periode dat men in buitenland verblijft. Het gaat in het bijzonder om:

- de volledig werkloze die de leeftijd van 50 jaar heeft bereikt en die in het buitenland zijn beroepservaring vrijwillig ten dienste stelt (§ 1);
- de volledig werkloze gerechtigd op wachttuitkeringen actief als coöperant-jonge werkzoekende (§ 2);
- de volledig werkloze die deelneemt aan een humanitaire actie uitgevoerd door een erkende organisatie (§ 3).

De werkloze dient hiervoor een aanvraag in te dienen bij het werkloosheidsbureau op basis van een standaardformulier, respectievelijk C97A, C97B en C97C.

Graag de cijfers op jaarbasis voor de periode 2010-2015.

1. Hoeveel keer werd een "aanvraag om vrijstelling voor werklozen van minstens 50 jaar die hun beroepservaring ten dienste stellen in het buitenland" (formulier C97A) ingediend door een werkloze? In hoeveel gevallen werden deze aanvragen goedgekeurd?

2. Hoeveel keer werd een "aanvraag om vrijstelling voor de coöperant-jonge werkzoekende" (formulier C97B) ingediend door een werkloze? In hoeveel gevallen werden deze aanvragen goedgekeurd?

Cet équilibre doit bien entendu être traduit de façon adéquate par marché, dans les documents du marché, en fonction des circonstances précises et de l'objet du marché.

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2015201609030

**Question n° 796 de madame la députée Els Van Hoof du
26 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Allocations de chômage. - Conditions d'octroi. - Séjour à
l'étranger.*

Conformément à l'article 97 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, il est possible d'être dispensé de certaines conditions d'octroi des allocations de chômage comme, par exemple, la disponibilité sur le marché du travail, pour la période durant laquelle on séjourne à l'étranger. Il s'agit, plus particulièrement:

- du chômeur complet âgé d'au moins 50 ans mettant bénévolement son expérience professionnelle au service d'un pays étranger (§ 1er);
- du chômeur complet ayant droit aux allocations d'insertion, actif comme coopérant - jeune demandeur d'emploi (§ 2);
- du chômeur complet qui participe à une action humanitaire, menée par une organisation reconnue (§ 3).

Le chômeur doit, à cet effet, introduire une demande auprès du bureau de chômage grâce à un formulaire type, respectivement le C97A, C97B et C97C.

Pourriez-vous fournir les chiffres suivants sur une base annuelle pour la période de 2010 à 2015?

1. Combien de "demandes de dispense pour les chômeurs de 50 ans au moins qui mettent leur expérience professionnelle à disposition à l'étranger" (formulaire C97A) ont-elles été introduites par des chômeurs? Dans combien de cas ces demandes ont-elles reçu une suite favorable?

2. Combien de "demandes de dispense pour le coopérant - jeune demandeur d'emploi" (formulaire C97B) ont-elles été introduites par des chômeurs? Dans combien de cas ces demandes ont-elles reçu une suite favorable?

3. Hoeveel keer werd een "aanvraag om vrijstelling voor de werkloze die wenst deel te nemen aan een humanitaire actie in het buitenland" (formulier C97C) ingediend door een werkloze? In hoeveel gevallen werden deze aanvragen goedgekeurd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 juli 2016, op de vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 26 april 2016 (N.):

1. De RVA beschikt niet over cijfers met betrekking tot het aantal aanvragen om vrijstelling voor werklozen van minstens 50 jaar die hun beroepservaring ten dienste stellen in het buitenland. We kunnen deze wel benaderen door het aantal instromers te bepalen.

Gelieve in onderstaande tabel het aantal instromers terug te vinden voor de vrijstelling "Vrijstelling voor werklozen van minstens 50 jaar die hun beroepservaring ten dienste stellen in het buitenland". Voor de bepaling van de instromers werd volgende definitie gehanteerd: personen die in de maand X een betaling hebben ontvangen, maar geen betaling hebben ontvangen in de maanden X-12 tot en met X-1.

Jaartal/ <i>Année</i>	Aantal personen/ <i>Nombre de personnes</i>
2010	2
2011	0
2012	3
2013	1
2014	1
2015	3

2. De RVA beschikt niet over cijfers met betrekking tot het aantal aanvragen om vrijstelling voor de coöperant-jonge werkzoekende. We kunnen deze wel benaderen door het aantal instromers te bepalen.

Gelieve in onderstaande tabel het aantal instromers terug te vinden voor de vrijstelling "Vrijstelling voor de coöperant-jonge werkzoekende". Voor de bepaling van de instromers werd volgende definitie gehanteerd: personen die in de maand X een betaling hebben ontvangen, maar geen betaling hebben ontvangen in de maanden X-12 tot en met X-1.

3. Combien de "demandes de dispense pour le chômeur qui désire participer à une action humanitaire à l'étranger" (formulaire C97C) ont-elles été introduites par des chômeurs? Dans combien de cas ces demandes ont-elles reçu une suite favorable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 juillet 2016, à la question n° 796 de madame la députée Els Van Hoof du 26 avril 2016 (N.):

1. L'ONEM ne dispose pas de chiffres relatifs au nombre de demandes de dispense pour les chômeurs de 50 ans au moins qui mettent leur expérience professionnelle à disposition à l'étranger. Nous pouvons cependant en faire une estimation en déterminant le nombre de personnes entrantes.

Vous trouverez, dans le tableau ci-dessous, le nombre de personnes entrantes dans le régime de la "Dispense pour chômeurs de 50 ans au moins qui mettent leur expérience professionnelle à disposition à l'étranger". Pour déterminer le nombre de personnes entrantes, nous nous sommes basés sur la définition suivante: personnes qui ont reçu un paiement dans le mois X mais qui n'ont pas reçu de paiement durant la période allant du mois X-12 au mois X-1 inclus.

2. L'ONEM ne dispose pas de chiffres relatifs au nombre de demandes de dispense pour les coopérants-jeunes demandeurs d'emploi. Nous pouvons cependant en faire une estimation en déterminant le nombre de personnes entrantes.

Vous trouverez, dans le tableau ci-dessous, le nombre de personnes entrantes dans le régime de la "Dispense pour les coopérants-jeunes demandeurs d'emploi". Pour déterminer le nombre de personnes entrantes, nous nous sommes basés sur la définition suivante: personnes qui ont reçu un paiement dans le mois X mais qui n'ont pas reçu de paiement durant la période allant du mois X-12 au mois X-1 inclus.

Jaartal/ <i>Année</i>	Aantal personen/ <i>Nombre de personnes</i>
2010	14
2011	8
2012	9
2013	12
2014	7
2015	3

3. De RVA beschikt niet over cijfers met betrekking tot het aantal aanvragen om vrijstelling voor de werkloze die wenst deel te nemen aan een humanitaire actie in het buitenland. We kunnen deze wel benaderen door het aantal instromers te bepalen.

Gelieve in onderstaande tabel het aantal instromers terug te vinden voor de vrijstelling "Vrijstelling voor de werkloze die wenst deel te nemen aan een humanitaire actie in het buitenland". Voor de bepaling van de instromers werd volgende definitie gehanteerd: personen die in de maand X een betaling hebben ontvangen, maar geen betaling hebben ontvangen in de maanden X-12 tot en met X-1.

3. L'ONEM ne dispose pas de chiffres relatifs au nombre de demandes de dispense pour les chômeurs qui souhaitent participer à une action humanitaire à l'étranger. Nous pouvons cependant en faire une estimation en déterminant le nombre de personnes entrantes.

Vous trouverez, dans le tableau ci-dessous, le nombre de personnes entrantes dans le régime de la "dispense pour les chômeurs qui souhaitent participer à une action humanitaire à l'étranger". Pour déterminer le nombre de personnes entrantes, nous nous sommes basés sur la définition suivante: personnes qui ont reçu un paiement dans le mois X mais qui n'ont pas reçu de paiement durant la période allant du mois X-12 au mois X-1 inclus.

Jaartal/ <i>Année</i>	Aantal personen/ <i>Nombre de personnes</i>
2010	36
2011	32
2012	21
2013	32
2014	38
2015	19

DO 2015201609572

Vraag nr. 844 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Jongeren die geen recht meer hebben op een inschakelingsuitkering (MV 9342).

DO 2015201609572

Question n° 844 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les jeunes privés d'allocations d'insertion (QO 9342).

Onlangs stond er in de pers te lezen dat de federale regering in 2016 een explosieve toename verwacht van het aantal jongeren dat geen recht meer heeft op een inschakelingsuitkering als gevolg van de maatregelen die in 2015 van kracht zijn geworden. Er wordt in dat kader gewag gemaakt van 3.946 jongeren onder de 21 jaar zonder diploma secundair onderwijs (tegen 1.849 in 2015); meer dan twee keer zoveel als vorig jaar, met andere woorden. Het gaat hier dus over 4.000 jongeren die voor het merendeel geen werk en geen inkomsten meer hebben.

U had aangekondigd dat er met die maatregel 35 miljoen euro zou worden bespaard.

Degenen die het het moeilijkst hebben, worden met dit systeem dubbel gestraft. Wie gelooft er nu echt dat deze maatregel ze zal helpen om een baan te vinden? Duizenden jongeren komen op die manier echter wel helemaal aan de grond te zitten.

1. a) Bevestigt u de bovenvermelde cijfers?
- b) Kunt u die evolutie nader toelichten?
- c) En meer bepaald de kosten die de regering hoopt te kunnen uitsparen?
2. Hoeveel van die jongeren worden momenteel ten laste genomen door de OCMW's?
3. Wat zult u ondernemen om die jongeren een alternatief en een toekomst te bieden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 juli 2016, op de vraag nr. 844 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.):

Ik kan de juistheid van de vermelde cijfers bevestigen, namelijk dat volgens een schatting van de RVA 3.949 personen in 2016 geen toegang tot de inschakelingsuitkering zullen hebben naar aanleiding van de invoering van de diplomavorwaarde.

De besparing door de maatregelen die in 2015 in werking zijn getreden betreffende de inschakelingsuitkeringen (diplomavorwaarde voor de personen jonger dan 21 jaar en beperking tot 25 jaar voor de eerste uitkeringsaanvraag) wordt voor 2016 geschat op 34,4 miljoen euro.

Op dit moment beschikken we nog niet over de cijfers betreffende het aantal van deze jongeren die zich tot het OCMW hebben gericht. Het is duidelijk dat slechts een deel van hen eventueel recht zal hebben op sociale steun. Diegenen die bij hun ouders blijven wonen, zullen dus - voor zover laatstgenoemden inkomsten hebben - geen recht hebben op financiële steun van het OCMW.

Il est récemment paru dans la presse que le gouvernement fédéral prévoyait en 2016 une explosion du nombre de jeunes privés d'allocations d'insertion à cause des mesures entrées en vigueur en 2015. On parle de 3.946 jeunes de moins de 21 ans sans diplôme de fin de secondaire (contre 1.849 en 2015). Soit plus qu'un doublement. Cela fait 4.000 jeunes qui, pour la plupart, se retrouvent sans emploi et sans ressources.

Vous aviez annoncé que cette mesure allait faire économiser 35 millions d'euros.

C'est un système de double peine pour ceux qui ont le plus de difficultés. Qui peut croire sérieusement que cela aide à trouver un emploi? Mais cela plonge, par contre de plus en plus, des milliers de jeunes dans le dénuement le plus total.

1. a) Pouvez-vous confirmer les chiffres?
- b) Et donner les détails de cette évolution?
- c) Notamment sur les coûts que le gouvernement espère pouvoir économiser?
2. Savez-vous combien d'entre eux sont actuellement pris en charge par le CPAS?
3. Que comptez-vous faire pour offrir une alternative et un avenir à ces jeunes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 844 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.):

Je peux confirmer l'exactitude des chiffres mentionnés, à savoir que, selon une estimation de l'ONEM, 3.949 personnes n'auront pas accès aux allocations d'insertion en 2016, suite à l'introduction d'une condition de diplôme.

L'économie des mesures entrées en vigueur en 2015 concernant les allocations d'insertion (condition de diplôme pour les moins de 21 ans et limitation à 25 ans pour la première demande d'allocation) est estimée pour 2016 à 34,4 millions euros.

Pour le moment, nous ne disposons pas encore de chiffres sur le nombre de ces jeunes qui se sont adressés aux CPAS. Il est clair que seule une partie de ceux-ci auront éventuellement droit à l'aide sociale. Ceux qui continuent à vivre chez leurs parents, pour autant que ceux-ci aient des revenus, n'auront pas droit au support financier du CPAS.

Deze maatregel moet gesitueerd worden in het kader van het beleid dat deze regering voert. Er werd immers vastgesteld dat vele jongeren hun studies vroegtijdig beëindigden om een inschakelingsuitkering te kunnen ontvangen. Deze jongeren hadden dus geen diploma en hadden weinig kans op de arbeidsmarkt.

De jongeren ertoe aanzetten een diploma te behalen, ten minste van het secundair onderwijs, blijft een wijze boodschap: dit verhoogt hun kansen op een stabiele baan van goede kwaliteit aanzienlijk. In het huidige werkmilieu is het noodzakelijk te beschikken over goede competenties. En de belangrijke daling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, waartoe werd beslist in het kader van de tax shift, zal de mogelijkheid bieden veel bijkomende banen te creëren, vooral voor diegenen die het momenteel moeilijk hebben om er één te vinden, zoals de laaggeschoolde jongeren.

Ik wil er echter wel op wijzen dat ik, na lang overleg met de gewestministers die bevoegd zijn voor onderwijs en opleiding, onlangs een ministerieel besluit heb bekendgemaakt dat een groot aantal diploma's en schoolattesten bevat, waarmee men recht heeft op inschakelingsuitkeringen.

Het feit dat men geen inschakelingsuitkeringen ontvangt voor de leeftijd van 21 jaar, belet de betrokken jongeren geenszins zich in te schrijven als werkzoekenden er actief op zoek te gaan naar werk.

Het is de taak van de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling om de groepen van werkzoekenden te bepalen, op wie ze zich in de eerste plaats moeten concentreren en om hun acties voort te zetten om de jongeren ertoe aan te moedigen zich bij hen in te schrijven. De RVA heeft van zijn kant via zijn website informatie verspreid over deze nieuwe maatregel. Het is niet mogelijk de informatie individueel te verspreiden, omdat de RVA de identiteit niet kent van de jongeren die hun studietraject al dan niet beëindigen zonder te beschikken over een diploma of certificaat.

Een evaluatie van het effect van deze maatregel op het percentage jongeren die het secundair onderwijs verlaten zonder diploma op zak, zou pas na enkele jaren kunnen worden gemaakt. Twee bestaande indicatoren zouden ons echter kunnen helpen de evolutie te volgen.

Il faut situer cette mesure dans l'ensemble de la politique menée par ce gouvernement. En effet, le constat a été fait que de nombreux jeunes mettaient fin prématurément à leurs études, en vue d'obtenir les allocations d'insertion. Ces jeunes se retrouvaient alors sans qualification et avaient peu de chance sur le marché de l'emploi.

Stimuler les jeunes à obtenir un diplôme, au moins de l'enseignement secondaire, reste un bon message: cela augmente fortement leurs chances de trouver un emploi stable et de bonne qualité. Dans le monde du travail actuel, avoir les bonnes compétences est une vraie nécessité. Et la réduction importante des charges patronales de sécurité sociale, décidée dans le cadre du tax shift, permettra de créer beaucoup d'emploi supplémentaire, surtout pour ceux qui ont actuellement le plus de difficultés pour en trouver, comme les jeunes moins qualifiés.

Je tiens toutefois à préciser que, suite à une large concertation avec les Ministres régionaux compétents en matière d'enseignement et de formation, j'ai publié récemment un arrêté ministériel reprenant un nombre important de diplômes et attestations scolaires ouvrant le droit aux allocations d'insertion.

Le fait de ne pas bénéficier d'allocations d'insertion avant l'âge de 21 ans n'empêche nullement les jeunes concernés de s'inscrire comme demandeurs d'emploi et de rechercher activement de l'emploi.

C'est aux services régionaux de l'emploi qu'il appartient de déterminer les groupes de demandeurs d'emploi sur lesquels ils doivent se focaliser en priorité et de poursuivre leurs actions incitant les jeunes à s'inscrire chez eux. De son côté, l'ONEM a diffusé des informations concernant cette nouvelle mesure, via son site web. Une diffusion d'informations individuelle n'est pas possible parce que l'ONEM ne connaît pas l'identité des jeunes qui arrêtent ou non leur trajet d'études sans disposer d'un diplôme ou d'un certificat.

Une évaluation de l'effet de cette mesure sur le pourcentage des jeunes qui quittent l'enseignement secondaire sans diplôme pourrait seulement être faite après quelques années. Deux indicateurs existants peuvent toutefois nous aider à suivre l'évolution.

Eerst en vooral de indicator over het vroegtijdig schoolverlaten. In 2014 was 9,8 % van de jongeren tussen 18 en 24 jaar gestopt met studeren zonder het secundair onderwijs te hebben beëindigd. Dit percentage ligt hoger voor de mannen (11,8 %) dan voor de vrouwen (7,7 %) en verschilt sterk van gewest tot gewest: 7 % in Vlaanderen, 12,9 % in Wallonië en 14,4 % in Brussel.

De tweede indicator is het aantal NEET's: jongeren die niet meer naar school gaan, geen opleiding meer volgen en niet aan het werk zijn. Voor België gaat het voor het jaar 2014 om 12 % van de jongeren tussen 15 en 24 jaar. De cijfers van 2015 voor deze twee indicatoren zullen tegen de maand oktober van dit jaar gekend zijn en zouden ons een eerste aanwijzing kunnen geven over het effect van deze maatregel.

DO 2015201609631

Vraag nr. 853 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 20 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Risicoanalyses en moderniseringswerken aan liften.

Het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften legt in verschillende fases de risicoanalyses en moderniseringswerken vast die dienen te gebeuren aan liften. Voor meer recente liften is er sprake van het uitvoeren van risicoanalyses na 15 jaar gebruik en opnieuw met tussenpozen van maximum 15 jaar.

Voor oudere liften werd een fasering opgelegd. Zo dienen bijvoorbeeld de moderniseringswerken van liften in gebruik genomen tussen 1 januari 1958 en 31 maart 1984, te worden uitgevoerd vóór 31 december 2014.

Er wordt hierop toezicht uitgeoefend door het ter beschikking houden van het dossier door de beheerder en toezicht wordt voorzien in het kader van de vroegere wet op de veiligheid van de consument van 9 februari 1994, wat wellicht grotendeels werd overgenomen door de invoering van het boek XV in het wetboek van Economisch recht.

1. Hoeveel controles werden er de laatste vijf jaar uitgevoerd en hoeveel inbreuken werden er de laatste vijf jaar vastgesteld voor het niet of niet tijdig uitvoeren van risicoanalyses, telkens graag cijfers per jaar:

a) voor liften in bedrijf gesteld vóór 1 januari 1958;

Tout d'abord l'indicateur sur le décrochage scolaire. En 2014, 9,8 % des jeunes entre 18 et 24 ans n'étaient plus aux études sans avoir terminé l'enseignement secondaire. Ce pourcentage est plus élevé auprès des hommes (11,8 %) qu'auprès des femmes (7,7 %), et varie fortement entre les Régions: 7 % en Flandre, 12,9 % en Wallonie et 14,4 % à Bruxelles.

Le deuxième indicateur est le nombre de NEET, visant les jeunes qui ne sont plus à l'école, ne suivent plus de formation et ne sont pas au travail. Pour la Belgique, il s'agit pour l'année 2014 de 12 % des jeunes entre 15 et 24 ans. Les chiffres de 2015 pour ces deux indicateurs seront connus vers le mois d'octobre de cette année, et pourraient nous donner une première indication sur l'effet de la mesure.

DO 2015201609631

Question n° 853 de monsieur le député Bert Wollants du 20 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les analyses de risques et la modernisation des ascenseurs.

L'arrêté royal relatif à la sécurité des ascenseurs du 9 mars 2003 fixe les différentes étapes des analyses de risques et des programmes de modernisation concernant les ascenseurs. Pour les ascenseurs plus récents, l'analyse de risques doit intervenir au plus tard quinze ans après la première mise en service et ensuite avec un intervalle maximum de quinze ans.

Un programme progressif avait été arrêté pour les ascenseurs plus anciens. La modernisation des ascenseurs mis en service entre le 1er janvier 1958 et le 31 mars 1984 devait par exemple être effectuée avant le 31 décembre 2014.

La mise à disposition du dossier par le gestionnaire permet d'exercer un contrôle, lequel est en outre inscrit dans la loi antérieure du 9 février 1994 relative à la sécurité des consommateurs dont l'essentiel des dispositions a été repris dans le Livre XV du Code de droit économique.

1. Combien de contrôles ont-ils été effectués au cours des cinq dernières années et quel est le nombre d'infractions constatées chaque année pour absence d'analyses de risques ou analyses tardives:

a) pour des ascenseurs mis en service avant le 1er janvier 1958;

b) voor liften in bedrijf gesteld tussen 1 januari 1958 en 31 maart 1984;

c) voor liften in bedrijf gesteld tussen 31 maart 1984 en 10 mei 1998;

d) voor liften die later in bedrijf zijn gesteld?

2. Hoeveel controles werden in het jaar 2015 uitgevoerd en hoeveel inbreuken werden in datzelfde jaar vastgesteld voor het niet of niet tijdig uitvoeren van moderniseringswerken, voor liften die in bedrijf zijn gesteld na 1 april 1984 en waarvoor de moderniseringswerken dus vóór eind 2014 dienden te worden uitgevoerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 juli 2016, op de vraag nr. 853 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 20 mei 2016 (N.):

1. Op 31 december 2014 verliep de overgangstermijn, waarbij de modernisatie van de liften, in bedrijf gesteld tussen 1 april 1984 en 30 juni 1999 (datum waarop de CE-markering van toepassing geworden is), uiterlijk diende uitgevoerd te zijn overeenkomstig de bepalingen van het Koninklijk Besluit van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften. De beide toezichthoudende inspectiediensten van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, voor wat de liften in een arbeidsomgeving betreft, respectievelijk de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie, voor wat de liften in een residentiële omgeving betreft hebben dan ook beslist om in 2015 een gezamenlijke inspectiecampagne op te starten. Bij de externe diensten voor technische controles op de werkplaats werden lijsten opgevraagd van liften die simultaan aan de volgende drie criteria beantwoorden:

* de liften zijn in dienst gesteld tussen 1 april 1984 en 30 juni 1999;

* het modernisatieprogramma werd niet uitgevoerd;

* de door de externe dienst voor technische controles opgestelde keuringsverslagen vermelden één of meerdere non-conformiteiten die van die aard zijn, dat de lift niet verder veilig kan worden gebruikt, een zogenaamd C-besluit.

b) pour des ascenseurs mis en service entre le 1er janvier 1958 et le 31 mars 1984;

c) pour des ascenseurs mis en service entre le 31 mars 1984 et le 10 mai 1998;

d) pour des ascenseurs mis en service ultérieurement?

2. Combien de contrôles ont-ils été effectués en 2015 et quel est le nombre d'infractions constatées pour absence de modernisation ou modernisation tardive des ascenseurs mis en service après le 1er avril 1984, lesquels devaient être modernisés au plus tard avant la fin 2014?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 853 de monsieur le député Bert Wollants du 20 mai 2016 (N.):

1. Le 31 décembre 2014 prenait fin le délai de transition pour la modernisation des ascenseurs mis en service en entreprise entre le 1er avril 1984 et le 30 juin 1999 (date à partir de laquelle le marquage CE est devenu d'application), ce qui devait être exécuté en conformité avec les prescriptions de l'arrêté royal du 9 mars 2003 concernant la sécurité des ascenseurs. Les deux services d'inspection concernés, respectivement celui du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale en ce qui concerne les ascenseurs situés dans un milieu professionnel et celui du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie en ce qui concerne les ascenseurs situés dans un environnement résidentiel, ont donc décidé de mener une campagne commune en 2015. On a demandé aux services externes de contrôle technique sur les lieux de travail les listes des ascenseurs qui répondent simultanément aux trois critères suivants:

* Ascenseurs mis en service entre le 1er avril 1984 et le 30 juin 1999;

* Le programme de modernisation n'a pas été exécuté;

* Les rapports de contrôle rédigés par le service externe de contrôle technique mentionnent une ou plusieurs non-conformités qui sont de nature telle que l'ascenseur ne peut être utilisé en toute sécurité, ce qui donne lieu à une conclusion dénommée C.

Omdat voor de liften in bedrijf gesteld tussen 1 januari 1958 en 31 maart 1984 de deadline voor het uitvoeren van het modernisatieprogramma verstrijkt op uiterlijk 31 december 2016 respectievelijk op 31 december 2022 voor de liften in dienst gesteld voor 1 januari 1958, werd in onderling overleg besloten dat de scoop van de gemeenschappelijke inspectiecampagne zich zou beperken tot de liften in dienst gesteld tussen 1 april 1984 en 30 juni 1999. Gelet op het verstrijken van de termijn op 31 december 2016 voor het uitvoeren van het modernisatieprogramma zullen vanaf 1 januari 2017 ook de liften, in dienst gesteld tussen 1 januari 1958 en 31 maart 1984 meegenomen worden in de controle tijdens deze gerichte campagne.

2. De Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk heeft in het kader van deze campagne, voor liften in dienst gesteld tussen 1 april 1984 en 30 juni 1999, de gegevens ontvangen van de externe diensten voor technische controle van 1434 niet-conforme liften in de werkomgeving. Hiervan werden 702 liften op 397 adressen, verspreid over gans België, gecontroleerd.

Deze campagne werd voortgezet in 2016. Volgens de voorlopig beschikbare cijfers, ontving de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk een lijst van 2207 niet-conforme liften in de werkomgeving. Hiervan zijn er 604 op 203 verschillende adressen die gecontroleerd zijn of in de komende tijd nog gecontroleerd zullen worden. Er kunnen dan ook nog geen verdere statistische gegevens worden verstrekt voor de resultaten van deze campagne voor het eerste semester van 2016.

DO 2015201610127

Vraag nr. 894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vergiftiging bij kinderen door het eten van (vaat)wastabletten.

Het Belgische Antigifcentrum heeft onlangs verontrustende cijfers bekendgemaakt: het aantal oproepen omdat kinderen een (vaat)wastablet in de mond nemen of erin bijten, neemt toe. In 2015 zouden er ongeveer 300 oproepen geweest zijn, dat is er bijna één per dag.

Beschermingsmaatregelen en adviezen om producten buiten het bereik van kinderen te houden, zijn noodzakelijk, maar blijken niet voldoende te zijn.

Du fait que la deadline pour le programme de modernisation des ascenseurs mis en service entre le 1er janvier 1958 et le 31 mars 1984 s'écoule au 31 décembre 2016 d'une part et que d'autre part, elle se termine au 31 décembre 2022 pour les ascenseurs mis en service avant le 1er janvier 1958, on a décidé en concertation mutuelle que le scoop de la campagne commune d'inspection serait limité aux ascenseurs mis en service entre le 1er avril 1984 et le 30 juin 1999. Vu l'écoulement du délai de l'exécution du programme de modernisation fixé au 31 décembre 2016, à partir du 1er janvier 2017, les ascenseurs mis en service entre le 1er janvier 1958 et le 31 mars 1984 seront également été pris en considération dans les contrôles effectués durant cette campagne.

2. La direction générale du Contrôle du Bien-être au Travail a, dans le cadre de cette campagne, pour les ascenseurs mis en service entre le 1er avril 1984 et le 30 juin 1999, répertorié parmi les données émanant des services externes de contrôle technique 1434 ascenseurs non-conformes dans le milieu professionnel. Parmi ceux-ci, 702 ascenseurs répartis sur 397 adresses pour toute la Belgique ont été contrôlés.

Cette campagne a continué à se dérouler en 2016. Selon les chiffres provisoires disponibles, la direction générale du Contrôle du Bien-être au Travail a reçu une liste de 2207 ascenseurs non-conformes dans le milieu professionnel. 604 d'entre eux ont été contrôlés à 203 adresses différentes ou seront encore contrôlés dans les temps qui viennent. On ne peut pas encore extraire de données statistiques concernant les résultats de cette campagne pour le premier semestre 2016.

DO 2015201610127

Question n° 894 de madame la députée Stéphanie Thoron du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'intoxication des enfants par ingestion de pastilles à lessiver.

Le centre Antipoisons a révélé récemment une statistique assez inquiétante: la recrudescence du nombre d'appels pour cause d'ingestion de pastille vaisselle (ou à lessiver) par un enfant. Il y aurait eu près de 300 appels en 2015, presque un par jour.

Des mesures de protection et l'encouragement à tenir ces produits hors de portée des enfants sont nécessaires mais ne paraissent peut-être pas suffisants.

Volgens mijn informatie zou men met een nieuwe Europese regelgeving de producenten ertoe willen verplichten hun producten aan te passen en geen tabletten meer te produceren in een transparante verpakking, zodat kinderen ze niet met een snoepje kunnen verwarren.

1. Welke maatregelen zou België kunnen treffen om het aantal ongevallen te verminderen?

2. Wat zegt de huidige Europese regelgeving hieromtrent precies?

3. Vanaf wanneer zullen de doorschijnende verpakkingen verdwijnen, indien de regelgeving effectief een ondoorschijnende verpakking wil opleggen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 20 juli 2016, op de vraag nr. 894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 07 juni 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag valt onder de bevoegdheid van de federale minister van volksgezondheid. Ik beveel u dan ook aan voornoemde vraag aan haar te richten (Vraag nr. 1101 van 9 augustus 2016).

DO 2015201610172

Vraag nr. 897 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedelee Uyttersprot van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Meldpunt voor frauduleuze e-mailberichten en phishing.

Naar aanleiding van mijn vraag aan minister Jambon over de afschaffing van eCops, bleek dat eCops enkel een meldpunt was en geen noodcentrale of klachtenbank. Aangezien dit niet voor iedereen duidelijk was, werd eCops overstelpt met meldingen, wat ervoor zorgde dat het systeem steeds moeilijker te beheersen was.

Op termijn zou er door de federale politie en Justitie wel een verbeterd online meldplatform opgestart worden om naast de mogelijkheid om illegale activiteiten op internet te melden, ook eventueel de mogelijkheid te bieden om via dit platform klacht in te dienen voor specifieke feiten.

In februari 2016 werd er via u een "Nationaal Platform tegen Massafraude" gelanceerd, waar ook klachten en vragen kunnen worden gemeld.

1. Is het de bedoeling om het nieuw op te richten platform - ter vervanging van eCops - samen te voegen met het Nationaal Platform tegen Massafraude?

Selon mes informations, il semble qu'une nouvelle réglementation européenne viserait à obliger les producteurs à ne plus produire les pastilles de façon transparente. L'objectif étant que celles-ci ne puissent être confondues avec des bonbons par les enfants.

1. Quelles actions, la Belgique pourrait-elle mener afin de réduire ce nombre d'accidents?

2. Où en est actuellement et précisément la réglementation européenne en la matière?

3. Si un changement vers des pastilles exclusivement opaques est en cours, à partir de quand pourrait-on voir disparaître les pastilles transparentes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 894 de madame la députée Stéphanie Thoron du 07 juin 2016 (Fr.):

La réponse à cette question relève des compétences de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique. Je vous enjoins donc à l'adresser la dite question (Question n° 1101 du 9 août 2016).

DO 2015201610172

Question n° 897 de madame la députée Goedelee Uyttersprot du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le point de contact pour les victimes d'e-mails frauduleux et de hameçonnage.

Il ressort de la réponse à ma question au ministre Jambon au sujet de la fermeture d'e-cops.be que cette plate-forme était uniquement un point de contact et non un centre d'appel d'urgence ou un centre de plaintes. Étant donné que cette information n'était pas claire pour tout le monde, la plateforme e-cops a été submergée de signalements rendant la gestion du système de plus en plus difficile.

À terme, la police fédérale et la Justice devraient inaugurer une plate-forme de signalement en ligne améliorée qui permettrait non seulement de signaler des activités illégales sur internet, mais aussi d'introduire une plainte pour des faits spécifiques.

En février 2016, la Plate-forme nationale "fraude de masse", qui permet elle aussi d'introduire des plaintes et des questions, a été lancée à votre initiative.

1. A-t-on l'intention de fusionner la nouvelle plate-forme (qui remplacera e-cops) et la Plate-forme nationale "fraude de masse"?

Zo ja:

a) wanneer wordt deze centralisatie voorzien;
b) hoe zullen deze verschillende klachten verwerkt worden;

c) wie heeft hierbij welke bevoegdheid?

2. Ik merk dat ik op de website van FOD Economie klacht kan indienen tegen phishing, al kon ik het meldpunt niet zo duidelijk/makkelijk vinden. Zal hier meer rechtvaardigheid aan gegeven worden, zodat mensen weten waar ze voor deze klachten terecht kunnen?

3. Kunt u wat het Nationaal Platform tegen Massafraude betreft, reeds een eerste evaluatie opmaken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 20 juli 2016, op de vraag nr. 897 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 09 juni 2016 (N.):

1. a) b) c) In dit kader verwijs ik naar het Nationaal Veiligheidsplan van mijn collega, de minister van Binnenlandse Zaken. Tot op heden is er hierover nog geen formeel contact geweest.

2. Het federaal Meldpunt (*meldpunt.belgie.be*) wordt beheerd door de FOD Economie en is gemakkelijk te bereiken op de website van de FOD Economie via de link "Geschillen en klachten" vervolgens "klachten" en "online een probleem signaleren". Er werd op 22 februari 2016 ook een persbericht verspreid over het meldpunt. Nadat men in het meldpunt de algemene voorwaarden voor aanvaarding heeft aangevinkt en men de tegenpartij heeft gekozen, komt men op de pagina's met scenario's waaronder zich het scenario "Ongewenste e-mails, spam, phishing, spoofing" bevindt. In elke communicatie met het publiek vermeldt de FOD Economie het *meldpunt.belgie.be*.

3. Het *meldpunt.belgie.be* is zodanig geconcipieerd dat het steeds evolueert en er een voortdurende evaluatie is voorzien. Sinds de start op 22 februari 2016 tot 5 juli 2016 werden er 8470 meldingen ontvangen.

DO 2015201610341

Vraag nr. 904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 15 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vaderschapsverlof.

Dans l'affirmative:

a) pour quand cette centralisation est-elle prévue;
b) comment ces différentes plaintes seront-elles traitées;

c) qui sera responsable de quoi?

2. Je constate qu'il est possible d'introduire une plainte pour hameçonnage (ou *phishing*) sur le site internet du SPF Économie, bien que le point de signalement ne soit pas simple à trouver. Fera-t-on davantage de publicité pour ce point de contact afin que les citoyens sachent où introduire ce type de plainte?

3. Pourriez-vous déjà fournir une première évaluation de la Plate-forme nationale "fraude de masse"?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 897 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 09 juin 2016 (N.):

1. a) b) c) Dans ce cadre, je me réfère au Plan National de Sécurité de mon collègue le ministre de l'Intérieur. Jusqu'à ce jour, il n'y a pas encore eu de contact formel à ce sujet.

2. Le Point de contact fédéral (*pointdecontact.belgique.be*) géré par le SPF Economie est facilement accessible sur le site du SPF Economie en suivant le lien "Litiges et plaintes" et ensuite "signaler votre problème en ligne". Il a également fait l'objet d'un communiqué de presse lors de son lancement, le 22 février 2016. Sur le Point de contact, après avoir coché les conditions générales pour acceptation et avoir choisi la partie adverse, on arrive sur les pages reprenant les scénarios, parmi lesquels se trouve le scénario "mails non sollicités, spam, phishing, spoofing". Dans chaque communication avec le public, le SPF Economie mentionne le *pointdecontact.belgique.be*.

3. Le *pointdecontact.belgique.be* est conçu de telle manière qu'il s'agit d'un système évolutif faisant l'objet d'une évaluation continue. Depuis son lancement le 22 février 2016 jusqu'au 5 juillet 2016, 8.470 signalements ont été reçus.

DO 2015201610341

Question n° 904 de madame la députée Zuhail Demir du 15 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Congé de paternité.

Met ingang van 1 juli 2002 geldt een nieuwe regeling inzake vaderschapsverlof. Deze regeling is van toepassing op alle werknemers die worden tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst onder de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Ruw gesteld komt dit neer op de ganse privé-sector en op de contractuele personeelsleden in overheidsdienst.

In de regeling op het vaderschapsverlof heeft elke werknemer, ongeacht het arbeidsregime waarin hij is tewerkgesteld (voltijds of deeltijds), het recht om tien dagen van het werk afwezig te zijn naar aanleiding van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat. Deze tien dagen mogen door de werknemer vrij worden gekozen binnen vier maanden te rekenen vanaf de dag van de bevalling. Zij dienen niet noodzakelijk in één keer te worden opgenomen, maar kunnen naar keuze van de werknemer worden gespreid over de periode van vier maanden vanaf de bevalling. De dag van de bevalling geldt als eerste dag van die periode van vier maanden.

Deze regeling is van toepassing op de bevallingen vanaf 1 april 2009.

In geval van geboorte van een tweeling of een meerling worden de 10 dagen vaderschapsverlof slechts 1 maal toegekend.

Tijdens de eerste drie dagen van het vaderschapsverlof behoudt de werknemer zijn volledige loon ten laste van zijn werkgever. Om recht te hebben op dit loon dient de werknemer de werkgever vooraf te verwittigen van de bevalling. Indien dit laatste onmogelijk blijkt, moet de werknemer de werkgever zo spoedig mogelijk verwittigen.

Tijdens de volgende zeven dagen van het vaderschapsverlof ontvangt de werknemer geen loon, maar wordt hem een uitkering toegekend via de uitbetalingsinstellingen van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (ziekenfondsen). Het bedrag van deze uitkering is vastgelegd op 82 % van het gederfde brutoloon.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal dagen vaderschapsverlof dat er is opgenomen in de laatste vijf jaar (graag jaar per jaar 2011 tot en met 2015)?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal vaders dat in ieder van die jaren vaderschapsverlof heeft opgenomen?

3. Wat is de totale uitgave jaar per jaar ten laste van de verzekering voor geneeskundige verzorging ingevolge de opname van vaderschapsverlof?

Le 1er juillet 2002, une nouvelle réglementation en matière de congé de paternité est entrée en vigueur. Cette réglementation s'applique à l'ensemble des travailleurs engagés sous les liens d'un contrat de travail régi par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Dans les grandes lignes, elle concerne donc tout le secteur privé et le personnel contractuel du secteur public.

La réglementation relative au congé de paternité prévoit que chaque travailleur, quel que soit le régime de travail selon lequel il est engagé (à temps plein ou à temps partiel), a droit à dix jours d'absence à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard. Ces dix jours peuvent être librement choisis par le travailleur dans les quatre mois à dater du jour de l'accouchement. Ils ne doivent pas nécessairement être pris en une fois, mais peuvent, au choix du travailleur, être étalés sur une période de quatre mois à partir de l'accouchement. Le jour de l'accouchement est le premier jour de cette période de quatre mois.

Cette réglementation s'applique aux accouchements depuis le 1er avril 2009.

En cas de naissance de jumeaux ou de naissance multiple, le droit aux dix jours de congé de paternité n'est accordé qu'une fois.

Pendant les trois premiers jours du congé de paternité, le travailleur conserve sa rémunération complète à charge de l'employeur. Pour avoir droit à la rémunération, le travailleur doit avoir informé préalablement son employeur de l'accouchement. Si cela s'avère impossible, le travailleur doit en tout cas en aviser son employeur aussi vite que possible.

Au cours des sept jours suivants du congé de paternité, le travailleur ne perçoit pas de rémunération, mais une allocation versée par un organisme de paiement de l'assurance soins de santé et indemnités (mutuelle). Le montant de cette allocation est fixé à 82 % du salaire brut perdu.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de jours de congé de paternité qui ont été pris au cours des cinq dernières années (en ventilant ce chiffre par année, de 2011 à 2015)?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de pères ayant bénéficié d'un congé de paternité chaque année, entre 2011 et 2015?

3. Quel est le montant total des dépenses annuelles de l'assurance soins de santé et indemnités en matière de congés de paternité?

4. a) Zijn er cijfers die aangeven hoeveel vaders effectief vaderschapsverlof opnemen ten opzichte van het aantal rechthebbenden?

b) Indien ja, graag cijfers jaar per jaar.

5. a) Werden er controles uitgevoerd om na te gaan indien rechthebbende vaders effectief hun recht op vaderschapsverlof konden opnemen?

b) Indien ja, waren dit controles louter op basis van klachten of werden er nog andere controles uitgevoerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 juli 2016, op de vraag nr. 904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 15 juni 2016 (N.):

De tabel hieronder geeft de evolutie weer over de laatste 5 jaar van het aantal vaders dat gebruik heeft gemaakt van het vaderschapsverlof bij de geboorte van een kind. De tabel geeft het aantal gevallen weer, het aantal vergoede dagen alsook het gemiddeld aantal opgenomen dagen per geval. De uitgaven worden eveneens vermeld. De cijfers hebben betrekking op loontrekkende vaders uit de privé-sector.

In 2014 werden in België 124.415 geboortes geregistreerd

(http://statbel.fgov.be/nl/modules/publications/statistiques/bevolking/downloads/evolutie_van_het_aantal_geboorten_belgie.jsp).

De vader kan onder uiteenlopende statuten vallen (loontrekkenden, statutaire ambtenaren, zelfstandigen, werklozen, ...). Aangezien de statistieken met betrekking tot het aantal geboortes geen opdeling kennen naar statuut, kan het RIZIV geen antwoord geven op de vraag of alle vaders die tot het statuut der loontrekkenden behoren effectief hun vaderschapsverlof hebben opgenomen.

Zoals de onderstaande tabel aantoont, nemen de vaders die gebruik maken van hun recht op vaderschapsverlof, zo goed als de volledige periode van 10 dagen op (eerste drie dagen ten laste van de werkgever en de volgende zeven dagen ten laste van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen).

4. a) Dispose-t-on de chiffres indiquant le rapport entre le nombre de pères ayant effectivement pris leur congé de paternité et le nombre d'ayants droit?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir des chiffres annuels?

5. a) Des contrôles ont-ils été réalisés en vue d'établir si les pères attributaires ont pu bénéficier de manière effective de leur droit au congé de paternité?

b) Dans l'affirmative, ces contrôles étaient-ils uniquement basés sur des plaintes ou d'autres contrôles ont-ils été réalisés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 904 de madame la députée Zuhail Demir du 15 juin 2016 (N.):

Le tableau ci-dessous donne pour les 5 dernières années l'évolution du nombre de pères qui ont pris un congé de paternité. Le tableau reprend le nombre de cas, le nombre de jours indemnisés ainsi que le nombre moyen de jours pris par cas. Les dépenses sont également mentionnées. Les chiffres concernent les pères salariés du secteur privé.

En 2014 124.415 naissances ont été enregistrées en Belgique

(http://statbel.fgov.be/fr/modules/publications/statistiques/population/downloads/evolution_du_nombre_de_naissances_vivantes.jsp).

Le père peut appartenir à différents statuts (salariés, fonctionnaires statutaires, indépendants, chômeurs,...). Comme les naissances ne sont pas réparties par statut, l'INAMI ne peut pas répondre à la question de savoir si tous les pères appartenant au régime des salariés ont effectivement pris le congé de naissance.

Comme le montre le tableau ci-dessous, les pères qui font valoir leur droit au congé de paternité, prennent quasi la totalité de la période de 10 jours (trois jours à charge de l'employeur et sept jours à charge de l'assurance maladie).

Vaderschapsverloven/ <i>Congés de paternité</i>				
	Gevallen/ <i>Cas</i>	Dagen/ <i>Jours</i>	Gemiddeld aantal dagen ten laste van de ZIV/ <i>Nombre moyen de jours à charge de l'AMI</i>	Uitgaven/ <i>Dépenses</i>
2011	59 964	411 382	6,861	38 414 443
2012	59 113	403 772	6,831	38 871 788
2013	57 774	394 920	6,836	38 876 439
2014	56 337	385 931	6,850	38 300 574
2015	56 337	386 156	6,854	38 383 992

Met betrekking tot de vraag of er controles worden uitgevoerd om na te gaan indien rechthebbende vaders effectief hun recht op vaderschapsverlof konden opnemen, kan ik u meedelen dat dit niet het geval is. De regeling op het vaderschapsverlof maakt deel uit van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, die de contractuele verhouding regelt tussen de twee partijen bij een arbeidsrelatie. Er zijn in dit verband geen strafsancities bepaald op het niet toekennen van het vaderschapsverlof aan rechthebbende vaders. Eventuele gedupeerden kunnen hun rechten laten gelden door een vordering in te stellen bij de bevoegde arbeidsrechtbank.

DO 2015201610354

Vraag nr. 905 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 16 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Toezicht op de sociale wetten.

De opdracht van de inspectiediensten van het Toezicht op de Sociale Wetten bestaat erin te informeren, adviseren en controleren in de domeinen van het reglementaire en het collectieve arbeidsrecht: minimumlonen, overuren, arbeidsreglement, nacht arbeid, deeltijdse arbeid, algemene arbeidsvoorwaarden, enz.

1. Hoe evolueerde het aantal inspecteurs dat met die taken belast is sinds 2010, en - zo mogelijk - sinds 1980?

2. Hoe staat het met de evolutie van de door die inspecteurs vastgestelde overtredingen? Graag ontvang ik een overzicht per categorie, in het bijzonder van de overtredingen in verband met het minimumloon en de overuren.

En réponse à la question de savoir si des contrôles sont effectués afin de vérifier si les pères ayant droit à un congé de paternité peuvent effectivement exercer un tel droit, je puis vous communiquer que tel n'est pas le cas. La réglementation sur le congé de paternité fait partie de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail qui réglemente le rapport contractuel existant entre les deux parties d'une relation de travail. Dans un tel cadre, aucune sanction pénale n'est prévue pour le cas où un congé de paternité n'est pas accordé aux pères y ayant droit. Les éventuelles victimes d'un refus peuvent faire valoir leurs droits par le biais d'une action introduite auprès du tribunal du travail compétent.

DO 2015201610354

Question n° 905 de monsieur le député Elio Di Rupo du 16 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrôle des lois sociales.

Les missions du contrôle des lois sociales consistent à informer, conseiller et contrôler dans les domaines du droit réglementaire du travail et du droit conventionnel du travail: le salaire minimum, le régime des heures supplémentaires, règlement de travail, travail de nuit, travail à temps partiel, les conditions générales de travail, etc.

1. Quelle est l'évolution du nombre d'inspecteurs chargés de ces missions depuis au moins 2010, et si possible depuis 1980?

2. Quelle est l'évolution des infractions constatées par ces inspecteurs? Quelle en est l'évolution par catégorie d'infractions, et particulier de celles concernant le respect du salaire minimum et du régime des heures supplémentaires?

3. Welke maatregelen zijn voor u prioritair om ervoor te zorgen dat de wettelijke voorschriften beter worden nageleefd en om de arbeidsvoorwaarden op die manier te verbeteren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 19 juli 2016, op de vraag nr. 905 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 16 juni 2016 (Fr.):

1.

3. Quelles sont vos priorités pour améliorer le respect des normes légales et ainsi améliorer les conditions de travail?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 905 de monsieur le député Elio Di Rupo du 16 juin 2016 (Fr.):

1.

	Sociaal controleurs niveau B / <i>Contrôleurs Niveau B</i>	Inspecteurs/ <i>Niveau A</i>	Total/ <i>totaal</i>
2010	277	47	324
2011	263	53	316
2012	264	49	313
2013	256	47	303
2014	256	45	301
2015	253	50	303

(in fysieke eenheden)/(En unités physiques)

2. Het jaarverslag van de Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten bevat alle cijfers en de details ervan. Het is niet opportuun deze hier te geven gezien de vele tabellen.

Dit verslag wordt gepubliceerd op de website van de FOD Werkgelegenheid, onder de rubriek "publicaties":

<http://www.emploi.belgique.be>, <http://www.werk.belgie.be>.

Het kan ook aangevraagd worden bij de Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten, Ernest Blerotstraat, 1 te 1070 Brussel (02/233.41.11 - e-mail: cls@emploi.belgique.be; tsw@werk.belgie.be).

Wat de overuren en de naleving van de minimumlonen betreft:

het overzicht hieronder heeft betrekking op de arbeidswet en op de artikelen die specifiek de uurroosters betreffen.

2. Le rapport du Contrôle des Lois sociales rédigé annuellement contient un ensemble de données chiffrées et détaillées qu'il n'est pas donc pas opportun de remettre ici étant donné la quantité de tableaux.

Ce rapport est publié sur le site du SPF Emploi dans la rubrique des publications:

<http://www.emploi.belgique.be>, <http://www.werk.belgie.be>

mais peut aussi vous être fourni sur simple demande auprès du Contrôle des Lois sociales, rue Blerot, 1 à 1070 Bruxelles (02-233.41.11 - email: cls@emploi.belgique.be; tsw@werk.belgie.be).

Pour ce qui concerne les heures supplémentaires et le respect du salaire minimum:

le relevé ci-dessous concerne la loi sur le travail et le relevé des articles qui concernent plus spécifiquement les dépassements horaires.

	2013	2014	2015	2016->26/6
Waarschuwingen (aantal)/ <i>Avertissements (Nbre)</i>	186	206	227	68
Regularisatie (aantal)/ <i>Régularisations (Nbre)</i>	619	586	574	305
Geregulariseerde bedragen (€)/ <i>Montants régularisés</i>	3 842 111	7 799 891	8 056 963	6 061 363
Betrokken werknemers/ <i>Travailleurs concernés</i>	6 326	11 859	8 964	3 887
epv (aantal)/ <i>epv (Nbre)</i>	89	82	99	38
Bedragen in epv (€)/ <i>Montants dans epv</i>	328 460	87 479	462 906	159 966

3. De opdrachten van de Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten bestaan uit twee hoofdtaken:

- de strijd tegen de sociale fraude, zijnde 40 % van de activiteit van de dienst
- de core-business zijnde 60 % van de activiteit van de dienst.

De Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten is zodanig georganiseerd om aan deze criteria te voldoen. Zo zijn er, naast de klassieke directies, een gespecialiseerde afdeling voor het vervoer (een Nederlandstalige en een Franstalige directie) en de netwerken buitenlandse ondernemingen. De netwerken zijn verspreid over het land en richten zich hoofdzakelijk op ondernemingen die personeel detacheren naar België.

De prioriteiten van de dienst worden opgenomen in het evaluatiesysteem via de definitie van de doelstellingen en de planning van de inspecteurs.

De controles betreffende sociale fraude bestaan hoofdzakelijk uit gezamenlijke acties met andere inspectiediensten, in de arrondissementale cellen. Deze acties kaderen in het jaarlijks actieplan opgesteld door de SIRS-SIOD in overleg met de staatsecretaris voor de bestrijding van de sociale fraude. De voornaamste sectoren die gevisieerd worden zijn de bouwsector en de horeca (waar veel arbeidskrachten tewerkgesteld worden in preciaire omstandigheden).

Er worden ook stiptheidsacties uitgevoerd door onze diensten, hetzij alleen, hetzij in samenwerking met een andere inspectiedienst of met de politie.

De twee afdelingen, vervoer en netwerk, worden versterkt door de aanwerving van bijkomende inspecteurs die, in eerste instantie, de strijd tegen de sociale dumping moeten aangaan, t.t.z. de detachering van werknemers en hun preciaire werkomstandigheden alsook de schijndetachering door een sociale engineering op te richten zoals maatschappelijke zetels in het buitenland, door beroep te doen op buitenlandse interim bedrijven.

Een specifieke werkmethode is dus nodig in de sectoren van het vervoer en het netwerk. Er worden gezamenlijke opdrachten uitgevoerd met buitenlandse inspecties en men blijft voortdurend met hen in contact zodat de controles uitgevoerd in België opgevolgd kunnen worden in het land van herkomst van de werknemers en werkgevers. Concreet is er een uitwisseling van gegevens met de buitenlandse inspecties die opgenomen wordt in het IMI systeem van Europa (IMI is een gegevensbank die de gegevens bevat die uitgewisseld worden tussen de Europese inspectiediensten).

3. Les missions du Contrôle des Lois sociales sont réparties entre deux socles principaux:

- La lutte contre la fraude sociale à raison de 40 % de l'activité du service
- Le Core-business à raison de 60 % de l'activité du service.

Le Contrôle des Lois sociales a organisé le service afin de répondre à ces critères. Il a ainsi une section spécialisée dans le transport (une direction néerlandophone et une direction francophone) ainsi que des directions "réseau" à côté des inspections classiques. Les directions "réseau" sont réparties dans le pays et visent principalement les entreprises qui détachent du personnel vers la Belgique.

Les priorités du service sont transcrites dans le système d'évaluation via la définition des objectifs et le planning des inspecteurs.

Au niveau du contrôle de la fraude sociale, il s'agit principalement d'actions menées en commun avec les autres services d'inspection, au sein des cellules d'arrondissement. Ces actions répondent à un plan d'action annuel établi au sein du SIRS-SIOD en concertation avec le secrétaire d'état à lutte contre la fraude sociale. Les principaux secteurs visés sont les secteurs de la construction et de l'horeca (qui concentrent une main d'oeuvre abondante et plus précarisée).

Cependant, des actions ponctuelles sont aussi menées par nos services, soit seuls, soit en collaboration avec une autre inspection ou la police.

Nous renforçons les deux sections transport et réseau par l'engagement d'inspecteurs complémentaires destinés prioritairement à la lutte contre le dumping social, c'est-à-dire le détachement de travailleurs et leur occupation dans des conditions précaires ainsi que le faux détachement par la mise au point d'une ingénierie sociale comme la création de sièges sociaux à l'étranger, le recours à des sociétés d'interim étrangères.

Une méthodologie de travail spécifique est donc en vigueur dans les secteurs du transport et du réseau. Celle-ci fait appel à des missions menées en commun avec des inspections étrangères et à des contacts continus avec celles-ci, de façon à donner des suites aux contrôles menés en Belgique dans le pays d'origine des travailleurs et employeurs. Concrètement, il y a un échange de données avec les inspections étrangères qui est suivi dans le système IMI au sein de l'Europe (IMI est une base de données où figurent les coordonnées des dossiers échangés entre les inspections européennes).

Anderzijds, bestaan er bilaterale samenwerkingsovereenkomsten met grenslanden (Frankrijk, Luxemburg, Nederland).

Dankzij het systeem Dolsis kunnen gegevens snel opgevraagd worden en kunnen de pertinente vragen gegroepeerd worden ter voorbereiding van een onderzoek en het gevolg dat eraan gegeven wordt. Met dit systeem worden volgende gegevens opgevraagd: identificatie van de werkgevers, BCE-KBO, RIP van het personeel, Nationaal register, DMFA, Limosa.

De lopende ontwikkelingen in DOLSIS hebben als doel bepaalde gegevens ter beschikking te stellen van het RIZIV, het RSVZ, de RVA, de FOD Mobiliteit, de OCMW's in overeenstemming met de toelatingen gegeven door het Sectoraal Comité van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

In het kader van deze ontwikkelingen, wordt er ook een studie uitgevoerd om de wettelijke gegevens van de Europese ondernemingen toe te voegen om ze meer toegankelijk te maken via het platform Dolsis met als doel de betrouwbaarheid van de informatie in Limosa te verbeteren.

Om ook een betere samenwerking te garanderen en de controle op supranationaal niveau te vergemakkelijken, wordt bestudeerd of het mogelijk is de buitenlandse inspectiediensten toegang te geven tot sommige gegevens in Dolsis. Een studie wordt nu uitgevoerd om de Nederlandse collega's toegang te geven.

Door deze uitwisseling van informatie, ze ter beschikking te stellen en door de technologieën ontwikkeld voor de inspecties kunnen de inspecteurs zich meer toeleggen op de controles.

Verbeteringen voor de naleving van de normen en de arbeidsomstandigheden gebeuren door middel van de modernisering van de middelen waarover de inspecteurs beschikken en in het bijzonder op digitaal vlak. Bijvoorbeeld, volgen we de technologische evoluties op inzake mobiliteit om zo veilig toegang te hebben tijdens de controle. Deze werkwijze moet in de toekomst doeltreffender worden door de druk op de gecontroleerde personen te verminderen (minder tijdverlies voor de inspecteur, voor het tewerkgesteld personeel, voor de werkgever, discretie tijdens de controle).

D'autre part, des conventions existent avec les pays frontaliers (France, Luxembourg, Pays-Bas).

Le système Dolsis permet d'interroger rapidement plusieurs bases de données et de regrouper les informations pertinentes pour la préparation d'une enquête, son suivi. Elle interroge les données telles que: identification des employeurs, BCE-KBO, RIP du personnel, Registre national, DMFA, Limosa.

Les développements en cours pour Dolsis visent aussi à mettre à la disposition des inspecteurs certaines données de l'Inami, de l'Inasti, de l'Onem, du SPF Mobilité, des CPAS, conformément aux autorisations délivrées par le Comité sectoriel de la Banque Carrefour de la Sécurité sociale et de la Commission de protection de la vie privée.

Dans le cadre des développements, une étude est également faite afin d'intégrer les données légales des entreprises européennes pour les rendre accessibles via la plateforme Dolsis et dans le but d'améliorer la fiabilité des informations de Limosa.

Afin d'assurer également une meilleure collaboration et pour faciliter le contrôle à un niveau supranational, nous étudions la faisabilité d'ouvrir des accès à certaines données de Dolsis pour des inspections étrangères. Une étude est actuellement conduite pour accorder cet accès aux collègues des Pays-Bas.

Cet aspect de partage des informations et de la mise à disposition de celles-ci et des technologies développées pour les inspections permet aux inspecteurs de se concentrer sur les enquêtes puisqu'ils ne doivent plus répondre à diverses requêtes (entre autre des auditors) que ces partenaires peuvent donc mener également dans Dolsis.

Les améliorations pour le respect des normes et conditions de travail passent donc par la modernisation des moyens mis à la disposition des inspecteurs et plus spécifiquement dans le domaine numérique. Par exemple, nous suivons les évolutions technologiques en matière de mobilité afin de garantir de façon fiable des accès directs pendant le contrôle. Cette façon de procéder doit être plus efficace à l'avenir tout en diminuant les contraintes au niveau des personnes contrôlées (moins de perte de temps des inspecteurs, du personnel occupé, pour l'employeur, discrétion pendant le contrôle).

De prestatiedoelstellingen worden aan de inspecteurs meegedeeld en opgevolgd in een balanced scorecard. Zij bevatten de prioriteiten bij het behandelen van de dossiers. Deze prioriteiten zijn de basistaken van onze dienst, zijnde bescherming van loon, naleving arbeidsvoorwaarden (barema's en andere voordelen voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomsten), arbeidsduur.

Bepaalde controles moeten grondig uitgevoerd worden, met kwantitatieve resultaten als gevolg in deze bepaalde materies (loonregularisaties zowel door de naleving van de collectieve arbeidsovereenkomsten als de overuren).

Tot slot, worden samenwerkingsovereenkomsten afgesloten met sectoren (bouw, schoonmaak, vleesindustrie,...). Enerzijds worden er in dit kader coaching acties uitgevoerd en anderzijds controles op de naleving van de loonnormen en de arbeidsduur, de strijd tegen sociale dumping wanneer beroep gedaan wordt op detacheringen.

DO 2015201610401

Vraag nr. 907 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 17 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Tijdskrediet.

In België hebben werknemers in de privésector het recht om tijdskrediet aan te vragen om verscheidene redenen: om te zorgen voor een kind dat jonger is dan 8 jaar of voor een kind met een handicap, om palliatieve zorg te verlenen aan een familielid, om een erkende opleiding te volgen, enz.

De werknemer kan voltijds, halftijds of 1/5-tijds tijdskrediet opnemen. Het tijdskrediet kan gemotiveerd of niet gemotiveerd zijn. Anderhalf jaar geleden werden de uitkeringen voor het tijdskrediet zonder motief afgeschaft en werd het recht op een uitkering voor het eindeloopbaan-tijdskrediet beperkt.

Onlangs vernamen we uit de pers dat de regering niet van plan is om het daarbij te houden en de tijdskredietaanvragen opnieuw beter wil controleren, door alle medische attesten, die nu enkel bij de werkgever moeten worden ingediend, te laten doorsturen naar de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA). Deze maatregel ligt op tafel bij de begrotingsonderhandelingen en zou volgens u het gat in de begroting helpen dichten.

Les objectifs de prestation sont remis aux inspecteurs et suivis par un balanced scorecard. Ils contiennent les priorités au niveau du traitement des dossiers. Ces priorités concernent les matières de base de notre service, à savoir la protection de la rémunération, le respect des conditions de travail (barèmes et autres avantages des conventions collectives), durée du travail.

Un certain nombre de contrôles approfondis doivent être menés, avec à la clé des résultats quantifiés dans ces matières (régularisations salariales visant aussi bien le respect des conventions collectives que les heures supplémentaires).

Enfin, des conventions de partenariat sont signées avec les secteurs d'activité (construction, viande, nettoyage...). Il s'agit d'une part de faire dans ce cadre des actions de coaching et d'autre part des contrôles pour le respect des normes salariales et pour la durée du travail, de lutter contre le dumping social via le recours à des détachements.

DO 2015201610401

Question n° 907 de madame la députée Fabienne Winckel du 17 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Crédit-temps.

En Belgique, les travailleurs du secteur privé ont le droit de demander un crédit-temps pour plusieurs raisons, à savoir: s'occuper d'un enfant de moins de huit ans ou d'un enfant ayant un handicap, s'occuper d'un membre de sa famille en soins palliatifs, suivre une formation continue, etc.

Le congé peut-être pris à temps-plein, à mi-temps, mais aussi à cinquième temps. Le crédit-temps peut, enfin, être motivé ou non. Il y a un an et demi, les indemnités ont été supprimées pour le crédit-temps sans motifs et l'accès aux allocations de crédit-temps de fin de carrière a été, quant à lui, limité.

Il est récemment apparu, dans la presse, que le gouvernement ne comptait pas en rester là et souhaitait à nouveau mieux contrôler les demandes de crédit-temps en transmettant à l'Office National de l'Emploi (ONEM) toutes les attestations médicales remises initialement à l'employeur uniquement. Une mesure qui serait sur la table des négociations et qui permettrait, selon vous, de contribuer à boucher le déficit budgétaire.

1. Hoeveel werknemers nemen er momenteel gemotiveerd of ongemotiveerd tijdskrediet op? Wat is de verdeling per vorm van tijdskrediet (voltijds, halftijds en 1/5-tijds)?

2. Wat zijn de vaakst aangevoerde motieven?

3. Wordt er in verhouding meer door mannen of door vrouwen tijdskrediet aangevraagd?

4. Wat is de gemiddelde leeftijd van de aanvragers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 juli 2016, op de vraag nr. 907 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 17 juni 2016 (Fr.):

1. In mei 2016 namen 139.643 personen tijdskrediet op - al dan niet met uitkeringen -, waarvan 29.967 zonder motief en 28.734 met motief (voor de overige is het motief niet van toepassing). De RVA telde in diezelfde maand 5.367 personen die voltijds tijdskrediet opnamen, 30.593 met halftijds tijdskrediet en 103.683 personen die hun prestaties verminderden met 1/5de.

2. De 3 belangrijkste motieven waren in mei 2016:

- opvoeding van een kind jonger dan 8 jaar (89,3 % van tijdskrediet met motief);

- verlenen van bijstand aan of verzorgen van een zwaar ziek gezins- of familielid (5,4 % van tijdskrediet met motief);

- volgen van een erkende opleiding (3,4 %).

3. In mei 2016 waren 62,1 % van de personen met tijdskrediet vrouwen en 37,9 % mannen.

Bij de mannen bedroeg het aandeel van:

- vermindering van prestaties met 1/5de: 83 %;

- vermindering van prestaties met 1/2de: 14 %;

- voltijds tijdskrediet: 2 %.

Bij de vrouwen was dat respectievelijk 69 %, 27 % en 5 %.

Meer dan 63 % van de mannen in tijdskrediet was 55 jaar of ouder, terwijl bij de vrouwen 35 % jonger was dan 40 jaar. De gemiddelde leeftijd van de mannen in tijdskrediet was 54 jaar; bij de vrouwen was dat 47 jaar.

4. In mei 2016 bedroeg de gemiddelde leeftijd van de personen met tijdskrediet 50 jaar.

1. Combien des travailleurs prennent actuellement un crédit-temps, avec motif ou sans motif? Pouvez-vous développer et indiquer combien de congés sont pris à temps plein, mi-temps et cinquième-temps?

2. Quels sont les motifs le plus souvent évoqués?

3. Proportionnellement, qui des hommes ou des femmes font le plus de demandes pour un crédit-temps?

4. Quelle est la moyenne d'âge des personnes qui demandent un crédit-temps?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 juillet 2016, à la question n° 907 de madame la députée Fabienne Winckel du 17 juin 2016 (Fr.):

1. En mai 2016, 139.643 personnes ont pris un crédit-temps - avec ou sans allocations -, dont 29 967 sans motif et 28.734 avec motif (pour les autres, le motif n'est pas d'application). L'ONEM recensait, au cours du mois concerné, 5.367 personnes en crédit-temps à temps plein, 30.593 en crédit-temps à mi-temps et 103.683 personnes qui ont réduit leurs prestations d'1/5ème.

2. En mai 2016, les 3 motifs les plus importants étaient:

- prendre soin d'un enfant jusqu'à l'âge de 8 ans (89,3 % du crédit-temps avec motif);

- L'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade (5,4 % du crédit-temps avec motif);

- Suivre une formation ou un enseignement reconnu (3,4 %).

3. En mai 2016, 62,1 % des personnes en crédit-temps étaient des femmes et 37,9 % étaient des hommes.

Chez les hommes, la part:

- de la réduction des prestations d'1/5ème était: 83 %;

- de la réduction des prestations à mi-temps était: 14 %;

- du crédit-temps à temps plein était: 2 %.

Chez les femmes, ces pourcentages étaient respectivement 69 %, 27 % et 5 %.

Plus de 63 % des hommes en crédit-temps avaient 55 ans ou plus, tandis que 35 % des femmes avaient 40 ans ou moins. L'âge moyen en crédit-temps était de 54 ans chez les hommes et de 47 ans chez les femmes.

4. En mai 2016, la moyenne d'âge des personnes en crédit-temps était de 50 ans.

DO 2015201610440

Vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het aantal langdurig werklozen.

Kunt u voor 2015 en, tot nog toe, voor 2016, per Gewest cijfers bezorgen van het aantal werklozen die:

- minder dan een jaar werkloos waren;
- tussen 1 en 2 jaar werkloos waren;
- tussen 2 en 5 jaar werkloos waren;
- tussen 5 en 10 jaar werkloos waren;
- tussen 10 en 20 jaar werkloos waren;
- meer dan 20 jaar werkloos waren?

Dit telkens voor wat betreft:

- de uitkeringsgerechtigde volledig werkloze werkzoekenden na studies;
- de uitkeringsgerechtigde volledig werkloze niet-werkzoekende oudere werklozen;
- de personen in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (werkzoekend);
- de personen in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (niet-werkzoekend);
- de personen met een inkomensgarantieuitkering.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 juli 2016, op de vraag nr. 909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 juni 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201610440

Question n° 909 de madame la députée Barbara Pas du 21 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de chômeurs de longue durée.

Pouvez-vous fournir les statistiques, par Région, pour 2015 et pour 2016 jusqu'à ce jour, du nombre de chômeurs qui:

- ont été chômeurs moins d'une année;
- ont été chômeurs entre une et deux années;
- ont été chômeurs entre 2 et 5 années;
- ont été chômeurs entre 5 et 10 années;
- ont été chômeurs entre 10 et 20 années;
- ont été chômeurs plus de 20 années;

Et ce, chaque fois, pour:

- les demandeurs d'emploi chômeurs complets indemnisés à l'issue des études;
- les non-demandeurs d'emploi chômeurs complets indemnisés âgés;
- les demandeurs d'emploi dans le du régime de chômage avec complément d'entreprise;
- les non-demandeurs d'emploi dans le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- les personnes bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 juillet 2016, à la question n° 909 de madame la députée Barbara Pas du 21 juin 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201610821

Vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 05 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Studentenarbeid (MV 11737).

Uw collega van Sociale Zaken hield onlangs een pleidooi voor het optrekken van de toegelaten arbeidstijd voor studenten tot 550 uur per jaar. Momenteel wordt de beperking van hun prestaties in dagen uitgedrukt.

Studenten mogen momenteel 50 dagen werken per kalenderjaar, met een maximum van 400 uur. In theorie kunnen ze maximum acht uur per dag werken in een zesdagenweek en negen uur per dag in een vijfdagenweek. De jobstudenten mogen echter niet meer dan 40 uur per week werken, behalve in bepaalde sectoren waarvoor uitzonderlingen bestaan. In de horeca, bijvoorbeeld, mogen studenten tot 11 uur per dag en 50 uur per week werken.

Op zijn minst moeten de vorige hervormingen van de studentenarbeid worden geëvalueerd voor men enige nieuwe keuze maakt.

1. Maakt dat plan deel uit van het regeringsprogramma?
2. Deelt u het standpunt van minister De Block en bent u het eens met haar plannen?
3. Waar staan de regeringsbesprekingen daarover?

4. Heeft de regering de vorige hervormingen van de studentenarbeid geëvalueerd, wat het aantal betrokken studenten, de impact van de studentenarbeid op hun studies, de impact op de beschikbare arbeid en op de financiering van de sociale zekerheid betreft?

5. Werden er, rekening houdend met nieuwe criteria inzake de toegelaten arbeidstijd, projecties gemaakt om na te gaan op hoeveel studenten een en ander zou slaan, en wat de impact ervan zou zijn op de werkgelegenheid en op de financiering van de sociale zekerheid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 juli 2016, op de vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 05 juli 2016 (Fr.):

DO 2015201610821

Question n° 935 de monsieur le député Georges Gilkinet du 05 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le travail étudiant (QO 11737).

Récemment, votre collègue la ministre des Affaires sociales, a plaidé pour que les étudiants soient autorisés à travailler 550 heures par an, alors que leur temps de travail maximum est actuellement calculé en jours.

Les étudiants sont pour l'instant autorisés à travailler 50 jours par année civile et un maximum de 400 heures. En théorie, ils peuvent travailler un maximum de huit heures par jour sur une semaine en comprenant six et neuf heures par jour sur une semaine en comprenant cinq. Les jobistes ne peuvent cependant pas prêter plus de 40 heures sur l'ensemble de la semaine, sauf dans certains secteurs pour lesquels des exceptions existent. Dans l'horeca, les étudiants peuvent par exemple travailler jusqu'à 11 heures par jour et 50 heures par semaine.

Il convient à tout le moins d'évaluer les précédentes réformes en matière de travail étudiant avant de prendre quelque nouvelle option que ce soit en la matière.

1. Ce projet figure-t-il au programme du gouvernement?
2. Partagez-vous l'opinion et les projets de madame De Block?
3. Où en sont les discussions au sein du gouvernement à ce propos?

4. Les précédentes réformes en matière de travail étudiant ont-elles fait l'objet d'une évaluation de la part du gouvernement, en ce qui concerne le nombre d'étudiants concernés, l'impact sur leurs études de ce travail étudiant, l'impact sur l'emploi disponible et sur le financement de la sécurité sociale?

5. Des projections ont-elles été établies en fonction de nouveaux critères de temps de travail en ce qui concerne le nombre d'étudiants concernés, l'impact sur l'emploi et le financement de la sécurité sociale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 juillet 2016, à la question n° 935 de monsieur le député Georges Gilkinet du 05 juillet 2016 (Fr.):

In het regeerakkoord werd opgenomen dat de regering de modaliteiten zou onderzoeken om het krediet van studentenarbeid van 50 dagen te berekenen in uren om zo meer soepelheid te bieden aan studenten en hun werkgevers, zonder dat de mogelijkheid tot de controle hierop in het gedrang komt. In navolging hiervan werd, zoals u aangeeft, een eerste voorstel gedaan door mijn collega, de minister van Sociale Zaken.

Dit voorstel werd besproken door de regering en op de Ministerraad van 7 juli 2016 werden ontwerpen van wet en KB goedgekeurd die voorzien dat studenten vanaf 1 januari 2017 jaarlijks 475 uren studentenarbeid mogen uitvoeren tegen verminderde sociale bijdragen in plaats van 50 dagen.

De nieuwe limiet waarvan sprake heeft dus geen betrekking op het arbeidsrecht, maar betreft enkel de voorwaarden waaronder een student die werkt onderworpen kan worden aan verminderde sociale bijdragen. Op arbeidsrechtelijk vlak kan een student immers een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten afsluiten zonder beperking in uren.

Ik heb geen kennis van een evaluatie van de eerdere hervormingen op het vlak van studentenarbeid, die eveneens betrekking hadden op bepalingen van sociale zekerheid (het contingent van maximum 50 dagen per kalenderjaar die in aanmerking komen voor verminderde sociale zekerheidsbijdragen). Ingevolge deze hervorming werd op vraag van de minister van Sociale Zaken een wijziging in het arbeidsrecht doorgevoerd op het vlak van de uitsluiting van sommige studenten uit Titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Ik heb evenmin kennis van een projectie met betrekking tot de nieuwe criteria van onderwerping aan de sociale zekerheid. Voor deze vraag verwijs ik u door naar mijn collega, de minister van Sociale Zaken (Vraag nr. 1102 van 10 augustus 2016).

Aux termes de l'accord de gouvernement, le gouvernement étudierait les modalités relatives au calcul du crédit de 50 jours de travail d'étudiant en heures, afin de donner plus de flexibilité aux étudiants et leurs employeurs, sans mettre en péril la possibilité de contrôle. Comme vous le faites remarquer, dans ce cadre, une première proposition fut formulée par ma collègue, la ministre des Affaires sociales.

Cette proposition fut discutée par le gouvernement et le Conseil des ministres du 7 juillet 2016 a approuvé des projets de loi d'AR prévoyant qu'à partir du 1er janvier 2017, les étudiants pourront annuellement prester 475 heures de travail étudiant à un taux réduit de cotisations de sécurité sociale au lieu de 50 jours.

Le nouveau quota dont il est question ne concerne donc nullement le droit du travail, mais vise exclusivement les conditions dans lesquelles un étudiant qui travaille peut être assujéti à un taux réduit de cotisations de sécurité sociale. En effet, en droit du travail, un étudiant peut conclure un contrat d'occupation d'étudiant sans aucune limite d'heures.

A ma connaissance, il n'y a pas eu d'évaluation effectuée par rapport aux réformes passées en matière de travail des étudiants qui, elles également, concernaient des dispositions de sécurité sociale (quota de 50 jours de travail maximum par année civile permettant un assujettissement réduit à la sécurité sociale). A la suite de cette réforme, une modification du droit du travail a été réalisée à la demande de la ministre des Affaires sociales concernant l'exclusion de certains étudiants du Titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

A ma connaissance, il n'y a pas non plus de projection établie par rapport aux nouveaux critères d'assujettissement à la sécurité sociale. Pour cette question, je vous renvoie à ma collègue, la ministre des Affaires sociales (Question n° 1102 du 10 août 2016).

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2015201610361

**Vraag nr. 592 van de heer volksvertegenwoordiger
Denis Ducarme van 16 juni 2016 (Fr.) aan de vice-
eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post:**

Talibés.

In Senegal leven naar schatting 50.000 *talibés*, op een bevolking van 13 miljoen mensen. Het zijn kinderen van 3 tot 14 jaar, die opgroeien zonder hun ouders en het grootste deel van hun tijd doorbrengen met bedelen in de straten van de Senegalese steden.

Talibés worden verondersteld de Koran te bestuderen onder toezicht van een leraar, de maraboet, die wordt geacht hen spartaans op te voeden opdat ze zouden slagen in wat ze ondernemen nadat ze zijn afgestudeerd aan de *daara*, de Koranschool. De voorbije jaren zijn die scholen echter fel veranderd: vele ervan zijn in verval, waardoor de kinderen meer bezig zijn met bedelen op straat. Velen van hen worden mishandeld.

Senegal is een partnerland van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Is België rechtstreeks betrokken bij programma's voor *talibés*? Zo ja, bij welke programma's en welke middelen worden daarvoor uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 juli 2016, op de vraag nr. 592 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 16 juni 2016 (Fr.):

1. Het Indicatief Samenwerkings-programma (ISP) 2010-2013 tussen België en Senegal voor het globale bedrag van 52.500.000 euro, heeft als prioriteitssectoren de gezondheidszorg en basisinfrastructuur (hydraulische en landelijke sanering). Er is geen specifieke actie voorzien voor de *talibé* kinderen.

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2015201610361

**Question n° 592 de monsieur le député Denis Ducarme
du 16 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et
ministre de la Coopération au développement, de
l'Agenda numérique, des Télécommunications et
de la Poste:**

Les enfants talibés.

On estime qu'environ 50.000 enfants *talibés* vivent au Sénégal sur une population de 13 millions d'habitants. Ces enfants sont âgés de trois à 14 ans, ils vivent sans leurs parents et passent la plupart de leur temps à mendier dans les rues des villes du pays.

Les *talibés* sont supposés étudier le Coran sous les auspices d'un maître, le marabout, qui est censé les former à la dure pour réussir dans ce qu'ils entreprendront après leur sortie du *daara*, l'école coranique. Les *daaras* ont fort changé ces dernières années: devenus vétustes pour nombre d'entre eux, les enfants passent plus de temps à mendier dans la rue. Nombreux sont victimes de maltraitements.

Le Sénégal est un des pays partenaire de la coopération. Pouvez-vous indiquer si la Belgique est impliquée directement dans des programmes à destination des enfants *talibés*? Dans l'affirmative, lesquels et pour quels budgets?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 juillet 2016, à la question n° 592 de monsieur le député Denis Ducarme du 16 juin 2016 (Fr.):

1. Le Programme Indicatif de Coopération (PIC) 2010-2013 actuellement en vigueur entre la Belgique et le Sénégal, et d'un montant global de 52.500.000 euro, se concentre sur les secteurs de la santé et celui des infrastructures de base (hydraulique et assainissement rural). Il ne prévoit aucune action particulière visant directement les enfants *talibés*.

2. Echter, het Belgisch-Senegalese gezondheidsprogramma, deel van het luik gezondheidszorg van het ISP 2010-2013 en uitgevoerd via het PAGOSAN project (steunproject aan het sanitair bestuur in de aardnotenbekken - 5.000.000 euro) en het PAODES project (steunproject aan het aanbod en vraag in de gezondheidszorg - 16.000.000 euro) heeft de oprichting van een gelijkheidsfonds gegenereerd. Dit fonds heeft als doel de ondersteuning van de gezondheidszorg voor de armsten. In dat kader, kan de identificatie van kwetsbare personen en gezinnen die in aanmerking voor het Fonds zich ook op talibé kinderen richten: deze laatste kunnen bijgevolg erkend worden als kwetsbaar en van de voordelen van het Fonds genieten. Via de communicaties in het kader van het PAODES programma, worden de gezinshoofden bovendien aangemoedigd om een talibé kind ten laste te nemen.

3. Op het vlak van de niet-gouvernementele samenwerking, en parallel aan meerdere privé initiatieven van niet-gouvernementele actoren, ondersteunt de Belgische ontwikkelingssamenwerking Fatick met een financiële bijdrage van ongeveer 300.000 euro. Dit project werd door ngo "SOS Kinderdorpen België" ontwikkeld, die de fundamentele rechten van kwetsbare kinderen en wezen beschermt, en werkt upstream voor 1.100 kinderen die de ouderlijke opvang (zorg) dreigen te verliezen.

4. Ten slotte steunt België de acties van meerdere internationale organisaties (UNICEF, IOM, BIT, enz.) die betrokken zijn bij de problematiek van de talibé kinderen in Senegal. De Europese Unie ontwikkelt ook steunacties ten gunste van de kansarme bevolking en kwetsbare groepen, waaronder de talibé kinderen.

DO 2015201610369

Vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

FAO.

Op 15 juni 2016 had u een ontmoeting met Mark Dybul, executive director van The Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria, en met José Graziano da Silva, directeur-generaal van de Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

1. Welke politieke standpunten werden er tijdens die ontmoeting verdedigd?

2. Cependant, le programme belgo-sénégalais de santé, mis en oeuvre dans le volet "santé" du PIC 2010-2013 au travers du PAGOSAN (Projet d'appui à la gouvernance sanitaire dans le bassin arachidier- 5.000.000 euros) et du PAODES (Programme d'appui à l'offre et à la demande de soins- 16.000.000 euros), a généré la création d'un Fonds d'équité, visant à la prise en charge des soins de santé des plus démunis. Dans ce cadre, l'identification des personnes ou familles vulnérables et éligibles au Fonds n'exclut pas les enfants talibés, qui peuvent par conséquent être identifiés comme vulnérables et élarger au Fonds: au travers des communications faites dans le cadre dudit programme PAODES, les chefs de ménage sont d'ailleurs encouragés à prendre en charge l'un ou l'autre enfant talibé.

3. Au niveau de notre coopération non-gouvernementale, et à côté de nombreuses initiatives privées de la part d'acteurs non-gouvernementaux, la coopération belge soutient financièrement à Fatick, à hauteur de quelque 300.000 euro, un projet développé par l'ONG "SOS Villages d'enfants Belgique" de protection des droits fondamentaux des orphelins et enfants vulnérables, en effectuant un travail "en amont" pour 1.100 enfants risquant de perdre leur prise en charge parentale.

4. Enfin, la Belgique soutient les actions de nombreuses organisations internationales (UNICEF, OIM, BIT, etc.) particulièrement impliquées au Sénégal dans la problématique des enfants talibés. L'UE, pour sa part, développe des actions de soutien aux populations défavorisées ou aux groupes vulnérables, dont les talibés.

DO 2015201610369

Question n° 593 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

FAO.

Vous avez rencontré le 15 juin 2016 Mark Dybul, directeur exécutif du Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme et José Graziano da Silva, directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO).

1. Quelles sont les positions politiques défendues lors de cette rencontre?

2. Welke financiële bijdrage heeft België de afgelopen jaren aan The Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria geleverd?

3. Welke rol is er volgens u in de strijd tegen aids, tuberculose en malaria weggelegd voor de private sector, naar het voorbeeld van de Bill and Melinda Gates Foundation, die in het kader van het programma *Rolling Back Malaria* actief is?

4. Welke rol speelt het Instituut voor Tropische Geneeskunde te Antwerpen in dat verband?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 juli 2016, op de vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 juni 2016 (Fr.):

1. De politieke punten die aan bod kwamen tijdens het gesprek met het Global Fund waren de gelijklopende prioriteiten van België en het Global Fund met bijzondere aandacht voor seksuele en reproductieve gezondheidsrechten, voor de bevordering van mensenrechten en gendergelijkheid en de steun aan de gezondheidssystemen. De Belgische steun kan veel betekenen voor de kwaliteit van de geneesmiddelen en het gezondheidspersoneel. Verder kwam de positieve kijk op de toekomst aan bod: de opkomst voor de rechten van adolescente vrouwen en de strijd tegen HIV als sociaal probleem; ook Afrikaanse ministers zijn nu actief in domeinen zoals seksuele en reproductieve gezondheid. De eliminatie van malaria en aids op termijn zou een economische zeer significant impact hebben gelet op de economische impact van deze epidemieën op verschillende Afrikaanse landen.

Tenslotte werd de nauwe samenwerking tussen de overheid, de private sector en het maatschappelijk middenveld besproken en het belang van de farmaceutische sector in België die zorgt voor baanbrekende innovatie zowel wat vaccins betreft als voor de strijd tegen bacteriële resistentie, alsmede de focus van ons beleid op kwaliteitsvolle geneesmiddelen.

Uit het onderhoud met José Graziano da Silva, Directeur-Generaal van FAO, blijkt dat FAO tevreden is over de samenwerking met België. Bovendien zit FAO op dezelfde golflengte als België onder meer voor wat betreft productieve landbouw, voedselzekerheid en de belangrijke rol van technologie. Zo sloot Da Silva zich aan bij onze visie over productieve landbouw, namelijk het gegeven dat de landbouwer tevens ondernemer is en dat de agro-voedingssector in zijn geheel moet worden gezien als een keten die bijdraagt tot weerbaarheid, innovatie en productiviteit.

2. Quelle est la participation financière belge au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme ces dernières années?

3. Comment voyez-vous l'implication du secteur privé dans le cadre de la lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme comme le fait par exemple la Fondation Bill and Melinda Gates active dans le programme *Rolling back Malaria*?

4. Quel est le rôle joué par l'Institut de médecine tropicale d'Anvers dans ce cadre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 juillet 2016, à la question n° 593 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 juin 2016 (Fr.):

1. Les positions politiques défendues lors de la rencontre avec le Fonds Mondial concernaient les priorités partagées, à savoir la santé et les droits sexuels et reproductifs, les droits humains et l'égalité des genres ainsi que l'appui aux systèmes de santé. L'appui de la Belgique peut être qualifié de significatif en matière de qualité des médicaments et de personnel de santé. De plus, la vision positive de l'avenir a été partagée: l'avancée pour les droits des adolescentes et la lutte contre le VIH en tant que problème social; des ministres africains sont actuellement aussi actifs en matière de santé sexuelle et reproductive. L'élimination à terme de la malaria et du sida aurait un impact significatif vu l'impact économique de ces maladies sur certains pays en Afrique.

Enfin, la collaboration entre le service public, le secteur privé et la société civile ainsi que l'importance du secteur pharmaceutique ont été abordés. Ce dernier contribue à des innovations capitales concernant les vaccins et la résistance bactérienne. La qualité des médicaments est également une priorité de la coopération au développement.

José Graziano da Silva, Directeur général de la FAO se montre satisfait de la coopération entre la FAO et la Belgique. En outre, la FAO est sur la même longueur d'onde que la Belgique en ce qui concerne, entre autres, l'agriculture productive, la sécurité alimentaire et le rôle important de l'agenda numérique. Da Silva a rejoint notre vision de l'agriculture productive, à savoir le fait que l'agriculteur est également un entrepreneur et que le secteur agro-alimentaire doit être considéré comme une chaîne qui contribue à la résilience, l'innovation et la productivité.

FAO bevestigde het belang van technologische ontwikkelingen om de productiviteit en de efficiëntie te verhogen. Tijdens het gesprek kwamen tevens voedselzekerheid, het belang van nutritie en het bestrijden van *stunting* (groeiachterstand) aan bod. Binnen deze context onderlijnde FAO dat niet honger, maar wel nutritie hun grootste uitdaging vormt. Onze focus op de regio van de Grote Meren en Westelijk Afrika werd eveneens toegelicht. FAO gaf ook aan de samenwerking met onze Belgische universiteiten nog verder te willen versterken.

2. Sinds 2014 tot op heden bedraagt onze jaarlijkse vrijwillige bijdrage 19 miljoen euro.

3. Bij wat in punt 1 werd vermeld zou onze eerste Humanitarian Impact Bond met het International Committee of the Red Cross (ICRC) een voorbeeld kunnen zijn voor *social impact bonds* met het GFATM voor de bestrijding van epidemieën zoals malaria of aids.

4. Afgezien van haar algemene rol in het kader van de academische functie en het onderzoekswerk vervult het Instituut voor Tropische Geneeskunde (ITG) ook een rol van beleidsondersteuning en is het lid van de Technical Evaluation and Reference Group (TERG) van het Global Fund. Met BeCause Health, helpt het bij de consensusvorming van de Belgische actoren.

DO 2015201610391

Vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 17 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Internetverbinding. - Reële snelheid.

Artikel 67 van de wet van 10 juli 2012 houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie heeft artikel 108, § 1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie gewijzigd door toe te voegen dat elk contract gesloten tussen een abonnee en een operator informatie moet bevatten "in verband met de snelheid en het downloadvolume van een breedbandaansluiting die overeenkomstig de door het Instituut vastgelegde methodologie wordt gemeten".

La FAO a confirmé l'importance des développements technologiques pour accroître la productivité et l'efficacité. La sécurité alimentaire, l'importance de la nutrition et de la lutte contre le *stunting* (retard de croissance) ont également été évoqués lors de l'entretien. Dans ce contexte, la FAO a souligné que la nutrition, et non la faim, est leur plus grand défi. J'ai également expliqué notre intérêt prioritaire pour la région des Grands Lacs et de l'Afrique de l'Ouest. La FAO souhaite aussi de continuer à renforcer la coopération avec nos universités belges.

2. Depuis 2014 la participation financière belge au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme s'élève à 19 millions d'euros par an.

3. Outre ce qui est évoqué au point 1, l'Humanitarian Impact Bond avec le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) pourrait être un exemple pour des *social impact bonds* avec le Fonds mondial pour lutter contre des maladies telles que le paludisme et le sida.

4. Hormis son rôle général dans les fonctions académique et de recherche, l'Institut de médecine tropicale (IMT) d'Anvers joue un rôle d'appui à la politique; il est membre du Technical Evaluation and Reference Group (TERG) du Fonds mondial. Avec BeCause Health, il contribue à la recherche du consensus entre les acteurs belges.

DO 2015201610391

Question n° 594 de monsieur le député Roel Deseyn du 17 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Connexion à internet. - Vitesse réelle.

L'article 67 de la loi du 10 juillet 2012 portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques a modifié l'article 108, § 1^{er}, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ajoutant que tout contrat conclu entre un abonné et un opérateur doit contenir les informations "relative[s] à la vitesse et au volume de téléchargement d'une connexion à haut débit qui est mesurée conformément à la méthode déterminée par l'Institut".

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) nam hiertoe een besluit op 4 december 2012. Wat de aangewezen meetmethode van de breedband-snelheid betreft, besloot het BIPT te wachten op de analyse van het *Body of European Regulators of Electronic Communications* (BEREC) in 2013.

Er blijken nog steeds regelmatig aanzienlijke verschillen te zijn tussen de geafficheerde en gefactureerde snelheid en de reële snelheid van de internetverbinding.

1. Hoe evalueert u het huidig reglementair kader met betrekking tot informatie over snelheid en downloadvolume voor respectievelijk vast en mobiel internet?

2. Bevatten de gestandaardiseerde productfiches de informatie over snelheid en downloadvolume op dezelfde wijze als bepaald in het vernoemde besluit van het BIPT?

3. Welke meetmethode wordt thans gehanteerd?

4. Welke stappen zal u zetten opdat de gefactureerde snelheid nauw aansluit bij de reële snelheid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 juli 2016, op de vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 17 juni 2016 (N.):

1. Dankzij het besluit van het BIPT van 4 december 2012 kan de consument beter worden ingelicht over de internet-toegangssnelheden via vaste netwerken voordat hij zijn contract ondertekent. Bovendien verplicht het besluit van het BIPT van 15 juli 2015 de operatoren met ten minste 40.000 klanten om voortaan op hun website een tool ter beschikking te stellen aan de hand waarvan de internettoegangssnelheden voor gelijk welk adres in België kunnen worden bepaald. Op 29 juni 2016 heeft het BIPT een raadpleging van de sector gelanceerd teneinde het besluit van 4 december 2012 te herzien en het meer bepaald uit te breiden met de producten voor mobiele internettoegang, conform de Europese verordening van 25 november 2015.

2. Op de gestandaardiseerde informatiefiches worden de door de operatoren commercieel aangekondigde maximumsnelheden vermeld omdat ze van toepassing zijn op de hele markt. In het kader van dergelijke fiches is het niet mogelijk om geïndividualiseerde informatie over snelheden te verstrekken die rekening houden met het exacte adres van de consument.

3. De bepaling en de meting van de internettoegangssnelheden behoren tot de verantwoordelijkheid van de betrokken leveranciers.

Le 4 décembre 2012, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a pris une décision à cet égard. S'agissant des méthodes indiquées en matière de mesure de la vitesse de connexion large bande, l'IBPT a néanmoins décidé d'attendre l'analyse du *Body of European Regulators of Electronic Communications* (BEREC), publiée en 2013.

Des différences considérables sont toutefois encore régulièrement constatées entre la vitesse affichée et facturée et la vitesse réelle de la connexion à internet.

1. Comment évaluez-vous l'actuel cadre réglementaire relatif aux informations liées au débit et au volume de téléchargement d'une connexion internet fixe et mobile?

2. Les fiches de produits standardisées reprennent-elles les informations sur le débit et le volume de téléchargement d'une connexion internet, comme le stipule la décision de l'IBPT précitée?

3. Quelle méthode de mesure a-t-on utilisée?

4. Quelles démarches allez-vous entreprendre pour que la vitesse facturée corresponde davantage à la vitesse réelle?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 juillet 2016, à la question n° 594 de monsieur le député Roel Deseyn du 17 juin 2016 (N.):

1. La décision de l'IBPT du 4 décembre 2012 a permis une meilleure information des consommateurs en matière de vitesses d'accès à Internet via des réseaux fixes préalablement à la signature de leur contrat. De plus, la décision de l'IBPT du 15 juillet 2015 oblige dorénavant les opérateurs comptant au moins 40.000 clients à mettre en ligne sur leur site web un outil permettant de déterminer les vitesses d'accès à Internet pour une adresse quelconque en Belgique. Le 29 juin 2016, l'IBPT a lancé une consultation du secteur en vue de réviser la décision du 4 décembre 2012 et notamment de l'étendre aux produits d'accès mobile à Internet, et ce conformément au Règlement européen du 25 novembre 2015.

2. Les fiches d'information standardisées reprennent les vitesses maximales commercialement annoncées par les opérateurs car elles s'appliquent à l'ensemble du marché. Il n'est pas possible dans le cadre de telles fiches de donner des informations de vitesse individualisées tenant compte de l'adresse précise du consommateur.

3. La détermination et la mesure des vitesses d'accès à Internet sont de la responsabilité des fournisseurs concernés.

4. De hierboven vermelde maatregelen moeten de operatoren aanzetten om de reële snelheid aan de consumenten te communiceren bij het aangaan van het contract.

DO 2015201610393

Vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 17 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Telecomnetwerken. - Vaste dekkingsgraad.

Tegen 2020 moeten alle Europese gezinnen toegang hebben tot internetsnelheden van meer dan 30 Mbps. Minstens 50 % van hen moet een internetverbinding met een snelheid van meer dan 100 Mbps hebben.

Deze regering heeft de ambitie dat de universele dienst uitsluiting vermijdt en gelijke tred houdt met de evolutie van de telecomnoden en -technologie.

Ik verwijs naar vraag nr. 517 van 29 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) en de hoorzitting met het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) op 15 juni 2016.

Het BIPT identificeerde 35 gemeenten waarvan de dekking voor 30 Mbps lager is dan 60 % en die nog niet 100 % zijn gedekt met 4G.

Het BIPT publiceert de dekking per mobiele operator maar niet per vaste operator. Voor het vaste netwerk worden de gegevens van de twee operatoren geaggregeerd.

1. Wat is de precieze norm die de Europese Commissie hanteert voor de snelheidsdoelstellingen tegen 2020? Hoe worden deze percentages berekend?

2. Wat is de huidige stand van zaken conform deze norm? In welke gemeenten bevinden zich de zwarte gaten? Wat is de raming van het aantal gedupeerde inwoners uitgesplitst per provincie?

3. Hoeveel percent van de breedbandabonnees beschikten in januari 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 over een vaste breedbandaansluiting van 10 Mbps?

4. Op welke wijze wil u deze zwarte gaten vullen? Welke concrete maatregelen heeft u voor ogen en met welke timing?

5. Zou het mogelijk zijn de lijst van 35 (deel)gemeenten te bekomen?

6. Waarom werd gekozen voor een drempel van 60 %?

4. Les mesures susmentionnées doivent inciter les opérateurs à communiquer aux consommateurs la vitesse réelle lorsqu'ils souscrivent le contrat.

DO 2015201610393

Question n° 595 de monsieur le député Roel Deseyn du 17 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture fixe.

D'ici 2020, tous les ménages européens devront avoir accès à Internet à une vitesse d'au moins 30 Mbps, allant même jusqu'à plus de 100 Mbps pour au moins 50 % d'entre eux

L'ambition du gouvernement actuel est de faire en sorte que le service universel évite l'exclusion et connaisse une évolution parallèle à celle des besoins et technologies en matière de télécommunications.

Je renvoie à ma question écrite n° 517 du 29 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76) et à l'audition de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) du 15 juin 2016.

L'IBPT a identifié 35 communes dont moins de 60 % des habitants disposent d'une couverture à 30 Mbps. De surcroît, ces communes ne sont pas couvertes à 100 % par la 4G.

L'IBPT a publié la couverture par opérateur mobile, mais pas par opérateur fixe. Pour ce qui est du réseau fixe, les données des deux opérateurs sont agrégées.

1. Quelle est la norme précise utilisée par la Commission européenne pour les objectifs à atteindre d'ici 2020 en matière de vitesse? Comment ces pourcentages sont-ils calculés?

2. Quel est l'état actuel des choses en fonction de cette norme? Dans quelles communes les zones non couvertes se trouvent-elles? À combien estime-t-on le nombre d'habitants lésés par province?

3. Parmi les abonnés à large bande, quel pourcentage disposait en janvier 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 d'une connexion fixe à large bande de 10 Mbps?

4. Comment entendez-vous remédier au problème des zones blanches? Quelles mesures concrètes comptez-vous prendre et quel calendrier prévoyez-vous à cet effet?

5. Serait-il possible d'obtenir la liste des 35 communes précitées?

6. Pourquoi a-t-il été opté pour un seuil de 60 %?

7. Zal u voorzien dat de universele dienst uitsluiting vermijdt en gelijke tred houdt met de evolutie van de telecom-noden en -technologie? Zal de huidige minimumsnelheid van 1 Mbps opgetrokken worden?

8. Bieden de operatoren producten via mobiel internet aan in deze gemeenten die vergelijkbaar zijn op vlak van prijs, snelheid, downloadlimieten, gebruikerservaring en kwaliteit als deze voor vast internet?

9. Wanneer zullen de gegevens per vaste operator gepubliceerd worden? Is er op de vaste markt minder nood aan concurrentie en informatie voor de consument dan op de mobiele markt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 juli 2016, op de vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 17 juni 2016 (N.):

1. De doelstellingen voor breedband zijn 1) dekking voor basisbreedband voor 100 % van de EU-burgers; 2) snel breedband tegen 2020: alle EU-burgers moeten beschikken over breedband met een snelheid van 30 Mbps of meer; 3) ultrasnelle breedband tegen 2020: 50 % van de Europese huishoudens moet over een verbinding met een snelheid van meer dan 100 Mbps beschikken.

Deze percentages worden door de Europese Commissie berekend aan de hand van info ontvangen van de operatoren.

2. Volgens de dekkingskaarten van het BIPT hebben vandaag 99,9 % van de woningen in België toegang tot een vaste aansluiting die 1 Mbps biedt. Voor breedband aan een snelheid van 30 Mbps heeft België een dekkingsgraad die geraamd wordt op 93,5 % van de woningen en voor snelle breedband (100 Mbps) wordt de dekkingsgraad geschat op 91,1 % van de woningen.

De dekkingskaarten geven een zicht op de "aansluitbare woningen" niet op het aantal inwoners die daadwerkelijk aan die snelheid zijn aangesloten.

De cijfers waarover het BIPT beschikt voor wat betreft het aantal niet gedekte woningen (dus niet bewoners) moeten beschouwd worden als een raming gebaseerd op een conservatieve methode. Deze methode gaat uit van een perfecte superpositie - en niet complementariteit van de netwerken, waardoor het reële dekkingspercentage ietwat onderschat kan worden.

Onderstaande tabel geeft dan ook een overzicht van de geïmpacteerde woningen.

7. Ferez-vous en sorte que le service universel évite l'exclusion et connaisse une évolution parallèle à celle des besoins et technologies en matière de télécommunications? La vitesse minimale actuelle sera-t-elle revue à la hausse?

8. Dans les communes concernées, les opérateurs proposent-ils, par le biais de l'internet mobile, des produits comparables en matière de prix, de vitesse, de limite de téléchargement, d'expérience du consommateur et de qualité que ceux pour l'internet fixe?

9. Quand les données par opérateur fixe seront-elles publiées? Les besoins en matière de concurrence et d'information du consommateur sont-ils inférieurs sur le marché fixe à ceux sur le marché mobile?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 juillet 2016, à la question n° 595 de monsieur le député Roel Deseyn du 17 juin 2016 (N.):

1. Les objectifs pour la large bande sont les suivants 1) couverture large bande de base pour 100 % des citoyens européens; 2) large bande rapide d'ici 2020: tous les citoyens européens doivent disposer de la large bande à une vitesse de 30 Mbps ou plus; 3) large bande ultra-rapide d'ici 2020: 50 % des ménages européens doivent disposer d'une connexion ayant une vitesse supérieure à 100 Mbps.

Ces pourcentages sont calculés par la Commission européenne à l'aide d'informations reçues de la part des opérateurs.

2. Selon les cartes de couverture de l'IBPT, 99,9 % des habitations en Belgique ont aujourd'hui accès à une connexion fixe offrant 1 Mbps. En ce qui concerne la large bande à une vitesse de 30 Mbps, la Belgique a un degré de couverture estimé à 93,5 % des habitations et en ce qui concerne la large bande rapide (100 Mbps), le degré de couverture est estimé à 91,1 % des habitations.

Les cartes de couverture donnent un aperçu des "habitations connectables", pas du nombre d'habitants effectivement raccordés à cette vitesse.

Les chiffres dont dispose l'IBPT en ce qui concerne le nombre de logements (donc pas d'habitants) non couverts doivent être considérés comme une estimation, basée sur une méthode de calcul conservatrice. Cette méthode a comme point de départ une superposition parfaite - non complémentarité - des réseaux, ce qui tend à sous-estimer quelque peu le pourcentage réel de couverture.

Le tableau ci-dessous donne dès lors un aperçu des habitations impactées.

Province	Housings	Housings with 1 Mbps	Share 1 Mbps	Housings with 30 Mbps	Share 30 Mbps	Housings with 100 Mbps	Share 100 Mbps
Antwerpen	835 391	835 385	100,00%	833 385	99,80%	833 385	99,80%
Brabant wallon	171 708	171 696	100,00%	140 687	81,90%	89 708	52,20%
Hainaut	628 060	627 814	100,00%	511 216	81,40%	360 471	57,40%
Liège	512 290	511 524	99,90%	372 504	72,70%	221 636	43,30%
Limburg	375 355	375 351	100,00%	372 108	99,10%	371 545	99,00%
Luxembourg	134 258	134 022	99,80%	82 280	61,30%	48 517	36,10%
Namur	224 155	223 257	99,60%	156 924	70,00%	95 847	42,80%
Oost-Vlaanderen	686 114	686 114	100,00%	685 383	99,90%	685 383	99,90%
Région de Bruxelles-Capitale	581 086	581 086	100,00%	570 410	98,20%	570 410	98,20%
Vlaams Brabant	492 980	492 980	100,00%	492 522	99,90%	492 522	99,90%
West-Vlaanderen	667 547	667 519	100,00%	656 324	98,30%	654 827	98,10%

3. Ik verwijs naar het antwoord van 1 juni 2016 op uw vraag nr. 517 van 29 april (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76 van 6 juni 2016) en herhaal dat het BIPT 4 dekingskaarten opstelde voor volgende downloadsnelheden: 1 Mbps, 30 Mbps, 60 Mbps en 100 Mbps. Er is geen informatie beschikbaar voor een vaste breedbandaansluiting van 10 Mbps. De dekingskaarten werden overigens dit jaar voor het eerst opgesteld.

DO 2015201610403

Vraag nr. 596 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Europese Ontwikkelingsdagen 2016.

Op 15 en 16 juni 2016 vonden in Brussel de Europese Ontwikkelingsdagen (EDD - European Development Days) plaats. De EDD worden sinds 2006 door de Europese Commissie georganiseerd en hadden dit jaar als rode draad het thema 'de duurzameontwikkelingsdoelstellingen in actie'.

1. Welke balans maakt u op van die dagen?
2. Hoeveel personen hebben eraan deelgenomen? Is het aantal deelnemers de voorbije jaren gestegen?
3. Welke beleidslijnen hebt u verdedigd?

3. Je vous renvoie à la réponse du 1 juin 2016 à votre question n° 517 du 29 avril (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76 du 6 juin 2016) et répète que l'IBPT a établi 4 cartes de couverture pour les vitesses de téléchargement suivantes: 1 Mbps, 30 Mbps, 60 Mbps et 100 Mbps. Aucune information n'est disponible concernant une connexion large bande fixe de 10 Mbps. Les cartes de couverture ont d'ailleurs été établies pour la première fois cette année.

DO 2015201610403

Question n° 596 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Journées européennes du développement 2016.

Les Journées européennes du développement (JED) se sont déroulées à Bruxelles les 15 et 16 juin 2016. Organisées par la Commission européenne depuis 2006, les JED ont cette année pour fil rouge: "les objectifs de développement durable en action".

1. Quel bilan tirez-vous de ces journées?
2. Combien de personnes y ont-elles participé? Ce chiffre est-il en progression depuis ces dernières années?
3. Quelles sont les lignes politiques que vous avez défendues?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 juli 2016, op de vraag nr. 596 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.):

1. Dit bilan is zeker positief. Op uitnodiging van de Europese Commissie heb ik persoonlijk deelgenomen aan twee panels georganiseerd in het kader van de Europese Ontwikkelingsdagen (EOD). Op 15 juni 2016 was dit als spreker in het panel "Digital technologies' contribution to the Sustainable Development Goals", waar ik heb kunnen verwijzen naar mijn pioniersinitiatief betreffende de toepassing van de digitale know-how ten bate van ontwikkelingssamenwerkingsprogramma's. Op 16 juni 2016 was ik moderator/animator in het panel "Building win-win partnerships for women's and girls' economic empowerment". Ik was ook aanwezig op de publieke slotceremonie waarop HM de Koningin een toespraak heeft gehouden en de tentoonstelling "Creative industries, the gateway to a new development model" heeft bezocht. Vertegenwoordigers van mijn diensten hebben ook deelgenomen aan een aantal van de voorgestelde activiteiten. Het was de 10de editie van de EOD en deze zijn inderdaad een goede gelegenheid voor uitwisseling van ideeën en kennis over de thematiek "ontwikkelingssamenwerking".

2. Volgens de organisatoren is de deelname aan de EOD gestadig gegroeid gedurende de meest recente edities, met een aangroei tussen 2011 en 2015 van 2.300 tot 7.000 personen; dit laatste aantal werd ook dit jaar genoteerd. Deze aangroei is terug te vinden in het aantal aanwezige sprekers en geaccrediteerde journalisten: van de eersten waren er respectievelijk 130 in 2011 en 570 in 2016 terwijl de tweede van 106 in 2012 naar 230 in 2016 gegaan zijn. Deze cijfers bewijzen duidelijk dat de dikwijls aan de EOD gegeven bijnaam "Davos van Ontwikkeling" wel verdiend is.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 juillet 2016, à la question n° 596 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.):

1. Ce bilan est incontestablement positif. J'ai personnellement participé, à l'invitation de la Commission Européenne, à deux des panels organisés dans le cadre des JED. Ce fut en tant qu'intervenant, le 15 juin 2016, au cours du panel intitulé "*Digital technologies' contribution to the Sustainable Development Goals*", pendant lequel j'ai pu rappeler mon initiative pionnière en matière d'application du savoir-faire numérique au profit de programmes de coopération au développement et, en tant que modérateur/animateur, le 16 juin 2016, durant le panel intitulé "*Building win-win partnerships for women's and girls' economic empowerment*". J'étais également présent à la réunion publique de clôture, au cours de laquelle SM la Reine a prononcé un discours et visité l'exposition dénommée "*Creative industries, the gateway to a new development model*". Par ailleurs, des représentants de mes services ont participé à plusieurs des activités proposées. Les JED, dont il s'agissait de la 10^{ème} édition, sont, en effet, l'occasion d'échanges et d'apprentissages intensifs en matière de coopération au développement.

2. Selon les organisateurs, la participation aux JED s'est accrue sensiblement au cours des dernières éditions, passant de 2.300 personnes en 2011 à 7.000 en 2015; un nombre identique d'inscrits a été noté cette année. Cette progression se retrouve dans le nombre d'orateurs présents et de journalistes accrédités: les premiers sont passés de 130 en 2011 à 570 en 2016 et les seconds de 106 en 2012 à 230 en 2016. Ces chiffres montrent à suffisance que le surnom de "Davos du Développement" souvent attaché aux JED n'est en rien galvaudé.

3. Mijn interventies gedurende het panel van 15 juni 2016 over digitale technologieën werden natuurlijk rechtstreeks geïnspireerd door de aan de kamer op 14 november 2014 naar voren gebracht beleidslijnen. Deze waren gebaseerd op het promoveren van de mensenrechten en op het benadrukken van duurzame economische groei, twee thema's waarvoor het gebruik op grote schaal van digitale data ("big data") een hefboomeffect kunnen teweegbrengen. Wat de band betreft tussen digitalisering en ontwikkeling, verwijs ik naar de nieuwe strategienota die ik aan mijn administratie heb gevraagd en die mij binnenkort zal overgemaakt worden. Ik zal niet nalaten u de grote lijnen ervan over te maken indien U dit wenst.

Wat mijn rol betreft als moderator/animator van het panel gehouden op 16 juni 2016 over de steun aan zelfstandige economische initiatieven van vrouwen en jonge meisjes, was het niet voorzien dat ik rechtstreeks zou interveniëren over de grond van de zaak. Maar door te luisteren naar het verhaal van jonge ondernemersvrouwen, heb ik kunnen vaststellen hoe het nemen van zulke verantwoordelijkheden, zelfs als het over kleine ondernemingen gaat, de persoonlijke autonomie en de promotie van vrouwen in het algemeen bevordert. Het gaat hier dus ook weer over een van de hefboomen die, als ze samengebracht worden, de werelddoeleinden op het vlak van duurzame ontwikkeling zullen helpen waarmaken.

DO 2015201610421

Vraag nr. 597 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

SFERA.

België levert al jarenlang een bijdrage tot de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO). Het Special Fund for Emergency and Rehabilitation Activities (SFERA) werd in 2004 opgericht om ervoor te zorgen dat de FAO sneller kan ingrijpen bij noodsituaties.

Welk budget kent ons land sinds 2010 toe aan het SFERA?

3. Mes interventions au cours du panel sur les technologies numériques, le 15 juin 2016, étaient bien entendu, directement inspirées des orientations politiques présentées devant la Chambre le 14 novembre 2014. Elles reposaient, à la fois, sur la promotion des droits humains et sur une attention particulière accordée à la croissance économique durable, thématiques à l'avantage desquelles l'utilisation des données numériques à grande échelle (*big data*) peut se révéler un levier puissant. À propos de ce lien entre numérisation et développement, je tiens à souligner que mon administration vient de mettre la dernière main à la note stratégique que je lui ai demandé de rédiger, et dont je vais prochainement pouvoir prendre connaissance. Je ne manquerai pas, si vous le souhaitez, de vous faire part de son contenu.

En ce qui concerne mon rôle de modérateur/animateur à l'occasion du panel du 16 juin 2016 sur le soutien aux initiatives économiques autonomes des femmes et des jeunes filles, il n'était pas prévu que j'intervienne directement sur le fond mais j'ai pu constater, en écoutant de jeunes femmes chefs d'entreprise, à quel point de telles responsabilités, même quand il s'agit de petites entreprises, favorisent l'autonomie personnelle et la promotion féminine en général. Il s'agit donc, ici encore, d'un de ces leviers de changement qui, réunis, permettront de concrétiser les objectifs mondiaux en matière de développement durable.

DO 2015201610421

Question n° 597 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

SFERA.

La Belgique apporte depuis de nombreuses années sa contribution à l'Organisation des NU pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). Créé en 2004, le Fonds spécial pour les activités d'urgence et de relèvement (SFERA) a pour objectif de renforcer la capacité de la FAO à répondre rapidement aux situations d'urgence.

Quels sont les budgets alloués au SFERA depuis 2010 par notre pays?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 juli 2016, op de vraag nr. 597 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.):

België steunt het Speciaal Fonds voor Noodsituaties en Wederopbouw (SFERA) sinds 2010 om de capaciteit van de FAO om snel te reageren op noodsituaties te versterken. Sinds 2010 heeft België in totaal 26,8 miljoen euro toegekend aan het SFERA, een bijdrage waarmee ons land zich als grootste donor van dit fonds rangschikt.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 juillet 2016, à la question n° 597 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.):

La Belgique soutient le Fonds spécial pour les activités d'urgence et de relèvement (SFERA) depuis 2010 afin de renforcer la capacité de la FAO à répondre rapidement aux situations d'urgence. La Belgique a alloué au total 26.8 millions d'euros au SFERA depuis 2010, ce qui en fait le premier contributeur.

CONTRIBUTIONS BE AU SFERA 2010-2016/
BIJDRAGEN BE AAN SFERA 2010-2016

SFERA 2010	1 000 000
SFERA 2011	2 500 000
SFERA 2012	2 000 000
SFERA 2012 (additioneel)/(complément)	4 500 000
SFERA 2013	5 000 000
SFERA 2014	5 750 000
SFERA 2015-2016	3 000 000
SFERA 2015-2016 (additioneel)/(complément)	3 050 000
TOTAL/TOTAAL	26 800 000

DO 2015201610433

Vraag nr. 598 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 21 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Telecomnetwerken. - Mobiele dekkinggraad.

De Europese centrumregio België verdient een performant mobiel netwerk. Er zijn nog diverse zwarte vlekken in het netwerk waar de gsm-ontvangst zelfs buitenshuis zeer beperkt of onbestaande is. De gsm-licenties lopen tot 2021. De vernieuwing biedt een opportuniteit om België een klasse hoger te doen spelen op vlak van mobiele telecommunicatie.

DO 2015201610433

Question n° 598 de monsieur le député Roel Deseyn du 21 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture mobile.

La Belgique, située au centre de l'Europe, mérite un réseau mobile performant. Le réseau présente encore plusieurs zones blanches, où la réception GSM est très limitée voire inexistante, même à l'extérieur des habitations. Les licences GSM courent jusqu'en 2021. Leur renouvellement offre à la Belgique l'occasion de se hisser à un niveau supérieur en matière de télécommunications mobiles.

De NMBS dringt erop aan dat de telecombedrijven het hele spoornet zouden dekken. Ik verwijs naar de vraag nr. 520 van 29 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 75). Uit het antwoord blijkt dat de zwarte vlekken op het spoornet niet geïdentificeerd werden. Nogtans is een goede gebruikerservaring in het belang van de consument en van de *modal shift*.

1. In welke deelgemeenten bevinden zich de zwarte gaten per operator en per technologie? Wat is de raming van het aantal gedupeerde inwoners uitgesplitst per provincie?

2. Op welke wijze wil u deze zwarte gaten vullen? Welke concrete maatregelen heeft u voor ogen en met welke timing?

3. Op welke plaatsen langs het spoornet bevinden zich zwarte gaten?

4. Acht u het voorzien van een dekking langs het spoornet prioritair? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 juli 2016, op de vraag nr. 598 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 21 juni 2016 (N.):

1. De dekking kan per gemeente in detail geverifieerd worden via de dekkingskaarten van het BIPT, vrij te consulteren op <http://www.bipt.be/nl/consumenten/internet/dienstkwaliteit/dekkingskaarten-mobile-netwerken>. Door middel van pop-ups kunnen de dekkingspercentages per gemeente worden afgelezen voor elke operator en technologie.

De kaarten laten zien dat-vooral in het zuiden van land, gemeentes zijn waar slechts 2 of 1 van de 3 mobiele operatoren actief zijn in bepaalde zones van het grondgebied. Bepaalde pixels, dit wil zeggen zones met een oppervlakte van 200 m x 200 m, blijven er wit. Dit houdt in dat er geen enkele mobiele operator in dekking voorziet. Inzake 4G situeren de gemeenten met de meeste niet-gedekte zones zich in essentie in de provincies de Henegouwen, Namen, Luxemburg en Luik. Onder de meest geïmpacteerde gemeentes kunnen de gemeentes Libramont-Chevigny, Paliseul, Philippeville, Erquelinnes en Sivry-Rance geciteerd worden.

2. Met de operatoren wordt momenteel bekeken wat de investeringsplannen zijn in de gemeenten waar de dekking op vlak van mobiel en vast breedband eerder beperkt is.

La SNCB demande instamment à ce que les sociétés de télécommunications couvrent l'ensemble du réseau ferroviaire. Je vous renvoie à ma question n° 520 du 29 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 75). Il ressort de votre réponse qu'aucune carte des zones non couvertes du réseau ferroviaire n'a été établie. La qualité de l'expérience de l'utilisateur profite néanmoins au consommateur et présente des avantages en ce qui concerne le transfert modal.

1. Dans quelles communes les zones non couvertes se trouvent-elles, pour chacun des opérateurs et pour les différentes technologies? À combien estime-t-on le nombre d'habitants lésés, par province?

2. Comment entendez-vous remédier au problème des zones blanches? Quelles mesures concrètes comptez-vous prendre et quel calendrier prévoyez-vous à cet effet?

3. Où se situent les zones non couvertes sur le réseau ferroviaire?

4. Jugez-vous prioritaire d'équiper le réseau ferroviaire d'une couverture mobile? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 juillet 2016, à la question n° 598 de monsieur le député Roel Deseyn du 21 juin 2016 (N.):

1. La couverture par commune peut être vérifiée en détail via les cartes de couverture de l'IBPT, consultables librement à l'adresse suivante <http://www.bipt.be/fr/consommateurs/internet/qualite-de-service/cartes-de-couverture-reseaux-mobiles>. Des pop-ups permettent de lire les pourcentages de couverture par commune pour chaque opérateur et pour chaque technologie.

Les cartes permettent de constater que, surtout dans le sud du pays, il existe des communes où seuls 2 ou 1 des 3 opérateurs mobiles sont actifs dans certaines zones du territoire. Certains pixels, autrement dit les zones d'une superficie de 200 mètres sur 200 y restent blancs. Cela signifie qu'aucun opérateur mobile n'y prévoit de couverture. En ce qui concerne la 4G, les communes comptant le plus de zones non couvertes se situent essentiellement dans les provinces de Hainaut, Namur, Luxembourg et Liège. Parmi les communes les plus touchées, l'on peut citer Libramont-Chevigny, Paliseul, Philippeville, Erquelinnes et Sivry-Rance.

2. L'on examine à ce moment avec les opérateurs les plans d'investissement dans les communes où la couverture en termes de large bande fixe et mobile est plutôt limitée.

In afwachting daarvan dien ik toch op te merken dat de publicatie van de dekkingskaarten een incentive vormt om bijkomend te investeren voor deze operatoren die in bepaalde gebieden minder actief zijn dan hun concurrenten.

3. De vraag naar de zwarte gaten op het spoornet werd eveneens gesteld in uw vraag met nummer 520. Ik verwijs naar het antwoord dat indertijd werd gegeven.

4. Zoals werd aangegeven in mijn antwoord op vraag 520, kunnen er 2 situaties onderscheiden worden voor wat betreft de dekking langs het spoornet. Ofwel gaat een reiziger rechtstreeks op het mobiel netwerk met zijn mobiel toestel - dit is indoordekking, de kwaliteit ervan is afhankelijk van het type wagon en de situatie van de passagier in de wagon - ofwel maakt iemand gebruik van WiFi op de trein.

Samen met de vorige minister van mobiliteit heb ik een paar maanden geleden een wifi testproject gelanceerd dat nu geëvalueerd wordt. In het kader van deze evaluatie zal ik samen met de huidige minister van mobiliteit bekijken hoe we internettoegang op de trein kunnen verbeteren. Het aanbieden van internet is een belangrijke element om het openbaar vervoer aantrekkelijker te maken en de digitale economie te stimuleren.

DO 2015201610450

Vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Situatie van personen met een handicap in Syrië.

Volgens het op 20 juni 2016 door Handicap International gepubliceerde rapport *Syria, a mutilated future* liep bijna de helft (53 %) van de gewonden in 2011 in het conflict in Syrië de verwondingen op door een ontploffing.

89 % van de gewonden heeft een tijdelijke of permanente handicap, 15 % moest een amputatie ondergaan en 80 % vertoont tekenen van zware psychologische problemen.

1. Leveren België en de Europese Unie een financiële bijdrage aan het budget van Handicap International om de Syrische vluchtelingen te helpen? Zo ja, hoeveel bedraagt die steun?

2. Biedt ons land over het algemeen financiële of materiele steun aan revalidatieprojecten ten bate van gewonde Syrische vluchtelingen?

En attendant, je me dois toutefois de faire remarquer que la publication des cartes de couverture constitue un incitant à investir davantage pour ces opérateurs qui sont moins actifs que leurs concurrents dans certaines zones.

3. La question relative aux "trous noirs" sur le réseau ferroviaire a également été posée dans votre question numéro 520. Je vous renvoie à la réponse donnée entre-temps.

4. Comme indiqué dans ma réponse à la question 520, l'on peut distinguer deux situations en ce qui concerne la couverture le long du réseau ferroviaire. Soit un voyageur va directement sur le réseau mobile avec son appareil mobile (il s'agit de couverture intérieure, dont la qualité dépend du type de voiture et de la situation du passager dans celle-ci), soit quelqu'un utilise le Wi-Fi dans le train.

Il y a quelques mois, j'ai lancé un projet pilote pour l'internet mobile avec l'ancien ministre de mobilité. Ce projet est actuellement évalué. Dans le cadre de cette évaluation, j'examinerai avec l'actuel ministre de mobilité comment l'accès internet à bord des trains peut être amélioré. En offrant une connexion à Internet, nous rendent les transports publics plus intéressants et nous stimulons l'économie numérique.

DO 2015201610450

Question n° 599 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Situation de handicap en Syrie.

Selon un rapport publié le 20 juin 2016 par Handicap International, "*Syrie, l'avenir mutilé*", près de la moitié des blessés (53 %) lors du conflit qui sévit en Syrie depuis 2011 l'ont été à la suite de l'utilisation d'armes explosives.

Parmi les blessés, 89 % souffrent d'un handicap temporaire ou permanent, 15 % ont dû être amputés et 80 % montrent les signes d'une grande détresse psychologique.

1. Pouvez-vous indiquer si la Belgique et l'Union européenne participent financièrement au budget d'Handicap International pour aider les réfugiés syriens? Si oui, quel est le montant de cette aide?

2. D'une manière globale, notre pays est-il impliqué financièrement ou matériellement dans des projets de rééducation physique à destination des réfugiés syriens blessés?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.):

1. In het kader van de oproep voor humanitaire projecten ten behoeve van de slachtoffers van het Syrisch conflict (deze oproep betreft ook de buurlanden van Syrië die het meest zijn getroffen door deze crisis: Jordanië, Libanon en Turkije, waar het gros van de vluchtelingen in deze regio verblijft), heeft België drie miljoen euro vrijgemaakt voor 2015.

Dit budget liet onder andere de financiering toe van een project van Handicap International België (HIB) ter waarde van 800.000 euro en dit voor een periode van acht maanden (vanaf 01 juni 2015 tot 31 januari 2016), bestemd voor de activiteiten van de multidisciplinaire teams van HIB in de provincies Idlib en Aleppo, ten bate van de meest kwetsbare bevolkingsgroepen.

De meest kwetsbare personen worden inderdaad systematisch beschouwd als prioriteit door Handicap International, dat de selectie bevoordeelt van elk individu waarvan de basisbehoeften niet voldaan zijn, met inbegrip van ouderen met chronische ziekten die leiden tot een handicap of mensen met een handicap of zieken. Zwangere en vrouwen die borstvoeding geven maken ook deel uit van de doelgroep die prioritair toegang krijgen tot de verschillende diensten.

De belangrijkste activiteiten van dit project concentreren zich op de volgende thema's:

- rechtstreekse diensten aan gewonden en/of gehandicapten door de uitvoering van fysieke en functionele revalidatie, het aanbrengen van protheses en braces, het schenken van technische hulpmiddelen en psychosociale ondersteuning;
- steun aan de begeleiders en families van de begunstigten om hun begrip te verbeteren van de ervaring van de persoon die ze begeleiden, alsook hun capaciteit te verhogen om de zorg van die persoon op te nemen;
- bewustmaking over de risico's verbonden aan mijnen en ontplofbare oorlogsresten om risicogroepen te beschermen die in besmette gebieden leven.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 599 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.):

1. Dans le cadre de l'appel à propositions de projets humanitaires destinés à venir en aide aux populations victimes du conflit syrien (la zone concernée par cet appel comprenant également les pays voisins de la Syrie, les plus touchés par les conséquences de cette crise: Jordanie, Liban et Turquie, ce qui inclut l'ensemble des réfugiés de cette région), la Belgique a libéré un budget de trois millions d'euros pour l'année 2015.

Ce budget a notamment permis le financement pour un montant total de 800.000 euros, d'un projet de huit mois (du 1^{er} juin 2015 au 31 janvier 2016) présenté par Handicap International Belgique (HIB), destiné aux activités entreprises par les équipes pluridisciplinaires de HIB dans les gouvernorats d'Idlib et d'Alep, au bénéfice des populations les plus vulnérables.

Les personnes les plus vulnérables sont en effet systématiquement considérées comme prioritaires par Handicap International qui favorise la sélection de toute personne dont les besoins essentiels ne sont pas couverts, incluant les personnes âgées qui souffrent de maladies chroniques entraînant des limitations fonctionnelles ou les personnes handicapées ou malades. Les femmes enceintes et allaitant font également partie des personnes qui accèdent aux différents services en priorité.

Les activités principales de ce projet se sont concentrées sur les thématiques suivantes:

- services directs aux personnes blessées et/ou handicapées à travers la mise en oeuvre de sessions de réadaptation physique et fonctionnelle, de services d'appareillage (prothèses et orthèses), de donation d'aides techniques et d'un soutien psychosocial;
- soutien dédié aux accompagnants et familles des bénéficiaires visant à améliorer leur compréhension du vécu de la personne qu'ils accompagnent ainsi que leur capacité à prendre soin d'elle;
- sensibilisation aux risques liés aux mines et Restes Explosifs de Guerre dans le but de protéger les personnes à risque vivant dans des zones contaminées.

Ik bezit geen details over de financiering van de European Civil Protection and Humanitarian Aid Operations (ECHO) voor Syrië voor 2016. Ik kan u wel zeggen dat de strategie van ECHO in Syrië erin bestaat om zich te concentreren op de meest dringende behoeften (bescherming, gezondheid en Water Sanitation Hygiene(WASH)), de meest kwetsbare bevolking en de inspanningen om levens te redden.

2. In aanvulling op onze steun van Handicap International, financierden wij al meerdere malen de activiteiten van het Internationaal Comité van het Rode Kruis (ICRC), dat een onderdeel bevat van bijstand aan personen met een handicap. Het ICRC kreeg een financiering ter hoogte van:

- vijf miljoen euro in 2015 voor zijn activiteiten in Syrië;
- twee miljoen euro in 2014 voor zijn activiteiten in Libanon (gekoppeld aan de Syrische crisis);
- één miljoen euro in 2012 voor zijn activiteiten in Syrië.

DO 2015201610454

Vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Zonnecentrale in Burkina Faso.

Op 16 juni 2016 is Burkina Faso gestart met de bouw van een zonnecentrale van 33 megawatt, de grootste in de Sahel. In dit West-Afrikaanse land met een zonnig klimaat blijft elektriciteit een schaars goed voor meer dan 80 % van de bevolking.

1. Burkina Faso is een van de partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Steunt België de bouw van de centrale via de ontwikkelingssamenwerking?

2. Is de Belgische Ontwikkelingssamenwerking betrokken bij de ontwikkeling van hernieuwbare energiebronnen in andere partnerlanden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 juli 2016, op de vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.):

Je ne dispose pas des détails du financement du service d'aide humanitaire et de protection civile de la Commission européenne (ECHO) pour la Syrie pour 2016. Toutefois, je peux vous dire que la stratégie d'ECHO en Syrie consiste à se focaliser sur les besoins les plus urgents (protection, santé et Water Sanitation Hygiene (WASH)), les populations les plus vulnérables et les activités visant à sauver des vies.

2. En plus de notre soutien à Handicap, nous avons également financé à plusieurs reprises les opérations du Comité International de la Croix-Rouge (CICR) qui comprennent une composante d'assistance aux personnes souffrant d'un handicap. Le CICR a ainsi été financé:

- à hauteur de 5.000.000 euros en 2015 pour ses opérations en Syrie;
- à hauteur de 2.000.000 euros en 2014 pour ses opérations au Liban (en lien avec la crise syrienne);
- à hauteur de 1.000.000 euros en 2012 pour ses opérations en Syrie.

DO 2015201610454

Question n° 600 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Centrale solaire au Burkina Faso.

Le Burkina Faso a lancé le 16 juin 2016 la construction d'une centrale solaire de 33 mégawatts, "la plus grande du Sahel", dans ce pays ensoleillé d'Afrique de l'ouest où l'électricité demeure une denrée rare pour plus de 80 % de la population.

1. Le Burkina Faso est un des pays partenaires de la coopération belge. Pouvez-vous indiquer si la Belgique participe à la création de cette centrale via la coopération?

2. La coopération belge est-elle impliquée dans le développement de l'énergie renouvelable dans d'autres pays partenaires?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 juillet 2016, à la question n° 600 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.):

1. Neen, de Belgische samenwerking draagt niet bij aan de creatie van deze zonnecentrale. De Belgische gouvernementale samenwerking tussen België en Burkina Faso is terug opgestart in februari 2016 met een Startprogramma. Dit programma is gericht op de verbetering van het recht op toegang tot drinkbaar kwaliteitsvol water in de stad Fada N'Gourma en de verbetering op het recht op reproductieve gezondheid in de regio's Oosten en Centraal-Oosten.

2. Het ondersteunen van een koolstofarme ontwikkeling in het Zuiden maakt deel uit van de leefmilieustrategie van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Inzetten op energie-efficiëntie en gebruik maken van hernieuwbare energiebronnen zijn daarbij essentieel. De Belgische gouvernementale samenwerking werkt in 14 partnerlanden. In enkele van deze landen is België rechtstreeks betrokken bij de ontwikkeling van hernieuwbare energie. Bovendien zijn er verscheidene projecten van de gouvernementale samenwerking in andere sectoren, die ook activiteiten verbonden aan hernieuwbare energie uitvoeren, zoals zonnepanelen en waterpompen op zonne-energie.

Hierbij een niet-exhaustieve lijst van projecten inzake duurzame energie.

In het raam van het indicatief samenwerkingsprogramma met Mozambique 2009-2012 wordt een project van hernieuwbare energie gefinancierd dat beoogt om de toegang tot energie van lokale gemeenschapsdiensten te verhogen (scholen, gezondheidscentra), via de installatie van hernieuwbare energiesystemen. De Belgische bijdrage bedroeg 15 miljoen euro, later aangevuld door een bijdrage van Nederland van negen miljoen euro in gedelegeerde samenwerking. In het raam van het indicatief samenwerkingsprogramma 2013-2017 werd er gekozen voor de voortzetting van een duurzaam energieprogramma voor een bedrag van 17 miljoen euro met als componenten de capaciteitsversterking van het ministerie van Energie voor het bevorderen van de toegang tot hernieuwbare elektriciteit in landelijke gebieden en investeringen in hernieuwbare energie.

In Burundi voorziet fase 5 van het programma ter ondersteuning van de gezondheidssector de uitrusting van de gezondheidscentra in de interventiezones van het project, met inbegrip van de toegang tot hernieuwbare energie. De politieke en veiligheidssituatie heeft de uitvoering van deze interventie echter vertraagd.

1. Non la coopération belge ne participe pas à la création de cette centrale solaire. La coopération gouvernementale belge a repris en février 2016 avec un Programme de démarrage conclu entre la Belgique et le Burkina Faso. Il est axé sur l'amélioration des droits d'accès à une eau potable de qualité dans la ville de Fada N'Gourma et sur l'amélioration des droits de la santé reproductive dans les régions de l'Est et du Centre Est.

2. L'appui au développement pauvre en carbone dans le Sud fait partie de la stratégie environnement de la coopération au développement belge. Faire des efforts pour l'efficacité de l'énergie et l'utilisation des ressources de l'énergie renouvelable sont essentiels. La coopération gouvernementale belge est opérationnelle dans 14 pays partenaires. Dans certains de ces pays, la Belgique est directement impliquée dans le développement de l'énergie renouvelable. En outre, plusieurs projets de la coopération gouvernementale dans d'autres secteurs ont aussi des activités liées à l'énergie renouvelable, notamment des panneaux solaire et de pompes à eau fonctionnant sur énergie solaire.

Voici une liste non-exhaustive de projets développement de l'énergie renouvelable.

Dans le cadre du programme indicatif de coopération 2009-2012 avec le Mozambique, un projet d'énergie durable qui envisage d'augmenter l'accès à l'énergie des services communautaires (écoles, centres médicaux) par l'installation de systèmes d'énergie renouvelables est financé. La contribution de la Belgique se chiffre à 15 millions d'euros et a ensuite été majorée d'une contribution en coopération déléguée des Pays-Bas de 9.000.000 euros. Dans le cadre du programme indicatif de coopération 2012-2017 il a été décidé de poursuivre le financement d'un programme d'énergie durable pour un montant de 17 millions d'euros avec comme composants le renforcement des capacités du ministère de l'Énergie pour favoriser l'accès à l'énergie renouvelable dans les régions rurales et des investissements en énergie renouvelable.

Au Burundi, la phase cinq du programme d'appui à la santé prévoit la mise aux normes des centres de santé dans les zones d'intervention, y compris par un accès à des sources d'énergie renouvelable. Cependant, la situation politico-sécuritaire a ralenti la mise en oeuvre de cette intervention.

In Rwanda zijn twee interventies in uitvoering in het raam van het programma "Support to the Electricity Access Roll-out Program, phase 1 et 2 (17 et 12 miljoen euro)". Deze financiering kadert in de Belgische steun aan het Rwandese programma inzake de uitbreiding van het elektriciteitsnet met als doelstelling de toegang tot elektriciteit van 70 % van de bevolking in 2018. Alhoewel deze projecten de ontwikkeling van het conventionele elektriciteitsnet en de verbetering van het transport voorzien, zijn er ook verschillende studies geprogrammeerd om de doelmatigheid van verschillende bronnen van productie van elektriciteit te vergelijken, waaronder hernieuwbare energie. Daarnaast zijn er twee projecten in voorbereiding, die elk op hun manier aandacht besteden aan hernieuwbare energie.

Het project "Participatie van de private sector aan de productie van elektriciteit door het gebruik van hernieuwbare energie" (twee miljoen euro) richt zich tot de private sector en de kredietinstellingen. Het project "Forest Management for Woody Biomass for Energy use" (drie miljoen euro) beoogt een duurzaam gebruik van biomassa te bevorderen. Biomassa is de belangrijkste bron van energie in Rwanda. Rekening houdend met de demografische druk, de topografie van het land en de problematiek van de erosie en van de degradatie van de bodems, beoogt het project een duurzaam hergebruik van de bossen, door een verhoging van de productie en een efficiënter gebruik van brandhout.

In de Democratische Republiek Congo wordt in gedelegeerde samenwerking een project gefinancierd van de Europese Unie voor een bedrag van 3.390.000 euro voor de bouw van een hydro-elektrische centrale in het Virungapark en meer specifiek in de stad Lubero met circa 10.000 gezinnen.

In Niger financiert de Belgische gouvernementele samenwerking een waterproject (dorps- en pastoraal voor een bedrag van 5.744.000 euro) dat onder andere een luik rehabilitatie en bouw van voorzieningen inzake drinkbaar water waarvoor elektrische installaties met zonne-energie zijn voorzien.

Au Rwanda deux interventions sont en cours de mise en oeuvre dans le cadre du programme "Support to the Electricity Access Roll-out Program, phase 1 et 2" (17 et 12 millions d'euros). Ces phases s'inscrivent dans le cadre de l'appui de la Belgique au programme rwandais d'extension du réseau électrique en vue de l'accès à l'électricité pour 70 % de la population d'ici 2018. Bien que ces projets appuient le développement du réseau électrique "conventionnel" ainsi que l'amélioration de la transmission, plusieurs études sont prévues en vue de comparer l'efficacité des différentes sources de production dont les énergies renouvelables. Deux autres interventions dans le secteur de l'énergie sont en cours de formulation qui chacune à leur manière, consacrent une attention particulière aux énergies renouvelables.

Le projet "Participation du Secteur Privé à la production d'électricité utilisant des sources énergétiques renouvelables" (deux millions d'euros) s'adresse au secteur privé et aux institutions de crédit. Le projet "Forest Management for Woody Biomass for Energy use" (trois millions d'euros) envisage de contribuer à l'utilisation durable de la biomasse. La biomasse est la source énergétique de loin la plus importante au Rwanda. Vu la pression démographique, la topographie du pays et son exposition à l'érosion et la dégradation des sols, le projet vise à l'utilisation durable des forêts en augmentant la production et en améliorant l'efficacité de la chaîne de valeur du bois de chauffe.

En RD Congo la coopération belge a porté accord sur une participation de 3.390.000 euros pour un projet en coopération déléguée avec l'Union européenne en vue de la construction d'une centrale hydroélectrique dans le Parc des Virunga et plus précisément dans la ville de Lubero qui compte approximativement 10.000 ménages.

Au Niger, la Belgique finance un projet d'hydraulique villageoise et pastorale (HVP II - pour un montant de 6.744 000 euros qui comprend entre autre un volet réhabilitation et construction d'adduction d'eau potable pour lesquelles des installations électriques photovoltaïques sont prévues.

In Bezet Palestijns Gebied draagt de Belgische Gouvernemente Samenwerking bij aan de mainstreaming van milieu en klimaatverandering en capaciteitsversterking van de Palestijnse ministeries via een project in gedelegeerde samenwerking (Belgische bijdrage 1.455.550 euro). Een deel van dit project is de financiering van installaties op basis van zonne-energie. In de concentratiesector onderwijs, is milieu een belangrijk aspect van het scholenbouwprogramma, waaronder hernieuwbare energie.

In Marokko, Guinée, Mali, Senegal, Benin en Tanzania is de Belgische gouvernementale samenwerking niet rechtstreeks betrokken bij projecten met als doelstelling hernieuwbare energie. Er zijn echter ook in deze landen in projecten van de gouvernementale samenwerking in andere sectoren, activiteiten verbonden aan hernieuwbare energie (bijvoorbeeld waterpompen op zonne-energie, zonnepanelen).

DO 2015201610456

Vraag nr. 601 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Beslissing van Artsen zonder Grenzen.

Artsen zonder Grenzen (AZG) heeft op 17 juni 2016 laten weten dat de organisatie afziet van de fondsen van de instellingen van de Europese Unie en haar lidstaten.

1. Welk budget vertegenwoordigt dat op Belgisch en Europees niveau?
2. Zullen de fondsen voor ontwikkelingshulp na die beslissing van AZG worden gerealloceerd? Zo ja, op welke manier? Geldt die beslissing voor 2016 of ook voor het jaar 2017?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 juli 2016, op de vraag nr. 601 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 juni 2016 (Fr.):

Artsen Zonder Grenzen (AZG) distantieert zich sinds 2014 van institutionele ondersteuning (voornamelijk omwille van redenen van "ideologische onafhankelijkheid").

Dans le territoire Palestinien occupé, la coopération gouvernementale belge contribue à l'intégration (*mainstreaming*) de l'environnement et de changement climatique et le renforcement de capacités dans les ministères palestiniens par le biais d'un projet en coopération déléguée (contribution belge 1.455.550 euros). Une partie de ce projet est le financement des installations énergie solaire. Dans le secteur de concentration éducation, l'environnement est un des aspects importants dans le programme de construction d'école, y parmi l'énergie renouvelable.

Au Maroc, en Guinée, au Mali, Sénégal, Bénin et en Tanzanie la Coopération gouvernementale belge n'est pas directement impliquée dans des projets avec comme objectif l'énergie renouvelable. Cependant, dans ces pays-là, il y a des projets de la coopération gouvernementale dans d'autres secteurs, qui ont aussi des activités en énergie renouvelable (par exemple pompes à eau sur énergie solaire, panneaux solaires).

DO 2015201610456

Question n° 601 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La décision de Médecins Sans Frontières.

Médecins sans Frontières (MSF) a fait savoir le 17 juin 2016 qu'il renonçait aux fonds des institutions de l'Union européenne et de ses États membres.

1. Pouvez-vous indiquer quel budget cela représente au niveau belge et au niveau européen?
2. Suite à la décision de MSF, pouvez-vous indiquer si les fonds de la coopération seront réattribués? Si oui, de quelle manière? Cette décision vaut-elle pour 2016 ou également pour l'année 2017?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 juillet 2016, à la question n° 601 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 juin 2016 (Fr.):

Depuis 2014 Médecins Sans Frontières (MSF) se distancie des soutiens institutionnels (principalement pour des raisons "d'indépendance idéologique").

1. In 2015 en 2016 was AZG geen partner van de Belgische humanitaire hulp. Het laatste dossier dat gefinancierd is op een budget bestemd voor humanitaire projecten, dateert van 2014 en vertegenwoordigde een bedrag van 3.000.000 euro, dat heeft gediend om een project van AZG België te financieren in het kader van de strijd tegen Ebola (titel: "réponse d'urgence à une épidémie de fièvre hémorragique (Ebola) en Guinée, en Sierra Leone et au Libéria"). Dit project werd officieel afgesloten in oktober 2015. Tot op heden heeft de dienst "humanitaire hulp" geen aanvraag tot financiering meer gekregen.

Wat het partnerschap met de samenwerking civiele maatschappij betreft, bedroeg het budget 14.675.101,08 euro voor het programma 2014-2016. De nieuwe programma's zullen de periode 2017-2021 beslaan, maar AZG zal dus geen nieuw voorstel indienen.

DGD heeft geen kennis van hun Europese financieringen.

2. Wat het huidige programma 2014-2016 betreft, zijn de schuldvorderingen ingediend door AZG, reeds gehonoreerd. Voor het toekomstige programma 2017-2021, had men zich op basis van de huidige budgetten bestemd voor het programma van AZG, kunnen verwachten aan een aanvraag van 24,5 miljoen euro. Nu is duidelijk dat AZG geen aanvraag zal indienen.

DO 2015201610507

Vraag nr. 602 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 22 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Platform bringr van bpost.

bpost heeft onlangs bringr gelanceerd. Dat nieuwe systeem voor de bezorging van pakjes in de vorm van een onlinedeelplatform zorgt voor onrust bij de werknemers van bpost. Het is vergelijkbaar met het systeem dat door internetbedrijf Uber ontwikkeld werd en door de vakbonden aan de kaak wordt gesteld.

Via dat deelplatform kan iedereen tegen een vergoeding voor bpost pakjes vervoeren en afleveren. Het bedrag hangt af van de afstand, van het gewicht en de omvang van het pakje en van de inhoud ervan. bpost int een kleine commissie op de vergoeding die de bezorgers krijgen.

1. En 2015 et 2016, MSF n'était pas un partenaire de l'aide humanitaire belge. Le dernier dossier financé à charge d'un budget destiné aux projets humanitaires date de 2014 et représentait un montant de 3.000.000 euros qui a servi à financer un projet de MSF Belgique dans le cadre de la lutte anti-Ebola (Intitulé du projet: "Réponse d'urgence à une épidémie de fièvre hémorragique (Ebola) en Guinée, en Sierra Leone et au Libéria"). Ce projet a été clôturé officiellement en octobre 2015. A ce jour, le service "aide humanitaire" n'a plus eu de demande de financement de MSF.

En ce qui concerne le partenariat avec la coopération société civile, le budget était de 14.675.101,08 euros pour le programme 2014-2016. Les nouveaux programmes de la société civile porteront sur la période 2017-2021, mais MSF n'introduira donc pas de nouvelle proposition.

La DGD n'a pas de connaissance de leurs financements européens.

2. Concernant le programme MSF 2014-2016 en cours, les déclarations de créances envoyées par MSF sont honorées. Pour le futur programme 2017 - 2021, sur base des budgets actuellement destinés au programme MSF en cours, on aurait pu s'attendre à une demande pour 24.5 million d'euros. Il est clair que MSF n'introduira pas de demande.

DO 2015201610507

Question n° 602 de monsieur le député Eric Thiébaud du 22 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La plate-forme bringr lancée par bpost.

Le lancement par bpost d'un nouveau système de distribution de colis sous la forme d'un réseau de partage en ligne, dénommé bringr, crée l'inquiétude parmi les travailleurs de la société. Il s'agit d'un système proche de celui développé par la société Uber et qui est dénoncé par les syndicats de la société.

Grâce à celui-ci, tout le monde pourra en effet transporter et livrer des colis pour bpost contre rétribution. Le montant dépend de la distance, du poids et de la taille du colis ainsi que du type de contenu. Une petite commission devra également être versée à bpost.

De vakbonden zijn geschokt door de komst van dat nieuwe systeem en vrezen voor de tewerkstelling. Volgens hen zullen de werknemers van bpost het slachtoffer worden van oneerlijke concurrentie, omdat de bringr-bezorgers als afroepkracht werken, en niet met een arbeidsovereenkomst - het is voor hen immers niet hun dagelijkse job.

Het is daarom van essentieel belang dat er flankerende maatregelen worden genomen om de werkgelegenheid bij bpost te beschermen.

1. Deelt u de vrees van de vakbonden naar aanleiding van de komst van bringr?

2. Welke waarborgen kan u hun bieden met betrekking tot de werkgelegenheid bij bpost?

3. Worden er flankerende maatregelen genomen om de werknemers die met die nieuwe concurrentie geconfronteerd worden, te beschermen? Zo ja, welke?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 juli 2016, op de vraag nr. 602 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 22 juni 2016 (Fr.):

1., 2. en 3. Naar aanleiding van de lancering van het deelplatform bringr werden de sociale partners uitvoerig geïnformeerd over dit pilootproject. De directie van bpost heeft verzekerd dat dit deelplatform voor de verzending van goederen geen negatieve impact zal hebben op tewerkstelling, loon of statuut van de werknemers van het bedrijf. bringr is complementair aan de andere netwerken van bpost die hun positionering behouden in functie van de behoefte van de klant en type van levering.

DO 2015201610542

Vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Stedenbanden (MV 12117).

In het kader van hun beleid voor ontwikkelingssamenwerking kunnen gemeenten een stedenband aangaan met een partnergemeente in het zuiden. Dit programma, dat in Vlaanderen wordt beheerd door de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG), wordt gedeeltelijk gefinancierd door de federale overheid (naast het eigen gemeentebudget en Vlaamse impulssubsidies).

Pour les syndicats, l'arrivée de ce nouveau système est "choquante" et fait craindre pour l'emploi. Selon eux, les travailleurs de bpost seront confrontés à une concurrence totalement déloyale puisque ce sont des personnes qui vont travailler au coup par coup et non des personnes sous contrat assurant ce métier tous les jours.

Il serait dès lors indispensable que des mesures d'encadrement soient prises afin de protéger l'emploi dans la société.

1. Partagez-vous les craintes des syndicats suite à l'arrivée de bringr?

2. Quelles garanties pouvez-vous leur donner concernant l'emploi chez bpost?

3. Des mesures d'encadrement sont-elles prévues afin de protéger les travailleurs soumis à cette nouvelle concurrence? Si oui, lesquelles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 juillet 2016, à la question n° 602 de monsieur le député Eric Thiébaud du 22 juin 2016 (Fr.):

1., 2. et 3. À l'occasion du lancement de la plate-forme collaborative bringr, les partenaires sociaux ont été largement informés de ce projet pilote. La direction de bpost a assuré que la plate-forme collaborative pour l'expédition de biens n'aura pas d'impact négatif sur l'emploi, le salaire ou le statut des employés au sein de l'entreprise. bringr est complémentaire aux autres réseaux de bpost qui garderont leur positionnement en fonction des besoins du client et le type de livraison.

DO 2015201610542

Question n° 603 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Jumelage de villes (QO 12117).

Dans le cadre de leur politique de coopération au développement, les communes peuvent établir des liens avec une commune partenaire située dans le Sud. En Flandre, ce programme, géré par l'Union des Villes et Communes flamandes (VVSG), est partiellement financé par l'Autorité fédérale (en sus du budget communal propre et des "subventions d'impulsion" flamandes).

De nadruk ligt op bestuurlijke samenwerking en het aanwenden van de gemeentelijke expertise, iets waarin België hoog staat aangeschreven. Het huidige meerjarenprogramma dat liep van 2014, loopt eind dit jaar ten einde. Voor de periode 2017-2019 zal een nieuw programmavoorstel worden ingediend.

1. Hoe evalueert u het stedenbandenprogramma?
2. Welk bedrag spendeerde de federale overheid aan dit programma in 2012, 2013, 2014, 2015 en (begroot) 2016?
3. Heeft u de intentie om het stedenbandenprogramma te blijven financieren na 2016? Onder welke voorwaarden? Welk budget heeft u hierbij voor ogen?
4. Welke landen komen volgens u in aanmerking als locatie voor een zusterstad binnen het stedenbandenprogramma?
5. Bestaan er plannen om deze lijst van landen in te korten met het oog op concentratie van de OS-inspanningen (zoals eerder gebeurde voor de lijst van bilaterale partnerlanden)? Zullen de Latijns-Amerikaanse landen van de lijst worden verwijderd, wetende dat momenteel 9 van de 30 deelnemende gemeenten een zustergemeente hebben in Latijns-Amerika? Zal in dat geval een voldoende lange overgangsperiode worden voorzien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 juli 2016, op de vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 juni 2016 (N.):

1. Er is nog geen officiële evaluatie gebeurd van het programma van VVSG. De administratie krijgt het eindverslag van het programma 2014 - 2016 pas tegen 30 juni 2017. Maar ik vind persoonlijk dat gemeentelijke samenwerking een specifieke rol heeft in het versterken van lokale overheden die de basis vormen van de democratie. Ik denk dat naast de autonome stedenbanden en samenwerkingsstrategieën van de Vlaamse gemeenten, er moet ook worden nastreven tot meer samenwerking en synergie tussen de gemeenten om gezamenlijke aanpakken of doelstellingen op te stellen en zo het impact van de gemeentelijke samenwerking te verhogen. Ik vind de recente oefening van planning waar alle deelnemende Vlaamse gemeenten bijgetrokken waren een goeie stap in deze richting is.
2. DGD financiert de programma's van VVSG voor 100 %. De bijkomende financieringen zorgen voor een uitgebreidere werking van de stedenbanden.

L'accent est placé sur la collaboration administrative et l'utilisation de l'expertise commune, domaines pour lesquels la Belgique est réputée. Le programme pluriannuel actuel a débuté en 2014 et arrivera à son terme en fin d'année. Une nouvelle proposition de programme sera déposée pour la période 2017-2019.

1. Quel bilan tirez-vous du programme de jumelage de villes?
2. Quel montant l'Autorité fédérale a-t-elle consacré à ce programme en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 (estimation)?
3. Avez-vous l'intention de continuer à financer ce programme de jumelage après 2016? À quelles conditions? Quel budget envisagez-vous?
4. Selon vous, quels sont les pays dans lesquels nous serions susceptibles de trouver de potentielles villes candidates dans le cadre du programme de jumelage?
5. Est-il prévu de raccourcir cette liste de pays en vue de concentrer les efforts de coopération au développement (comme nous l'avons déjà fait pour la liste des pays partenaires bilatéraux)? Va-t-on rayer de la liste les pays d'Amérique latine, sachant qu'à l'heure actuelle, 9 communes sur les 30 participantes sont jumelées à une ville d'Amérique latine? Le cas échéant, une période de transition suffisamment longue sera-t-elle prévue?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 juillet 2016, à la question n° 603 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 juin 2016 (N.):

1. Il n'y a pas encore eu d'évaluation officielle du programme de la VVSG (l'association des Villes et Communes flamandes). L'administration ne recevra le rapport final du programme 2014 - 2016 que le 30 juin 2017. Personnellement, je trouve que la coopération communale a un rôle spécifique dans le renforcement des autorités locales qui constituent la base de la démocratie. Outre les jumelages autonomes et les stratégies de partenariat des communes flamandes, il faut aussi tendre vers davantage de coopération et de synergie entre les communes pour mettre en place des approches ou objectifs communs et ainsi accroître l'impact de la coopération communale. L'exercice récent de planning auquel ont été associées toutes les communes flamandes participantes est un pas dans cette direction.
2. La DGD finance les programmes de la VVSG à hauteur de 100 %. Les financements complémentaires permettront de renforcer les partenariats.

VVSG kreeg voor hun programma 2009-2012 een totale subsidie van 3.985.953,40 euro, waarvan nog 898.558,30 euro voor 2012. 2013 was een transitiejaar waarvoor een subsidie werd toegekend voor 1.230.599,98 euro. Voor het programma 2014 - 2016 was de totale subsidie in het KB vastgelegd op 3.725.174,18 euro.

3. Het programma van de Vereniging van de Vlaamse Steden en Gemeenten zal verder worden gesubsidieerd in 2017. Zoals voorzien is in de Wet over de Belgische Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013, gewijzigd door de Wet van 9 januari 2014 beoogt de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een efficiëntere uitvoering van de interventies door meer coördinatie, synergie en complementariteit tussen de actoren. Deze principes werden uitvoerig besproken met en goedgekeurd door de federaties die de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking vertegenwoordigen. Wijzigingen ten opzichte van het huidige programma zijn voorspelbaar in termen van begroting, van geografische en thematische spreiding zowel voor de VVSG als voor de andere programma's die worden gefinancierd uit de begroting van de federale overheid. Deze ontwikkelingen worden momenteel besproken tussen de actoren die hun voorstellen van meerjarenprogramma zullen indienen in september. Het nieuwe Koninklijk Besluit aangaande de niet gouvernementele samenwerking dat de voorwaarden bepaalt, wordt eerstdaags voorgelegd voor ondertekening.

4. VVSG is momenteel actief in 9 landen: Zuid-Afrika, Benin, Bolivia, Ecuador, Guatemala, Marokko, Nicaragua, Peru en Senegal.

De partnerlanden van de gouvernementele samenwerking en de landen waarvoor de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking een gemeenschappelijk strategisch kader, met gemeenschappelijke benaderingen, zijn de landen waar de meerjarenprogramma's 2017-2021 bij voorkeur zullen uitgevoerd worden. Ter informatie: de NGA's dienden 31 landelijke Gemeenschappelijke Strategische Kaders in.

La VVSG a reçu pour son programme 2009-2012 un subside total de 3.985.953,40 euros, dont 898.558,30 euros pour 2012. 2013 a été une année de transition pour laquelle un subside a été attribué à concurrence de 1.230.599,98 euros. Pour le programme 2014 - 2016, le subside total a été fixé dans l'AR à 3.725.174,18 euros.

3. Le programme de l'Association des Villes et Communes flamandes va encore être subsidié en 2017. Comme le prévoit la loi relative à la Coopération belge au développement du 19 mars 2013 modifiée par la loi du 9 janvier 2014, la Coopération belge au développement vise une réalisation plus efficace des interventions via plus de coordination, de synergie et de complémentarité entre les acteurs. Ces principes ont été largement débattus avec les fédérations qui représentent les acteurs de la coopération non gouvernementale et approuvés par celles-ci. Les modifications par rapport au programme actuel sont prévisibles en termes de budget, de dispersion géographique et thématique, tant pour la VVSG que pour les autres programmes financés à partir du budget de l'autorité fédérale. Les acteurs, qui déposeront leur propositions de programme pluriannuel en septembre, discutent actuellement de ces éléments. Le nouvel arrêté royal relatif à la coopération non gouvernementale qui détermine les conditions sera soumis à la signature prochainement.

4. La VVSG est actuellement active dans 9 pays: l'Afrique du Sud, le Bénin, la Bolivie, l'Équateur, le Guatemala, le Maroc, le Nicaragua, le Pérou et le Sénégal.

Les pays partenaires de la coopération gouvernementale et les pays pour lesquels les acteurs de la coopération non gouvernementale ont un cadre stratégique commun avec des approches communes sont les pays où les programmes pluriannuels 2017-2021 seront exécutés préférentiellement. À titre d'information, les ACNG ont introduit 31 cadres stratégiques communs.

5. Ik heb vertrouwen in de maturiteit van de niet-gouvernementele sector en in de capaciteit van zelfregulering voor de versterking van de acties in het zuiden in een beperkt aantal landen. Een eerste concentratie inspanning is aanvaard voor de programma's 2017-2012 die in de 31 landen, waarvoor een GSK werd ingediend, zullen uitgevoerd worden. In 2022 zal de lijst nog verder beperkt worden. Vooral in de exit-landen, maar dit geldt ook voor de andere landen, is het aangewezen om een strategie van capaciteitsopbouw van de zuidelijke partners te integreren. Voor alle landen in Latijns Amerika waar VVSG een programma lopen heeft, werd een Gemeenschappelijk Strategisch Kader ingediend. Alle actoren kunnen autonoom hun programma opstellen en ter subsidiëring voorleggen aan de administratie.

DO 2015201610548

Vraag nr. 604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 23 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De erkenning van ngo's. (MV 11121).

Met het oog op het verzekeren van een grotere efficiëntie van de interventies van de niet-gouvernementele samenwerking heeft u een hervorming aangekondigd. Daartoe heeft u het voorbije jaar onderhandelingen met de vertegenwoordigers van de niet-gouvernementele samenwerking gevoerd. Deze dialoog moest uitmonden in een aantal wijzigingen in de bestaande wetgeving.

Om de efficiëntie te verhogen werden de ngo's eveneens gevraagd om een erkenningsdossier in te dienen einde 2014. Aanvankelijk lanceerde de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) op 29 juni 2015 een openbare aanbesteding voor de uitvoering van de toetsing. Maar als gevolg van een procedurefout waardoor de procedure moest herzien worden, werd de deadline voor het indienen van offertes op de openbare aanbesteding naar 15 oktober 2015 verschoven. Deze problemen qua timing hebben voor heel wat onzekerheid gezorgd. Deloitte, dat uiteindelijk als extern bureau voor de tweede fase van de screening werd aangeduid na een openbare aanbesteding, startte zijn opdracht in december 2015 en heeft intussen zijn verslag aan DGD overgemaakt. Het is dus wachten op uw administratie die u een advies zal voorleggen over welke ngo's al dan niet erkend zullen worden.

5. J'ai confiance dans la maturité du secteur non gouvernemental et dans sa capacité d'autorégulation pour renforcer les actions dans le Sud dans un nombre de pays limité. Un premier exercice de concentration est accepté pour les programmes 2017-2012 qui seront mis en oeuvre dans les 31 pays pour lesquels un CSC a été introduit. En 2022, la liste sera encore restreinte. Dans les pays avec lesquels la coopération gouvernementale est arrêtée mais aussi dans les autres pays, il convient d'intégrer une stratégie de développement des capacités des partenaires du sud. Un cadre stratégique commun a été introduit pour tous les pays d'Amérique latine où la VVSG a un programme en cours. Tous les acteurs peuvent établir leur programme de manière autonome et le soumettre à l'administration en vue d'obtenir un subside.

DO 2015201610548

Question n° 604 de madame la députée Els Van Hoof du 23 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'agrément des ONG. (QO 11121).

Dans le but d'assurer une plus grande efficacité des interventions de la coopération non gouvernementale, vous avez annoncé une réforme. À cette fin, vous avez mené l'année passée des négociations avec les représentants de la coopération non gouvernementale. Ce dialogue devait déboucher sur une série de modifications dans la législation actuelle.

Pour augmenter l'efficacité de la coopération, les ONG se sont aussi vu demander d'introduire un dossier d'agrément à la fin de 2014. La Direction Générale Coopération au Développement et Aide humanitaire (DGD) a d'abord lancé, le 29 juin 2015, une procédure d'adjudication publique pour l'exécution de l'examen des dossiers. Mais en raison d'une erreur de procédure qui a nécessité une révision de cette dernière, le délai d'introduction des offres en réponse à l'adjudication publique a été reporté au 15 octobre 2015. Ces soucis de calendrier ont causé beaucoup d'incertitude. Deloitte, qui, après une adjudication publique, a finalement été désigné comme bureau externe pour la deuxième phase du screening, a débuté sa mission en décembre 2015, et a entre-temps remis son rapport à la DGD. Il faut donc attendre que votre administration vous remette un avis indiquant quelles ONG seront, ou non, agréées.

Het hele proces heeft dus een grote vertraging opgelopen. Belangrijker is evenwel dat de ngo's tot op heden nog steeds geen weet hebben of ze al dan niet erkend zijn. Maar tegelijkertijd moeten de ngo's conform de gemaakte afspraken uiterlijk tegen 30 april 2016 hun gemeenschappelijke strategische kaders (GSK's) indienen. Deze GSK's zouden uiterlijk voor 15 juli uw goedkeuring krijgen. Dit alles gebeurt echter niet alleen binnen een juridisch vacuüm aangezien het wettelijk kader voor de GSK's nog onbestaande is, maar ook zonder de erkenning van de ngo's. Deze laatste moeten dus deze GSK's op vraag van de overheid uitwerken zonder dat ze zeker zijn of enige garantie hebben gekregen over hun voortbestaan.

1. Wanneer zal u de lijst met ngo's die op grond van de screening erkend worden, kenbaar maken? Wat zijn de redenen waarom dit tot op heden nog niet is gebeurd rekening houdende met het feit dat Deloitte de screening reeds afgerond heeft en de resultaten overgemaakt heeft aan DGD?

2. Wat zullen de gevolgen zijn voor de ngo's die geen erkenning meer krijgen? Over welke beroepsprocedure beschikken deze om hun niet-erkenning aan te vechten?

3. Hoe zal u de resultaten van deze screening gebruiken? Zal u deze screening aangrijpen om te bepalen welke ngo over hoeveel middelen mag beschikken, en in hoeveel landen deze met welke activiteiten actief mag zijn?

4. Aangezien het wettelijk kader voor deze GSK's ontbreekt, op grond van welke wettelijke vereisten moeten de ngo's deze GSK's opmaken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 juli 2016, op de vraag nr. 604 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 23 juni 2016 (N.):

1. De resultaten van de toetsing zijn ondertussen bekend en aan de organisaties meegedeeld.

L'ensemble de la procédure a dès lors pris un retard important. Ce qui est plus important néanmoins, c'est que les ONG ne savent à ce jour toujours pas si elles sont, ou non, agréées. Or, conformément aux engagements pris, la date limite pour introduire leurs cadres stratégiques communs (CSC) est le 30 avril 2016. Ces CSC recevraient votre approbation au plus tard le 15 juillet. Tout ceci se produit cependant non seulement à l'intérieur d'un vide juridique, étant donné que le cadre légal pour les CSC est toujours inexistant, mais aussi sans l'agrément des ONG. Ces dernières doivent donc élaborer ces CSC à la demande du gouvernement, sans certitude ou sans la moindre garantie quant à leur survie.

1. Quand allez-vous permettre la consultation de la liste des ONG agréées sur la base du screening? Pour quelles raisons cela n'a-t-il, à ce jour, toujours pas été fait, compte tenu du fait que Deloitte a déjà clôturé le screening et a transmis les résultats à la DGD?

2. Quelles seront les conséquences pour les ONG qui ne sont plus agréées? De quelles procédures d'appel disposeront-elles pour contester leur non-agrément?

3. Quel usage ferez-vous des résultats de ce screening? Allez-vous exploiter ce screening pour déterminer quelles ONG pourront bénéficier de moyens, et en quelle quantité, et dans combien de pays elles pourront déployer des activités, et lesquelles?

4. Étant donné que le cadre légal pour ces CSC fait défaut, sur la base de quelles exigences légales les ONG doivent-elles établir ces CSC?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 juillet 2016, à la question n° 604 de madame la députée Els Van Hoof du 23 juin 2016 (N.):

1. Les résultats du test sont maintenant connus et ont été communiqués aux organisations.

Een onderscheid moet gemaakt worden tussen het verzamelen van gegevens - dat eigenlijk 10 weken heeft geduurd - en de verwerking ervan. Deze verwerking eist ernst en strengheid. Dat neemt tijd in beslag. Wij willen ook de nodige robuustheid verzekeren, alsook de data-analyse en de juridische rechtvaardiging. Dit is een absolute noodzaak om ervoor te kunnen zorgen dat tegen 2017 toegang tot subsidies wordt verleend aan organisaties die geslaagd zijn. Bovendien heeft iedereen recht op nauwkeurige informatie over de elementen die door de screening in het licht werden gesteld. Een exacte en heldere formulering neemt tijd. Tenslotte zijn alle organisaties nog steeds erkend tot december 2016 en hun lopende programma's worden gefinancierd.

2. 105 organisaties hebben zich voor de toetsing aangeboden. Twintig organisaties zijn niet in de toetsing geslaagd. Ik herhaal dat het om een toetsing ging van de beheerscapaciteiten van de organisaties, in functie van hun complexiteit. Ik vind het zeer normaal dat organisaties die miljoenen euro aan overheidssubsidies ontvangen, om de tien jaar worden gescereend. Alle organisaties hebben de resultaten ontvangen. Ik wil geen name shame doen. Het is aan de organisaties om zelf te beslissen of zij de resultaten bekend willen maken of niet. De organisaties die niet geslaagd zijn in de toetsing hebben geen toegang meer hebben tot subsidies in het kader van de niet-gouvernementele samenwerking. Organisaties die hiertegen in beroep willen gaan, moeten dat bij de Raad van State doen.

De overgrote meerderheid, meer dan 80 %, van de organisaties die subsidies ontvangen, zijn perfect in staat om deze subsidies goed te beheren in vaak complexe situaties. Dat is een uitstekend resultaat.

3. Daarnaast vindt de toetsing ook plaats binnen het kader van verdere professionalisering van de sector: de resultaten zullen in de toekomst door de administratie gebruikt worden voor het voeren van de zogeheten jaarlijkse institutionele dialoog. Organisaties die in bepaalde domeinen minder performant zijn gebleken, zullen aangespoord worden om zich hierin verder te vervolmaken. Er zal overlegd worden over de manier waarop een actor haar eigen organisatie wenst te verbeteren en in welke mate dit beantwoordt aan de verwachtingen van de Administratie.

Il faut distinguer la collecte des données, qui a duré en fait 10 semaines, et leur traitement. Celui-ci demande du sérieux et de la rigueur et prend du temps. Nous voulons aussi garantir la robustesse nécessaire ainsi que l'analyse data et le fondement juridique. C'est une nécessité absolue pour que les organisations qui ont réussi le test aient accès aux subsides d'ici 2017. De plus, chacun a droit à des informations précises quant aux éléments révélés par le screening. Une formulation exacte et claire prend du temps. Enfin, toutes les organisations sont toujours accréditées jusque décembre 2016 et les programmes en cours sont toujours financés.

2. 105 organisations se sont soumises au test. Vingt l'ont réussi. Je le répète, il s'agissait d'un test des capacités de gestion des organisations, selon leur complexité. Je trouve tout à fait normal que des organisations qui reçoivent des millions d'euros de subsides publics passent un examen tous les dix ans. Toutes les organisations ont reçu les résultats. Je ne ferai pas de name shame. Il appartient aux organisations de déterminer si elles souhaitent publier ces résultats ou non. Les organisations qui n'ont pas réussi l'examen n'ont plus accès aux subsides dans le cadre de la coopération non gouvernementale. Les organisations qui contestent cette décision doivent introduire un recours au Conseil d'État.

La majorité - plus de 80 % - des organisations qui perçoivent des subsides sont tout à fait capables de bien gérer les subsides dans des situations souvent complexes. C'est un excellent résultat.

3. L'examen s'inscrit aussi dans le cadre de la professionnalisation du secteur: les résultats seront utilisés par l'administration en vue du dialogue institutionnel annuel. Les organisations qui se révèlent moins performantes dans certains domaines, seront encouragées à s'améliorer. Une concertation sera menée sur la façon dont un acteur souhaite améliorer sa propre organisation et dans quelle mesure cela répond aux attentes de l'administration.

Tenslotte kadert de toetsing in een oefening van administratieve vereenvoudiging. De resultaten van deze toetsing zullen ook worden gebruikt om de intensiteit van de opvolging en controle door de administratie aan te passen op basis van het risico dat elke organisator kan opleveren, zoals het Rekenhof het aanbeveelt in zijn evaluatie van de interne controle van de DGD van de FOD Buitenlandse Zaken van augustus 2015. De administratie buigt zich momenteel over de uitwerking van deze vereenvoudiging, die in nauw overleg gebeurt met enerzijds de diensten Budget Beheerscontrole, Kwaliteitsbeheer Resultaten, en anderzijds met de federaties van de actoren.

4. De gemeenschappelijke strategische kaders zijn een instrument dat de federaties van de NGO's zelf voorgesteld hebben. Dit instrument zal hen in staat stellen om onderling synergieën te ontwikkelen en om een aanzienlijke verbetering van de kwaliteit van hun programma's door te voeren, alsook van de dialoog met de administratie en de posten.

DO 2015201610561

Vraag nr. 607 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Burkina Faso.

Midden juni 2016 sprak u met de president van Burkina Faso, Roch Marc Christian Kaboré. Burkina Faso is een van de 14 partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

1. Wat zijn de belangrijkste thema's die u met de Burkinese president hebt besproken?

2. Welke balans maakt u op van de samenwerking met dat land, dat pas sinds vorig jaar een partnerland is.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 607 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):

Enfin, l'examen s'inscrit dans un exercice de simplification administrative. Les résultats de cet examen seront également exploités pour adapter l'intensité du suivi et du contrôle effectués par l'administration au risque réellement posé par chaque organisateur, comme le recommande la Cour des Comptes dans son évaluation du contrôle interne de la DGD du SPF affaires étrangères d'août 2015. L'administration se penche actuellement sur l'élaboration de cette simplification qui se fait en étroite concertation avec les services Budget et Contrôle de la Gestion et Gestion de la Qualité et Résultats, et avec les fédérations d'acteurs.

4. Les cadres stratégiques communs sont un instrument proposé par les fédérations des ONG elles-mêmes. Cet instrument leur permettra de développer des synergies et d'améliorer de manière significative la qualité des programmes, ainsi que le dialogue entre l'administration et les postes.

DO 2015201610561

Question n° 607 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Burkina Faso.

Vous avez rencontré mi-juin 2016 le président du Burkina Faso, Roch Marc Christian Kaboré. Le Burkina Faso est un des 14 pays membres de la coopération belge.

1. Quels sont les thèmes majeurs que vous avez abordés avec le président du Burkina Faso?

2. Quel bilan tirez-vous de la coopération avec ce pays sachant que ce pays est un nouveau partenaire depuis l'an passé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 607 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):

1. Ik heb inderdaad de gelegenheid gehad om President Roch Marc Christian Kaboré op 16 juni te ontvangen. President Kaboré wenste België bedanken voor haar wil om dit nieuwe partnerschap te starten, en hij was zeer tevreden met de snelle totstandkoming van het Startprogramma 2016-2017 dat in februari jongstleden werd ondertekend tussen beide landen in de watersector en in de sector reproductieve gezondheid; de twee voorziene interventies zouden zeer binnenkort moeten worden getekend. Hij was ook zeer tevreden met de voorbereiding van de Gemengde Commissie voorzien voor 2017.

President Kaboré wilde ook de twee soorten belangrijke uitdagingen benadrukken, waarmee zijn land geconfronteerd wordt: enerzijds, de ontwikkelingsuitdagingen. Burkina Faso heeft de opmaak van het Nationale Plan voor Ontwikkeling (Plan National de Développement - PNDES) 2016-2020 afgewerkt. Dit Plan zal de basis zijn voor al de ontwikkelingspartners van het land. Er zijn talrijke uitdagingen in het Plan op vlak van water, gezondheidszorg, onderwijs, landbouw, veeteelt, zonne-energie (onderbenut volgens de President), en de essentiële vraag van werkgelegenheid voor jongeren (waarvan een belangrijk deel afkomstig van de opstand) ; anderzijds, de veiligheidsuitdagingen teneinde stabiliteit te garanderen nodig voor de ontwikkeling van het land. De veiligheidsaspecten, verbonden aan de centrale problematiek van Mali, aan Boko Haram en aan de verspreiding van terrorisme in de sub-regio, werden besproken. De President benadrukte ook het belang van het herstel van de veiligheid om de privé sector gerust te stellen en investeringen aan te trekken.

President Kaboré bevestigde dat de versterking van de capaciteiten in personeelszaken nodig is op vele domeinen in zijn land, met name het beheer van de openbare financiën, belastingen, de douane, alsook de toegang tot internet op nationaal niveau zodat de diensten van de Staat goed kunnen functioneren. Dit kan ook een domein zijn waar werkgelegenheid voor jongeren kan gecreëerd worden.

Ik herhaalde de wens van ons land om deel te nemen aan een sterk partnerschap met een land dat echte vooruitgang in het democratiseringsproces vertoont. Ons land heeft met voldoening het succesvolle verloop van de verkiezingen van november 2015 en van de gemeentelijke verkiezingen van mei 2016 geconstateerd; deze tekenen zijn bemoedigend.

1. J'ai effectivement eu l'occasion de recevoir le président Roch Marc Christian Kaboré le 16 juin dernier. Le Président Kaboré tenait à remercier la Belgique pour sa volonté de s'engager dans ce nouveau partenariat et s'est montré très satisfait de la concrétisation rapide du Programme de démarrage 2016-2017 signé en février dernier entre nos deux pays dans les secteurs de l'eau et de la santé reproductive; les deux interventions prévues devraient être signées très prochainement. Il s'est également réjoui de la préparation de la Commission mixte prévue en 2017.

Le Président Kaboré a ensuite tenu à mettre en évidence les deux types de défis majeurs auxquels son pays est confronté: d'une part les défis en matière de développement. Le Burkina Faso a terminé la rédaction du Plan National de Développement (PNDES) 2016-2020 qui sera la base pour tous les partenaires au développement du pays. De nombreux défis s'y retrouvent en matière d'eau, de santé, d'éducation, d'agriculture, d'élevage, d'énergie solaire (sous-utilisée selon lui) et la question essentielle de l'emploi des jeunes dont une frange importante est issue de l'insurrection; d'autre part les défis en matière de sécurité pour assurer une stabilité nécessaire au développement du pays. Les aspects sécuritaires liés à la problématique centrale du Mali, à Boko Haram et à la diffusion du terrorisme dans la sous-région ont été discutés. Le Président a également souligné l'importance de ramener la sécurité pour rassurer le secteur privé et attirer les investissements.

Le Président Kaboré a affirmé que le renforcement des capacités des ressources humaines était nécessaire dans beaucoup de domaines dans son pays en citant la gestion des finances publiques, l'impôt, les douanes, mais aussi au niveau de la connectivité à internet pour le niveau national afin que les services de l'Etat puissent bien fonctionner. Cela pourrait également constituer une zone de création d'emploi des jeunes.

J'ai rappelé le souhait de notre pays de s'engager dans un partenariat fort avec un pays qui montre de réels progrès en matière de démocratisation. Notre pays a observé avec satisfaction le bon déroulement des élections de novembre 2015 et les municipales de mai 2016, signes qui sont encourageants.

Wat betreft ontwikkeling, heb ik ervoor gezorgd dat België nota heeft genomen van de prioriteiten van de PNDES, en dat ons land zich maximaal zal aligneren op deze prioriteiten. Ik heb het belang van digitalisering als een hefboom voor ontwikkeling (zonder echt een doel op zich te zijn) onderschreven, alsook de expertise die de Belgische privé sector, in een aantal domeinen vermeld door de President, eventueel zou kunnen aanbieden.

2. Burkina Faso was een partnerland van de Belgische gouvernementele ontwikkelingssamenwerking tot 2003. Sindsdien zijn meer dan 13 jaar voorbij, en is de internationale de nationale context fundamenteel gewijzigd, alsook de hiermee verbonden uitdagingen.

Een nieuw partnerschap gericht op wederzijds vertrouwen (met nieuwe actoren, zij het gouvernementeel of non-gouvernementeel) moet progressief worden opgebouwd om bij te kunnen dragen tot de duurzame ontwikkeling van dit land op weg naar democratisering. Het is die taak waarvoor ik me inzet sinds de hervatting van onze gouvernementele samenwerking.

DO 2015201610562

Vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bestrijding van woestijnvorming.

De Werelddag tegen woestijnvorming staat dit jaar in het teken van samenwerking bij het herstel van gedegradeerd land.

Aan welke projecten ter bestrijding van woestijnvorming werkt de Belgische Ontwikkelingssamenwerking mee?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 juli 2016, op de vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):

En matière de développement j'ai assuré que la Belgique prenait bonne note des priorités du PNDES et qu'elle s'alignera un maximum sur celles-ci. J'ai confirmé l'intérêt de la digitalisation comme levier de développement sans être un but en soi et l'expertise que le secteur privé belge pourrait éventuellement offrir dans certains domaines cités par le Président.

2. Le Burkina Faso a été un pays partenaire de la coopération gouvernementale belge jusqu'en 2003. Depuis lors, plus de 13 années se sont écoulées et le contexte tant international que national a fondamentalement changé de même que les défis y afférents.

Un nouveau partenariat fondé sur une confiance mutuelle (avec de nouveaux acteurs qu'ils soient gouvernementaux ou non) doit être progressivement construit afin de contribuer au développement durable de ce pays en voie vers la démocratisation. C'est donc la tâche à laquelle je m'attèle depuis la reprise de notre coopération gouvernementale.

DO 2015201610562

Question n° 608 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Lutte contre la désertification.

La Journée mondiale de lutte contre la désertification insiste cette année sur la coopération pour restaurer et réhabiliter la terre.

Pouvez-vous indiquer les projets dans lesquels est impliqué la coopération belge en matière de lutte contre la désertification?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 juillet 2016, à la question n° 608 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):

Desertificatie is een complex fenomeen dat 2,4 miljard mensen en 40 % van het aardoppervlak (=drylands) verstoort. De verwoestijning of bodemaftakeling is, naast een natuurlijk probleem, ook van menselijke oorsprong dat dikwijls veroorzaakt wordt door verkeerde landbouwtechnieken, slechte irrigatie, overbegrazing en/of ontbossing. Bodemverbetering en duurzaam landbeheer in de wereld zijn in de meeste gevallen ook rechtstreeks gekoppeld aan de lokale landeigendom problematiek.

Inclusieve samenwerking tussen alle betrokken actoren is dé sleutel voor het bereiken van landdegradatieneutraliteit en om oplossingen voor te stellen om de SDG's te realiseren. De boodschap van 17 juni 2016 (Internationale dag van de strijd tegen de verwoestijning) van dit jaar "Bescherm de aarde, herstel het land en mobiliseer mensen" zet dat extra in de verf.

Op 30 juni 1997 trad België toe tot het UNCCD-Verdrag. De jaarlijkse Belgische verplichte verdragsbijdrage bedraagt ongeveer 75.000 euro. Het Secretariaat van het Verdrag is gehuisvest in Bonn.

Het verdrag is de enige wettelijk bindende internationale overeenkomst die leefmilieu, ontwikkeling en duurzaam bodemgebruik dichter bij elkaar brengt. Het wil vooral richtlijnen verstrekken voor de bestrijding van de woestijnvorming en een coördinerende rol vervullen tussen de verschillende actoren.

België besteedt jaarlijks ongeveer 2 % (+/- 25 miljoen Euro op jaarbasis voor de periode 2013-16) van zijn officiële ontwikkelingshulp aan woestijnbestrijding, voornamelijk in de leefmilieubescherming en de biodiversiteit, de landbouw, de veeteelt, de watervoorziening en -sanering, het onderwijs en de beroepsopleiding, de bosbouw en het bodemonderzoek.

Alle 14 partnerlanden van de Belgische Bilaterale Samenwerking (Marokko, Niger, Mali, Senegal, Benin, Burkina Faso, Palestina, Tanzania, Mozambique, Guinee, Oeganda, Rwanda, Burundi, RDC) hebben te kampen met droogte en bodemdegradatie in (grote) delen van hun land.

La désertification est un phénomène complexe qui touche 2,4 milliards de personnes et 40 % de la surface terrestre (= les terres arides ou drylands). La désertification ou dégradation du sol est un problème naturel mais très souvent il est aussi d'origine anthropogène à cause de l'utilisation de techniques agricoles non-adaptées, de mauvais systèmes d'irrigation, du surpâturage et/ou des déboisements. L'amélioration des sols et la gestion durable des terres sont aussi, et dans la plupart des cas, directement liées à la problématique locale de la propriété terrienne.

La clé de la réussite pour atteindre la neutralité en termes de dégradation des terres et proposer des solutions pour la réalisation des Objectifs de développement durable (ODD), c'est une coopération qui insère et implique tous les acteurs concernés. Le message du 17 juin 2016 (Journée Internationale de la lutte contre la désertification) "Protégeons la planète, restaurons les terres, mobilisons-nous" veut accentuer ces aspects.

C'est le 30 juin 1997 que la Belgique a accédé à la Convention des Nations Unies sur la Lutte contre la Désertification. Sa contribution annuelle obligatoire y est environ 75.000 euros. Le secrétariat de la Convention est basé à Bonn.

La Convention est le seul traité international qui rassemble environnement, développement et utilisation durable des terres. Elle veut établir des directives dans la lutte contre la désertification et jouer son rôle de coordination entre les différents acteurs impliqués.

La Belgique investit environ 2 % (+/- 25 millions d'Euro sur base annuelle pour la période 2013-16) de son Aide Officielle au Développement (AOD/ODA) dans la lutte contre la désertification et principalement dans la protection de l'environnement, la biodiversité, l'agriculture, l'élevage, l'approvisionnement en eau et l'assainissement, l'éducation et la formation professionnelle, la foresterie et la recherche pédologique.

Les 14 pays partenaires de la Coopération Bilatérale belge (Maroc, Niger, Mali, Sénégal, Bénin, Burkina Faso, Palestine, Tanzanie, Mozambique, Guinée, Ouganda, Rwanda, Burundi, RDC) luttent tous contre la sécheresse et la dégradation des sols dans plusieurs parties de leur pays respectif.

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking ondersteunt de strijd tegen de verwoestijning op wereldvlak (UNCCD, GEF, UNEP, UNCBD, UNFCCC) en specifiek in 59 landen (tijdens periode 2013-16) langs multilaterale (CGIAR, Club du Sahel, UNESCO, UNDP, FAO, WFP, IFAD, UNCDF, EOF, IDA), gouvernementele (BTC, KBIN, FOD Leefmilieu) en/of indirecte weg (APEFE, ARES, VLIR, PROTOS, VSF, Caritas, SOS-Faim, Solidagro, FOS, ADGembloux, Louvain Coopération, Îles de Paix, Oxfam-Solidarité, Autre Terre, SLCD, CSA, Trias, DBA, Iteco, CRB, EF/BD) aan de hand van projecten en programma's die de strijd tegen de verwoestijning als één van hun algemene doelstellingen hebben.

DO 2015201610627

Vraag nr. 611 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Mali. - Samenwerkingsovereenkomst.

Op 20 juni 2016 hebt u een nieuw samenwerkingsprogramma met Mali ondertekend. Het betreft een programma voor vier jaar, voor de periode 2016-2019.

1. Wat zijn de krachtlijnen en prioriteiten van deze nieuwe samenwerkingsovereenkomst voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking? Mali kampt momenteel met veel problemen. Hoe werden de thema's en de projecten bepaald en geselecteerd? Waarin verschilt het nieuwe programma van het vorige?

2. U wilt dat er grote aandacht uitgaat naar de toekomst van jonge vrouwen. Dit is trouwens zo in nagenoeg alle programma's van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Wordt er in het kader van de samenwerking met Mali in specifieke programma's voor jonge vrouwen voorzien? Zo ja, welk budget wordt er daarvoor geormerkt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 611 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.):

1. Het nieuwe Samenwerkings-programma (SP) integreert elementen als antwoord op de fragiele situatie in Mali, schrijft zich volledig in in het Europese kader, en is het resultaat van een lange analyse van de politieke, economische, sociale en veiligheidscontext van Mali.

La coopération belge soutient la lutte contre la désertification dans le monde (UNCCD, GEF, UNEP, UNCBD, UNFCCC) et spécifiquement dans 59 pays (pour la période 2013-16) soit de façon multilatérale (CGIAR, Club du Sahel, UNESCO, UNDP, FAO, WFP, IFAD, UNCDF, EOF, IDA) ou gouvernementale (CTB, IRSCN, SPF Environnement) ou encore indirecte (APEFE, ARES, VLIR, PROTOS, VSF, Caritas, SOS-Faim, Solidagro, FOS, ADGembloux, Louvain Coopération, Îles de Paix, Oxfam-Solidarité, Autre Terre, SLCD, CSA, Trias, DBA, Iteco, CRB, EF). Ce sont tous des projets et programmes qui ont la lutte contre la désertification pour un de leurs objectifs généraux.

DO 2015201610627

Question n° 611 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Mali. - Accord de coopération.

Vous avez signé le 20 juin 2016 un nouveau programme de coopération avec le Mali. Un programme de quatre ans, entre 2016-2019.

1. Quels seront les axes et les priorités de ce nouvel accord de coopération pour la coopération belge? Le Mali fait face à de nombreux problèmes actuellement, comment les thématiques et les projets ont-ils été décidés et sélectionnés? Quelles sont les différences par rapport au programme précédent?

2. Vous avez indiqué vouloir attacher une grande importance au devenir des jeunes femmes comme c'est d'ailleurs le cas dans généralement l'ensemble des programmes de la coopération belge. Des programmes spécifiques leurs seront-ils dédiés dans la coopération avec le Mali? Si oui, pour quel budget?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 611 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.):

1. Le nouveau Programme de Coopération (PC) intègre des éléments en réponse à la situation de fragilité du Mali, s'inscrit pleinement dans le cadre européen et est le fruit d'un long travail d'analyse du contexte politique, économique, social, sécuritaire du Mali.

Het is ook in lijn met de prioriteiten van de Malinese partner alsook met deze van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, inbegrepen de rechten-gebaseerde aanpak, het bevorderen van inclusieve economische groei en digitalisering.

Het SP richt zich op het verbeteren van twee sectoren: lokaal democratisch bestuur en rurale ontwikkeling/voedselzekerheid. Het SP focust territoriaal op de regio Koulikoro. Deze toegenomen concentratie heeft als doel een betere hulpefficiëntie. Het zwaartepunt van de actie gaat dus naar de regionale en lokale niveaus, die zich dicht bij de burgers bevinden.

Capaciteitsversterking van de instellingen en de actoren van de civiele maatschappij op regionaal niveau wordt ook gezien als een transversale pijler van het Programma. Gezien de Malinese crisis tussen Noord en Zuid en de actuele inspanningen om een oplossing te vinden, is België van mening dat het politiek belangrijk is om ook aanwezig te zijn in het Noorden. Interventies via gedelegeerde samenwerking werden geïdentificeerd op nationaal niveau om de mensenrechten te ondersteunen en bepaalde activiteiten in het Noorden te versterken (ondersteuning van het pastoralisme /herdersbestaan en van de veerkracht van gemeenschappen).

2. België zet de gelijkheid tussen mannen en vrouwen en de strijd tegen discriminatie en tegen elke vorm van geweld tegen vrouwen in het hart van dit programma. Er wordt rekening gehouden met de genderthematiek op een transversale wijze in alle interventies van het programma, dat een totale begroting van 31 miljoen euro heeft. België zal de uitvoering van het nationale genderbeleid steunen, met name op decentraal niveau, door de politieke dialoog en met de bedoeling om specifieke genderresultaten op niveau van de sectoriele programma's en de interventies te bereiken.

Daarnaast zal België (via gedelegeerde samenwerking) bijdragen aan de bevordering van seksuele en reproductieve rechten (strijd tegen genitale verminking bij vrouwen en vroege huwelijken) (2 miljoen euro), alsook aan de uitvoering van het nationale actieplan 1325 "Vrouwen, vrede en veiligheid", zodat vrouwen bij de totstandkoming van een duurzame vrede betrokken kunnen zijn (1,5 miljoen euro).

Il s'aligne aussi bien sur les priorités de la partie malienne que sur celles de la coopération belge au développement., en ce compris l'approche fondée sur les droits, la promotion de la croissance économique inclusive et la digitalisation.

Le PC se concentre sur l'amélioration de 2 secteurs: gouvernance démocratique locale, et développement rural/sécurité alimentaire. Il développe une approche territoriale centrée sur la région de Koulikoro. Cette concentration accrue vise une meilleure efficacité de l'aide. Le centre de gravité de l'action passe donc au niveau régional et local, plus proche des citoyens.

Le renforcement des capacités des institutions et des acteurs de la société civile au niveau régional est également vu comme un pilier transversal du Programme. Vu la crise malienne entre le Nord et le Sud et les efforts en cours pour y trouver une solution, la Belgique estime qu'il est politiquement important d'être également présents dans le Nord. Des interventions de coopération déléguée ont été identifiées pour soutenir au niveau national les droits humains et renforcer certaines actions dans le Nord (soutien au pastoralisme et à la résilience des communautés).

2. La Belgique place l'égalité entre les hommes et les femmes et la lutte contre les discriminations et contre toute forme de violence à l'égard des femmes au coeur de ce programme. La thématique genre est donc prise en compte de manière transversale dans toutes les interventions du programme dont le budget global est de 31 M euros. Elle soutiendra la mise en oeuvre de la politique nationale du genre, en particulier au niveau décentralisé, par le dialogue politique et en visant des résultats spécifiques genre au niveau des programmes sectoriels et des interventions.

Par ailleurs, via la Coopération déléguée, elle contribuera à la promotion des droits sexuels et reproductifs (lutte contre les mutilations génitales féminines et les mariages précoces)(2 M euros), ainsi qu'à la mise en oeuvre du plan d'action national 1325 " Femmes, paix et sécurité " pour que les femmes soient partie prenante de l'instauration d'une paix durable (1,5 M euros).

DO 2015201610629

Vraag nr. 613 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bijdrage in de strijd tegen zoönosen.

Zoönosen zijn infectieziekten die van een dier op de mens kunnen overgaan. De jongste jaren kennen ze een sterke toename. Denken we aan het zikavirus, ebola in Afrika, de vogelgriep in Azië en malaria.

Die ziekten en virussen kunnen voor de ontwikkelingslanden een ernstig probleem vormen.

Welke bedragen heeft de Belgische Ontwikkelingssamenwerking sinds 2014 voor de strijd tegen die virussen in onze partnerlanden uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 613 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.):

Voor de sector gezondheid steunt de Belgische ontwikkelingssamenwerking, in navolging van de aanbevelingen van de Verklaring van Parijs over de doeltreffendheid van de hulp, de nationale gezondheidsprogramma's en worden de internationale organisaties hoofdzakelijk gesteund met bijdragen tot hun algemene middelen. Zo kunnen de landen en de internationale organisaties hun prioriteiten stellen en de middelen die ze krijgen in die zin beter coördineren. Maar hierdoor is het moeilijk precieze bedragen te geven over de strijd tegen specifieke ziekten. Het zijn die nationale programma's die instaan voor de strijd tegen de zoönosen.

En voor de gouvernementele samenwerking maakt die strijd zo deel uit van de interventies ten gunste van de gezondheidssystemen, voor de niet gouvernementele steun maakt dit deel uit van steun aan niet gouvernementele actoren actief op de gezondheidssystemen zoals Memisa, Dokters van de Wereld, Damiaanactie e. a. Hierbij kunnen wij ook speciaal het raamakkoord met het Instituut voor Tropische Geneeskunde vermelden die naast steun aan gezondheidssystemen ook specifieke programma's heeft voor de strijd tegen zoönosen zoals de Afrikaanse Trypanosomiasis of Ebola o.a. Wat de internationale organisaties betreft kunnen we de core bijdragen aan de Wereldgezondheidsorganisatie, ook actief in de strijd tegen zoönosen, en de steun aan de strijd tegen de Ebola epidemie melden.

DO 2015201610629

Question n° 613 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'aide à la lutte contre les zoonoses.

Les zoonoses sont des maladies infectieuses transmissibles de l'animal à l'homme. Elles connaissent une progression forte ces dernières années comme nous l'avons vu avec Zika, Ebola en Afrique, la grippe aviaire en Asie ou la malaria/paludisme.

Ces maladies et ces virus peuvent représenter un véritable fléau pour des pays en développement.

Pour quels budgets la coopération belge est-elle active dans la lutte contre ces virus depuis 2014 dans nos pays partenaires?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 613 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.):

En matière de santé, la coopération au développement belge appuie, selon les recommandations de la déclaration de Paris pour l'efficacité de l'aide, les programmes nationaux de santé et les organisations internationales; ces dernières sont essentiellement appuyées par des contributions aux moyens généraux. Ainsi les pays et les organisations internationales peuvent définir leurs priorités et y affecter leurs moyens de manière coordonnée. Mais il est dès lors difficile de préciser les budgets affectés aux programmes de lutte contre les maladies spécifiques. Ce sont les programmes nationaux qui ont la charge de la lutte contre les zoonoses.

Pour la coopération gouvernementale, cette lutte fait ainsi partie des programmes d'appui aux systèmes de santé; pour l'appui non gouvernemental cela fait partie de l'appui aux acteurs non gouvernementaux actifs dans les systèmes de santé, tels que notamment Memisa, Médecins du Monde, action Damien. A ce sujet on peut particulièrement mentionner l'accord-cadre avec l'Institut de Médecine tropicale qui, outre des programmes d'appui aux systèmes de santé, dispose de programmes de lutte contre les zoonoses spécifiques comme notamment la Trypanosomiasis Africaine et l'Ebola. En ce qui concerne les organisations internationales, nous pouvons mentionner les contributions "core" à l'OMS, également active contre les zoonoses et l'appui à la lutte contre l'épidémie de fièvre Ebola.

DO 2015201610739

Vraag nr. 614 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

UNAIDS.

U hebt Michel Sidibé, de directeur van UNAIDS, ontvangen op 24 juni 2016.

1. Ons land en UNAIDS hebben een nieuwe raamovereenkomst gesloten. Wat zijn de prioritaire krachtlijnen van deze overeenkomst?

2. Op welke manier wilt u de rol van UNAIDS versterken?

3. U gaf aan dat België de op negen na belangrijkste donor is van UNAIDS. Wie zijn de negen grootste donors en hoe groot is hun bijdrage?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 614 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2016 (Fr.):

1. Op 24 juni heeft minister De Croo met UNAIDS Executive Director Michel Sidibé het Framework Arrangement tussen België en UNAIDS ondertekend. Op basis van het Framework Arrangement worden vervolgens letters of intent opgesteld met vermelding van de concrete Belgische bijdragen (vastleggingen voor een periode van 4 jaar met jaarlijkse vereffeningen, vanaf 2017). Dit framework arrangement Dit framework arrangement herhaalt beleid punten van wederzijds belang, waaronder de focus op de HIV-epidemie in het kader van het recht op gezondheid en gezondheidszorg, de universele dekking van de gezondheidszorg en de versterking van de gezondheidszorgsystemen.

2. UNAIDS heeft een centrale rol in het VN-systeem voor mondiale en nationale coördinatie in de strijd tegen de epidemie. De eenheid van de Gemeenschappelijke Programma kan worden versterkt. De operationele samenwerking met het Wereldfonds voor de strijd tegen HIV/AIDS, tuberculose en malaria kan worden geconsolideerd. De twee organisaties zijn complementair.

3. De eerste negen UNAIDS donoren zijn hieronder opgesomd. Financiële bijdragen (in miljoen US\$) voor 2015 staan tussen haakjes. USA (45), Zweden (25), Nederland (22,7), Verenigd Koninkrijk (22,2), Noorwegen (21,9), Zwitserland (11,2), Finland (8,7), Denemarken (8,3) en Australië (5,7).

DO 2015201610739

Question n° 614 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

ONUSIDA.

Vous avez reçu le 24 juin 2016 le directeur de l'ONUSIDA Michel Sidibé.

1. Un nouvel accord-cadre a été conclu entre notre pays et l'ONUSIDA. Quels en sont les axes prioritaires?

2. De quelle manière souhaitez-vous voir le rôle de l'ONUSIDA renforcé?

3. Vous avez indiqué que la Belgique est le dixième bailleur de fonds de l'ONUSIDA. Quels sont les neuf premiers et à hauteur de quels budgets?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 614 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2016 (Fr.):

1. Le 24 juin, le ministre De Croo et le Directeur exécutif de l'ONUSIDA, Michel Sidibé, ont signé l'Arrangement-cadre entre la Belgique et l'ONUSIDA. Sur base de cet Arrangement-cadre, des lettres d'intention seront ensuite élaborées. Elles indiqueront la contribution belge concrète (engagements pour une période de 4 ans avec des liquidations annuelles, à partir de 2017). Cet Arrangement-cadre réitère nos points d'intérêt mutuels, et en particulier la lutte contre l'épidémie de VIH dans le contexte du droit à la santé et aux soins de santé, de la couverture maladie universelle et du renforcement des systèmes de soins de santé.

2. L'ONUSIDA a un rôle central dans le système des Nations Unies pour la coordination mondiale et nationale de la réponse à l'épidémie. L'unité du Programme Commun pourrait être renforcée. Enfin, la collaboration opérationnelle avec le Fonds Mondial de lutte contre le VIH/SIDA, la tuberculose et le paludisme pourrait être consolidée. Les deux organisations sont en effet complémentaires.

3. Les neuf premiers bailleurs de fonds de l'ONUSIDA sont repris ci-dessous. Leurs contributions financières (en millions US\$) pour l'année 2015 sont indiquées entre parenthèses. USA (45), Suède (25), Pays-Bas (22,7), Royaume-Uni (22,2), Norvège (21,9), Suisse (11,2), Finlande (8,7), Danemark (8,3) et Australie (5,7).

DO 2015201610876

Vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 06 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Aantal bijtincidenten bij postbodes.

In 2009 verscheen in enkele media dat er een jaar eerder 65 postbodes tijdens hun ronde ernstig verwond raakten door een hondenbeet.

In 2013 werden er nog 31 bijtincidenten geregistreerd wat een drastische daling was.

Zulke bijtincidenten veroorzaken heel wat dagen van arbeidsongeschiktheid. In het verleden hebben dan ook collega's gepleit voor een betere registratie van honden zodat men op gepaste wijze beter kan optreden tegen potentieel gevaarlijke honden.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal postbodes die gebeten zijn op ronde per jaar sinds 2009?

2. Hoeveel dagen werkonbekwaam waren de slachtoffers sinds 2009 per jaar?

3. Wordt dit geregistreerd als werkongeval of dient bpost een klacht in tegen de eigenaars van de honden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 617 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 06 juli 2016 (N.):

1. Zie tabel in bijlage.

2. Zie tabel in bijlage.

3. Bijtincidenten met arbeidsongeschiktheid tot gevolg worden beschouwd als arbeidsongevallen. In de grote meerderheid van deze gevallen wordt inderdaad een formele klacht ingediend.

Tabel: evolutie bijtincidenten en aantal dagen arbeidsongeschiktheid die er het gevolg van is.

DO 2015201610876

Question n° 617 de monsieur le député David Geerts du 06 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Nombre d'incidents par morsure dont sont victimes les facteurs.

En 2009, on a pu lire dans plusieurs médias que, l'année précédente, 65 facteurs avaient été grièvement blessés par une morsure de chien.

En 2013, 31 incidents de morsure ont été enregistrés, soit une diminution spectaculaire.

De tels incidents de morsure entraînent de nombreux jours d'incapacité de travail. Par le passé, des collègues ont dès lors plaidé en faveur d'un meilleur enregistrement des chiens afin de permettre une réaction appropriée à l'encontre de chiens potentiellement dangereux.

1. Pouvez-vous fournir, par année depuis 2009, un aperçu du nombre de facteurs qui ont été mordus au cours de leur tournée?

2. Combien de jours les victimes de ces morsures ont-elles été en incapacité de travail, par année depuis 2009?

3. Ces morsures sont-elles enregistrées comme accident du travail ou bpost porte-t-elle plainte contre les propriétaires des chiens?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 617 de monsieur le député David Geerts du 06 juillet 2016 (N.):

1. Voir tableau en annexe.

2. Voir tableau en annexe.

3. Les incidents liés à des morsures donnant lieu à une incapacité de travail sont considérés comme des accidents du travail. Dans la grande majorité des cas, une plainte officielle est également déposée.

Tableau: évolution des cas de morsures et nombre de jours d'incapacité de travail qui en ont résulté.

Année/Jaar	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 (op/au 12/07)
Nombre d'incidents/Aantal incidenten	42	47	48	31	31	32	26	9
Nombre de jours d'incapacité de travail/ Aantal dagen arbeidsongeschiktheid	419	1148	542	348	609	499	211	211

DO 2015201610877

Vraag nr. 618 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 06 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Wettelijke voorschriften van brievenbussen. - Ontvangen van post en pakjes.

Bpost heeft zes richtlijnen voor een goede ontvangst voor jouw post en zijn vastgelegd door het ministerieel besluit van 20 april 2007. Dit is belangrijk om het werk van de postbode te vergemakkelijken en te zorgen dat de post of pakjes in een goede staat bij de klant komen: plaatsing (aan de grens van de openbare weg), toegankelijk (vrij en zonder gevaar), hoogte (70 tot 170 cm), grootte (voldoende groot om A4 enveloppen te kunnen ontvangen), opening (23 cm breed en 3 cm hoog), huisnummer (zichtbaar en leesbaar van op de openbare weg).

Op de website van bpost staat de procedure nauwkeurig uitgelegd welke stappen worden ondernomen wanneer uw brievenbus niet aan de normen voldoet. Men heeft zes maanden de tijd zich te regulariseren en de brieven en pakjes worden teruggestuurd naar de afzenders.

1. Hoeveel Belgen krijgen momenteel geen post meer omdat hun brievenbus niet voldoet aan de wettelijke voorschriften?

2. Wat gebeurt er met hun brieven en pakjes, bijvoorbeeld indien er geen afzenders zijn?

3. Hoeveel rechtzaken zijn er het voorbije jaar voor opgestart (2015, eerste helft 2016)?

4. Wat was het resultaat van deze rechtzaken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 618 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 06 juli 2016 (N.):

1. bpost houdt niet systematisch het aantal brievenbussen dat niet aan de normen voldoet bij en kan dus geen geconsolideerde cijfers geven. De materie wordt immers toevertrouwd aan de lokale verantwoordelijken, die er vooral op basis van gezond verstand mee om gaan.

DO 2015201610877

Question n° 618 de monsieur le député David Geerts du 06 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Prescriptions légales concernant les boîtes aux lettres. - Réception de courrier et de colis.

Bpost a édicté six règles pour une réception de qualité du courrier. Ces règles ont été établies par l'arrêté ministériel du 20.04.2007. Ces directives sont importantes pour faciliter le travail du facteur et faire en sorte que le courrier et les colis arrivent en bon état chez le client: emplacement (à la limite de la voirie), accès (libre et sans danger), hauteur (70 à 170 cm), taille (suffisamment grande pour recevoir une enveloppe de format A4), ouverture (au moins 23 cm de large et 3 cm de hauteur), numérotation de la maison (visible et lisible depuis la voirie).

La site internet de bpost explique clairement la procédure et les démarches à entreprendre si votre boîte aux lettres ne satisfait pas aux normes. L'on dispose d'un délai de 6 mois pour régulariser la situation et au-delà, le courrier et les colis sont retournés à l'expéditeur.

1. Combien de Belges ne reçoivent actuellement plus de courrier parce que leur boîte aux lettres ne satisfait pas aux prescriptions légales?

2. Qu'advient-il de leur courrier et de leurs colis? Par exemple, en cas d'absence d'expéditeurs?

3. Combien d'actions en justice ont été entamées au cours de la dernière année (2015 et la première moitié de 2016)?

4. Quel a été le résultat de ces actions en justice?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 618 de monsieur le député David Geerts du 06 juillet 2016 (N.):

1. bpost ne tient pas systématiquement la comptabilité du nombre de boîtes aux lettres qui ne satisfont pas aux normes et elle n'est dès lors pas en mesure de fournir des chiffres consolidés. Cette matière est en effet confiée aux responsables locaux, qui la gèrent principalement en vertu du bon sens.

2. Er zal nooit onmiddellijk overgegaan worden tot niet-uitreiking van de post. De klant zal altijd eerst geadviseerd worden over hoe zijn brievenbus aan te passen aan de normen. Onderneemt de klant geen actie, dan zal hij verschillende waarschuwingen krijgen. Pas in allerlaatste instantie, voornamelijk indien de plaatsing of staat van de brievenbus de uitreiking hetzij onmogelijk of onveilig maakt, zal overgegaan worden tot het niet langer uitreiken van de post. In dat geval worden alle poststukken gedurende 15 dagen bewaard in het postkantoor, waar de klant ze kan afhalen.

3 + 4. In 2015 en 2016 werd geen enkele rechtszaak opgestart.

DO 2015201610912

Vraag nr. 620 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Aantal postkantoren en PostPunten.

Hoe is het aantal postkantoren en PostPunten sinds 2010 in ons land geëvolueerd (uitgesplitst per provincie)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 20 juli 2016, op de vraag nr. 620 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

Zie tabel hieronder:

2. L'on ne procédera jamais immédiatement à la non-distribution du courrier. L'on informe d'abord toujours le client de la façon d'adapter sa boîte aux lettres aux normes en vigueur. Si le client ne réagit pas, il reçoit plusieurs avertissements. Ce n'est qu'en toute dernière instance, essentiellement si le positionnement ou l'état de la boîte aux lettres empêche la distribution ou la rend dangereuse que l'on suspend la distribution du courrier. Dans ce cas, tous les envois sont conservés durant 15 jours au bureau de poste, où le client pourra venir les retirer.

3 + 4. En 2015 et 2016, aucun procès n'a été démarré.

DO 2015201610912

Question n° 620 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Nombre de bureaux de poste et de Points Poste.

Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de bureaux de poste et de Points Poste depuis 2010 dans notre pays (ventilé par province)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 20 juillet 2016, à la question n° 620 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

Voir tableau ci-dessous:

POSTKANTOREN / BUREAUX DE POSTE							
Provincie / Province	12/31/2010	12/31/2011	12/31/2012	12/31/2013	12/31/2014	12/31/2015	6/30/2016
Antwerpen	86	86	86	86	86	86	86
Brabant wallon	28	27	27	27	27	27	27
Hainaut	87	84	84	84	84	83	83
Liège	97	93	92	92	92	92	92
Limburg	46	46	46	46	46	46	46
Luxembourg	45	45	45	45	45	44	44
Namur	43	43	43	43	43	42	41
Oost-Vlaanderen	75	75	74	74	74	74	74
Région Bruxelles Capitale/ <i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>	43	40	36	36	36	35	35
Vlaams-Brabant	67	67	67	67	67	67	67
West-Vlaanderen	73	70	70	69	69	68	67
TOTAAL / TOTAL :	690	676	670	669	669	664	662
POSTPUNTEN / POINTS POSTE							
Provincie / Province	12/31/2010	12/31/2011	12/31/2012	12/31/2013	12/31/2014	12/31/2015	6/30/2016
Antwerpen	83	79	75	79	80	81	80
Brabant wallon	21	22	23	22	23	24	25
Hainaut	117	114	107	107	106	112	108
Liège	85	82	77	78	78	76	72
Limburg	46	46	44	44	44	44	43
Luxembourg	15	14	12	11	10	12	12
Namur	39	36	38	38	38	38	40
Oost-Vlaanderen	82	85	78	79	80	76	80
Région Bruxelles Capitale/ <i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>	85	94	93	95	99	94	98
Vlaams-Brabant	52	52	49	46	43	43	41
West-Vlaanderen	78	74	74	75	74	78	79
TOTAAL / TOTAL :	703	698	670	674	675	678	678
POSTKANTOREN + POSTPUNTEN / BUREAUX DE POSTE + POINTS POSTE							
Provincie / Province	12/31/2010	12/31/2011	12/31/2012	12/31/2013	12/31/2014	12/31/2015	6/30/2016
Antwerpen	169	165	161	165	166	167	166
Brabant wallon	49	49	50	49	50	51	52
Hainaut	204	198	191	191	190	195	191
Liège	182	175	169	170	170	168	164
Limburg	92	92	90	90	90	90	89
Luxembourg	60	59	57	56	55	56	56
Namur	82	79	81	81	81	80	81
Oost-Vlaanderen	157	160	152	153	154	150	154
Région Bruxelles Capitale/ <i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>	128	134	129	131	135	129	133
Vlaams-Brabant	119	119	116	113	110	110	108
West-Vlaanderen	151	144	144	144	143	146	146
TOTAAL / TOTAL :	1393	1374	1340	1343	1344	1342	1340

Minister van Justitie**DO 2014201504466****Vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 29 juli 2015 (N.) aan de minister van Justitie:***De meldingen aan de CFI.*

Uit het jaarverslag van de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) blijkt dat diamanthandelaren bijzonder weinig melden aan de CFI. Kan u mij voor de laatste vijf jaar (indien mogelijk tien jaar) volgende gegevens verstrekken:

1. Inzake de diamanthandelaar als melder: het aantal meldingen en het aantal meldende diamanthandelaren?
2. Inzake de diamanthandelaren (of diamanthandel algemeen) als betrokkene:
 - a) hoeveel meldingen heeft de CFI ontvangen en hoeveel diamanthandelaren betrof het?
 - b) hoeveel van die meldingen werden doorgegeven aan het parket?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 29 juli 2015 (N.):

1. Er wordt verwezen naar de in bijlage bijgevoegde tabel.

Ministre de la Justice**DO 2014201504466****Question n° 489 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 29 juillet 2015 (N.) au ministre de la Justice:***Déclarations transmises à la CTIF.*

Il ressort du rapport annuel de la CTIF (Cellule de Traitement des Informations Financières) que les déclarations transmises par les diamantaires sont extrêmement rares. Pouvez-vous me fournir les informations suivantes pour les cinq dernières années (si possible les dix dernières années):

1. en ce qui concerne les diamantaires en tant que déclarants, le nombre de déclarations et celui des diamantaires déclarants;
2. en ce qui concerne les diamantaires (ou le commerce du diamant en général) en tant que concernés:
 - a) le nombre de déclarations reçues par la CTIF et le nombre de diamantaires concernés?
 - b) le nombre de ces déclarations transmises au parquet?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 489 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 29 juillet 2015 (N.):

1. Il est renvoyé au tableau figurant en annexe.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Aantal meldingen van diamanthandelaren/ <i>Nombre de déclarations de diamantaires</i>	0	1	0	0	1	1	1	6	1	1	2
Aantal meldende diamanthandelaren/ <i>Nombre de diamantaires déclarants</i>	0	1	0	0	1	1	1	3	1	1	1

2. a) Uit een analyse van de meldingen, uitgevoerd in 2013 door de Cel voor Financiële Informatieverwerking, blijkt dat in ongeveer tien jaar tijd (tussen 2004, toen de diamanthandelaren aan de wet van 11 januari 1993 werden onderworpen, en 2013) 804 meldingen werden ontvangen die op een of andere manier met diamanthandel verband hielden (de rechtspersoon of natuurlijke persoon is een diamanthandelaar of de betrokkene oefent, al dan niet officiële, activiteiten uit die klaarblijkelijk met diamanthandel in verband kunnen worden gebracht). Deze 804 meldingen werden in 471 dossiers verzameld en behandeld. Deze 804 meldingen hadden betrekking op 750 verschillende natuurlijke personen en rechtspersonen (190 natuurlijke personen en 560 rechtspersonen). Deze meldingen kwamen hoofdzakelijk van financiële instellingen (banken).

b) Van die 471 dossiers werden 139 dossiers, wegens ernstige aanwijzingen van witwassen of financiering van terrorisme aan de gerechtelijke overheden overgezonden.

DO 2015201608099

Vraag nr. 888 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 01 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Versleuteling van smartphones.

Het Amerikaanse ministerie van Justitie heeft Apple onlangs gevraagd technische medewerking te verlenen om gemakkelijker toegang te krijgen tot de gegevens op een van zijn toestellen. De speurders willen immers toegang krijgen tot de gegevens op de smartphone van Syed Farook, een van de twee doodgeschoten daders van de aanslag in San Bernardino.

Die smartphone is echter beveiligd met een programma dat de gegevens wist nadat er tien verkeerde geheime codes zijn ingevoerd. De FBI vraagt om dat systeem uit te schakelen, zodat de experts van de veiligheidsdienst meer pogingen zouden kunnen doen om de smartphone te ontgrendelen.

Uit dat verzoek blijkt hoe moeilijk het voor de speurders is om de steeds gesofisticeerdere encryptie van de smartphones te kraken. Ook dichterbij ons, in Frankrijk, kan men nog altijd niet aan de gegevens op de smartphone van Sid Ahmed Ghlam, een ICT-student die in april 2015 een aanslag wilde plegen tegen een kerk in Villejuif. In 2015 slaagde de Franse gerechtelijke politie er voor acht van de 133 geanalyseerde smartphones niet in om toegang te krijgen tot de gegevens.

2. a) Une analyse des déclarations réalisée en 2013 par la Cellule de Traitement des Informations Financières révèle que 804 déclarations ayant d'une manière ou d'une autre un rapport avec le commerce de diamants (la personne morale ou physique est un diamantaire ou l'intéressé exerce, officiellement ou non, des activités pouvant être manifestement reliées au commerce de diamants) ont été reçues au cours d'une période approximative de dix ans (entre 2004, lorsque les diamantaires ont été soumis à la loi du 11 janvier 1993, et 2013). Ces 804 déclarations ont été rassemblées et traitées dans 471 dossiers. Ces 804 déclarations portaient sur 750 personnes physiques et morales différentes (190 personnes physiques et 560 personnes morales). Elles provenaient essentiellement d'institutions financières (banques).

b) De ces 471 dossiers, 139 dossiers, ont été transmis aux autorités judiciaires en raison d'indices sérieux de blanchiment ou de financement du terrorisme.

DO 2015201608099

Question n° 888 de monsieur le député Vincent Scourneau du 01 mars 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le cryptage des smartphones.

La justice américaine a récemment demandé à la société Apple de l'aide technique pour faciliter l'accès aux données d'un de ses produits. En effet, les enquêteurs veulent accéder au contenu du smartphone de Sayed Farook, un des deux auteurs décédé de l'attentat de San Bernardino.

Or, celui-ci est protégé par un dispositif provoquant l'effacement des données après l'introduction de dix codes secrets erronés. Le FBI demande la neutralisation de ce système, ce qui permettrait à ses experts de multiplier les tentatives de débloquer le téléphone.

Cette demande illustre la difficulté des enquêteurs face aux cryptages des smartphones, qui sont de plus en plus sophistiqués. Plus près de chez nous, en France, le téléphone de Sid Ahmed Ghlam, un étudiant en informatique qui projetait un attentat en avril 2015 contre une église de Villejuif, est à ce jour inutilisable. En 2015, la police judiciaire française n'a pu se servir des données de huit des 133 téléphones analysés.

Zoals de procureur van Parijs, François Molins, het samenvat, is dat een groot probleem, omdat de technologische evolutie en het commerciële beleid van een aantal operatoren tot gevolg heeft dat een smartphone effectief ontoegankelijk blijft als de eigenaar ervan weigert de toegangscode te geven.

Nadat Edward Snowden een boekje opendeed over de activiteiten van het National Security Agency (NSA) ontwikkelden de multinationals systemen waarmee de gegevens volledig kunnen worden versleuteld, waardoor het onmogelijk wordt om toegang tot de gegevens te krijgen en de inhoud van de communicatie met de smartphone onleesbaar wordt gemaakt. Die maatregelen hinderen de inlichtingendiensten bij hun werk inzake terrorismebestrijding en maken duidelijk dat er een delicate afweging moet worden gemaakt tussen veiligheid en vrijheid. Zorgwekkender nog is dat de fabrikanten zelf zeggen dat ze niet zeker zijn dat ze hun eigen beveiligingssysteem kunnen ontsleutelen.

1. Hoeveel smartphones hebben de speurders sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2001) jaarlijks geanalyseerd in het kader van antiterreuronderzoeken? En hoeveel in het kader van onderzoeken naar andere misdrijven?

2. Worden de speurders regelmatig geconfronteerd met situaties waarin de gegevens van een smartphone onbruikbaar zijn omdat ze versleuteld zijn? Beschikt u over jaarlijkse cijfers sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2001)?

3. Werden er akkoorden gesloten met de betrokken bedrijven om smartphones gemakkelijker te kunnen ontsleutelen of wordt er daarover momenteel onderhandeld?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 888 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 01 maart 2016 (Fr.):

1. en 2. De Federal Computer Crime Unit (FCCU), die binnen de Centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit van de federale politie belast is met de bestrijding van de ICT-criminaliteit en waaraan ter zake vragen werden gesteld, heeft verduidelijkt dat er geen uniforme manier van telling bestaat voor uitgelezen gsm's. Encryptie is inderdaad iets waar onderzoekers geregeld mee worden geconfronteerd, maar ook daarover zijn geen cijfers beschikbaar. Het is een materie die permanent in evolutie is. In overleg met buitenlandse politiediensten en Europol wordt nagegaan hoe oplossingen kunnen worden aangereikt.

Comme le résume François Molin, procureur de la République de Paris, "C'est effectivement un gros souci qu'on a, dans la mesure où les évolutions technologiques et les politiques de commercialisation d'un certain nombre d'opérateurs font que si la personne ne veut pas donner le code d'accès, on ne peut effectivement plus rentrer dans le téléphone".

Suite aux révélations d'Edward Snowden sur les activités de la National Security Agency (NSA), les multinationales ont effectivement développé des systèmes de chiffrement total des données qui rendent impossible l'accès aux informations et permet de dissimuler le contenu des échanges téléphoniques. Ces dispositions entravent les services de renseignements dans leur lutte contre le terrorisme et renvoient à l'équilibre fragile entre sécurité et liberté. Plus inquiétant, les fabricants eux-mêmes se disent incertains d'être capables de décrypter leur propre système de sécurité.

1. Combien de smartphones ont été analysés chaque année par les enquêteurs dans le cadre d'enquêtes anti-terroristes depuis 2010 (si possible depuis 2001)? Qu'en est-il pour d'autres infractions?

2. Les enquêteurs sont-ils régulièrement confrontés à des situations où les données d'un smartphone sont inutilisables pour cause de cryptage? Disposez-vous de chiffres annuels depuis 2010 (si possible depuis 2001)?

3. Des accords existent-ils ou sont-ils en ce moment négociés avec les sociétés concernées pour faciliter le décryptage des smartphones?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 888 de monsieur le député Vincent Scourneau du 01 mars 2016 (Fr.):

1. et 2. Interrogé sur le sujet, la Federal Computer Crime Unit (FCCU), chargée de la lutte contre la criminalité ICT au sein de la Direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée de la police fédérale, a précisé qu'il n'y avait pas de manière uniforme de compter les gsm dont le contenu a été lu. Les enquêteurs sont en effet régulièrement confrontés au cryptage de données. Aucun chiffre n'est non plus disponible en la matière. Cette matière est en constante évolution. Les solutions pouvant être mises en oeuvre seront examinées en concertation avec les services de police étrangers et Europol.

3. Akkoorden met de bedrijven als dusdanig zijn op zich niet noodzakelijk. De samenwerking inzonderheid op het gebied van het ontsleutelen van smartphones zal afhangen van de wetgeving van het land waar het betrokken bedrijf gevestigd is en van de bestaande samenwerkingsakkoorden met die landen.

DO 2015201608886

Vraag nr. 965 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Opsluiting en vrijlating van gedetineerden. - Modernisering van de communicatie met de gemeenten.

Ingevolge de inwerkingtreding van de wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken, waarmee de reglementering inzake de inschrijving van gedetineerden in de bevolkingsregisters werd gewijzigd, besliste de FOD Justitie, DG Penitentiaire Inrichtingen (EPI), de communicatieprocedure met de gemeenten te moderniseren door gebruik te maken van de technische mogelijkheden die door de centrale databank Sidis worden geboden. Voortaan zal alle informatie in verband met de situatie van gedetineerden die op het grondgebied van de gemeenten verblijven per e-mail aan de lokale autoriteiten worden bezorgd.

Dankzij de technische mogelijkheden van de centrale databank Sidis kan ook de procedure waarmee wordt geverifieerd of een individu in een Belgische gevangenis is opgesloten, worden gemoderniseerd. De gemeenten zullen dus niet langer het formulier 'Vertrouwelijk' naar de FOD Justitie, Directie Detentiebeheer, hoeven te sturen om inlichtingen te vragen betreffende de opsluiting van een persoon. Voortaan hebben de lokale politiezones voor het vervullen van hun opdrachten rechtstreeks toegang tot de Sidisapplicatie van de FOD Justitie.

Die moderniseringsmaatregelen, waardoor de gemeenten vlotter toegang krijgen tot informatie, kunnen we alleen maar toejuichen.

1. Welke - financiële en administratieve - impact hebben die maatregelen voor de FOD Justitie?

2. Zitten er nog andere moderniseringsprojecten voor de informatie-uitwisseling met andere actoren en instellingen in de pijplijn?

3. Zijn de voormelde maatregelen volledig operationeel, zowel op gemeentelijk vlak als bij de FOD Justitie?

3. Des accords avec les sociétés en tant que telles ne sont en soi pas nécessaires. La coopération notamment en matière de décryptage des smartphones va dépendre de la législation du pays dans lequel est basé la société en question et des accords de coopération existants avec ces pays.

DO 2015201608886

Question n° 965 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Incarcération et libération de détenus. - Modernisation de la communication à l'égard des communes.

Suite à l'entrée en vigueur de la loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses, modifiant la réglementation en matière d'inscription des détenus, le SPF Justice DG Établissements pénitentiaires (DG EPI) a décidé de moderniser la procédure de communication à l'attention des communes en utilisant les possibilités techniques de la banque centrale SIDIS. Dorénavant toutes les informations concernant la situation de détenus résidant sur le territoire communal seront transmises aux autorités locales par e-mail.

Les possibilités techniques de la banque de données centrale SIDIS permettent également de moderniser la procédure de vérification de l'incarcération d'un individu dans une prison belge. Dès lors, les communes ne devront plus envoyer un formulaire "Confidentiel" au SPF Justice Direction Gestion de la Détention en vue de demander des renseignements concernant la possible incarcération d'un individu. Dorénavant, les zones de police locales disposent toutes d'un accès direct à l'application SIDIS du SPF Justice afin de remplir cette mission.

On ne peut que se réjouir de ces mesures de modernisation qui permettent aux communes d'avoir un meilleur accès à l'information.

1. Quel est l'impact de ces mesures tant sur le plan financier que sur le plan administratif pour le SPF Justice?

2. Est-ce que d'autres projets de modernisation d'échange de l'information avec d'autres acteurs et institutions sont en préparation?

3. Est-ce que la mise en oeuvre de ces mesures est entièrement opérationnelle, que ce soit au niveau des communes ou du SPF Justice?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 965 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 april 2016 (Fr.):

1. Deze mededeling van gegevens past binnen de ontwikkelingen en verbeteringen van het programma Sidis Suite binnen de penitentiaire inrichtingen. De financiële en administratieve impact is positief en aanzienlijk, maar moeilijk te kwantificeren. De investering die met de programmering gepaard ging, was beperkt (een tweetal weken werk).

De besparingen zijn daarentegen zeer aanzienlijk, maar verdeeld over zeer veel actoren: hoofdzakelijk de gemeenten, waarvan de belangrijkste steden in dit kader honderden brieven per jaar verstuurden (bijgevolg besparing zowel op het stuk van administratief beheer als op het stuk van de verzendkosten) en de centrale gevangenisadministratie die deze honderden aanvragen per jaar moest beheren (ook besparing op het stuk van de administratie en de verzendkosten).

Daarbij moet worden opgemerkt dat deze verbetering niet alleen een aanzienlijke werklast (alleen al voor de FOD Justitie geschat op meer dan een voltijds equivalent) heeft doen wegvallen, maar vooral ook ervoor heeft gezorgd dat voortaan binnen een zeer kort tijdsbestek kan worden gewerkt, wat natuurlijk een extra troef is.

2. Het programma Sidis Suite maakt reële informatiewisselingen met tal van institutionele partners mogelijk. Naast de vanzelfsprekende maar noodzakelijke banden met de magistratuur en de politiediensten wordt werk gemaakt van informatiestromen met de gerechtsdeurwaarders, het RIZIV, de Forem en de OCMW's.

Die informatiewisselingen zullen in elk geval reële besparingen opleveren voor de verschillende partners omdat ze de administratieve last en de kosten inzake postzendingen zullen doen dalen, maar ook en vooral omdat daarbij rekening wordt gehouden met de officiële wettelijke situatie van alle partners en dus onterechte betalingen worden voorkomen.

3. Sidis Suite is een databank in ontwikkeling en verdere expansie. Recent werd via collectieve brief voorzien in de geautomatiseerde notificatie van de gemeenten, zowel bij opsluiting als vrijlating. Dit is in voege sedert 31 maart 2016. Er wordt nog een verdere ontwikkeling hiervan beoogd.

DO 2015201609031

Vraag nr. 983 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 965 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 avril 2016 (Fr.):

1. Cette communication de données s'inscrit dans les développements et améliorations du programme Sidis Suite au sein des établissements pénitentiaires. L'impact financier et administratif est positif et important mais difficile à quantifier. L'investissement en termes de programmation était limité (une quinzaine de jours de travail).

Par contre, l'économie est très importante mais répartie sur de très nombreux acteurs: principalement les communes qui pour les villes les plus importantes envoyaient des centaines de courriers par an dans ce cadre (économie donc tant en termes de gestion administrative qu'en termes de frais d'envoi) et l'administration centrale des prisons qui devait gérer ces centaines de demandes par an (économie également en termes administratifs et de frais d'envois).

Par ailleurs, on ajoutera que cette amélioration, au-delà de libérer une importante charge de travail (évaluée à plus d'un équivalent temps plein pour le seul SPF Justice), a surtout permis de travailler désormais dans des délais très courts ce qui évidemment est un atout supplémentaire.

2. Le programme Sidis Suite permet de réels échanges d'information avec de multiples partenaires institutionnels. Au-delà des liens évidents mais nécessaires avec la magistrature et les services de polices, des flux d'informations sont en route avec les huissiers de Justice, l'Inami, le Forem ou encore les CPAS.

Dans chacun des cas, ces échanges d'information permettront des économies réelles pour les différents partenaires en diminuant la charge administrative, les coûts liés aux envois postaux mais également et surtout en permettant de s'assurer de la situation légale officielle de chacun et donc d'éviter des paiements indus.

3. Sidis Suite est une banque de données en développement et en expansion. La notification automatisée des communes en cas d'incarcération et de libération a été prévue récemment par le biais d'une lettre collective. Ce point est d'application depuis le 31 mars 2016. D'autres développements sont envisagés.

DO 2015201609031

Question n° 983 de madame la députée Nele Lijnen du 27 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Fraudemail FOD Volksgezondheid.

Met een fraudemail die cybercriminelen in maart 2016 verspreidden, probeerden ze nietsvermoedende burgers te bedotten door de mail in te kleden alsof deze verstuurd was door de FOD Volksgezondheid.

De mail met de titel "Schorsing van uw ziektefondsverzekering" waarschuwde de ontvangers valselyk dat hun ziekteverzekering zou afgesloten worden tenzij een bedrag van honderd euro zou overgemaakt worden naar een website met een Nederlands topleveldomein.

In Nederland werd in maart eenzelfde soort mail verstuurd in naam van de ministerie van Volksgezondheid. In de pers noemt de Fraudehelpdesk de mail "schrikbarend echt". De geadresseerde wordt in de Nederlandse mail met voornaam en familienaam aangesproken, alsook met een correcte geboortedatum.

1. a) Is de e-mail die in ons land verstuurd is, dezelfde of gelijkend op de Nederlandse mail?

b) Vermeldde de mail bestemd voor Belgische ontvangers eveneens de correcte naam en geboortedatum?

c) Indien ja, hoe geraakten de cybercriminelen aan deze gegevens?

2. a) Hoeveel meldingen door burgers zijn er reeds gedaan omtrent deze phishing e-mails?

b) Aan welke instanties werden deze meldingen gedaan?

c) Hoeveel mensen zijn ingegaan op deze vorm van phishing tot op heden?

d) Heeft u een beeld van de financiële schade die reeds geleden is?

3. a) Welke strategie gebruiken deze criminelen, gelet op het specifieke doelpubliek waarvan zij willen stelen?

b) Gebeurt deze mailing doelgericht? Heeft u een cijfermatig beeld van het aantal mensen dat deze mails ontvangen heeft? Kan u toelichten?

c) Beschikken de criminelen over een lijst van te mailen targets? Kan u dit toelichten?

4. Welke stappen heeft u ondernomen om de bevolking te waarschuwen tegen deze e-mails?

5. a) Welke concrete stappen hebben uw diensten ondernomen toen ze op de hoogte waren van deze mails? Zijn er reeds gerechtelijke stappen genomen tegen de auteurs van deze fraudemail? Welke instanties werden hierbij aangesproken?

b) Heeft u hierover reeds contact gehad met Nederland? Kan u toelichten?

Courriel frauduleux SPF Santé publique.

En mars 2016, des cybercriminels ont cherché à duper des citoyens peu soupçonneux en leur envoyant un courriel frauduleux se présentant comme une missive officielle émanant du SPF Santé publique.

Ce courriel, intitulé "Suspension de votre assurance maladie", informait faussement les destinataires qu'il serait mis un terme à leur assurance maladie s'ils ne versaient pas le montant de cent euros sur un site web ayant un domaine néerlandais de premier niveau.

En mars, aux Pays-Bas, le même type de courriel a été diffusé au nom du ministère de la Santé publique. À ce sujet, le helpdesk "fraude" a déclaré dans la presse que ce courriel paraissait "effroyablement authentique". En effet, ce courriel néerlandais s'adressait au destinataire en utilisant son nom de famille et son prénom exacts, ainsi que la date de naissance correcte.

1. a) Le courriel qui a circulé dans notre pays est-il identique ou similaire au courriel néerlandais?

b) Le courriel adressé à des destinataires belges mentionnait-il également le nom et la date de naissance corrects?

c) Dans l'affirmative, comment les cybercriminels ont-ils pu obtenir ces données?

2. a) Combien a-t-on déjà enregistré de signalements effectués par les citoyens concernant ce type de courriels de *phishing*?

b) À quelles instances ces courriels ont-ils été signalés?

c) Combien dénombre-t-on de personnes ayant donné suite à cette forme de *phishing* jusqu'à présent?

d) Avez-vous une idée du préjudice financier déjà subi?

3. a) À quelle stratégie ces criminels recourent-ils, eu égard au public cible spécifique qu'ils veulent gruger?

b) Cet envoi de courriel est-il ciblé? Disposez-vous d'un aperçu chiffré du nombre de personnes ayant reçu ces courriels? Pouvez-vous apporter des précisions?

c) Les criminels disposent-ils d'une liste de cibles à atteindre? Pouvez-vous apporter des précisions?

4. Quelles démarches avez-vous entreprises afin de mettre la population en garde contre ce type de courriels?

5. a) Quelles actions concrètes vos services ont-ils entreprises lorsqu'ils ont été informés de l'existence de ces courriels? Une procédure en justice a-t-elle déjà été entamée à l'encontre des auteurs de ce courriel frauduleux? À cet égard, quelles instances ont été saisies?

b) Avez-vous établi des contacts à ce sujet avec les Pays-Bas? Pouvez-vous apporter des précisions?

6. Is er meer bekend over de identiteit van de daders, gelet op het feit dat de website waarnaar doorverwezen werd, Nederlands is?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 983 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 april 2016 (N.):

Er wordt verwezen naar het gegeven antwoord van 23 mei 2016 van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid op vraagnummer 854 van 27 april 2016, eveneens gesteld door het geachte lid. (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 74 van 23 mei 2016, blz. 156 tot 158).

Er kunnen vanuit het departement Justitie geen bijkomende elementen worden toegevoegd. Het federaal parket heeft geen enkele kennis van dit fenomeen of van dossiers op het federaal parket dienaangaande.

DO 2015201609083

Vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

De gedetineerden in Tilburg.

België huurt sinds 2010 een Nederlandse penitentiariair inrichting om het plaatsgebrek in de Belgische gevangenissen te ondervangen, maar het is de bedoeling dat de laatste Belgische gedetineerden uiterlijk op 31 december 2016 naar ons land terugkeren.

In juli 2015 besliste de Ministerraad het huurcontract voor 500 cellen in Tilburg tot eind 2016 te verlengen.

1. Hoeveel Belgische gedetineerden werden er naar Tilburg gestuurd sinds die gevangenis in huur werd genomen en welk prijskaartje hing daaraan?

2. Hoeveel kost het verblijf van een gedetineerde in Tilburg per jaar?

3. Over welke Belgische gevangenissen zullen de Belgische gedetineerden die nu in Tilburg verblijven, worden verspreid indien de gevangenis van Tilburg wordt opgedoekt? Het is bekend dat de Belgische gevangenissen zo al met overbevolking kampen.

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.):

6. En sait-on davantage sur l'identité des auteurs, le site web vers lequel le courriel renvoyait étant néerlandais?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 983 de madame la députée Nele Lijnen du 27 avril 2016 (N.):

Il est renvoyé à la réponse du 23 mai 2016 donnée par la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à la question n° 854 du 27 avril 2016, également posée par l'honorable membre (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 74 du 23 mai 2016, pg. 156 à 158).

Le département de la Justice n'est pas en mesure de fournir des éléments supplémentaires. Le parquet fédéral n'a en effet aucune connaissance de ce phénomène ou n'a pas non plus de dossiers à ce propos.

DO 2015201609083

Question n° 992 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les détenus à Tilburg.

La Belgique loue un établissement pénitencier néerlandais depuis 2010 en raison d'un manque de place dans les prisons belges, mais le but est que les derniers détenus belges reviennent en Belgique au plus tard le 31 décembre 2016.

En juillet 2015, le Conseil des ministres avait décidé de prolonger d'un an la location de 500 cellules à Tilburg, jusqu'à fin 2016.

1. Pouvez-vous indiquer combien de détenus belges ont été envoyé à Tilburg depuis la location de cette prison et le budget que cela a représenté?

2. Quel est le coût annuel d'un détenu à Tilburg?

3. Si la prison de Tilburg ferme, où seront répartis les détenus dans les prisons belges où la surpopulation carcérale est déjà importante?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 992 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.):

1. Sedert de indienstneming van de penitentiaire inrichting te Tilburg werden er tot op heden 2.846 gedetineerden in deze inrichting opgesloten. De totale kostprijs voor de periode 2010-2015 bedroeg, zoals weergegeven op de tabel als bijlage, 225.914.533,32 euro.

1. Depuis la prise en fonction de l'établissement pénitentiaire de Tilburg, 2.846 détenus y ont séjourné jusqu'à présent. Comme cela résulte du tableau ci-joint, le coût total pour la période 2010-2015 s'est élevé à 225.914.533,32 euros.

Overzicht facturen/Aperçu factures								
Facturen Strafinrichting Tilburg/ Factures établissement pénitentiaire Tilburg								
	Fact. 2010	Fact. 2011	Fact. 2012	Fact. 2013	Fact. 2014	Fact. 2015		
11 maanden/ 11 mois								
Inhuring cellen/ location cellules (500)	28 275 500,00	38 543 528,87	40 918 081,92	42 028 033,57	39 714 288,00	35 082 953,24		
Vervoer gedetineerden/ Transport détenus	107 600,90	141 214,36	175 476,50	155 000,00	170 000,00	167 762,00		
Medische kosten/ Frais médicaux	100 000,00	79 848,10	86 899,85	68 339,00	51 476,57	48 530,44		
totale kost/ coût total	28 483 100,90	38 764 591,33	41 180 458,27	42 251 372,57	39 935 764,57	35 299 245,68	225 914 533,32	TOTAAL/ TOTAL
aantal gedetineerden/ nombre détenus	500,00	613,00	650,00	650,00	600,00	512,50		
kost per gedetineerde/ coût par détenu	56 966,20	63 237,51	63 354,55	65 002,11	66 559,61	68 876,58	63 999,43	GEMIDDELD/ MOYENNE

2. De FOD Justitie betaalt een forfaitair basisbedrag voor 500 gedetineerden, te vermeerderen met een forfaitair bedrag voor elke bijkomende schijf van 50 gedetineerden. In de hierboven vermelde tabel vindt u de gemiddelde bezetting van het aantal gedetineerden voor de jaren 2010 tot en met 2015 tegenover de totale kostprijs. Op die manier komen we voor deze periode op een gemiddelde kostprijs van 63.999,43 euro per gedetineerde per jaar.

2. Le SPF Justice paie un montant de base forfaitaire pour 500 détenus, à augmenter d'un montant forfaitaire pour chaque tranche supplémentaire de 50 détenus. Dans le tableau précité figure l'occupation moyenne du nombre de détenus pour les années 2010 à 2015, par rapport au coût total. De cette manière, pour cette période, on arrive à un coût annuel moyen de 63.999,43 euros par détenu.

3. Vanaf nu tot december 2016 zullen er nog een 500-tal gedetineerden terug naar België dienen overgebracht te worden. Zij zullen in eerste instantie verspreid worden over de diverse penitentiaire instellingen verspreid over het land. De penitentiaire administratie zal deze spreiding monitoren in functie van evoluties qua capaciteit en bezetting van de diverse strafinrichtingen.

3. D'ici décembre 2016, quelque 500 détenus devront être transférés en Belgique. Ils seront en première instance répartis entre les différentes maisons de peines du pays. L'administration pénitentiaire assurera le monitoring de cette répartition, en fonction des évolutions en termes de capacité et d'occupation des divers établissements pénitentiaires.

DO 2015201609351

Vraag nr. 1036 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Eén website voor alle hoven en rechtbanken.

De FOD Justitie heeft in maart 2016 een nieuwe website, www.tribunaux-rechtbanken.be, in gebruik genomen.

DO 2015201609351

Question n° 1036 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le site Internet unique pour les cours et tribunaux.

Un nouveau site Internet intitulé www.tribunaux-rechtbanken.be a été mis en ligne par le SPF Justice en mars 2016.

Alle informatie met betrekking tot de hoven en rechtbanken die de justitiabelen nodig hebben, staat voortaan op één website. Terwijl de informatie voorheen soms verspreid op verschillende websites te vinden was, zorgt de nieuwe website nu voor een stroomlijning, waardoor de burger de informatie een stuk gemakkelijker kan terugvinden. Dat is een stap in de richting van een laagdrempeligere justitie.

Welke initiatieven heeft de FOD Justitie genomen om het brede publiek te laten weten dat die nieuwe website beschikbaar is?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1036 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 11 mei 2016 (Fr.):

In maart 2016 heeft het College van hoven en rechtbanken de nieuwe website *www.tribunaux-rechtbanken.be* gelanceerd.

De FOD Justitie zet zich in om de website zowel te promoten als te ondersteunen.

Promotie van de nieuwe website van de hoven en rechtbanken

- De dienst Communicatie en Informatie van de FOD Justitie heeft ondersteuning geboden bij het opstellen van het persdossier.

- Het persbericht is hernomen en in de kijker gezet op de website van de FOD Justitie.

- De cel Informatie die vragen van de burgers beantwoordt, is gebriefd om de aanvragers waar mogelijk door te verwijzen naar relevante info op de nieuwe website.

- De lancering van de website is ook gecommuniceerd via de sociale media kanalen van de FOD Justitie.

- De lancering van de website werd eveneens intern gepromoot via de elektronische nieuwsbrief van de FOD Justitie.

Ondersteuning van de nieuwe website van de hoven en rechtbanken

- De dienst Communicatie en Informatie heeft feedback gegeven aan de webmaster van het college van hoven en rechtbanken over de content en de structuur van de website.

- In overleg met het college van hoven en rechtbanken, heeft de FOD Justitie beslist om de content op de bestaande kanalen over hoven en rechtbanken stapsgewijs over te plaatsen naar de nieuwe website.

Ce site a pour vocation de rassembler, sur un site unique, toutes les informations en matière de cours et tribunaux dont les justiciables ont besoin. Alors qu'auparavant les informations nécessaires pouvaient se trouver sur plusieurs sites différents, ce site unique permet de faciliter la vie des citoyens, ce qui constitue un pas en avant vers un meilleur accès à la Justice.

Pourriez-vous communiquer les initiatives qui ont été prises par le SPF Justice pour informer le grand public de l'existence de ce nouveau site unique?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1036 de monsieur le député Gautier Calomne du 11 mai 2016 (Fr.):

En mars 2016, le Collège des cours et tribunaux a lancé le nouveau site *www.tribunaux-rechtbanken.be*.

Le SPF Justice s'investit tant pour promouvoir ce site internet que pour le soutenir.

Promotion du nouveau site internet des cours et tribunaux.

- Le service Communication et Information du SPF Justice a offert un soutien pour la rédaction du dossier de presse.

- Le communiqué de presse a également été mis à la une sur le site internet du SPF Justice.

- La cellule Information qui répond aux questions des citoyens a pour instruction de réorienter les demandeurs lorsque c'est possible vers l'information pertinente sur le nouveau site internet.

- Le lancement du site internet est également annoncé par les canaux de réseaux sociaux du SPF Justice.

- Le lancement du site internet a également fait l'objet d'une promotion en interne par le biais de la *newsletter* électronique du SPF Justice.

Soutien du nouveau site internet des cours et tribunaux.

- Le service Communication et Information a donné du *feedback* au *webmaster* du Collège des cours et tribunaux sur le contenu et la structure du site internet.

- En concertation avec le Collège des cours et tribunaux, le SPF Justice a décidé de déplacer progressivement vers le nouveau site internet le contenu sur les cours et tribunaux qui se trouve sur les canaux existants.

- Zo zal tegen 2017 alle info over de hoven en rechtbanken op de website van de FOD doorlinken naar de nieuwe authentieke bron, met name de website van de hoven en rechtbanken.

- In 2016 zal de FOD Justitie de homepage van haar website volledig herzien. In de nieuwe versie zal de navigatie herdacht worden en komen er ook meer prominente links naar de belangrijkste partner-websites bij de rechterlijke orde, met name die van de zetel en die van het openbaar ministerie.

Vanuit het College van de hoven en rechtbanken zijn behalve de promotie rond de lancering ook enkel structurele acties gevraagd om de website verder te promoten:

- Op lokaal niveau werd gevraagd om professionele partners aan te moedigen de nieuwe link op te nemen op hun respectievelijke websites.

- Op het niveau van de directiecomités werd gevraagd om in de brief-sjablonen de naam van de website te vermelden zodat de website via briefwisseling en mails naar de burger toe bekend geraakt.

DO 2015201609443

Vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Federaal parket. - Antiterreurdienst.

Het federaal parket verricht al maanden uiterst belangrijk en zeer gedegen werk.

De dienst kreunt al anderhalf jaar onder het werk, er wordt zeer veel van hem gevraagd. De werklast is hoog, dat moet benadrukt worden.

1. Welke specifieke opleiding moeten de federale magistraten en hun teams van de antiterreurdiensten van het federaal pakket volgen, en voor wat voor functies?

2. Welke bijzondere ervaring heeft men nodig om deel te kunnen uitmaken van die gespecialiseerde dienst bij het federaal parket?

3. Wat is de gemiddelde leeftijd per functie bij die dienst?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 17 mei 2016 (Fr.):

- Ainsi, d'ici 2017, toutes les informations sur les cours et tribunaux se trouvant sur le site internet du SPF renverront par un hyperlien à la nouvelle source authentique, à savoir le site internet des cours et tribunaux.

- En 2016, le SPF Justice va revoir entièrement la page d'accueil de son site internet. La navigation sera repensée dans la nouvelle version, qui comptera également davantage de liens importants vers les principaux sites internet partenaires de l'Ordre judiciaire, notamment celui du siège et celui du ministère public.

Outre la promotion sur le lancement, le Collège des cours et tribunaux a également demandé quelques actions structurelles afin de poursuivre la promotion du site internet.

- Au niveau local, il a été demandé d'encourager les partenaires professionnels à faire figurer le nouveau lien sur leurs sites internet respectifs.

- Au niveau des comités de direction, il a été demandé de mentionner le nom du site internet sur les modèles de lettre afin que le site internet se fasse connaître du citoyen par la correspondance et les courriers électroniques.

DO 2015201609443

Question n° 1049 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Parquet fédéral. - Service anti-terrorisme.

Le travail réalisé depuis plusieurs mois par le parquet fédéral est extrêmement important et de très grande qualité.

Nous savons de quelle façon celui-ci est sollicité depuis maintenant un an et demi. Le travail est conséquent, il est important de le souligner.

1. Quelle formation spécifique doivent suivre les magistrats fédéraux et leurs équipes composant ces services anti-terrorisme du parquet fédéral et ce pour quel type de fonction distincte?

2. Quelle expérience particulière est requise pour intégrer cet effectif spécialisé au sein du parquet fédéral?

3. Quelle est la moyenne d'âge par fonction de cet effectif?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1049 de monsieur le député Philippe Pivin du 17 mai 2016 (Fr.):

1. Om als federaal magistraat te kunnen worden benoemd, bepaalt artikel 259*sexies*, § 1, 3°, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek dat men een gespecialiseerde opleiding moet hebben gevolgd, die wordt georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding in de vorm van een residentieel seminarie van een week. De laatste opleiding vond plaats te Knokke van 14 tot 18 maart 2016. Alle bevoegdheden van het federaal parket worden er onderzocht; een volledige dag is gewijd aan het terrorisme.

Er moet ook worden verduidelijkt dat het College van procureurs-generaal richtlijnen inzake terrorisme heeft uitgevaardigd en dat er ook verschillende dienstorders of interne richtlijnen bestaan in het federaal parket.

Daarnaast organiseert het federaal parket om de twee weken een algemene overlegvergadering met de verschillende diensten die betrokken zijn bij de uitoefening van de strafvordering inzake terrorismebestrijding.

2. Artikel 259*sexies*, § 1, 3°, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de federale magistraten worden aangewezen uit de leden van het openbaar ministerie die gedurende ten minste vijf jaar het ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van onderzoeksrechter hebben uitgeoefend.

De toewijzing van de federale magistraten in de verschillende secties van het federaal parket valt onder de bevoegdheid van de korpschef.

3. De gemiddelde leeftijd van de magistraten van de sectie antiterrorisme is 48 jaar.

Zij hebben gemiddeld 18 jaar ervaring als magistraat van het openbaar ministerie.

DO 2015201610219

Vraag nr. 1215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

1. Pour pouvoir être nommé magistrat fédéral, l'article 259*sexies* §1er, 3° alinéa 3 du code judiciaire impose d'avoir suivi une formation spécialisée. Celle-ci est organisée par l'Institut de Formation Judiciaire sous forme de séminaire résidentiel d'une semaine. La dernière formation s'est déroulée à Knokke du 14 au 18 mars 2016. L'ensemble des compétences du parquet fédéral y est examiné; une journée complète est consacrée à la matière du terrorisme.

Il y a lieu aussi de préciser qu'en matière de terrorisme des directives sont émises par le Collège des procureurs généraux et qu'il existe aussi diverses notes de services ou directives internes au parquet fédéral.

Par ailleurs, le parquet fédéral organise tous les 15 jours, une réunion de concertation générale avec les différents services concernées par l'exercice de l'action publique en matière de lutte contre le terrorisme.

2. L'article 259*sexies*, §1er, 3°, alinéa 1 du Code judiciaire dispose que les magistrats fédéraux sont désignés parmi les membres du ministère public qui ont exercé pendant au moins cinq ans la fonction de magistrat du ministère public ou de juge d'instruction.

L'affectation des magistrats fédéraux au sein des différentes sections du parquet fédéral relève de la compétence du chef de corps.

3. La moyenne d'âge des magistrats de la section anti-terrorisme est de 48 ans.

Ils disposent d'une expérience moyenne de magistrat du ministère public de 18 ans.

DO 2015201610219

Question n° 1215 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1er des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1215 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):

De diensten van de FOD Justitie die in Brussel hoofdstad gevestigd zijn, hebben hun werkgebied over heel het grondgebied België. Voor deze diensten bestaan taalkaders die opgesteld werden in uitvoering van artikel 43^{ter} van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966.

Voor de Rechterlijke Orde geldt de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken. Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken is niet van toepassing op het personeel van de rechterlijke orde.

DO 2015201610407

Vraag nr. 1238 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Consult Online.

Via het computerprogramma Consult Online kunnen personen in voorlopige hechtenis voortaan hun onderzoeksdossier raadplegen vanuit de gevangenis.

In de gevangenis van Aarlen, Marche-en-Famenne, Vorst, Berkendael en Sint-Gillis kunnen personen in voorlopige hechtenis sinds 2015 toegang krijgen tot hun onderzoeksdossier zonder daarvoor de inrichting te moeten verlaten.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, *etc.*) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1^{er} et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1215 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):

Les services du SPF Justice qui sont établis à Bruxelles capitale ont des activités qui concernent l'ensemble de la Belgique. Pour ces services, il existe des cadres linguistiques qui sont établis conformément à l'article 43^{ter} des lois coordonnées en matière administrative du 18 juillet 1966.

En ce qui concerne l'Ordre judiciaire, la loi du 15 juin 1935 relative à l'utilisation des langues en matière judiciaire y est appliquée. L'article 35 de la loi coordonnée n'est pas d'application pour le personnel de l'ordre judiciaire.

DO 2015201610407

Question n° 1238 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Consult Online.

Via le programme informatique *Consult Online*, les personnes en détention préventive peuvent désormais consulter leur dossier d'instruction au départ de la prison.

Depuis 2015, les prisons d'Arlon, Marche, Forest, Berkendael et Saint-Gilles permettent aux personnes incarcérées en détention préventive l'accès à leur dossier d'instruction sans quitter l'établissement.

1. Consult Online is beschikbaar in vijf Belgische strafinrichtingen. Hoe en wanneer zal het programma worden geïmplementeerd in de overige Belgische gevangenissen?

2. Hoeveel gedetineerden hebben er al gebruikgemaakt van het systeem sinds de invoering ervan?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1238 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.):

1. Thans kunnen onderzoeksdossiers worden geraadpleegd in de penitentiaire inrichtingen te Aarlen, Berken-dael, Vorst, Marche en Sint-Gillis. Consult Online werd ter beschikking gesteld na een succesvolle testperiode. Er is dan ook een uitbreiding naar alle inrichtingen gepland, maar eerst moet de opdracht worden gegund en gevalideerd. Die procedure is thans aan de gang.

2. In bijlage wordt een overzicht gegeven van de gevraagde cijfergegevens.

1. *Consult Online* est disponible dans cinq établissements du pays. Comment et quand se déroulera son implémentation dans le reste des prisons belges?

2. Combien de détenus ont déjà eu recours à ce système depuis sa création?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1238 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.):

1. Actuellement, la consultation des dossiers d'instruction est possible au sein des établissements pénitentiaires d'Arlon, Berkendael, Forest, Marche et Saint-Gilles. *Consult Oline* a été mis à disposition après une période de test qui s'est conclue favorablement. En conséquence, une extension à tous les établissements est prévue, mais il faut tout d'abord attribuer et valider le marché. Cette procédure est en cours.

2. Un aperçu des données demandées est fourni en annexe.

Datum/Date	Site	Dossiers	Arrondissement
2016/02	ARL	58	Luxemburg (ARL/MAR/NEU)
2016/02	BRU	132	Brussel/Bruxelles
2016/03	ARL	57	Luxemburg (ARL/MAR/NEU)
2016/03	BRU	274	Brussel/Bruxelles
2016/04	ARL	74	Luxemburg (ARL/MAR/NEU)
2016/04	BRU	389	Brussel/Bruxelles
2016/05	ARL	57	Luxemburg (ARL/MAR/NEU)
2016/05	BRU	298	Brussel/Bruxelles

DO 2015201610425

Vraag nr. 1242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 20 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Meldpunt voor frauduleuze e-mailberichten en phishing.

Naar aanleiding van mijn vraag aan minister Jambon over de afschaffing van eCops, bleek dat eCops enkel een meldpunt was en geen noodcentrale of klachtenbank. Aangezien dit niet voor iedereen duidelijk was, werd eCops overstelpt met meldingen, wat ervoor zorgde dat het systeem steeds moeilijker te beheersen was.

DO 2015201610425

Question n° 1242 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 20 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le point de contact pour les victimes d'e-mails frauduleux et de hameçonnage.

Il ressort de la réponse à ma question au ministre Jambon au sujet de la fermeture d'ecops.be que cette plate-forme était uniquement un point de contact et non un centre d'appel d'urgence ou un centre de plaintes. Étant donné que cette information n'était pas claire pour tout le monde, la plateforme ecops a été submergée de signalements rendant la gestion du système de plus en plus difficile.

Op termijn zou door de federale politie en Justitie wel een verbeterd online meldplatform opgestart worden om naast de mogelijkheid om illegale activiteiten op internet te melden, ook eventueel de mogelijkheid te bieden om via dit platform klacht in te dienen voor specifieke feiten.

In februari werd door uw collega Peeters een "Nationaal Platform tegen Massafraude" gelanceerd, waar ook klachten en vragen in verband met frauduleuze e-mails en phishing kunnen gemeld worden.

1. Is het de bedoeling om het nieuw op te richten platform - ter vervanging van eCops - samen te voegen met het Nationaal Platform tegen Massafraude?

Zo ja, wanneer wordt deze centralisatie voorzien?

Zo niet, wanneer wordt de opvolger van eCops verwacht?

2. Hoe zullen deze verschillende klachten verwerkt worden?

3. Wie heeft hierbij welke bevoegdheid?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 20 juni 2016 (N.):

Het meldpunt eCops is niet meer operationeel sinds 17 juli 2015. De homepage, waarop verschillende mogelijkheden voor de behandeling van klachten worden aange-reikt, is echter nog steeds bereikbaar.

Met betrekking tot het project inzake een nieuw online-platform wordt het geachte lid uitgenodigd om haar vraag voor te leggen aan de vice-eersteminister en de minister van Binnenlandse Zaken, gelet op zijn bevoegdheid ter zake.

De parketten ontvangen momenteel veel klachten van burgers rechtstreeks. Een gecentraliseerde aanpak van elektronisch ingediende klachten lijkt wenselijk en initiatieven ter zake worden mee gesteund.

À terme, la police fédérale et la Justice devraient inaugurer une plate-forme de signalement en ligne améliorée qui permettrait non seulement de signaler des activités illégales sur internet, mais aussi d'introduire une plainte pour des faits spécifiques.

En février, votre collègue Kris Peeters lançait la Plate-forme nationale "fraude de masse", qui permet elle aussi d'introduire des plaintes et des questions concernant des e-mails frauduleux et des attaques de hameçonnage.

1. A-t-on l'intention de fusionner la nouvelle plate-forme (qui remplacera ecops) et la Plate-forme nationale "fraude de masse"?

Dans l'affirmative, pour quand cette centralisation est-elle prévue?

Dans la négative, pour quand le successeur d'ecops est-il attendu?

2. Comment ces différentes plaintes seront-elles traitées?

3. Qui sera responsable de quoi?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1242 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 20 juin 2016 (N.):

Le point de contact ecops n'est plus opérationnel depuis le 17 juillet 2015. Cependant, la page d'accueil, qui recense différentes pistes pour le traitement des plaintes, est toujours accessible.

En ce qui concerne le projet d'une nouvelle plate-forme online, l'honorable membre est invité à poser sa question au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, vu sa compétence en la matière.

Les parquets reçoivent actuellement de nombreuses plaintes de citoyens. Une approche centralisée des plaintes déposées par voie électronique paraît souhaitable et les initiatives en la matière sont soutenues.

DO 2015201610587

Vraag nr. 1268 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Ruchtbaarheid die er op de sociale netwerken aan groepsverkrachtingen wordt gegeven (MV 12166).

Groepsverkrachtingen zijn een ware kwaal die bestreden moet worden, des te meer wanneer ze op het internet in de openbaarheid worden gebracht. In dat opzicht hebt u zich begin 2016 over de kwestie uitgesproken door aan te kondigen dat u wilde nadenken over het afschaffen van de strafopschorting in verkrachtingszaken.

1. Wat is uw beleidslijn in dat verband?
2. Hebt u vooruitgang geboekt in uw reflectie over het afschaffen van de strafopschorting bij verkrachting?
3. Zijn er statistische gegevens over groepsverkrachtingen en over de ruchtbaarheid die eraan wordt gegeven op de sociale netwerken?
4. Is het openbaar maken van groepsverkrachtingen momenteel een wanbedrijf of een misdaad? Zo ja, welke straffen kunnen er worden opgelegd en zouden die kunnen worden verzwaard? Zo niet, zou men een en ander niet strafbaar moeten stellen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1268 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 juni 2016 (Fr.):

Overeenkomstig het regeerakkoord is een grondige hervorming van het strafrecht gepland.

Het gaat om een ambitieuze uitdaging die wij tijdens deze regeerperiode willen aanpakken. Het is daarbij de bedoeling ons strafrecht en onze strafrechtspleging beter af te stemmen op onze tijd en begrijpelijker en bevattelijker te maken voor de rechtzoekende. Daarom werd een Commissie voor de hervorming van het strafrecht opgericht.

Enkele weken geleden werd in de Commissie voor de Justitie reeds een voorontwerp van Boek I van het Strafwetboek voorgesteld. De deskundigen zijn inmiddels ook begonnen aan de herziening van de concrete bepalingen van Boek II.

In het kader van die hervormingen zal ook het seksueel strafrecht worden bestudeerd. Daarbij zal worden nagegaan of de strafbepalingen en het toepassingsgebied ervan fundamentele hiaten vertonen.

DO 2015201610587

Question n° 1268 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La "publicité" des viols collectifs sur les réseaux sociaux (QO 12166).

Le viol collectif est un véritable fléau qu'il convient de combattre. Davantage encore lorsque la "publicité" de celui-ci est à portée de tout le monde sur Internet. À cet égard, vous vous êtes exprimé début de l'année 2016 sur le sujet en annonçant vouloir réfléchir à l'interdiction de la suspension du prononcé en matière de viol.

1. Quelle est votre ligne politique à ce sujet?
2. Avez-vous avancé dans votre réflexion d'interdire la suspension du prononcé en matière de viol?
3. Existe-t-il des statistiques concernant les viols collectifs ainsi que des statistiques concernant la "publicité" des viols collectifs sur les réseaux sociaux?
4. La "publicité" des viols collectifs constitue-t-elle actuellement un délit ou un crime? Dans l'affirmative, quelles peines sont applicables et serait-il envisageable de les renforcer? Dans la négative, ne faudrait-il pas prévoir cette incrimination?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1268 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 juin 2016 (Fr.):

En exécution de l'accord de gouvernement, une réforme approfondie du droit pénal est prévue.

Il s'agit d'un défi ambitieux que nous voulons relever durant cette législature et qui doit rendre notre droit pénal et notre procédure pénale plus en phase avec notre temps et plus compréhensibles et lisibles pour le justiciable. Une Commission de réforme du droit pénal a été mise en place.

Un avant-projet de Livre I du Code pénal a déjà été présenté en Commission de la Justice il y a quelques semaines. Les experts ont entretemps initié le travail de révision des dispositions concrètes du Livre II.

Dans le cadre de ces réformes, le droit pénal en matière sexuelle sera également examiné. A cette occasion, il sera vérifié si ses dispositions pénales et son champ d'application comportent des lacunes fondamentales.

Wat betreft de gevraagde cijfers laat het College van procureurs generaal weten niet hierover te kunnen beschikken om reden dat de parketstatistieken onvoldoende verfijnd zijn om een beeld te geven van deze specifieke modi operandi.

De verspreiding of publicatie van afbeeldingen of prenten die strijdig zijn met de goede zeden valt onder de toepassing van de strafrechtelijke bepalingen met betrekking tot de openbare schennis van de goede zeden, zoals bedoeld in de artikelen 383 (meerderjarig slachtoffer) en 383bis van het Strafwetboek (minderjarig slachtoffer). Als die misdrijven worden gepleegd ten aanzien van meerderjarigen, dan zijn het wanbedrijven. Als zij worden gepleegd ten aanzien van minderjarigen, dan zijn het misdaden.

Bovendien is artikel 145, § 3bis, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie van toepassing als een persoon een elektronische-communicatienetwerk of -dienst of andere elektronische communicatiemiddelen gebruikt om overlast te veroorzaken aan zijn correspondent of schade te berokkenen. Dat misdrijf is een wanbedrijf en wordt bestraft met een geldboete van 50 euro tot 300 euro en met een gevangenisstraf van vijftien dagen tot twee jaar of met één van die straffen alleen.

DO 2015201610633

Vraag nr. 1271 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Familieverlating naar aanleiding van niet-betalen onderhoudsbijdragen (MV 12287).

Op 19 mei 2015 stelde ik reeds schriftelijke vraag nr. 355 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 48) over het niet-betalen van onderhoudsbijdragen.

De onderhoudsplichtige kan hierdoor veroordeeld worden wegens familieverlating en kan dus gedagvaard worden ofwel door het Openbaar Ministerie (na klacht), ofwel rechtstreeks door de onderhoudsgerechtigde.

De wetgever heeft hiermee voorzien dat wanbetaling van onderhoudsbijdragen als misdrijf wordt bestraft.

De cijfers die ik eerder van u mocht ontvangen, zijn sprekend. Op vijf jaar tijd zijn er 11.245 klachten bij het parket ingediend:

- méér dan de helft, zijnde 6 420, werden geseponeerd;

En ce qui concerne les chiffres demandés, le Collège des procureurs généraux a fait savoir qu'il n'était pas en mesure d'en fournir parce que les statistiques tenues par les parquets ne sont pas détaillées assez pour pouvoir donner une image de ce mode opératoire spécifique.

La diffusion ou la publication de figures ou images contraires aux bonnes moeurs tombe sous l'application des dispositions pénales relatives aux outrages publics aux bonnes moeurs, tels que visés aux articles 383 du Code pénal (ceux commis sur une victime majeure) et 383bis du Code pénal (ceux commis sur une victime mineure). Si ces infractions sont commises sur des personnes majeures, elles constituent des délits. Si elles sont commises sur des personnes mineures, ce sont des crimes.

Par ailleurs, l'article 145, § 3bis, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques est d'application si une personne utilise un réseau ou un service de communications électroniques ou d'autres moyens de communication électroniques afin d'importuner son correspondant ou de provoquer des dommages. Cette infraction constitue un délit et est punie d'une amende de 50 euros à 300 euros et d'un emprisonnement de quinze jours à deux ans ou d'une de ces peines seulement.

DO 2015201610633

Question n° 1271 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Non-paiement d'une pension alimentaire et condamnation pour abandon de famille (QO 12287).

Le 19 mai 2015, j'avais posé la question écrite n° 355 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 48) concernant le non-paiement d'une pension alimentaire et la condamnation subséquente possible, pour abandon de famille, du débiteur d'aliments.

Celui-ci peut, par conséquent, être cité à comparaître, soit à la requête du ministère public (après une plainte), soit directement par le créancier d'aliments.

Le législateur a ainsi prévu d'ériger en infraction le défaut de paiement des contributions alimentaires.

Les chiffres que vous m'avez transmis précédemment sont parlants. En cinq ans, sur les 11.245 plaintes déposées au parquet :

- plus de la moitié, soit 6.420 ont été classées sans suite;

- slechts 15 klachten leidden tot een minnelijke schikking (op parketniveau);
- daarnaast werd er in 1 512 dossiers gedagvaard.

Opvallend is enerzijds het zeer groot aantal sepots en anderzijds het zeer beperkt aantal klachten dat aanleiding gaf tot minnelijke schikking. Ook de kans op vervolging is zeer klein.

1. Kan u dit verklaren, voor zowel de sepots, minnelijke schikkingen, als vervolgingen?

2. Waarom wordt er niet meer ingezet op bemiddeling, in de wetenschap dat het hier om zaken gaat waarin reeds een uitspraak is gedaan en het aldus de loutere uitvoering van een akkoord/vonnis is?

3. Overweegt u een omzendbrief aan de parketten om het belang van de minnelijke schikking te onderstrepen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1271 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.):

1. Van de 6.420 zaken die werden geseponneerd, gaat het in 2.289 gevallen om technische redenen en voornamelijk wegens onvoldoende bewijzen of geen misdrijf. Een verdere verklaring voor de redenen van het aantal seponneringen, minnelijke schikkingen en vervolgingen, moet echter het voorwerp uitmaken van een wetenschappelijke evaluatie.

2. en 3. In de hernieuwde versie van de gemeenschappelijke omzendbrief Col 4/2006 van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal betreffende het strafrechtelijk beleid inzake partnergeweld is er recent meer aandacht voor de positie van het kind in het kader van intrafamiliaal geweld (IFG). Zo werd er een apart hoofdstuk VIIIbis ingevoegd inzake "Bijzondere gevallen van de niet-vertegenwoordiging van kinderen, familieoverlating en het verlaten van een kind in een behoeftige toestand". Deze omzendbrief van strafrechtelijk beleid is van kracht sinds 1 december 2015. De bijgewerkte omzendbrief COL 4/2006 werd goedgekeurd en zowel door mijzelf als door het College van Procureurs-generaal getekend op 12 oktober 2015 en naar de parketten verstuurd op 18 november 2015. Deze richtlijnen zijn bindend voor alle leden van het openbaar ministerie.

De omzendbrief bevat enkele belangrijke vernieuwingen op het vlak van de familieoverlating.

- seulement 15 ont donné à lieu à un règlement amiable (au niveau du parquet);

- 1.512 dossiers ont fait l'objet d'une citation à comparaître.

Ce qui frappe, c'est d'une part le nombre important de classements sans suite et d'autre part, le très petit nombre de plaintes ayant donné lieu à un règlement amiable. Le risque de poursuites est également très faible.

1. Quelle explication pouvez-vous donner à ces chiffres, tant en ce qui concerne les classements sans suite, les règlements amiables, que les poursuites?

2. Pourquoi ne mise-t-on pas davantage sur la médiation, sachant qu'il s'agit de dossiers pour lesquels un jugement a déjà été rendu et partant, sur la simple exécution d'un accord/jugement?

3. Envisagez-vous d'adresser une circulaire aux parquets pour attirer leur attention sur l'importance du règlement amiable?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1271 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.):

1. Sur les 6.420 affaires qui ont été classées sans suite, 2.289 l'ont été pour des raisons techniques et essentiellement par manque de preuves suffisantes ou pour cause d'absence d'infraction. Toute autre explication du nombre de classements sans suite, de transactions et de poursuites doit toutefois faire l'objet d'une évaluation scientifique.

2. et 3. La version révisée de la circulaire commune COL 4/2006 du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux relative à la politique criminelle en matière de violence dans le couple accorde désormais davantage d'attention à la place de l'enfant dans le cadre de la violence intrafamiliale. Ainsi, un chapitre VIIIbis distinct intitulé "Cas particuliers de la non-représentation d'enfant, de l'abandon de famille et de l'abandon de l'enfant dans le besoin" y a été inséré. Cette circulaire de politique criminelle est en vigueur depuis le 1^{er} décembre 2015. La version révisée de la circulaire COL 4/2006 a été approuvée et signée tant par moi-même que par le Collège des procureurs généraux le 12 octobre 2015 et a été envoyée aux parquets le 18 novembre 2015. Ces directives sont contraignantes pour tous les membres du ministère public.

La circulaire contient quelques nouveautés importantes en ce qui concerne l'abandon de famille.

Bij de redactie van de processen-verbaal en de verhoren van dader en slachtoffer zal bijvoorbeeld een specifieke checklist/controlelijst gebruikt worden. Bijzondere aandacht zal bovendien besteed worden aan de noodzaak om aan dit proces-verbaal de rechterlijke beslissing toe te voegen die het niet-nageleefde recht (vb. de veroordeling tot de betaling van onderhoudsgeld) staft. Een kopie van dit proces-verbaal zal bezorgd worden aan de afdeling Jeugd en Gezin van het parket, waar dit geregistreerd zal worden in de bewuste applicatie als "minderjarige in een problematische opvoedingssituatie".

In deze omzendbrief wordt ook meer samenwerking bepleit tussen de magistraten Jeugd en Gezin, de magistraten belast met het strafdossier en een stroomlijning met de burgerlijke procedure voor de Familie- en Jeugdrechtbank. De bedoeling van deze uitwisseling van informatie en deze contacten tussen de magistraten bestaat erin de coherentie van de strafvordering en de burgerlijke en protectionele maatregelen te garanderen.

In de richtlijnen die in deze omzendbrief zijn opgenomen worden de volgende door het parket te treffen maatregelen gepromoot: een herinnering aan de wet, de praetoriaanse probatie, een bemiddeling, het vorderen van een gerechtelijk onderzoek, een oproeping bij proces-verbaal of de verschijning voor de correctionele rechtbank. De piste van de buitengerechtelijke afhandeling van art. 216^{ter} Sv. (bemiddeling in strafzaken) wordt dus wel degelijk als een van de mogelijkheden naar voor geschoven. Er kan inderdaad onderzocht worden of de minnelijke schikking (art. 216^{bis} Sv.) ook een mogelijke buitengerechtelijke afhandeling kan zijn voor gevallen van familieoverlating, maar dit zal verder overleg vergen. Het lijkt in elk geval op het eerste zicht geen effectieve maatregel te zijn in dit soort gevallen. Het laten betalen van een som geld in het kader van een minnelijke schikking ten aanzien van een overtreder die reeds in het verleden het onderhoudsgeld niet betaalde, zal hoogstwaarschijnlijk geen einde brengen aan de delictueuze toestand.

Par exemple, il sera fait usage d'une liste de contrôle particulière lors de l'établissement des procès-verbaux et des auditions de l'auteur et de la victime. Une attention particulière sera en outre réservée à la nécessité de joindre à ce procès-verbal la décision judiciaire fondant le droit non respecté (la condamnation au paiement d'une contribution alimentaire, par exemple). Une copie de ce procès-verbal sera transmise à la section famille-jeunesse du parquet, où il sera enregistré dans l'application idoine sous la mention "mineur en danger".

Cette circulaire plaide également pour un renforcement de la coopération entre les magistrats Jeunesse et Famille et les magistrats en charge du dossier répressif, ainsi que pour une harmonisation avec la procédure civile devant le tribunal de la famille et de la jeunesse. Cet échange d'informations et ces contacts entre magistrats visent à assurer la cohérence des actions publique, civile et protectionnelle.

Les directives figurant dans cette circulaire mettent en exergue les mesures suivantes à prendre par le parquet: un rappel à la loi, la probation prétorienne, une médiation, une demande d'instruction, une convocation à comparaître par procès-verbal ou la comparution devant le tribunal correctionnel. La piste du règlement extrajudiciaire prévue à l'article 216^{ter} du Code d'instruction criminelle (médiation en matière pénale) est donc bien l'une des possibilités mises en avant. On peut effectivement examiner si la transaction (art. 216^{bis} du Code d'instruction criminelle) est une forme de règlement extrajudiciaire qui pourrait également être envisagée en cas d'abandon de famille, mais cela devra faire l'objet d'une concertation plus poussée. En tout cas, il semble à première vue que cette mesure ne soit pas efficace dans de tels cas. Il est très peu probable que faire payer une somme d'argent dans le cadre d'une transaction conclue avec un contrevenant qui s'est déjà abstenu dans le passé de verser la pension alimentaire mette un terme à la situation délictueuse.

DO 2015201610636

Vraag nr. 1273 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Schijnhuwelijk en schijn-wettelijke samenwoning (MV 12285).

In juni 2013 werd de nieuwe wet - die sinds 3 oktober 2013 in voege is - goedgekeurd, betreffende de strijd tegen de schijnhuwelijken en de schijn-wettelijke samenwoningen. Naar aanleiding hiervan is op 3 april 2014 de "databank schijnhuwelijken en schijn-wettelijke samenwoningen" in werking getreden. Deze databank is een uitbreiding van het bestaande Rijksregister, waar bijkomende informatie wordt ingegeven.

Het doel hiervan is om een relevante gegevensuitwisseling tussen de betrokken overheden mogelijk te maken, in het kader van de strijd tegen schijnhuwelijken en schijn-wettelijke samenwoningen. Zo informeert de ambtenaar van de burgerlijke stand zowel de griffier van de betreffende rechtbank als de dienst Vreemdelingenzaken over deze beslissing.

Dit is een verstrenging en verduidelijking wat onder andere de controle betreft, want deze schijnrelaties blijven een groot maatschappelijk probleem. Het tijdig en snel optreden tegen dit misdrijf is en blijft noodzakelijk.

1. Hoe wordt de databank als uitbreiding van het Rijksregister ervaren? Is dit voldoende werkbaar? Wat zijn de ervaringen tot hier toe?

2. Kan een koppel - na weigering tot voltrekking van een schijnhuwelijk - een wettelijke (schijn)samenwoningscontract afsluiten? Wordt dit gecontroleerd? Zo ja, op welke manier? Zo neen, wil dat dan zeggen dat dit effectief kan én gebeurt?

3. Wordt er - in de strijd tegen schijnhuwelijken en schijn-wettelijke samenwoning - overlegd of samengewerkt met staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Theo Francken?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1273 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.):

DO 2015201610636

Question n° 1273 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le mariage de complaisance et la cohabitation légale de complaisance (QO 12285).

En juin 2013 a été votée la nouvelle loi - qui est entrée en vigueur le 3 octobre 2013 - relative à la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance. La banque de données "mariages et relations de complaisance" est devenue opérationnelle dans la foulée, le 3 avril 2014. Il s'agit en réalité d'une extension de l'actuel Registre national auquel sont intégrées des informations supplémentaires.

L'objectif de cette banque de données est de permettre un échange d'informations pertinentes entre les autorités concernées, dans le cadre de la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance. Lorsqu'il est amené à refuser de célébrer un mariage de complaisance ou d'acter une déclaration de cohabitation légale de complaisance, l'officier de l'état civil en informe à la fois le greffier du tribunal concerné et l'Office des étrangers.

On assiste donc, en matière de contrôle notamment, à un durcissement et une clarification des règles, à l'heure où les relations de complaisance revêtent toujours un problème sociétal important. Agir rapidement et tant qu'il en est encore temps est et reste une nécessité.

1. Comment est ressentie cette banque de données qui se veut une extension du Registre national? Ce système est-il suffisamment fonctionnel? Quelles expériences a-t-on acquises à ce jour?

2. Un couple qui s'est vu refuser la célébration d'un mariage de complaisance peut-il conclure valablement un contrat de cohabitation légale (de complaisance)? Des contrôles sont-ils effectués dans ce cadre? Dans l'affirmative, selon quelles modalités? Dans la négative, cela peut-il arriver et cela arrive-t-il effectivement?

3. Une concertation ou une coopération dans la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance a-t-elle été mise en place avec le secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration Theo Francken?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1273 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.):

Voortgaande op de reeds ontvangen informatie vanwege verenigingen van ambtenaren van de burgerlijke stand, werkt het gebruik van het Rijksregister als databank goed. Er doen zich geen noemenswaardige problemen voor met betrekking tot het invoeren en raadplegen van de gegevens.

De precieze efficiëntie van de maatregel is moeilijk te meten of te beoordelen en hangt ook af van gemeente tot gemeente: niet alle gemeenten worden in dezelfde mate geconfronteerd met het probleem.

De ambtenaren van de burgerlijke stand geven wel aan dat de vermeldingen in het Rijksregister een middel vormen om "shopping" te vermijden. Ze beschikken op die manier immers snel over een aantal basisinformatiegegevens die hen kunnen helpen bij het beoordelen van het mogelijke schijnkarakter van een huwelijk of wettelijke samenwoning. Op basis daarvan kunnen ze dan ook nog verder informatie inwinnen. Naast de databank vormt ook de informatieverstrekking door de Dienst Vreemdelingenzaken nog een belangrijke bron van informatie.

Indien een koppel een verklaring van wettelijke samenwoning wil aangaan, zal de betrokken ambtenaar van de burgerlijke stand steeds moeten nagaan of aan de voorwaarden voldaan is en of het bijvoorbeeld niet om een schijn-wettelijke samenwoning gaat. Het is in theorie dus niet uitgesloten dat een verklaring van wettelijke samenwoning wordt afgelegd nadat eerder geweigerd werd een huwelijk tussen deze personen te voltrekken omdat het een schijnhuwelijk betrof.

Maar de ambtenaar van de burgerlijke stand zal ook in die gevallen dus moeten controleren of het niet om een schijn-wettelijke samenwoning gaat. Elk geval moet echter steeds afzonderlijk worden beoordeeld. Als het koppel bijvoorbeeld twee jaar na de weigering van het huwelijk nog samen is en dan een wettelijke samenwoning wil aangaan dient de eerder gemaakte beoordeling te worden herbekeken.

Door de consultatie van het Rijksregister zal de ambtenaar van de burgerlijke stand in ieder geval op de hoogte zijn van de eerdere weigering van de voltrekking van het huwelijk, ook al gebeurde dit in een andere gemeente. Dit element zal dan een belangrijk element zijn bij de beoordeling van het schijnkarakter van de wettelijke samenwoning.

De strijd tegen schijnhuwelijken en schijn-wettelijke samenwoning wordt, na de laatste wetswijzigingen, in de eerste plaats gevoerd op het terrein en met name door de ambtenaren van de burgerlijke stand, het parket en de Dienst Vreemdelingenzaken.

Selon les informations déjà communiquées par des associations d'officiers de l'état civil, l'utilisation du registre national en tant que base de données fonctionne bien. Aucun problème notable ne se pose en ce qui concerne l'encodage et la consultation des données.

Il est difficile de mesurer ou d'apprécier l'efficacité précise de la mesure, qui varie par ailleurs selon les communes: toutes les communes ne sont pas confrontées de la même manière au problème.

Les officiers de l'état civil signalent toutefois que les mentions au registre national permettent d'éviter le "shopping". En effet, ils disposent ainsi rapidement d'une série de données d'information de base qui peuvent les aider à apprécier l'éventuel caractère fictif d'un mariage ou d'une cohabitation légale. Sur cette base, ils peuvent alors recueillir davantage d'informations. Outre la base de données, la communication d'informations par l'Office des étrangers constitue également une source d'informations importante.

Lorsqu'un couple souhaite effectuer une déclaration de cohabitation légale, l'officier de l'état civil concerné devra systématiquement vérifier si les conditions sont respectées et s'il ne s'agit pas par exemple d'une cohabitation légale de complaisance. En théorie, il n'est donc pas exclu qu'une déclaration de cohabitation légale soit effectuée après que l'on eut refusé de célébrer un mariage entre ces personnes au motif qu'il s'agissait d'un mariage de complaisance.

Dans de tels cas, l'officier de l'état civil devra toutefois également vérifier qu'il ne s'agit pas d'une cohabitation légale de complaisance. Chaque situation doit cependant toujours être appréciée au cas par cas. Par exemple, si les personnes sont toujours en couple deux ans après que le mariage a été refusé et si elles souhaitent contracter une cohabitation légale, les éléments d'appréciation doivent être reconsidérés.

La consultation du registre national permet dans tous les cas à l'officier de l'état civil d'avoir connaissance du refus antérieur de célébrer le mariage, même si cela s'est produit dans une autre commune. Cet élément constituera alors un élément important pour apprécier le caractère fictif de la cohabitation légale.

Après les dernières modifications légales, la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance sera d'abord menée sur le terrain, notamment par les officiers de l'état civil, le parquet et l'Office des étrangers.

De nauwe samenwerking met de staatssecretaris voor Asiel en Migratie is momenteel voornamelijk gericht op het finaliseren van een wetsontwerp dat een ander fenomeen, namelijk de schijnerkenningen, moet aanpakken.

DO 2015201610637

Vraag nr. 1274 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Geboortefraude (MV 12284).

Er zijn vrouwen die zich in verschillende gemeenten inschrijven als inwoner, om dan enkele weken later in diezelfde gemeente een geboorteaangifte te doen met als doel om kraamgeld en kinderbijslag te ontvangen.

Met wat geluk komt de aangever van de geboorte bij dezelfde ambtenaar waarbij de vrouw zich liet inschrijven en herinnert deze zich de vrouw als niet zwanger. Op deze manier kan dit gemeld worden als een valse aangifte of een geval van fraude, maar in veel gevallen is dat niet zo.

Eén manier om dit tegen te gaan, is de oprichting van *eBirth*, waarbij de papieren versie wordt vervangen en de gegevens tussen de verschillende actoren (ziekenhuizen, gemeentelijke administraties, Gemeenschappen en federale administraties), eenmalig worden ingevoerd. Maar dit kan enkel bij een bevalling in een ziekenhuis.

Bij een thuisbevalling zijn de arts, de vroedvrouw of de andere aanwezigen verantwoordelijk voor de kennisgeving. Maar wat als het gebeurt zonder dat er een bevalling heeft plaatsgevonden?

Een geboorteaangifte doen van een kind dat niet bestaat, is natuurlijk strafbaar. Artikel 363 van het Strafwetboek (SW) zegt: "Met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar wordt gestraft hij die een kind met een ander kind verwisselt of aan een vrouw een kind toeschrijft waarvan zij niet is bevallen. Met gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar wordt gestraft hij die het bewijs van de burgerlijke staat van een kind vernietigt of het opmaken ervan verhindert. Dezelfde straf wordt toegepast op hen die opdracht geven om de in de vorige leden vermelde feiten te plegen, indien die opdracht is uitgevoerd."

La collaboration étroite avec le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration est pour l'heure essentiellement axée sur la finalisation d'un projet de loi visant à lutter contre un autre phénomène, à savoir les reconnaissances de complaisance.

DO 2015201610637

Question n° 1274 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La fraude dans le cadre des déclarations de naissance (QO 12284).

Des femmes se font inscrire au registre de la population de plusieurs communes puis, quelques semaines plus tard, viennent y déclarer une naissance afin de toucher des allocations familiales et de naissance.

Avec un peu de chance, le fonctionnaire qui recevra la déclarante sera le même que celui qui l'a inscrite dans la commune et il ne se souviendra pas l'avoir vue enceinte. Dans ce cas, il pourra mentionner qu'il s'agit d'une fausse déclaration ou d'une fraude, mais bien souvent, les choses ne se déroulent pas de cette manière.

C'est pour lutter contre ces fraudes qu'a été conçue *eBirth*, une application digitalisée permettant de transmettre les données concernées aux différents acteurs (hôpitaux, administrations communales, Communautés et administration fédérales), en une seule opération. Cette procédure n'est toutefois possible que si l'accouchement a lieu à l'hôpital.

Lorsqu'une femme accouche à domicile, il appartient au médecin, à la sage-femme ou aux autres personnes présentes de notifier la naissance. Qu'advient-il cependant si une naissance est notifiée alors qu'il n'y a pas eu d'accouchement?

Celui qui déclare la naissance d'un enfant inexistant est bien entendu passible de sanctions pénales. L'article 363 du Code pénal dit : "Sera puni de la réclusion de cinq ans à dix ans celui qui substitue un enfant à un autre ou qui attribue à une femme un enfant dont elle n'a pas accouché. Sera puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans celui qui détruit la preuve de l'état civil d'un enfant ou en empêche l'établissement. La même peine sera appliquée à ceux qui auront donné la mission de commettre les faits mentionnés aux alinéas précédents, si cette mission a reçu son exécution."

1. Hebt u weet van valse geboorteaangiften of van het feit dat eenzelfde kind door verschillende mensen in verschillende gemeenten wordt aangegeven? Zo ja, over hoeveel gevallen gaat het jaarlijks? Worden zij dan ook effectief veroordeeld, zoals bepaald in artikel 363 SW?

2. Bent u het ermee eens dat dit moeilijk of niet gecontroleerd kan worden? Bent u van plan om een oplossing te zoeken om dit soort fraude tegen te gaan?

3. Kan het een oplossing zijn om te verplichten dat bij de aangifte een attest of verklaring van een arts of verloskundige moet meegebracht worden, waar in staat dat het kind uit de moeder als opgegeven vrouw geboren is?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1274 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 juni 2016 (N.):

Er zijn momenteel geen concrete cijfergegevens beschikbaar omtrent artikel 363 van het Strafwetboek, dat onder andere betrekking heeft op valse geboorteaangiften met het oog op het verkrijgen van sociale voordelen.

Bij een bevalling die niet plaatsvindt in het ziekenhuis, kliniek, kraaminrichting of andere verpleeginrichting wordt, overeenkomstig artikel 56, § 2 van het Burgerlijk Wetboek, de geboorte van het kind net als bij ziekenhuisbevallingen aangegeven door de vader, de moeder of de meemoeder of door beide ouders. Wanneer de ouders geen aangifte doen, moet de aangifte gebeuren door de geneesheren, vroedvrouwen of andere personen die bij de bevalling aanwezig zijn geweest of door de persoon bij wie de bevalling plaats heeft gehad. Deze personen zijn er ook toe gehouden de ambtenaar van de burgerlijke stand kennis te geven van de bevalling, uiterlijk de eerste daaropvolgende werkdag.

Wat de aangifte van valse bevallingen betreft, wordt verwezen naar artikel 56, § 4 van het Burgerlijk Wetboek dat stelt dat de ambtenaar van de burgerlijke stand zich van de geboorte vergewist aan de hand van een verklaring van een arts of vroedvrouw. Bijgevolg moet dus reeds bij elke aangifte van een geboorte een verklaring van een gezondheidszorgbeoefenaar, in het bijzonder een arts of vroedvrouw, worden voorgelegd op verzoek van de ambtenaar van de burgerlijke stand.

1. Avez-vous connaissance de fausses déclarations de naissance ou de cas où un même enfant a fait l'objet de plusieurs déclarations dans différentes communes? Dans l'affirmative, combien de cas dénombre-t-on par an? Leurs auteurs sont-ils dès lors effectivement condamnés conformément à l'article 363 du Code pénal?

2. Pensez-vous comme moi qu'une telle situation est incontrôlable ou difficile à contrôler? Comptez-vous oeuvrer à une solution pour empêcher ce type de fraude?

3. La solution pourrait-elle être d'imposer la remise d'une attestation ou d'une déclaration d'un médecin ou d'un obstétricien indiquant que c'est bien la mère dont le nom est indiqué qui a donné naissance à l'enfant?

Réponse du ministre de la Justice du 18 juillet 2016, à la question n° 1274 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 juin 2016 (N.):

Actuellement, on ne dispose pas de chiffres concrets au sujet de l'article 363 du Code pénal, qui se rapporte notamment aux fausses déclarations de naissance dans le but de bénéficier d'avantages sociaux.

Conformément à l'article 56, § 2, du Code civil, lorsqu'un accouchement ne se déroule pas dans un hôpital, une clinique, une maternité ou un autre établissement de soins, la naissance de l'enfant est déclarée, tout comme pour les accouchements en milieu hospitalier, par le père, la mère ou la coparente ou par les deux parents. Lorsque les parents s'abstiennent de faire la déclaration, celle-ci doit être faite par les médecins, accoucheuses ou autres personnes qui ont assisté à l'accouchement ou par la personne chez qui l'accouchement a eu lieu. Ces personnes sont également tenues de donner à l'officier de l'état civil avis de l'accouchement, au plus tard le premier jour ouvrable qui suit celui-ci.

En ce qui concerne les déclarations de faux accouchements, il est fait référence à l'article 56, § 4, du Code civil selon lequel l'officier de l'état civil s'assure de la naissance par une attestation d'un médecin ou d'une accoucheuse. Lors de chaque déclaration de naissance, une attestation d'un professionnel de la santé, en particulier d'un médecin ou d'une accoucheuse, doit donc être présentée à la demande de l'officier de l'état civil.

Dit soort van fraude wordt gesanctioneerd door artikel 233 Sociaal strafwetboek, dat onjuiste en onvolledige verklaringen betreffende sociale voordelen bestraft. Meer specifiek bestraft artikel 233, § 1, 1° elke persoon die wetens en willens een onjuiste of onvolledige verklaring heeft afgelegd om ten onrechte een sociaal voordeel te bekomen of te doen bekomen, te behouden of te doen behouden. Eventuele toepassingen van deze bepaling in de praktijk zijn tot nog toe niet bekend.

Wat de controlemechanismen betreft tegen dergelijke sociale fraude, wordt het geachte lid uitgenodigd om haar vragen voor te leggen aan de ministers respectievelijk bevoegd voor Sociale Zaken en Werk, gelet op hun bevoegdheid ter zake.

Minister van Pensioenen

DO 2015201610492

Vraag nr. 150 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Probleem bij het afmelden bij "mypension.be".

Volgens het vakblad *Data News* doet er zich een probleem voor bij het gebruik van de website *mypension.be*. Als men zich op een gedeelde of openbare computer bij *mypension.be* afmeldt, kunnen gebruikers ook na het correct afmelden toegang hebben tot verschillende diensten, waaronder Tax-on-web. Het risico op misbruik is echter beperkt en het probleem treedt enkel op zolang de surfessie op de betrokken pc niet volledig afgesloten werd.

1. Heeft de Federale Pensioendienst dat probleem ook vastgesteld?

2. Is er al een oplossing voor dat probleem gevonden?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 18 juli 2016, op de vraag nr. 150 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 juni 2016 (Fr.):

1 en 2. Op 2 juni 2016 heeft de Federale Pensioendienst (FPD) kennis genomen van een afmeldingsprobleem gelinkt met de site *mypension.be*.

Wanneer een gebruiker zich zo op een gedeelde computer of een publieke computer afmeldde van *myPension.be*, konden andere gebruikers toegang krijgen - zelfs nadat de sessie was afgesloten - tot bepaalde diensten zoals Tax-On-Web en dus tot bepaalde persoonlijke informatie.

Ce type de fraude est puni par l'article 233 du Code pénal social, qui sanctionne les déclarations inexacts ou incomplètes en matière d'avantages sociaux. Plus spécifiquement, l'article 233, § 1er, 1°, sanctionne quiconque a sciemment et volontairement fait une déclaration inexacte ou incomplète pour obtenir ou faire obtenir, pour conserver ou faire conserver un avantage social indu. D'éventuelles applications de cette disposition dans la pratique ne sont pas connues à ce jour.

En ce qui concerne les mécanismes de contrôle de ce type de fraude sociale, l'honorable membre est invitée à soumettre ses questions aux ministres respectivement compétents pour les Affaires sociales et l'Emploi, vu que cet aspect relève de leurs attributions.

Ministre des Pensions

DO 2015201610492

Question n° 150 de monsieur le député Benoît Friart du 22 juin 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Problème de déconnexion de "mypension.be".

Le magazine spécialisé *Datanews* a révélé un problème lié à l'utilisation du site internet *mypension.be*. Ainsi: "lorsque l'utilisateur se déconnecte de *mypension.be* sur un ordinateur partagé ou un ordinateur public, des utilisateurs peuvent accéder, même après s'être correctement désactivé, à différents services de Tax-on-web. Le risque d'utilisation abusive est certes limité et le problème ne survient que sur un même PC dans la même session de surf".

1. Le problème est-il également identifié par le Service fédéral des Pensions?

2. Est-ce qu'une solution a déjà été trouvée pour résoudre ce problème?

Réponse du ministre des Pensions du 18 juillet 2016, à la question n° 150 de monsieur le député Benoît Friart du 22 juin 2016 (Fr.):

1. et 2. Le 2 juin 2016, le Service fédéral des Pensions (SFP) a pris connaissance d'un problème de déconnexion lié au site *mypension.be*.

Ainsi, lorsque un utilisateur se déconnectait de *myPension.be* sur un ordinateur partagé ou un ordinateur public, d'autres utilisateurs pouvaient accéder, même après la fermeture de la session, à certains services comme Tax-On-Web et donc à certaines informations personnelles.

De FPD heeft onmiddellijk samen met Smals en Fedict de vereiste veiligheidsmaatregelen genomen, om op die manier deze informaticabug te verhelpen, hetgeen op 6 juni 2016 is gebeurd.

Vóór dit incident werd geen enkele klacht van dit type gemeld aan de FPD of aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2014201501221

Vraag nr. 108 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 januari 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De roerende voorheffing voor gemeenten.

Sinds 2011 worden inkomsten uit standgelden, kermis- en verhuur van boeken, en dergelijke door de fiscale administratie beschouwd als roerende inkomsten. Ook het verlenen van concessies wordt door de fiscus als een roerend inkomen beschouwd. Omdat de steden en gemeenten onder de rechtspersonenbelasting vallen, werden deze inkomsten (al dan niet na aftrek van werkelijke of forfaitaire kosten) onderworpen aan de roerende voorheffing.

Recentelijk heeft de stad Turnhout gelijk gekregen in een dispuut met de fiscus over de eventuele belastbaarheid van markt- en kermisrechten als roerend inkomen. Dat blijkt uit een vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 10 december 2014. Het standgeld van markten wordt als een onroerend inkomen beschouwd. Ook inkomsten van bepaalde concessies voor cafetaria worden als onroerend inkomen beschouwd voor zover "de overeenkomsten in hoofdzaak de passieve terbeschikkingstelling ten doel van onroerende goederen" hebben. De federale overheid moet nu alle geïnde bedragen terugbetalen, alsmede moratoriumintresten en de gerechtskosten.

Le SFP a immédiatement pris les mesures de sécurité qui s'imposaient, en collaboration avec la Smals et Fedict, afin de résoudre ce bug informatique, ce qui a été fait le 6 juin 2016.

Jusqu'à cet incident, aucune plainte de ce type n'avait été signalée au SFP ou à la Commission de protection de la vie privée.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2014201501221

Question n° 108 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 janvier 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le précompte mobilier pour les communes.

Depuis 2011, l'administration fiscale considère les recettes des droits d'emplacement, des foires, de la location de livres, etc. comme des revenus mobiliers. L'octroi de concessions est également considéré comme un revenu mobilier par le fisc. Villes et communes étant assujetties à l'impôt des personnes morales, ces revenus ont été soumis au précompte mobilier (après déduction éventuelle des charges réelles ou forfaitaires).

La ville de Turnhout a récemment obtenu gain de cause dans un conflit l'opposant au fisc au sujet de l'imposition éventuelle des droits de marché et de foire comme revenus mobiliers. Cette information ressort d'un jugement du tribunal de première instance d'Anvers du 10 décembre 2014. Les revenus des droits d'emplacement sont considérés comme des revenus immobiliers, tout comme les revenus de certaines concessions de cafétéria pour autant que "les accords aient pour objectif principal la mise à disposition passive de biens immeubles". Le pouvoir fédéral doit à présent rembourser tous les montants perçus, ainsi que les intérêts moratoires et les frais de justice.

De interpretatie van de rechtbank is nog steeds geen oplossing voor de verhuur van boeken. Hiervoor dient een uitzondering te worden toegevoegd aan de lijst van inkomsten die aan de roerende voorheffing zijn onderworpen. Het betreft inkomsten die worden verworven door gemeenten en provincies voor werkzaamheden of handelingen die zij als overheid verrichten. Bovendien worden deze inkomsten niet verkregen uit activiteiten die op enigerlei wijze in concurrentie kunnen treden met activiteiten van private aanbieders. Een dergelijke bepaling is vergelijkbaar met artikel 6 van het Wetboek van de belasting op de toegevoegde waarde (WBTW).

1. Zal de fiscale administratie zich neerleggen bij het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 10 december 2014 of in beroep gaan?

2. Overweegt u een circulaire uit te werken die de interpretatie eenduidig maakt in overeenstemming met de uitspraak van het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 10 december 2014?

3. a) Hoeveel bedraagt de geïnde roerende voorheffing voor de aan de rechtspersonenbelasting onderworpen rechtspersonen zoals bepaald in artikel 220, 1° en 2°, WIB92, in de jaren 2010, 2011, 2013 en 2014?

b) Hoeveel van deze bedragen zullen moeten worden terugbetaald?

c) Overweegt u de geïnde bedragen proactief terug te betalen aan de steden en gemeenten?

4. Overweegt u een uitzondering van roerende voorheffing voor lokale overheden in te voeren bij verrichtingen zonder winstoogmerk?

5. Overweegt u om, zoals bij de vennootschapsbelasting, een fiscaal pact te sluiten met de steden en gemeenten?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 108 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 januari 2015 (N.):

1 2. Ik kan het geachte Lid meedelen dat mijn administratie thans nog onderzoekt of er tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 10 december 2014 beroep zal worden aangetekend.

Op het algemene vlak moet de kwalificatie van de inkomsten die voortvloeien uit het verlenen van een concessie geval per geval worden beoordeeld op basis van de overeenkomst in kwestie.

Het lijkt me dan ook voorbarig om een circulaire op te stellen waaruit zou blijken dat de administratie zich aansluit bij het standpunt zoals uiteengezet in het voormelde vonnis.

L'interprétation du tribunal ne comporte toujours aucune solution pour la location de livres. Une exception doit être ajoutée à cet égard à la liste des revenus soumis au précompte mobilier. Il s'agit des recettes perçues par les communes et les provinces dans le cadre des activités ou opérations qu'elles entreprennent en tant que pouvoir public. Par ailleurs, ces revenus ne sont pas perçus dans le cadre d'activités qui, d'une manière ou d'une autre, peuvent concurrencer les activités de prestataires privés. Une telle disposition est comparable à l'article 6 du Code de la TVA (CTVA).

1. L'administration fiscale se pliera-t-elle au jugement du tribunal de première instance d'Anvers du 10 décembre 2014 ou interjettera-t-elle appel?

2. Envisagez-vous de rédiger une circulaire éclaircissant l'interprétation conformément au jugement du tribunal de première instance d'Anvers du 10 décembre 2014?

3. a) À combien s'élève le montant du précompte mobilier perçu auprès des personnes morales assujetties à l'impôt des personnes morales tel que stipulé à l'article 220, 1° et 2°, CIR92, pour les années 2010, 2011, 2013 et 2014?

b) Quelle partie de ce montant devra être remboursée?

c) Envisagez-vous de rembourser proactivement ces montants aux villes et communes?

4. Envisagez-vous d'introduire une exception en matière de précompte mobilier pour les autorités locales effectuant des opérations sans but lucratif?

5. Envisagez-vous de conclure un pacte fiscal avec les villes et les communes, comme pour l'impôt des sociétés?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 108 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 janvier 2015 (N.):

1 2. Je peux faire savoir à l'honorable Membre que mon administration examine actuellement s'il convient d'introduire un recours en appel contre le jugement du 10 décembre 2014 du tribunal de première instance d'Anvers.

Sur un plan général, la qualification des revenus issus de l'octroi d'une concession est à apprécier au cas par cas au vu de chaque convention en cause.

Il me paraît dès lors prématuré de rédiger une circulaire qui indiquerait que l'administration se rallie au point de vue énoncé dans le jugement prévisé.

3. In het kader van deze problematiek is door de fiscale administratie een raming gemaakt van de mogelijk budgettaire kost uitgaande van een eventuele teruggaaf van roerende voorheffing die, overeenkomstig de beschikkingen opgenomen in het Arrest van het Grondwettelijk Hof, zou verschuldigd zijn aan de betrokken lokale overheden.

Het betreft een kost die ontstaan is in de jaren 2013 en 2014. Uit de bovenbedoelde studie blijkt dat er voor de betrokken jaren een kost van respectievelijk 4.774.518 euro en 10.020.721 euro zou verschuldigd zijn.

De bedragen die het voorwerp uitmaken van een eventuele teruggaaf, zullen overeenkomstig de wettelijke beschikkingen ter zake worden teruggestort aan de betrokken steden en gemeenten.

4. Overeenkomstig artikel 221, 2° van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), zijn alle aan de rechtspersonenbelasting onderworpen rechtspersonen belastbaar op de inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen. De belasting met betrekking tot de in artikel 221, 2°, WIB 92, vermelde inkomsten is, overeenkomstig artikel 225, eerste lid, WIB 92, gelijk aan de roerende voorheffing.

Het betreft hier zowel publiekrechtelijke rechtspersonen die, overeenkomstig artikel 220, 1° en 2°, WIB 92, onvoorwaardelijk aan de rechtspersonenbelasting onderworpen zijn, als privaot- en publiekrechtelijke rechtspersonen die geen onderneming exploiteren of zich niet met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden, of ingevolge artikel 181 en 182, WIB 92, niet aan de vennootschapsbelasting zijn onderworpen. Het invoeren van een vrijstelling van roerende voorheffing voor lokale overheden bij verrichtingen zonder winstoogmerk zou ertoe leiden dat lokale overheden niet langer roerende voorheffing verschuldigd zijn, terwijl een andere privaot- of publiekrechtelijke rechtspersoon die eveneens aan de rechtspersonenbelasting onderworpen wordt, dan weer wel roerende voorheffing verschuldigd is op gelijkaardige verrichtingen. Een dergelijke situatie zou niet stroken met het engagement van de regering om een fiscale loyaliteit tussen de privésector en de overheidssector te creëren.

Er wordt daarom niet overwogen een vrijstelling van roerende voorheffing voor lokale overheden bij verrichtingen zonder winstoogmerk in te voeren.

5. Wij verwijzen naar bovenstaande antwoorden.

3. Dans le cadre de cette problématique, l'administration fiscale a effectué une estimation du coût budgétaire possible découlant d'une restitution éventuelle en matière de précompte mobilier qui serait due aux autorités locales conformément aux dispositions reprises dans l'Arrêt de la Cour Constitutionnelle.

Il s'agit d'un coût qui s'est formé durant les années 2013 et 2014. Lors de l'étude précitée, il apparaît que pour les années en question un coût de respectivement 4.774.518 euros et 10.020.721 euros serait dû.

Les montants faisant l'objet d'une éventuelle restitution seront remboursés conformément aux dispositions légales en la matière aux villes et communes concernées.

4. Conformément à l'article 221, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), toutes les personnes morales assujetties à l'impôt des personnes morales sont imposables à raison des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers. L'impôt qui se rapporte à des revenus visés à l'article 221, 2°, CIR 92, est, conformément à l'article 225, alinéa 1er, CIR 92, égal au précompte mobilier.

Ceci concerne aussi bien des personnes morales de droit public qui, conformément à l'article 220, 1° et 2°, CIR 92, sont assujetties inconditionnellement à l'impôt des personnes morales, que des personnes morales de droit privé et de droit public qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif ou qui ne sont pas assujetties à l'impôt des sociétés conformément aux articles 181 et 182, CIR 92. L'introduction d'une exemption de précompte mobilier pour les autorités locales lorsqu'elles effectuent des opérations sans but lucratif, aurait pour conséquence que des autorités locales ne seraient plus redevables de précompte mobilier, alors qu'une autre personne morale de droit privé ou de droit public qui est également assujettie à l'impôt des personnes morales est bien redevable de précompte mobilier pour des opérations similaires. Une telle situation ne correspondrait pas à l'engagement du gouvernement en vue d'instaurer une loyauté fiscale entre le secteur privé et le secteur public.

Pour ces motifs, il n'est pas envisagé d'introduire une exemption de précompte mobilier pour les autorités locales lorsqu'elles effectuent des opérations sans but lucratif.

5. Nous renvoyons aux réponses susmentionnées.

DO 2014201501547

Vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 02 februari 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Inkomstenbelastingen voor de aanslagjaren 2013 en 2014. - Maandelijks aantal kohieren en de opbrengst van de kohieren.

Kunt u in de personen-, vennootschaps-, en rechtspersonenbelasting en belasting van niet-inwoners, natuurlijke personen en vennootschappen, voor de aanslagjaren 2013 en 2014 afzonderlijk meedelen:

1. het aantal inkohieringen per maand, zowel in het voordeel van de belastingplichtige als in het voordeel van de Staat;
2. het totaal aan ingekohierde bedragen per maand, zowel in het voordeel van de belastingplichtige als in het voordeel van de Staat;
3. het globale resultaat per maand?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 20 juli 2016, op de vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 02 februari 2015 (N.):

1. De personenbelasting.

Voor een betere leesbaarheid van de tabel wordt hierna een korte toelichting verstrekt van de precieze inhoud van de gebruikte begrippen.

In tabel 1 betekent het resultaat in het voordeel van de belastingplichtigen (de negatieve kohieren) de schuldpositie van de Staat ten aanzien van de belastingplichtigen. Het bedrag in het voordeel van de Staat (de positieve kohieren) geeft de globale crediteurenpositie weer van de federale overheid in relatie tot de belastingplichtigen.

Enkel werden de gegevens voortvloeiend uit de initiële inkohiëring van het aanslagjaar weerhouden. Uiteraard lopen de inkohiëringen na deze periode nog verder door, maar we beperken ons tot die initiële inkohiëringsperiode die loopt van juli van het jaar naar hetwelk het aanslagjaar wordt genoemd tot eind van de maand juni van het jaar volgend op het aanslagjaar. Voor het aanslagjaar 2014 vermelden we voorlopig geen gegevens, aangezien de inkohiëringen nog volop aan de gang zijn.

Tabel 1: Het resultaat van de inkohiëring inzake de personenbelasting in relatie tot de belastingplichtige. Aanslagjaar 2013.

DO 2014201501547

Question n° 144 de monsieur le député Robert Van de Velde du 02 février 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Impôts sur les revenus pour les exercices d'imposition 2013 et 2014. - Nombre mensuel de rôles et recettes des rôles.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes en ce qui concerne l'impôt des personnes physiques, des sociétés et des personnes morales ainsi que l'impôt des non-résidents (en opérant une distinction entre l'impôt des personnes physiques et l'impôt des sociétés) pour les exercices d'imposition 2013 et 2014:

1. le nombre d'enrôlements par mois, tant à l'avantage du contribuable qu'à l'avantage de l'État;
2. le montant total des enrôlements par mois, tant à l'avantage du contribuable qu'à l'avantage de l'État;
3. le résultat global par mois?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 20 juillet 2016, à la question n° 144 de monsieur le député Robert Van de Velde du 02 février 2015 (N.):

1. Impôt des personnes physiques.

Pour une meilleure lisibilité du tableau, une brève explication du contenu précis des concepts utilisés est fournie ci-après.

Dans le tableau 1, le résultat en faveur des contribuables (les enrôlements négatifs) concerne la position débitrice de l'Etat par rapport aux contribuables. Le montant au profit de l'État (les enrôlements positifs) reflète la position créditrice du gouvernement fédéral par rapport aux contribuables.

Seules les données découlant de l'enrôlement initial de chaque exercice d'imposition ont été reprises. Bien évidemment, les enrôlements continuent encore après cette période mais nous nous limiterons à l'enrôlement initial qui court concrètement du mois de juillet de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition jusqu'à la fin du mois de juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

Tableau 1: Le résultat des enrôlements de l'impôt des personnes physiques en relation avec le contribuable. - Exercice d'imposition 2013.

AJ 2013/ <i>Exercice d'imposition 2013</i>	Aantal artikels/ <i>Nombre d'articles</i>	Personenbelasting positieve kohieren/ <i>Impôt des personnes physiques enrôlements positifs</i>	Personenbelasting negatieve kohieren/ <i>Impôt des personnes physiques enrôlements négatifs</i>	Saldo/Solde
juli/juillet 2013	499 743	800 713	-75 518 448	-74 717 735
augustus/août 2013	999 996	92 194 908	-487 619 134	-395 424 226
september/septembre 2013	1 043 487	200 297 395	-842 488 984	-642 191 589
oktober/octobre 2013	1 014 983	290 746 605	-869 063 056	-578 316 451
november/novembre 2013	892 780	418 584 138	-754 967 473	-336 383 335
december/décembre 2013	541 419	586 175 939	-449 086 532	137 089 407
januari /janvier 2014	774 515	562 240 581	-1 290 423 628	-728 183 047
februari/février 2014	542 268	507 433 851	-511 821 653	-4 387 802
maart/mars 2014	233 836	222 599 285	-209 307 364	13 291 921
april/avril 2014	97 339	91 011 853	-67 808 914	23 202 939
mei/mai 2014	98 308	82 829 761	-58 397 153	24 432 608
juni/juin 2014	58 252	84 771 350	-44 584 115	40 187 235
TOTA(A)L	6 796 926	3 139 686 379	-5 661 086 454	-2 521 400 075

2. De belasting op niet-inwoners, deel personenbelasting.

Onderstaande tabel biedt een overzicht van de incohieringsresultaten voor de niet- inwoners, gelijkaardig aan deze van de personenbelasting. Onderstaande tabel dient dan ook op dezelfde wijze geïnterpreteerd als deze opgenomen bij de personenbelasting.

Tabel 2: Het resultaat van de incohiering inzake de belasting van niet-inwoners in relatie tot de belastingplichtige. Aanslagjaar 2013.

2. L'impôt des non-résidents, partie impôt des personnes physiques.

Le tableau ci-après donne un aperçu des résultats des enrôlements relatifs aux non-résidents, similaires à ceux de l'impôt des personnes physiques. Ce tableau doit dès lors être interprété de la même façon que celui repris à l'impôt des personnes physiques.

Tableau 2: Le résultat des enrôlements de l'impôt des personnes physiques non-résident en relation avec le contribuable. - Exercice d'imposition 2013.

AJ 2013/ <i>Exercice d'imposition 2013</i>	Aantal artikels/ <i>Nombre d'articles</i>	PB/NI positieve kohieren/ <i>IPP/NR enrôlements positifs</i>	PB/NI negatieve kohieren/ <i>IPP/NR enrôlements négatifs</i>	Saldo/ <i>Solde</i>
november/novembre 2013	1 014	2 883 729	-1 161 370	1 722 359
december/décembre 2013	3 550	13 866 135	-4 759 623	9 106 512
januari/janvier 2014	1 644	7 403 737	-2 589 252	4 814 485
februari/février 2014	11 500	40 143 316	-16 488 657	23 654 659
maart/mars 2014	0	0	0	0
april/avril 2014	16 000	48 226 140	-23 477 464	24 748 676
mei/mai 2014	10 000	29 345 751	-13 459 025	15 886 726
juni/juin 2014	10 251	19 654 540	-14 471 341	5 183 199
TOTA(A)L	53 959	161 523 348	-76 406 732	85 116 616

3. De vennootschapsbelasting en de belasting op niet-inwoners, deel vennootschapsbelasting.

3. L'impôt des sociétés et l'impôt sur les non-résidents, partie impôt des sociétés.

De gevraagde gegevens inzake de vennootschapsbelasting en de belasting op niet-inwoners zijn in onderstaande tabel terug te vinden. Enkel werden de gegevens, ingekohierd vanaf de eerste maand van inkohiering voor een bepaald aanslagjaar, tot en met de inkohieringen uitgevoerd tot het eind van het jaar volgend op het aanslagjaar opgenomen. Er dient immers rekening gehouden met die vennootschappen waarbij het boekjaar niet samenvalt met een kalenderjaar.

Uiteraard lopen de inkohieringen na deze periode nog verder, maar we beperken ons hier telkens tot de bovenvermelde termijn.

Tabel 3: Het resultaat van de inkohiering van de vennootschapsbelasting en de belasting op niet-inwoners ten aanzien van de federale overheid en de belastingplichtigen. Aanslagjaar 2013.

Les données demandées relatives à l'impôt des sociétés et à l'impôt des non-résidents, partie impôt des sociétés, sont reprises dans le tableau ci-après. Seuls les enrôlements à partir du premier mois de l'enrôlement pour un exercice d'imposition déterminé jusqu'aux enrôlements effectués jusqu'à la fin de l'année qui suit l'exercice d'imposition ont été repris. En outre, il faut tenir compte des entreprises dont l'année comptable ne coïncide pas avec l'année civile.

Bien évidemment, les enrôlements continuent encore après cette période mais nous nous limiterons ici au délai précité.

Tableau 3: Le résultat des enrôlements de l'impôt des sociétés et impôts non-résidents vis-à-vis de l'état fédéral et le contribuable. - Exercice d'imposition 2013.

AJ 2013/ Exercice d'imposition 2013	Aantal kohierartikels vennootschapsbelasting/ Nombre d'articles Impôts des sociétés	Aantal kohierartikels BNI/ven./ Nombre d'articles ISOC/NR	Totaal aantal kohierartikels vennootschaps- belasting en BNI/ven./ Total nombre d'articles ISOC et ISOC/NR	Te betalen aan de Staat/ A payer à l'Etat	Terug te betalen aan de belastingplichtigen/ A rembourser au contribuable	Saldo/Solde
sept/13	59 187	221	59 408	384 132 014	82 450 538	301 681 476
okt-okt/13	179 939	810	180 749	2 063 110 970	390 848 751	1 672 262 219
nov/13	18 284	178	18 462	346 041 867	172 372 511	173 669 356
dec-déc/13	9 631	116	9 747	173 709 335	40 416 551	133 292 784
jan/14	10 539	103	10 642	139 611 565	81 817 967	57 793 598
feb-fév/14	9 342	124	9 466	109 935 111	73 224 513	36 710 598
maa-mar/14	27 666	115	27 781	306 865 549	100 211 065	206 654 484
apr-avr/14	13 596	60	13 656	134 761 022	41 932 287	92 828 736
mei-mai/14	16 430	96	16 526	204 713 266	56 429 853	148 283 413
jun-juin/14	11 884	109	11 993	155 060 431	28 203 954	126 856 477
jul-juil/14	5 565	44	5 609	78 370 172	10 274 356	68 095 816
aug-août/14	4 451	25	4 476	91 956 986	15 986 804	75 970 182
sep/14	2 719	27	2 746	57 322 480	5 966 957	51 355 523
okt-okt/14	3 128	32	3 160	60 289 835	8 713 367	51 576 469
nov/14	2 798	30	2 828	51 718 261	1 054 818	50 663 443
dec-déc/14	2 354	37	2 391	47 523 458	1 267 000	46 256 458
TOTA(A)L	377 513	2 127	379 640	4 405 122 323	1 111 171 293	3 293 951 031

DO 2014201503695

Vraag nr. 413 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 18 juni 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Dubbelbelastingverdragen gesloten door de Belgische Staat.

"Mobilising and making effective use of domestic public finance" moet een van de zes zogenaamde "Key Components" zijn voor de post-2015 Agenda, zo besloot de EU-Ministerraad Buitenlandse Zaken op 26 mei 2015.

De Nederlandse regering beloofde in december 2013 in de Tweede Kamer, na een kritisch rapport over de impact van dubbelbelastingverdragen op de capaciteit van ontwikkelingslanden om belastingen te heffen, om haar bilaterale verdragen te herzien en waar nodig antimisbruikclausules toe te voegen. Bovendien besliste de Nederlandse regering belastingverdragen met ontwikkelingslanden te checken op risico's van belastingontwijking.

In een antwoord op de schriftelijke vraag van collega Wouter De Vriendt antwoordde minister De Croo dat hij er geen bezwaar tegen had dat er voor België een gelijkaardige studie zou worden uitgevoerd (vraag nr. 35, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 7, blz. 109).

1. Graag een overzicht van de dubbelbelastingverdragen met ontwikkelingslanden met daarbij telkens volgende informatie en het antwoord op volgende vragen:

- a) het ontwikkelingsland;
- b) de status van het akkoord (onderhandelingen lopende, verdrag getekend (met datum), stand van zaken van het ratificatieproces);
- c) het model dat ten grondslag lag aan het akkoord: het OESO-model (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling), dat oorspronkelijk bedoeld was voor het vastleggen van belastingrechten tussen OESO-landen of het VN-model, dat gebaseerd is op het OESO-model maar beter rekening houdt met de kenmerken die eigen zijn aan de verdragen tussen OESO-landen en ontwikkelingslanden;
- d) op welke plaatsen en in welke zin wijkt het finale verdrag af van de modeltekst zoals gepubliceerd op de website van de FOD Financiën;
- e) welke modaliteiten voor gegevensuitwisseling bevat het verdrag;

DO 2014201503695

Question n° 413 de monsieur le député Georges Gilkinet du 18 juin 2015 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les conventions préventives de double imposition conclues par l'État belge.

Le 26 mai 2015, le Conseil des ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne a retenu parmi les six "Key Components" de son Agenda post-2015, "la mobilisation et l'utilisation effective de la finance publique domestique".

En décembre 2013, le gouvernement néerlandais avait promis devant sa Seconde Chambre (*Tweede Kamer*), après un rapport critique sur les conséquences des conventions préventives de double imposition sur la capacité des pays en développement à prélever des impôts, de réviser ses traités multilatéraux et, quand cela s'avérerait nécessaire d'introduire des clauses anti-abus. Le gouvernement néerlandais a en outre décidé d'analyser les conventions préventives de double imposition eu égard au risque d'évasion fiscale.

Dans une réponse à la question écrite de mon collègue Wouter De Vriendt, le ministre De Croo avait indiqué qu'il n'avait "aucune objection à l'organisation d'une étude de ce type pour la Belgique" (question n° 35, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 7, p. 109).

1. Pouvez-vous transmettre une liste des conventions préventives de double imposition reprenant pour chacune d'entre elles:

- a) le pays concerné;
- b) le statut de l'accord (négociations en cours, accord signé avec la date de signature, les étapes du processus de ratification accomplies);
- c) le modèle de convention ayant servi de base à l'accord concerné: soit le modèle de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) qui était à l'origine destiné à capter les droits fiscaux entre les pays de l'OCDE, soit le modèle de l'ONU, émanant aussi de celui de l'OCDE, mais adapté pour mieux prendre en compte les spécificités des traités entre pays de l'OCDE et les pays en développement;
- d) dans quelles parties et de quelle manière la convention finale s'écarte-t-elle du texte modèle tel que publié sur le site du SPF Finances;
- e) quelles modalités sont prévues en ce qui concerne l'échange de données;

f) welk volume aan informatie heeft België de jongste vijf jaar aangevraagd, en binnen welke termijn werd die informatie bezorgd;

g) welk volume aan informatie werd er de jongste vijf jaar aan België gevraagd is, en binnen welke termijn werd die informatie bezorgd;

h) vanaf welke datum kan het verdrag opgezegd worden;

2. Hoe zijn de investeringsposities tussen België en de ontwikkelingslanden geëvolueerd sinds de inwerkingtreding van de verdragen, met waar mogelijk een uitsplitsing:

a) van de bilaterale investeringsposities naar deelnemingen in buitenlandse dochterbedrijven;

b) van de groepsleningen aan buitenlandse dochter- of zusterbedrijven;

c) van de groepsleningen van dochterbedrijven aan hun buitenlandse moeders?

3. Wordt het verdrag geëvalueerd in het licht van de impact op de ontwikkeling van het land waarmee het verdrag werd gesloten en van het risico op belastingontwijking en erosie van de belastinggrondslag? Zo ja, wat waren de conclusies?

4. Over welke verdragen zou er, vanuit het oogpunt van het belang voor de ontwikkeling van het ontwikkelingsland, best heronderhandeld worden?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 413 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 18 juni 2015 (Fr.):

Ik wens het geachte lid te verwijzen naar het antwoord van 11 februari 2016 op de schriftelijke vraag nr. 411 van 18 juni 2015 van de heer Wouter De Vriendt met betrekking tot hetzelfde onderwerp (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 62 van 15 februari 2016).

DO 2014201504339

Vraag nr. 486 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juli 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Toezicht op de vernietiging van de fiscale kentekens op tabaksfabricaten.

Tot in 2010 moesten verkopers van tabaksproducten de accijnzen betalen op het moment dat ze fiscale kentekens kochten. Sinds 2011 moet het bedrag aan accijns pas worden betaald bij de uitslag tot verbruik van de tabaksfabricaten. Die wetswijziging heeft de controles door de fiscus evenwel moeilijker gemaakt.

f) quel volume d'information a été demandé par la Belgique au cours des cinq dernières années? Dans quel délai ces informations ont-elles été fournies;

g) quel volume d'information a été demandé à la Belgique au cours des cinq dernières années? Dans quel délai ces informations ont-elles été fournies;

h) à partir de quelle date la convention peut-elle être dénoncée?

2. Comment les positions d'investissement entre la Belgique et les pays en développement ont-elles évolué depuis l'entrée en vigueur des conventions avec une ventilation:

a) des postes d'investissement bilatéraux dans les filiales étrangères;

b) des prêts de groupe à des filiales ou des sociétés étrangères affiliées;

c) des prêts de groupe provenant des filiales à leur mères étrangères?

3. La convention est-elle évaluée à la lumière de son impact sur le développement du pays signataire, l'évasion fiscale et l'érosion de l'assiette fiscale? Si oui, quelles ont été les conclusions?

4. Quels traités devraient être renégociés pour mieux tenir compte de l'objectif de développement des pays en voie de développement?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 413 de monsieur le député Georges Gilkinet du 18 juin 2015 (Fr.):

Je me permets de renvoyer l'honorable membre à la réponse du 11 février 2016 à la question écrite n° 411 du 18 juin 2015 de monsieur Wouter De Vriendt concernant le même sujet (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 62 du 15 février 2016).

DO 2014201504339

Question n° 486 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juillet 2015 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le contrôle de la destruction des signes fiscaux frappant les produits du tabac.

Jusqu'en 2010, les vendeurs de produits du tabac devaient payer les accises au moment où ils achetaient des signes fiscaux. Depuis 2011, les accises ne sont dues qu'à la mise à la consommation. Cette modification a, néanmoins, rendu les contrôles des services du fisc plus compliqués.

Het werk in verband met de vernietiging en terugbetaling van fiscale kentekens op verzoek van een marktdeelnemer (meer bepaald in het kader van de antiforestallingmaatregelen) vergt immers veel personeel. Bijgevolg kunnen de diensten van de fiscus niet altijd de door de marktdeelnemers opgegeven hoeveelheden controleren en kunnen ze geen efficiënt toezicht organiseren tijdens alle fases van de procedure. Niet alleen dreigt de overheid hierdoor dus ontvangsten mis te lopen, ook kunnen er fabricaten op de zwarte markt terechtkomen. Naar ik verneem zal de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen (AADA) worden gereorganiseerd en meer procesgericht werken.

1. Beschikt u over een raming van het bedrag aan ontvangsten dat de Staat sinds 2011 ten gevolge van dit probleem zou zijn misgelopen?

2. Kunt u nadere toelichting geven bij de reorganisatie van de AADA en aangeven op welke manier die reorganisatie het genoemde probleem zal verhelpen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 486 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 22 juli 2015 (Fr.):

1. Uit de gestelde vraag kan niet duidelijk worden afgeleid welk concreet probleem wordt aangekaart. Er dient evenwel te worden benadrukt dat de wettelijke wijzigingen waarnaar wordt verwezen, zijnde de inwerkingtreding op 1 januari 2011 van het ministerieel besluit van 30 december 2010 houdende diverse bepalingen dat tot doel had op deze datum een nieuw systeem van inning van accijnzen en btw op tabaksfabricaten in te voeren (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2010) en van het koninklijk besluit van 29 december 2010 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2010) ter uitvoering van Titel 6, hoofdstuk 2, afdeling 1, van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2010), slechts tot doel hadden de nationale wetgeving in overeenstemming te brengen met de van toepassing zijnde communautaire bepalingen, meer bepaald artikel 7 van de richtlijn 2008/118/EG van de Raad van 16 december 2008 houdende een algemene regeling inzake accijns en houdende intrekking van richtlijn 92/12/EEG, en dit ingevolge een gemotiveerd advies van de Europese Commissie gericht aan België wegens een overtreding van de richtlijn 92/12/EEG. Dit artikel bepaalt dat de accijnzen verschuldigd worden op het tijdstip van de uitslag tot verbruik van het accijnsgoed.

En effet, lorsque des opérateurs économiques souhaitent faire détruire des signes fiscaux (notamment dans le cadre des mesures *anti-forestalling*) et se les faire rembourser, cela requiert beaucoup de personnel. Par conséquent, les services du fisc ne peuvent pas toujours vérifier les quantités indiquées par les opérateurs économiques, ni organiser une supervision efficace de toutes les phases de la procédure. Cela entraîne, donc, non seulement un risque de perte de recettes pour l'État, mais aussi un risque d'alimentation du marché noir. Nous avons appris que l'Administration générale des Douanes et Accises (AGDA) allait être réorganisée afin de mettre en place une approche axée sur les processus.

1. Disposez-vous d'une estimation de la perte de recettes que ce problème pourrait représenter depuis 2011?

2. Pouvez-vous expliciter plus précisément la réorganisation de l'AGDA et nous indiquer en quoi cette réorganisation pourra régler le problème susmentionné?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 486 de madame la députée Katrin Jadin du 22 juillet 2015 (Fr.):

1. De la lecture de la question posée, il ne ressort pas clairement à quel problème concret fait référence. Il convient toutefois de souligner que les changements législatifs auxquels il est fait allusion, à savoir l'entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2011 de l'arrêté ministériel du 30 décembre 2010 portant des dispositions diverses en vue de la mise en place à cette date d'un nouveau système de perception de l'accise et de la T.V.A. sur les tabacs manufacturés (*Moniteur belge* du 31 décembre 2010) et de l'arrêté royal du 29 décembre 2010 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (*Moniteur belge* du 31 décembre 2010) pris en exécution du Titre 6, chapitre 2, section 1^{ère}, de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 31 décembre 2010), n'avaient pour but que d'aligner la législation nationale sur les dispositions communautaires en vigueur, en l'occurrence l'article 7 de la directive 2008/118/CE du Conseil du 16 décembre 2008 relative au régime général d'accise et abrogeant la directive 92/12/CEE, suite à un avis motivé de la Commission européenne adressé à la Belgique en raison d'un manquement à la directive 92/12/CEE. Cet article dispose que les droits d'accise deviennent exigibles au moment de la mise à la consommation du produit soumis à accise.

Artikel 46 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1994), vervangen door artikel 26 van het ministerieel besluit van 30 december 2010, voorziet dat de fiscale kentekens, al dan niet reeds aangebracht op de tabaksfabricaten, die zich onder de accijnsschorsingsregeling bevinden, slechts kunnen worden vernietigd in aanwezigheid van de ambtenaren waarna het hulpkantoor de gestelde zekerheid voor de vernietigde fiscale kentekens slechts crediteert op basis van het proces-verbaal.

Deze nieuwe wettelijke situatie heeft geen specifieke problemen veroorzaakt op het vlak van controle door de fiscale ambtenaren waardoor de accijnsontvangsten op tabaksfabricaten negatief zouden beïnvloed zijn.

Anderzijds gebeurt de vernietiging van de tabaksfabricaten die moeten worden vernietigd in het kader van de zogenaamde anti-forestallingmaatregelen, overeenkomstig artikel 95/1 van het bovenvermelde ministerieel besluit, in aanwezigheid van de ambtenaren der douane en accijnzen die een proces-verbaal van vernietiging opstellen. Dit proces-verbaal van vernietiging moet worden gevoegd bij de aanvraag tot terugbetaling.

2. Gelet op het feit dat het opgeworpen probleem onvoldoende duidelijk is, verkeer ik in de onmogelijkheid om te bepalen op welke manier de reorganisatie van de diensten van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen zou kunnen bijdragen tot het oplossen ervan.

DO 2014201504420

Vraag nr. 489 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 27 juli 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Gerechtelijk inningskantoor.

In navolging van een antwoord op een eerder gestelde vraag (vraag nr. 253 van 9 maart 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 62, blz. 139), beoog ik met deze vraag recentere cijfers en het bekomen van uw standpunt aangaande een gerechtelijk inningskantoor.

De ontvangers der domeinen en penale boeten ontvangen de vonnissen van strafrechters waarin iemand tot een strafrechtelijke boete wordt veroordeeld. Het is aan de ontvanger om deze strafrechtelijke boetes te innen in naam van de procureur des Konings.

L'article 46 de l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (*Moniteur belge* du 22 août 1994), remplacé par l'article 26 de l'arrêté ministériel du 30 décembre 2010, prévoit que les signes fiscaux, déjà apposés ou non sur les tabacs manufacturés, qui se trouvent en régime de suspension, ne peuvent être détruits qu'en présence des agents, la succursale ne créditant ensuite la garantie afférente aux signes fiscaux détruits qu'au vu du procès-verbal.

Cette nouvelle situation légale n'a occasionné aucun problème particulier en matière de contrôle pour les agents du fisc de nature à influencer négativement les recettes d'accise sur les tabacs manufacturés.

D'autre part, conformément à l'article 95/1 de l'arrêté ministériel susvisé les tabacs manufacturés à détruire dans le cadre des mesures dites antiforestalling le sont en présence des agents des douanes et accises qui dressent un procès-verbal de destruction. Ce procès-verbal de destruction doit être joint à la demande de remboursement.

2. Dès lors que le problème évoqué ne peut pas être suffisamment identifié, il m'est impossible de déterminer de quelle manière la réorganisation des services de l'Administration générale des Douanes et Accises pourrait contribuer à le résoudre.

DO 2014201504420

Question n° 489 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 27 juillet 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Bureau de recouvrement judiciaire.

Dans le prolongement de la réponse à une question posée précédemment à ce sujet (question n° 253 du 9 mars 2012, *Questions et réponses écrites*, Chambre, 2011-2012, n° 62, p. 139), je souhaiterais obtenir des chiffres plus récents et connaître votre point de vue concernant la création d'un bureau de recouvrement judiciaire.

Les receveurs des domaines et des amendes pénales reçoivent les jugements des juges pénaux condamnant un justiciable à une amende pénale. Il appartient au receveur d'exécuter ces jugements et de percevoir les amendes pénales au nom du procureur du Roi.

Om de inning van penale boetes te verbeteren leeft al jaren het idee om een gerechtelijk inningkantoor in het leven te roepen. In Nederland werkt men met een Centraal Justitieel Incassobureau, die alle boetes verwerkt (verkeersboetes, boetes opgelegd door de rechter, administratieve boetes) en daadwerkelijk ook de boetes int.

Ook in ons land is het idee niet nieuw. Ik verwijs naar een antwoord van voormalig minister van Justitie Stefaan De Clerck, op 18 november 2009 in de Kamercommissie Justitie, op mijn vraag hierover (mondelinge vraag nr. 15647, CRIV 052, COM 705, blz. 3).

Ik wees er hem toen al op dat een gerechtelijk inningskantoor, dat ressorteert onder één federale overheidsdienst (Justitie of Financiën), niet alleen de geldboetes, die worden opgelegd bij een veroordeling, efficiënter zou kunnen innen, maar ook de minnelijke schikkingen en de onmiddellijke inningen die voor bepaalde verkeersinbreuken worden voorgesteld.

Hij reageerde toen als volgt: "Ik deel uw ambitie om te werken aan de uitbouw van een goede, performante inningsmethodiek via een inningskantoor. Het moet echter niet exclusief onder Justitie of Financiën ressorteren. Het kan ook functioneren op basis van een goede samenwerking".

1. Hoeveel dossiers werden er respectievelijk in 2012, 2013 en 2014 als oninvorderbaar verklaard?

2. Hoeveel strafrechtelijke boetes dienden er respectievelijk in 2012, 2013 en 2014 per arrondissement door de ontvanger te worden ingevorderd en wat was het totaal bedrag aan de te innen boeten?

3. Welk bedrag werd:

- a) door de ontvanger zelf ingevorderd?
- b) via gedwongen invordering geïnd?

4. Bent u ook de oprichting van één inningskantoor, die instaat voor alle schakels in de ketting, genegen? Zo ja, welke initiatieven plant u hieromtrent? Zo niet, welke zijn uw overwegingen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 489 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 27 juli 2015 (N.):

Depuis plusieurs années déjà, il est envisagé de créer un bureau de recouvrement judiciaire pour améliorer le recouvrement des amendes pénales. Aux Pays-Bas, il existe déjà un Bureau central de recouvrement judiciaire (*Centraal Justitieel Incassobureau*) chargé du traitement et de la perception effective de toutes les amendes (amendes de roulage, amendes infligées par un juge, amendes administratives).

En Belgique, l'idée ne date pas d'hier non plus. À cet égard, je renvoie à la réponse de l'ancien ministre de la Justice, Stefaan De Clerck, à la question que je lui ai posée le 18 novembre 2009 en Commission de la Justice (question orale n° 15647, CRIV 052, COM 705, p. 3).

Je lui avais déjà fait observer, à l'époque, qu'un bureau de recouvrement judiciaire qui ne relevait de la compétence que d'un seul service public fédéral (Justice ou Finances), pourrait non seulement percevoir de manière plus efficace les amendes pécuniaires qui sont appliquées en cas de condamnation, mais aussi les transactions et les montants des perceptions immédiates qui sont proposées aux contrevenants ayant commis certaines infractions au code de la route.

Sa réaction a été la suivante: "Je suis également partisan de la mise au point d'une méthode efficace d'encaissement par un bureau de recouvrement. Celui-ci ne peut néanmoins relever de la compétence exclusive de la Justice ou des Finances. Il peut très bien fonctionner grâce à une bonne collaboration entre ces deux SPF".

1. Combien de dossiers ont été déclarés irrécouvrables en 2012, 2013 et 2014?

2. Combien d'amendes pénales ont dû être recouvrées par le receveur en 2012, 2013 et 2014 par arrondissement, et à combien s'est élevé le montant total des amendes à percevoir?

3. Quel montant a été recouvré:

- a) par le receveur lui-même;
- b) par recouvrement forcé?

4. Êtes-vous également partisan de la création d'un bureau de recouvrement unique, responsable de la perception d'amendes à tous les niveaux? Dans l'affirmative, quelles initiatives comptez-vous prendre en la matière? Dans la négative, qu'avez-vous pris en considération pour parvenir à une telle conclusion?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 489 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 27 juillet 2015 (N.):

1. tot en met 3. In de onderstaande tabellen worden de gegevens weergegeven waarover de administratie thans beschikt.

Het bedrag van de ontvangsten en dus het inningspercentage, zijn afgesloten op een bepaalde datum. Deze ontvangsten en percentages stijgen nog ingevolge ontvangen betalingen in de dossiers waarvoor de kantoren, bijvoorbeeld, betalingsfaciliteiten hebben toegestaan of bepaalde invorderingsacties hebben ondernomen.

In de eerste tabel worden, per kantoor, het aantal veroordelingen weergegeven die in FIRST werden ingegeven in de jaren 2012, 2013 en 2014. Er wordt opgemerkt dat de kantoren in 2012 de penale boetes nog niet systematisch inbrachten in de toepassing FIRST (vroeger STIMER geheten).

In de tweede tabel gaan, per kantoor, voor de boeten die in FIRST zijn geregistreerd: het bedrag van de vastgestelde rechten (1), het bedrag van de ontvangsten (2), het inningspercentage (3), alsook het in te vorderen saldo (4) voor de jaren 2012, 2013 en 2014.

Daarbij wordt opgemerkt dat er voor die jaren nog geen dossiers oninvorderbaar zijn verklaard en dat er, in de huidige stand van zaken, geen onderscheid wordt gemaakt tussen ontvangsten die voortkomen uit eigen innings- of invorderingsacties (versturen betalingsberichten, toestaan afbetalingsplannen, compensaties met belastingteruggaven, vereenvoudigde derdenbeslagen, gebruik van ANPR-scanners, ...) of uit acties van gerechtsdeurwaarders.

1. Jusque et y compris 3. Dans les tableaux ci-dessous sont reprises les données dont dispose actuellement l'administration.

Le montant des recettes et donc le pourcentage de perception sont arrêtés à une date déterminée. Ces recettes et pourcentages augmentent encore en fonction des paiements reçus pour des dossiers pour lesquels les bureaux ont, par exemple, octroyé des facilités de paiement ou engagé certaines actions de recouvrement.

Dans ce premier tableau, est repris, par bureau, le nombre de condamnations enregistrées dans FIRST pour les années 2012, 2013 et 2014. Il est à noter qu'en 2012 les bureaux n'enregistraient pas encore toujours systématiquement toutes les amendes pénales dans l'application FIRST (anciennement dénommée STIMER).

Dans ce second tableau sont repris, par bureau, pour les amendes qui sont enregistrées dans FIRST: le montant des droits constatés (1), le montant des recettes (2), le pourcentage de perception (3) ainsi que le solde à recouvrer (4) pour les années 2012, 2013 et 2014.

En outre, il est remarqué que, pour ces années, il n'y a pas encore de dossiers déclarés irrécouvrables et que, dans l'état actuel des choses, il n'est pas possible de scinder les recettes selon qu'elles soient le résultat des actions de perception ou de recouvrement propres (envoi des avis de paiement, octroi de plans d'apurement, compensation avec des remboursements d'impôt, saisie-arrêt exécution en forme simplifiée, utilisation des scanners ANPR, ...) ou de celles engagées par l'huissier de justice.

TABEL 1 - 1er TABLEAU

KANTOOR BUREAU	AANTAL VEROORDELINGEN NOMBRE CONDAMNATIONS		
	2012	2013	2014
ANTWERPEN			7.178
ARLON	1.510	2.282	1.789
BRUGGE	8.038	19.542	16.861
BRUSSEL / BRUXELLES	8.086	48.269	50.657
CHARLEROI	8.166	8.407	23.531
DENDERMONDE	6.964	13.242	24.377
DINANT	1.783	2.542	2.899
EUPEN/SANKT-VITH	720	468	309
GENT	15.994	12.309	21.233
HASSELT	9.168	9.656	9.982
HUY	756	2.449	3.036
KORTRIJK	8.038	12.562	13.540
LEUVEN	5.579	17.072	12.454
LIEGE	9.395	14.453	15.581
MARCHE-EN-FAMENNE	1.224	2.497	1.891
MECHELEN	9.070	9.503	10.454
MONS	2.381	2.462	7.135
NAMUR	746	4.913	4.116
NEUFCHATEAU	701	952	1.211
NIVELLES	2.170	5.174	5.078
OUDENAARDE	2.948	4.935	5.195
TONGEREN	1.520	6.581	17.015
TOURNAI	3.787	4.735	5.977
TURNHOUT	3.311	10.253	10.012
VERVIERS	2.167	4.379	5.650
VILVOORDE	5.136	26.094	18.535
TOTAL / TOTAAL	119.358	245.731	295.696

TABLE 2 - 2ème TABLEAU

	1			2			3			4		
	Totaal bedrag Montant à percevoir (first)			Onvragen Recettes (first)			%			Nietgehoed bedrag Montant non payé (1-2)		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
ANTWERPEN			1.297.636,08			2.914.028,1			20,64			11.346.263,22
ARLON	9.773,46	1.348.022,12	1.181.323,76	904.286,11	976.948,60	378.891,11	9,66	4,19	32,08	4.353,46,37	792.074,70	808.332,45
BRUGGE	10.723.747,34	16.679.788,47	19.787.428,93	6.063.889,09	8.883.287,48	6.976.717,76	55,55	52,27	48,37	4.660.247,79	7.792.295,98	8.260.732,17
BRUXELLES	8.884.274,60	38.486.102,14	41.804.735,26	4.239.769,63	8.083.079,74	11.902.242,09	47,85	39,06	27,39	4.644.484,97	20.484.022,40	30.378.511,17
CHARLEROI	10.188.373,48	6.708.790,69	20.005.721,42	3.820.000,78	2.371.918,12	3.201.008,09	37,46	35,44	25,93	6.377.373,67	4.336.872,57	16.804.713,33
DE NEDERMONDE	7.161.842,27	12.668.042,70	21.400.939,30	2.296.777,38	7.208.691,01	10.324.332,12	31,96	56,91	46,09	1.865.064,74	5.459.348,69	11.106.607,18
DINANT	1.487.483,23	1.630.788,97	2.004.261,06	686.205,34	799.173,39	740.481,66	46,84	48,01	36,95	798.278,89	831.615,58	1.263.781,40
EUPHONSAINT VITH	268.797,67	268.126,63	2.875,13	322.390,24	342.076,87	1019.179,90	55,71	55,93	47,87	246.207,48	136.049,76	111.877,23
GENT	16.280.147,45	12.277.773,97	21.793.872,76	10.531.922,61	3796.489,09	9.262.412,41	59,79	47,21	42,90	7.727.164,84	6.481.286,52	11.531.460,35
HASSELT	10.335.246,01	7.748.293,24	8.177.008,88	5.293.117,47	4.483.044,65	3.448.194,51	51,11	54,22	42,17	5.042.121,54	3.265.121,54	4.728.053,57
HUY	842.382,98	1.109.787,23	1.804.715,74	446.738,38	569.289,30	627.891,97	53,66	50,89	74,79	396.643,60	540.497,93	1.176.823,77
LIJFTRUK	8.093.890,41	10.400.637,08	11.321.622,17	5.762.467,20	6.014.724,18	3.272.167,68	68,71	57,83	46,37	2.331.423,21	4.388.912,90	6.049.454,49
LEUVEN	7.261.211,13	8.182.644,71	10.487.789,34	4.148.484,87	7.073.843,31	8.999.787,74	57,13	86,67	88,00	3.112.726,26	1.102.866,40	6.308.201,39
LIEGE	9.578.394,71	11.738.060,37	15.044.944,61	3.735.543,73	3.904.066,75	3.384.482,45	39,02	29,86	26,00	5.843.852,92	8.233.217,92	9.660.462,16
MARCHE-EN-FAMENNE	1.036.316,71	1.742.302,37	1.334.228,97	474.468,77	782.360,77	408.246,07	45,77	45,77	30,36	561.845,94	960.141,60	928.060,90
MECHELEN	6.700.740,41	7.400.487,11	7.005.301,66	3.788.076,78	3.993.310,35	2.894.267,37	56,46	53,96	41,02	2.912.403,63	3.407.176,76	4.111.473,05
MIDDE	2.804.487,32	2.391.468,89	8.348.991,51	1.237.234,82	908.717,12	1.993.794,43	44,12	38,44	23,24	1.566.773,20	1.482.734,07	7.351.196,08
NAMUR	1.627.948,46	4.246.622,13	3.946.112,84	702.188,34	1.903.193,26	1.246.128,68	43,15	44,86	31,42	925.759,12	2.344.428,87	2.705.994,16
NEUCHÂTEAU	836.731,91	288.261,73	1.370.140,39	420.278,38	390.813,74	489.240,89	47,46	48,47	37,02	416.453,53	908.247,99	8.970.298,70
NIVELLE	2.289.402,28	4.018.704,61	3.979.970,85	923,76,66	1.939.624,20	1.376.604,36	42,37	48,33	34,20	1.368.778,02	2.079.080,41	2.603.586,48
OUDENAARDE	2.089.344,77	3.007.459,89	3.470.000,11	1.444.592,28	1.782.289,78	1.834.126,20	69,20	59,26	55,09	644.752,49	1.224.868,11	1.635.407,91
TOINGEN	1.76.113,22	5.333.232,32	11.195.471,02	1.208.367,31	2.307.766,66	3.062.281,19	67,75	43,14	43,22	772.747,91	1.025.464,66	6.988.108,83
TOURNAI	3.046.439,38	2.765.628,83	4.275.230,06	1.553.769,92	1.372.273,25	1.388.669,34	51,06	47,63	32,48	1.492.669,46	1.402.868,90	2.892.460,92
TURNHOUT	4.011.060,38	7.114.336,60	6.995.200,74	2.643.201,32	4.064.699,71	3.173.529,41	65,90	57,41	45,41	1.367.860,07	3.020.836,89	3.821.831,37
VEVERE	2.072.607,29	2.389.739,96	4.041.788,28	1.166.017,22	1.404.342,48	1.699.842,91	56,26	54,14	42,06	906.590,07	1.188.948,47	2.341.946,37
VILVOORDE	6.728.370,38	20.680.722,97	19.608.206,70	4.283.617,27	9.462.187,79	12.873.239,77	63,90	47,75	38,36	2.444.753,11	11.217.535,18	10.324.966,93
TOTAAL / TOTAAL	128.228.539,05	191.541.995,52	236.948.134,13	70.608.796,22	90.693.534,17	90.858.233,48	54,62	47,32	36,34	57.619.742,83	120.843.462,35	166.139.900,65

4. De Algemene Administratie van de Inning en de Invordering (AII) bij de FOD Financiën is, sinds de integratie van de Administratie Niet-fiscale Invordering, bevoegd voor de fiscale en niet-fiscale schulden. Onder de niet-fiscale schulden vallen onder andere de penale boetes, dus de boetes waartoe iemand door de strafrecht werd veroordeeld, de gerechtskosten, de bijdragen voor het Fonds voor Financiële Hulp aan Slachtoffers van Opzettelijke Gewelddaden en aan de Occasionele Redders en de verbeurdverklaringen van geldsommen. Ook de onmiddellijke inningen van de politie en de minnelijke schikkingen van de parketten worden door deze administratie in ontvangst genomen.

Daardoor is de inning en invordering van aan het strafrecht gelieerde sommen geconcentreerd in één administratie die namens het openbaar ministerie handelt. Anders dan een paar jaar geleden, is er meer en meer overleg tussen enerzijds de administratie en, anderzijds, de parketten en het Centraal Orgaan voor de inbeslagneming en de verbeurdverklaring. Tenslotte kunnen de drie partners, in het kader van de wetgeving over het strafrechtelijk uitvoeringsonderzoek, gezamenlijk optreden tegen veroordeelden die de opgelegde vermogensstraffen trachten te ontlopen.

De huidige tendens bestaat er dus in om naar een doorgedreven samenwerking te gaan door het op elkaar afstemmen van processen, informatie-uitwisseling en informatisering. Dit gaat al in de richting van het Centraal Justitieel Incassobureau, met uitzondering van de dwangmiddelen waarover deze laatste beschikt. Anderzijds gaan we in België verder: zo vordert één administratie naast fiscale schuldvorderingen ook andere niet-fiscale schulden in zoals onterecht uitgekeerde sommen, administratieve sancties of vergoedingen, retributies of onbetaald gebleven leveringen van diensten en/of goederen.

4. L'Administration générale de la Perception et du Recouvrement (AGPR) au sein du SPF Finances est, depuis l'intégration de l'Administration Recouvrement Non Fiscal, compétente pour les dettes fiscales et non fiscales. Dans les dettes non fiscales on trouve entre autres les amendes pénales, donc les amendes auxquelles une personne a été condamnée par le juge pénal, les frais de justice, les contributions au Fonds pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels et les confiscations de sommes. Les perceptions immédiates de la police et les transactions des parquets sont également prises en recettes par cette administration.

De ce fait, la perception et le recouvrement des sommes liées au droit pénal sont concentrés dans une seule administration qui agit au nom du ministère public. Contrairement à ce qui se passait il y a quelques années, il y a de plus en plus de concertation entre, d'une part, l'administration et, d'autre part, les parquets et l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation. Enfin, les trois partenaires peuvent, dans le cadre de la législation sur l'enquête pénale d'exécution, agir ensemble contre des condamnés qui tentent d'échapper aux peines patrimoniales infligées.

La tendance actuelle consiste dès lors à aller dans le sens d'une collaboration poussée par l'harmonisation réciproque des processus, de l'échange d'information et de l'informatisation. Ceci va déjà dans la direction du "Centraal Justitieel Incassobureau", à l'exception des moyens coercitifs dont ce dernier dispose. D'autre part, en Belgique, nous allons plus loin: ainsi, à côté des créances fiscales, une administration recouvre aussi d'autres créances non fiscales comme des sommes octroyées indûment, des sanctions ou indemnités administratives, des retributions ou des prestations de biens et/ou de services restées impayées.

DO 2015201605624

Vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 26 oktober 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De evolutie van onze buitenlandse investeringspositie.

1. Wat zijn de inkomsten ontvangen door Belgische rechtspersonen uit dividenden en interesten van Belgische directe buitenlandse investeringen over de laatste vijf jaar in volgende landen (hierna vermeld), alsook het wereldwijde totaal van deze inkomsten?

Albanië, Algerije, Armenië, Azerbeïdjan, Bangladesh, Wit-Rusland, Bosnië-Herzegovina, Brazilië, Bulgarije, China, Ecuador, Egypte, Gabon, Georgië, Ghana, India, Indonesië, Ivoorkust, Kazakstan, Macedonië, Maleisië, Marokko, Mauritius, Mongolië, Nigeria, Pakistan, Filipijnen, DRC, Roemenië, Rwanda, Senegal, Servië-Montenegro, Sri Lanka, Thailand, Tunesië, Turkije, Oekraïne, Oezbekistan, Vietnam, Uganda en Moldavië.

2. Wat is de evolutie van de investeringsposities tussen België en bovenstaande landen sinds de inwerkingtreding van het verdrag ter voorkoming van dubbele belasting met die landen, met waar mogelijk een uitsplitsing van de bilaterale investeringsposities naar deelnemingen in buitenlandse dochterbedrijven, bruto groepsleningen aan buitenlandse dochter- of zusterbedrijven, en bruto groepsleningen van dochterbedrijven aan hun buitenlandse moeders?

3. Specifiek voor Rwanda: wat zijn de interesten ontvangen door Belgische rechtspersonen die tevens aandeelhouder zijn van Rwandese vennootschappen? Indien mogelijk: gegevens over het aandeelhouderschap in die Rwandese vennootschappen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 26 oktober 2015 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201605624

Question n° 594 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 26 octobre 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'évolution de notre position extérieure globale.

1. Quels sont les revenus perçus par les personnes morales belges sur les dividendes et intérêts des investissements directs belges à l'étranger sur les cinq dernières années dans les pays suivants (cités ci-dessous), ainsi que le total mondial de ces revenus?

Albanie, Algérie, Arménie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Brésil, Bulgarie, Chine, Équateur, Égypte, Gabon, Géorgie, Ghana, Inde, Indonésie, Côte d'Ivoire, Kazakhstan, Macédoine, Malaisie, Maroc, Île Maurice, Mongolie, Nigéria, Pakistan, Philippines, RDC, Roumanie, Rwanda, Sénégal, Serbie, Monténégro, Sri Lanka, Thaïlande, Tunisie, Turquie, Ukraine, Ouzbékistan, Vietnam, Ouganda et Moldavie.

2. Quelle est l'évolution des postes d'investissement entre la Belgique et les pays susmentionnés depuis l'entrée en vigueur de la convention de prévention de double imposition avec ces pays, avec, si possible, une ventilation des postes d'investissement bilatéraux en participations dans des filiales étrangères, prêts de groupe bruts à des filiales étrangères ou à des entreprises soeurs, ou prêts de groupe bruts par des filiales à leurs mères étrangères?

3. Plus spécialement en ce qui concerne le Rwanda: quels intérêts ont été perçus par des personnes morales belges qui sont en même temps actionnaires de sociétés rwandaises? Avec si possible des données sur l'actionnariat dans ces sociétés rwandaises.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 594 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 26 octobre 2015 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201606078

Vraag nr. 640 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 november 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belastingplichtigen die forfaitair worden belast.

Zou u de cijfers kunnen geven van het aantal belastingplichtigen die forfaitair worden belast, opgesplitst per categorie, alsook de evolutie over de laatste vijf jaar?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 640 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 18 november 2015 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201607007

Vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 12 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

OESO. - Revenue Statistics.

De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) heeft haar jaarlijkse *Revenue Statistics* gepubliceerd.

Uit dat rapport komt naar voren dat het percentage van de overheidsinkomsten uit de vennootschapsbelasting in de OESO-landen steeds verder afneemt.

Zo zijn de ontvangsten uit de vennootschapsbelasting tussen 2007 en 2014 gemiddeld met 0,8 procent gedaald, van 3,6 naar 2,8 procent van het bbp. De ontvangsten uit de personenbelasting zijn dan weer met 0,1 procent gestegen, van 8,8 tot 8,9 procent, terwijl de ontvangsten uit de belasting op consumptie in dezelfde periode stegen van 6,5 tot 6,8 procent van het bbp.

Er is dus sprake van een belastingverschuiving van de vennootschappen naar de gezinnen.

Het rapport is helaas niet gedetailleerd genoeg om precieze conclusies te kunnen trekken voor ons land.

DO 2015201606078

Question n° 640 de madame la députée Rita Gantois du 18 novembre 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Contribuables soumis au régime de l'imposition forfaitaire.

Pouvez-vous m'indiquer, réparti par catégorie, le nombre de contribuables soumis au régime de l'imposition forfaitaire, ainsi que l'évolution de ce chiffre au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 640 de madame la députée Rita Gantois du 18 novembre 2015 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607007

Question n° 725 de monsieur le député Alain Mathot du 12 janvier 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le rapport de l'OCDE "Statistiques des recettes publiques".

Comme chaque année, l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) a publié un rapport intitulé *Statistiques des recettes publiques*.

Ce rapport nous révèle que la part des recettes publiques issue de l'impôt des sociétés (ISOC) s'amenuise de plus en plus dans les États membres de l'OCDE.

Ainsi, en moyenne, les recettes fiscales issues de l'ISOC ont baissé, entre 2007 et 2014, de 0,8 % passant de 3,6 % à 2,8 % du PIB. À l'inverse, celles provenant de l'impôt sur le revenu des personnes physiques (IPP) ont, quant à elles, augmenté de 0,1 % passant de 8,8 % à 8,9 %, tandis que les recettes de la taxe sur la consommation ont progressé de 6,5 % à 6,8 % du PIB durant la même période.

L'on constate donc un glissement de la taxation des sociétés vers les ménages.

Malheureusement, le rapport n'est pas suffisamment détaillé pour pouvoir tirer des conclusions précises en la matière pour notre pays.

1. Stellen wij dezelfde trend vast in ons land?
2. Hoe is het percentage van de ontvangsten uit de vennootschapsbelasting tussen 2007 en 2014 geëvolueerd?
3. Hoe is het percentage van de ontvangsten uit de personenbelasting tussen 2007 en 2014 geëvolueerd?
4. Hoe is het percentage van de btw-ontvangsten tussen 2007 en 2014 geëvolueerd?
5. Welke maatregelen zult u nemen om die belastingverschuiving tegen te gaan?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 12 januari 2016 (Fr.):

U verwijst naar het persbericht (<http://www.oecd.org/fr/presse/la-chute-des-recettes-tirees-de-lim-pot-sur-les-benefices-des-societes-entraine-un-accroissement-de-la-pression-sur-les-particuliers.htm>) dat de OESO in december 2015 verspreidde naar aanleiding van de publicatie van haar jaarlijkse tweetalige rapport Revenue Statistics / Statistiques des recettes publiques. Deze publicatie bevat talrijke gedetailleerde tabellen en toelichtingen waarin de structuur en de evolutie van de belastingontvangsten in de diverse OESO-landen beschreven worden.

De belangrijkste vergelijkende tabellen kunnen ook gratis online en op diverse wijzen (<https://data.oecd.org/fr/tax/recettes-fiscales.htm> en http://www.oecd-ilibrary.org/taxation/data/recettes-fiscales_ctpa-rev-data-fr) geconsulteerd worden. In tegenstelling tot wat het Lid aangeeft, kan per land tevens het detail bekomen worden van de belastingen die, omwille van de internationale vergelijkbaarheid, in een bepaalde rubriek opgenomen worden. Zo rekent de OESO niet alleen de bedrijfsvoorheffing tot de inkomstenbelasting van de individuen maar ook de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid en, voor zover ze door natuurlijke personen worden betaald, de roerende voorheffing, de belasting op niet-inwoners, de voorafbetalingen en de kohieren.

1. Constatons-nous la même tendance dans notre pays?
2. Quelle est l'évolution de la part des recettes fiscales issues de l'ISOC entre 2007 et 2014?
3. Quelle est l'évolution de la part des recettes fiscales issues de l'IPP entre 2007 et 2014?
4. Quelle est l'évolution de la part des recettes fiscales issues de la TVA entre 2007 et 2014?
5. Quelles mesures entendez-vous prendre pour lutter contre ce glissement de la fiscalité?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 725 de monsieur le député Alain Mathot du 12 janvier 2016 (Fr.):

Vous faites référence au communiqué de presse (<http://www.oecd.org/fr/presse/la-chute-des-recettes-tirees-de-lim-pot-sur-les-benefices-des-societes-entraine-un-accroissement-de-la-pression-sur-les-particuliers.htm>) que l'OCDE a diffusé en décembre 2015 concernant la publication de son rapport annuel paru en deux langues Revenue Statistics / Statistiques des recettes publiques. Cette publication comporte de nombreux tableaux détaillés et des explications donnant la description de la structure et de l'évolution des recettes fiscales dans les différents pays de l'OCDE.

Contrairement à ce que le membre indique, les principaux tableaux comparatifs sont également consultables gratuitement en ligne et de différentes façons (<https://data.oecd.org/fr/tax/recettes-fiscales.htm> et http://www.oecd-ilibrary.org/taxation/data/recettes-fiscales_ctpa-rev-data-fr). Par ailleurs, on peut également obtenir par pays le détail des impôts repris dans une rubrique déterminée, en raison de la comparabilité internationale. L'OCDE tient ainsi compte non seulement du précompte professionnel, mais également de la cotisation spéciale de sécurité sociale et, dans la mesure où ils sont payés par des personnes physiques, du précompte mobilier, de l'impôt des non-résidents, des versements anticipés et des rôles.

In de tabel worden de overeenstemmende rubrieken voor ons land vergeleken met de waarden vermeld in het persbericht van de OESO waarnaar verwezen wordt. Hieruit blijft dat de Belgische evolutie in de beschouwde periode toch enigszins afweek van het OESO-gemiddelde. Zo zakte het relatieve belang van de btw in ons land van 6,9% tot 6,8% van het bbp terwijl het OESO-gemiddelde net toenam. Ook de afname van het relatieve belang van de belasting op de inkomsten en de winsten van de ondernemingen was in ons land minder uitgesproken. Naar verhouding nam het belang van de belasting op de inkomsten van natuurlijke personen bij ons dan weer sterker toe dan het OESO-gemiddelde.

Le tableau compare les rubriques correspondantes de notre pays avec les valeurs présentées dans le communiqué de presse de l'OCDE auquel il est fait référence. Il en ressort que l'évolution pour la Belgique sur la période envisagée différerait quelque peu de la moyenne OCDE. L'importance relative de la TVA dans notre pays a ainsi diminué de 6,9% à 6,8% du PIB tandis que la moyenne de l'OCDE augmentait au même moment. La diminution de l'importance relative de l'impôt sur les revenus et sur les bénéfices des entreprises était moins prononcée dans notre pays. Par contre, l'importance de l'impôt sur les revenus des personnes physiques augmenta chez nous proportionnellement davantage que la moyenne OCDE.

Tabel Belastingopbrengst 2007-2014, in % bbp / Tableau Recettes fiscales 2007-2014, en % PIB

In % bbp / En % PIB	België / Belgique			OESO / OECD		
	2007	2014	2014-2007	2007	2014	2014-2007
Inkomstenbelasting natuurlijke personen/ <i>Impôts sur le revenu personnes physiques</i>	11,9	12,9	1	8,8	8,9	0,1
Inkomstenbelasting ondernemingen/ <i>Impôts sur le revenu sociétés</i>	3,4	3,2	-0,2	3,6	2,8	-0,8
Btw/TVA	6,9	6,8	-0,1	6,5	6,8	0,3

We dienen er weliswaar op te wijzen dat de gekozen referentiewaarden deels vertekend worden door conjuncturele ontwikkelingen. In 2007, het jaar net voor het uitbreken van de financiële en economische crisis, kende de opbrengst van de belasting op de inkomsten en de winsten van de ondernemingen immers internationaal een hoogtepunt, dat sinds het uitbreken van de crisis nog niet geëvenaard werd. We mogen evenmin uit het oog verliezen dat het OESO-gemiddelde voor de opbrengst van de vennootschapsbelasting en dergelijke thans slechts iets lager ligt dan in de eerste jaren na de eeuwwisseling.

In België leverden deze belastingen in 2014 (3,2% van het bbp) zelfs meer op dan in de periode 2000-2005 (gemiddeld 3,0% van het bbp). Bemerkt overigens dat de opbrengst van de belasting op de inkomsten en de winsten van de ondernemingen in ons land thans een groter deel van het bbp vertegenwoordigt dan gemiddeld in het OESO-gebied. Van een uitholling van de belastingbijdrage van de ondernemingen is bij ons dus geen sprake. België neemt hiervoor actief deel aan het project "Base Erosion and Profit Shifting (BEPS)", georganiseerd door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

Nous devons certes admettre que les valeurs de référence choisies sont partiellement déformées par des développements conjoncturels. Sur le plan international, en 2007, l'année précédant le début de la crise économique et financière, le rendement de l'impôt sur les revenus et sur les bénéfices des entreprises a en effet connu un sommet, qui n'a plus été atteint depuis. Nous ne pouvons pas non plus perdre de vue que la moyenne OCDE est seulement légèrement plus basse que pendant les premières années après le changement de siècle, en ce qui concerne le rendement de l'impôt des sociétés et assimilés.

En Belgique, en 2014, ces impôts ont même rapporté davantage (3,2% du PIB) que sur la période 2000-2005 (en moyenne 3% du PIB). Il faut d'ailleurs remarquer que le rendement de l'impôt sur les revenus et sur les bénéfices des entreprises représente dans notre pays une plus grande part du PIB que la moyenne de la zone OCDE. Il n'est par conséquent pas question chez nous d'une érosion de la contribution à l'impôt de la part des entreprises. Afin de prévenir cette érosion également à l'avenir, la Belgique contribue cependant activement aux initiatives prises au niveau européen et de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), en particulier dans le cadre du projet Base Erosion and Profit Shifting (BEPS).

Anderzijds geeft de tabel met de evoluties over de periode 2007-2014 aan dat de inkomstenbelasting op individuen in België relatief sterk steeg, terwijl het belang van de consumptiebelastingen stabiliseerde of, wat de btw betreft, zelfs wat afnam. Diverse internationale instellingen, waaronder de OESO, bepleitten voor ons land evenwel een verschuiving van belastingen op arbeid naar andere minder groei-verstorende belastingen zoals belastingen op consumptie. Met de recent besliste tax shift werd hieraan gevolg gegeven. De lasten op arbeid zullen in de periode 2015-2019 significant dalen terwijl ter financiering enkele indirecte belastingen werden verhoogd. Enkel via meer jobs en meer groei kunnen we de duurzaamheid van de overheidsfinanciën op middellange termijn garanderen.

DO 2015201607312

Vraag nr. 754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Voetbalclubs. - RSZ-achterstallen.

Sommige voetbalclubs uit eerste en tweede klasse kampen met betalingsproblemen in verband met de RSZ-bijdragen. De jongste jaren is de toestand sterk verbeterd, zowel wat de clubs uit eerste als uit tweede klasse betreft.

1. a) Wat is de totale schuld aan RSZ-bijdragen van de clubs in eerste klasse op dit moment?
- b) Hoeveel clubs hebben een schuld?
2. a) Wat is de totale schuld aan RSZ-bijdragen van de clubs in tweede klasse op dit moment?
- b) Hoeveel clubs hebben een schuld?
3. a) Wat is de totale schuld aan RSZ-bijdragen voor de lagere reeksen?
- b) Hoeveel clubs zijn hierbij betrokken?
4. a) Wat is het bedrag van de RSZ-bijdragen dat betwist wordt?
- b) Hoeveel clubs betwisten hun schuld?
5. a) Hoeveel clubs hebben een afbetalingsplan afgesloten om de achterstallen te betalen?

D'autre part, le tableau indique au moyen des évolutions sur la période 2007-2014 que l'impôt sur les revenus des personnes physiques a augmenté assez fortement en Belgique, alors que l'importance des impôts sur la consommation s'est stabilisée ou, du point de vue de la TVA, a même quelque peu diminué. Différentes institutions internationales, parmi lesquelles l'OCDE, plaident cependant pour notre pays en faveur d'un glissement des impôts directs vers les impôts indirects. On y a donné suite avec le tax shift décidé récemment notamment en diminuant l'impôt des personnes physiques tandis que certains impôts indirects ont été augmentés en vue du financement de ce tax shift.

DO 2015201607312

Question n° 754 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Clubs de football. - Arriérés en matière de cotisations ONSS.

Plusieurs clubs de première et de deuxième division nationale éprouvent des problèmes pour payer les cotisations ONSS. Ces dernières années, la situation s'est cependant fortement améliorée, tant en ce qui concerne les clubs de première division qu'en ce qui concerne les clubs de deuxième division nationales.

1. a) Quel est à l'heure actuelle le montant total de la dette relative aux cotisations ONSS des clubs de première division nationale?
- b) Combien de clubs sont-ils débiteurs à l'égard de l'ONSS?
2. a) Quel est à l'heure actuelle le montant total de la dette relative aux cotisations ONSS des clubs de deuxième division nationale?
- b) Combien de clubs sont-ils débiteurs à l'égard de l'ONSS?
3. a) Quel est le montant total de la dette relative aux cotisations ONSS pour les divisions inférieures?
- b) Combien de clubs sont concernés?
4. a) Quel montant de ces cotisations ONSS est-il contesté?
- b) Combien de clubs contestent-ils leurs dettes?
5. a) Combien de clubs ont-ils conclu un plan d'apurement pour payer leurs arriérés?

b) Hoeveel clubs volgen dit afbetalingsplan niet?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 januari 2016 (N.):

Deze materie ressorteert onder de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid (Vraag nr. 1098 van 8 augustus 2016).

DO 2015201607685

Vraag nr. 792 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 04 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De rapportering van de akkoorden tot minnelijke schikking bij fiscale misdrijven (MV 8089).

Het Rekenhof heeft een onderzoek gevoerd naar de minnelijke schikkingen bij fiscale misdrijven waarbij het naging of de fiscus de voorstellen tot minnelijke schikking van de procureur des Konings op uniforme wijze behandelt en die voorstellen systematisch registreert en rapporteert.

Voordat op 29 september 2014 een gemeenschappelijke instructie werd gepubliceerd, waren er geen richtlijnen voor een uniforme aanpak door de FOD Financiën.

Het Rekenhof stelde vast dat de voorstellen tot minnelijke schikkingen tot dan niet op uniforme wijze werden behandeld, dat de akkoorden in het kader van minnelijke schikkingen niet correct werden geïnventariseerd en dat geen afdoende rapportering naar de hiërarchie en de beleidsverantwoordelijken plaatsvond.

Ondertussen is er dus een gemeenschappelijke instructie en beschikken de ambtenaren over een handleiding over de formele aanpak van de gekregen voorstellen tot minnelijke schikking.

Ingevolge de gemeenschappelijke instructie moeten alle voorstellen tot minnelijke schikking van het Openbaar Ministerie in fiscale strafzaken voortaan naar de dienst Coördinatie Antifraude (CAF) van de AABBI worden verstuurd, die een kopie ervan verzendt naar het contactpunt van de AAI. Zij moeten ook - ongeacht of de procedure al dan niet wordt beëindigd - worden opgenomen in een verslag "Strafrechtelijke minnelijke schikking - artikel 216bis Sv - Verslag aan het CAF" dat de ambtenaar die beslist over het al dan niet verlenen van het akkoord tot minnelijke schikking opstelt.

b) Combien de clubs ne respectent pas ce plan d'apurement?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 754 de madame la députée Barbara Pas du 22 janvier 2016 (N.):

Cette matière ressortit à la compétence de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (Question n° 1098 du 8 août 2016).

DO 2015201607685

Question n° 792 de madame la députée Carina Van Cauter du 04 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le rapportage sur les accords en vue d'une transaction dans le cadre d'infractions fiscales (MV 8089).

La Cour des comptes a enquêté sur les transactions effectuées dans le cadre d'infractions fiscales en vue de vérifier si l'administration fiscale traite les propositions de transaction du procureur du Roi de manière uniforme, les enregistre et rédige un rapport sur celles-ci de manière systématique.

Avant la publication d'une instruction commune le 29 septembre 2014, le SPF Finances ne disposait pas de directive pour un traitement uniforme.

La Cour des comptes a constaté que, jusqu'à, les propositions de transaction n'étaient pas traitées de manière uniforme, que les accords en vue de la transaction n'étaient pas correctement inventoriés et que le rapportage vis-à-vis de la hiérarchie et des responsables politiques n'était pas suffisant.

Dans l'intervalle, une instruction commune a donc été établie, procurant aux fonctionnaires un manuel sur l'approche à adopter pour traiter de manière formelle les propositions de transaction reçues.

Depuis l'instruction commune, toutes les propositions de transaction fiscale du ministère public doivent être soumises au Service de coordination antifraude (CAF) de l'AGISI, qui en transmet une copie au point de contact de l'AGPR. Que la procédure ait pris fin ou non, ces propositions doivent aussi figurer dans un rapport "Transaction pénale fiscale - article 216bis C.I.Cr. - Rapport au CAF" à rédiger par l'agent qui décide de l'octroi ou non de l'accord en vue de la transaction.

De momenteel opgelegde systematische centrale registratie zou ervoor moeten zorgen dat in de toekomst volledige en correcte lijsten van alle voorstellen en akkoorden inzake minnelijke schikkingen beschikbaar zullen zijn.

Aangezien de wet tot wijziging van artikel 216*bis* al in werking trad op 16 mei 2011, beveelt het Rekenhof bovendien aan alsnog de akkoorden inzake minnelijke schikkingen die tussen 16 mei 2011 en 29 september 2014 werden verleend, te registreren en over de afhandelingswijze ervan te rapporteren. Op die manier wordt de nodige informatie verschaft opdat alle beleidsniveaus de afhandeling van de minnelijke schikkingen zouden kunnen evalueren en eventueel bijsturen.

1. Wordt er sedert de gemeenschappelijke instructie systematisch en zoals het hoort gerapporteerd aan de betrokken dienst?

2. a) Worden sedert de instructie alle voorstellen tot minnelijke schikking op uniforme wijze behandeld?

b) Indien niet, wat is de reden van het verschil in behandeling?

3. Worden sedertdien de akkoorden correct geïnventariseerd?

4. a) Is het mogelijk dat er een registratie komt van alle minnelijke schikkingen die tussen 16 mei 2011 en 29 september 2014 werden verleend?

b) Indien niet, wat is de reden hiervoor?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 20 juli 2016, op de vraag nr. 792 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 04 februari 2016 (N.):

1., 3. en 4. Ondanks de gemeenschappelijke omzendbrief van het College van Procureurs-generaal en de gemeenschappelijke instructie van de FOD Financiën, leert de praktijkervaring dat de notie van de "minnelijke schikking" en de procedure voor de inventarisering in de verschillende fasen niet overal op dezelfde wijze worden geïnterpreteerd. Zulks uit zich thans dan ook in de onmogelijkheid tot een correcte inventaris bij het CAF van de minnelijke schikkingen.

Daarom heb ik recent de opdracht gegeven aan de verantwoordelijken van de Administratie om alle tot nu toe gekende minnelijke schikkingen van artikel 216*bis* van het Wetboek van strafvordering correct te inventariseren.

Om elke begripsverwarring in deze te vermijden, lijkt het mij nuttig dat mijn collega van Justitie een gelijkaardig initiatief bij alle parketten neemt.

L'enregistrement centralisé systématique, imposé actuellement, devrait veiller à ce que des listes exhaustives et correctes de l'ensemble des propositions et accords en vue de la transaction soient disponibles à l'avenir.

Étant donné que la loi modifiant l'article 216*bis* du code d'instruction criminelle est entrée en vigueur dès le 16 mai 2011, la Cour des comptes recommande également d'enregistrer les accords en vue de la transaction survenus entre le 16 mai 2011 et le 29 septembre 2014 et de rédiger un rapport sur les suites données à ceux-ci.

Tous les niveaux politiques pourront disposer ainsi des informations nécessaires à leur évaluation du traitement des transactions en vue d'éventuelles adaptations.

1. Depuis l'établissement de l'instruction commune, des rapports sont-ils transmis de manière systématique et appropriée aux services concernés?

2. a) Depuis l'établissement de l'instruction commune, toutes les propositions de transaction sont-elles traitées de manière uniforme?

b) Dans la négative, pour quelle raison le traitement de ces propositions présente-t-il des différences?

3. Les accords sont-ils désormais inventoriés correctement?

4. a) Est-il possible que toutes les transactions accordées entre le 16 mai 2011 et le 29 septembre 2014 fassent bientôt l'objet d'un enregistrement?

b) Dans la négative, pour quelle raison?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 20 juillet 2016, à la question n° 792 de madame la députée Carina Van Cauter du 04 février 2016 (N.):

1., 3. et 4. Nonobstant la circulaire commune du Collège des procureurs généraux et l'instruction commune du SPF finances, l'expérience pratique apprend que la notion de "transaction pénale" et la procédure pour l'inventorisation lors des différentes phases ne sont pas interprétées d'une manière uniforme. Dès lors, cela se traduit par l'impossibilité pour le CAF de dresser un inventaire correct des transactions pénales.

Pour cette raison, j'ai récemment confié la mission aux responsables de l'Administration d'inventorier correctement toutes les transactions pénales visées à l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle, connues jusqu'à présent.

Afin d'éviter toute confusion, il me semble opportun que mon collègue de la Justice adopte une initiative similaire auprès de tous les parquets.

Bovendien kan ik het geachte Lid bevestigen dat op 10 mei 2016 onder de titel "Fiscus en openbaar ministerie, partners in de strijd tegen de fiscale fraude" een gemeenschappelijke studiedag werd georganiseerd. Dit initiatief zal zonder twijfel bijdragen tot het verbeteren en stroomlijnen van de nodige interacties tussen de respectievelijke partners.

2. In het kader van een officiële minnelijke schikking dient het initiatief steeds uit te gaan van het openbaar ministerie, onder meer via een uitnodiging gericht aan de betrokken fiscale dienst (zijnde de gewestelijke directie van Fiscaliteit of BBI).

Het is Justitie zelf die al dan niet de minnelijke schikking afsluit.

Na het akkoord van de fiscus wordt deze over het verder verloop niet meer ingelicht. Anders gesteld, over de effectief door de parketten verleende schikkingen worden de betrokken gewestelijke directies niet systematisch ingelicht.

DO 2015201608728

Vraag nr. 1089 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 28 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Steun aan ontwrichte zones in de Gewesten.

Overeenkomstig het federale meerderheidsakkoord zal de federale regering erop toezien dat de relancemaatregel inzake specifieke steun aan ontwrichte zones zal worden uitgevoerd in samenwerking met de gewestregeringen.

Wat is de stand van de onderhandelingen met de gewestregeringen over dit dossier?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1089 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 28 juni 2016 (Fr.):

1. Wat betreft het Vlaamse Gewest werd het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Vlaamse Gewest betreffende de uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance op 3 april 2015 ondertekend en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 30 april 2015 (2de editie) gepubliceerd.

En outre, je peux confirmer à l'honorable membre qu'une journée d'étude commune a été organisée le 10 mai 2016 sous l'intitulé "fisc et ministère public, partenaires dans la lutte contre la fraude fiscale". Cette initiative contribuera sans doute à l'amélioration et à l'harmonisation des interactions nécessaires entre les partenaires respectifs.

2. Dans le cadre d'une transaction pénale officielle, l'initiative doit toujours émaner du ministère public, entre autres via une invitation adressée au service fiscal concerné (à savoir la direction régionale de la Fiscalité ou de l'ISI).

C'est la Justice elle-même qui conclut l'accord ou non.

Après l'accord du fisc, celui-ci n'est plus informé sur le déroulement ultérieur. Autrement dit, les directions régionales concernées ne sont pas systématiquement informées sur les transactions accordées effectivement par les parquets.

DO 2015201608728

Question n° 1089 de monsieur le député Gautier Calomne du 28 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le soutien à la mise en place de zones franches dans les Régions.

L'accord fédéral de majorité énonce que le gouvernement fédéral veillera à rendre opérationnelle la mesure "aides spécifiques aux zones franches", et ce en collaboration avec les gouvernements régionaux.

Quel est l'état des lieux des négociations avec les exécutifs régionaux sur ce dossier?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1089 de monsieur le député Gautier Calomne du 28 juin 2016 (Fr.):

1. En ce qui concerne la Région flamande, l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Région flamande relatif à l'exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance a été signé le 3 avril 2015 et publié au Moniteur belge du 30 avril 2015 (2ème éd.).

Het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Vlaamse Gewest betreft, en tot vaststelling van het in artikel 2758, § 5, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde formulier werd op 28 april 2015 goedgekeurd en werd ook op 30 april 2015 (2de editie) gepubliceerd.

2. Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Waalse Gewest betreffende de uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance werd op 17 november 2015 ondertekend en werd in het Belgisch Staatsblad van 9 december 2015 gepubliceerd.

Op 29 januari 2016 heeft de minister-president van de Waalse regering mij de beslissing van de Waalse regering van 21 januari 2016 bezorgd betreffende een ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Waals Gewest betreft, met als doel de steunzones voor het Waals Gewest af te bakenen.

Het ontwerp van koninklijk besluit, gebaseerd op deze beslissing, wordt nog altijd besproken op een aantal punten verbonden met de verificatie van de voorwaarden en toepassingscriteria van de hierboven vermelde wet van 15 mei 2014 en op sommige technische aspecten betreffende de identificatie van de betrokken zones.

Vanaf het moment dat deze punten geregeld worden kan de aannemingsprocedure beëindigd worden.

3. Tot op vandaag heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest mij geen ontwerp tot aanneming van een samenwerkingsovereenkomst en tot afbakening van de steunzones overgemaakt.

DO 2015201609471

Vraag nr. 961 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw-tarief voor schoolgebouwen.-

Op 13 mei 2016 stond in een persbericht te lezen dat de Ministerraad op uw voorstel een ontwerp van koninklijk besluit heeft goedgekeurd tot invoering van het verlaagde btw-tarief van 6 procent voor de bouw van gebouwen voor leerlingenbegeleiding.

L'arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne la Région flamande, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et établissant le formulaire visé à l'article 2758, § 5, du Code des impôts sur les revenus 1992 a été adopté le 28 avril 2015 et a également été publié le 30 avril 2015 (2ème éd.).

2. L'accord de coopération entre l'État fédéral et la Région wallonne relatif à l'exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance a été signé le 17 novembre 2015 et publié au Moniteur belge du 9 décembre 2015.

En date du 29 janvier 2016, le ministre-président du Gouvernement wallon m'a transmis la décision du Gouvernement wallon du 21 janvier 2016 concernant un projet d'arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne la Région wallonne, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, visant à délimiter des zones d'aide pour la Région wallonne.

Le projet d'arrêté royal, basé sur cette décision, est toujours en discussion sur un nombre de points liés à la vérification des conditions et critères d'application de la loi du 15 mai 2014 susvisée et sur certains aspects techniques relatifs à la délimitation des zones concernées.

Dès que ces derniers points seront réglés, la procédure d'adoption de l'arrêté royal pourra être finalisée.

3. A ce jour, la Région de Bruxelles-Capitale ne m'a pas fait parvenir de projet visant à adopter un accord de coopération et à délimiter des zones d'aide.

DO 2015201609471

Question n° 961 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 mai 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La TVA sur les bâtiments scolaires.

Le 13 mai 2016, un communiqué annonçait que sur votre proposition, le Conseil des ministres avait approuvé un projet d'arrêté royal qui vise à introduire un taux réduit de TVA de 6 % pour la construction des bâtiments destinés à l'encadrement des élèves.

Tal van instanties, politieke partijen, vakbonden, federaties van inrichtende machten én de bouwsector zelf vragen zo een maatregel al lang, al van vóór 2000. Uw voorganger is ondanks herhaald aandringen nooit ingegaan op dat verzoek, waarin naar verluidt de Europese autoriteiten, in het bijzonder de Ecofin-Raad, moesten toestemmen.

Wat is er eventueel veranderd sinds 2000, waardoor die beslissing vandaag wél kan worden genomen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 961 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 mei 2016 (Fr.):

Zoals u weet is het verlaagd btw-tarief van 6 percent reeds vanaf 1 januari 2016 van toepassing op de schoolgebouwen, en meer in het bijzonder op de levering van gebouwen bestemd voor het school- of universitair onderwijs dat op grond van artikel 44, § 2, 4°, a), van het Btw-Wetboek is vrijgesteld, evenals op de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van zakelijke rechten op zulke goederen die niet zijn vrijgesteld, op het werk in onroerende staat en de gelijkgestelde handelingen met uitsluiting van het reinigen, en op de onroerende financieringshuur of onroerende leasing met betrekking tot deze schoolgebouwen. Een rubriek "XL schoolgebouwen" werd daartoe ingevoegd in tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 inzake de btw-tarieven.

De gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding vrijgesteld ingevolge artikel 44, § 2, 2°, tweede lid, zesde streepje, van het Btw-Wetboek, zijn bestemd voor de leerlingenbegeleiding, en dit vanaf de kleuterschool. Zij moeten dan ook, net als de gebouwen bestemd voor school- of universitair onderwijs, voor dezelfde handelingen kunnen genieten van het verlaagd btw-tarief.

Dit is de reden waarom de Ministerraad op 13 mei 2016 op mijn voorstel, een ontwerp van koninklijk besluit heeft goedgekeurd betreffende de invoering van een verlaagd tarief van 6 percent voor de oprichting van gebouwen bestemd voor leerlingenbegeleiding.

Cette mesure est demandée depuis de nombreuses années, à savoir avant l'an 2000, par de nombreuses instances, partis politiques, syndicats, fédérations de pouvoirs organisateurs ou encore par le secteur de la construction. Votre prédécesseur, maintes fois sollicité en ce sens, n'a apparemment jamais donné suite à cette demande qui apparaissait liée à l'accord des autorités européennes, ECOFIN en particulier.

Pouvez-vous m'indiquer les éventuels changements intervenus depuis 2000 qui rendent aujourd'hui cette décision possible?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 961 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 mai 2016 (Fr.):

Comme vous le savez, le taux réduit de TVA de 6 % est tout d'abord déjà applicable aux bâtiments scolaires à partir du 1er janvier 2016, et plus précisément pour la livraison de bâtiments destinés à l'enseignement scolaire et universitaire exempté en vertu de l'article 44, § 2, 4), a), du Code de la TVA, aux constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur de tels bâtiments qui ne sont pas exemptées de la taxe, ainsi qu'aux travaux immobiliers et aux travaux qui y sont assimilés, à l'exclusion du nettoyage, et à la location-financement d'immeubles ou leasing immobilier, portant sur ces bâtiments. Une rubrique "XL. Bâtiments scolaires" a été ainsi introduite dans le tableau A, de l'annexe à l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, en ce qui concerne les taux de TVA.

Les bâtiments destinés aux centres psycho-médico sociaux et aux centres d'encadrement des élèves exemptés par l'article 44, § 2, 2°, alinéa 2, sixième tiret, du Code de la TVA, sont affectés à l'encadrement des élèves et ce, à partir de l'école maternelle. Ils doivent dès lors, tout comme les bâtiments destinés à l'enseignement scolaire et universitaire exempté, pouvoir bénéficier du taux réduit de TVA pour les mêmes opérations.

C'est pourquoi en effet le Conseil des ministres a approuvé le 13 mai 2016, sur ma proposition, un projet d'arrêté royal visant à introduire également un taux réduit de 6 % pour notamment la construction des bâtiments destinés à l'encadrement des élèves.

Wat de Europese regelgeving betreft, voorziet punt 10 van de bijlage III van de richtlijn 2006/112/EG betreffende de verlaagde tarieven dat de "levering, bouw, renovatie en verbouwing van de in het kader van het sociaal beleid verstrekte huisvesting" kunnen genieten van het verlaagd btw-tarief. In verband daarmee bestaat recente rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie (Zaak C-161/14, 4 juni 2015, Europese Commissie tegen Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland) die verduidelijkt dat het voormelde punt 10 niet noodzakelijk enkel betrekking heeft op woningen maar ook op de huisvesting in ruime zin, zolang deze huisvesting kadert binnen een sociaal beleid. Het is op deze basis dat het verlaagd tarief is ingevoerd voor de schoolgebouwen, met inbegrip van de gebouwen voor leerlingenbegeleiding. Deze verantwoording werd trouwens duidelijk uiteengezet in het verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit dat het verlaagd tarief van 6 percent voor de schoolgebouwen heeft ingevoerd.

Zoals voor elke nationale maatregel, blijft het altijd mogelijk dat de Europese Commissie een voorbehoud heeft ten aanzien van bepaalde maatregelen. In de conclusies die door de Ecofin-raad werden goedgekeurd op 25 mei 2016 met betrekking tot het nieuwe actieplan van de Commissie inzake de hervorming van de Europese btw-regels, heeft de Raad evenwel akte heeft genomen van het feit dat de Commissie in 2017 een globaal voorstel zal indienen om de regels inzake btw-tarieven grondig te hervormen door aan de lidstaten op dat vlak meer vrijheid en flexibiliteit te geven. Een initiatief van de Commissie tegen de Belgische maatregel zou derhalve in elk geval niet sporen met hun aangekondigde beleidsdoelstellingen voor de nabije toekomst.

DO 2015201609626

Vraag nr. 969 van de heer volksvertegenwoordiger Michel de Lamotte van 20 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Belastingvermindering voor giften.

Artikel 145/33 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 stelt een belastingvermindering voor giften in. Hieronder een uittreksel:

Concernant la législation européenne, le point 10 de l'annexe III de la directive 2006/112/CE relative aux taux réduits prévoit que la livraison, la construction, la rénovation et la transformation de logements dans le cadre de la politique sociale peuvent bénéficier d'un taux réduit de TVA. Il ressort à cet égard d'une jurisprudence récente de la Cour de justice de l'Union européenne (Affaire C-161/14, 4 juin 2015, Commission européenne contre Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) que le point 10 précité ne se rapporte pas nécessairement à des logements mais à l'hébergement dans l'acception large du terme, tant que cet hébergement s'inscrit dans le cadre d'une politique sociale. C'est sur cette base que le taux réduit a été introduit pour les bâtiments scolaires, y compris donc pour les bâtiments destinés à l'encadrement des élèves. Cette motivation a d'ailleurs été clairement exposée dans le rapport au Roi accompagnant l'arrêté royal qui a introduit le taux réduit de 6 % pour les bâtiments scolaires.

Comme pour chaque mesure nationale, il reste toujours possible que la Commission européenne émette des réserves à l'encontre de certaines mesures. Néanmoins, dans les conclusions adoptées par le Conseil Ecofin du 25 mai 2016 à propos du nouveau Plan d'action de la Commission sur la réforme des règles européennes en matière de TVA, le Conseil a pris acte que la Commission déposera en 2017 une proposition globale visant à réformer fondamentalement les règles applicables en matière de taux de TVA en accordant aux États membres plus de liberté et de flexibilité en la matière. Une quelconque démarche de la Commission contre la mesure belge ne serait dès lors en tout état de cause pas cohérente avec ses objectifs politiques annoncés pour le futur proche.

DO 2015201609626

Question n° 969 de monsieur le député Michel de Lamotte du 20 mai 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La réduction d'impôt pour libéralités.

L'article 145/33 du Code des impôts sur les revenus instaure une réduction d'impôt pour libéralités. Voici un extrait de cet article:

"De belastingvermindering is gelijk aan 45 % van de werkelijk gedane giften. Het totale bedrag van de giften waarvoor de vermindering wordt verleend mag per belastbaar tijdperk niet meer bedragen dan 10 pct van het totale netto-inkomen, met uitsluiting van de inkomsten die overeenkomstig de artikelen 171 en 171/1 worden belast, noch meer bedragen dan 376.350 euro (geïndexeerd bedrag)." (basisbedrag: 250.000 euro).

Volgens de op 19 februari 2016 gepubliceerde *Inventaris 2014 van de vrijstellingen, aftrekken en verminderings die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden* betekent deze belastingvermindering een derving van 63,7 miljoen euro voor de inkomsten van 2013.

1. Hoe is deze belastingvermindering verdeeld per inkomensdeciël?
2. Hoe verhouden deze cijfers zich tot de netto-inkomens van de belastingplichtigen per inkomensdeciël?
3. Hoeveel bedraagt de belastingvermindering gemiddeld per belastingbetaler?
4. Hoeveel belastingbetalers hebben giften gedaan voor een bedrag dat overeenkomt met 10 % van hun totale netto-inkomen of gelijk is aan het basisbedrag van 250.000 euro?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 969 van de heer volksvertegenwoordiger Michel de Lamotte van 20 mei 2016 (Fr.):

De volgende tabel geeft per deciël het aantal gezinnen waar een belastingvermindering voor giften toegekend wordt, het gemiddeld bedrag per gezin en het gemiddeld voordeel uitgedrukt in percentage van het beschikbaar inkomen. De resultaten werden opgesteld op basis van een representatieve steekproef met als selectiegraad 1/200ste in het Vlaams en Waals Gewest en 1/50ste in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ze hebben betrekking op het jaar 2013, aanslagjaar 2014.

"La réduction d'impôt est égale à 45 % des libéralités faites réellement. Le montant total des libéralités pour lequel la réduction d'impôt est accordée ne peut excéder par période imposable ni 10 % de l'ensemble des revenus nets, à l'exclusion des revenus qui sont imposés conformément à l'article 171 ni 376.350 euros (montant de base: 250.000 euros)."

Selon l'inventaire 2014 des exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'État publié le 19 février 2016, cette réduction d'impôt a un coût de 63,7 millions d'euros pour les revenus 2013.

1. Quelle est la répartition par déciles de revenus de cette réduction d'impôt?
2. Pouvez-vous donner ces chiffres en proportion des revenus nets des contribuables par déciles de revenus?
3. Quel est le montant moyen de la réduction d'impôt par contribuable?
4. Combien de contribuables ont-ils effectué des libéralités pour un montant égal à 10 % de l'ensemble de leurs revenus nets ou égal à un montant de base de 250.000 euros?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 969 de monsieur le député Michel de Lamotte du 20 mai 2016 (Fr.):

Le tableau suivant donne par décile, le nombre de ménages où une réduction d'impôt pour libéralités est octroyée, le montant moyen par ménage, ainsi que le gain exprimé en pourcentage du revenu disponible. Ces résultats sont établis sur base d'un échantillon représentatif, tiré au taux de 1/200 en Région flamande et en Région wallonne et au taux de 1/50 en région de Bruxelles-capitale. Ils se rapportent à l'année 2013, exercice d'imposition 2014.

Deciel/ <i>Déciles</i>	Bovengrens deciel, in EUR/ <i>Limite supérieure du décile, en €</i>	Aantal gezinnen dat giften aangeeft/ <i>Nombre de ménages effectuant des libéralités</i>	Idem, in % van de bevolking in het deciel/ <i>Idem, en % de l'effectif du décile</i>	Gemiddelde belasting- vermindering, in EUR/ <i>Réduction d'impôt Moyenne, en €</i>	Idem, in % van het beschikbaar inkomen/ <i>Idem, en % du revenu disponible</i>
1	5 780,60	0	0,00%	0	0,00%
2	12 990,79	11 700	1,90%	0	0,00%
3	15 696,62	10 850	1,80%	40	0,01%
4	19 073,77	31 800	5,20%	43	0,01%
5	22 959,79	52 900	8,60%	67	0,02%
6	27 406,34	56 950	9,20%	91	0,04%
7	33 421,05	74 500	12,10%	84	0,04%
8	42 840,96	97 300	15,80%	87	0,04%
9	59 629,52	119 400	19,30%	104	0,06%
10		187 700	30,40%	96	0,05%
Tota(a)l		643 100	9,50%	99	0,04%

Het gebruik van deze vermindering en van de voordelen die ze genereren, nemen toe naarmate men opklimt langs de inkomensschaal. In totaal zijn er 643.100 gezinnen die genieten van de fiscale aftrek voor giften. De gemiddelde belastingvermindering per gezin bedraagt 99 EUR ofwel 0,04 % van het beschikbaar gezinsinkomen. Het is logisch dat de frequentie en het bedrag van de giften toeneemt in functie van de financiële situatie van de schenker.

Wat het laatste punt betreft, zijn de geïllustreerde gevallen heel uitzonderlijk. Aangezien de verkregen resultaten opgesteld zijn op basis van een steekproef, kunnen we u geen informatie geven over het aantal van deze uitzonderlijke gevallen. Voor deze specifieke gevallen zijn de verkregen resultaten namelijk niet representatief. Deze gevallen zijn alleszins niet alleen zeldzaam, maar bovendien meer dan waarschijnlijk ook eenmalig. De situatie voor één jaar is dus ook niet noodzakelijk representatief.

DO 2015201609839

Vraag nr. 994 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 27 mei 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Achterstal btw en vennootschapsbelastingen bij voetbalclubs (MV 11100).

Ik stelde vorig jaar en dit jaar een aantal schriftelijke vragen omtrent achterstallen die voetbalclubs zouden hebben tegenover de btw en de bedrijfsvoorheffing.

L'utilisation de cette déduction et les avantages qu'elles génèrent croissent sur l'axe des revenus. Au total, 643.100 ménages bénéficient de la déduction fiscale pour dons. La réduction d'impôt moyenne par ménage s'élève à 99 EUR soit 0,04 % du revenu disponible du ménage. Il est logique que la fréquence et le montant des dons augmente avec la situation financière des donateurs.

Pour ce qui concerne le dernier point, les cas visés sont très rares. Dans la mesure où les résultats obtenus sont établis sur la base d'un échantillon, il n'est pas possible de vous fournir des informations sur le nombre de ces cas exceptionnels. Pour ces cas spécifiques, les résultats obtenus ne sont pas représentatifs. Ces cas sont non seulement en tous points rares mais aussi très vraisemblablement non récurrents. La situation d'une année n'est donc pas nécessairement représentative.

DO 2015201609839

Question n° 994 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 27 mai 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Clubs de football. - Arriéré en matière de TVA et d'impôt des sociétés (QO 11100).

J'ai posé, l'an dernier et cette année, une série de questions concernant l'arriéré qu'accuseraient des clubs de football en matière de TVA et d'impôt des sociétés.

Opvallend hierbij is dat de clubs uit de eerste en tweede klasse geen btw-achterstand hebben. De meest recente cijfers over bedrijfsvoorheffing heb ik nog niet ontvangen, maar vorig jaar was dit 141.477 euro bij drie clubs in eerste klasse en 138.124,06 euro bij vijf clubs in tweede klasse. Clubs uit de derde en vierde klasse hebben samen 507.090,31 euro btw-achterstand (18 clubs) en hadden vorig jaar samen 348.345,7 euro achterstallige bedrijfsvoorheffing (12 clubs). Er kan dus vastgesteld worden dat er veel meer clubs uit de amateursreeksen een achterstallige betaling hebben, en dat voor hogere bedragen dan hun professionele collega's.

De omzet van clubs in de huidige derde en vierde klasse zijn veel beperkter dan die van in de hoogste klassen.

De voetbalclubs uit de eerste en tweede klasse moeten al enkele jaren attesten bezorgen bij hun licentieaanvraag bij de Belgische Voetbalbond, waarin ze aantonen geen schulden (zonder goedgekeurd afbetalingsplan) te hebben tegenover btw en andere belastingen. Vanaf dit jaar moest er ook een licentie worden aangevraagd om te kunnen deelnemen aan de competitie in de Eerste Amateurliga. De clubs uit lagere klassen hebben uiteraard hun verplichtingen tegenover de belastingdiensten, maar moeten geen bewijzen voorleggen aan de Voetbalbond om te kunnen deelnemen aan de competitie.

1. Welke uitleg is er voor het feit dat clubs uit de huidige derde en vierde klasse relatief gezien tegenover hun omzet een veel grotere achterstand hebben bij de btw dan clubs uit de hoogste twee afdelingen?

2. Welke uitleg is er voor het feit dat clubs uit de huidige derde en vierde klasse relatief gezien tegenover hun budget en personeelskost een veel grotere achterstand hebben bij de bedrijfsvoorheffing dan clubs uit de hoogste twee afdelingen?

3. Werden achterstallen tegenover de btw en de vennootschapsbelastingen in het verleden vlot betaald? Of vormden die het voorwerp van lange afbetalingsplannen en eventueel van gerechtelijke discussies?

4. Betreft het achterstallen die zijn ontstaan naar aanleiding van een controle? Zo ja, hoeveel clubs hebben achterstallen na een fiscale controle en wat is het aandeel van die achterstallen tegenover het geheel van de achterstallen?

5. Werd het probleem van die achterstallen al besproken met de Belgische Voetbalbond? En wat was het resultaat daarvan?

A cet égard, il est frappant de constater que les clubs des première et deuxième divisions ne présentent pas d'arriéré de TVA. Je n'ai pas encore reçu les chiffres les plus récents concernant l'impôt des sociétés mais, l'an dernier, cet arriéré était de 141.477 euros en première division et de 138.124,06 euros en deuxième division. Les clubs de troisième division présentent conjointement un arriéré de TVA de 507.090,31 euros (18 clubs) et, pour l'an dernier, un arriéré d'impôt des sociétés de 348.345,7 euros (12 clubs). L'on peut donc constater que les clubs présentant un arriéré de paiement sont beaucoup plus nombreux dans les divisions amateurs et que les montants concernés sont beaucoup plus élevés que dans les divisions professionnelles.

Le chiffre d'affaires des clubs des troisième et quatrième divisions est beaucoup moins important que celui des divisions supérieures.

Les clubs de football des première et deuxième divisions doivent, depuis quelques années déjà, joindre à leur demande de licence auprès de la l'Union belge de football des attestations indiquant qu'ils n'ont pas dettes (sans plan de remboursement approuvé) à l'égard de la TVA et autres impôts. A partir de cette année, une licence doit également être demandée pour pouvoir participer à la compétition de la Division 1 Amateur. Les clubs des divisions inférieures ont évidemment des obligations à l'égard du fisc mais ils ne doivent pas soumettre d'attestations à l'Union belge de football pour pouvoir participer à la compétition.

1. Comment explique-t-on que les clubs des actuelles troisième et quatrième divisions présentent, par rapport à leur chiffre d'affaires, un arriéré de TVA beaucoup plus élevé que les clubs des deux divisions supérieures?

2. Comment explique-t-on que les clubs des actuelles troisième et quatrième divisions présentent, par rapport à leur budget et à leurs frais de personnel, un arriéré d'impôt des sociétés beaucoup plus élevé que les clubs des deux divisions supérieures?

3. Les arriérés de TVA et d'impôt des sociétés ont-ils été régulièrement payés par le passé? Ou ont-ils fait l'objet de plans de remboursement sur une longue durée et, éventuellement, de contestations judiciaires?

4. S'agit-il d'arriérés apparus à la faveur de contrôles? Dans l'affirmative, combien de clubs présentent un arriéré constaté après un contrôle fiscal et quelle est la part de ces arriérés par rapport à l'ensemble des arriérés?

5. Le problème de ces arriérés a-t-il déjà fait l'objet de discussions avec l'Union belge de football? Quel est le résultat de ces discussions?

6. Wat is uw visie over de noodzaak om nog bijkomende maatregelen nemen in deze zaken?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 20 juli 2016, op de vraag nr. 994 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 27 mei 2016 (N.):

1. en 2. We kunnen u geen globale verklaring geven voor de vele grotere achterstand aan BTW en bedrijfsvoorheffing van de clubs in derde en vierde klasse omdat elk invorderingsdossier uniek is.

3. We kunnen u enkel de gevraagde gegevens verschaffen voor dit seizoen omdat de clubs in derde en vierde klasse elk jaar wijzigen.

Voor de clubs uit derde en vierde klasse was er dit seizoen gemiddeld een termijn van 108 dagen tussen de inkohiering en de betaling van de schulden vennootschapsbelasting/rechtspersonenbelasting. Er werd dit seizoen één afbetalingsplan toegestaan voor deze belastingen maar dit werd niet gevolgd. Bovendien is er voor één schuldartikel vennootschapsbelasting/rechtspersonenbelasting een gerechtelijk geschil hangende.

Voor de clubs uit derde en vierde klasse was er dit seizoen gemiddeld een termijn van 25 dagen tussen de inkohiering en de betaling van de schulden bedrijfsvoorheffing. Er werd dit seizoen geen enkel afbetalingsplan toegestaan voor deze schulden en bovendien was er ook geen enkel gerechtelijk geschil.

Voor de clubs uit derde en vierde klasse was er dit seizoen gemiddeld een termijn van 59 dagen tussen de opmaak van het invorderingsorder en de betaling van de btw-schulden. Momenteel hebben twee clubs een afbetalingsplan voor hun btw-schulden. De gemiddelde looptijd van deze afbetalingsplannen is 6 maanden. Voor één schuldartikel btw is er een gerechtelijk geschil hangende.

4. Elf clubs uit derde en vierde klasse hebben nog een schuld aan vennootschapsbelasting/ rechtspersonenbelasting. Deze schulden zijn afkomstig uit een controle.

Voor de schulden bedrijfsvoorheffing is het onmogelijk om na te gaan of deze schulden afkomstig zijn uit een controle.

Vijf clubs uit derde en vierde klasse hebben een schuld btw ingevolge een controle. Momenteel is 25 % van de schulden btw van de clubs in derde en vierde klasse afkomstig uit een controle.

6. Quelle est votre vision concernant la nécessité de prendre encore des mesures complémentaires dans ce domaine?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 20 juillet 2016, à la question n° 994 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 27 mai 2016 (N.):

1 et 2. Nous ne pouvons pas vous donner une explication globale pour l'arriéré plus important en matière de TVA et de précompte professionnel des clubs des troisième et quatrième divisions parce que chaque dossier de recouvrement est unique.

3. Nous pouvons seulement vous communiquer les données demandées pour cette saison parce que les clubs des troisième et quatrième divisions changent chaque année.

Pour les clubs des troisième et quatrième divisions, il y avait, cette saison, un délai moyen de 108 jours entre l'enrôlement et le paiement des dettes à l'impôt des sociétés/impôt des personnes morales. Un plan d'apurement a été octroyé cette saison pour cet impôt, mais il n'a pas été respecté. De plus, un contentieux judiciaire est pendant pour une dette à l'impôt des sociétés/impôt des personnes morales.

Pour les clubs des troisième et quatrième divisions, il y avait, cette saison, un délai moyen de 25 jours entre l'enrôlement et le paiement des dettes en matière de précompte professionnel. Aucun plan d'apurement n'a été octroyé cette saison pour ces dettes et, de plus, aucun contentieux judiciaire n'était pendant.

Pour les clubs des troisième et quatrième divisions, il y avait, cette saison, un délai moyen de 59 jours entre l'établissement de l'ordre de recouvrement et le paiement des dettes TVA. Actuellement, deux clubs ont un plan d'apurement pour leurs dettes TVA. La durée moyenne de ces plans d'apurement est de 6 mois. Pour une dette TVA, un contentieux judiciaire est pendant.

4. Onze clubs des troisième et quatrième divisions ont encore une dette en matière d'impôt des sociétés/impôt des personnes morales. Toutes ces dettes proviennent d'un contrôle.

Pour les dettes en matière de précompte professionnel, il est impossible de vérifier si ces dettes proviennent d'un contrôle.

Cinq clubs des troisième et quatrième divisions ont une dette TVA suite à un contrôle. Actuellement, 25 % des dettes TVA des clubs des troisième et quatrième divisions proviennent d'un contrôle.

5. Gelet op bovenstaande cijfers leek het niet opportuun om dit te bespreken met de Belgische Voetbalbond.

6. Een verder overleg met de Belgische Voetbalbond zal steeds kunnen worden georganiseerd indien er bijkomende maatregelen, aanvullend aan deze die reeds bestaan, nodig blijken om de achterstand van de clubs in derde en vierde klasse weg te werken.

DO 2015201609901

Vraag nr. 1111 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Strijd tegen de onlineverkoop van namaakproducten.

In oktober 2015 maakten de douanediens ten bekend dat ze in samenwerking met de FOD Economie 411 websites waarop namaakgoederen te koop werden aangeboden, geblokkeerd hadden. Die actie werd opgezet in het kader van een internationaal samenwerkingsproject dat door Interpol ondersteund werd.

Zal er in 2016 een soortgelijk initiatief genomen worden? Welke diensten zullen in voorkomend geval daarbij betrokken worden en welke middelen werden er geoormerkt opdat ze de onlineverkoop van namaakproducten efficiënter zouden kunnen bestrijden?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1111 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 juli 2016 (Fr.):

Dit jaar wordt opnieuw de operatie "In Our Sites" (IOS) georganiseerd, dewelke dit jaar aan zijn 7de editie toe is.

Voor het eerst kadert deze operatie in de "EU policy cycle for organised and serious international crime". De Belgische Douane heeft dit jaar de leiding genomen over de organisatie van operatie IOS VII in samenwerking met Europol. Voor België nemen zowel de Cel Cybersquad van de Douane als de FOD Economie deel aan IOS VII.

De Cel Cybersquad participeert sinds IOS II en heeft gedurende de 5 vorige operaties al een duizendtal .be en .eu domeinnamen offline gehaald. In het kader van operatie IOS VII heeft de Cel Cybersquad tot nu toe 30 domeinnamen offline gehaald.

5. Compte tenu des chiffres mentionnés ci-dessus, il ne parut pas opportun d'en parler avec la Ligue de football belge.

6. Une concertation ultérieure avec la Ligue de football belge pourra toujours être organisée si des mesures supplémentaires à celles qui existent déjà s'avéraient nécessaires pour réduire l'arriéré des clubs des troisième et quatrième divisions.

DO 2015201609901

Question n° 1111 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La lutte contre les sites de vente de produits contrefaits.

Au mois d'octobre 2015, les services douaniers ont annoncé avoir bloqué l'accès, en synergie avec le SPF Economie, à 411 sites web qui vendaient des produits contrefaits. Il s'agissait d'une action développée dans le cadre d'un projet de coopération internationale soutenu par Interpol.

Une initiative similaire est-elle prévue pour l'année 2016? Le cas échéant, quels services seront mobilisés et, partant, quels moyens ont été prévus pour améliorer la performance de leurs activités de lutte contre la contrefaçon en ligne?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1111 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 juillet 2016 (Fr.):

En 2016, l'opération "In Our Sites" (IOS) est à nouveau organisée et elle en sera à sa 7ème édition.

Mais, c'est pour la première fois qu'elle fait partie du "EU policy cycle for organised and serious international crime". Cette année, c'est la Douane belge en coopération avec Europol qui a pris sur elle l'organisation de l'opération IOS VII. Les services qui y participent pour la Belgique sont la Cellule Cybersquad de la Douane et le SPF Economie.

La Cellule Cybersquad participe à l'opération depuis IOS II et a clôturé au cours des 5 opérations précédentes environ mille noms de domaine .be et .eu. Dans le cadre de l'opération IOS VII, donc l'année en cours, la Cellule Cybersquad a déjà clôturé 30 noms de domaine.

De Douane focust zich hoofdzakelijk op websites die namaak geneesmiddelen aanbieden. De operatie is een samenwerking tussen overheidsdiensten en de private sector. Aan deze internationale operatie nemen 26 landen deel, alsook 23 grote merkhouders. IOS VII loopt nog tot "Thanksgiving" en op de maandag erna, "Cyber Monday" genoemd, zullen de resultaten bekend gemaakt worden.

DO 2015201609944

Vraag nr. 1064 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 21 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Indiening van de klantenlisting 2015 via Intervat.

Btw-plichtige ondernemingen en ondernemingen die onder de btw-vrijstellingsregeling voor kleine ondernemingen vallen, moeten, vóór 31 maart van elk jaar, de listing van hun belastingplichtige klanten via de Intervattoepassing indienen.

1. Welke maatregelen bestaan er om de ondernemingen en de zelfstandigen aan die verplichting te herinneren?
2. Kunnen ondernemers die niet zo vertrouwd zijn met het internet, hun klantenlisting op een andere manier bij de administratie indienen?
3. Bestaan er uitzonderingen waarbij men is vrijgesteld van die verplichting?
4. Wat riskeert men als men de deadlines niet naleeft?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1064 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 21 juni 2016 (Fr.):

Artikel 53^{quinquies} van het Btw-Wetboek legt aan bepaalde categorieën van belastingplichtigen de verplichting op om jaarlijks vóór 31 maart bij de administratie een jaarlijkse lijst van de btw-belastingplichtige afnemers (klantenlisting) in te dienen.

1. Op de website van de FOD Financiën (*financien.belgium.be*), in de rubriek Ondernemingen-btw-aangifte, behandelen verscheidene FAQ de aan de klantenlisting verbonden verplichtingen. Ze betreffen in het bijzonder de indieningsdatum en -modaliteiten van deze listing.

La Douane se concentre principalement sur les sites Web qui offrent des médicaments contrefaits. Cette opération internationale est un partenariat entre les services gouvernementaux et le secteur privé auquel participent 26 pays, ainsi que 23 grands propriétaires de marques. IOS VII se déroule encore jusqu'à "Thanksgiving" et le lundi suivant, nommé "Cyber Monday", les résultats seront annoncés.

DO 2015201609944

Question n° 1064 de madame la députée Fabienne Winckel du 21 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La publication sur la plate-forme 'intervat' de la liste clients 2015.

Si une entreprise est enregistrée à la TVA ou si elle est soumise au régime de la franchise de la taxe pour les petites entreprises, celle-ci doit déposer, avant le 31 mars de chaque année, la liste de ses clients assujettis sur la plate-forme "intervat".

1. Quelles mesures permettent de rappeler aux entreprises et aux indépendants cette responsabilité qui les incombe?
2. Pour les entrepreneurs peu coutumiers d'internet, des alternatives sont-elles possibles pour rendre compte de leur listing clients à l'administration?
3. Des exceptions existent-elles pour exonérer cette responsabilité?
4. En cas de non-respect des *deadlines*, quels sont les risques encourus?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1064 de madame la députée Fabienne Winckel du 21 juin 2016 (Fr.):

L'article 53^{quinquies} du Code de la TVA impose à certaines catégories d'assujettis de déposer auprès de l'administration chaque année avant le 31 mars une liste annuelle de leurs clients assujettis (listing clients).

1. Sur le site du SPF Finances (*finances.belgium.be*), dans la rubrique Entreprises, TVA, déclaration, plusieurs FAQ traitent des obligations liées au listing clients. Elles concernent notamment les dates et les modalités de dépôt de ce listing.

In de rubriek "Actueel" van voormelde site wordt tevens de aandacht van de belastingplichtigen gevestigd op de verplichting tot indiening van de jaarlijkse klantenlisting hierop gevestigd door een herinneringsbericht dat vóór de wettelijke indieningsdatum wordt gepubliceerd (z. bericht van 12.02.2016 wat betreft de listing van het jaar 2015).

2. De reglementering voorziet dat de belastingplichtigen gehouden tot de indiening van periodieke btw-aangiften en de leden van een btw-entiteit deze listing langs elektronische weg (via Intervat) moeten indienen. De personen die kunnen verantwoorden dat zij en in voorkomend geval hun mandataris niet over de nodige geïnformateerde middelen beschikken om aan deze verplichting te voldoen, zijn echter vrijgesteld van de verplichting tot indiening langs elektronische weg en mogen deze listing op papier indienen.

Deze ontheffing, die eveneens van toepassing is voor de indiening van de periodieke btw-aangifte en de opgave van de intracommunautaire handelingen, moet vooraf worden aangevraagd bij de bevoegde beheersdienst.

3. De belastingplichtigen die niet gehouden zijn tot de indiening van periodieke btw-aangiften, zoals de belastingplichtigen onderworpen aan de vrijstellingsregeling en de belastingplichtigen onderworpen aan de bijzondere regeling voor landbouwondernemers, hebben de keuze om deze listing hetzij elektronisch, hetzij op papier in te dienen.

4. Het niet naleven van de verplichting tot indiening van de klantenlisting wordt bestraft met een boete van 50 euro tot 1.500 euro (per lijst) voor een vertraging van maximum 3 maanden en tussen 150 euro en 2.250 euro voor een vertraging van maximum 9 maanden. De boetes variëren naargelang het aantal op de listing te vermelden belastingplichtige afnemers. In geval van een vertraging van meer dan 9 maanden of niet-indiening bedraagt de boete 3.000 euro.

Er worden op regelmatige tijdstippen herinneringsbrieven verstuurd naar de belastingplichtigen die deze verplichting niet hebben nageleefd. Degenen die de maximale boete van 3.000 euro oplopen hebben derhalve geen gevolg gegeven aan de verscheidene herinneringsbrieven die aan hen werden geadresseerd.

Par ailleurs, dans la rubrique "Actualités" du site précité, l'attention des assujettis tenus au dépôt de la liste annuelle des clients assujettis est attirée par un message de rappel publié avant la date légale de dépôt (Actualité du 12 février 2016 en ce qui concerne le dépôt du listing de l'année 2015).

2. La réglementation prévoit que les assujettis tenus au dépôt de déclarations périodiques et les membres d'une unité TVA doivent déposer cette liste par la voie électronique via Intervat. Toutefois, les personnes qui peuvent justifier qu'elles ou éventuellement leur mandataire ne disposent pas de moyens informatiques nécessaires pour remplir cette obligation sont dispensées de l'obligation du dépôt de cette liste par voie électronique et peuvent la déposer sur un support papier.

Cette dispense, qui est également applicable pour le dépôt de la déclaration périodique et du relevé à la TVA des opérations intracommunautaires, doit être préalablement sollicitée auprès du centre de gestion compétent.

3. Les assujettis qui ne sont pas tenus au dépôt de la déclaration périodique à la TVA, tels les assujettis soumis au régime de la franchise et les assujettis soumis au régime particulier applicable aux exploitants agricoles, peuvent choisir de déposer cette liste, soit par voie électronique, soit sur un support papier.

4. Le non-respect de l'obligation de dépôt du listing clients est passible d'une amende comprise entre 50 euros et 1.500 euros (par liste) pour un retard de maximum 3 mois, entre 150 euros et 2.250 euros pour un retard inférieur à 9 mois. Les amendes fluctuent en fonction du nombre de clients assujettis qui devaient figurer sur cette liste. Enfin, en cas de retard de plus de 9 mois ou de non dépôt, l'amende est fixée à 3.000 euros.

Des rappels à intervalle régulier sont envoyés aux assujettis qui n'ont pas respecté cette obligation. Celui qui se voit infliger l'amende maximale de 3.000 euros n'a par conséquent donné aucune suite aux différents rappels qui lui ont été adressés.

DO 2015201610235

Vraag nr. 1045 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 13 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Groepsverzekeringen. - Fiscaal gunstig regime op sommige kapitalen en afkoopwaarden.

In de bijlage 4 van het bericht aan de werkgevers en aan de andere schuldenaars van de aan bedrijfsvoorheffing onderworpen inkomsten wordt de interpretatie van het begrip "effectief actief" omschreven. Dit effectief actief zijn (gedurende een referteperiode van drie jaar voorafgaand aan de pensioenleeftijd) is de voorwaarde om te kunnen aanspraak maken op het verlaagd tarief bij de opname van het kapitaal van een groepsverzekering op de pensioenleeftijd.

In die omschrijving staan een reeks gelijkgestelde periodes omschreven.

Daaronder onder meer de werkloosheid met bedrijfstoeslag mits aangepaste beschikbaarheid zoals bedoeld in artikel 56, § 3 van het werkloosheidsbesluit van 25 november 1991.

Blijkbaar is er nogal wat onduidelijkheid over hoe betrokkene deze aangepaste beschikbaarheid moet aantonen.

1. Sinds 1 januari 2016 zijn de Gewestelijke Diensten voor Arbeidsbemiddeling bevoegd voor de controle op de beschikbaarheid. Uit een eerder antwoord op een mondelinge vraag stelde uw collega, de minister van Werk, dat de Gewestelijke Diensten de nodige gegevens hebben om te bepalen wie actief dan wel aangepast beschikbaar moet zijn. Mijn vraag is dan ook of het deze Gewestelijke Diensten zijn die attesteren of betrokkene voldoet aan de voorwaarden van voormeld artikel 56, § 3 van het werkloosheidsbesluit? Gebeurt dat spontaan of moet de gerechtigde dit aanvragen? Werden er daarover afspraken gemaakt met deze gewestelijke instanties?

2. Tenzij ik mij vergis staat in de opsomming in de voormelde bijlage 4 niet de situatie beschreven van de oudere werklozen buiten SWT die aangepast beschikbaar moeten zijn. Mag ik ervan uitgaan dat zij op een gelijkaardige wijze worden gelijkgesteld met "effectief actief" als de SWT-ers? Immers, in de voormelde bijlage staat enkel de situatie van actieve beschikbaarheid beschreven.

DO 2015201610235

Question n° 1045 de madame la députée Meryame Kitir du 13 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les assurances de groupe. - Le régime fiscal favorable appliqué à certains capitaux et valeurs de rachat.

L'annexe 4 de l'avis aux employeurs et aux autres débiteurs de revenus soumis au précompte professionnel définit l'interprétation de la notion d' "effectivement actif". Afin de pouvoir bénéficier du régime fiscal favorable lors de la perception des capitaux d'une assurance de groupe à l'âge de la pension, il faut avoir effectivement exercé une activité professionnelle (pendant une période de référence de trois ans avant d'avoir atteint l'âge légal de la pension).

Cette définition mentionne plusieurs périodes assimilées.

Dans cette liste figure notamment la période pendant laquelle le bénéficiaire a perçu des allocations de chômage avec complément d'entreprise, pour autant qu'il soit en disponibilité adaptée telle que visée à l'article 56, § 3 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage.

Il semble que le flou subsiste quant à la manière dont l'intéressé doit apporter la preuve de cette disponibilité adaptée.

1. Depuis le 1er janvier 2016, le contrôle en matière de disponibilité incombe aux Services régionaux de l'emploi. En réponse à une précédente question orale, votre collègue en charge de l'Emploi affirmait que les services régionaux disposent des données nécessaires pour déterminer qui est actif et qui doit être en disponibilité adaptée. Je me demande dès lors s'il appartient aux services régionaux d'attester que l'intéressé remplit les conditions de l'article 56, § 3 précité de l'arrêté royal portant réglementation du chômage? Transmettent-ils spontanément ces données ou le bénéficiaire doit-il en faire la demande? Des accords ont-ils été conclus en la matière avec ces instances régionales?

2. Sauf erreur de ma part, l'annexe 4 ne fait aucune mention de la situation des chômeurs âgés qui ne bénéficient pas du complément d'entreprise, mais doivent être en disponibilité adaptée. Puis-je en déduire qu'ils sont considérés comme étant effectivement actifs, au même titre que les bénéficiaires d'allocations de chômage avec complément d'entreprise? L'annexe précitée ne mentionne en effet que la situation de disponibilité active.

3. Voor de overige situaties van gelijkstelling, zijnde bijvoorbeeld bepaalde vormen van deeltijds tijdskrediet/loonvermindering in het kader van de landingsbanen geldt de zelfde vraag: levert de RVA spontaan de vereiste attesten af of moet betrokkene deze opvragen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1045 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 13 juni 2016 (N.):

1. Uw vraag of de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling attesteren dat betrokkene voldoet aan de voorwaarden inzake aangepaste beschikbaarheid als bedoeld in artikel 56, § 3 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering behoort niet tot mijn bevoegdheid.

Mijn administratie heeft evenwel in dat verband onlangs bij enkele gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling geïnformeerd of een dergelijke attestering door hen mogelijk is. Tot op heden heeft mijn administratie daarop nog geen antwoord gekregen.

2. De periode waarin een oudere werkloze buiten SWT aangepast beschikbaar is gebleven, kan niet worden gelijkgesteld met een periode van activiteit (effectief actief) zoals dat wel het geval is voor werklozen in SWT die aangepast beschikbaar zijn gebleven.

3. Deze vraag behoort evenmin tot mijn bevoegdheid.

3. Une question analogue se pose pour les autres formes d'assimilation, telles que certaines formes de crédit-temps/réduction de salaire à temps partiel dans le cadre des emplois de fin de carrière: l'ONEM fournit-il spontanément les attestations requises ou l'intéressé doit-il les demander?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1045 de madame la députée Meryame Kitir du 13 juin 2016 (N.):

1. Votre question de savoir si les services régionaux de l'emploi attestent qu'un intéressé remplit les conditions relatives à la disponibilité adaptée telle que visée à l'article 56, §3 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage ne relève pas de ma compétence.

Mon administration s'est toutefois renseignée auprès de quelques services régionaux de l'emploi quant à la possibilité pour ceux-ci de fournir une telle attestation. Jusqu'à présent, mon administration n'a pas encore reçu de réponse à ce sujet.

2. La période pendant laquelle un chômeur âgé hors Régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC) est resté en disponibilité adaptée ne peut pas être assimilée à une période d'activité (effectivement actif), comme c'est le cas pour les chômeurs en RCC qui sont restés disponibles de manière adaptée.

3. Cette question ne relève pas non plus de ma compétence.

DO 2015201610270

Vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscaal statuut van de scheidsrechters.-

Scheidsrechters hebben in ons land een specifiek fiscaal statuut. Hun beroepsinkomsten uit hun opleidende, omkaderende of ondersteunende activiteit ten behoeve van de sportbeoefenaars kunnen worden belast tegen het tarief van 33 procent, voor een maximum van 18.780 euro (geïndexeerd bedrag voor het aanslagjaar 2016, inkomsten 2015).

Hoeveel personen vallen er momenteel onder die fiscale regeling? Kunt u die gegevens uitsplitsen per Gewest en per sporttak?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 juni 2016 (Fr.):

De afzonderlijke belastingregeling tegen het tarief van 33 % betreft, zonder mogelijk onderscheid, zowel de jonge sportbeoefenaars van 16 tot minder dan 26 jaar voor het gedeelte van de vergoedingen dat het inkomstenplafond voorzien bij artikel 171,4 °, j WIB 92 overschrijdt, als de sportbeoefenaars van minimum 26 jaar, de opleiders, de trainers en de begeleiders, voor hun opleidende, omkaderende of ondersteunende activiteiten ten behoeve van de sportbeoefenaars op voorwaarde dat zij uit een andere beroepsactiviteit een bruto belastbaar beroepsinkomen ontvangen dat hoger ligt dan het totaalbedrag van inkomsten uit hun activiteiten als sportbeoefenaar, scheidsrechter, opleider, trainer of begeleider.

De onderstaande tabel biedt, op regionale basis, een overzicht van het aantal belastingplichtigen dat aan deze criteria beantwoordt voor de aanslagjaren 2013 tot 2015.

Wat de verdeling betreft per bovenvermelde activiteitssector, dient aangestipt dat de aangifte in de personenbelasting niet toelaat om een onderscheid te maken op basis van dit criterium. Ten andere merk ik op dat, vanuit fiscaal oogpunt, de activiteitssector geen invloed heeft op de belastingheffing ter zake.

Daarentegen, op vlak van het globaal aantal belastingplichtigen dat geniet van het specifiek, fiscaal statuut, beschikt de fiscale administratie wel degelijk over definitieve gegevens in deze materie voor het aanslagjaar 2013.

DO 2015201610270

Question n° 1056 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le régime fiscal des arbitres.

Les arbitres bénéficient dans notre pays d'un régime fiscal spécifique, à savoir qu'ils peuvent être imposés au taux de 33 % pour leurs activités de formation, d'encadrement et de soutien dispensées aux sportifs pour un maximum de 18.780 euros (exercice d'imposition 2016, revenus 2015).

Pourriez-vous communiquer le nombre de personnes qui bénéficient actuellement de ce régime? Pourriez-vous ventiler votre réponse sur une base régionale et par secteurs d'activités sportives?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 20 juillet 2016, à la question n° 1056 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 juin 2016 (Fr.):

Le régime d'imposition distinct au taux de 33 % concerne, sans distinction possible, tant les jeunes sportifs de 16 à moins de 26 ans pour la tranche de rémunérations qui excède le plafond de revenus prévu à l'article 171,4°, j du CIR 92, que les sportifs d'au moins 26 ans ainsi qu'aux formateurs, entraîneurs et accompagnateurs pour leurs activités de formation, d'encadrement ou de soutien des sportifs à condition qu'ils perçoivent d'une autre activité professionnelle des revenus professionnels qui atteignent des montants bruts imposables plus élevés que le montant total des revenus de leur activité de sportif, d'arbitre, de formateur, d'entraîneur ou d'accompagnateur.

Le tableau ci-dessous présente un aperçu, sur base régionale, du nombre de contribuables répondant à ces critères pour les exercices d'imposition 2013 à 2015.

En ce qui concerne la ventilation par secteurs d'activités précitées, la déclaration à l'impôt des personnes physiques ne permet pas de faire de distinction sur base ce critère. Par ailleurs, je vous fais remarquer qu'au point de vue fiscal, le secteur d'activité précité n'a pas d'influence sur la taxation en la matière.

Par contre, au niveau du nombre global de contribuables bénéficiant du régime fiscal spécifique précité, l'administration fiscale dispose bien de données définitives en la matière pour l'exercice d'imposition 2013.

Echter, voor de aanslagjaren 2014 en 2015, dient opgemerkt dat het nog voorlopige cijfers betreft, gezien de aanslagtermijn van drie jaar, voorzien in artikel 354, 1ste lid van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nog steeds loopt.

En ce qui concerne les exercices d'imposition 2014 et 2015, il est à remarquer qu'il s'agit encore de chiffres provisoires, étant donné que le délai d'imposition de trois ans prévu par l'article 354, alinéa 1 du Code des impôts sur les revenus 1992, est toujours en cours.

Aantal van de bovenbedoelde belastingplichtigen belast tegen 33 % / <i>Nombre de contribuables susmentionnés imposés à 33 %</i>				
Aanslagjaar / <i>Exercice d'imposition</i>	Brussels Hoofdstedelijk Gewest / <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	Vlaams Gewest / <i>Région Flamande</i>	Waals Gewest / <i>Région Wallonne</i>	Rijk / <i>Royaume</i>
2013	193	5 196	749	6 138
2014	200	6 281	788	7 269
2015	190	6 704	847	7 741

DO 2015201610284

Vraag nr. 1059 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscale behandeling autodelen.

In het kader van de mobiliteitsproblematiek stellen steeds meer werkgevers een abonnement autodelen ter beschikking van hun werknemers of betalen geheel of gedeeltelijk de kosten hiervan terug aan hun werknemers. De auto's in het kader van autodelen kunnen zowel voor zuiver privégebruik als voor de professionele of woon-werkverplaatsingen gebruikt worden. Het gaat hier dus niet om wagens die de werkgever rechtstreeks of onrechtstreeks ter beschikking van zijn werknemer stelt, maar om wagens die de werknemer gebruikt in het kader van een systeem dat zonder enige inmenging van de werkgever is georganiseerd.

De kostprijs van autodelen bestaat in de sommige gevallen enerzijds uit een periodieke vaste vergoeding en anderzijds uit een kilometergerelateerde vergoeding. In andere gevallen is er een andere manier van tarifiering. In de praktijk bestaat er onzekerheid over de fiscale behandeling van deze kosten in hoofde van de werkgever.

1. Zijn deze kosten onderworpen aan de aftrekbeperking als beroepskost vervat in artikel 66, § 1 en artikel 198*bis*, WIB 92?

2. Zo ja, geldt dit zowel voor de vaste vergoeding als voor de kilometergerelateerde vergoeding?

DO 2015201610284

Question n° 1059 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Traitement fiscal de l'autopartage.

Dans le cadre de la problématique de la mobilité, de plus en plus d'employeurs offrent à leurs salariés un abonnement à un service de voitures partagées ou bien leur remboursent partiellement ou entièrement le coût de cet abonnement. Ces voitures partagées peuvent aussi bien être utilisées pour un usage exclusivement privé que pour des déplacements professionnels ou du domicile au lieu de travail. Il ne s'agit donc pas de voitures que l'employeur met directement ou indirectement à la disposition du salarié, mais de voitures que ce dernier utilise dans le cadre d'un système qui n'est pas organisé en collaboration avec l'employeur.

Le coût de la voiture partagée se compose, dans certains cas, d'une indemnité périodique fixe et d'une indemnité liée aux kilomètres parcourus. Dans d'autres cas, il existe une autre forme de tarification. En pratique, une incertitude existe autour du traitement fiscal de ces coûts pour l'employeur.

1. Ces coûts sont-ils soumis à la limitation de la déductibilité des frais professionnels prévue à l'article 66, § 1 et à l'article 198*bis*, CIR 92?

2. Dans l'affirmative, cette limitation vaut-elle à la fois pour l'indemnité fixe et pour l'indemnité liée aux kilomètres parcourus?

3. Maakt het een verschil uit of de werkgever rechtstreeks het abonnement afsluit op zijn naam of de kosten verbonden aan het privé-abonnement van de werknemer terugbetaalt?

4. Kunnen kosten gemaakt via een particulier autodeelstelsysteem ingebracht worden als aftrekbare beroepskost?

5. Moeten inkomsten uit het delen van privévoertuigen aangegeven worden?

a) Zo ja, op welke manier (tarief) worden deze dan belast?

b) Is er sprake van vrijstelling indien kan aangetoond worden dat het over het delen van kosten gaat?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1059 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 juni 2016 (N.):

1. en 2. De percentages voorzien in de artikelen 66 en 198bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), zijn van toepassing op alle in deze vragen bedoelde autokosten.

Indien de werknemer het voertuig voor persoonlijke doeleinden gebruikt (woon-werkverplaatsingen en eigenlijke privé-verplaatsingen), is het bedrag dat overeenstemt met het voordeel van alle aard, in voorkomend geval beperkt tot het bedrag van de werkelijk door de werkgever gemaakte kosten, aftrekbaar voor 100 pct., voor zover het bedrag van het voordeel van alle aard is vermeld op een individuele fiche op naam van de werknemer.

3. De hierboven vermelde principes zijn van toepassing op de twee voorgelegde gevallen.

4. De kosten die de werkgever heeft gemaakt via een particulier autodeelstelsysteem kunnen eveneens overeenkomstig voormelde principes als beroepskost in mindering worden gebracht.

5. Vooreerst wens ik erop te wijzen dat steeds geval per geval op basis van de feitelijke en juridische gegevens zal moeten worden nagegaan wat de juiste fiscale kwalificatie is van de inkomsten uit het delen van privévoertuigen.

3. Y a-t-il une différence selon que l'employeur souscrive directement un abonnement en son nom propre ou qu'il rembourse les frais liés à l'abonnement privé?

4. Les frais encourus par le biais d'un service privé de voitures partagées peuvent-ils être pris en compte en tant que frais professionnels déductibles?

5. Y a-t-il lieu de déclarer les recettes générées par le partage de voitures particulières?

a) Dans l'affirmative, selon quelles modalités (selon quel tarif) sont-elles taxées?

b) Une exemption est-elle prévue s'il peut être démontré que les frais sont partagés?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1059 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 juin 2016 (N.):

1. et 2. Les pourcentages prévus aux articles 66 et 198bis CIR 92 s'appliquent à tous les frais de voiture visés dans la question.

Il est toutefois entendu que si le travailleur utilise le véhicule à des fins personnelles (déplacements entre son domicile et son lieu de travail et déplacements purement privés), le montant qui correspond à l'avantage de toute nature, le cas échéant limité au montant des frais réellement exposés par l'employeur, est déductible à 100 p.c. pour autant que le montant de cet avantage soit repris sur une fiche individuelle au nom du travailleur.

3. Les principes énoncés ci-avant s'appliquent aux deux cas envisagés.

4. Les frais que l'employeur a faits via un système de voitures partagées peuvent aussi, conformément aux principes précités, être pris en déduction comme frais professionnels.

5. D'abord, je souhaite souligner qu'il devra toujours être examiné au cas par cas, sur la base des éléments de droit et de fait, quelle est la qualification fiscale correcte des revenus issus du partage de véhicules privés.

Gelet op de zeer algemene vraagstelling kan ik dan ook enkel meedelen dat in principe de inkomsten die buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid worden verkregen uit de verhuur zonder chauffeur van privévoertuigen, zodat carpoolen hier niet wordt bedoeld, roerende inkomsten zijn zoals bedoeld in artikel 17, § 1, 3°, WIB 92, waarop de gewone regels inzake de roerende voorheffing van toepassing zijn. De artikelen 111, eerste lid, a), en 117, § 1, 4°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het voormeld wetboek voorzien evenwel in een onvoorwaardelijke verzaking van de roerende voorheffing wanneer de bedoelde inkomsten worden verkregen door Rijksinwoners.

Daarnaast moeten die inkomsten verplicht worden opgenomen in de jaarlijkse aangifte in de personenbelasting en zijn ze overeenkomstig artikel 171, 3°, van het voormeld wetboek afzonderlijk belastbaar aan een tarief van 27 %, tenzij globalisatie fiscaal voordeliger zou zijn.

Wanneer op basis van de feitelijke omstandigheden evenwel moet worden besloten dat het autodelen voor de eigenaar een beroepswerkzaamheid uitmaakt, dan zijn die inkomsten belastbaar als beroepsinkomsten tegen het progressief tarief.

Het WIB 92 voorziet geen specifieke vrijstellingsregeling voor de inkomsten behaald uit het delen van privévoertuigen.

DO 2015201610447

Vraag nr. 1061 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 21 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Octrooiaftrek (MV 11327).

De lidstaten van de EU dienen uiterlijk op 1 juli 2016 hun oud regime van octrooiaftrek af te schaffen. Het nieuwe systeem van de zogenaamde *patent box* dient conform de EU-regels te worden opgesteld, dewelke op hun beurt zijn gebaseerd op actie 5 van het OESO BEPS actieplan.

1. Hoe ver staat u met de uitvoering van deze verplichting?

2. Op welke manier zal de octrooiaftrek concreet worden aangepast?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1061 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 21 juni 2016 (N.):

Compte tenu du caractère très général de la question, je ne peux que faire savoir que les revenus recueillis en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle de la location sans chauffeur de véhicules privés, le covoiturage n'étant dès lors pas visé en l'espèce, constituent en principe des revenus mobiliers visés à l'article 17, § 1er, 3° du Code des impôts sur les revenus 1992, auxquels les règles ordinaires en matière de précompte mobilier s'appliquent. Les articles 111, alinéa 1er, a) et 117, § 1er, 4°, de l'arrêté royal d'exécution du code précité prévoient cependant une renonciation inconditionnelle à la perception du précompte mobilier lorsque les revenus visés sont recueillis par des habitants du Royaume.

En outre, ces revenus doivent être repris dans la déclaration annuelle à l'impôt des personnes physiques et sont imposables distinctement, conformément à l'article 171, 3° du code précité, au taux de 27 %, à moins que la globalisation fiscale ne soit plus favorable.

Lorsque, sur la base des circonstances de fait, il doit toutefois être décidé que le partage de voitures constitue, pour le propriétaire, une activité professionnelle, alors ces revenus sont imposables comme revenus professionnels au taux progressif.

Le CIR 92 ne prévoit aucune règle spécifique d'exonération pour les revenus provenant du partage de véhicules privés.

DO 2015201610447

Question n° 1061 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 21 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Déduction pour revenus de brevets (QO 11327).

Les États membres de l'Union européenne doivent supprimer leur ancien régime de déduction pour brevets pour le 1er juillet 2016 au plus tard. Le nouveau système de la "patent box" doit être élaboré conformément aux règles de l'UE, lesquelles s'appuient, à leur tour, sur l'action n° 5 du Plan d'action BEPS de l'OCDE.

1. Où en est la mise en oeuvre de cette obligation?

2. Comment la déduction pour brevets sera-t-elle adaptée concrètement?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1061 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 21 juin 2016 (N.):

Het oude regime van de aftrek voor octrooi-inkomsten werd vanaf 1 juli 2016 opgeheven via het ontwerp wet houdende diverse bepalingen, aangenomen in de Commissie van Financiën en Begroting van 6 juli 2016. Er zal in een maximale overgangperiode tot 30 juni 2021 voorzien worden voor de in aanmerking komende octrooien waarvan de aanvragen zijn ingediend vóór 1 juli 2016 of, in het geval van verworven octrooien of licentierechten, die zijn verworven vóór 1 juli 2016.

In het najaar 2016 zal een nieuw regime uitgewerkt worden in overeenstemming met actie 5 van het OESO BEPS actieplan.

DO 2015201610475

Vraag nr. 1067 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 21 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Toepassing van het verlaagde tarief bij onbewoonbaarheid.

Bij de aankoop van een onbewoonbaar verklaarde woning kan een koper onder bepaalde voorwaarden een direct toepasbaar verlaagd tarief van 6 % genieten.

In de praktijk zouden sommige registratiekantoren dit verminderde tarief evenwel niet toepassen bij tijdelijk onbewoonbaar verklaarde woningen, ook als aan alle voorwaarden werd voldaan, wegens uit te voeren werken in het pand.

1. Vindt u dat niet paradoxaal of inconsequent?
2. Bevestigt u dat deze praktijk in bepaalde registratiekantoren bestaat?
3. Wat is de wettelijke basis voor het niet toepassen van het direct toepasbare verlaagde tarief?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1067 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 21 juni 2016 (Fr.):

Vooreerst en bij wijze van inleiding, houd ik eraan te benadrukken dat zowel de vraag als het antwoord aangaande deze materie enkel in het Waals Gewest van toepassing zijn.

L'ancien régime de la déduction pour revenus de brevets est abrogé à partir du 1er juillet 2016 par le projet de loi portant des dispositions diverses, adopté en Commission des Finances et du Budget du 6 juillet 2016. Une période transitoire maximale sera prévue jusqu'au 30 juin 2021 pour les brevets éligibles pour lesquels les demandes ont été introduites avant le 1er juillet 2016 ou, dans le cas de brevets ou de droits de licence acquis, qui sont acquis avant le 1er juillet 2016.

Au cours de l'automne 2016, un nouveau régime sera élaboré conformément à l'action 5 du plan d'action OCDE BEPS.

DO 2015201610475

Question n° 1067 de monsieur le député Frédéric Daerden du 21 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'application du taux réduit en cas d'arrêté d'inhabitabilité.

Lorsqu'un bien est frappé d'un arrêté d'inhabitabilité, un acquéreur potentiel peut bénéficier d'un taux réduit directement applicable de 6 % au moment de son acquisition si toutes les conditions sont réunies.

Dans les faits, il semblerait que certains bureaux d'enregistrement n'appliquent pas le taux réduit lorsque le bien est frappé momentanément d'un arrêté d'inhabitabilité pour cause de travaux à réaliser dans le dit bien, et ce, alors que les conditions sont bien respectées.

1. La situation décrite n'est-elle pas paradoxale ou incohérente selon vous?
2. Confirmez-vous que cette pratique existe parmi les bureaux d'enregistrement?
3. Quelles sont les bases légales actuelles permettant de ne pas appliquer le taux réduit directement applicable?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1067 de monsieur le député Frédéric Daerden du 21 juin 2016 (Fr.):

Tout d'abord en guise de préambule, je tiens à préciser que la question et donc la réponse n'ont de portée qu'en ce qui concerne la matière en Région wallonne.

Artikel 53, 2°, tweede lid van het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Grifffierechten (Waals Gewest) definieert de woning als het huis of de verdieping welke dient of zal dienen tot huisvesting van een gezin of van een persoon alleen. De woorden "dient of zal dienen" slaan op de al dan niet effectieve bewoning door de koper op het ogenblik van de aankoop en niet op de toestand van het pand, dat vatbaar moet zijn voor bewoning op het ogenblik van de aankoop en dit veronderstelt dat het aangekochte pand bestaat uit een gebouw dat, de facto, vatbaar is voor effectieve bewoning vanaf dit ogenblik.

De fiscale regeling van artikel 53, 2°, tweede lid kan normaal niet toegepast worden voor de verkrijgingen van gebouwen die, in de betekenis van dit artikel, juridisch noch feitelijk beantwoorden aan het begrip woning, te weten plaatsen die vatbaar zijn voor bewoning, hetzij dadelijk, hetzij mits normale herstellings- of onderhoudswerken.

Het verlaagd tarief kan derhalve niet onmiddellijk toegepast worden voor verkrijgingen van krotten of van gebouwen wanneer werken die een grondige verbouwing vragen dienen te worden overwogen.

In deze gevallen, kan de verkrijger het verlaagd tarief van artikel 57 van het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Grifffierechten (Waals Gewest) genieten doch enkel na de voltooiing van de bouw of de verbouwing van het aangekochte goed met inachtneming van het kadastraal inkomen na de voltooiing van de bouw. De wettelijke basis waarop de Administratie zich beroept is dus het artikel 57, waarnaar wordt verwezen.

Ik ben niet op de hoogte van een eventueel verschil in de praktische toepassing ervan door de kantoren; indien het zou gaan over één of meerdere concrete gevallen, kan de belastingplichtige deze steeds aan de Administratie voorleggen.

L'article 53, 2° al. 2 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe (Région wallonne) définit l'habitation comme la maison ou l'étage servant ou devant servir au logement d'une famille ou d'une personne seule. Les mots "servant ou devant servir" concerne l'habitation effective ou non par l'acquéreur au moment de l'acquisition et non l'état de l'immeuble, qui doit permettre l'habitation au moment de l'acquisition et ceci suppose que l'immeuble acquis consiste en un immeuble qui permette l'habitation effective, en fait, dès ce moment.

Le régime fiscal de l'article 53, 2° al. 2 ne peut normalement pas être appliqué aux acquisitions de bâtiments qui, au sens de cet article, ne répondent pas juridiquement ni matériellement à la notion d'habitation, à savoir des locaux susceptibles d'être habités soit immédiatement soit moyennant des travaux normaux de réparation ou d'entretien.

Par conséquent, le tarif réduit ne peut être appliqué immédiatement aux acquisitions de taudis ou de bâtiments lorsque des travaux demandant de profondes transformations doivent être envisagés.

Dans ces cas, l'acquéreur peut bénéficier du tarif réduit en vertu de l'article 57 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe (Région wallonne) mais après construction ou rénovation du bien acquis en tenant compte du revenu cadastral après la construction. La base légale à laquelle se réfère l'Administration est donc l'article 57 auquel il est renvoyé.

Je ne suis pas informé d'une éventuelle divergence dans la pratique des bureaux; s'il devait s'agir d'un cas concret ou de plusieurs cas concrets, le contribuable peut toujours le soumettre à l'administration.

DO 2015201610530

Vraag nr. 1077 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Onroerende goederen van offshoreconstructies (MV 11982).

De Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie beschikt over databanken waarin voor elk onroerend goed in ons land de identiteit en de adresgegevens van zijn juridische eigenaar geregistreerd zijn. Die gegevens worden regelmatig geüpdatet op basis van de gegevens uit de akten die ter registratie worden voorgelegd.

Die identiteitsgegevens worden met name gebruikt voor de jaarlijkse inkohiering inzake onroerende voorheffing, óf door de federale Staat voor rekening van het Waals en het Brussels Gewest, óf door de Vlaamse belastingadministratie voor rekening van het Vlaams Gewest.

De federale Staat voerde de verplichting in om offshoreconstructies aan te geven in de inkomstenbelastingen, ongeacht of ze al dan niet geregeld zijn bij statuten (bijvoorbeeld trusts waarvan de oprichters of begunstigten Belg zijn).

1. Hoeveel onroerende goederen in België zijn eigendom van structuren (al dan niet geregeld bij statuten) zoals omschreven in de regelgeving die de aangifte ervan verplicht maakt (los van de vraag of de oprichters of begunstigten al dan niet Belg zijn en of ze al dan niet onder de aangifteplicht vallen)?

2. Kunt u die onroerende goederen en het totaalbedrag van hun kadastrale inkomens opsplitsen over de drie Gewesten, op grond van hun categorie (landbouwgronden, bouwgronden, bossen en wouden, woonhuizen, appartementen, kantoorgebouwen, industriële en handelsgebouwen, speciale gebouwen)?

3. Hoeveel offshorestructuren die eigenaar zijn van onroerende goederen in België werden er aangegeven in het kader van de verplichte aangifte in de inkomstenbelastingen?

4. Kunt u die onroerende goederen en het totaalbedrag van hun kadastrale inkomens opsplitsen over de drie Gewesten?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1077 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 juni 2016 (Fr.):

DO 2015201610530

Question n° 1077 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Biens immobiliers détenus par des structures offshores (QO 11982).

L'administration de la documentation patrimoniale dispose de bases de données enregistrant, pour chaque bien immeuble situé en Belgique, l'identité et l'adresse de son propriétaire juridique. Ces données sont régulièrement actualisées sur base des données qui ressortent des actes soumis à l'enregistrement.

Ces données d'identité servent notamment à l'établissement annuel des enrôlements en matière de précompte immobilier, soit par l'État fédéral pour compte des Régions wallonne et bruxelloise, soit par l'administration fiscale flamande pour compte de la Région flamande.

L'État fédéral a instauré, en matière d'impôt sur les revenus, une obligation de déclaration des structures offshores, qu'elles aient une forme statutaire ou non statutaire (par exemple les trusts dont les fondateurs ou bénéficiaires sont belges).

1. Combien d'immeubles localisés en Belgique sont propriétés de structures statutaires ou non statutaires telles que définies dans la réglementation imposant la déclaration de leur existence (ce, indépendamment du fait que les fondateurs ou bénéficiaires soient belges ou non, et soient soumis ou non à l'obligation de déclaration)?

2. Pouvez-vous ventiler le nombre de ces immeubles et le total de leur revenus cadastraux selon les trois Régions du pays et selon la catégorie de biens (terrains agricoles, terrains à bâtir, bois et forêts, maisons d'habitations, appartements, immeubles de bureaux, immeubles industriels et commerciaux, immeubles spéciaux)?

3. Combien de structures offshores propriétaires de biens immobiliers en Belgique ont été déclarées au travers de l'obligation de déclaration instaurée en matière d'impôts sur les revenus?

4. Pouvez-vous ventiler le nombre de ces immeubles déclarés et le total de leur revenus cadastraux selon les trois Régions du pays?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1077 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 juin 2016 (Fr.):

1 Het aantal in België gelegen percelen dat eigendom is van een rechtspersoon, met adres in een land dat voorkomt op de in het Belgisch Staatsblad van 28/08/2015 gepubliceerde lijst van de offshore-landen en wat de rechtsvorm van deze rechtspersoon ook weze, bedraagt 5.067.

2 De ventilatie van die percelen en hun gezamenlijk kadastraal inkomen over de drie gewesten en volgens hun categorie is voorgesteld in de hierna vermelde tabel.

Het genereren van de onderstaande totalen uit de patrimoniale gegevensbank en de opsplitsing in de gevraagde categorieën vergde uiteraard een interpretatie.

1 Le nombre de parcelles sises en Belgique, propriétés d'une personne morale avec adresse dans un des pays figurant sur la liste des pays offshore, publiée dans le Moniteur belge du 28/08/2015, et quelle que soit la forme juridique de cette personne morale, s'élève à 5.067.

2 La ventilation de ces parcelles et le total de leurs revenus cadastraux selon les trois régions et selon la catégorie de biens est présentée dans le tableau ci-dessous.

La génération des totaux ci-après, issus de la base de données patrimoniales, et leur ventilation dans les catégories requises, nécessite évidemment une interprétation.

Toestand op 01/01/2015/ <i>Situation au 01/01/2015</i>	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>		Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>		Brussels H. Gewest/ <i>Région Bruxelles- Capitale</i>	
Categorie/Catégorie	Aantal/ <i>Nombre</i>	KI/RC	Aantal/ <i>Nombre</i>	KI/RC	Aantal/ <i>Nombre</i>	KI/RC
Appartementen/ <i>Appartements</i>	701	647 172	421	218 158	355	896 313
Woonhuizen/ <i>Maisons d'habitation</i>	234	605 628	552	560 362	91	380 334
Landbouwgrond/ <i>Terrains agricoles</i>	177	7 176	939	38 299	17	231
Bos en woud/ <i>Bois et forêts</i>	129	1 842	526	138 656	0	0
Kantoorgebouwen/ <i>Immeubles de bureaux</i>	4	13 117	5	163 759	10	2 582 582
Speciale gebouwen/ <i>Immeubles spéciaux</i>	9	94 889	18	127 315	6	1 318 958
Nijverheidsgebouwen en handelshuizen / <i>Immeubles industriels et commerciaux</i>	80	727 348	161	775 702	98	758 081
Bouwgrond/ <i>Terrains à bâtir</i>	155	3 507	332	33 592	47	661

3. - 4. Mijn administratie kan de gewenste gegevens niet verstrekken. Het is pas voor de inkomsten verkregen, toegekend of betaalbaar gesteld door een juridische constructie vanaf 1 januari 2015 dat art. 5/1 WIB 92 van toepassing is. Het is dus pas vanaf de aangifte die betrekking heeft op dit inkomstenjaar dat desgevallend de belastingplichtigen op basis van dit artikel de onroerende inkomsten verkregen door een juridische constructie moeten aangeven. De aangifte personenbelasting voorziet geen aparte code voor de inkomsten die zijn verkregen door een juridische constructie maar die op basis van het bovenvermelde artikel moeten aangegeven worden.

3. - 4. Mon administration ne peut pas fournir les données souhaitées. L'article 5/1 CIR 92 s'applique seulement aux revenus perçus, attribués ou payables par une construction juridique à partir du 1er janvier 2015. C'est donc seulement à partir de la déclaration qui concerne cette année des revenus que les contribuables doivent, si nécessaire, déclarer, sur la base de cet article, les revenus immobiliers obtenus d'une construction juridique. En outre, la déclaration à l'impôt des personnes physiques ne prévoit pas de code spécifique pour les revenus qui sont perçus d'une construction juridique mais qui doivent être déclarés sur la base de l'article précité.

DO 2015201610598

Vraag nr. 1086 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Steun aan ontwrichte zones in de Gewesten.

Overeenkomstig het federale meerderheidsakkoord zal de federale regering erop toezien dat de relancemaatregel inzake specifieke steun aan ontwrichte zones zal worden uitgevoerd in samenwerking met de gewestregeringen.

Wat is de stand van de onderhandelingen met de gewestregeringen over dit dossier?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1086 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 juni 2016 (Fr.):

1. Wat betreft het Vlaamse Gewest werd het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Vlaamse Gewest betreffende de uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance op 3 april 2015 ondertekend en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 30 april 2015 (2de editie) gepubliceerd.

Het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Vlaamse Gewest betreft, en tot vaststelling van het in artikel 2758, § 5, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde formulier werd op 28 april 2015 goedgekeurd en werd ook op 30 april 2015 (2de editie) gepubliceerd.

2. Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Waalse Gewest betreffende de uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance werd op 17 november 2015 ondertekend en werd in het Belgisch Staatsblad van 9 december 2015 gepubliceerd.

Op 29 januari 2016 heeft de minister-president van de Waalse regering mij de beslissing van de Waalse regering van 21 januari 2016 bezorgd betreffende een ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, wat het Waals Gewest betreft, met als doel de steunzones voor het Waals Gewest af te bakenen.

DO 2015201610598

Question n° 1086 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le soutien à la mise en place de zones franches dans les régions.

L'accord fédéral de majorité énonce que le gouvernement fédéral veillera à rendre opérationnelle la mesure "aides spécifiques aux zones franches", et ce en collaboration avec les gouvernements régionaux.

Pourriez-vous indiquer l'état des lieux des négociations avec les exécutifs régionaux sur ce dossier?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1086 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 juin 2016 (Fr.):

1. En ce qui concerne la Région flamande, l'accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région flamande relatif à l'exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance a été signé le 3 avril 2015 et publié au Moniteur belge du 30 avril 2015 (2ème éd.).

L'arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne la Région flamande, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et établissant le formulaire visé à l'article 2758, § 5, du Code des impôts sur les revenus 1992 a été adopté le 28 avril 2015 et a également été publié le 30 avril 2015 (2ème éd.).

2. L'accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région wallonne relatif à l'exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance a été signé le 17 novembre 2015 et publié au Moniteur belge du 9 décembre 2015.

En date du 29 janvier 2016, le ministre-président du Gouvernement wallon m'a transmis la décision du Gouvernement wallon du 21 janvier 2016 concernant un projet d'arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne la Région wallonne, de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, visant à délimiter des zones d'aide pour la Région wallonne.

Het ontwerp van koninklijk besluit, gebaseerd op deze beslissing, wordt nog altijd besproken op een aantal punten verbonden met de verificatie van de voorwaarden en toepassingscriteria van de hierboven vermelde wet van 15 mei 2014 en op sommige technische aspecten betreffende de identificatie van de betrokken zones.

Vanaf het moment dat deze punten geregeld worden kan de aannemingsprocedure beëindigd worden.

3. Tot op vandaag heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest mij geen ontwerp tot aanneming van een samenwerkingsovereenkomst en tot afbakening van de steunzones overgemaakt.

DO 2015201610601

Vraag nr. 1087 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Gezondheidstaks.

Wereldwijd zijn er meer mensen met overgewicht dan met ondergewicht. Dat blijkt uit een grote studie van het tijdschrift *The Lancet*. Ook in België is bijna de helft van de bevolking te dik.

In België lijkt het probleem zich de laatste jaren te stabiliseren, al is dat nauwelijks een reden tot juichen. Bijna de helft van de Belgen weegt te veel, wat meteen gigantische gezondheidsrisico's en kosten met zich meebrengt.

Enkele maanden geleden werd de suikertaks gelanceerd. Vanaf 1 januari 2016 worden op suikerrijke dranken meer belastingen betaald. De suikertaks, ingevoerd in het kader van de federale taxshift, gaat om een prijsstijging van 1 cent per blikje en 3 cent voor een fles frisdrank. Dit jaar zou de taks 50 miljoen euro moeten opleveren. Een koppeling in het kader van de gezondheidsdoelstellingen is hierbij een must.

Le projet d'arrêté royal, basé sur cette décision, est toujours en discussion sur un nombre de points liés à la vérification des conditions et critères d'application de la loi du 15 mai 2014 susvisée et sur certains aspects techniques relatifs à la délimitation des zones concernées.

Dès que ces derniers points seront réglés, la procédure d'adoption de l'arrêté royal pourra être finalisée.

3. A ce jour, la Région de Bruxelles-Capitale ne m'a pas fait parvenir de projet visant à adopter un accord de coopération et à délimiter des zones d'aide.

DO 2015201610601

Question n° 1087 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La taxe santé.

Il ressort d'une vaste étude du magazine *The Lancet* que le nombre de personnes en surcharge pondérale est plus grand, dans le monde, que le nombre de personnes en insuffisance pondérale. En Belgique aussi, près de la moitié de la population est en surpoids.

Si le problème semble se stabiliser en Belgique ces dernières années, il n'y a pas de quoi pavoiser. Près de la moitié des Belges pèsent trop, ce qui entraîne des risques de santé et un coût gigantesques.

Il y a quelques mois, la taxe sur les sodas était lancée. Depuis le 1er janvier 2016, on paie plus d'impôts sur les boissons riches en sucre. La taxe sur les sodas, introduite dans le cadre du *tax shift* du gouvernement fédéral, implique une augmentation de 1 centime pour une cannette et de 3 centimes pour une boisson rafraîchissante en bouteille. Elle devrait rapporter 50 millions d'euros cette année. Cette taxe doit impérativement être liée aux objectifs en matière de santé.

Ook de Britse regering voert een suikertaks in. De opbrengst van de Britse suikertaks moet rechtstreeks terugvloeien naar het onderwijs, en zal dus niet de Britse staatskas spekken. Letland is hierbij een mooi voorbeeld. In 2002 dronk 18,3 % van de Letse jongens en 13,2 % van de Letse meisjes dagelijks frisdrank. Om die aantallen te doen dalen, voerde het Letse Parlement in 2004 een belasting in op gesuikerde dranken en in 2006 volgde een verbod op frisdrank en snacks in Letse scholen. Het resultaat was dat in 2014 nog 7,8 % van de Letse jongens en 5,1 % van de meisjes dagelijks frisdrank dronken. Momenteel werkt de Letse overheid nog aan een plan om ook de verkoop van energiedrankjes in te dijken.

In commissie van 21 juni 2016 deelde minister De Block mee dat ze nog niet beschikte over de concrete opbrengstcijfers met betrekking tot de gezondheidstaks.

Wat is de fiscale impact van de gezondheidstaks na het eerste trimester?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1087 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 juni 2016 (N.):

De gezondheidstaks bestaat momenteel uit een verhoging per 1 januari 2016 van de accijnzen op sommige dranken.

Wat de meeropbrengsten inzake accijnzen betreft, kan op basis van de gegevens over de inverbruikstellingen voor de eerste drie maanden van 2016 de fiscale impact van deze gezondheidstaks worden vastgesteld op 9.892.278,13 euro.

DO 2015201610649

Vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 28 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Analyse van de verrekenprijzen. - Inoverwegingneming van overheidssteun en -subsidies.

De Belgische overheid kent - rechtstreeks of onrechtstreeks - diverse vormen van steun en subsidies toe aan bedrijven.

Le gouvernement britannique introduit lui aussi une taxe sur les sodas. Le produit de cette taxe doit aller directement à l'enseignement et ne remplira donc pas les caisses de l'État britannique. La Lettonie fournit un bel exemple en la matière. En 2002, 18,3 % des garçons lettons et 13,2 % des filles lettones buvaient quotidiennement une boisson rafraîchissante. Pour faire baisser ces chiffres, le Parlement letton a introduit en 2004 un impôt sur les boissons sucrées, suivi en 2006 d'une interdiction des boissons rafraîchissantes et des snacks dans les écoles lettones. Le résultat était qu'en 2014, seuls 7,8 % des garçons lettons et 5,1 % des filles buvaient encore quotidiennement une boisson rafraîchissante. Actuellement, le gouvernement letton prépare aussi un plan pour endiguer la vente de boissons énergisantes.

Le 21 juin 2016, la ministre De Block a indiqué en commission qu'elle ne disposait pas encore de chiffres concrets sur les recettes de la taxe santé.

Quelle est l'incidence fiscale de la taxe santé au terme du premier trimestre?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1087 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 juin 2016 (N.):

La taxe santé consiste actuellement en une hausse des accises sur certaines boissons, à partir du 1^{er} janvier 2016.

En ce qui concerne l'accroissement des recettes d'accises, sur base des données de mises à la consommation pour les trois premiers mois de 2016, l'impact fiscal de cette taxe santé s'élève à 9.892.278,13 euros.

DO 2015201610649

Question n° 1091 de monsieur le député Georges Gilkinet du 28 juin 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Analyse du prix de transfert. - Prise en considération des subsides et aides publiques.

Les autorités publiques belges accordent, de manière directe ou indirecte, diverses aides ou subsides aux entreprises.

Met betrekking tot de verrekenprijzen is de FOD Financiën diverse controles gestart om ervoor te zorgen dat bedrijven met een fiscale woonplaats in België of vaste inrichtingen die in België zijn gevestigd en aan de belasting van niet-inwoners zijn onderworpen, bij de bepaling van de verrekenprijzen voor hun transacties met niet-residente verbonden ondernemingen, het *arm's length*-beginsel in acht zouden nemen.

De door België aanvaarde *transfer pricing*-methodes zijn die van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en zijn onderverdeeld in twee groepen: de eerste is die van de traditionele transactiemethodes, de tweede is die van de transactionele winstmethodes.

Een Belgisch bedrijf dat overheidssteun ontvangt en de *cost based*-methode toepast voor de bepaling van de verrekenprijzen die het voor zijn diensten, producten en materiële goederen aan niet-residente gelieerde personen aanrekent, zou, door bij de mark-up van zijn nettokosten uit te gaan, kunnen proberen zijn kosten met het bedrag van de ontvangen overheidssteun te verminderen en zo het bedrag van die steun aan niet-residente gelieerde partijen over te dragen.

Landen die op diverse niveaus met dat probleem inzake overheidssteun worden geconfronteerd, nemen doorgaans een mark-up op basis van de brutokosten als referentie. Bij de berekening van de 'normale' verrekenprijs wordt er dan rekening gehouden met een mark-up op basis van de brutokosten (dus niet verminderd met de toegekende overheidssteun) en niet op basis van de nettokosten (verminderd met de toegekende overheidssteun). Als algemene regel geldt tevens dat gecontroleerde bedrijven die bij de mark-up van hun nettokosten uitgaan, moeten bewijzen dat ze die methode eveneens toepassen voor transacties met bedrijven waarmee ze niet verbonden zijn.

Voor de overige methodes kan er een soortgelijke oefening worden gemaakt met betrekking tot de impact van de toegekende overheidssteun. Men zou daarbij kunnen nagaan welke methode er wordt toegepast en meer bepaald of ze al dan niet een overdracht van een deel of het geheel van de toegekende overheidssteun aan een verbonden onderneming mogelijk maakt.

Als ik me niet vergis, is er geen enkele omzendbrief waarin dat aspect wordt behandeld, noch wat de toepassing van de verrekenprijzen betreft, noch wat de voorafgaande beslissingen inzake verrekenprijzen aangaat.

En matière de prix de transfert, le SPF Finances a entamé divers contrôles de manière à assurer que les sociétés résidentes fiscales belges ou les établissements stables situés en Belgique et imposés à l'impôt des non-résidents respectent le principe de pleine concurrence lors de la détermination des prix de transfert pour leurs opérations avec des parties non résidentes avec lesquelles elles ont un lien de dépendance.

Les méthodes de prix de transfert acceptées par la Belgique sont celles de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) et sont divisées en deux groupes, le premier, celui des méthodes traditionnelles fondées sur les transactions et le second, celui des méthodes transactionnelles de bénéfices.

Une société belge qui reçoit une aide et utiliserait la méthode fondée sur les coûts pour la détermination de ses prix de transfert pour ses services, produits et biens incorporels à une personne non résidente avec laquelle elle a un lien de dépendance pourrait, en utilisant la méthode dans laquelle la majoration est appliquée aux coûts nets, chercher à réduire ses coûts du montant de l'aide reçue et ainsi à transférer le montant de l'aide reçue à des parties non résidentes avec lesquelles il y a un lien d'interdépendance.

En règle générale, les États connaissant cette problématique d'aides publiques à divers niveaux adoptent comme référentiel la méthode de majoration des coûts bruts, dans laquelle le prix de transfert "normal" est calculé tenant compte d'une majoration des coûts bruts (non réduits par l'aide accordée) et non compte tenu d'une majoration des coûts nets (réduits par l'aide accordée). En règle générale également, les entreprises contrôlées, si elles adoptent la méthode de la majoration des coûts nets, doivent apporter la preuve que la pratique de la méthode des coûts nets est également utilisée par l'entreprise contrôlée dans ses rapports avec des entreprises avec lesquelles elle est sans lien de dépendance.

Un exercice similaire peut être fait en ce qui concerne les autres méthodes et l'incidence d'aides publiques accordées quant à l'usage de la méthode et plus précisément si la méthode telle qu'utilisée autorise ou pas un transfert à une entreprise en relation d'une partie ou de la totalité de l'aide publique accordée.

Sauf erreur de ma part, aucune circulaire ne traite de cet aspect que ce soit en matière d'application des prix de transfert ou des décisions anticipées en matière de prix de transfert.

1. Wordt er bij de toepassing van de bepalingen inzake de verrekenprijzen rekening gehouden met een definitie van wat er onder overheidssteun of -subsidies dient te worden verstaan? Zo ja, hoe luidt die definitie? Hoe werd ze vastgelegd en aan de betrokkenen (controleurs en gecontroleerde bedrijven) meegedeeld?

2. Moeten de volgende elementen bij de bepaling van de verrekenprijzen als Belgische overheidssteun of -subsidies worden beschouwd? Kunt u voor elke vorm van steun een rechtvaardiging formuleren?

- a) steun;
- b) premie;
- c) subsidie;
- d) lening met terugbetaling onder voorwaarden;
- e) belastingaftrek;
- f) belastingverlaging;
- g) krediet voor wetenschappelijk onderzoek;
- h) loonsubsidie;
- i) verlaging van bedrijfsvoorheffing;
- j) verlaging van sociale bijdragen.

3. Met betrekking tot de toepassing van de verrekenprijzen zoals hierboven beschreven, vernam ik graag het volgende:

a) Heeft uw administratie daar een officieel standpunt over ingenomen?

b) Zo ja, kunt u me daar de referenties van geven of, als het geen openbaar document is, me er een samenvatting van bezorgen?

c) Zo niet, waarom bestaat er daar geen officieel standpunt over? Bent u bereid die situatie recht te trekken? Binnen welke termijn?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 28 juni 2016 (Fr.):

1. Wat de definitie aangaande het verlenen van steun of een subsidie door een publieke overheid gebruikt in het kader van de toepassing van de richtlijnen van verrekenprijzen betreft, bestaat deze definitie aldus danig niet. De problematiek van het verlenen van steun en subsidies komt wel duidelijk aan bod in de "OESO-richtlijnen betreffende verrekenprijzen voor multinational ondernemingen en voor belasting administraties", in het eerste hoofdstuk, dat handelt over en de principes analyseert van volledige concurrentie, de internationale norm overeengekomen tussen OESO-leden.

1. Existe-t-il pour l'application des dispositions en matière de prix de transfert, une définition de ce qu'il y a lieu d'entendre par aide ou subside accordée par une autorité publique? Si oui, quelle est cette définition? Sur quelle base a-t-elle été établie et comment a-t-elle été communiquée aux intéressés (contrôleurs et contrôlés)?

2. Les éléments suivants doivent-ils être considérés comme aide ou subside d'une autorité publique belge pour l'application des prix de transfert quand ils sont octroyés par une autorité publique belge? Pour chaque élément, pouvez-vous justifier:

- a) aide;
- b) prime;
- c) subvention;
- d) prêt à remboursement conditionnel;
- e) déduction d'impôt;
- f) réduction d'impôt;
- g) crédit en matière de recherche scientifique;
- h) subvention salariale;
- i) réduction de précompte professionnel;
- j) réduction de cotisations sociales?

3. Par rapport à l'utilisation des prix de transfert décrite ci-dessus:

a) une position officielle de votre administration existe-t-elle à ce sujet;

b) si oui, pouvez-vous me communiquer les références et s'il s'agit d'un document qui serait non public, me communiquer une synthèse;

c) si non, pourquoi aucune position officielle n'existe-t-elle en cette matière? Êtes-vous prêt à remédier à cette situation? Dans quels délais?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1091 de monsieur le député Georges Gilkinet du 28 juin 2016 (Fr.):

1. En ce qui concerne l'existence d'une définition de la nature d'une aide ou d'un subside accordé par une autorité publique, utilisée pour l'application des dispositions en matière de prix de transfert, il n'existe pas de définition en tant que telle. La problématique des aides et subsides publics est clairement évoquée au chapitre premier des "Principes de l'OCDE applicables en matière de prix de transfert à l'intention des entreprises multinationales et des administrations fiscales", qui expose et analyse le principe de pleine concurrence, norme internationale convenue entre les pays membres de l'OCDE.

In deze paragraaf, genoemd "Het effect van overheidsbeleid", wordt aangegeven, dat in bepaalde gevallen de prijs van volledige concurrentie moet aangepast worden om rekening te houden met diverse vormen van overheidsinterventies. Verschillende niet-exhaustieve voorbeelden van overheidsinterventies worden weergegeven.

Deze sectie preciseert (1.73) dat "...Algemeen gesteld moet met deze overheidsinterventies rekening gehouden worden als een marktvoorwaarde in die betrokken markt, en vormen ze in normale omstandigheden één van de beoordelingselementen om zich uit te spreken over de verrekenningsprijs gehanteerd door de belastingplichtige op deze markt..."

De OESO-richtlijnen van toepassing betreffende de verrekenningsprijzen, waarvan bovenvermelde paragraaf, betreffende de weerslag van steun en subsidies door publieke overheden op verrekenningsprijzen deel van uitmaakt, zijn ter beschikking van de lidstaten van de OESO, van de vennootschappen die deel uitmaken van een multinationale groep, die het voorwerp kunnen uitmaken van een controle en van controleagenten.

Daarnaast zijn er andere hoofdstukken, met dezelfde principes (zie infra vraag 2 over de methodes van verrekenningsprijzen), die als gids en richtlijn dienstig zijn, om rekening te houden met de impact van steun en subsidies door de overheid op de verrekenningsprijzen en de aangewende berekeningsmethodes.

2. Wat de door u weergegeven lijst van steun of subsidies door een publieke overheid betreft, kunnen deze op basis van hun benaming als overheidssteun of subsidies beschouwd worden. Maar deze benaming vereist een verder onderzoek op basis van hun inhoud, om voorwerp te kunnen uitmaken van een geïndividualiseerd antwoord om voor elk deze elementen een analyse van de verrekenningsprijzen te maken, zoals door u gevraagd.

Algemeen gesteld en gelet op het geheel van de vermelde elementen in de vraag, verwijst deze naar uw inleiding, waar verwezen wordt naar de aangewende methodes om na te gaan of de verbonden transactie conform is met de principes van de vrije markt.

Enerzijds verstrekken de OESO-richtlijnen betreffende verrekenningsprijzen en anderzijds het boekhoudrecht de nodige ondersteuning om een analyse van de verrekenningsprijzen toe te laten, rekening houdend met overheidssteun en subsidies.

De OESO-richtlijnen betreffende de methodes van verrekenningsprijzen verwijst in het hoofdstuk II:

Dans ce paragraphe, intitulé "Incidence des mesures prises par les pouvoirs publics", il est mentionné que, dans certains cas, un prix de pleine concurrence doit être ajusté pour tenir compte des interventions de l'Etat sous diverses formes. Plusieurs exemples de ces interventions de l'Etat sont donnés de manière non exhaustive.

Cette section précise (1.73) que "...En général, ces interventions des pouvoirs publics doivent être prises en compte au nombre des conditions du marché considéré et en temps normal elles constitueront l'un des éléments d'appréciation qui permettront de se prononcer sur le prix de transfert pratiqué par un contribuable sur ce marché..."

Les Principes de l'OCDE applicables en matière de prix de transfert, dont fait partie le paragraphe susmentionné, relatif à l'impact des aides et subsides des pouvoirs publics sur les prix de transfert sont à la disposition des états membres de l'OCDE, des sociétés appartenant à un groupe multinational pouvant faire l'objet d'un contrôle, et des agents contrôleurs.

Par ailleurs, d'autres chapitres de ces mêmes principes (voir infra question 2 sur les méthodes de prix de transfert) servent de guide et tableau de bord en matière de calcul de l'impact des aides et subsides publics sur les prix de transfert et les méthodes utilisées pour les calculer.

2. En ce qui concerne la liste des aides ou subsides octroyés par une autorité publique et cités nommément par vous, il est patent que leur intitulé permet de les considérer comme tels, mais que leur dénomination requiert davantage de précision quant à son contenu pour pouvoir faire l'objet d'une réponse individualisée définissant le lien de chacun des éléments avec une analyse des prix de transfert, comme vous le demandez.

D'une manière générale, les éléments cités dans la question sont, semble-t-il, à mettre en lien avec votre introduction, qui fait référence aux méthodes utilisées pour vérifier la conformité des transactions contrôlées au principe de pleine concurrence.

D'une part, les Principes de l'OCDE applicables en matière de prix de transfert et d'autre part le droit comptable fournissent les guides nécessaires pour l'analyse des prix de transfert qui doivent tenir compte des aides et subsides publics.

Du côté des Principes de l'OCDE, le chapitre II relatif aux méthodes de prix de transfert mentionne notamment:

- dat opbrengsten en kosten niet-gerelateerd aan de verbonden transacties uitgesloten moeten worden indien ze een significante invloed hebben op de vergelijkbaarheid met transacties op een vrije markt (B.3.3, 2.78);

- dat in een analyse van verrichtingen tussen onafhankelijke ondernemingen, de winsten toewijsbaar aan verbonden transacties uitgesloten moeten worden (B.3.3, 2.79);

- dat de boekingen buiten de exploitatie (de meeste steun en subsidies maatregelen), zoals de financiële lasten en opbrengsten, de uitzonderlijke resultaten, belastingen, buiten de berekening van de winstindicator moeten worden gehouden (B.3.3, 2.80);

- dat ingeval de nettowinst wordt vastgesteld in verhouding tot de kosten, slechts enkel deze kosten weerhouden mogen worden die onrechtstreeks of rechtstreeks of verbonden zijn met de verbonden transactie. In de meeste gevallen moeten enkel de operationele kosten (exclusief de steun en subsidies, die veelal als opbrengsten worden geboekt) in de berekening van de noemer, die de kostenbasis vormt. (B.3.4.2, 2.93.)

Zodoende en op basis van de OESO-principes, zijn de meerderheid der kosten (eventueel met uitzondering van de kosten van sociale bijdragen, waar de verminderingen van sociale bijdragen rechtstreeks worden verrekend), die in aanmerking komen voor de analyse van de verrekenprijzen brutokosten, gezuiverd van elke vermindering als gevolg van een overheidssteun, deze worden meestal als opbrengsten geboekt.

Ter bevestiging van de OESO-richtlijnen, moet gewezen worden naar het Belgisch boekhoudrecht, welke een compensatie van kosten en opbrengsten verbiedt. De verstrekte steun en subsidies (veelal als opbrengsten geboekt) mogen niet in vermindering van de kosten gebracht worden. Bijgevolg blijven deze bruto-kosten voor de toepassing van de OESO-methodes.

Bovendien bepaalt de invoering in het Belgisch recht van de boekhoudkundige Europese richtlijn van 26/juni 2013 (Richtlijn 2013/34/UE), dat in de gevallen waarin compensatie van rechten en verplichtingen, of van opbrengsten of lasten toegelaten is, deze voortaan bruto vermeld moeten worden in de bijlage van de jaarrekening.

3. Wat betreft het officiële standpunt van de administratie betreffende de door u aangehaalde problematiek, kan deze afwijken noch van de OESO-richtlijnen noch van het Europese en Belgisch boekhoudrecht.

- que les charges et produits non liés à la transaction contrôlée doivent être exclus s'ils ont une influence significative sur la comparabilité avec des transactions sur le marché libre (B.3.3, 2.78);

- que lorsqu'on analyse des transactions entre entreprises indépendantes, il y a lieu d'exclure les bénéfices imputables aux transactions contrôlées (B.3.3, 2.79);

- que les éléments hors exploitation (la plupart des aides et subsides) comme les charges et produits financiers, éléments exceptionnels, impôts doivent être exclus du calcul de l'indicateur du bénéfice net (B.3.3, 2.80);

- que les cas dans lesquels le bénéfice net est pondéré par rapport aux coûts, seuls les coûts qui se rapportent directement ou indirectement à la transaction contrôlée doivent être pris en compte, et que dans la plupart des cas seules les charges opérationnelles (excluant les aides et subsides qui sont pour la plupart comptabilisées en produits) doivent être incluses dans le calcul d'un dénominateur qui serait constitué par une base de coûts. (B.3.4.2 2.93)

Dès lors, en suivant les Principes de l'OCDE, la plupart des coûts (peut-être à l'exception des coûts de cotisations sociales sur lesquels s'imputent directement des réductions de cotisations sociales) qui entrent en ligne de compte pour l'analyse des prix de transfert sont des coûts bruts, expurgés de toute diminution liée à une aide publique, cette dernière étant comptabilisée la plupart du temps en produits.

A l'appui des Principes de l'OCDE, il faut mentionner le droit comptable belge qui n'autorise pas la compensation entre les charges et les produits. Les aides et subsides octroyés (comptabilisés pour la plupart en produits) ne peuvent venir en déduction des charges. Celles-ci restent donc brutes dans l'application des méthodes OCDE.

De plus la transposition en droit belge de la Directive comptable Européenne (Directive 2013/34/UE) du 26 juin 2013 a précisé que dans les cas où les compensations sont autorisées entre avoirs et dettes, entre droits et engagements ou entre produits et charges, les montants à compenser devront désormais être indiqués comme montants bruts dans l'annexe aux comptes annuels.

3. Concernant la position officielle de l'administration au sujet de la problématique évoquée par vous, celle-ci ne pourrait s'écarter des normes prescrites à la fois par les Principes de l'OCDE applicables en matière de prix de transfert et par le droit comptable belge et européen.

Zoals hierboven aangegeven, beschikken de controleagenten op deze wijze over wettelijke en reglementaire bronnen om in hun analyse, rekening te houden met de weerslag van publieke steun en subsidiemaatregelen.

DO 2015201610658

Vraag nr. 1093 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 29 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw-tarief tijdelijke onderwijsinfrastructuur.

Het wijzigend koninklijk besluit van 14 december 2015 heeft een nieuwe rubriek "XI. Schoolgebouwen" toegevoegd aan de "Tabel A. Goederen en diensten onderworpen aan het tarief van 6 %" van de bijlage bij het btw-koninklijk besluit nr. 20.

Het verlaagd btw-tarief van 6 % geldt sinds 1 januari 2016 voor:

- de leveringen van schoolgebouwen bestemd voor het school- of universitair onderwijs (dat op basis van artikel 44, § 2, 4°, a), Btw-wetboek is vrijgesteld), en voor de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van zakelijke rechten op zulke goederen (die niet overeenkomstig artikel 44, § 3, 1°, Btw-wetboek vrijgesteld zijn);
- de onroerende werkzaamheden aan schoolgebouwen (in de zin van artikel 19, § 2, tweede lid, Btw-wetboek), met uitsluiting van de reiniging en de andere handelingen bedoeld in rubriek XXXI, § 3, 3° tot 6° van het btw-koninklijk besluit nr. 20;
- de onroerende financieringshuur of onroerende leasing van deze schoolgebouwen (artikel 44, § 3, 2°, b), Btw-wetboek).

De wet van 26 december 2015 houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht heeft het wijzigend koninklijk besluit van 14 december 2015 bekrachtigd.

In functie van de creatie van onderwijscapaciteit dient vandaag vaak teruggegrepen te worden naar tijdelijke infrastructuren (containerscholen).

Vanuit het praktijkveld wordt de vraag gesteld of dergelijke containerschool als een schoolgebouw in de zin van het btw-koninklijk besluit nr. 20 kan worden gecategoriseerd.

Meer bepaald zijn er vragen omtrent de (on)roerende aard van een containerschool.

Comme évoqué supra, les agents contrôleurs disposent ainsi des ressources légales et réglementaires pour intégrer dans leur analyse l'impact des aides et subsides accordés par une autorité publique.

DO 2015201610658

Question n° 1093 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 29 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le taux de TVA applicable aux infrastructures scolaires temporaires.

L'arrêté royal modificatif du 14 décembre 2015 a inséré une nouvelle rubrique "XI. Bâtiments scolaires" au "Tableau A. Biens et services soumis au taux de 6 %" de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 relatif au taux de TVA.

Le taux réduit de 6 % s'applique depuis le 1er janvier 2016:

- aux livraisons de bâtiments scolaires, destinés à l'enseignement scolaire ou universitaire exempté en vertu de l'article 44, § 2, 4°, a) du Code de la TVA, ainsi qu'aux constitutions, cessions et rétrocessions de droits réels portant sur de tels biens, qui ne sont pas exemptées de la taxe conformément à l'article 44, § 3, 1° du Code de la TVA;
- aux travaux immobiliers au sens de l'article 19, § 2, deuxième alinéa du Code de la TVA, à l'exclusion du nettoyage et autres opérations visées à la rubrique XXXI, § 3, 3° à 6° de l'arrêté royal n° 20 relatif au taux de TVA, relatifs aux bâtiments scolaires;
- à la location-financement d'immeubles ou leasing immobilier visé à l'article 44, § 3, 2°, b) du Code de la TVA, portant sur ces bâtiments scolaires.

La loi du 26 décembre 2015 relative aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat a confirmé l'arrêté modificatif du 14 décembre 2015.

Il est aujourd'hui souvent nécessaire de recourir à des infrastructures temporaires (salles de classe modulaires) pour accroître la capacité des écoles.

Les acteurs de terrain se demandent si ces salles de classe modulaires peuvent être classées dans la catégorie des bâtiments scolaires au sens de l'arrêté royal n° 20 relatif au taux de TVA.

Des questions se posent en particulier concernant le caractère immobilier ou non de ces classes containers.

Uit de rechtspraak lijkt te kunnen worden afgeleid dat een containerconstructie omwille van de verbondenheid met de grond - bijvoorbeeld door de aansluiting op alle nutsvoorzieningen - verschijnt als een gebouw in de zin van het Btw-wetboek zodra de containerconstructie een zekere duurzaamheid bezit - lees: bestemd is om over meerdere maanden of een aantal jaren een functie te vervullen (*in casu* een onderwijsfunctie) andere dan deze van werfkeet.

Kan deze conclusie inderdaad bevestigd worden? Mag aangenomen worden dat tijdelijke containerscholen onder de "Tabel A. Goederen en diensten onderworpen aan het tarief van 6 %" van de bijlage bij het btw-koninklijk besluit nr. 20 ressorteren?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1093 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 29 juni 2016 (N.):

Overeenkomstig rubriek XL van tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 inzake btw-tarieven, kunnen de leveringen van schoolgebouwen, het werk in onroerende staat en de onroerende financieringshuur met betrekking tot die gebouwen, onder bepaalde voorwaarden, het verlaagd btw-tarief van 6 pct. genieten.

De administratie heeft de toepassing van het verlaagd btw-tarief van 6 % met betrekking tot schoolgebouwen toegelicht middels de beslissing Btw nr. E.T. 129.073 van 27 januari 2016.

In principe kan het verlaagd btw-tarief slechts van toepassing zijn op een gebouw in de zin van artikel 1, § 9, van het Btw-Wetboek, zijnde ieder bouwwerk dat vast met de grond is verbonden.

Omdat er zich in de praktijk moeilijkheden kunnen voordoen bij het bepalen van het roerend of onroerend karakter van modulaire klasunits (zogenaamde "containerklassen") zal de administratie niet betwisten dat dergelijke klasunits als schoolgebouwen kunnen worden aangemerkt voor de toepassing van voormelde rubriek XL.

Mijn administratie heeft hierover een standpunt gepubliceerd bij beslissing Btw nr. E.T. 129.882 van 09 mei 2016. Op grond van deze beslissing kan het verlaagd btw-tarief van 6 % van toepassing zijn met betrekking tot modulaire klasunits, voor zover alle overige voorwaarden eveneens zijn vervuld.

Il semble se dégager de la jurisprudence qu'une construction modulaire, compte tenu de son ancrage dans le sol - par exemple en raison du raccordement aux équipements d'utilité publique -, est considérée comme un bâtiment au sens du Code de la TVA dès que cette construction présente une certaine durabilité - à savoir qu'elle est destinée à remplir, durant plusieurs mois ou années, une fonction (scolaire, en l'occurrence) autre que celle d'abri de chantier.

Cette conclusion peut-elle être entérinée? Peut-il être présumé que des classes containers temporaires relèvent du "Tableau A. Biens et services soumis au taux de 6 %" de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 relatif au taux de TVA?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1093 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 29 juin 2016 (N.):

Conformément à la rubrique XL du tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 relatif aux taux de TVA, les livraisons de bâtiments scolaires, les travaux immobiliers et la location-financement d'immeubles portant sur ces bâtiments peuvent, sous certaines conditions, bénéficier du taux réduit de TVA de 6 %.

Dans la décision TVA n° E.T. 129.073 du 27 janvier 2016, l'administration a développé la portée de l'application du taux réduit de TVA de 6 % concernant les bâtiments scolaires.

En principe, le taux réduit de TVA ne peut s'appliquer qu'à un bâtiment au sens de l'article 1^{er}, § 9, du Code de la TVA, à savoir toute construction incorporée au sol.

Etant donné que des difficultés peuvent se présenter dans la pratique pour déterminer le caractère mobilier ou immobilier de salles de classe modulaires (appelées aussi "classes containers"), l'administration ne contestera pas le fait que de telles salles de classe modulaires puissent être considérées comme des bâtiments scolaires pour l'application de la rubrique XL précitée.

A cet égard, mon administration a publié un point de vue dans la décision TVA n° E.T. 129.882 du 09 mai 2016. Sur la base de cette décision, le taux réduit de TVA de 6 % peut s'appliquer en ce qui concerne les salles de classe modulaires, pour autant que toutes les autres conditions soient également remplies.

DO 2015201610713

Vraag nr. 1095 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 30 juni 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Ontwrichte zone: Kempen.

Het wetsontwerp rond ontwrichte zones is een dik jaar geleden goedgekeurd. Rond die periode werd De Kempen, naast Limburg, ook erkend als een ontwrichte zone.

1. Hoeveel dossiers uit de Kempen zijn er sinds de inwerkingtreding van dit wetsontwerp ingediend?

2. Kan u een overzicht geven van de namen van het aantal bedrijven uit de Kempen, opgesplitst tussen kmo en groot bedrijf, die een dossier hebben ingediend?

3. Hoeveel van de ingediende dossiers uit de Kempen werden intussen goedgekeurd?

4. Hoeveel bijkomende tewerkstelling werd er gecreëerd in de Kempen door toedoen van deze maatregelen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 25 juli 2016, op de vraag nr. 1095 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 30 juni 2016 (N.):

1. 26 dossiers uit de Kempen werden er tot op heden ingediend.

2. Mijn administratie beschikt niet over statistieken die een opdeling geven volgens de grootte van het bedrijf.

3. 26 dossiers werden intussen goedgekeurd.

4. 349 bijkomende betrekkingen zouden zijn gecreëerd in de Kempen op basis van de gegevens die in de betrokken aanvraagformulieren werden vermeld.

DO 2015201610713

Question n° 1095 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 30 juin 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Zone franche: la Campine.

Le projet de loi relatif aux zones franches a été adopté il y a plus d'un an. Vers cette époque, outre le Limbourg, la Campine a également été reconnue comme zone franche.

1. Depuis l'entrée en vigueur de ce projet de loi, combien de dossiers ont-ils été introduits par des entreprises campinoises?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre et des noms des entreprises campinoises qui ont introduit un dossier, en ventilant les chiffres selon qu'il s'agit d'une PME ou d'une grande entreprise?

3. Combien de dossiers introduits par des entreprises campinoises ont-ils, dans l'intervalle, été approuvés?

4. Quel emploi complémentaire a-t-il été créé en Campine dans le cadre de l'application de ces mesures?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 25 juillet 2016, à la question n° 1095 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 30 juin 2016 (N.):

1. 26 dossiers provenant de la Campine ont été introduits jusqu'à ce jour;

2. Mon administration ne dispose pas de statistiques établies selon la taille de l'entreprise.

3. 26 dossiers ont été entre-temps approuvés.

4. 349 emplois complémentaires auraient été créés en Campine selon les données indiquées dans les formulaires de demande.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2015201608100

Vraag nr. 492 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 04 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Problematiek van de schijnzelfstandigheid.

Op 25 augustus 2012 werd op voorstel van de vorige regering de wet tot wijziging van titel XIII van de programmawet van 27 december 2006 aangenomen, een belangrijke stap in het kader van de strijd tegen de schijnzelfstandigheid, die concurrentievervalsing en het precariaat in de hand werkt.

De wetgever stelde onder meer het vermoeden in dat arbeidsrelaties op een arbeidsovereenkomst berusten, wanneer uit de analyse van de arbeidsrelatie blijkt dat meer dan de helft van de wettelijk bepaalde criteria zijn vervuld; dit vermoeden geldt voor vier sectoren: de bouw, de bewaking, de schoonmaak en het vervoer van goederen en personen.

1. Hoe is het aantal controles door de sociale inspectie in het kader van de strijd tegen schijnzelfstandigheid de jongste jaren geëvolueerd? Kunt u die controleresultaten onder cijfers brengen?

2. Verschillen de resultaten per economische sector? Werden er de jongste jaren meer in het bijzonder controles uitgevoerd in de pakjesbezorgingssector? Wat hebben die controles opgeleverd?

3. Welke criteria zijn het vaakst vervuld, zowel wanneer een schijnzelfstandige naar aanleiding van een controle door de sociale inspectie als loontrekkende wordt geherkwalificeerd, als wanneer de administratie het statuut van zelfstandige bevestigt?

4. Welke acties overweegt u om de problematiek van de schijnzelfstandigheid beter aan te pakken?

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2015201608100

Question n° 492 de monsieur le député Elio Di Rupo du 04 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La problématique des faux indépendants.

Le 25 août 2012, le précédent gouvernement a fait adopter une législation importante, qui modifiait le titre XIII de la loi-programme du 27 décembre 2006, afin de mieux lutter contre les faux indépendants, qui sont des sources de concurrence déloyale et de précarisation des travailleurs.

Le législateur a, entre autres, introduit une présomption de contrat de travail si, lors de l'analyse de la relation de travail, il apparaît que plus de la moitié des critères déterminés par la loi sont remplis et ce dans quatre secteurs: la construction, le gardiennage, le nettoyage et le transport de biens et de personnes.

1. Quelle est l'évolution, au cours de ces dernières années, du nombre de contrôles de l'inspection sociale visant la lutte contre les faux indépendants? Quelles sont les statistiques concernant le résultat de ces contrôles?

2. Ces résultats varient-ils par secteur d'activité économique? Plus particulièrement, des contrôles dans le secteur du transport de colis postaux ont-ils eu lieu ces dernières années? Quelles ont été les résultats de ces contrôles?

3. Quels sont les critères qui sont le plus souvent remplis, tant lorsqu'un faux indépendant est requalifié en salarié suite à un contrôle de l'inspection sociale, que lorsque l'administration confirme le statut d'indépendant?

4. Quelles sont les actions que vous envisagez pour mieux lutter contre la problématique des faux indépendants?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 492 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 04 juli 2016 (Fr.):

De strijd tegen de fictieve vennoten, ook "schijnzelfstandigen" genoemd, maakt inderdaad deel uit van mijn grote bekommernissen, net zoals de strijd tegen de schijnstatuten van loontrekkende, omdat deze schijnstatuten oneerlijke concurrentie veroorzaken voor onze zelfstandigen en onze KMO's.

De adviezen van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) en het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen (ABC) (waar de zelfstandigenorganisaties zetelen) gaan allebei in de richting van de vaststelling dat de wet niet praktisch is zoals die vandaag opgesteld is en dat de noodzaak bestaat om hem te herzien.

De Nationale Arbeidsraad (NAR) en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO (HRZKMO) houden er een genuanceerdere mening op na, maar vermelden de moeilijkheden die ondervonden worden.

Mijn bedoeling is dus de wet opnieuw te centreren op de 4 algemene criteria van juridische aard:

- de wil van de partijen zoals geformuleerd in hun overeenkomst;
- de vrijheid om de werktijd te organiseren;
- de vrijheid van organisatie van het werk;
- de mogelijkheid om een hiërarchische controle uit te oefenen.

Dit impliceert de afschaffing van de specifieke criteria voor de risicosectoren.

De specifieke criteria die werden gedefinieerd voor bepaalde risicosectoren maken de controles immers complex en geven aanleiding tot interpretatieproblemen.

De betrokken sectoren zijn vragende partij voor een grotere controle op de kwestie van de fictieve vennoten en de slecht gedefinieerde statuten.

Ter informatie, in 2014 werden er 805 personen geregulariseerd; zij waren immers ingeschreven als zelfstandige, terwijl uit de feiten bleek dat zij werknemer moesten zijn.

Ik nodig u uit zich te richten tot het kabinet van de staatssecretaris voor Bestrijding van sociale fraude om gedetailleerde informatie te verkrijgen met betrekking tot de gecontroleerde sectoren en de resultaten die daaruit voortvloeien.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 492 de monsieur le député Elio Di Rupo du 04 juillet 2016 (Fr.):

La lutte contre les associés fictifs, aussi nommé "faux indépendant", fait en effet partie de mes grandes préoccupations au même titre que la lutte contre les faux statuts de salarié car ces faux statuts induisent une concurrence déloyale pour nos indépendants et nos PME.

Des avis rendus, ceux du Service d'Information et de Recherche Sociale (SIRS) et du Comité Général de Gestion (CGG) de l'INASTI (où siègent les organisations d'indépendants), vont tous les deux dans le sens du constat d'impraticabilité de la loi telle qu'elle est aujourd'hui rédigée et donc de la nécessité d'une révision de celle-ci.

Le Conseil National du Travail (CNT) et le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME (CSIPME) sont d'un avis plus nuancé mais relèvent les difficultés rencontrées.

J'ai donc comme objectif de recentrer la loi sur les 4 critères généraux de nature juridique:

- La volonté des parties, telle qu'exprimée dans leur convention;
- La liberté laissée au travailleur d'organiser son temps de travail;
- La liberté d'organisation du travail;
- La possibilité d'exercer un contrôle hiérarchique.

Cela implique la suppression des critères spécifiques pour les secteurs à risque.

En effet, les critères spécifiques définis pour certains secteurs à risque, rendent les contrôles complexes et donnent lieu à des problèmes d'interprétation.

Les secteurs concernés sont demandeurs d'un plus grand contrôle sur la question des associés fictifs et des statuts mal définis.

En 2014, à titre indicatif, 805 personnes ont été régulières; elles étaient en effet déclarées comme indépendantes alors que dans les faits, elles devaient être salariées.

Je vous invite à vous adresser au cabinet du secrétaire d'État à la lutte contre la Fraude sociale afin d'obtenir des informations détaillées quant aux secteurs contrôlés et aux résultats qui en découlent.

DO 2015201610134

Vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Instandhouding van de agrobiodiversiteit.

Volgens de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties is er in één eeuw bijna drie vierde van de gewassen van de velden verdwenen. De verscheidenheid aan verbouwde gewassen is zo een ware inzet geworden op het vlak van de instandhouding van de biodiversiteit.

1. Beschikt u in die context over cijfergegevens met betrekking tot de vershraling van de biodiversiteit in ons land?

2. Welke maatregelen hebt u getroffen om op lange termijn het voortbestaan veilig te stellen van bepaalde graansoorten die vandaag niet meer worden verbouwd, maar die deel uitmaken van ons milieupatrimonium?

3. Hoe krijgt dat instandhoudingsbeleid vandaag concreet gestalte? Bestaat er een genenbank in ons land?

4. Welke budgetten werden er voor opdrachten in dat kader uitgetrokken?

5. Sommige landen gebruiken de Noorse genenbank op Spitsbergen om oude of bedreigde zaadsoorten op te slaan. Neemt ons land deel aan dat initiatief? Wat gebeurt er concreet?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 juni 2016 (Fr.):

Om een antwoord te bekomen op zijn vraag, nodig ik het geachte lid uit zich te richten tot de gewesten en de gemeenschappen. Deze laatste zijn bevoegd, met name voor de Plantentuin van Meise die een zadenbank bijhoudt en op die manier actief is op het vlak van het behoud van de biodiversiteit.

DO 2015201610134

Question n° 480 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 juin 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La sauvegarde de la biodiversité agricole.

Selon l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, près de trois quarts de la biodiversité cultivée a disparu des campagnes depuis un siècle. Les variétés cultivées sont devenues un enjeu réel de conservation.

1. Dans ce cadre, possédez-vous des chiffres relatifs à la disparition de la biodiversité dans notre pays?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de sauvegarder à long terme certaines graines qui ne sont aujourd'hui plus cultivées mais qui font partie de notre patrimoine environnementale?

3. Comment s'opère aujourd'hui concrètement cette politique de sauvegarde? Une banque génétique existe-t-elle dans notre pays?

4. Quels sont les budgets qui sont affectés à ces missions?

5. Certains pays utilisent l'installation norvégienne du Spitzberg pour stocker des graines d'espèces anciennes ou menacées de disparition. Notre pays participe-t-il à cette dynamique? Qu'en est-il concrètement?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 480 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 juin 2016 (Fr.):

Pour obtenir une réponse à sa question, je l'invite à se tourner vers les Régions et les Communautés. Ces dernières sont compétentes notamment pour le Jardin botanique Meise qui maintient une banque de semences et est ainsi active dans le domaine de la conservation de la biodiversité.

DO 2015201610439

Vraag nr. 479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De dringende medische hulp aan illegalen.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 268 van 17 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63) waarin u meldde dat de gegevens voor 2015 nog niet volledig waren.

1. Kan u voor 2015 voor elk OCMW van het land meedelen:

a) voor hoeveel begunstigden de Staat terugbetalingen aan de OCMW's heeft verricht;

b) om welke bedragen het daarbij ging?

2. Kan u voor hetzelfde jaar meedelen voor hoeveel begunstigden er in totaal terugbetalingen werden verricht en welke bedragen daarmee in totaal gemoeid waren? Graag kreeg ik eveneens een opsplitsing per Gewest.

3. Kan u voor de jongste vijf jaar (zo mogelijk de jongste tien jaar), op jaarbasis, meedelen hoeveel er in totaal werd terugbetaald aan dringende medische kosten voor illegalen en hoeveel personen het telkens betrof?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 juni 2016 (N.):

In de bijlagen 1 en 2 vindt u voor 2015 per Gewest/OCMW het aantal begunstigden van een Staatstussenkost in de dringende medische hulp, alsook de overeenkomstige bedragen. Zoals ook al in het antwoord op uw eerdere vraag (nr. 268) werd meegedeeld beschikken we over twee soorten data: gegevens omtrent de medische kosten in een ziekenhuis (bijlage 1) en gegevens m.b.t. de medische hulp buiten een ziekenhuis (bijlage 2), en dit omwille van het feit deze terugbetalingen een verschillend circuit volgen. Het aantal begunstigden mag dan ook niet samengeteld worden, aangezien het dezelfde personen kan betreffen. In bijlage 3 vindt u een globaal overzicht voor de jaren 2003-2015.

DO 2015201610439

Question n° 479 de madame la députée Barbara Pas du 21 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'aide médicale d'urgence aux illégaux.

Je renvoie à ma question écrite n° 268 du 17 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63), en réponse à laquelle vous aviez signalé que les données pour 2015 n'étaient pas encore complètes.

1. Pouvez-vous communiquer, pour chaque CPAS du pays, pour 2015:

a) le nombre d'ayants droit pour lesquels l'État a effectué des remboursements aux CPAS;

b) les montants de ces remboursements?

2. Pouvez-vous mentionner, pour la même année, le nombre total d'ayants droit pour lesquels des remboursements ont été effectués et les montants totaux de ces remboursements? Merci de fournir également une répartition par Région.

3. Pouvez-vous communiquer, pour les cinq dernières années (si possible les dix dernières années), le montant total annuel du remboursement de soins médicaux d'urgence pour illégaux et le nombre de personnes concernées à chaque fois?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 479 de madame la députée Barbara Pas du 21 juin 2016 (N.):

Les annexes 1 et 2 vous indiquent le nombre de bénéficiaires d'une intervention de l'Etat pour de l'aide médicale urgente accordée en 2015 ventilé par régions/CPAS ainsi que les sommes correspondantes. Comme déjà communiqué en réponse à votre question précédente (n° 268), nous disposons de deux types de données: des données concernant des frais médicaux encourus en hôpital (annexe 1) et des données concernant des frais médicaux encourus hors hôpital (annexe 2). Cela s'explique par le fait que les remboursements suivent un circuit différent. Les nombres de bénéficiaires ne peuvent par conséquent pas être additionnés car il peut parfois s'agir de la même personne. L'annexe 3 offre un aperçu global pour les années de 2003 à 2015.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201610483

Vraag nr. 482 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Antibioticagebruik bij dieren.

De huidige wetgeving betreffende geneesmiddelen voor dieren is grotendeels gestoeld op het in- en uitgaand register. Vooraleer zich hervormingen opdienen, had ik graag een overzicht van de antibioticaregistratie bij dieren onder de huidige wetgeving, gebaseerd op het register.

1. a) Kunt u, voor de voorbije vijf jaar, in het totaal, opgesplitst per landsdeel en opgesplitst per veehouderij (pluimvee, varkens, melkrunderen, slachtrunderen, enz.) een overzicht geven van alle antibiotica die werd geregistreerd in het in- en uitgaand register, met aanduiding van het gemiddelde (en *range*) toegediende dosissen?

b) Welke soorten antibiotica betreft het voornamelijk en voor welke diagnoses wordt deze toegediend?

2. In welke sectoren wordt nog (het meest) antibiotica in voeders verwerkt? Welke hoeveelheden en welke soorten, voor welke diagnoses betreft het?

3. Wordt er (en op welke manier en hoe vaak) nagegaan of in- en uitgaande registers kloppen? Wie voert die controles uit en hoe vaak gebeurde dit de laatste vijf jaar? Gebeurt dit samen met het opsporen van *outliers*? Welke gevolgen werden hier de laatste vijf jaar aan gegeven?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 482 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.):

1. a) Het gevraagde overzicht kan niet worden gegeven. De gegevens van het in- en uitgaand register van diergeneesmiddelen worden niet gecentraliseerd.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201610483

Question n° 482 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La consommation d'antibiotiques chez les animaux.

La législation actuelle relative aux médicaments à usage vétérinaire repose en grande partie sur le registre d'entrées et de sorties. Avant que des réformes interviennent, j'aimerais obtenir un relevé, sur la base du registre d'entrées et de sorties, de l'enregistrement de la consommation d'antibiotiques chez les animaux dans le cadre de la présente législation.

1. a) Pourriez-vous fournir, pour les cinq dernières années, un relevé global, par région et avec une ventilation par type d'élevage (volaille, porcs, bovins laitiers, bovins de boucherie, etc.), de tous les antibiotiques enregistrés dans le registre d'entrées et de sorties, en mentionnant les doses moyennes administrées (ainsi que les écarts)?

b) Quels types d'antibiotiques revenaient le plus souvent et pour quel diagnostic ont-ils été administrés?

2. Dans quels secteurs incorpore-t-on encore des (le plus d') antibiotiques dans les aliments pour animaux? Quelles quantités, quels types et pour quels diagnostics?

3. Vérifie-t-on si les registres d'entrée et de sortie coïncident? De quelle manière et à quelle fréquence? Qui réalise ces contrôles et combien en a-t-on effectué ces cinq dernières années? Des données aberrantes (*outliers*) sont-elles recherchées par la même occasion? Quelle suite a-t-elle été donnée à ces contrôles au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 482 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.):

1. a) L'aperçu demandé ne peut pas être fourni. Les données du registre d'entrée et de sortie des médicaments vétérinaires ne sont pas centralisées.

Op dit ogenblik is er nog geen wettelijke verplichting bij dierenartsen en veehouders om het gebruik van antibiotica in detail per bedrijf en per diersoort te registreren in een centrale databank. De centrale databank "SANITEL-MED" die hiervoor is ontwikkeld, is sedert mei 2016 operationeel. De wettelijke basis om de registratie door dierenartsen te verplichten volgt in het najaar 2016.

b) Het gevraagde overzicht kan niet worden gegeven. Een algemeen overzicht van het gebruik van de verschillende soorten antibiotica in de totale veestapel is terug te vinden in de BelVet-SAC rapporten van het FAGG. Deze rapporten kan U vinden op de website van het FAGG.

Er zal overigens ook geen verplichting zijn om de diagnose voor een behandeling te registreren in SANITEL-MED. Er is wel een vrijwillige mogelijkheid om dit aan te geven.

2. Het gebruik van gemedicineerde voeders met antibiotica is voornamelijk beperkt tot de sector van de varkens. De hoeveelheden en de soorten zijn terug te vinden in de BelVet-SAC rapporten van het fagg. De gegevens over de diagnoses worden niet gecentraliseerd.

3. De veehouderij wordt gecontroleerd door het FAVV. Het FAVV hanteert hiervoor een inspectieplan met een inspectiefrequentie per activiteit.

Het houden van dieren wordt gecontroleerd met een basisfrequentie van 1 keer om de 8 jaar. Die frequentie kan worden verlaagd indien de operator over een gevalideerde autocontrole beschikt. Tijdens die controle wordt onder meer de regelgeving met betrekking tot de geneesmiddelen gecontroleerd, inclusief het register in en uit. Het aantal inspecties met betrekking tot geneesmiddelen op bedrijven met runderen, vleeskippen, legkippen, vleeskalveren, varkens, schapen en geiten in de afgelopen vijf jaar zijn:

Pour le moment, il n'y a pas encore d'obligation légale imposant aux vétérinaires et aux éleveurs d'enregistrer dans une banque de données centrale l'utilisation d'antibiotiques détaillée par exploitation et par espèce animale. La banque de données centrale "SANITEL-MED", développée à cet effet, est opérationnelle depuis mai 2016. La base légale pour rendre obligatoire l'enregistrement par les vétérinaires suivra à l'automne 2016.

b) L'aperçu demandé ne peut pas être fourni. Vous trouverez un aperçu général de l'utilisation des différents types d'antibiotiques dans l'ensemble du cheptel dans les rapports BelVet-SAC de l'AFMPS. Ces rapports peuvent être consultés sur le site Internet de l'AFMPS.

Par ailleurs, il ne sera pas non plus obligatoire d'enregistrer dans SANITEL-MED le diagnostic justifiant un traitement. Il est toutefois possible de l'indiquer sur une base volontaire.

2. L'utilisation d'aliments médicamenteux contenant des antibiotiques se limite essentiellement au secteur porcin. Les quantités et les différentes sortes sont reprises dans les rapports BelVet-SAC de l'AFMPS. Les données relatives aux diagnostics ne sont pas centralisées.

3. L'élevage est contrôlé par l'AFSCA. L'AFSCA applique à cet effet un plan d'inspection, avec une certaine fréquence d'inspection par activité.

La détention d'animaux est contrôlée à une fréquence de base d'une fois tous les 8 ans. Cette fréquence peut être revue à la baisse si l'opérateur dispose d'un système d'autocontrôle validé. Lors de cette inspection, on contrôle entre autres la réglementation relative aux médicaments, y compris le registre d'entrée et de sortie. Le tableau ci-dessous indique le nombre d'inspections relatives aux médicaments qui ont été réalisées dans les exploitations de bovins, poulets de chair, poules pondeuses, veaux d'engraissement, porcins, ovins et caprins au cours des cinq dernières années.

Totaal aantal inspecties m.b.t. geneesmiddelen op bedrijven met: /
Nombre total d'inspections relatives aux médicaments dans les exploitations de :

JAAR/ ANNÉE	Runderen/ Bovins	Varkens/ Porcs	Vleeskippen/ Poulets de chair	Legkippen/ Poules pondeuses	Vleeskalveren/ Veaux d'engraissement	Schapen & geiten/Ovins & caprins	TOTA(A)L
2015	3423	1165	135	43	33	2085	5323
2014	3680	1332	155	69	47	2323	5925
2013	3669	1327	172	71	46	1905	5571
2012	2787	1109	154	36	61	687	3976
2011	2603	818	135	46	77	635	4168

Elk controlepunt in een checklist heeft een weging en de som van de wegingen bepaalt of het eindresultaat van de controle gunstig of ongunstig is. Ongunstige resultaten leiden tot het opmaken van een waarschuwing of proces-verbaal en opvolging van de rechtzetting van de vastgestelde tekortkomingen, onder meer via hercontroles. De laatste 5 jaren waren meer dan 97 % van deze controles gunstig.

De gerichte opsporing van uitschieters zal pas kunnen gebeuren op basis van de gegevens die zullen worden geregistreerd in SANITEL-MED.

DO 2015201610491

Vraag nr. 484 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Antibioticagebruik bij bijen.

De populatie bijen dreigt uit te sterven door monocultuur, pesticiden en mijten. Nochtans zijn bijen erg belangrijk, zowel op ecologisch als op economisch vlak. Honingbijen zijn de voornaamste gewasbestuivers en daarmee wordt hun waarde wereldwijd op 153 miljard euro geschat.

Het koninklijk besluit van 18 juni 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 maart 2007 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de bijen, werd op 4 juli 2014 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

Met dit wijzigingsbesluit wordt de wetgeving aangepast aan de huidige prevalentie van bijenziekten in België, zo stelt het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV).

1. Waarom werd de aangifteplicht voor varroa geschrapt? Wat is de evolutie van varroa voor de voorbije vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per landsdeel?

2. a) Hoe vaak werd in de voorbije vijf jaar door hoeveel imkers abnormale sterfte vastgesteld waarbij een erkende dierenarts werd gecontacteerd voor onderzoek en staalname?

b) In hoeveel gevallen ging het om een wettelijk te bestrijden ziekte en kunt u aangeven in hoeveel gevallen welke ziekte werd vastgesteld?

c) Hoe vaak werd er aangifte gedaan en ging het om een geval van een aangifteplichtige ziekte en welke was dit?

Chacun des points de contrôle constituant une check-list fait l'objet d'une pondération et la somme de ces pondérations détermine si le résultat final du contrôle est favorable ou défavorable. Les résultats défavorables entraînent la rédaction d'un avertissement ou d'un procès-verbal et le suivi de la mise en conformité, entre autres au moyen de recontrôles. Ces 5 dernières années, plus de 97 % des contrôles étaient favorables.

La recherche ciblée des valeurs aberrantes ne pourra se faire que sur la base des données qui seront enregistrées dans SANITEL-MED.

DO 2015201610491

Question n° 484 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'utilisation d'antibiotiques chez les abeilles.

La monoculture, le recours aux pesticides et les acariens menacent d'extinction le cheptel apicole. Les abeilles sont pourtant très importantes, tant sur le plan écologique que sur le plan économique. Les abeilles mellifères étant les principales pollinisatrices, leur valeur est estimée à 153 milliards d'euros à l'échelle internationale.

L'arrêté royal du 18 juin 2014 modifiant l'arrêté royal du 7 mars 2007 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des abeilles a été publié au *Moniteur belge* le 4 juillet 2014.

Selon l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), cet arrêté modificatif adapte la législation à la prévalence actuelle des maladies des abeilles en Belgique.

1. Pourquoi la déclaration obligatoire de la varroase a-t-elle été supprimée? Comment la varroase a-t-elle évolué, au total et par entité fédérée, au cours des cinq dernières années?

2. a) À quelle fréquence et par combien d'apiculteurs, au cours des cinq dernières années, une mortalité anormale a-t-elle été constatée, pour laquelle des vétérinaires agréés ont été contactés en vue d'un examen et d'un échantillonnage?

b) Dans combien de cas s'agissait-il d'une maladie faisant l'objet d'une lutte officielle, quelles maladies ont-elles été constatées et quelle était leur prévalence?

c) À quelle fréquence des déclarations ont-elles été introduites? Les maladies concernées étaient-elles l'objet d'une obligation de déclaration et quelles étaient ces maladies?

d) Werden in die gevallen telkens de analysekosten vergoed door het FAVV? Om welk bedrag gaat het jaarlijks? Voor hoeveel analyses?

e) Wordt deze sterfte vaker vastgesteld bij ingevoerde bijenpopulaties?

3. Om het antibioticagebruik bij de bijen te rationaliseren zouden imkers ook gebruik kunnen maken van een soort forfait, dat de dierenartskosten voor een bepaalde periode inzake antibiotica dekt.

a) Geldt die maatregel nog en wat houdt die nu precies in?

b) Kunt u voor de voorbije vijf jaar (of sinds de maatregel van kracht is), aangeven hoeveel imkers er al op dit systeem een beroep hebben gedaan, in het totaal en uitsplitst per landsdeel?

c) Wat kost dit het FAVV jaarlijks?

4. Hoeveel dierenartsen zijn in dit land operationeel en hoeveel daarvan hebben een specialisatie in de behandeling van bijen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 484 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.):

1. Varroase werd geschrapt van de lijst met officiële dierziekten gezien het endemisch karakter van deze ziekte in België. Voor de wijziging van het koninklijk besluit van 7 maart 2007 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van bijen, werden de Orde der Dierenartsen en de bijenteeltsector geconsulteerd. Deze wijziging werd ook voorgelegd aan het Wetenschappelijk Comité van het FAVV, dat hierover een gunstig advies (nr. 22-2013) uitbracht.

De varroamijt is endemisch aanwezig in België. In de eerste jaargang (2012-2013) van het Europese Epilobee-project bleek 98 % van de bezochte bijenstanden besmet. Dit cijfer werd bevestigd tijdens de 2e jaargang (2013-2014) van het project, waarbij de varroamijt in 96 % van de onderzochte bijenstanden werd aangetroffen.

2. a) Jaarlijks ontvangt het FAVV verschillende meldingen van abnormale sterfte, die verder onderzocht worden door officiële dierenartsen. Na onderzoek blijkt het voornamelijk om gevallen van Amerikaans vuilbroed te gaan. Daarnaast zijn er elk jaar enkele meldingen van acute bijensterfte die mogelijk te wijten is aan pesticidenvergiftiging. Om deze meldingen op een accurate wijze te behandelen, heeft het FAVV een specifiek draaiboek ontwikkeld.

d) Les frais d'analyse ont-ils été remboursés à chaque fois par l'AFSCA dans les cas en question? De quels montants annuels et de combien d'analyses s'agissait-il?

e) La mortalité dont question est-elle plus souvent constatée chez les populations d'abeilles importées?

3. Afin de rationaliser l'usage des antibiotiques chez les abeilles, les apiculteurs pourraient également recourir à une sorte de forfait couvrant les frais vétérinaires liés aux antibiotiques pour une période donnée.

a) Cette mesure est-elle encore en vigueur et qu'implique-t-elle exactement?

b) Pouvez-vous indiquer combien d'apiculteurs ont recouru à ce système, au total et par entité fédérée, pendant les cinq dernières années (ou depuis l'entrée en vigueur de la mesure)?

c) Combien cette mesure coûte-t-elle chaque année à l'AFSCA?

4. Combien de vétérinaires exercent-ils leurs activités en Belgique et combien d'entre eux sont-ils spécialisés dans le traitement des abeilles?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 484 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.):

1. La varroase a été supprimée de la liste des maladies animales officielles étant donné le caractère endémique de cette maladie en Belgique. Pour la modification de l'arrêté royal du 7 mars 2007 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des abeilles, l'Ordre des Médecins vétérinaires et le secteur apicole ont été consultés. Cette modification a également été soumise au Comité scientifique de l'AFSCA, qui a émis un avis favorable à ce sujet (n° 22-2013).

Le varroa est présent de manière endémique en Belgique. Au cours de la première année du projet européen Epilobee (2012-2013), il s'est avéré que 98 % des ruchers visités étaient contaminés. Ce nombre a été confirmé lors de la 2ème année du projet (2013-2014), le varroa ayant été retrouvé dans 96 % des ruchers visités.

2. a) Chaque année, l'AfscA reçoit un certain nombre de notifications de mortalité anormale qui sont ensuite examinées par des vétérinaires officiels. Après analyse, cela s'avère surtout être des cas de loque américaine. En outre, il y a chaque année plusieurs notifications de mortalité aiguë des abeilles, celle-ci étant potentiellement due à une intoxication aux pesticides. Afin de traiter ces notifications de manière appropriée, l'AFSCA a élaboré un scénario spécifique.

b) Onderstaand overzicht geeft het aantal haarden van officiële bijenziekten weer, waarbij de aanwezigheid van de ziekte bevestigd werd. In de meerderheid van de gevallen worden de officiële bijenziekten Amerikaans of Europees vuilbroed vastgesteld. Daarenboven waren er de afgelopen 2 jaar 2 verdenkingen van *Aethina tumida*, de kleine bijenkastkever, die beiden negatief bleken.

b) Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de foyers de maladies officielles des abeilles où la présence de la maladie a été confirmée. Les maladies officielles des abeilles qui sont constatées dans la majorité des cas sont la loque américaine ou européenne. En outre, il y a eu ces deux dernières années deux suspicions d'*Aethina tumida*, le petit coléoptère des ruches, les deux cas se sont avérés négatifs.

Jaar/ Année	Aantal haarden Amerikaans vuilbroed/ <i>Nombre de foyers de loque américaine</i>	Aantal haarden Europees vuilbroed/ <i>Nombre de foyers de loque européenne</i>	Andere/Autres
2012	0	0	
2013	2	0	
2014	36	3	1 verdenking <i>A. tumida</i> (niet bevestigd) / 1 suspicion d' <i>A. tumida</i> (non confirmée)
2015	16	0	1 verdenking <i>A. tumida</i> (niet bevestigd) / 1 suspicion d' <i>A. tumida</i> (non confirmée)
2016	3	0	

c) Het aantal aangiften van verdenkingen van officiële bijenziekten wordt niet centraal geregistreerd. Het FAVV beschikt wel wordt het aantal laboratoriumtesten, uitgevoerd naar aanleiding van deze aangiften (zie vraag 2d).

d) Alle analyses die worden uitgevoerd door het FAVV, zowel in de bijenstand die onder verdenking staat als in alle bijenstanden die zich in de schutkring van een haard bevinden, worden gefinancierd door het FAVV. Hieronder vindt u een overzicht van het aantal uitgevoerde testen, inclusief de kostprijs per jaar, voor de periode 2012 tot heden. In geval van verdenking worden vaak verschillende stalen genomen, waarop vaak verschillende testen worden uitgevoerd om ziekte te kunnen aantonen of uitsluiten.

c) Le nombre de déclarations de suspicion de maladies officielles des abeilles n'est pas enregistré au niveau central. L'AFSCA dispose par contre du nombre de tests laboratoires réalisés sur base de ces déclarations (voir 2d).

d) Toutes les analyses réalisées par l'AFSCA, aussi bien dans le rucher suspecté que dans tous les ruchers qui se trouvent dans la zone de protection d'un foyer, sont financés par l'AFSCA. Vous trouverez ci-dessous un aperçu du nombre de tests réalisés, y compris le prix de revient par an, pour la période de 2012 à aujourd'hui. En cas de suspicion, différents échantillons sont souvent prélevés, sur lesquels différents tests sont réalisés afin de prouver ou exclure la présence de maladie.

Jaar/ Année	Aantal laboratoriumtesten/ <i>Nombre de tests laboratoires</i>	Totale kostprijs (€)/ <i>Prix de revient total (€)</i>
2012	16	240
2013	30	1 584,60
2014	215	19 796,90
2015	189	6 122,80
2016	0	0

In de periode 2012-2014 voerde het FAVV in het kader van het Epilobee-project ruim 1.600 bijkomende analyses uit voor een bedrag van ruim 34.000 euro op verschillende bijenziekten waaronder varroase, nosemose, vuilbroed en virussen.

e) De resultaten van de epidemiologische enquêtes, die in elke haard worden ingevuld, tonen geen verschil aan.

3. Noch het FAVV, noch enige andere federale overheidsinstelling, komen tussen bij de financiering van dierenartskosten of kosten voor de aankoop van antibiotica in de imkerij. Het gebruik van antibiotica in de imkerij is verboden bij productievolen. Daarenboven is in de Europese Unie geen enkel antibioticum voor bijen vergund.

4. In het veterinair kadaster zijn momenteel 4589 dierenartsen geregistreerd. Daarvan gaven 27 dierenartsen aan een activiteit in de bijenteelt te hebben, maar er is geen verplichting voor hen om geregistreerd te zijn voor die activiteit.

DO 2015201610493

Vraag nr. 485 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Invoer bijen.

De populatie bijen dreigt uit te sterven door monocultuur, pesticiden en mijten. Nochtans zijn bijen erg belangrijk, zowel op ecologisch als op economisch vlak.

Honingbijen zijn de voornaamste gewasbestuivers en daarmee wordt hun waarde wereldwijd op 153 miljard euro geschat. Eén van de problemen die de bijenpopulaties verzwakt is de invoer van minderwaardige populaties.

1. Hebt u een zicht op het aantal bijenpopulaties dat jaarlijks wordt ingevoerd? Kunt u zeggen voor de laatste vijf jaar hoeveel er werden ingevoerd, in het totaal en uitgesplitst per landsdeel?

2. Uit welke landen zijn de bijen afkomstig?

3. Welke controles en voorwaarden zijn er voor ingevoerde bijen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 485 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.):

Au cours de la période 2012-2014, dans le cadre du projet Epilobee, l'AFSCA a réalisé plus de 1 600 analyses complémentaires sur différentes maladies des abeilles dont la varroase, la nosémose, la loque et les virus, et ce pour un montant de plus de 34 000 euros.

e) Les résultats des enquêtes épidémiologiques qui sont effectuées dans chaque foyer ne présentent aucune différence.

3. Ni l'AFSCA, ni aucune autre organisation fédérale n'intervient dans le financement des frais de vétérinaire ou des frais pour l'achat d'antibiotiques dans l'exploitation apicole. L'utilisation d'antibiotiques dans l'exploitation apicole est interdite chez les populations de production. En outre, aucun antibiotique pour les abeilles n'est autorisé dans l'Union européenne.

4. Dans le cadastre vétérinaire, 4589 vétérinaires sont pour l'instant enregistrés. Parmi ceux-ci, 27 vétérinaires déclaraient avoir une activité dans l'apiculture mais ils ne sont pas pour autant obligés d'être enregistrés pour cette activité.

DO 2015201610493

Question n° 485 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'importation d'abeilles.

Le cheptel apicole est menacé d'extinction en raison de la monoculture, des pesticides et des acariens. Les abeilles sont pourtant très importantes, tant sur plan écologique que sur le plan économique.

Les abeilles mellifères étant les principales pollinisatrices, leur valeur est estimée à 153 milliards d'euros à l'échelle internationale. Un des problèmes à l'origine de l'affaiblissement des populations d'abeilles est l'importation de populations inférieures.

1. Avez-vous une idée du nombre de populations d'abeilles importées chaque année? Pouvez-vous indiquer combien ont été introduites, au total et par entité fédérée, au cours des cinq dernières années?

2. De quels pays ces abeilles proviennent-elles?

3. À quels contrôles et à quelles conditions ces importations sont-elles soumises?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 485 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.):

1. Hieronder vindt u een overzicht van het aantal (zendingen) bijen die de afgelopen 5 jaar in België werden ingevoerd uit EU lidstaten en derde landen.

1. Vous trouverez ci-dessous un relevé des envois d'abeilles qui ont été importés par les membres de UE et les pays tiers en Belgique ces 5 dernières années.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal zendingen (totaal)/ <i>Nombre (total) d'envois</i>	Aantal zendingen Vlaanderen/ <i>Nombre d'envois Flandre</i>	Aantal zendingen Wallonië/ <i>Nombre d'envois Wallonie</i>	Aantal zendingen Brussel/ <i>Nombre d'envois Bruxelles</i>	Aantal dieren (nesten of koninginnen)/ <i>Nombre d'animaux (nids ou reines)</i>
2011	15	8	7	0	569
2012	26	16	9	1	231
2013	39	28	10	1	960
2014	44	24	17	3	1029
2015	42	30	11	1	350

2. De zendingen werden ingevoerd uit Duitsland (53), Oostenrijk (34), Slovenië (23), Frankrijk (14), Nederland (9), Italië (7), Griekenland (6), Denemarken (4), Tsjechië (4), Malta (3), Polen (2), Estland (1), Slowakije (1), Argentinië (3) en Zimbabwe (2).

2. Les envois importés provenaient d'Allemagne (53), d'Autriche (34), de Slovénie (23), de France (14), des Pays-Bas (9), d'Italie (7), de Grèce (6), du Danemark (4), de la République tchèque (4), de Malte (3), de Pologne (2), d'Estonie (1), de Slovaquie (1), d'Argentine (3) et du Zimbabwe (2).

3. Het handelsverkeer van bijen in de EU is geharmoniseerd. Elke zending moet vergezeld gaan van een gezondheidscertificaat waaruit blijkt dat de bijen voor verzending werden gecontroleerd door een officiële dierenarts en dat de dieren afkomstig zijn uit een gebied dat vrij is van Amerikaans vuilbroed, de Tropilaelapsmijt en de kleine bijenkastkever. Bijen die uit een andere EU-lidstaat worden ingevoerd worden steekproefsgewijs en op niet-discriminatoire wijze gecontroleerd na hun aankomst in België.

3. Les échanges commerciaux d'abeilles au sein de l'UE sont harmonisés. Chaque envoi doit être accompagné d'un certificat sanitaire attestant que les abeilles ont été contrôlées par un vétérinaire officiel avant leur expédition et qu'elles proviennent d'une région indemne de loque américaine, de l'acarien *Tropilaelaps* et du petit coléoptère des ruches. Les abeilles importées d'un autre Etat membre de l'UE font l'objet d'un contrôle aléatoire et non discriminant après leur arrivée en Belgique.

Voor bijen die uit een derde land worden ingevoerd, geldt daarenboven dat zij afkomstig moeten zijn uit een land of gebied dat werd opgelijst door de EU. Bijen die worden ingevoerd uit een derde land moeten België via een grensinspectiepost binnenkomen. Hier vindt een materiële en administratieve controle van de zending plaats. De werkers en de verpakking van elke zending worden aan een laboratoriumonderzoek onderworpen, met het oog op de eventuele aanwezigheid van een van de drie bovenvermelde pesten te detecteren.

Les abeilles importées d'un pays tiers doivent en outre provenir d'un pays ou d'une région listé(e) par l'UE, et doivent être introduites en Belgique via un poste d'inspection frontalier. L'envoi y est alors soumis à un contrôle physique et administratif. Les ouvrières ainsi que le conditionnement de chaque envoi font l'objet d'une analyse de laboratoire en vue de détecter une éventuelle présence d'un des trois nuisibles précités.

DO 2015201610494

Vraag nr. 486 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Imkers aangesloten bij het FAVV.

De populatie bijen dreigt uit te sterven door monocultuur, pesticiden en mijten. Nochtans zijn bijen erg belangrijk, zowel op ecologisch als op economisch vlak.

Honingbijen zijn de voornaamste gewasbestuivers en daarmee wordt hun waarde wereldwijd op 153 miljard euro geschat.

1. a) Kunt u voor de voorbije vijf jaar, in het totaal en opgesplitst per landsdeel, het aantal geregistreerde imkers aanduiden?

b) Wat is telkens de verhouding professionele imkers en hobby-imkers?

c) Kunt u telkens aangeven hoeveel van de imkers zijn aangesloten bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV)?

2. Wat houdt de aansluiting van de imkers bij het FAVV precies in? Welke rechten en plichten hangen hier concreet aan vast?

3. Heeft u plannen en concreet dewelke om het aantal imkers dat is aangesloten bij het FAVV op te trekken?

4. Bent u van mening dat er geen gelijk speelveld bestaat voor het vermarkten van producten tussen imkers aangesloten bij het FAVV en zij die niet aangesloten zijn?

5. Voelt u er iets voor om de aansluiting bij het FAVV verplicht te maken? Waarom wel of waarom niet?

6. Alle operatoren die in België actief zijn in de voedselketen dienen gekend te zijn bij het Voedselagentschap, en dus geregistreerd. Voor de uitoefening van bepaalde activiteiten is tevens een toelating of een erkenning vereist. Vanaf welke voorwaarde moeten imkers zich verplicht aanmelden, een toelating of erkenning krijgen? Hoe kan het FAVV de imkerwereld beter opvolgen of hoe kan het aanmelden bij het FAVV worden gestimuleerd?

DO 2015201610494

Question n° 486 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'enregistrement des apiculteurs auprès de l'AFSCA.

La monoculture, les pesticides et les acariens menacent le cheptel apicole d'extinction. Les abeilles sont pourtant très importantes, tant sur plan écologique que sur le plan économique.

Les abeilles mellifères étant les principales pollinisatrices, leur valeur est estimée à 153 milliards d'euros à l'échelle internationale.

1. a) Pouvez-vous indiquer combien d'apiculteurs ont été enregistrés, au total et par entité fédérée, au cours des cinq dernières années?

b) Quelle est, pour chaque catégorie, la proportion d'apiculteurs professionnels et d'apiculteurs amateurs?

c) Pouvez-vous indiquer, pour chaque catégorie, le nombre d'apiculteurs enregistrés auprès de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)?

2. Qu'implique précisément cet enregistrement? Quels sont les droits et obligations concrets qui en découlent?

3. Prévoyez-vous de prendre des mesures en vue d'augmenter le nombre d'enregistrements chez les apiculteurs et, dans l'affirmative, de quelles mesures concrètes s'agit-il?

4. N'estimez-vous pas que les apiculteurs enregistrés auprès de l'AFSCA et ceux qui ne le sont pas ne sont pas sur un pied d'égalité en ce qui concerne la commercialisation de leurs produits?

5. Estimez-vous qu'il conviendrait de rendre l'enregistrement auprès de l'AFSCA obligatoire? Dans l'affirmative, pourquoi, et dans la négative, pourquoi pas?

6. Tous les opérateurs actifs en Belgique dans la chaîne alimentaire doivent être connus de l'AFSCA et donc enregistrés. De plus, pour l'exercice de certaines activités, une autorisation ou un agrément est exigé. À quelles conditions les apiculteurs doivent-ils obligatoirement s'inscrire, obtenir une autorisation ou un agrément? Comment l'AFSCA peut-elle améliorer son suivi du monde apicole et comment peut-on encourager les apiculteurs à s'inscrire auprès de celle-ci?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 486 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.):

1. a) en c) Hierbij vindt u een overzicht van het aantal bij het FAVV geregistreerde imkers sinds 2011. Het gaat hier steeds om de situatie op 1 januari van dat jaar.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 486 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.):

1. a) et c) Vous trouverez ci-joint un aperçu du nombre d'apiculteurs enregistrés auprès de l'AFSCA depuis 2011. Il s'agit toujours de la situation au 1er janvier de l'année concernée.

Jaar/ <i>Année</i>	Totaal/ <i>Total</i>	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	Brussel/ <i>Bruxelles</i>
2011	2837	2096	716	25
2012	3128	2248	838	42
2013	3499	2462	987	50
2014	4244	2881	1294	69
2015	4859	3237	1540	82
2016	5148	3415	1641	92

b) Het FAVV registreert niet specifiek of een imker hobbyist op professioneel is. In België zijn slechts enkele professionele imkers actief. Meer dan 99 % onder hen is hobbyist.

2. Elke imker moet, onafhankelijk van het aantal bijenkasten dat hij houdt, geregistreerd zijn bij het FAVV. Imkers met meer dan 24 producerende bijenvolken moeten een heffing als primaire producent aan het FAVV betalen. Elke Belgische imker moet aan de regelgeving voldoen: zowel wat betreft de volksgezondheid (na te leven regelgeving mbt het produceren van honing en andere producten die geconsumeerd worden) als de diergezondheid.

3. Het FAVV voerde al verschillende informatiecampaagnes uit in nauwe samenwerking met de bijenteeltfederaties. Bovendien bevorderen de bewakingsprogramma's voor de bijengezondheid en het jaarlijks varroabestrijdingsadvies een goede verstandhouding tussen het FAVV en de imkerij. Het FAVV heeft de afgelopen jaren ook werk gemaakt van de uitbouw van de bijenteeltpagina's op zijn website waarop steeds de meest actuele informatie terug te vinden is. Deze dynamiek heeft als resultaat dat het aantal registraties de afgelopen jaren sterk gestegen is.

b) L'AFSCA n'enregistre pas de manière spécifique si un apiculteur est amateur ou professionnel. En Belgique, seuls quelques apiculteurs professionnels sont actifs. Plus de 99 % des apiculteurs sont amateurs.

2. Chaque apiculteur doit, indépendamment du nombre de ruches qu'il possède, être enregistré auprès de l'AFSCA. Les apiculteurs possédant plus de 24 colonies d'abeilles productrices doivent payer une contribution en tant que producteur primaire à l'AFSCA. Chaque apiculteur belge doit satisfaire à la réglementation: aussi bien en ce qui concerne la santé publique (réglementation à respecter pour la production de miel et d'autres produits qui sont consommés) que la santé animale.

3. L'AFSCA a déjà mené différentes campagnes d'information en étroite collaboration avec les fédérations apicoles. De plus, les programmes de surveillance de la santé des abeilles de même que l'avis annuel de lutte contre la varroase favorisent une bonne entente entre l'AFSCA et le monde de l'apiculture. Au cours de ces dernières années, l'AFSCA s'est penchée sur le développement des pages "apiculture" de son site web, sur lesquelles les informations les plus actuelles sont disponibles. Cette dynamique a entraîné une forte augmentation du nombre d'enregistrements au cours des dernières années.

4., 5., en 6. Elke imker moet, ongeacht het aantal gehouden bijenkasten, geregistreerd zijn bij het FAVV. Voor het houden van de bijenvolken en het winnen of vermarkten van de honing van die bijenvolken door de imker is geen toelating of erkenning vereist. Indien naast de pure imkerij en verkoop van eigen honingproducten nog andere activiteiten worden uitgeoefend door de imker (verkoop van andere producten als detailhandel of verwerking van honingproducten tot bijvoorbeeld peperkoek), dan is wel een toelating noodzakelijk.

Door middel van informatiecampagnes en andere projecten die de relatie met de imkersector ten goede komen en ontmoetingen met imkers en hun federaties, blijft het FAVV de registratie van imkers aanmoedigen.

DO 2015201610699

Vraag nr. 490 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De tweede pensioenpijler voor zelfstandigen (MV 11756).

AXA Belgium organiseerde onlangs een enquête over de tweede pensioenpijler voor zelfstandigen bij 300 zelfstandige werknemers die actief zijn als natuurlijke persoon en die al over een vrij aanvullend pensioen beschikken.

Uit die studie blijkt dat pensioensparen voor 56 % van de zelfstandigen een prioriteit is, en voorrang krijgt op de dekking in geval van arbeidsongeschiktheid en overlijden. Die cijfers bevestigen dus dat zelfstandigen die actief zijn als natuurlijke persoon op voet van gelijkheid willen komen met zelfstandigen die in het kader van een vennootschap werken.

AXA is van plan een maatregel in die zin te nemen en vraagt de regering voortgang te maken met dat dossier.

1. Hoe staat het met de vorderingen van het dossier inzake de pensioenovereenkomst voor zelfstandigen?

2. Hebt u het project van AXA Belgium in dat verband al kunnen inzien?

4., 5. et 6. Chaque apiculteur doit, indépendamment du nombre de ruches qu'il possède, être enregistré auprès de l'AFSCA. Aucune autorisation ni aucun agrément n'est requis pour la détention de colonies d'abeilles, ni pour la récolte et la commercialisation du miel de ces colonies par l'apiculteur. Si, outre l'apiculture pure et la vente de ses propres produits apicoles, l'apiculteur exerce également d'autres activités (vente d'autres produits en tant que commerce de détail ou transformation de produits apicoles en pain d'épice par exemple), une autorisation est dès lors nécessaire.

L'AFSCA continue à encourager l'enregistrement des apiculteurs au moyen de campagnes d'information et d'autres projets favorisant les relations et rencontres avec les apiculteurs et leurs fédérations.

DO 2015201610699

Question n° 490 de monsieur le député Benoît Friart du 30 juin 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Deuxième pilier de pension des indépendants (QO 11756).

Au sujet du deuxième pilier de pension des indépendants, AXA Belgium a récemment réalisé une enquête auprès de 300 travailleurs indépendants en personne physique qui ont déjà une pension libre complémentaire.

Cette étude montre qu'épargner pour la pension est, pour 56 % des indépendants, la priorité et ce avant la couverture de l'incapacité de travail ou de décès. Ces chiffres confirment donc la volonté des indépendants en personne physique d'être à égalité avec leurs homologues qui travaillent sous forme de société.

AXA projette de prendre d'ailleurs une mesure qui va dans ce sens et invite le gouvernement à avancer sur le dossier.

1. Pouvez-vous nous faire le point sur l'avancée du projet de convention de pension pour les travailleurs indépendants?

2. Avez-vous déjà pu consulter le projet d'AXA Belgium?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 490 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 juni 2016 (Fr.):

De invoering van een 2de pensioenpijler voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon ligt me na aan het hart. Dit project zou een belangrijke discriminatie tussen zelfstandigen actief in een vennootschap en andere zelfstandigen wegwerken. Daarom zou ik willen dat nog dit jaar elke zelfstandige de mogelijkheid krijgt om een 2de pensioenpijler op te bouwen.

Een voorontwerp van wet dat het sociale kader definieert, werd goedgekeurd door de Ministerraad van 20 juli 2016. Het bijbehorende fiscale luik, dat tot de bevoegdheid van mijn collegaminister Van Overtveldt behoort, is bij mijn weten nog in voorbereiding.

AXA Belgium heeft, zoals u aangeeft, alleen een enquête uitgevoerd om na te gaan of zelfstandigen vragende partij zijn voor een aanvullend pensioen zoals dat al voor bedrijfsleiders bestaat. Op basis van de resultaten daarvan concludeerde AXA Belgium dat dit zo was. Maar AXA Belgium doet geen concrete voorstellen.

DO 2015201610776

Vraag nr. 491 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Cyberaanvallen.

Cybercriminaliteit is een fenomeen dat zowel in België als in andere Europese landen sterk in opmars is. Sommige van die aanvallen mogen dan onschuldig zijn, bepaalde hackersgroepen deïnen er niet voor terug om strategische sites aan te vallen.

1. Van hoeveel cyberaanvallen zijn uw administratie en uw diensten sinds 2010 het slachtoffer geweest?

2. Welke verbeteringen werden in uw diensten doorgevoerd en welke verbeteringen moeten er nog aangebracht om de informaticaveiligheid te optimaliseren?

3. Werden er na die aanvallen klachten ingediend?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 490 de monsieur le député Benoît Friart du 30 juin 2016 (Fr.):

L'introduction d'un 2e pilier de pension pour les indépendants actifs en tant que personne physique me tient très à coeur. Ce projet effacerait une discrimination importante entre les indépendants actifs sous forme de société et les autres indépendants. C'est la raison pour laquelle je souhaiterais qu'il soit offert à chaque indépendant la possibilité de se constituer un 2e pilier de pension à partir de cette année encore.

Un avant-projet de loi définissant le cadre social a été approuvé par le Conseil des ministres du 20 juillet 2016. A ma connaissance, le volet fiscal y correspondant, qui relève de la compétence de mon collègue le ministre Van Overtveldt, est encore en préparation.

Comme vous l'expliquiez, AXA Belgium a mené une enquête auprès des indépendants pour savoir s'ils étaient demandeurs d'une pension complémentaire telle qu'elle existe déjà pour les dirigeants d'entreprises. Sur la base de ces résultats, AXA Belgium en a conclu que les indépendants étaient demandeurs. Néanmoins, Axa Belgium ne présente aucune proposition concrète.

DO 2015201610776

Question n° 491 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Cyberattaques.

La cybercriminalité est un phénomène en forte hausse tant en Belgique que dans d'autres pays européens. Si parfois ces attaques sont inoffensives, certains groupes de hackers n'hésitent pas à essayer de pirater des sites stratégiques.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de cyberattaques dont votre administration et vos services ont été victimes depuis 2010?

2. Quelles sont les améliorations ayant été apportées à vos services et celles devant encore l'être pour optimiser la sécurité informatique?

3. Des plaintes ont-elles été déposées suite à ces attaques?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 491 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.):

I. FAVV - CODA

I.1. FAVV

1. Er zijn geen gegevens beschikbaar betreffende de jaren voor 2015.

Voor 2015 zijn volgende gegevens beschikbaar in verband met de door firewall geregistreerde mislukte pogingen tot ongeoorloofde toegang.

Er werd een uitsplitsing gemaakt in twee categorieën van pogingen: categorie "events" enerzijds, categorie "aangevallen services" anderzijds:

* Het totaal aantal pogingen voor categorie "events" bedraagt 5941.

o "Denial of Service" (DOS) komt binnen deze categorie "events" het meeste voor, met 2382 pogingen (=22,65 %).

o Op de tweede plaats volgen binnen deze categorie "events" "pogingen tot het uitvoeren van niet toegelaten code" met 1355 pogingen (=12,89 %).

* Bij de categorie "aangevallen services" is "http" veruit de meest aangevallen service met 4154 pogingen op een totaal van 6532;

* Voor de mail zijn volgende gegevens beschikbaar:

o Ongeveer 0,1 % van de mail werd tegengehouden omwille van virussen;

Een kleine 2% omwille van Spam. Er wordt echter reeds een eerste filtering uitgevoerd op het niveau van Smals.

Voor zover bekend is geen enkele poging tot ongeoorloofde toegang succesvol geweest.

2. a) Genomen beveiligingsmaatregelen:

* Op technisch niveau:

Op het centrale toegangspunt van het FAVV staan 2 firewalls die elkaars taak overnemen indien één van beide uitvalt.

Voor de mail staat een anti-virus en anti-spam server voor de eigenlijke mailserver.

Op de portables van de eindgebruiker staat een anti-virus en anti-spam programma en een firewall. Deze worden centraal beheerd.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 491 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.):

I. AFSCA - CERVA

I.1. AFSCA

1. Nous ne disposons pas de données pour les années antérieures à 2015.

Pour l'année 2015, les données suivantes sont disponibles en ce qui concerne les tentatives échouées d'accès non autorisé, enregistrées par le firewall.

Une subdivision a été faite entre deux types de tentatives: d'une part, les tentatives au niveau des "events" et d'autre part, les tentatives au niveau des services attaqués:

* Le nombre total de tentatives au niveau des "events" s'élève à 5.941.

o Au niveau des "events", le cas le plus fréquent est le "Denial of Service" (DOS), avec 2.382 tentatives (= 22,65 %);

o Le deuxième cas le plus fréquent concerne des tentatives d'exécution d'un code non autorisé, avec 1.355 tentatives (= 12,89 %).

* Au niveau des services attaqués, le "http" est de loin le service le plus attaqué, avec 4.154 tentatives sur un total de 6.532;

* En ce qui concerne le mail, les données suivantes sont disponibles:

o Environ 0,1 % des mails ont été bloqués pour cause de virus;

o Environ 2 % des mails ont été bloqués pour cause de spam. Un premier filtrage est cependant déjà effectué au niveau de la Smals.

À notre connaissance, aucune tentative d'accès non autorisé n'a été fructueuse.

2. a) Mesures de sécurisation qui ont été prises:

* Au niveau technique:

Le point d'accès central de l'AFSCA est pourvu de deux firewalls: en cas de panne d'un de ces deux firewalls, le deuxième reprend les tâches du premier.

En ce qui concerne le mail, le serveur de messagerie est précédé d'un serveur anti-virus et anti-spam.

Les PC portables des utilisateurs finaux sont équipés d'un programme anti-virus et anti-spam ainsi que d'un firewall. Ceux-ci sont gérés de manière centralisée.

Maandelijks wordt een interne controle uitgevoerd om te bepalen of alle servers en services de nodige aanpassingen hebben uitgevoerd om geen veiligheidsrisico te vormen (applicatie AVDS).

Het FAVV maakt gebruik van een DMZ (Demilitarized Zone).

* Op organisatorisch niveau:

Begin 2016 is een overkoepelende CISO (Chief Information Security Officer) aangesteld.

Hij is voorzitter van het Overlegcomité veiligheid.

Dit comité garandeert de realisatie van:

- Driejaarlijkse update informatieveiligheidsplan;
 - Jaarlijks actieplan met concrete acties;
 - Een systematische aanpak = classificatie op basis van risico analyses;
 - Opvolging wettelijke vereisten;
 - Sensibiliseren personeel.
- b) Nog te implementeren beveiligingsmaatregelen:

- Aligining op de classificatie zoals wordt uitgewerkt binnen de GCloud;
- Verdere implementatie van een technisch protocol voor zowel bekabeld als draadloos netwerk, met het oog op het verbeteren van de toegangscontrole (Authenticatie en identificatie) van toestellen op het FAVV netwerk;
- Verder implementeren van de auditadviezen met betrekking tot de veiligheid.

3. Er zijn geen gerechtelijke stappen ondernomen door het FAVV omwille van cybercrime

1.2. CODA

1. Het aantal cyberattacks sinds 2010: 2
2. Verbeteringen uitgevoerd ter optimalisatie van de informaticaveiligheid:
 - Een permanente monitoring van het netwerk;
 - Firewall (Checkpoint manager) / Windows Firewall op de pc's;
 - VPN-connecties;
 - Antispam - Barracuda;
 - Antivirus op de pc's: Trend Micro;
 - Automatische updates en upgrades van software;
 - Regelmatige scanning van de pc's (malware byte, anti-virus);
 - Beschermd toegang tot informatie (wie mag wat zien...).

3. Ja

Chaque mois, un contrôle interne est effectué afin de vérifier que tous les serveurs et services ont exécuté les adaptations nécessaires pour ne pas entraîner de risque de sécurité (application AVDS).

L'AFSCA fait usage d'une DMZ (Demilitarized zone).

* Au niveau organisationnel:

Début 2016, un Chief Information Security Officer (CISO) général a été désigné.

Il préside le Comité de concertation en matière de sécurité.

Ce comité garantit:

- une actualisation, tous les 3 ans, du plan relatif à la sécurité des informations;
- un plan d'action annuel assorti d'actions concrètes;
- une approche systématique = classification sur base d'analyses des risques;
- un suivi des exigences légales;
- la sensibilisation du personnel.

b) Mesures de sécurisation devant encore être implémentées:

- Alignement sur la classification, telle que mise au point au sein du GCloud;
- Poursuivre l'implémentation d'un protocole technique aussi bien pour le réseau câblé que le réseau sans fil, en vue d'améliorer le contrôle d'accès (authentification et identification) des appareils sur le réseau AFSCA;
- Poursuivre l'implémentation des recommandations formulées lors de l'audit de sécurité.

3. Aucune action judiciaire n'a été entreprise par l'AFSCA pour cause de cybercrime.

1.2. CERVA

1. Le nombre de cyberattaques depuis 2010: 2
 2. Améliorations faites pour optimiser la sécurité informatique:
 - Un monitoring permanent du réseau;
 - Le firewall (Checkpoint manager) / Windows Firewall sur les pc;
 - Connections VPN;
 - Antispam - Barracuda;
 - Antivirus sur les pc: Trend Micro;
 - Updates et upgrades automatiques des logiciels;
 - Scanning régulier des pc (malware byte, antivirus);
- Accès protégé de l'information (qui peut voir quoi...).

3. Oui

II. FOD Economie - KMO-beleid

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de KMO-beleid AD van de FOD Economie, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, ...) met betrekking tot de FOD Economie, en dus ook tot de KMO-beleid AD, is het de minister van Economie die bevoegd is.

III. Sociaal statuut der zelfstandigen

III.1. RSVZ

1. Tot op heden zijn er ons geen gevallen bekend waarbij het RSVZ slachtoffer werd van hackers of cybercriminelen.

2. De OISZ gebruiken een gemeenschappelijke communicatie-infrastructuur (backbone): het Extranet van Sociale Zekerheid. Alle cyberaanvallen op een OISZ dienen eerst via BELNET, FEDMAN en dan EXTRANET te passeren. Op die 3 niveaus bestaan er escalatieprocedures en zijn er security maatregelen geïmplementeerd. Op niveau van Extranet zijn er monitoring systemen aanwezig (IDS + SIEM) en is er zowel een intern als een extern team dat continu de data van deze monitoringsystemen analyseert (intern= Smals; extern= externe firma). Bij vermoeden van een aanval worden de escalatieprocedures geactiveerd. Smals heeft contactpersonen bij FEDICT en BELNET en procedures om ingeval van aanvallen een gezamenlijke aanpak te hanteren. Indien nodig worden er derde partijen bij betrokken (de PROVIDERS/CERT/ FCCU...).

Op niveau van Extranet en op niveau van een OISZ zijn er maatregelen getroffen om security incidenten te vermijden (malware protectie, IDS SIEM, firewalls, DMZ, applicatie firewalls, ...). Indien toch geavanceerde cyberaanvallen plaatsvinden van het type "malware infectie" (complexe malware, detectie spionagesoftware, ...) zijn opnieuw de voorvermelde escalatieprocedures van toepassing. Indien een OISZ dit type aanval/infectie zelf constateert, dient zij de KSZ + Smals (security+ supervision Smals) te contacteren. Deze laatsten zullen analyseren of er een impact is op het Extranet en op de andere OISZ en hierop de gepaste maatregelen treffen (en indien nodig een escalatieprocedure lanceren). Indien het een lokaal probleem betreft (dus beperkt tot een OISZ) dient door de OISZ onderzocht te worden of er derde partijen (FCCU, parket, CERT...) dienen te worden verwittigd. Dit hangt echter af van het type incident en het hieraan verbonden juridisch kader (bijv. wet inzake informaticacriminaliteit).

II. SPF Economie - DG Politique des PME

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Politique des PME du SPF Economie. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, ...) relatives au SPF Economie, et donc aussi pour la DG Politique des PME, c'est le ministre de l'Economie qui est compétent.

III. Statut social des travailleurs indépendants

III.1. INASTI.

1. À ce jour, nous n'avons pas connaissance de cas où l'INASTI aurait été la cible de hackers ou de cybercriminels.

2. Les IPSS utilisent une infrastructure de communication commune (backbone): l'Extranet de la sécurité sociale. Toutes les cyberattaques visant une IPSS doivent d'abord passer via BELNET, FEDMAN et ensuite EXTRANET. Sur ces 3 niveaux, il existe des procédures d'escalade et des mesures de sécurité sont implémentées. Au niveau de l'Extranet, il y a des systèmes de monitoring (IDS + SIEM) et il y a aussi bien une équipe interne qu'une équipe externe qui analysent en permanence les données de ces systèmes de monitoring (interne = Smals; externe = firme externe). Lorsqu'on soupçonne une attaque, on active les procédures d'escalade. La Smals a des personnes de contact auprès de FEDICT et BELNET et des procédures pour mettre en place une approche commune en cas d'attaques. Si nécessaire, on implique des tiers (les FOURNISSEURS/CERT/ FCCU...).

Au niveau de l'Extranet et de chaque IPSS, des mesures sont prises afin d'éviter des incidents liés à la sécurité (protection logiciel malveillant, IDS SIEM, pare-feu, DMZ, application pare-feu,...). S'il y a quand même des cyberattaques très élaborées du type "malware infection" (logiciel malveillant complexe, détection logiciel d'espionnage, ...), les mêmes procédures d'escalade que celles mentionnées ci-dessus sont d'application. Si une IPSS constate elle-même ce type d'attaque/infection, elle doit contacter la BCSS et la Smals (security + supervision Smals). Ces dernières analyseront s'il y a un impact sur l'Extranet et sur les autres IPSS et prendront les mesures adéquates (et lanceront, si nécessaire, une procédure d'escalade). S'il s'agit d'un problème local (donc limité à une IPSS), l'IPSS doit examiner s'il y a lieu d'avertir des tiers (FCCU, parquet, CERT...). Cela dépend toutefois du type d'incident et du cadre juridique (par exemple loi en matière de criminalité informatique).

Bovenop de reeds uitgebreide veiligheidsmaatregelen van het Extranet van de Sociale Zekerheid werden er door het RSVZ nog een aantal bijkomende maatregelen getroffen zoals het gebruik van anti-virus / anti-malware software op de werkstations en de belangrijkste servers zoals de mailservers, WinCitrix,...

Verder wordt er ook gebruik gemaakt van diverse andere beveiligingssystemen zoals firewalls, Websense (toegangscontrole internet sites), (reverse) proxies, enz.

Bovendien wordt er gebruik gemaakt van sterk beveiligde en gestandaardiseerde virtuele desktops en laptops op basis van WinCitrix en een standaard image. Hierdoor wordt het risico op infectie door malware sterk vermindert.

Ten slotte worden de nieuwste tendensen op gebied van beveiliging van nabij opgevolgd en worden onze veiligheidssystemen op regelmatige basis geüpgraded en verder uitgebouwd.

3. Niet van toepassing. Zie antwoord op vraag 1.

III.2. FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, ...) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is.

IV. POD Maatschappelijke Integratie

De POD Maatschappelijke Integratie gebruikt de diensten van het netwerk van de ICT Shared Services van de FOD Kanselarij voor zijn bureautica, het platform FEDICT voor zijn website en het extranet van de Sociale Zekerheid (SMALS) voor al zijn internettoepassingen in verband met het domein van de Sociale Zekerheid.

1. De POD Maatschappelijke Integratie is sinds 2013 niet meer het slachtoffer geweest van een rechtstreekse hacking die een invloed heeft gehad op zijn werking of die duidelijke sporen heeft achtergelaten. Er werd trouwens geen toename vastgesteld van het aantal cyberaanvallen specifiek gericht tegen de belangen van de POD Maatschappelijke Integratie.

Het federale FEDMAN-netwerk en het netwerk van de Sociale Zekerheid hebben begin 2016 daarentegen het voorwerp uitgemaakt van meerdere aanvallen van het type DoS (Denial of Service) die resulteerden in de blokkering van de internetdiensten, zonder echter een bedreiging te vormen voor de veiligheid van de systemen.

En plus de ces importantes mesures de sécurité mises en place au sein de l'Extranet de la sécurité sociale, l'INASTI a pris plusieurs mesures complémentaires, entre autres l'utilisation de logiciels anti-virus / anti-malware pour les postes de travail et les principaux serveurs tels que les serveurs mail, WinCitrix,...

En outre, plusieurs autres systèmes de protection sont mis en oeuvre, entre autres pare-feu, Websense (contrôle d'accès aux sites Internet), serveurs mandataires inversés, etc.

On utilise également des desktops et laptops fortement sécurisés et standardisés, basés sur WinCitrix et une image standard, ce qui permet de réduire notablement le risque d'infection par logiciel malveillant.

Enfin, les dernières tendances en matière de sécurité font l'objet d'un suivi attentif et nos systèmes de sécurité sont régulièrement mis à niveau et développés.

3. Pas d'application. Voir ci-dessus.

III.2. SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, ...) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente.

IV. SPP Intégration sociale

Le SPP Intégration Sociale utilise les services du réseau des Shared Services informatiques du SPF Chancellerie pour sa bureautique, la plateforme FEDICT pour son site internet et l'extranet de la Sécurité sociale (SMALS) pour toutes ses applications web liées au domaine de la Sécurité sociale.

1. Le SPP Intégration Sociale n'a plus été victime de hacking direct qui ait eu un effet sur son fonctionnement ou qui ait laissé des traces apparentes depuis 2013. Il n'a par ailleurs pas été constaté d'augmentation des cyberattaques spécifiquement dirigées contre les intérêts du SPP Intégration sociale.

Par contre, début 2016, le réseau fédéral FedMan ainsi que celui de la sécurité sociale ont fait l'objet de plusieurs attaques du type DoS (Denial of Service) qui ont eu pour effet de bloquer les services internet sans représenter pour autant une menace pour la sécurité des systèmes.

Het zwaarste gevolg van deze aanvallen was een aantal keer een onbeschikbaarheid van de internettoegang voor de personeelsleden van de POD Maatschappelijke Integratie gedurende meerdere uren (dezelfde aanval gericht tegen het SMALS-netwerk werd sneller tot staan gebracht).

2. Er werden concrete maatregelen genomen op het niveau van de toegang tot het FEDMAN-netwerk om in de toekomst de negatieve effecten van dit type van aanvallen te vermijden.

3. De POD Maatschappelijke Integratie heeft geen gerechtelijke procedure opgestart naar aanleiding van de DoS-aanvallen gelet op hun onduidelijke en universele karakter. Er is geen gerechtelijke follow-up geweest.

V. Spoor Regulering

DVIS en Dienst Regulering

De DVIS en de Dienst Regulering zijn niet op de hoogte van een cyberaanval op hun informaticasysteem of hun informaticagegevens. Het geheel van de informaticagegevens van deze twee organismen wordt beschermd door de FOD Mobiliteit en Vervoer. Geen enkele klacht over een cyberaanval werd tot dusver geformuleerd.

Onderzoeksorgaan

1. Het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor (OOIS) gebruikt, via een Service Level Agreement (SLA), de ICT-diensten van de FOD Mobiliteit en Vervoer. Het OOIS heeft tot dusver geen enkele cyberaanval genoteerd.

Bovendien host het OOIS de databank over de ongevallen op een afzonderlijke externe server: tot dusver werd geen enkele poging tot cyberaanval geregistreerd.

2. Voor de IT-installaties die beheerd worden door de ICT-diensten van de FOD, verwijzen wij u naar de ICT-dienst van de FOD Mobiliteit Transport.

Wat betreft de externe server die databank "ongevallen" van de OOIS host, werden er al verschillende veiligheidsmaatregelen genomen (firewall, beveiliging via SSL-tunneling): er moet momenteel geen enkele andere extra maatregel voorzien worden.

3. Er werd geen enkele klacht betreffende cyberaanvallen geregistreerd.

L'effet majeur de ces attaques a été une indisponibilité des accès à Internet pour les agents du SPP Intégration Sociale pendant plusieurs fois plusieurs heures (la même attaque dirigée contre le réseau SMALS a été circonscrite plus rapidement).

2. Des mesures concrètes ont été prises au niveau de l'entrée du réseau FEDMAN pour éviter à l'avenir les effets négatifs de ce type d'attaque.

3. Le SPP Intégration Sociale n'a pas entrepris de procédure judiciaire suite aux attaques DoS vu le caractère diffus et universel de celle-ci. Il n'y a pas eu de suivi judiciaire.

V. Regulation ferroviaire

SSICF et Service de régulation

Le SSICF et le Service de Régulation n'ont pas connaissance d'une quelconque cyberattaque visant leur système ou leurs données informatiques. L'ensemble des données informatiques de ces deux organismes est sécurisé par le SPF Mobilité et Transport. Aucune plainte concernant une cyberattaque n'a été formulée à ce jour.

Organisme d'Enquête

1. L'Organisme d'Enquête sur les Accidents et Incidents Ferroviaires (OE) utilise, via un Service Level Agreement (SLA), les services ICT du SPF Mobilité Transports. L'OE n'a recensé aucune cyberattaque à ce jour.

Par ailleurs, l'OE héberge la base de données des accidents sur un serveur externe séparé: à ce jour, aucune tentative de cyberattaque n'a été enregistrée.

2. Pour les installations informatiques gérées par les services ICT du SPF, nous vous renvoyons au service ICT du SPF Mobilité Transports.

En ce qui concerne le serveur externe hébergeant la base de données "accidents" de l'OE, diverses mesures de sécurité ont déjà été prises (firewall, sécurisation via tunneling SSL): aucune mesure supplémentaire n'est à envisager actuellement.

3. Aucune plainte concernant des cyberattaques n'a été enregistrée.

DO 2015201610811

Vraag nr. 493 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 05 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Vermindering eerste aanwervingen.

Volgens een studie die HR-dienstverlener Securex op basis van een peiling bij 500 ondernemers uitvoerde, is een kwart van de ondervraagden niet op de hoogte van de doelgroepvermindering voor eerste aanwervingen.

Van de ondernemers die wel op de hoogte zijn van deze vermindering, verklaart 22 % dit jaar werknemers te hebben aangeworven en zegt meer dan een derde met de maatregel rekening te houden in het budget voor 2017 en 2018.

1. Hoeveel Belgische ondernemers hebben er, naast de bevroegden, tot nog toe van deze vermindering gebruik gemaakt? Voldoet dat aantal aan uw verwachtingen? Wat zijn uw verwachtingen voor de toekomst?

2. 25 % van de respondenten heeft absoluut geen kennis van deze maatregel. Verbaast u dat? Zult u daar iets aan doen en zo ja, wat?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 493 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 05 juli 2016 (Fr.):

Ik dank u voor uw vraag die wijst op een duidelijk positieve tendens voor de KMO's, die één van de voornaamste motoren van onze economie zijn.

U verwijst naar een enquête die recent werd uitgevoerd door Securex bij 500 ondernemers. Het is onbetwistbaar dat de resultaten de eerste tendensen bevestigen die aan het einde van het eerste kwartaal van 2016 werden aangekondigd.

Volgens de gegevens gecommuniceerd door de Unie van Sociale Secretariaten, is het aantal primo-werkgevers, met andere woorden de zelfstandigen die voor het eerst iemand aanwerven, met 16 % toegenomen in het eerste kwartaal van 2016 in vergelijking met dezelfde periode in 2015.

Dit percentage impliceert dat bijna 839 nieuwe werkgevers de stap hebben gezet om een eerste werknemer aan te werven. Deze gegevens betreffen een extrapolatie op basis van een representatieve, permanente en nauwkeurige, maar anonieme compilatie van cijfergegevens afkomstig van de leden van de Unie van Sociale Secretariaten.

DO 2015201610811

Question n° 493 de madame la députée Fabienne Winckel du 05 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La réduction pour les nouveaux engagements.

Selon une étude menée par le prestataire de services de ressources humaines Securex sur base d'un sondage réalisé auprès de 500 entrepreneurs, un quart d'entre eux n'est pas au courant de la réduction "groupe-cible" pour les nouveaux engagements.

Par ailleurs, pour ceux qui connaissent cette réduction, 22 % déclarent avoir engagé des travailleurs cette année et plus d'un tiers des sondés disent tenir compte de la mesure dans les budgets pour 2017 et 2018.

1. Au-delà des personnes sondées, combien d'entrepreneurs belges ont profité de cette réduction à ce jour? Cela répond-il à vos attentes? Quelles sont vos prévisions pour l'avenir?

2. 25 % des personnes sondées ne connaissent absolument pas cette mesure. Cela vous étonne-t-il? Comptez-vous y remédier? Comment?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 493 de madame la députée Fabienne Winckel du 05 juillet 2016 (Fr.):

Je vous remercie pour votre question pointant une tendance clairement positive pour les PME qui sont un des principaux moteurs de notre économie.

Vous faites référence à une enquête effectuée récemment par Securex auprès de 500 entrepreneurs. Il est incontestable que les résultats confirment les premières tendances annoncées à la fin du premier trimestre 2016.

Suivant les données communiquées par l'Union des Secrétariats sociaux, le nombre de primo-employeurs, soit des indépendants qui engagent un travailleur pour la première fois, a progressé de 16 % au premier trimestre 2016 par rapport à la période équivalente de 2015.

Ce pourcentage implique que près de 839 nouveaux employeurs ont franchi le pas d'un premier engagement. Ces données concernent une extrapolation sur base d'une compilation représentative, permanente et précise mais anonyme de données chiffrées provenant des membres de l'Union des Secrétariats sociaux.

De talrijke zelfstandigen die ik ontmoet, zijn zeer enthousiast over deze maatregel die hun activiteiten als ondernemer in een stroomversnelling brengt.

Een nieuwe maandelijks meting uitgevoerd in de loop van deze zomer door de Unie van Sociale Secretariaten zal ons in staat stellen deze cijfers te actualiseren.

Ik merk evenwel al op dat HR-dienstleverancier SD Worx sinds de inwerkingtreding van de taxshift een toename heeft geregistreerd van het aantal primo-werkgevers met 25 % in vergelijking met dezelfde periode in 2015. De perspectieven zijn dus duidelijk bemoedigend.

Volgens de enquête van Securex is 73 % van de ondernemers, zodra zij de details kennen van de maatregel (alle deelnemers aan de studie hebben ze ontvangen), tevreden over de inhoud ervan.

Het verheugt me vast te stellen dat meer dan een derde van de respondenten zegt rekening te houden met de maatregel in hun budgetten voor 2017 en 2018. De auteurs van de studie bevestigen ook dat de vermindering groot genoeg is om een beslissende invloed uit te oefenen.

Zoals u erop zinspeelt, hebben we evenwel nog werk om deze maatregel bekend te maken bij kandidaat werkgevers.

Ik ben blij te zien dat 46 % van de bevraagde werkgevers in het kader van de Securex-enquête kennis hebben genomen van deze nieuwe voorziening via de media. Dit bevestigt dat de regering een beslissende rol heeft gespeeld in de verspreiding van informatie.

Ik merk evenwel op dat 27 % van de werkgevers aangeven dat zij de informatie via hun sociaal secretariaat hebben ontvangen.

De tussenpersonen spelen dus nog een sleutelrol met hun begeleidings- en adviserende opdracht. Ik heb in dit opzicht persoonlijk de beroepsfederaties waar ik de voorgedij over heb aangesproken, namelijk het Beroepsinstituut van Boekhouders en Fiscalisten en de Unie van Ondernemingsloketten. Zij moeten absoluut de toekomstige werkgevers begeleiden vanaf de start van hun ondernemingsproject.

De gegevens inzake het aantal werkgevers die effectief de "doelgroepvermindering" hebben genoten voor de aanwerving van hun eerste werknemers worden verzameld door de RSZ en ik verwijs het geachte lid naar mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid die belast is met deze materie.

Les nombreux indépendants que je rencontre accueillent cette mesure avec beaucoup d'enthousiasme. C'est un véritable coup d'accélérateur par rapport à leurs démarches entrepreneuriales.

Une nouvelle mesure mensuelle effectuée dans le courant de cet été par l'Union des Secrétariats sociaux nous permettra d'actualiser ces chiffres.

Je note cependant déjà que le prestataire de services RH SD Worx a enregistré, depuis l'entrée en vigueur du tax shift, une augmentation de 25 % des primo-employeurs par rapport à la même période de 2015. Les perspectives sont donc clairement encourageantes.

Selon l'enquête de Securex, dès que les entrepreneurs connaissent les détails de la mesure (tous les participants à l'étude les ont reçus), 73 % d'entre eux sont satisfaits de son contenu.

Je me réjouis de constater que plus d'un tiers des sondés disent tenir compte de la mesure dans les budgets pour 2017 et 2018. Les auteurs de l'étude confirment également que la réduction est suffisamment importante pour avoir une influence décisive.

Comme vous y faites allusion, il reste cependant encore du chemin à accomplir pour faire connaître cette mesure auprès des candidats employeurs.

Je suis heureux de noter que 46 % des entrepreneurs interrogés dans le cadre de l'enquête de Securex ont pris connaissance de ce nouveau dispositif par l'intermédiaire des médias. Cela confirme que le Gouvernement a joué un rôle décisif dans la diffusion des informations.

Je note cependant que 27 % des employeurs indiquent avoir reçu l'information par leur secrétariat social.

Les intermédiaires ont donc encore un rôle clé à jouer dans leur mission d'accompagnement et de conseils. J'ai personnellement interpellé à ce sujet les organisations professionnelles dont j'ai la tutelle, à savoir l'institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés et l'union des guichets d'entreprise. Il est indispensable que ceux-ci guident les futurs employeurs dès l'émergence de leur projet d'entreprise.

Concernant le nombre total d'employeurs qui ont bénéficié effectivement de la réduction "groupe-cible" pour l'engagement de leurs premiers travailleurs, ces données sont compilées par l'ONSS et je renvoie l'honorable membre à madame Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la santé publique qui est en charge de ces matières.

DO 2015201610812

Vraag nr. 494 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 05 juli 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Terugbetaling BSE-testen.

Begin jaren 2000 werden in België jaarlijks honderdduizenden runderen getest op BSE of de zogenaamde dolkoeienziekte. De tests werden deels gefinancierd door het inmiddels geregionaliseerde Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV).

De Belgische staat was daarbij volgens de rechters van het Europees Hof van Justitie te gul. Ons land mocht niet meer dan 40 euro per test vergoeden, al de rest is volgens het Hof verboden staatssteun. In totaal zou het om 6,6 miljoen euro gaan. België ving vorig jaar al eens bot met een vernietigingsberoep. En ook de hogere voorziening die ons land nog instelde, draait nu op niets uit. Dat betekent dat België 6,6 miljoen euro moet terugvorderen van veehouders en slachthuizen.

1. Zal België effectief 6,6 miljoen euro moeten terugvorderen of zijn er nog bijkomende procedurele stappen die kunnen of zullen worden ondernomen?

2. Op welke termijn moet dit bedrag worden teruggevoerd?

3. Op welke manier zal dit bedrag worden teruggevoerd?

4. Hoeveel landbouwers zullen worden gevat door de terugvordering? Graag een opdeling per regio.

5. a) Hoeveel boeren, die destijds de steun ontvangen hebben, zijn inmiddels overleden of gestopt?

b) Worden ook de landbouwbedrijven die intussen werden overgenomen door deze terugbetaling gevat? Zo ja, over hoeveel bedrijven gaat het dan?

6. a) Zal enkel het FAVV de terugvordering verrichten of moet dat ook deels door het inmiddels geregionaliseerde BIRB worden gedaan?

b) Betreft de terugvordering met andere woorden louter een federale materie of worden ook de regio's hierdoor gevat ten gevolge van de regionalisering van het BIRB?

DO 2015201610812

Question n° 494 de madame la députée Ine Somers du 05 juillet 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Remboursement des tests ESB.

Début des années 2000, la Belgique réalisait chaque année des centaines de milliers de tests sur des bovins pour détecter la présence d'ESB, également connue sous le nom de maladie de la vache folle. Les tests étaient en partie financés par le bureau d'Intervention et de Restitution belge (BIRB), qui a entretemps été régionalisé, et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA).

Selon l'avis rendu par les juges de la Cour européenne de Justice, l'Etat belge s'est montré trop généreux. Notre pays n'était pas autorisé à rembourser plus de 40 euros par test, tout le reste constituant une aide d'État interdite. Il s'agirait d'un montant total de 6,6 millions d'euros. L'année dernière, la Belgique a trouvé porte close lorsqu'elle a intenté un recours en annulation. Et le pourvoi que la Belgique a formé ne débouche aujourd'hui sur rien, contraignant notre pays à récupérer 6,6 millions d'euros auprès des éleveurs et des abattoirs.

1. La Belgique devra-t-elle effectivement récupérer ces 6,6 millions d'euros ou des étapes de procédure supplémentaires pourront-elles être entreprises ou seront-elles entreprises?

2. Dans quel délai ce montant devra-t-il être récupéré?

3. De quelle manière ce montant sera-t-il récupéré?

4. Combien d'agriculteurs seront concernés par la réclamation? Pouvez-vous ventiler les données par Région?

5. a) Combien d'agriculteurs, qui ont bénéficié du soutien à l'époque, sont décédés ou ont cessé leurs activités entretemps?

b) Les exploitations agricoles qui ont été reprises entretemps seront-elles concernées par cette récupération? Dans l'affirmative, de combien d'exploitations s'agit-il?

6. a) Cette récupération devra-t-elle être effectuée par la seule AFSCA ou devra-t-elle l'être en partie par le BIRB qui a été régionalisé dans l'intervalle?

b) En d'autres termes, cette récupération a-t-elle exclusivement trait à une matière fédérale ou les Régions en seront-elles également saisies en raison de la régionalisation du BIRB?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 494 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 05 juli 2016 (N.):

Op dit moment maakt de terugvordering zoals geëist door het Europees Hof van Justitie het voorwerp uit van een grondig onderzoek.

Het Europees Hof van Justitie had op 30 juni beslist om het door België aangetekende beroep te verwerpen. Ons land had dit beroep immers aangetekend tegen de uitspraak van het Hof waarin werd gesteld dat België in de periode van 1 januari 2003 tot en met 30 juni 2004 onterechte staatssteun zou hebben verleend in het kader van de staalnemingen voor de opsporing van bovine spongiforme encefalopathie. Voor de terugvordering wordt er gewacht op de uitspraak in een andere zaak: de Europese Commissie heeft namelijk in de tussentijd een nieuwe zaak tegen België aangespannen wegens het niet uitvoeren van het recupereren van de onterecht teveel uitgekeerde steun aan de betrokken landbouwers, en voor deze inbreukprocedure is nog geen datum van uitspraak bekend.

Pas als alle procedures zijn afgelopen, zullen alle elementen bekend zijn waarop België zich zal kunnen baseren om de eventuele terugvordering in praktijk te kunnen brengen.

Er zijn op dit moment verschillende opties mogelijk rond de toepassing van een aantal regels waarvoor nog overlegd moet worden met de Europese Commissie. Pas als dit overleg afgerond is, kan definitief uitsluitsel gegeven worden over het effectief terug te vorderen bedrag dat evenwel in alle hypothesen substantieel lager zal zijn dan het oorspronkelijk voorziene bedrag.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 494 de madame la députée Ine Somers du 05 juillet 2016 (N.):

Pour le moment, le recouvrement exigé par la Cour de justice de l'Union européenne fait l'objet d'un examen approfondi.

La Cour de Justice de l'UE a décidé le 30 juin dernier de rejeter le recours introduit par la Belgique. Notre pays avait en effet fait appel contre l'arrêt de la Cour stipulant qu'entre le 1er janvier 2003 et le 30 juin 2004, la Belgique aurait indûment accordé des aides d'État dans le cadre des échantillonnages pour le dépistage de l'Encéphalopathie spongiforme bovine. Entre-temps, la Commission européenne a intenté une nouvelle action contre la Belgique pour ne pas avoir récupéré le surplus d'aides indûment versé aux agriculteurs concernés, et aucune date de prononcé n'a encore été communiquée pour cette procédure d'infraction.

Ce n'est qu'une fois toutes les procédures terminées que seront connus tous les éléments sur lesquels la Belgique pourra se baser pour pouvoir exécuter l'éventuel recouvrement.

Plusieurs options possibles se présentent autour de l'application d'un certain nombre de règles, lesquelles doivent encore être soumises à la Commission européenne. Ce n'est qu'après la clôture de cette concertation qu'une conclusion finale au sujet du montant définitif à récupérer, qui sera dans toutes les hypothèses considérablement plus bas que le montant initialement prévu, pourra être donnée.

DO 2015201610827

Vraag nr. 495 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Nanodeeltjes in voedingsproducten.

Een aantal niet-gouvernementele organisaties hebben onlangs de aanwezigheid van nanopartikels in verschillende voedingsproducten aangetoond. De nanodeeltjes zitten verwerkt in bepaalde additieven. Ze mogen dan nietig zijn, daar staat tegenover dat hun eigenschappen een tien keer sterkere uitwerking hebben. In verscheidene studies worden nanomaterialen als mogelijk giftig voor de mens aangemerkt. Toch worden de nanomaterialen in de onderzochte voedingsmiddelen niet in de lijst van ingrediënten op het etiket vermeld, wat indruist tegen de Europese verordening betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten.

In België worden nanomaterialen evenmin op het etiket van voedingsproducten vermeld. De fabrikanten zijn nogtans verplicht om de consument te informeren over deze deeltjes, maar zouden de wet omzeilen door de nanomaterialen toe te voegen als 'niet-nanostoffen', waardoor ze zich onttrekken aan de verplichting inzake informatieverstrekking over nanomaterialen.

Uw departement verklaarde dat het de nanodeeltjes 'in het oog' houdt, maar gaf tegelijkertijd toe weinig hierover te weten. Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) heeft aangekondigd dat het instrumenten zal ontwikkelen om de aanwezigheid van nanopartikels te controleren, maar betreurt het huidige gebrek aan een betrouwbare technische ondersteuning en een nauwkeurige definitie van een concrete analysemethode.

1. Welke maatregelen hebben uw diensten tot nog toe getroffen om te controleren of de voedingsmiddelenfabrikanten zich aan de wetgeving met betrekking tot nanodeeltjes houden? Acht u deze maatregelen op dit ogenblik toereikend?

2. Hoever staat de ontwikkeling van een analysemethode en de instrumenten die nodig zijn voor een optimale controle van nanopartikels in voedingsmiddelen? Wanneer zullen ze operationeel zijn?

DO 2015201610827

Question n° 495 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La présence de nanoparticules dans les denrées alimentaires.

Certaines organisations non gouvernementales ont récemment démontré la présence de nanoparticules dans plusieurs denrées alimentaires. Contenu dans certains additifs, ces substances sont de taille infimes mais voient en contrepartie leurs propriétés décuplées, et plusieurs études les jugent potentiellement toxiques pour l'homme. Malgré cela, aucun des produits concernés n'en n'avait renseigné la présence sur l'étiquette, contrevenant ainsi au règlement européen relatif à l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires.

En Belgique également, aucune étiquette ne renseigne la présence de ces nanoparticules dans nos produits. Les industriels ont pourtant l'obligation d'informer le consommateur de ces substances, mais ceux-ci contourneraient la législation en les insérant à un niveau "non-nano", s'exemptant dès lors de l'obligation de communication qui leur incombe.

Votre département a déclaré tenir les nanoparticules "à l'oeil", tout en admettant un manque de connaissance à ce sujet. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a pour sa part déclaré développer des outils pour contrôler la présence de "nanos", mais déplore à ce stade l'absence d'un support technique fiable ainsi que d'une définition précise de méthodologie d'analyse concrète.

1. Quels sont les dispositifs à ce jour mis en oeuvre par vos services pour contrôler le respect par les industriels du secteur alimentaire de la législation relative aux nanoparticules? Estimez-vous ceux-ci, à ce stade, suffisants?

2. Pouvez-vous m'informer de l'état d'avancement du développement des outils et de la méthodologie d'analyse nécessaires au contrôle optimal des nanoparticules dans les denrées alimentaires? À quelle échéance ces dispositifs seront-ils opérationnels?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 495 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 05 juli 2016 (Fr.):

In de huidige Europese regelgeving wordt opgelegd dat voorverpakte levensmiddelen, die vervaardigd werden uit ingrediënten die nanodeeltjes bevatten, specifiek geëtiketteerd worden opdat de consument volledig geïnformeerd wordt. Bovendien vallen de levensmiddelen (met uitzondering van additieven, aroma's en enzymen die onder een specifieke wetgeving vallen) die bestaan uit nanodeeltjes onder de Europese wetgeving betreffende "novel food". Dit betekent dat een ingrediënt afkomstig van nanotechnologie waarschijnlijk moet beschikken over een specifieke toelating van de bevoegde overheid en het voorwerp uitmaakt heeft van een risicobeoordeling.

De analysetechnieken die vandaag bestaan zijn vaak weinig aangepast aan de complexiteit van de levensmiddelen die aan de consument aangeboden worden. Deze technieken laten enkel toe analyses uit te voeren op zeer eenvoudige levensmiddelen. Daarom is verdere ontwikkeling noodzakelijk om over betrouwbare en nauwkeurige analysemethoden te beschikken om routinecontroles op complexe of verwerkte levensmiddelen uit te voeren. Verschillende Europese labo's werken hier op dit moment aan en werken samen om dergelijke methodes op punt te stellen.

Voorwaarde om een efficiënt controleprogramma in te stellen, is de terbeschikkingstelling van deze methodes en de aanwezigheid van geaccrediteerde labo's voor de uitvoering van de analyses.

Er zijn momenteel verschillende onderzoeksprojecten aan de gang, zoals bijvoorbeeld de Europese projecten "NanoDefine", waaraan onder andere het CODA-CERVA voor België meewerkt en "NANoREG", waaraan verschillende Belgische laboratoria meewerken (CODA-CERVA, FUNDP). Andere projecten bevinden zich in een opstartfase, waaronder het Belgische project "Nanofood" dat ik besliste te financieren voor 200.000 € en dat betrekking heeft op de karakterisatie en de detectie van nanomateriaal in levensmiddelenadditieven.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 495 de madame la députée Katrin Jadin du 05 juillet 2016 (Fr.):

La réglementation européenne actuelle impose que les denrées alimentaires préemballées qui ont été fabriquées à partir d'ingrédients contenant des nanoparticules soient spécifiquement étiquetées dans le but d'informer pleinement les consommateurs. En outre, les denrées alimentaires (à l'exception des additifs, arômes et enzymes qui relèvent d'une législation spécifique) constituées de nanoparticules relèvent de la législation européenne relative aux "nouveaux aliments". Cela signifie que, pour être mis sur le marché, un ingrédient issu des nanotechnologies doit probablement disposer d'une autorisation spécifique des autorités compétentes et avoir fait l'objet d'une évaluation de risques.

Les techniques analytiques qui existent aujourd'hui sont parfois peu adaptées à la complexité des produits alimentaires proposés aux consommateurs. Elles ne permettent de réaliser des analyses que sur des matières alimentaires très simples. Des développements sont, de ce fait, nécessaires afin de disposer de méthodes analytiques fiables, précises et permettant de réaliser des contrôles en routine sur les denrées alimentaires complexes ou transformées. Plusieurs laboratoires européens travaillent et collaborent actuellement pour mettre au point de telles méthodes.

La mise à disposition de ces méthodes et l'existence de laboratoires accrédités pour effectuer les analyses sont un préalable à la mise en place d'un programme de contrôle efficient.

Différents projets de recherche sont actuellement en cours dans ce domaine comme, par exemple, les projets européens "NanoDefine", auquel participe entre autres le CERVA-CODA pour la Belgique, et "NANoREG", auquel participent différents laboratoires belges (CODA-CERVA, FUNDP). D'autres projets sont en phase de lancement, dont le projet belge "Nanofood" que j'ai décidé de financer pour 200.000 € et qui concerne la caractérisation et la détection des nanomatériaux dans les additifs alimentaires.

DO 2015201610874

Vraag nr. 496 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Gevolgen van de taxshift voor de tewerkstelling.

Ik zou u een aantal vragen willen stellen over de gevolgen van de taxshift voor de tewerkstelling. Deze gevolgen werden onder meer door SD Worx gemeten, door onder andere de vrijstelling van werkgeversbijdragen voor een eerste aanwerving te analyseren.

Sinds de invoering van de taxshift is het aantal jonge ondernemingen die een eerste aanwerving deden, met 25 % gestegen ten opzichte van het aantal voor dezelfde periode in 2015 (voor ongeveer 300 ondernemingen). Ondernemers kunnen deze vrijstelling genieten voor een eerste aanwerving tussen 1 januari 2016 en 31 december 2020, en dit voordeel geldt voor de volledige tewerkstellingsperiode.

Marie-Caroline Mathelot, directeur Business Development van SD Worx benadrukt evenwel dat vastgesteld wordt dat de meeste jonge ondernemers de taxshift wel kennen, maar niet altijd volledig geïnformeerd zijn over de exacte inhoud en voordelen van de maatregel. De verrassing is vaak groot als de ondernemers het volledige plaatje geschetst krijgen. Het is dus van groot belang dat ondernemers goed geïnformeerd worden, aldus Marie-Caroline Mathelot.

1. a) Kunt u deze cijfers toelichten?
- b) Komen ze overeen met uw analyses hieromtrent?

2. Moet de informatie over de modaliteiten en voordelen van de taxshift efficiënter aan de ondernemers gecommuniceerd worden?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 496 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 juli 2016 (Fr.):

Ik dank u voor uw vraag inzake de maatregelen die eind 2015 werden genomen door de federale regering om de aanwerving van een eerste werknemer door een zelfstandige te stimuleren.

Sinds 1 januari 2016 en tot eind 2020 genieten alle werkgevers die een eerste werknemer aanwerven immers voor het leven van een vrijstelling van de voornaamste sociale werkgeversbijdragen voor het leven op deze eerste aanwerving.

DO 2015201610874

Question n° 496 de monsieur le député Benoît Friart du 06 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Effets du tax shift sur l'emploi.

J'aimerais vous interroger au sujet de l'effet du *tax shift* sur l'emploi. Celui-ci a été mesuré par la société SD Worx, notamment en analysant l'exemption de cotisations patronales pour le premier job.

Ainsi, depuis la mise en place du *tax shift*, le nombre de jeunes entreprises ayant engagé pour la première fois un travailleur a augmenté de 25 % par rapport à la même période en 2015 (pour environ 300 entreprises). Cet avantage est utilisable jusqu'au 31 décembre 2020 et dure tant que la relation de travail entre le premier travailleur et l'entreprise existe.

Marie-Caroline Mathelot, directeur chez SD Worx souligne cependant: "On remarque toutefois que la plupart des dirigeants "starters" ont connaissance du *tax shift*, mais n'en connaissent pas toujours les modalités et avantages concrets. Quand nous leur détaillons, la surprise est grande. Dans ce domaine aussi, il est essentiel d'être bien informé".

1. a) Pouvez-vous commenter ces chiffres?
- b) Rejoignent-ils vos analyses sur ce sujet?

2. Pouvez-vous indiquer s'il est nécessaire d'augmenter, auprès des entrepreneurs, la communication concernant les modalités et avantages du *tax shift*?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 496 de monsieur le député Benoît Friart du 06 juillet 2016 (Fr.):

Je vous remercie pour votre question concernant les mesures prises fin 2015 par le gouvernement fédéral en vue de renforcer l'engagement d'un premier travailleur par un indépendant.

En effet, depuis le 1^{er} janvier 2016 et jusqu'à fin 2020, tous les employeurs qui engagent un premier travailleur bénéficient d'une exonération des cotisations sociales patronales principales à vie sur ce premier travailleur.

Volgens de studie van SD Worx creëren de taxshift-maatregelen een gunstig klimaat voor de aanwerving van een eerste werknemer door de jonge ondernemingen. In 2016 heeft de HR-dienstleverancier immers een toename geregistreerd met 25 % van het aantal starters dat een eerste werknemer heeft aangeworven, en dit in vergelijking met dezelfde periode in 2015.

Het is onbetwistbaar dat de resultaten de eerste tendensen bevestigen die aan het einde van het eerste kwartaal van 2016 werden aangekondigd.

De talrijke zelfstandigen die ik ontmoet, zijn zeer enthousiast over deze maatregel die hun activiteiten als ondernemer in een stroomversnelling brengt. De perspectieven zijn dus duidelijk bemoedigend.

Een nieuwe maandelijkse meting uitgevoerd in de loop van deze zomer door de Unie van Sociale Secretariaten zal ons in staat stellen deze goede resultaten te actualiseren.

U haalt nog een andere vaststelling aan die werd geïdentificeerd door de SD Worx Groep. Het merendeel van de bedrijfsleiders van starters hebben weet van de taxshift, maar kennen er niet altijd de modaliteiten en concrete voordelen van.

Volgens de enquête van Securex die afgelopen juni werd uitgevoerd, is 73 % van de ondernemers, zodra zij de details kennen van de maatregel (alle deelnemers aan de studie hebben ze ontvangen), tevreden over de inhoud ervan.

Het verheugt me vast te stellen dat meer dan een derde van de respondenten zegt rekening te houden met de maatregel in hun budgetten voor 2017 en 2018. De auteurs van de studie bevestigen ook dat de vermindering groot genoeg is om een beslissende invloed uit te oefenen.

Het is dus een concrete, zeer eenvoudig in te voeren maatregel die direct tegemoet komt aan de verwachtingen van de ondernemers.

Zoals u vermeldt, hebben we evenwel nog werk om deze maatregel bekend te maken bij kandidaat werkgevers.

Ik ben blij te zien dat 46 % van de bevraagde werkgevers in het kader van de Securex-enquête kennis hebben genomen van deze nieuwe voorziening via de media. Dit bevestigt dat de regering een beslissende rol heeft gespeeld in de verspreiding van informatie.

Ik merk evenwel op dat 27 % van de werkgevers aangeven dat zij de informatie via hun sociaal secretariaat hebben ontvangen.

Selon l'étude de SD Worx, les mesures *tax shift* créent un climat favorable à l'embauche d'un premier travailleur par les jeunes entreprises. En 2016, le prestataire de services RH a en effet enregistré une augmentation de 25 % du nombre de starters ayant engagé un premier travailleur, et ce par rapport à la même période en 2015.

Il est incontestable que les résultats confirment les premières tendances annoncées à la fin du premier trimestre 2016.

Les nombreux indépendants que je rencontre accueillent cette mesure avec beaucoup d'enthousiasme. C'est un véritable coup d'accélérateur par rapport à leurs projets d'entreprise. Les perspectives sont donc clairement encourageantes.

Une nouvelle mesure mensuelle effectuée dans le courant de cet été par l'Union des Secrétariats sociaux auprès de ses membres principaux nous permettra d'actualiser ces bons résultats.

Vous relevez un autre constat identifié par le Groupe SD Worx. La plupart des dirigeants de starters ont connaissance du *tax shift*, mais n'en connaissent pas toujours les modalités et avantages concrets.

Selon l'enquête effectuée par Securex au mois de juin dernier, dès que les entrepreneurs connaissent les détails de la mesure (tous les participants à l'étude les ont reçus), 73 % d'entre eux sont satisfaits de son contenu.

Je me réjouis de constater que plus d'un tiers des sondés disent tenir compte de la mesure dans les budgets pour 2017 et 2018. Les auteurs de l'étude confirment également que la réduction est suffisamment importante pour avoir une influence décisive.

Voilà une mesure concrète, très facile à implémenter, qui rencontre directement les attentes des entrepreneurs.

Comme vous le mentionnez, il reste cependant encore du chemin à accomplir pour faire connaître cette mesure auprès des candidats employeurs.

Je suis heureux de noter que 46 % des entrepreneurs interrogés dans le cadre de l'enquête de Securex ont pris connaissance de ce nouveau dispositif par l'intermédiaire des médias. Cela confirme que le gouvernement a joué un rôle décisif dans la diffusion des informations.

Je note cependant que 27 % des employeurs indiquent avoir reçu l'information par leur secrétariat social.

De tussenpersonen spelen dus nog een sleutelrol met hun begeleidings- en adviserende opdracht. Ik heb in dit opzicht persoonlijk de beroepsfederaties waar ik de voordij over heb aangesproken, namelijk het Beroepsinstituut van Boekhouders en Fiscalisten en de Unie van Ondernemingsloketten. Zij moeten absoluut de toekomstige werkgevers begeleiden vanaf de start van hun ondernemingsproject.

DO 2015201610910

Vraag nr. 497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Hervorming van de detachingsrichtlijn. - Standpunt van België.

Uit de jongste cijfers van de representatieve organisaties van de sector blijkt dat meer dan 25 % van de bouwvakarbeiders in België gedetacheerde werknemers zijn. Sinds 2012 zouden er zo meer dan 20.000 jobs in de bouwsector verloren zijn gegaan door sociale dumping.

Deze problematiek heeft kennelijk ook een ingrijpende impact in Frankrijk. Zo heeft de Franse premier Manuel Valls er onlangs mee bedreigd de Europese richtlijn betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten niet meer toe te passen, als er niet snel op communautaire schaal een grondige hervorming van het systeem overwogen wordt. Concreet wil de Franse premier dat er een level playing field wordt ingevoerd door de sociale bijdragen op te trekken.

1. Is België op dit moment voorstander van een discussie over de herziening van het detacheringssysteem zoals dat door de Europese richtlijn van 1996 wordt opgelegd?

2. Zult u dit binnenkort met uw Europese ambtgenoten bediscussiëren? Zo ja, wanneer?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 07 juli 2016 (Fr.):

Ik kan enkel samen met het geachte lid de moeilijkheden vaststellen waarmee de bouwsector geconfronteerd wordt en ik verzeker haar dat deze situatie mijn volle aandacht geniet.

Les intermédiaires ont donc encore un rôle clé à jouer dans leur mission d'accompagnement et de conseils. J'ai personnellement interpellé à ce sujet les organisations professionnelles dont j'ai la tutelle, à savoir l'institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés et l'union des guichets d'entreprise. Il est indispensable que ceux-ci guident les futurs employeurs dès l'émergence de leur projet d'entreprise.

DO 2015201610910

Question n° 497 de madame la députée Katrin Jadin du 07 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Réforme de la directive sur le détachement des travailleurs. - Position de la Belgique.

Selon les derniers chiffres des organisations représentatives du secteur, les travailleurs détachés en Belgique représentent plus de 25 % de l'emploi ouvrier dans la construction. Depuis 2012, ce sont plus de 20.000 emplois qui auraient ainsi été perdus dans le secteur, dû au dumping social.

Cette problématique semble également impacter lourdement nos voisins français: le premier ministre Manuel Valls a ainsi récemment menacé l'Union européenne de ne plus appliquer la directive européenne sur le détachement des travailleurs si une réforme en profondeur du système, notamment en procédant à un alignement par le haut des cotisations sociales, n'était pas rapidement envisagée à l'échelle communautaire.

1. La Belgique se positionne-t-elle à ce stade favorable à l'ouverture d'une discussion concernant la refonte du système de détachement travailleur tel qu'actuellement imposée par la directive européenne de 1996?

2. Une discussion avec vos homologues européens sur cette question pourrait-elle survenir prochainement à l'ordre du jour? Si oui, à quelle date?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 497 de madame la députée Katrin Jadin du 07 juillet 2016 (Fr.):

Je ne peux que constater avec l'honorable membre les difficultés rencontrées par le secteur de la construction et je lui assure que cette situation retient toute mon attention.

De context van de verklaring van de Franse premier de heer Manuel VALLS moet in verband gebracht worden met de "gele kaart"-procedure die aan de gang is binnen de EU:

- De Europese Commissie heeft, via Europees Commissaris voor Werk, mevrouw Marianne Thyssen, afgelopen maart een wetgevend ontwerp voorgesteld, ondersteund door België, Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk, Luxemburg, Zweden en Nederland, dat de afstemming voorziet van de stelsels van de gedetacheerde werknemers op die van de lokale werknemers. Het ontwerp voorziet ook om de opdrachten van de gedetacheerde werknemers te beperken tot twee jaar. De gedetacheerde werknemers zullen trouwens onderworpen blijven aan de sociale zekerheid van hun land van oorsprong;

- Elf Europese landen, waaronder tien uit Oost-Europa, hebben een "gele kaart" gericht aan de Commissie, waardoor het wetgevend proces rond dit ontwerp momenteel geblokkeerd is. De Commissie heeft hen beloofd te antwoorden voor eind juli;

- België heeft via de DGE het voorstel gesteund van Commissaris Marianne Thyssen.

1. Richtlijn 2014/67/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake de handhaving van richtlijn 96/71/EG (We moeten een onderscheid maken tussen de regels betreffende het arbeidsrecht (richtlijn 96/71 die al van toepassing is in België en de richtlijn uit 2014 betreffende de uitvoering ervan en die momenteel wordt omgezet) en richtlijn 883/2004 die handelt over de sociale zekerheid die van toepassing is.).

De Ministerraad van 17 juni jongstleden heeft het wetsontwerp goedgekeurd houdende diverse bepalingen inzake de detachering van werknemers en tot omzetting van richtlijn 2014/67/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake de handhaving van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt ("de IMI-verordening").

Dit ontwerp bevat hoofdzakelijk de volgende bepalingen:

1/ De omzetting van twee niet exhaustieve lijsten voorzien door de richtlijn met feitelijke elementen die toelaten de notie van detachering beter te bevatten.

2/ Nieuwe controlemaatregelen inzake de detachering van werknemers:

Le contexte de la déclaration de monsieur le premier ministre Manuel VALLS est à relier à la procédure de carton jaune en cours au sein de l'UE:

- La Commission européenne, via la Commissaire européenne pour l'Emploi, Marianne Thyssen, a présenté en mars dernier un projet législatif, soutenu par la Belgique ainsi que par l'Allemagne, l'Autriche, la France, le Luxembourg, la Suède et les Pays-Bas, qui prévoit d'aligner les régimes des travailleurs détachés sur ceux des travailleurs locaux. Le projet prévoit également de limiter à deux ans les missions des travailleurs détachés. Toutefois, les travailleurs détachés continueront d'être assujettis au système de Sécurité sociale de leur pays d'origine;

- Onze pays européens, dont dix d'Europe de l'est, ont adressé un "carton jaune" à la Commission, bloquant pour l'instant le processus législatif autour de ce projet. La Commission a promis de leur répondre avant fin juillet;

- La Belgique a soutenu, via la DGE, la proposition de la Commissaire Marianne Thyssen.

1. La directive 2014/67/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à l'exécution de la directive 96/71/CE (Il faut distinguer les règles relatives au droit du travail (directive 96/71 déjà applicable en Belgique et la directive de 2014 relative à son exécution et actuellement en cours de transposition) et la directive 883/2004 qui traite de la sécurité sociale applicable.).

Le Conseil des ministres du 17 juin dernier a approuvé le projet de loi portant diverses dispositions concernant le détachement de travailleurs et transposant la directive 2014/67/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à l'exécution de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services et modifiant le règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur ("Règlement imi").

Ce projet reprend principalement les dispositions suivantes:

1/ La transposition de deux listes non-exhaustives prévues par la directive qui contiennent des éléments de faits visant à mieux appréhender la notion de détachement.

2/ Des nouvelles mesures de contrôles en matière de détachement de travailleurs:

o Op het niveau van de bezoldiging en de sociale documenten, de mogelijkheid voor de inspectiediensten om een werkgever die werknemers naar België detachert te vragen naar vier types van documenten:

- een kopie van de arbeidsovereenkomst van de gedetacheerde werknemer of enig equivalent document,
- diverse informatie betreffende detachingsvoorwaarden,
- arbeidstijdoverzichten,
- bewijzen van de betaling van de lonen.

o De mogelijkheid voor de inspectiediensten om de verzending te eisen door de werkgever van een vertaling naar een van de nationale talen of naar het Engels van de sociale documenten die door deze diensten worden gevraagd;

o Verplichting in hoofde van de detacherende werkgever om een verbindingspersoon aan te duiden die belast zal zijn met het overmaken aan de inspectiediensten van de nodige sociale documenten ter controle.

3/ De invoering van een specifieke regeling van hoofdelijke aansprakelijkheid voor lonen van de rechtstreekse contractant voor bouwactiviteiten in de zin van richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers. Dit betreft de bezoldiging verschuldigd aan alle in België tewerkgestelde werknemers, zowel de nationale als de gedetacheerde werknemers.

Deze aansprakelijkheid heeft enkel betrekking op toekomstige schulden, behalve in bepaalde gevallen waar de hoofdelijk aansprakelijke geen ijver aan de dag heeft gelegd en voor zover dit direct betrekking heeft op de onderaannemer. Deze kan verder gaan dan 1 jaar en kan worden geactiveerd door andere kanalen dan de inspectie.

4/ De invoering van een Europees systeem voor grensoverschrijdende uitvoering van sancties en administratieve boetes.

Een nieuwe bijzondere sectie inzake de grensoverschrijdende uitvoering van sancties en geldboetes wordt dus ingevoegd door het ontwerp in het sociaal strafwetboek:

A) een eerste groep bepalingen betreft de bescherming van de werknemer gedetacheerd vanuit België naar een ander land van de Europese Economische Ruimte of naar Zwitserland;

B) de tweede groep bepalingen betreft de notie van de detachering en haar logisch gevolg, zijnde de problematiek van het toezicht op de werkvoorwaarden in brede zin.

Een jaar na de inwerkingtreding ervan, is een evaluatie voorzien om de impact te analyseren van de wetgeving en om het belang na te gaan van een mogelijke uitbreiding naar andere activiteitensectoren.

o Au niveau de la rémunération et des documents sociaux, la possibilité pour les services d'inspection de demander à un employeur détachant des travailleurs en Belgique quatre types de documents:

- la copie du contrat de travail du travailleur détaché ou de tout document équivalent,
- diverses informations concernant les conditions du détachement,
- les relevés d'heures,
- les preuves du paiement des salaires.

o la possibilité, pour les services d'inspection, d'exiger l'envoi par l'employeur d'une traduction dans une des langues nationales ou en langue anglaise des documents sociaux demandés par ces services;

o obligation dans le chef de l'employeur détachant de désigner une personne de liaison qui sera chargée de transmettre aux services d'inspection les documents sociaux nécessaires au contrôle.

3/ L'instauration d'un régime spécifique de responsabilité solidaire salariale du contractant direct pour les activités dans le domaine de la construction au sens de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs. Ceci concerne la rémunération due à tous les travailleurs occupés en Belgique, aussi bien les nationaux que les travailleurs détachés.

Cette responsabilité concerne uniquement les dettes futures sauf dans certains cas où le responsable solidaire n'a pas fait diligence et dans la mesure où cela concerne le sous-traitant direct. Elle peut aller au-delà de 1 an et est activable par d'autres canaux que l'inspection.

4/ La mise en place d'un système européen d'exécution transfrontalière des sanctions et des amendes administratives.

Une nouvelle section particulière concernant l'exécution transfrontalière des sanctions et amendes administratives pécuniaires est donc insérée par le projet dans le code pénal social:

A) Un premier groupe de dispositions concerne la protection du travailleur détaché à partir de la Belgique vers un autre Etat de l'Espace économique européen ou vers la Suisse;

B) Le deuxième groupe de dispositions concerne la notion de détachement et son corollaire, soit la problématique du contrôle des conditions de travail au sens large.

Un an après son entrée en vigueur, une évaluation est prévue afin d'analyser l'impact de la législation et vérifier l'intérêt de l'étendre éventuellement à d'autres secteurs d'activité.

2. Net zoals u, ben ik zeer gevoelig voor de strijd tegen sociale dumping en sociale fraude. Het is een plaag die we moeten bestrijden met alle wapens die we hebben.

Op 18 juli werd trouwens een interministerieel comité voor de strijd tegen sociale en fiscale fraude onder leiding van de eerste minister samengeroepen om de goede coördinatie te verzekeren tussen de verschillende initiatieven en engagementen die door de betrokken departementen werden genomen en aangegaan.

Ik heb ook aan het Secretariaat-Generaal van de Benelux gevraagd om deze problematiek aan te snijden in het kader van de opstelling van het plan 2017-2020 en dit onderwerp heeft het voorwerp uitgemaakt van een specifieke analyse van de ontmoeting op 4 juli jongstleden tussen de Belgische regering en die van Luxemburg. De synergiën en goede praktijken die geconsolideerd moeten worden met onze buurlanden moeten dienen als voorbeeld voor een nieuwe samenwerking in een Europa dat eerlijke concurrentie versterkt.

Ik zal het dus niet nalaten de werkzaamheden te volgen van de Europese Unie en het standpunt van de andere lidstaten in het kader van de gele kaart procedure en de herziening van richtlijn 883/2004.

DO 2015201610919

Vraag nr. 498 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Crowdlending. - Beperking tot kmo's en start-ups jonger dan vier jaar.

Waar crowdfunding bestaat in het verzamelen van investeringsleningen waarbij investeerders participeren in aandelen van start-ups en kmo's jonger dan vier jaar, houdt crowdlending in dat particulieren leningen verstrekken aan kmo's, ongeacht hoe lang deze al bestaan.

Sommige vertegenwoordigers van crowdlendingplatformen hebben onlangs hun vrees geuit over een mogelijke beperking van het gebruik van die financieringsmethode tot bedrijven jonger dan vier jaar. Ze zijn immers van oordeel dat die leningen in eerste instantie bestemd zijn voor volggroeide bedrijven die voldoende rendabel zijn om de regelmatige storting van interesten te kunnen dragen. Jongere bedrijven, die misschien niet in staat zullen zijn hun schulden af te lossen, zouden erdoor in moeilijkheden kunnen komen.

2. Tout comme vous, je suis très sensible à la lutte contre le dumping et la fraude sociale. C'est un fléau auquel nous nous attaquons avec toutes les armes en notre possession.

Ce 18 juillet, un Comité interministériel de lutte contre la Fraude sociale et fiscale mené sous la houlette du premier ministre a d'ailleurs été convoqué afin d'assurer la bonne coordination entre les différentes initiatives et engagements pris par les départements concernés.

J'ai également proposé au Secrétariat Général du Benelux d'aborder cette problématique dans la cadre de l'établissement du plan 2017-2020 et ce sujet a fait l'objet d'une analyse spécifique lors de la rencontre du 4 juillet dernier entre les Gouvernements belges et luxembourgeois. Les synergies et bonnes pratiques à consolider avec nos pays voisins doivent servir d'exemple à une collaboration nouvelle dans une Europe qui renforce la concurrence loyale.

Je ne manquerai donc pas de suivre les travaux de l'Union européenne et la position des autres pays membres dans le cadre de la procédure de carton jaune et de la révision de la directive 883/2004.

DO 2015201610919

Question n° 498 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

"Crowdlending". - Limitation à quatre ans.

Si le *crowdfunding* consiste à fédérer des prêts investissements participatifs en actions dans les entreprises débutantes et les PME de moins de 4 ans, le *crowdlending*, pour sa part, s'attache à agréger les prêts de particuliers aux PME, indépendamment de leur ancienneté.

À cet égard, certains représentants de plate-formes de *crowdlending* ont récemment fait part de leur crainte concernant une possible limitation du recours à cette méthode de financement uniquement pour les sociétés âgées de moins de 4 ans. Ceux-ci justifient leurs inquiétudes du fait que ces prêts s'adressent d'abord à des sociétés matures, ayant atteint un seuil de rentabilité suffisant pour supporter le versement d'intérêts sur base régulière. Un tel système pourrait par contre mettre en difficulté les plus jeunes entreprises, qui risqueraient de ne pas être en mesure d'honorer leurs créances.

Ze wijzen tevens op de verschillende return on investment in de beide formules. Volgens hun analyses zouden de voordelen van de belastingverlagingen die voor investeringen via crowdfunding worden toegekend, tot twintig keer hoger liggen dan de vrijstelling van roerende voorheffing die voor interesten op leningen in het kader van crowdlending wordt toegestaan.

Om die verschillen weg te werken, stellen de vertegenwoordigers van de crowdlendingplatformen voor kmo's langer voor die taxshelter in aanmerking te laten komen en het toegestane investeringsplafond voor die financieringsmethode op te trekken.

1. Deelt u de vrees van de sector voor de negatieve impact van een beperking van crowdlending tot kmo's en start-ups die minder dan vier jaar bestaan?

2. Denken uw diensten momenteel na over een mogelijke verhoging van de vastgelegde plafonds voor leningen via crowdlending? Zo ja, in hoeverre zouden die plafonds effectief kunnen worden verhoogd?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 498 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 juli 2016 (Fr.):

De bepalingen voorzien in de programmawet van 10 augustus 2015 geven investeerders de mogelijkheid om een belastingvermindering te genieten in geval van rechtstreekse investeringen in het kapitaal van de KMO's en de ZKO's. De programmawet voorziet een belastingvermindering die van toepassing is in geval van investering in het kapitaal van in aanmerking komende KMO's, alsook een vrijstelling van roerende voorheffing voor de interesten in geval van een lening. Deze vrijstelling betreft de betaalde interesten op een geleend bedrag van maximaal 15.000 euro. De prioriteit van de wetgever is dus gegaan naar de investeringen in kapitaal. Het fiscale voordeel is daarvoor immers veel groter. Het gaat om een keuze die werd gemaakt in de programmawet om de toegang van KMO's tot investeerders die een kapitaalsparticipatie willen nemen zoveel mogelijk te vereenvoudigen.

Ils dénoncent en outre les disparités des retours sur investissements consentis par les deux formules. Selon leurs analyses, les avantages conférés par les réductions d'impôts octroyées par l'investissement via *crowdfunding* seraient jusqu'à 20 fois supérieur à l'exonération du précompte mobilier sur les intérêts générés par les prêts consentis selon la seconde méthode.

Dans l'optique de pallier ces distorsions, les représentants des plate-formes de *crowdlending* proposeraient dès lors d'augmenter la durée d'éligibilité des PME au *tax shelter*, tout en relevant le plafond d'investissement autorisé pour cette méthode de financement.

1. Partagez-vous les craintes du secteur quant aux effets négatifs d'une limitation de l'éligibilité au *crowdlending* aux PME et start-up de moins de quatre ans?

2. L'augmentation des plafonds fixés pour les prêts consentis via *crowdlending* est-elle actuellement à l'étude au sein de vos services? Si oui, dans quelles proportions celui-ci pourrait-il effectivement se voir rehaussé?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 498 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 juillet 2016 (Fr.):

Les dispositions prévues par la loi-programme du 10 août 2015 permettent aux investisseurs de bénéficier d'une réduction d'impôts en cas d'investissements directs dans le capital des PME et des TPE. La loi-programme prévoit une réduction d'impôts applicable en cas d'investissement dans le capital des PME éligibles ainsi qu'une exonération du précompte mobilier relatif aux intérêts en cas de prêt. Cette exonération concerne les intérêts payés relativement à un montant prêté de maximum 15.000 euros. La priorité du législateur a été donnée aux investissements en capital. L'avantage fiscal est en effet beaucoup plus important à cet égard. Il s'agit d'un choix qui a été réalisé par la loi-programme afin de faciliter autant que possible l'accès des PME aux investisseurs désireux de prendre une participation en capital.

Daarnaast heeft de programmawet ook de voorwaarden beschreven waaraan de KMO's moeten voldoen om aanleiding te geven tot het fiscale voordeel in hoofde van de investeerders en één van deze voorwaarden is het feit dat de activiteit moet worden uitgevoerd sinds minder dan 4 jaar. Ook hier gaat het om een keuze van de wetgever om de maatregel te focussen op de startende KMO's. Op basis van de verschillende enquêtes die werden uitgevoerd door de representatieve organisaties, stel ik vast dat het deze vennootschappen zijn die het meest kwetsbaar zijn en waarvoor de toegang tot bankkrediet het meest problematisch is.

De volledige uitvoering van de bepalingen van de programmawet impliceert de invoering van de statuten van alternatief financieringsplatform en van startersfonds. Het gaat om investeringsmodaliteiten die al voorzien waren in de programmawet, maar waarvan de inwerkingtreding afhangt van de effectieve invoering van nieuwe statuten.

De invoering van deze statuten heeft het voorwerp uitgemaakt van teksten die werden voorgelegd aan de Ministerraad op 27 mei 2016 en die in tweede lezing werden voorgelegd op 20 juli 2016.

Zodra het wetgevend proces afgerond is, zullen de dossiers voor de erkenning van deze structuren dus ingediend kunnen worden bij de FSMA. Het is pas vanaf dat moment dat alle bepalingen van de programmawet volledig hun toepassing zullen vinden en dat we de werkelijke impact van de taxshelter op de financiering van KMO's en ZKO's zullen kunnen meten.

In dit stadium gaat de prioriteit dus uit naar de invoering van de statuten die het mogelijk zullen maken om alle bepalingen van de programmawet toe te passen. Het is pas in een tweede fase dat de modaliteiten van de belastingvermindering (met name de duur van de activiteit van de in aanmerking komende KMO's en de verschillende plafonds voorzien in de programmawet) eventueel herzien zouden kunnen worden. Deze herziening is momenteel niet aan de orde.

Ik zal er bovendien aandachtig op toezien dat er een evaluatie wordt uitgevoerd van deze maatregelen om de impact ervan op onze KMO's te meten en te bepalen of deze maatregelen hun doel behalen.

Par ailleurs, la loi-programme a également décrit les conditions à remplir par les PME afin de donner lieu à l'avantage fiscal dans le chef des investisseurs et une de ces conditions est le fait que l'activité doit être réalisée depuis moins de 4 ans. Il s'agit également d'un choix fait par le législateur afin de centrer la mesure sur les PME débutantes. Je constate en effet, sur la base des différentes enquêtes réalisées par les associations représentatives, que ce sont les sociétés les plus fragiles et pour lesquelles le recours aux crédits bancaires est le plus problématique.

La mise en oeuvre complète des dispositions de la loi-programme implique l'instauration des statuts de plateformes de financement alternatif et de fonds-starters. Il s'agit de modalités d'investissements qui avaient déjà été prévues par la loi-programme mais dont l'entrée en vigueur dépendait de la mise en place effective des nouveaux statuts.

La mise en place de ces statuts fait l'objet des textes qui ont été déposés au Conseil des ministres le 27 mai 2016 et qui ont été soumis en seconde lecture le 20 juillet 2016.

Une fois que le processus législatif est complété, les dossiers d'agréments de ces structures pourront alors être soumis, pour agrément, auprès de la FSMA. Ce n'est qu'à ce moment que l'ensemble des dispositions de la loi-programme trouvera pleinement à s'appliquer et que l'on pourra réellement mesurer l'impact du tax shelter sur le financement des PME et TPE.

A ce stade, la priorité est donc la mise en place des statuts qui permettront à l'ensemble des dispositions de la loi-programme de trouver à s'appliquer. Ce n'est que dans un second temps que les modalités de la réduction d'impôt (notamment en raison de la durée d'activité des PME éligibles ainsi que les différents plafonds prévus par la loi-programme) pourraient, le cas échéant, être revues. Cette révision n'est pas à l'ordre du jour.

Je serai d'ailleurs particulièrement attentif à ce qu'une évaluation de ces mesures soient réalisées afin d'en mesurer l'impact pour nos PME et de déterminer si ces mesures atteignent leur objectif.

DO 2015201610922

Vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Leefloon voor vluchtelingen.

Volgens de op 4 juli 2016 door de POD Maatschappelijke Integratie gepubliceerde cijfers is het aantal leefloontrekkers in 2015 met 13,2 % gestegen ten opzichte van het jaar voordien.

In 2015 ontvingen er 10.596 erkende vluchtelingen een leefloon, dit is 9,1 % van het totale aantal leefloners. 2,3 % van de stijging van het totale aantal leefloners is aldus toe te schrijven aan de erkende vluchtelingen.

1. Hoeveel vluchtelingen per provincie hebben er sinds 2010 een leefloon ontvangen?

2. Hoeveel of hoeveel procent van de vluchtelingen en personen die subsidiaire bescherming genieten ontvangen een leefloon na vijf jaar legaal verblijf in het land? Wat zijn de cijfers voor 2015 en 2016?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Hieronder vindt u voor de jaren 2010-2015 en per provincie het aantal erkende vluchtelingen voor wie er een leefloon werd terugbetaald.

DO 2015201610922

Question n° 499 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

RIS pour les réfugiés.

Selon les chiffres publiés par le SPP Intégration sociale le 4 juillet 2016, le nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration sociale (RIS) a augmenté de 13,2 % en 2015 par rapport à l'année précédente.

Les réfugiés reconnus étaient 10.596 à avoir bénéficié d'un RIS en 2015, soit 9,1 % de l'ensemble des bénéficiaires. Les réfugiés reconnus ont ainsi contribué pour 2,3 % à la hausse globale.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de réfugiés ayant bénéficié du RIS depuis 2010 (ventilé par province)?

2. Quel nombre ou pourcentage de réfugiés et de personnes ayant la protection subsidiaire bénéficient du RIS après cinq ans de présence sur le territoire? Quels sont les chiffres pour 2015 et 2016?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 499 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous vous indique, pour les années 2010 à 2015 inclus, le nombre de réfugiés reconnus pour lesquels un revenu d'intégration a été remboursé. Ces données sont ventilées par province.

Année / Jaar	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Anvers / Antwerpen	1138	1276	1456	1526	1595	2085
Brabant flamand / Vlaams-Brabant	247	267	301	307	344	476
Brabant wallon / Waals-Brabant	39	46	61	55	62	87
Flandre occidentale / West-Vlaanderen	264	301	361	454	561	715
Flandre orientale / Oost-Vlaanderen	416	440	505	534	623	848
Hainaut / Henegouwen	218	275	349	384	434	495
Limbourg / Limburg	123	150	180	193	233	299
Liège / Luik	899	982	1164	1318	1551	1949
Luxembourg / Luxemburg	47	51	81	87	87	95
Namur / Namen	145	192	258	277	327	363
Région Bruxelles Capitale / Brussels Hoofdstedelijk Gewest	1441	1614	1919	2134	2461	3215

2. Momenteel laat het statistisch programma waarover mijn diensten beschikken, nog niet toe om dergelijke cijfers aan te leveren voor de personen onder subsidiaire bescherming. Voor wat de erkende vluchtelingen betreft, 14,44 % van de begunstigden in 2015 verbleef langer dan vijf jaar in het Rijk. Voor 2016 betreft dit voorlopig 12,30 %.

DO 2015201610959

Vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 08 juli 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Veiligheidsvoorschriften gevaarlijk spoorvervoer.

Bij een kwart van de controles door de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen (DVIS) op het transport van gevaarlijke stoffen per spoor werden in 2014 inbreuken vastgesteld. Bij de 435 controles in 2014 werden er 118 inbreuken vastgesteld. Voor geen enkele inbreuk zou er een proces-verbaal opgemaakt en een boete geïnd zijn.

In tegenstelling tot de Europese ADR-boetes voor internationaal vervoer van gevaarlijke goederen bestaan er geen RID-boetes voor inbreuken. De ambtenaren die de naleving van het reglement (RID) opvolgen, krijgen niet de opdracht om een proces-verbaal op te stellen. Nochtans dienen dergelijke inbreuken die een enorme impact hebben op onze veiligheid bestraft te worden. Veiligheidsvoorschriften zijn er om nageleefd te worden.

1. a) Hoeveel controles op het transport van gevaarlijke stoffen per spoor werden er het afgelopen jaar (2015) uitgevoerd?

b) Hoeveel overtredingen werden hier vastgesteld?

c) Wat waren de voornaamste inbreuken?

d) Werd een proces-verbaal opgesteld? Werd een boete uitgeschreven?

2. Klopt het dat de ambtenaren verantwoordelijk voor de RID-controles wel de bevoegdheid hebben om een proces-verbaal op te stellen bij een inbreuk?

a) Zo ja, waarom wordt dit niet in de praktijk toegepast? Welke maatregelen zal u nemen om te verzekeren dat de bevoegde ambtenaren deze taak uitvoeren?

2. Pour l'instant, le programme statistique dont dispose mes services ne permet pas encore de fournir de telles données chiffrées au sujet des personnes ayant la protection subsidiaire. En ce qui concerne les réfugiés reconnus, pour l'année 2015, 14,44 % des bénéficiaires séjournaient depuis plus de cinq ans dans le pays. Pour l'instant, en 2016, cela concerne 12,30 % d'entre eux.

DO 2015201610959

Question n° 500 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 08 juillet 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Prescriptions de sécurité pour le transport ferroviaire dangereux.

Lors des contrôles concernant le transport ferroviaire de substances dangereuses réalisés en 2014 par le Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer (SSICF), des infractions ont été constatées dans un quart des cas. Pour l'année 2014, 435 contrôles ont été effectués et, au cours de ceux-ci, 118 infractions ont été constatées. Aucune de ces infractions n'aurait donné lieu à la rédaction d'un procès-verbal et à la perception d'une amende.

Contrairement aux amendes REL pour le transport international de marchandises dangereuses, il n'existe pas d'amendes RID pour sanctionner les infractions. Les agents chargés de veiller au respect du règlement n'ont pas pour mission de dresser des procès-verbaux. Il convient pourtant de sanctionner de telles infractions qui ont une incidence considérable sur notre sécurité. Si on a prévu des prescriptions de sécurité, c'est pour qu'elles soient respectées.

1. a) Combien de contrôles concernant le transport ferroviaire de substances dangereuses ont-ils été réalisés au cours de l'année dernière (2015)?

b) Lors de ces contrôles, combien d'infractions ont-elles été constatées?

c) En quoi consistaient les principales infractions?

d) Un procès-verbal a-t-il été dressé? Une amende a-t-elle été infligée?

2. Est-il exact que les fonctionnaires chargés de procéder aux contrôles RID disposent bien de la compétence requise pour dresser un procès-verbal en cas d'infraction?

a) Dans l'affirmative, pourquoi n'est-ce dès lors pas appliqué sur le terrain? Quelles mesures comptez-vous prendre afin de garantir que les agents compétents s'acquittent de cette tâche?

b) Zo neen, plant u een aanpassing van de bevoegdheden van deze ambtenaren zodat zij wel een sanctionerende bevoegdheid hebben om zo straffeloosheid tegen te gaan? Wat is hiervan de timing?

3. Wat is uw visie op de oprichting van RID-boetes voor het niet naleven van de strenge veiligheidsvoorschriften voor het vervoer van gevaarlijke goederen op per spoor? Acht u de opmaak van een RID-boetecatalogus, zoals er een boetecatalogus bij ADR bestaat, noodzakelijk? Zo ja, wat is de timing hiervan?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 08 juli 2016 (N.):

1. a) en b) Cijfers voor 2015:

b) Dans la négative, prévoyez-vous de procéder à une adaptation des compétences de ces agents de sorte qu'ils soient investis d'un pouvoir de sanction leur permettant de lutter contre l'impunité? Pourriez-vous communiquer le calendrier ad hoc?

3. Quelle est votre position à l'égard de l'instauration d'amendes RID qui seraient infligées en cas de non-respect des prescriptions strictes de sécurité applicables au transport ferroviaire des marchandises dangereuses? Estimez-vous nécessaire de dresser un catalogue des amendes RID, à l'instar du catalogue des amendes REL? Dans l'affirmative, selon quel calendrier?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 500 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 08 juillet 2016 (N.):

1. a) et b) Les chiffres pour 2015 sont les suivants:

Aantal gecontroleerde eenheden (wagen of container)/ <i>Nb d'unité de transport contrôlés (wagon ou conteneur)</i>	Aantal vaststellingen/ <i>Nb de constatations</i>
431	84

c) De vaststellingen betreffen voornamelijk de aankondiging van de samenstelling (hetgeen het niet respecteren van artikel 1.4.3.6 van het RID voor gevolg heeft), het niet ter beschikking zijn van de transportdocumenten en de etikettering/signalisatie.

Elke vaststelling wordt gecommuniceerd aan de betrokken spoorwegondernemingen teneinde hen in staat te stellen om maatregelen te nemen die zich opdringen in het kader van hun veiligheidsbeheersysteem. Wanneer corrigerende maatregelen noodzakelijk zijn, dienen deze aan de DVIS gecommuniceerd te worden.

d) Geen enkel proces-verbaal werd opgemaakt en geen enkele boete werd geïnd.

De enige administratieve boetes die de DVIS kan innen in de hiervoor aangehaalde situaties zijn de boetes zoals bedoeld in artikel 214, eerste lid, 31° en 32°, van de Spoorcodex, t.t.z. de boete bestraffend de inbreuk "het niet binnen de toegestane tijd antwoorden op een auditrapport, inspectieverslag of toezichtverslag" of "het niet binnen de toegestane tijd invoeren van maatregelen tot verbetering, naar aanleiding van een auditrapport, een inspectieverslag of een toezichtverslag".

c) Les constatations portent principalement sur les annonces de composition (ayant pour conséquence un non-respect de l'article 1.4.3.6 du RID), la non-disponibilité des documents de transport et l'étiquetage/signalisation.

Chaque constatation est communiquée aux entreprises ferroviaires concernées afin de leur permettre de prendre les mesures qui s'imposent dans le cadre de leur système de gestion de la sécurité. Lorsque des mesures correctives s'avèrent nécessaires, celles-ci doivent être communiquées au SSICF.

d) Aucun procès-verbal n'a été dressé et aucune amende administrative n'a été infligée.

Les seules amendes administratives que le SSICF pourraient infliger dans les situations évoquées plus haut seraient les amendes visées à l'article 214, alinéa 1^{er}, 31° et 32° du Code ferroviaire, c'est-à-dire l'amende sanctionnant "le fait de ne pas répondre dans le délai imparti à un rapport d'audit, d'inspection ou de contrôle" ou celle sanctionnant "le fait de ne pas prendre de mesures correctives dans le délai imparti après un rapport d'audit, d'inspection ou de contrôle".

Dergelijke inbreuken werden nog niet vastgesteld, er is tot op heden geen aanleiding geweest tot het opstellen van een boete.

2. Ja.

a) Artikel 23, 3°, van het koninklijk besluit van 28 juni 2009 machtigt de ambtenaren en personeelsleden van de nationale instantie voor spoorwegveiligheid (die aangewezen zijn door het koninklijk besluit van 6 september 2013 tot aanduiding van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen, van het bestuur belast met het spoorwegvervoer en van de Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal, die belast worden met de controle op de naleving van diverse wetten en reglementen inzake spoorwegvervoer, gewijzigd door het koninklijk besluit van 26 februari) om inbreuken vast te stellen op de bepalingen van RID.

Deze feiten zijn strafbare feiten krachtens artikel 2 van de wet van 18 februari 1969 betreffende van maatregelen ter uitvoering van internationale verdragen en akten inzake vervoer over zee, over de weg, de spoorweg of de waterweg, en benoemde agenten kunnen in dit kader processen verbaal sturen naar de procureur des konings.

Dit mechanisme sluit echter de inbreuken uit vermeld in artikel 214, paragraaf 1, 5°, 31° en 32°, van de Spoorcodex aangezien artikel 218, paragraaf 3, van dezelfde Spoorcodex deze uit de strafrechtelijke sfeer haalt.

Met betrekking tot het ontbreken van proces-verbalen, verwijs ik naar het antwoord op schriftelijke vraag n° 165:

Het opmaken van een proces verbaal, waarvan het resultaat zou ontsnappen aan de DVIS door vervolging van het parket, zet de spoorwegmaatschappijen niet altijd genoeg onder druk om snel maatregelen te nemen.

Nochtans voert de DVIS RID-gerelateerde controles in dezelfde logica uit als elke andere controle.

Deze logica dicteert dat het primaire doel, het voorkomen en het nemen van snelle en doeltreffende maatregelen is, om de veiligheid te verbeteren (met name via het mechanisme van de in artikel 214 bedoelde corrigerende maatregelen, paragraaf 1, 32°, van de Spoorcodex) en niet bestraffing als zodanig, want de DVIS behoudt altijd ook de mogelijkheid om onmiddellijk het verkeer te verbieden wanneer zij tijdens een inspectie constateert dat de veiligheid wordt bedreigd.

De telles infractions n'ayant pas été constatées, il n'y a à ce jour pas eu lieu à amende.

2. Oui.

a) L'article 23, 3°, de l'arrêté royal du 28 juin 2009 donne compétence aux fonctionnaires et agents de l'autorité nationale de sécurité ferroviaire (qui sont désignés par l'arrêté royal du 6 septembre 2013 désignant certains membres du personnel du Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer, de l'administration chargée du transport ferroviaire et du Service de Régulation du Transport ferroviaire et de l'Exploitation de l'Aéroport de Bruxelles-National, qui sont chargés de contrôler l'application de divers lois et règlements en matière de transport ferroviaire, modifié par l'arrêté royal du 26 février 2015) pour constater les infractions aux dispositions du RID.

Ces infractions sont érigées en infractions pénales en vertu de l'article 2 de la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par mer, par route, par chemin de fer ou par voie navigable, et les agents désignés à cet effet peuvent adresser des procès-verbaux au procureur du roi.

Ce mécanisme exclut néanmoins les infractions visées notamment à l'article 214, alinéa 1er, 5°, 31° et 32°, du Code ferroviaire puisque l'article 218, alinéa 3, du même Code les dépénalise.

Concernant l'absence de procès-verbaux, je réitère la réponse donnée à la question écrite n° 165:

La rédaction du procès-verbal, dont la suite qui serait donnée par le parquet échappe au SSCIF, n'est pas toujours de nature à mettre suffisamment la pression pour obtenir la prise de mesures rapides de la part des entreprises ferroviaires.

Or, le SSCIF mène les contrôles en matière de RID dans la même logique que tout autre contrôle.

Cette logique veut que l'objectif premier soit la prévention et la prise de mesures rapides et efficaces pour améliorer la sécurité (notamment par le mécanisme des mesures correctives visé à l'article 214, alinéa 1er, 32°, du Code ferroviaire) et non la répression en tant que telle, le SSCIF gardant toujours par ailleurs la possibilité d'interdire immédiatement la circulation lorsqu'il constate à l'occasion d'un contrôle que la sécurité est menacée.

Het wetsvoorstel dat leidde tot de invoering van de administratieve boetes bepaalde in dit verband ook in zijn ontwikkeling dat " De huidige sancties blijken niet aangepast, omdat ze te grote gevolgen hebben (zoals de intrekking van het certificaat of de vergunning) of omdat een proces-verbaal in de praktijk mogelijk niet vaak tot vervolging zou leiden. " (*Parl. Doc.*, Kamer, 2011-2012, 1758/001, bz. 3).

De Spoorcodex maakt expliciet het mechanisme van corrigerende maatregelen voor het vervoer van gevaarlijke goederen van toepassing, doordat het niet opvolgen van deze maatregelen bestraft wordt met een administratieve boete.

Daarom, als men het geval van het RID herneemt, wordt in de praktijk, bij een vaststelling van een inbreuk, dit meegedeeld aan de spoorwegonderneming om hem in staat te stellen de nodige stappen te ondernemen als onderdeel van zijn veiligheidsbeheerssysteem. Indien corrigerende maatregelen nodig zijn, moeten ze worden meegedeeld aan de DVIS die vervolgens toezicht houdt op de naleving ervan, en die bij gebreke de mogelijkheid heeft om een bestuurlijke boete op te leggen, maar niet om een proces-verbaal te schrijven, zodat deze inbreuk uit de strafrechtelijke sfeer wordt gehaald.

b) Zonder voorwerp - zie 2. a)

3. De geldende regelgeving valt niet onder mijn bevoegdheid, maar onder dat van de minister van Mobiliteit.

DO 2015201611046

Vraag nr. 502 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 juli 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De uitbraak van het blauwtongvirus in Frankrijk.

Sinds september 2015 wordt Frankrijk geteisterd door een uitbraak van het blauwtongvirus serotype 8, waarbij het aantal getroffen bedrijven reeds is opgelopen tot 300.

Ik heb in eerdere vragen reeds mijn bezorgdheid geuit over een mogelijke uitbraak van het blauwtongvirus in ons land. Er heerste namelijk een gebrek aan beschikbare vaccins om de ziekte te bestrijden.

La proposition de loi qui a débouché sur l'instauration d'amendes administratives relevait d'ailleurs à cet égard dans ses développements que "les sanctions actuelles s'avèrent inadaptées, parce qu'elles sont trop lourdes de conséquences (comme le retrait du certificat ou de la licence), ou parce que, dans la pratique, un procès-verbal pourrait souvent ne pas déboucher sur des poursuites." (*Doc. Parl.*, Chambre, 2011-2012, 1758/001, p. 3).

Le Code ferroviaire rend expressément applicable le mécanisme des mesures correctives au transport de marchandises dangereuses, le fait de ne pas prendre ces mesures étant passible d'une amende administrative.

Dès lors, en pratique, lors du constat d'un manquement, celui-ci est communiqué à l'entreprise ferroviaire concernée afin de lui permettre de prendre les mesures qui s'imposent dans le cadre de son système de gestion de la sécurité. Si des mesures correctives s'avèrent nécessaires, celles-ci doivent être communiquées au SSICF qui en surveille ensuite le respect, à défaut de quoi il lui est possible d'infliger une amende administrative mais pas de rédiger un procès-verbal, cette infraction étant dépenalisée.

b) Sans objet - voir 2. a).

3. La réglementation en la matière ne relève pas de ma compétence mais de celle du ministre de la Mobilité.

DO 2015201611046

Question n° 502 de madame la députée Rita Gantois du 14 juillet 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Apparition de la maladie de la langue bleue en France.

Depuis septembre 2015, la France est confrontée à l'apparition du virus de la fièvre catarrhale, sérotype 8. Le nombre d'entreprises touchées se monte déjà à 300.

Dans le cadre de questions antérieures, j'ai déjà exprimé mon inquiétude concernant l'apparition éventuelle du virus de la maladie de la langue bleue dans notre pays. Nous connaissons en effet une pénurie de vaccins permettant de lutter contre la maladie.

De voorraad dat het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) had voorzien, twee miljoen dosissen voor runderen en 100.000 dosissen voor schapen, was op tien dagen tijd reeds uitgeput. U antwoordde toen dat na spoedoverleg met de sector een procedure werd opgestart voor een nieuwe bestelling met verwachte levering in juni 2016.

1. Heeft u zicht op de situatie in ons land wat betreft de dreiging van het blauwtongvirus?

2. Zijn er op dit moment voldoende vaccins om een eventuele uitbraak het hoofd te bieden? Hoe is deze voorraad verdeeld?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 20 juli 2016, op de vraag nr. 502 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 juli 2016 (N.):

Ik volg de situatie van blauwtong, ook catarraalkoorts bij schapen genoemd, van nabij, en dit vanaf de ziekte opdook in Frankrijk in augustus 2015.

Nadat ik kennis had genomen van deze situatie, heb ik onmiddellijk aan mijn diensten gevraagd het risico te evalueren dat de ziekte België zou bereiken. De experts hebben me dan verteld dat deze seizoensgebonden ziekte, overgedragen door kriebelmuggen bij temperaturen boven 15°C, ons land zeer waarschijnlijk deze zomer zou besmetten.

Na dit advies heb ik de betrokken partijen geraadpleegd (sanitaire autoriteiten, de landbouwsectoren, de dierenartsen en de laboratoria). Er werd besloten dat vaccinatie de beste bescherming van de dieren is en dat de sector prioritair over vaccins moest beschikken.

Le stock constitué par l'Agence fédérale pour la sécurité alimentaire (l'AFSCA), à savoir deux millions de doses pour les bovins et 100.000 doses pour les ovins, était déjà épuisé après dix jours. Vous aviez alors répondu qu'après une concertation urgente avec le secteur, une procédure avait été lancée pour une nouvelle commande dont la livraison était prévue en juin 2016.

1. Avez-vous une idée précise de la situation dans notre pays au sujet de la menace que représente le virus de la maladie de la langue bleue?

2. Des vaccins sont-ils actuellement disponibles en quantités suffisantes pour faire face à une résurgence du virus? Comment le stock de vaccins est-il réparti?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 20 juillet 2016, à la question n° 502 de madame la députée Rita Gantois du 14 juillet 2016 (N.):

Je suis de très près la situation relative à la maladie de la langue bleue, également appelée fièvre catarrhale ovine, ou FCO, et ce depuis son apparition en France en août 2015.

Ayant pris connaissance de cette situation, j'ai immédiatement demandé à mes services d'évaluer le risque que la maladie atteigne la Belgique. Les experts m'ont alors informé que cette maladie saisonnière, transmise par un moucheron actif par des températures de 15°C, contaminerait très probablement notre pays cet été.

Suite à cet avis, j'ai consulté les parties prenantes (autorités sanitaires, les secteurs agricoles et vétérinaires et les laboratoires). Il a été conclu que la meilleure protection des animaux est la vaccination et que le secteur devait prioritairement disposer de vaccins.

Op basis van de conclusies van een "kosten-batenonderzoek" dat ik tegelijkertijd had gevraagd (ontvangen eind februari), en het daaropvolgende overleg georganiseerd met de betrokken sectoren, heb ik dus besloten om een vaccinatie op vrijwillige basis te realiseren, waarbij ik het advies volgde van de landbouworganisaties. De experts hebben immers aangetoond dat het voordeel vooral verkregen wordt op het niveau van de bedrijven die gevaccineerd hebben, en de verwachte kost in geval van een epidemie nog steeds in het voordeel van de vaccinatie was. Op nationaal niveau vermindert de vaccinatie de verspreiding van de ziekte, maar zij is niet preventief voor de niet-gevacceerde dieren. Bovendien zijn we niet meer in een logica van de uitroeiing van de ziekte zoals in 2008, met name omdat onze Europese burens deze aanpak niet hanteren en het dus epidemiologisch zinloos zou zijn om dit enkel in België toe te passen.

Zoals voorzien in overleg met de landbouwsectoren en in het kader van de overheidsopdracht, werden preventief twee miljoen dosissen voor runderen en 100.000 dosissen voor schapen besteld die eind maart beschikbaar waren. Op iets meer dan een week tijd waren alle beschikbare dosissen besteld door de dierenartsen en het merendeel ervan werd geleverd tussen 1 en 8 april. Er waren immers een aantal dagen nodig voor de validering van de bestellingen door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en voor de logistiek van de groothandelaars in diergeneeskundige geneesmiddelen.

Door het succes van de maatregel, konden de overtollige bestellingen niet worden nagekomen. Deze situatie was des te meer onverwacht omdat de experts zeggen dat bij een vrijwillige vaccinatie voor andere ziekten, slechts 20 à 30 % van de dieren gevaccineerd wordt.

In het licht van deze vaststelling heb ik de sectoren en de administratie op maandag 11 april 2016 bij hoogdringendheid samengebracht. Er werd besloten om de opties van de extra bestellingen volledig te lichten, waarbij geprobeerd zou worden om, op zijn minst voor een deel van de dosissen, de leveringstermijnen in te korten door contact op te nemen met de farmaceutische onderneming.

Om dit beschikbaarheidsprobleem aan te pakken, hebben wij ook besloten om de overdracht te vereenvoudigen van niet-gecontamineerde flacons tussen dierenartsen en het toe te laten dat de beschikbare dosissen voor runderen ook gebruikt mogen worden voor schapen. Deze maatregelen hebben we die dag zelf nog gecommuniceerd aan alle dierenartsen en hebben het mogelijk gemaakt om bepaalde operatoren die aan het wachten waren te voorzien van vaccins.

Sur base des conclusions d'une enquête "coûts-bénéfice" que j'avais également demandée dans le même temps (reçue fin février), et aux concertations organisées avec les secteurs concernés ensuite, j'ai alors décidé d'une vaccination à réaliser sur base volontaire, suivant en cela l'avis des organisations agricoles. Les experts ont démontré que le bénéfice est en effet surtout obtenu au niveau des exploitations qui ont vacciné, le coût attendu en cas d'épidémie étant toujours en faveur de la vaccination. Au niveau du pays, la vaccination réduit la diffusion de la maladie mais n'est pas préventive pour les animaux non-vaccinés. En outre, nous ne sommes plus dans une logique d'éradication de la maladie comme en 2008, notamment parce que nos voisins européens n'ont pas cette approche et que ça n'aurait pas de sens épidémiologique de l'adopter pour la seule Belgique.

Comme prévu en concertation avec les secteurs agricoles et dans le cadre du marché public, deux millions de doses bovines et 100.000 doses ovines furent commandées de façon préventive et disponibles fin mars. En un peu plus d'une semaine l'entièreté des doses disponibles a été commandée par les vétérinaires et l'essentiel livré entre le 1^{er} et le 8 avril. Quelques jours ont en effet été nécessaires pour les validations des commandes par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) et pour la logistique des grossistes en médicaments vétérinaires.

"Victime" du succès de la démarche, des commandes excédentaires n'ont pas pu être honorées. Cette situation était d'autant plus inattendue que les experts indiquent qu'en cas de vaccination volontaire pour d'autres maladies, seuls 20 à 30 % des animaux sont vaccinés.

Face à ce constat, j'ai réuni en urgence les secteurs et l'administration le lundi 11 avril 2016. Il a été décidé d'utiliser intégralement les options de commandes supplémentaires prévues dans le contrat, en tentant, pour au moins une partie des doses, de raccourcir les délais de livraison en prenant contact avec la firme pharmaceutique.

Afin de contrer ce problème de disponibilité, nous avons aussi mis en place des facilités de transferts de flacons non-entamés entre vétérinaires et ouvert la possibilité d'utilisation des doses bovines chez les moutons. Ces mesures ont été directement communiquées à tous les vétérinaires et ont permis l'accès à des vaccins pour certains opérateurs en attente.

Anderzijds, dankzij mijn persoonlijke contacten met mijn Spaanse collega tijdens de voorbije Europese Landbouwraad, zijn wij erin geslaagd 400.000 dosissen vroeger te ontvangen. Deze dosissen waren initieel bestemd voor Spanje, en dit vanaf de week van 30 mei 2016. Het saldo, of 1.000.000 dosissen voor runderen en 300.000 dosissen voor schapen, werd geleverd op 20 juni 2016 en 1.400.000 dosissen voor runderen, zoals voorzien, zullen worden geleverd op 15 juli 2016. De 400.000 dosissen die vroeger geleverd werden, waren aanvankelijk enkel voorbehouden aan de tweede herhalingsvaccinatie om de primovaccinatie te vervolledigen.

Zoals u kan lezen, werden alle maatregelen genomen om zo snel mogelijk de levering te waarborgen van extra dosissen, en aldus zeer concreet te antwoorden op de ongerustheid en de moeilijkheden van sommige veehouders die geconfronteerd werden met de onmogelijkheid om herhalingen van de primovaccinatie uit te voeren.

Ik zou willen benadrukken dat er geen probleem is met de vaccinatie, maar met de beschikbaarheid van dosissen door het succes van de maatregel. Dat probleem is vandaag dus volledig van de baan door de aankomst van bijkomende vaccins en het nauwkeurige beheer van de tweede vaccinatiegolf. Er zijn nu vaccins beschikbaar bij alle distributeurs en er werden in het Waals en in het Vlaams gewest in totaal respectievelijk 1,4 miljoen en 1,7 miljoen dosissen geleverd.

Naar alle waarschijnlijkheid zal de ziekte ons niet bereiken voor eind juli. Het is dan ook mogelijk om het merendeel van onze veestapel te vaccineren voor die datum.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2015201610776

Vraag nr. 309 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Cyberaanvallen.

Cybercriminaliteit is een fenomeen dat zowel in België als in andere Europese landen sterk in opmars is. Sommige van die aanvallen mogen dan onschuldig zijn, bepaalde hackersgroepen deinzen er niet voor terug om strategische sites aan te vallen.

D'autre part, suite à mes contacts personnels avec mon homologue espagnole lors du Conseil des ministres européens de l'Agriculture, nous avons réussi à recevoir anticipativement 400.000 doses destinées au départ à l'état espagnol et ce dès la semaine du 30 mai 2016. Le solde, c'est à dire 1.000.000 doses bovines et 300.000 doses ovines, a été livré le 20 juin 2016 et 1.400.000 doses bovines, comme prévu, seront livrées le 15 juillet 2015. Les 400.000 doses livrées anticipativement ont été dévolues au départ uniquement aux injections de la deuxième dose de rappel destinée à compléter la primovaccination.

Comme vous pouvez le constater, toutes les mesures ont été prises pour garantir la livraison de doses supplémentaires au plus vite, et répondre ainsi très concrètement à l'inquiétude et aux difficultés de certains éleveurs face à l'impossibilité de réaliser les rappels de primovaccination.

Je tiens à souligner que nous n'avons pas eu affaire à un problème de vaccination mais bien à un problème de disponibilité de doses lié au succès de la démarche, problème qui est donc aujourd'hui totalement résolu vu l'arrivée des vaccins additionnels et la gestion scrupuleuse de la seconde vague de vaccination. À ce jour, des vaccins sont disponibles chez tous les distributeurs et au total 1,4 million et 1,7 million de doses ont été livrées respectivement en Région wallonne et Région flamande.

Selon toutes vraisemblances, il est peu probable que la maladie nous atteigne avant fin juillet. Il est dès lors possible que la majeure partie de notre cheptel soit vacciné pour cette date.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2015201610776

Question n° 309 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Cyberattaques.

La cybercriminalité est un phénomène en forte hausse tant en Belgique que dans d'autres pays européens. Si parfois ces attaques sont inoffensives, certains groupes de hackers n'hésitent pas à essayer de pirater des sites stratégiques.

1. Van hoeveel cyberaanvallen zijn uw administratie en uw diensten sinds 2010 het slachtoffer geweest?

2. Welke verbeteringen werden in uw diensten doorgevoerd en welke verbeteringen moeten er nog aangebracht om de informaticaveiligheid te optimaliseren?

3. Werden er na die aanvallen klachten ingediend?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 20 juli 2016, op de vraag nr. 309 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 juli 2016 (Fr.):

Wat de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, op de vraag nr. 925.

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

1. Sinds 2010 zijn er slechts twee voorvallen die met zekerheid bestempeld kunnen worden als een cyberaanval.

Het eerste is een DDOS-aanval (distributed denial of service) gericht op de website van FOD VVVL. De aanval vond plaats van 12 maart 2016 om 22u00 tot 13 maart om 04u00. Bij dat nachtelijk voorval werd geen enkele schade toegebracht aan de FOD, aangezien de website op dat ogenblik erg weinig werd gebruikt. De website bevat enkel openbare gegevens, en er is geen enkele aanwijzing dat er geraakt zou kunnen zijn aan interne gegevens. Die aanval maakte deel uit van de aanvallen door "DownSecBelgium", dat het toen gemunt had op openbare instellingen. Deze groep hackers werd naar het schijnt aangehouden.

Het tweede deed zich voor op 1 april 2016, van 17u45 tot 18u05. Deze aanval was van korte duur en heeft snel het traceren van het verkeer op de firewalls geblokkeerd, waardoor de aanval niet grondig kon worden geanalyseerd. Ook dit incident leverde weinig ongemak op: er waren enkel een aantal ambtenaren van de FOD die het volgende weekend geen toegang kregen tot het netwerk. Er worden momenteel tests uitgevoerd om tot een geautomatiseerd antwoord te komen tegen dit type aanval.

Het is ook altijd mogelijk dat er discrete en goed georganiseerde aanvallen zijn die niet worden gedetecteerd.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de cyberattaques dont votre administration et vos services ont été victimes depuis 2010?

2. Quelles sont les améliorations ayant été apportées à vos services et celles devant encore l'être pour optimiser la sécurité informatique?

3. Des plaintes ont-elles été déposées suite à ces attaques?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 20 juillet 2016, à la question n° 309 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 juillet 2016 (Fr.):

En ce qui concerne le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, à la question n° 925.

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

1. Depuis 2010, seuls deux événements peuvent à coup sûr être qualifiés de cyberattaque.

Il s'agit, pour le premier, d'une attaque DDOS (distributed denial of service) ciblée sur le site web du SPF SPS-CAE. Elle a eu lieu du 12 mars 2016 à 22h00 jusqu'au 13 mars à 04h00. Cet événement, nocturne, n'a porté aucun préjudice au SPF, le site web étant très peu utilisé à ce moment. Le site web ne contient que des données publiques, et aucun indice ne suggère que des données internes auraient pu être touchées. Cette attaque faisait partie des attaques par "DownSecBelgium" qui visait à l'époque les institutions publiques. Ce groupe de hackers a été arrêté semble-t-il.

Le second s'est produit le 1er avril 2016, de 17h45 à 18h05. Cette attaque a duré peu de temps et a rapidement bloqué le traçage du trafic sur les firewalls, ce qui n'a pas permis d'analyser en profondeur le schéma d'attaque. Peu de désagréments également lors de cet incident: seuls quelques agents du SPF n'ont pu avoir accès au réseau durant le week-end suivant. Des tests sont en cours pour automatiser la réponse à ce genre d'attaque.

Il est toujours possible que des attaques discrètes et bien organisées ne soient pas détectées.

2. De IT-diensten worden permanent gemonitord, de gegevensstromen worden op verschillende communicatiepunten gecontroleerd door verschillende producten en technieken, alle werkposten zijn uitgerust met anti-malwaresoftware, het personeel wordt regelmatig op de hoogte gebracht van de bedreigingen en er is een helpdesk die snel optreedt bij gevaar.

3. De incidenten worden op technisch vlak gerapporteerd aan de instanties die zich interesseren voor de cyberveiligheid (CERT.BE en het CCB), die instaan voor het vergelijken van de aanwijzingen en in contact staan met de gerechtelijke overheden.

FIDO

Het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling werd opgericht bij het KB van 21/02/2014 bij de FOD Kanselarij van de eerste minister. In dat opzicht geniet het de steun van de FOD Kanselarij van de eerste minister voor de informaticadiensten.

DO 2015201610784

Vraag nr. 310 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 04 juli 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Het constant houden van de distributiemarges voor brandstoffen.

De programma-overeenkomst uit 2006 tussen de regering en de Belgische petroleumfederatie legt maximumprijzen op voor benzine, diesel en stookolie via het bepalen van de distributiemarges die raffinaderijen mogen doorrekenen.

Elke zes maand (1 april en 1 oktober) wordt de distributiemarge volgens een vaste formule herrekend op basis van de uurlonen in de sector, de industriële productieprijnsindex, de verkoopprijs van brandstof en een interestvoet.

2. Les services informatiques sont monitorés en permanence, les flux de données sont contrôlés à différents points de communication par des produits et techniques différents, tous les postes de travail sont munis de logiciels anti-malware, le personnel est régulièrement informé des menaces et un helpdesk intervient rapidement en cas de danger.

3. Les incidents sont rapportés au niveau technique aux instances intéressées par la cybersécurité (CERT.BE et CCB), qui se chargent de collationner les indices et sont en relation avec les autorités judiciaires.

IFDD

L'Institut fédéral pour le développement a été créé par l'AR du 21/02/2014 auprès du SPF Chancellerie du premier ministre. A ce titre, il bénéficie du support du SPF Chancellerie du premier ministre pour les services informatiques.

DO 2015201610784

Question n° 310 de madame la députée Meryame Kitir du 04 juillet 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le maintien à niveau constant des marges de distribution des combustibles.

Le contrat de programme de 2006 entre le gouvernement et la Fédération Pétrolière Belge fixe les prix maximum pour l'essence, le diesel et le mazout en déterminant les marges de distribution que les raffineries peuvent répercuter.

Tous les six mois (au 1er avril et au 1er octobre), la marge de distribution est recalculée selon une formule fixe sur la base des salaires horaires du secteur, de l'indice des prix à la production industrielle, du prix de vente des combustibles et d'un taux d'intérêt.

Indien de vaste formule zou toegepast zijn in maart 2016, zoals de wetgeving voorschrijft, had die distributiemarge moeten dalen en bijgevolg de prijs voor de gezinnen en bedrijven aan de pomp. Echter, deze regering besloot de marges in een overeenkomst met de petroleumsector op 30 maart 2016 te bevriezen. Hierdoor betaalt de eindconsument voor de periode van zes maanden 20 miljoen te veel voor diesel, benzine en stookolie. Op jaarbasis wordt dit 40 miljoen euro. De invoering van de kilometerheffing op gewestelijk niveau wordt als argument aangehaald om de marges niet te laten dalen.

De FOD Economie publiceert normaal zesmaandelijks de parameters die als basis dienen voor de formule ter berekening van de distributiemarges. In maart 2016 gebeurde dit voor de eerste keer sinds jaren niet. Er werd enkel een aankondiging gepubliceerd op de site van de FOD waaruit blijkt dat de marges constant worden gehouden.

1. Waarom besloot u af te wijken van de programma-overeenkomst uit 2006 en de vastgelegde rekenformule niet te hanteren?

2. Welke is de financiële impact op jaarbasis van de invoering van de kilometerheffing op de Belgische petroleumsector?

3. Zal u in oktober opnieuw beslissen de berekening van de distributiemarges niet uit te voeren?

4. Welke toekomst ziet u voor de bestaande programma-overeenkomst uit 2006? Bent u van plan om deze overeenkomst aan te passen? Op welke manier?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 25 juli 2016, op de vraag nr. 310 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 04 juli 2016 (N.):

De Programma-overeenkomst afgesloten tussen de Federale Overheid en de Belgische Petroleum Federatie heeft als hoofddoelstelling de dagelijkse bevoorrading van de belangrijkste aardolieproducten (motorbrandstoffen, verwarmingsbrandstoffen, ...) op de Belgische markt te waarborgen. De oorsprong van de Programma-overeenkomst dateert van de eerste oliecrisis van de jaren '70. Dit betekent dat de Programma-overeenkomst ertoe moet leiden dat enerzijds de eindgebruiker beschermd wordt en dat anderzijds de competitiviteit van de aardoliemaatschappijen bewaakt moet worden. Dit zijn twee elementen die ook voor deze regering zeer belangrijk zijn.

Si la formule fixe avait été appliquée en mars 2016, comme le prescrit la loi, cette marge de distribution aurait dû baisser et, par conséquent, les prix à la pompe pour les ménages et les entreprises auraient baissé également. Toutefois, ce gouvernement a décidé, dans un accord du 30 mars 2016 avec le secteur pétrolier, de geler les marges. À cause de ce gel, le consommateur final paiera, pour la période de six mois en cours, 20 millions d'euros de trop pour le diesel, l'essence et le mazout. Sur une base annuelle, cela fera 40 millions d'euros. L'introduction d'une taxe de prélèvement kilométrique au niveau régional est utilisée comme argument pour ne pas autoriser les marges à descendre.

Le SPF Économie publie normalement tous les six mois les paramètres qui servent de base à la formule pour calculer les marges de distribution. En mars 2016, pour la première fois depuis des années, ceux-ci n'ont pas été publiés. Seule une annonce publiée sur le site du SPF signalait que les marges étaient maintenues à un niveau constant.

1. Pourquoi avez-vous décidé de déroger au contrat de programme de 2006 et de ne pas utiliser la formule de calcul établie?

2. Quelle est l'incidence financière de l'introduction de la taxe de prélèvement kilométrique sur le secteur pétrolier belge, sur base annuelle?

3. Allez-vous à nouveau décider en octobre de ne pas appliquer le calcul des marges de distribution?

4. Comment devrait évoluer à l'avenir l'actuel contrat de programme de 2006, selon vous? Avez-vous l'intention d'adapter ce contrat? De quelle façon?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 25 juillet 2016, à la question n° 310 de madame la députée Meryame Kitir du 04 juillet 2016 (N.):

Le contrat de programme conclu entre le gouvernement fédéral et la Fédération Pétrolière Belge a pour objectif principal de garantir l'approvisionnement quotidien du marché belge en produits pétroliers (carburants, combustibles de chauffage,...). L'origine du contrat de programme remonte aux premières crises pétrolières dans les années 70. Le contrat de programme doit, d'une part, protéger le consommateur final et, d'autre part, veiller à préserver la compétitivité des compagnies pétrolières. Ces deux éléments sont aussi très importants pour ce gouvernement.

Het een en het ander dient duidelijk en in het juiste perspectief voorgesteld te worden. Wat is er juist gebeurd op 1 april 2016 met de maximumverkoopprijzen van aardolie-producten in uitvoering van de Programma-overeenkomst terzake?

Artikel 10 van de Programma-overeenkomst voorziet dat op elk moment de parameters en de bestanddelen van de kosten- en valorisatieformules en van de mechanismen kunnen worden herzien. Dit is ook wat effectief gebeurd is.

Ik wil vooreerst ontkennen dat de communicatie van de Administratie verschillend was dan de vorige keer. Op 31 maart 2016 heeft de Administratie via de dagelijkse communicatie van de prijsberekening en de officiële tarieven een mededeling toegevoegd waarin de distributiemarges van alle producten werden opgelijst verwijzend naar het avenant van 30 maart 2016 en het feit dat deze van kracht werden op 1 april 2016. Ook het persagentschap Belga heeft zoals steeds deze mededeling ontvangen. Tenslotte werd dezelfde informatie ook op de website van de FOD Economie geplaatst.

1. De Programma-overeenkomst werd wel degelijk gerespecteerd en correct uitgevoerd. In eerste instantie werd de indexatie doorgevoerd zoals elk jaar voorzien op 1 april (de tweede indexatie gebeurt op 1 oktober). Op basis van het resultaat van deze indexatie heeft er een reflectie plaatsgevonden die geleid heeft tot het herwaarderen van de distributiemarges.

De huidige distributiemarges werden sinds april 2007 niet meer fundamenteel aangepast op enkele technische aspecten na in het kader van de biobrandstoffen (2014).

Mijn diensten hebben vastgesteld dat het niveau van de distributiemarges sinds oktober 2014 continu dalen ten gevolge van de semestriële indexaties zoals voorzien in de Technische Bijlage van de Programma-overeenkomst. Dit terwijl andere indexen wel degelijk minder daalden en zelfs lichtjes stegen. Gezien het niveau van de olienoteringen en de interestvoet de belangrijkste parameters zijn van de indexatieformule, daalden de distributiemarges relatief meer.

Bovendien werden er door twee petroleumfederaties, andere dan de Belgische Petroleumfederatie, bezwaarschriften ingediend waaruit duidelijk bleek dat de distributie van aardolieproducten op de Belgische oliemarkt zeer sterk gewijzigd en geëvolueerd is de laatste decennia.

Il convient donc de présenter les choses clairement et en perspective. Qu'est-il exactement arrivé aux prix de vente maximums des produits pétroliers le 1er avril 2016, en application du contrat de programme?

L'article 10 du contrat de programme prévoit que les paramètres et les composantes des formules de coûts et de valorisation ainsi que des mécanismes peuvent être revus à tout moment. C'est ce qui est effectivement arrivé.

Tout d'abord, je réfute l'affirmation selon laquelle la communication de l'Administration a été différente des fois précédentes. Le 31 mars 2016, à l'occasion de la communication journalière du calcul des prix et des tarifs officiels, l'Administration a ajouté une annonce relative aux marges de distribution. Cette annonce précisait que les marges de distribution de tous les produits avaient été répertoriées en se référant à l'avenant du 30 mars 2016 et que cela prenait effet le 1er avril 2016. L'agence de presse Belga a reçu cette communication comme toujours. Enfin, cette même information a aussi été publiée sur le site web du SPF Economie.

1. Le contrat de programme a donc bien été respecté et correctement appliqué. L'indexation a d'abord été appliquée, comme prévu chaque année le 1er avril (la deuxième indexation est appliquée le 1er octobre). Sur la base du résultat de cette indexation, une réflexion a été menée. Elle a conduit à la revalorisation des marges de distribution.

Hormis quelques aspects techniques liés aux biocarburants (2014), les marges de distribution actuelles n'avaient plus été fondamentalement modifiées depuis avril 2007.

Mes services ont constaté que le niveau des marges de distribution était en baisse continue depuis octobre 2014 en raison des indexations semestrielles prévues par l'annexe technique du contrat de programme. Et ce alors que d'autres indices ont moins diminué, voire même légèrement augmenté. Etant donné que le niveau des cours du pétrole et le taux d'intérêt sont les principaux paramètres de la formule d'indexation, la baisse relative des marges de distribution est plus forte.

De plus, deux fédérations pétrolières, autres que la Fédération Pétrolière Belge, ont introduit des réclamations, dont il ressortait clairement que la distribution de produits pétroliers sur le marché belge a fortement changé et évolué ces dernières décennies.

Tenslotte werd de oliesector, net zoals andere sectoren, geconfronteerd met de invoering van de kilometerheffing. Deze heffing is een gewestelijke bevoegdheid en afhankelijk van eventuele flankerende maatregelen in de gewesten, heeft dit een impact op de kostenstructuur van de aardolie-maatschappijen. Deze impact is evenwel niet exact te kwantificeren en zal verschillen van gewest tot gewest. In tegenstelling tot de petroleumsector, zijn de meeste andere sectoren niet beperkt door een maximumprijsstructuur om deze kilometerheffing al dan niet door te rekenen aan de eindgebruiker.

Als gevolg van bovenstaande elementen, heeft de Regering besloten om de tarieven van de distributiemarges onveranderd te laten maar het is geen loutere bevrozing zonder meer. De distributiemarges dekken namelijk een andere lading vandaag dan voorheen. Een echte bevrozing zou betekenen dat je meer zou betalen voor hetzelfde en dat is in deze absoluut niet het geval. Het is dan ook niet juist te besluiten dat de eindgebruiker voortaan teveel betaald voor zijn aardolieproducten.

2. De financiële impact kan je per definitie niet exact berekenen gezien de eindgebruiker in werkelijkheid niet de maximumprijs betaald maar steeds een korting geniet. Theoretisch kan men stellen dat de maximumprijzen sinds 1 april 2016 gemiddeld (over alle producten heen) 0,54 eurocent hoger liggen dan het niveau aan de vooravond van 1 april 2016. Maar uiteraard blijft de concurrentie op het vlak van de prijszetting voortspelen en zal de werkelijke impact veel lager liggen. Op basis van een vergelijking van de prijscomponenten (productprijs ("commodity"), accijnzen en BTW) met de onmiddellijke buurlanden, is vastgesteld dat de sterke daling van de olienoteringen wel degelijk een impact naar beneden heeft gehad op de component "productprijs" in België. Dit was bijvoorbeeld in Duitsland en Frankrijk niet het geval. Dit is een indicatie dat de Belgische oliemarkt zeer concurrentieel is. Overigens een "te hoge" maximumprijs mag geen probleem zijn in een competitieve markt. Een te lage maximumprijs daarentegen wel omdat zo een deel van de maatschappijen uit de markt zal worden geprijsd waardoor er een concentratiebeweging zal ontstaan.

3. In principe zal er op 1 oktober 2016 gewoon een indexatie van de huidige distributiemarges plaatsvinden. Een herwaardering van de marges doe je uiteraard niet elke zes maanden tenzij daar grondige redenen voor bestaan.

Enfin, le secteur pétrolier, tout comme d'autres, a été confronté à l'introduction de la redevance kilométrique. Cette redevance est une compétence régionale et, en fonction des mesures d'accompagnement éventuelles des régions, elle a un impact sur la structure des coûts des compagnies pétrolières. Il est toutefois impossible de quantifier exactement cet impact, qui variera d'une région à l'autre. Contrairement au secteur pétrolier, la plupart des autres secteurs ne sont pas limités par une structure de prix maximums pour répercuter ou non cette redevance kilométrique sur le consommateur final.

Sur la base des éléments ci-dessus, le Gouvernement a décidé de laisser les tarifs des marges de distribution inchangés. Il ne s'agit toutefois pas d'un gel pur et simple. Les marges de distribution recouvrent en fait des éléments différents qu'auparavant. Un véritable gel signifierait qu'il faut payer plus pour la même chose, ce qui n'est absolument pas le cas. Il est dès lors incorrect de conclure que le consommateur final paie dorénavant ses produits pétroliers trop cher.

2. Il est par définition impossible de calculer exactement l'impact financier étant donné que le consommateur final ne paie en réalité pas le prix maximum mais bénéficie toujours d'une réduction. Théoriquement, on peut affirmer que, depuis le 1er avril 2016, les prix maximums (de l'ensemble des produits) dépassent de 0,54 cent le niveau en vigueur la veille du 1er avril 2016. Cependant, la concurrence au niveau de la fixation des prix continue bien entendu de jouer et l'impact réel sera bien inférieur. Sur base d'une comparaison des composants de prix (prix du produit ("commodity"), accises et TVA) avec nos voisins directs, il a été constaté que les fortes baisses des cours des produits pétroliers ont bien eu un impact à la baisse sur la composante "prix du produit" en Belgique. Ceci n'a pas été le cas en Allemagne et en France, par exemple. C'est une indication que le secteur pétrolier belge est très concurrentiel. D'ailleurs un prix maximum 'trop élevé' ne pose pas de problème dans un marché compétitif. Ce n'est pas vrai pour un prix maximum trop faible car une partie des compagnies pétrolières seraient alors exclues du marché, ce qui créerait un mouvement de concentration.

3. En principe, il y aura simplement une indexation des marges de distribution actuelles le 1er octobre. On ne revalorise évidemment pas les marges tous les six mois, sauf s'il y a des justifications adéquates.

4. Mijn beleidsnota bevat een revisie van de Programma-overeenkomst. Met revisie werd oorspronkelijk beoogd de bestaande teksten van de Technische Bijlage van de Programma-overeenkomst te consolideren en te actualiseren. Parallel daaraan heb ik mijn administratie belast met het voeren van een studie naar een methodologie om voortaan zelf het tarief van de distributiemarges beter te kunnen evalueren. Ook zullen mijn diensten nagegaan of de huidige indexatieformule nog moet behouden blijven of eerder aangepast aan de huidige economische realiteit. Indien er fundamentele argumenten of elementen zijn om de Programma-overeenkomst aan te passen, zal ik dat voorzichtig en nauwgezet bekijken en overleggen met mijn collega de minister bevoegd voor Economie en de andere leden van de Regering.

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2015201610379

Vraag nr. 746 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Vervanging jachtvliegtuigen (MV 10975).

In navolging van mijn eerdere parlementaire vraag nr. 686 van 9 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76), herneem ik enkele vragen waarop ik geen antwoord heb gekregen.

1. 15 % van het huidige defensiebudget over 40 jaar tijd gaat naar de nieuwe jachtvliegtuigen. Wat is het percentage en het tijdsbestek dat naar de uitbouw en investeringen in de marine gaat? Graag een overzicht per voorziene investering in het Strategisch Plan.

2. Zal het uiteindelijke lastenboek met alle criteria waaraan het nieuwe vliegtuig moet voldoen beschikbaar worden gesteld aan de Parlementsleden?

3. Kan u bevestigen dat er bij de Saab Gripen en bij de Rafale geen sprake kan zijn van het dragen van Amerikaanse kernwapens? De Zweden hebben zichzelf deze beperking opgelegd, en van de VS is het geweten dat ze hun nucleaire codes nooit zullen overdragen op Franse toestellen.

4. Ma note de politique générale inclut une révision du contrat de programme. Cette révision visait initialement à consolider et actualiser les textes actuels de l'annexe technique du contrat de programme. Parallèlement, j'ai chargé mon administration de mener une étude sur une méthodologie permettant de dorénavant mieux évaluer elle-même les marges de distribution. Mes services vérifieront également si la formule actuelle d'indexation doit être conservée ou adaptée à la réalité économique actuelle. Si des arguments ou des éléments fondamentaux plaident en faveur d'une adaptation du contrat de programme, je les examinerai avec prudence et rigueur et me concerterai avec mon collègue le ministre compétent pour l'Economie et les autres membres du Gouvernement.

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2015201610379

Question n° 746 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le remplacement des avions de chasse (QO 10975).

En complément de ma question parlementaire précédemment posée n° 686 du 9 mai 2016 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2015-2016, n° 76), je souhaite répéter les questions auxquelles je n'ai pas reçu de réponse.

1. 15 % du budget actuel de la défense pour une période de 40 ans est consacré à l'achat de nouveaux avions de chasse. Quel pourcentage du budget consacre-t-on au développement de la marine ainsi qu'aux investissements prévus pour cette composante et quel calendrier est-il prévu? Pourriez-vous fournir un aperçu par investissement prévu dans le cadre du plan stratégique?

2. Le cahier des charges final, reprenant tous les critères auxquels les nouveaux avions doivent satisfaire, sera-t-il mis à la disposition des parlementaires?

3. Pourriez-vous confirmer qu'il n'est nullement question de transporter des armes nucléaires américaines à bord des avions Saab Gripen et Rafale? Les Suédois se sont imposé cette restriction et l'on sait, s'agissant des États-Unis, qu'ils ne transfèreraient jamais leur code nucléaire sur des appareils français.

4. Wanneer voorziet u de start van de programmafase?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 746 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juni 2016 (N.):

1. De raming van de totale kost van de capaciteiten van de Marine die vandaag gepland zijn, bedraagt 6,5 % van het huidige defensie budget voor een periode van 40 jaar gaande van 2019 tot en met 2058.

2. Ik kan bevestigen dat de parlementaire commissie legeraankopen haar taak zal kunnen vervullen.

3. De voorbereidende rondvraag bevroeg de NATO Dual Capable functionaliteit niet. Op dit ogenblik kan geen enkele van de vijf kandidaten voor de vervanging van de F-16 deze functionaliteit *off the shelf* aanbieden. Ook in 2023, bij de voorziene eerste leveringen van het nieuwe vliegtuig, zal deze functionaliteit niet beschikbaar zijn. Of er veto's werden uitgesproken door potentiële kandidaten voor de vervanging van de F-16 is niet geweten door de defensiestaf noch door mijn diensten, aangezien er tijdens de voorbereidende rondvraag niet naar gevraagd werd.

4. De programmafase wordt momenteel voorbereid.

DO 2015201610380

Vraag nr. 747 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De uitspraken van de Amerikaanse senator John McCain over het F-35-programma (MV 11258).

Tijdens de hoorzittingen die op 26 april 2016 in de Amerikaanse Senaat werden georganiseerd over de vorderingen van het programma betreffende het F-35-jachtvliegtuig, wond senator John McCain, tevens voorzitter van het Defense Committee, er geen doekjes om: "*The F-35 program's record of performance has been both a scandal and a tragedy with respect to cost, schedule and performance.*"

4. Quand prévoyez-vous le début de la phase de programme?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 746 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juin 2016 (N.):

1. L'estimation du coût total des capacités de la Marine qui est planifié aujourd'hui s'élève à 6,5 % du budget actuel de la Défense pour une période de 40 ans allant de 2019 à 2058.

2. Je peux confirmer que la commission parlementaire pour les achats militaires pourra remplir son rôle.

3. Le tour de table préparatoire ne concernait pas la fonctionnalité *NATO Dual Capable*. À l'heure actuelle, aucun des cinq candidats pour le remplacement du F-16 ne propose cette fonctionnalité *off the shelf*. Cette fonctionnalité ne sera pas disponible non plus lors des premières livraisons du nouvel avion prévues en 2023. Ni l'État-major ni mes services ne sont au courant du fait que des véto's aient été ou non exprimés par des candidats potentiels au remplacement du F-16. Cela n'a pas été demandé lors du tour de table préparatoire.

4. La phase de programme est en préparation.

DO 2015201610380

Question n° 747 de monsieur le député Georges Dallemagne du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les propos du sénateur américain John McCain à l'encontre du programme F-35 (QO 11258).

Lors d'auditions au Sénat américain sur l'état d'avancement du programme relatif à l'avion de chasse F-35 ce 26 avril 2016, le président du Comité des forces armées, le sénateur John McCain, n'y est pas allé par quatre chemins: pour lui, ce programme "*has been both a scandal and a tragedy with respect to cost, schedule and performance*".

De heer McCain, van wie de kennis van militaire dossiers buiten kijf staat, eerder ook republikeins presidentskandidaat en zelf een voormalige piloot, bestempelt de budgetoverschrijdingen (de prijs van het programma is opgelopen tot bijna 400 miljard dollar, wat bijna het dubbele is van het initiële bedrag) als rondt "disgraceful". Tot slot wees hij erop dat van de 1.013 toestellen die tegen 2016 aan de Amerikaanse Defensie zouden worden geleverd er tot nu toe niet meer dan 179 werden opgeleverd. Volgens de senator zullen de oplopende termijnen ertoe leiden dat de laatste F-35 pas in 2040 zal worden geleverd. Volgens hem houdt zo een strategie geen steek.

De F-35 is een van de vijf kandidaten voor de vervanging van onze F-16's. Het is zelfs een van de grote kanshebbers.

1. Hoe reageert u op de uitspraken van McCain?
2. Wat is uw reactie op de door de Amerikaanse senator vastgestelde disfuncties?
3. Wordt er in de evaluaties van de Belgische Defensie wel degelijk rekening gehouden met de gegiste kostenverdubbeling, vertragingen en onvoldoende prestaties van het toestel (dat - als gevolg van verscheidene technische problemen - nog steeds niet als *fit for combat* wordt beschouwd)?
4. Zullen de oplopende kosten en de laattijdige leveringen gevolgen hebben voor ons land indien Defensie uiteindelijk voor de F-35 zou opteren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 747 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 17 juni 2016 (Fr.):

1.-2. Defensie geeft aandacht aan de actualiteit betreffende de vijf potentiële kandidaten voor de vervanging van de F16-luchtcapaciteit. Niettemin lijkt het in dit stadium van de procedure voorbarig om te reageren of om conclusies te trekken met betrekking tot open source informatie, zoals bijvoorbeeld de hoorzittingen in de Amerikaanse Senaat, teneinde de gelijke behandeling van de kandidaten niet te ondermijnen.

3. De evaluatie van de voorstellen die zullen overgeemaakt worden door de staatsagentschappen als antwoord op de Request for Government Proposal (RfGP) heeft als doel om de sterke en zwakke punten van elke kandidaat te benadrukken en, indien van toepassing, om mogelijke problemen op te sporen.

M. McCain, un spécialiste reconnu des affaires militaires, ancien candidat républicain à la présidentielle et lui-même ancien pilote, a aussi considéré que les dépassements de budgets (le prix du programme est aujourd'hui de près de 400 milliards de dollars, soit presque le double du montant initial) étaient tout simplement "disgraceful". Enfin, il a souligné que le programme F-35 avait au départ promis de livrer à la Défense américaine 1.013 appareils pour 2016, mais qu'en réalité seuls 179 avions avaient pu être réceptionnés aujourd'hui. Selon M. McCain, tous ces délais signifient que le dernier F-35 ne sera livré qu'en 2040. Et il ne voit pas comment une telle stratégie "makes any sense".

Le F-35 fait partie des cinq candidats pour le remplacement de nos F-16. Il s'agit même de l'un des plus sérieux candidats.

1. Comment réagissez-vous aux propos de M. McCain?
2. Comment réagissez-vous face aux dysfonctionnements que le sénateur américain constate de la sorte?
3. Les scandales qu'il pointe en matière de doublement des coûts, de retards du programme et de performances inadéquates de l'appareil (qui n'est toujours pas considéré comme "fit for combat", à la suite de plusieurs problèmes techniques) sont-ils bien pris en compte dans les évaluations effectuées par la Défense belge?
4. Ces augmentations des coûts et ces retards de livraison risquent-ils de se répercuter au niveau belge si jamais le choix de la Défense se portait sur le F-35?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 747 de monsieur le député Georges Dallemagne du 17 juin 2016 (Fr.):

1.-2. La Défense est attentive à l'actualité relative aux cinq candidats potentiels au remplacement de la capacité aérienne F-16. Néanmoins, à ce stade de la procédure et afin de ne pas nuire à l'égalité de traitement des candidats, il apparaît prématuré de commenter, voire de vouloir tirer des conclusions sur des informations de type open source comme par exemple des auditions au Sénat américain.

3. L'évaluation des propositions qui seront transmises par les agences étatiques en réponse au Request for Government Proposal (RfGP) a comme finalité de mettre en avant les points forts et faibles de chaque candidat et, le cas échéant, de détecter d'éventuels problèmes.

DO 2015201610383

Vraag nr. 748 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrín Jadin van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Vermogen van België om de NAVO-opdrachten uit te voeren (MV 11636).

Verscheidene hoge gezagdragers van de staf van het Belgische leger toonden zich recentelijk bijzonder ongerust over de vraag of ons militair korps daadwerkelijk in staat is om zijn verschillende opdrachten op het nationale grondgebied uit te voeren en zijn buitenlandse verbintenissen na te komen.

Concreet zouden er al 4 buitenlandse missies geannuleerd zijn en zouden 11 van de 44 lopende buitenlandse missies - vooral in het kader van vredeshandhaving en NAVO-oefeningen - op de helling staan.

Een en ander heeft te maken met het opvorderen van 1.600 soldaten voor beschermingsopdrachten op het Belgische grondgebied en voor toezicht op de nucleaire sites, maar ook met het feit dat een derde van de 30.000 manschappen waaruit ons leger bestaat niet onmiddellijk inzetbaar is, omdat ze na het uitvoeren van een missie een bepaalde rustperiode in acht moeten nemen, ziek of met vakantie zijn, of een opleiding volgen.

1. Bevestigt uw departement dat er vier buitenlandse missies werden geannuleerd en dat een vierde van de lopende missies uit operationeel oogpunt in gevaar komt? Zo ja, is dat vooral te wijten aan een personeelstekort, of spelen er andere redenen?

2. Kan uw departement meer gedetailleerde cijfers bezorgen met betrekking tot het aantal manschappen dat momenteel niet onmiddellijk inzetbaar is wegens rust, opleiding of ziekte?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 748 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrín Jadin van 17 juni 2016 (Fr.):

1. Met de huidige inzet van een groot aantal militairen in steun van de politie dient de Landcomponent bepaalde trainingsactiviteiten te schrappen. De noodzakelijke trainingen voor de voorbereiding van de lopende operaties en de belangrijkste internationale engagementen worden uiteraard nog steeds uitgevoerd.

DO 2015201610383

Question n° 748 de madame la députée Kattrín Jadin du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La capacité de la Belgique à exécuter les missions de l'OTAN (QO 11636).

Plusieurs hauts responsables de l'État-major de l'armée belge feraient actuellement état de leurs plus vives inquiétudes quant à la capacité effective de notre corps militaire à accomplir ses différentes missions sur le territoire national et dans ses engagements étrangers.

Concrètement, quatre missions extérieures auraient déjà été annulées, tandis que onze des 44 missions en cours à l'étranger, principalement à des fins de maintien de la paix ou des exercices de l'OTAN, seraient compromises.

Cette situation s'expliquerait entre autres par la réquisition de 1.600 de nos soldats à des missions de protection du territoire national ou de surveillance de sites nucléaires, mais également par le fait qu'un tiers des 30.000 hommes qui composent la force totale de notre armée ne ferait pas partie de notre capacité immédiate d'action, en raison des temps de repos post-mission, d'un arrêt-maladie, de congé ou encore d'une formation.

1. Votre département confirme-t-il l'annulation de quatre missions extérieures et la mise en danger opérationnelle d'un quart des missions toujours en cours? Dans l'affirmative, le manque d'effectifs en est-il la cause principale, ou existe-t-il d'autres raisons permettant d'expliquer cette situation?

2. Votre département peut-il fournir des statistiques plus détaillées quant à la ventilation du nombre d'effectifs de l'armée ne faisant actuellement pas partie de la capacité immédiate d'action en raison d'une mise au repos, d'une formation, ou d'un arrêt maladie?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 748 de madame la députée Kattrín Jadin du 17 juin 2016 (Fr.):

1. Avec l'engagement d'un grand nombre de militaires en appui de la police, la Composante Terre doit annuler certaines activités d'entraînement. Les entraînements nécessaires à la préparation des opérations en cours et les engagements internationaux les plus importants ont évidemment encore lieu.

2. Defensie telt tegenwoordig ongeveer 29.000 militairen waarvan ongeveer 20.000 van de Componenten deel uitmaken. 220 van de militairen uit de Componenten zijn in opleiding en 110 zijn niet beschikbaar omwille van lange duur gezondheidsredenen.

Ongeveer 4.000 militairen zijn tewerkgesteld in de gevechtseenheden. Teneinde het potentieel voor de steun opdrachten aan de politie te verhogen heeft Defensie een bijkomend aantal militairen gevormd op een voldoende tactische niveau. Echter is het niet mogelijk om iedere militaire te vormen voor deze specifieke opdracht.

DO 2015201610385

Vraag nr. 749 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 17 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Militair Hospitaal Koningin Astrid. - Bloedtransfusies 2015.

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 273 van 5 juni 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 33, blz. 270) over de bloedtransfusies bij de Militaire Dienst voor Bloedtransfusie (MDBT) van het Militair Hospitaal Koningin Astrid.

1. Kunt u voor 2015 een overzicht geven van:

- a) het aantal bloedtransfusies dat via de MDBT is gebeurd;
- b) het aantal daarvan dat Defensie nodig had;
- c) het aantal eenheden van bloedproducten dat in het buitenland werd geleverd;
- d) de landen waar deze bloedproducten werden in plaats gesteld;
- e) het aantal personeelsleden van Defensie dat zich aan-diende om bloed, bloedplaatjes of bloedplasma te geven;
- f) het aantal van deze potentiële donoren dat werd gewei-gerd;
- g) de redenen hiervoor?

2. Kunt u voor 2015 een overzicht geven van:

- a) het aantal personeelsleden van Defensie dat verlof nam voor het geven van bloed, bloedplaatjes of bloed-plasma, al dan niet via de MDBT;
- b) het aantal verlofdagen dat door personeelsleden van Defensie werd opgenomen voor het geven van bloed, bloedplaatjes of bloedplasma, al dan niet via de MDBT?

2. La Défense compte actuellement approximativement 29.000 militaires dont environ 20.000 font partie des composantes. 220 des militaires faisant partie des composantes sont en formation et 110 sont indisponibles pour des absences médicales de longue durée.

Environ 4.000 militaires sont mis en oeuvre dans les unités de combat. Afin d'augmenter le potentiel pour les missions de soutien à la police, la Défense a formé un nombre supplémentaire de militaires à un niveau tactique suffisant. Il n'est cependant pas possible de former chaque militaire pour cette mission spécifique.

DO 2015201610385

Question n° 749 de madame la députée Karolien Grosemans du 17 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Hôpital Militaire Reine Astrid. - Transfusions sanguines en 2015.

Cette question reprend le sujet de ma question écrite n° 273 du 5 juin 2015 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2014-2015, n° 33, p. 270) sur les transfusions sanguines effectuées au sein du Service Militaire de Transfusion Sanguine (SMTS) de l'Hôpital Militaire Reine Astrid.

1. Pourriez-vous fournir, pour l'année 2015, un aperçu:

- a) du nombre de transfusions sanguines effectuées au SMTS;
- b) du nombre de transfusions sanguines nécessaires pour couvrir les besoins de la Défense;
- c) du nombre de doses de produits sanguins fournies à l'étranger;
- d) des pays de destination de ces produits sanguins;
- e) du nombre de membres du personnel de la Défense qui se sont présentés pour effectuer un don de sang, de plaquettes ou de plasma au SMTS ou ailleurs;
- f) du nombre de ces donneurs potentiels qui ont été refusés;
- g) des raisons de refus?

2. Pourriez-vous fournir, pour l'année 2015, un aperçu:

- a) du nombre de membres du personnel de la Défense qui ont pris un congé pour effectuer un don de sang, de plaquettes ou de plasma au SMTS ou ailleurs?
- b) du nombre de jours de congé pris par des membres du personnel de la Défense pour effectuer un don de sang, de plaquettes ou de plasma au SMTS ou ailleurs?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 749 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 17 juni 2016 (N.):

1. a) en b) Het aantal bloedafnames dat in 2015 verricht werd door de Militaire Dienst voor BloedTransfusie (MDBT) en het aantal eenheden bloedproducten dat Defensie verbruikt heeft, werd hernomen in de tabel hierna.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 749 de madame la députée Karolien Grosemans du 17 juin 2016 (N.):

1. a) et b) Le nombre de prises de sang qui ont été effectuées en 2015 par le Service Militaire de Transfusion Sanguine (SMTS) et le nombre d'unités de produits sanguins utilisés par la Défense, est repris dans le tableau ci-après.

	2015
Aantal bloedafnames via MDBT (niet identiek aan aantal bloedproducten)/ <i>Nombre de prises de sang (n'est pas identique au nombre de produits sanguins)</i>	2149
Aantal bloedproducten gebruikt door Defensie/ <i>Nombre de produits sanguins utilisés par la Défense</i>	1379

c) en d) De tabel hieronder geeft het aantal eenheden bloedproducten weer dat in het buitenland werd geleverd, alsook een overzicht van de landen waar deze bloedproducten in plaats werden gesteld.

c) et d) Le tableau ci-dessous reprend le nombre d'unités de produits sanguins qui ont été livrés à l'étranger, ainsi qu'un aperçu des pays où ces produits ont été mis en place.

	2015
Aantal bloedproducten (eenheden) geleverd in het buitenland/ <i>Nombre de produits sanguins (unités) livrés à l'étranger</i>	20
Landen waar bloedproducten werden geleverd/ <i>Pays où des produits sanguins ont été livrés</i>	Gabon en DRC/ <i>Gabon et RDC</i>
	Tijdens Exercise/ <i>Pendant Exercise</i>
	Tropical Storm

e) en f) De tabel hieronder herneemt het aantal personeelsleden van Defensie dat zich aanbood bij MDBT als bloed- of plasmadonor en het aantal donoren daarvan dat geweigerd werd.

e) et f) Le tableau ci-dessous reprend le nombre des membres du personnel de la Défense qui se sont présentés auprès du SMTS en tant que donneur de sang ou de plasma et le nombre de donateurs refusés.

	2015
Aantal personeelsleden van Defensie dat zich als donor aangeboden heeft bij MDBT/ <i>Nombre de personnes de la Défense qui se sont présentées comme donneur au SMTS</i>	2017
Aantal geweigerde donoren/ <i>Nombre de donateurs refusés</i>	192

g) De redenen van weigering zijn:

Hematologische redenen (82 personen) en andere redenen zoals buitenlandse reizen, vaccinatie, enzovoort (110 personen).

g) Les raisons de refus sont:

Des raisons hématologiques (82 personnes) et d'autres raisons comme voyages à l'extérieur, vaccins, etcetera (110 personnes).

2. a) en b) Aantal donoren en dienstonthefingen/vrijstellingen:

2. a) et b) Nombre de donateurs et de dispenses/ exemptions de service:

	2015
Aantal personeelsleden van Defensie – donoren, al dan niet in MDBT/ <i>Nombre de personnes de la Défense – donateurs, au et en dehors du SMTS</i>	3186
Aantal dienstonthefingen en – vrijstellingen in dagen en uren/ <i>Nombre de dispenses/exemptions de service en jours et heures</i>	2540,5 dagen/jours 3207 uren/heures

DO 2015201610398

Vraag nr. 750 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 17 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Ongevallen met vuurwapens tijdens trainingsmissies.

Militaire paraatheid en de omgang met vuurwapens gaan hand in hand. Training inzake het gebruik van vuurwapens, alsook het aanleren van veiligheidsprocedures zijn essentieel.

1. a) Met welke regelmaat worden de veiligheidsprocedures voor het omgaan met vuurwapens jaarlijks geoeffend?

b) Wordt er voor *Operation Homeland* extra aandacht besteedt aan de sensibilisering omtrent veiligheidsprocedures?

2. Hoeveel ongelukken met vuurwapens werden er sinds 2010 geregistreerd waarbij een vuurwapen onbedoeld afgevuurd werd:

- tijdens trainingsmissies in binnen- of buitenland;
- bij buitenlandse operaties?

3. a) Wat zijn de oorzaken van het onbedoeld afvuren van een vuurwapen?

b) Hoeveel voorvallen van het onbedoeld afvuren van een vuurwapen vonden er plaats door de veiligheidsprocedure niet correct na te leven?

c) Hoeveel voorvallen hebben er plaatsgevonden door een andere oorzaak?

4. a) Welk gevolg wordt er gegeven aan dergelijke ongelukken?

b) Wordt er standaard een rapportering ingesteld met een onderzoek van oorzaak tot gevolg?

DO 2015201610398

Question n° 750 de monsieur le député Veli Yüksel du 17 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les accidents liés à des armes à feu lors de missions d'entraînement.

La capacité de réaction militaire va de pair avec la manipulation d'armes à feu. L'entraînement au maniement d'armes à feu ainsi que l'apprentissage des procédures de sécurité sont essentiels.

1. a) À quelle fréquence les procédures de sécurité relatives à la manipulation d'armes à feu font-elles annuellement l'objet d'exercices?

b) Dans le cadre de l'opération *Homeland*, une attention particulière a-t-elle été consacrée à la sensibilisation aux procédures de sécurité?

2. Combien d'accidents liés à des armes à feu et impliquant des tirs involontaires ont été enregistrés depuis 2010:

- lors de missions d'entraînement en Belgique ou à l'étranger;
- lors d'opérations à l'étranger?

3. a) Quelles sont les causes des tirs involontaires?

b) Combien de tirs involontaires découlent du non-respect de la procédure de sécurité?

c) Combien de tirs involontaires sont liés à un autre motif?

4. a) Quelles sont les suites données à de tels accidents?

b) Chaque accident fait-il l'objet d'un rapport impliquant une enquête visant à en déterminer la cause?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 750 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 17 juni 2016 (N.):

1. a) Iedere militair die ontplooid wordt, dient binnen het voorafgaand jaar te slagen voor de testen 'schieten met individueel wapen'. Het respecteren van de veiligheidsprocedures is daar het belangrijkste onderdeel van. Daarnaast worden de veiligheidsprocedures toegepast bij eender welke activiteit waarbij een vuurwapen gemanipuleerd wordt (training, parade, onderhoud, ...).

b) Inzake sensibilisering van veiligheidsprocedures wordt elke situatie als gelijk behandeld. Het concept 'train as you fight' is hierbij van toepassing.

2. Gelieve hieronder de gevraagde gegevens te vinden. Deze cijfergegevens betreffen dossiers die in de schoot van LAIS (Land Accident Investigation Service) werden behandeld.

In/En	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Trainingsmissies/ <i>Missions d'entraînement</i>		1		1		1	1
Buitenlandse operaties/ <i>Opérations à l'étranger</i>	1		1		1		

3. a) De oorzaken van een onbedoeld afvuren liggen in het niet correct toepassen van de procedures en/of in een technisch probleem.

b) Er vonden zes voorvallen plaats van het onbedoeld afvuren van een vuurwapen door het niet correct naleven van de veiligheidsprocedures.

c) Er was één voorval omwille van een technisch probleem.

4. Voor wat het antwoord op uw vierde vraag betreft, verwijs ik u naar het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 299 van 3 augustus 2015 (*Vragen en Antwoorden*, kamer, 2015-2016, nr. 036, blz. 205).

DO 2015201610402

Vraag nr. 751 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Castor. - Escorte.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 750 de monsieur le député Veli Yüksel du 17 juin 2016 (N.):

1. a) Chaque militaire qui est déployé doit, dans l'année préalable au déploiement, réussir les tests de tirs à l'arme individuelle. Le respect des procédures de sécurité est la partie la plus importante. De plus, les procédures de sécurité sont appliquées lors de toute activité qui nécessite la manipulation d'une arme à feu (entraînement, parade, maintenance, ...).

b) Au sujet de la sensibilisation des procédures de sécurité, chaque situation est traitée de manière similaire. Le concept 'train as you fight' est d'application.

2. Veuillez trouver ci-dessous, les données demandées. Ces données chiffrées sont celles pour lesquelles le LAIS (Land Accident Investigation Service) est intervenu.

3. a) Les causes d'un tir involontaire sont l'application incorrecte des procédures et / ou un problème technique.

b) On compte six cas de tirs involontaires d'une arme à feu suite au non-respect des procédures de sécurité.

c) Un cas était dû à un problème technique.

4. Concernant la réponse à votre quatrième question, je vous renvoie à la réponse à votre question n° 299 du 3 août 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 036, p. 205).

DO 2015201610402

Question n° 751 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Castor. - Escorte.

Terwijl de P901 Castor op zee was voor een patrouilleopdracht werd het 'geretasked' om een Russisch militair konvooi te escorteren dat koers zette naar het Kanaal.

1. Gebeurt het vaak dat patrouilleschepen hun opdracht moeten afbreken om een andere opdracht uit te voeren? Hoe vaak gebeurde dat de jongste jaren om oorlogsschepen te escorteren?

2. Hoe wordt dat soort opdrachten doorgegeven tussen de verschillende marines die ermee belast zijn buitenlandse oorlogsschepen te escorteren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 751 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.):

1. De frequentie van de escortetaken waarvoor schepen van de Marine ingezet worden evolueert in stijgende lijn; vier opdrachten in 2014, acht opdrachten in 2015 en 15 opdrachten in 2016 (tot juni).

2. De coördinatie tussen de Marines wordt verzekerd op bovenliggend niveau door MARCOM Northwood (UK) die voor de coördinatie van de acties van de Marines van de verschillende NATO-lidstaten instaat. MARCOM wordt geïnformeerd door de lidstaten over de middelen die beschikbaar zijn voor de escorte-opdracht, evenals over hun intenties.

Daarnaast bestaat er een rechtstreekse coördinatie tussen de verschillende Marines. Voor België gebeurt dit in eerste instantie met de buurlanden vanuit het Maritiem Informatiekruispunt (MIK) in Zeebrugge.

Indien er meerdere Marineschepen betrokken zijn met de escorteopdracht, vindt er een "handover" van de escorte-opdracht plaats bij passage van de vreemde eenheid in een nieuw verantwoordelijkheidsgebied. Deze overdracht kan hetzij stilzwijgend gebeuren (indien geen bijkomende informatie moet gedeeld worden), hetzij ondersteund worden met een rechtstreekse communicatie en informatie-uitwisseling tussen de betrokken eenheden indien relevant voor het verderzetten van de opdracht.

Le P901 Castor a été dérouté lors d'une mission pour escorter un convoi militaire russe faisant route vers la Manche.

1. Ce type de déroutage est-il fréquent? Combien de déroutages ont eu lieu ces dernières années pour escorter des bateaux de guerre?

2. Comment se passe dans ce cadre la transition entre les différentes marines chargées d'escorter les navires de guerre étrangers?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 751 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.):

1. La fréquence des tâches d'escorte pour lesquelles des navires de la Marine sont déployés évolue de manière croissante ; quatre missions en 2014, huit missions en 2015 et 15 missions en 2016 (jusque juin).

2. La coordination entre les Marines est assurée, au niveau supérieur, par MARCOM Northwood (UK) qui est responsable pour la coordination des actions des Marines des différents états membres de l'OTAN. MARCOM est informé par les états membres des moyens disponibles pour effectuer la mission d'escorte, ainsi que de leurs intentions.

De plus, il existe une coordination directe entre les différentes Marines. Pour la Belgique, ceci se fait avec les pays voisins en premier lieu à partir du Carrefour d'Information Maritime (CIM) à Zeebrugge.

Si plusieurs navires militaires sont concernés par la mission d'escorte, un "handover" de la mission se fait au passage de l'unité étrangère dans une nouvelle zone de responsabilité. Ce transfert peut soit se faire tacitement (si aucune information supplémentaire ne doit être partagée), soit être soutenu par une communication directe et un échange d'information entre les unités concernées, si ceci est pertinent pour la continuation de la mission.

DO 2015201610404

Vraag nr. 752 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Operatie-Opera.

Op 7 en 8 juni werkten verschillende kustwachtpartners samen in het kader van operatie-Opera. Tijdens die operatie scheepden teams van de scheepvaartpolitie, de douane, de Dienst Zeevisserij en de cel Marien Milieu van de FOD Volksgezondheid in aan boord van het patrouillevaartuig BNS Castor van de Marinecomponent om samen controles uit te voeren voor onze kust.

1. Hoeveel personen namen er deel aan die oefening?
2. Wat waren de initiële doelstellingen van de oefening? Wat voor controles moesten er worden uitgevoerd? Welke lessen trekt u uit de oefening?
3. Welke verbeteringen dienen er te worden doorgevoerd?
4. Worden er andere gelijkaardige oefeningen gepland?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 752 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.):

1. 15 personeelsleden van de Marine hebben deelgenomen aan de operatie, aan boord van het schip Castor.
2. Het algemene objectief van de Kustwacht-operatie OPERA is het uitvoeren van een geïntegreerde multidisciplinaire handhavingsoperatie op de Noordzee.
- De 2 voornaamste onderrichten van deze operatie zijn: de multidisciplinaire handhavingsacties vergroten het besef bij de zeevarenden van mogelijke controles op zee door de Belgische overheid; capaciteitsproblemen bij alle deelnemende diensten maken het organiseren van dergelijke operaties niet gemakkelijk.
3. Het verhogen van de capaciteit op het MIK zou kunnen helpen om een performant security gerelateerd "National Maritime Surveillance System" uit te bouwen. Op juridisch vlak zou een wettelijk kader moeten gecreëerd worden om de beschikbare informatie tussen de diensten op het MIK te delen.
4. Op heden werd nog geen nieuwe operatie OPERA vastgelegd.

DO 2015201610404

Question n° 752 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'opération Opéra.

Les 7 et 8 juin 2016, plusieurs partenaires de la garde côtière ont participé à l'opération Opéra. Pour cette opération des équipes de la police de la navigation, de la douane, de la division Pêche en mer et du SPF Santé publique ont embarqué à bord du patrouilleur BNS Castor de la composante Marine pour effectuer ensemble des contrôles au large de notre côte.

1. Combien de personnes ont participé à cet exercice?
2. Quels étaient les objectifs initiaux de cet exercice et le type de contrôles devant être effectués? Quels enseignements tirez-vous de ces exercices?
3. Quelles sont les améliorations à apporter?
4. D'autres exercices de ce type sont-ils planifiés?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 752 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.):

1. 15 personnes de la Marine ont participé à l'opération à bord du navire Castor.
2. L'objectif général de l'opération de garde-côte OPERA était l'exécution d'une opération de maintien intégrée et multidisciplinaire en Mer du Nord.
- Les 2 principaux enseignements de cette opération sont: les actions multidisciplinaires de maintien augmentent la prise de conscience des marins de la possibilité de contrôles en mer par les autorités belges; les problèmes capacitaires au sein de tous les services participants ne rendent pas facile l'organisation de telles opérations.
3. L'augmentation de la capacité du CIM pourrait aider à développer un "National Maritime Surveillance System" performant. Sur le plan juridique un cadre légal pour partager l'information disponible entre les services du CIM devrait être créé.
4. À cette date aucune nouvelle opération OPERA n'a été planifiée.

DO 2015201610405

Vraag nr. 753 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

NAVO-top

Op 14 en 15 juni 2016 vond in Brussel een NAVO-top plaats, in de aanloop naar de top in Warschau van begin juli. De situatie in het Midden-Oosten en vooral in Syrië en Irak is zeker onrustwekkend, maar de top zal zich vooral toespitsen op de situatie in Oost-Europa sinds het conflict in Oekraïne.

1. Welke beleidslijn hebt u namens België verdedigd op die top?

2. Hoeveel militaire incidenten hebben er zich de voorbije maanden in de Baltische Zee voorgedaan? Hoeveel cyberaanvallen werden er vanuit Rusland tegen de NAVO-landen uitgevoerd?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 753 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.):

1. Ik verwijs het geachte lid naar de antwoorden gegeven op de mondelinge parlementaire vragen nr 13051 en 13093 van de Heren Volksvertegenwoordigers Buysrogge Peter en Yüksel Veli (CRIV 54 475 van 13 juli 2016, blz. 11).

2. Er waren de afgelopen maanden geen Belgische schepen of vliegtuigen betrokken bij incidenten in de Baltische Zee. Verder is het moeilijk om een cijfer te plakken op het aantal incidenten dat zich heeft voorgedaan aangezien niet alle landen hierover rapporteren aan de Alliantie. Ook betreffende cyberaanvallen is het moeilijk om cijfers te geven. Hoewel heel wat open bronnen verwijzen naar state-sponsored actors voor eerdere en recente cyberaanvallen is attributie in cyberspace echter zelden of nooit eensluidend.

DO 2015201610408

Vraag nr. 754 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Oefening-BALTOPS.

De mijnenjager M924 Primula heeft zich in maart 2016 voor een periode van drie maanden aangesloten bij het permanente mijnenbestrijdingseskader van de NAVO (SNMCMG1).

DO 2015201610405

Question n° 753 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Sommet OTAN.

Un sommet de l'OTAN s'est tenu les 14 et 15 juin 2016 à Bruxelles. Il précède le sommet de Varsovie qui aura lieu début juillet. Même si la situation au Moyen-Orient et notamment en Syrie et en Irak est source d'inquiétude, c'est la situation à l'est de l'Europe depuis le conflit ukrainien qui sera au coeur du sommet.

1. Quelles sont les lignes politiques que vous avez défendues lors de ce sommet au nom de la Belgique?

2. Combien d'incidents militaires se sont produits ces derniers mois en mer Baltique? Qu'en est-il du nombre de cyberattaques menées depuis la Russie contre les pays de l'OTAN?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 753 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.):

1. Je renvoie l'honorable membre aux réponses données aux questions parlementaires orales n° 13051 et 13093 des messieurs les députés Buysrogge Peter en Yüksel Veli (CRIV 54 475 du 13 juillet 2016, p. 11).

2. Aucun avion ou navire belge n'a été impliqué ces derniers mois dans un incident en mer Baltique. Il est par ailleurs difficile de chiffrer le nombre d'incidents qui se sont produits car tous les pays ne font pas rapport à l'Alliance; il en va de même pour les cyberattaques. Bien que plusieurs sources ouvertes attribuent des anciennes et récentes cyberattaques à l'encontre de certains acteurs étatiques, ces supputations ne font que rarement, voire jamais, l'unanimité.

DO 2015201610408

Question n° 754 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'exercice Baltops.

Le chasseur de mines M924 Primula a rejoint depuis le mois de mars 2016 l'escadre permanente de lutte contre les mines de l'OTAN (SNMCMG1) pour un trimestre.

Na de deelname aan operatie-Open Spirit voor de Litouwse kust neemt het eskader momenteel deel aan de oefening-BALTOPS, de belangrijkste oefening in de Baltische Zee en een van de grootschaligste oefeningen in Noord-Europa.

1. Welke balans maakt u op van die oefeningen?
2. Welke verbeteringen moeten er worden doorgevoerd? Worden er nog gelijkaardige oefeningen gepland met de NAVO-landen?
3. Hoeveel militairen hebben er deelgenomen aan de BALTOPS-oefening? Welke landen hebben eraan deelgenomen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 754 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 juni 2016 (Fr.):

1. BALTOPS was een geslaagde oefening waarbij een topscore gehaald werd op vlak van Mine Recovery.
2. Er is weinig ruimte voor verbeteringen. BALTOPS legt enigszins de nadruk op grote oppervlakte eenheden. BALTOPS is een jaarlijks georganiseerde oefening. BALTOPS 16 was de 44ste editie.
3. De mijnenjager Primula heeft eraan deelgenomen met 36 militairen. In totaal hebben 43 schepen, 60 vliegtuigen en meer dan 5000 militairen deel genomen aan de oefening.

De 17 landen die hebben deelgenomen aan de oefening, zijn: België, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Italië, Letland, Litouwen, Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Verenigde Staten, en Zweden.

DO 2015201610420

Vraag nr. 757 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Relatie tussen de NAVO en de Oost-Europese landen.

De NAVO kondigde begin juni 2016 aan dat ze haar aanwezigheid in Oost-Europa zou versterken door vier 'robuuste' multinationale bataljons te stationeren in de drie Baltische staten en in Polen, als antwoord op de Russische houding in het conflict in Oekraïne.

1. Heeft men al een idee van het tijdschema voor dat manoeuvre? Beschikt u al over informatie over de eventuele deelname van het Belgische leger? Hoeveel manschappen zullen er worden uitgestuurd, en voor hoe lang?

Après sa participation à l'opération *Open Spirit* au large de côtes lituanienes, l'escadre participe actuellement à l'exercice BALTOPS, le plus important exercice en mer Baltique et un des plus grands exercices en Europe du Nord.

1. Quel bilan tirez-vous de ces exercices?
2. Quelles sont les améliorations à apporter? D'autres exercices de ce type sont-ils planifiés avec les pays de l'OTAN?
3. Combien de militaires ont participé à l'opération BALTOPS? Quels sont les pays qui y ont participé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 754 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 juin 2016 (Fr.):

1. BALTOPS fut un exercice réussi, durant lequel un score élevé a été atteint en matière de *Mine Recovery*.
2. Il y a peu de marge pour des améliorations. BALTOPS met plutôt l'accent sur les unités de surface de grande taille. BALTOPS est un exercice organisé chaque année, BALTOPS 16 en était la 44^{ème} édition.
3. Le chasseur de mines Primula y a participé avec 36 militaires. Pour l'ensemble de l'exercice, 43 navires, 60 avions et plus de 5000 militaires y ont participé.

Les 17 pays qui ont participé à l'exercice sont: l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, les Etats-Unis, la Finlande, la France, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

DO 2015201610420

Question n° 757 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Relations OTAN-pays de l'est.

L'OTAN a annoncé début juin 2016 qu'elle allait renforcer sa présence en Europe de l'est en déployant à l'avenir quatre "robustes" bataillons multinationaux dans les trois pays baltes et en Pologne en réponse aux agissements de la Russie en Ukraine.

1. A-t-on déjà une idée du calendrier de la manoeuvre? Disposez-vous déjà d'informations sur l'éventuelle implication de l'armée belge dans ces bataillons? Combien d'hommes seront concernés et pour quelle durée?

2. In 2014 heeft de NAVO haar *Readiness Action Plan* (RAP) uitgewerkt om de Oost-Europese bondgenoten die ongerust zijn over het Russische expansionisme gerust te stellen. Kunt u de verhoogde militaire aanwezigheid van de NAVO in de Oost-Europese landen sinds de uitwerking van plan onder cijfers brengen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 757 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.):

1. Ik verwijs het geachte lid naar de antwoorden gegeven op de mondelinge parlementaire vragen nr. 13051 en 13093 van de heren Volksvertegenwoordigers Buysrogge Peter en Yüksel Veli (CRIV 54 475 van 13 juli 2016, blz. 11).

2. In het kader van de geruststellende maatregelen heeft de NAVO het aantal gevechtsvliegtuigen dat patrouilleert boven de Baltische Zee verhoogd van vier naar zestien, werd begonnen met het sturen van bewakingsvliegtuigen AWACS boven het grondgebied van de oosterse Bondgenoten, werden bijkomende patrouillevaartuigen gestuurd naar de Baltische, Zwarte en Middellandse Zee, en werden landstrijdkrachten ontplooid in het oostelijke deel van de Alliantie voor training en oefeningen. De aanpassingsmaatregelen zullen het militaire dispositief en voorbereidings-niveaus van de NAVO verbeteren.

DO 2015201610481

Vraag nr. 759 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Selor. - Aanpassingen deelnemingsvoorwaarden.

Om te solliciteren voor vacatures bij Selor moeten kandidaten aan de deelnemingsvoorwaarden voldoen. Indien dat het geval is worden ze uitgenodigd voor de proeven.

Het verslag van de federale Ombudsman vermeldt echter dat de deelnemingsvoorwaarden soms gewijzigd worden wanneer de procedure al lopende is. Hierdoor kunnen mensen die oorspronkelijk aan de voorwaarden voldeden plots niet meer verder deelnemen omdat ze niet meer voldoen door de gewijzigde voorwaarden.

1. Bij hoeveel proeven werden de voorbije vijf jaar de deelnemingsvoorwaarden aangepast tijdens de lopende procedure?

2. a) Om welke reden werden deze deelnemingsvoorwaarden aangepast?

2. En 2014, l'OTAN a développé son "plan d'action pour la réactivité" (*Readiness Action Plan* - RAP) pour rassurer les alliés est-européens inquiets de l'expansionnisme russe. Pouvez-vous quantifier la présence militaire accrue de l'OTAN dans les pays de l'est depuis ce plan?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 757 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.):

1. Je renvoie l'honorable membre aux réponses données aux questions parlementaires orales n° 13051 et 13093 des messieurs les députés Buysrogge Peter en Yüksel Veli (CRIV 54 475 du 13 juillet 2016, p. 11).

2. Dans le cadre des mesures d'assurance, l'OTAN a fait passer de quatre à seize le nombre d'avions de chasse patrouillant au-dessus de la mer Baltique, a commencé à envoyer des avions de surveillance AWACS au-dessus du territoire de ses Alliés orientaux, davantage de bâtiments patrouiller en mer Baltique, en mer Noire et en Méditerranée, et a déployé des troupes terrestres dans la partie orientale de l'Alliance pour des entraînements et des exercices. Les mesures d'adaptation vont améliorer la posture militaire et les niveaux de préparation de l'OTAN.

DO 2015201610481

Question n° 759 de monsieur le député Franky Demon du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Selor. - Adaptation des conditions de participation.

Pour pouvoir poser leur candidature aux offres d'emploi du Selor, les candidats doivent remplir un certain nombre de conditions de participation. Le cas échéant, ils sont invités à passer les épreuves.

Or, le rapport du Médiateur fédéral indique qu'il arrive parfois que les conditions de participation changent alors que la procédure est déjà en cours. Il en résulte que des personnes qui remplissaient les conditions au départ ne peuvent plus participer aux épreuves, car elles ne satisfont pas aux nouvelles conditions.

1. Au cours des cinq dernières années, combien d'épreuves ont vu leurs conditions de participation changer en cours de procédure?

2. a) Pour quelles raisons ces conditions de participation ont-elles été adaptées?

b) Welke voorwaarden worden het vaakst gewijzigd tijdens de lopende procedure?

3. Wat is uw visie op het aanpassen van voorwaarden tijdens een lopende procedure van een proef?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 759 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 22 juni 2016 (N.):

1. Volgens de gegevens van Selor gebeurde dit slechts 1 maal; het betrof een aanpassing van diploma's om meer kandidaten toe te laten tot de selectie.

2. a) Deze aanpassing werd op vraag van de klant gedaan om meer potentiële kandidaten te kunnen aantrekken.

b) De meeste aanpassingen die gemaakt werden, betreft de aanpassing van de quota.

3. Selor heeft de aanpassing van quota steeds gehanteerd om te kunnen inspelen op de wijzigende behoeften van haar klanten en met oog voor de gelijke behandeling van de kandidaten.

De federale ombudsman stelt echter dat dit problemen kan geven naar het naleven van de regels van goed bestuur.

Selor heeft hiervan kennis genomen en haar werking in deze dan ook aangepast. Een aanpassing van quota is niet meer mogelijk.

Wat een aanpassing van de deelnemings-voorwaarden (diploma en ervaring) betreft, is dit mogelijk, zolang een erratum wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, de inschrijvingsperiode verlengd wordt en de reeds ingeschreven kandidaten hiervan op de hoogte worden gebracht.

DO 2015201610484

Vraag nr. 760 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De nieuwe wielerpiste op het militair domein te Heverlee (MV 11852).

Op 28 mei 2016 vond de officiële inhuldiging plaats van een nieuwe wielerpiste op het militair domein De Hempinne te Heverlee.

De opening van de wielerpiste past in een breder kader met ook de gelijktijdige ingebruikname van een hockeyveld. De voltooiing van dit project was mogelijk door een samenwerking van verschillende actoren zoals de stad Leuven en de KUL.

b) Quelles conditions font le plus souvent l'objet de modifications en cours de procédure?

3. Que pensez-vous de l'adaptation des conditions de participation à une épreuve en cours de procédure?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 759 de monsieur le député Franky Demon du 22 juin 2016 (N.):

1. Selon les données de Selor ce n'est arrivé qu'une seule fois: il s'agissait d'une adaptation des diplômes dans le but d'admettre plus de candidats à la sélection.

2. a) Cette adaptation a été faite à la demande du client dans le but d'attirer plus de candidats potentiels.

b) La plupart des adaptations qui ont été apportées concernent une modification du quota.

3. Selor a toujours adapté les quotas dans le but de pouvoir réagir au changement dans les besoins de ses clients tout en veillant à une égalité de traitement des candidats.

Le médiateur fédéral indique toutefois que cela peut poser des problèmes pour le respect des règles de bonne gouvernance.

Selor en a pris connaissance et a dès lors adapté son fonctionnement. Il n'est désormais plus possible d'adapter les quotas.

En ce qui concerne l'adaptation des conditions de participation (diplôme et expérience), cela reste possible tant qu'un *erratum* est publié au *Moniteur belge*, que la période d'inscription est prolongée et que les candidats déjà inscrits en sont avertis.

DO 2015201610484

Question n° 760 de madame la députée Renate Hufkens du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La nouvelle piste cycliste du domaine militaire d'Heverlee (QO 11852).

Le 28 mai 2016 a eu lieu l'inauguration officielle de la nouvelle piste cycliste du domaine militaire Cdt de Hempinne à Heverlee.

L'ouverture de la piste s'est déroulée simultanément à la mise en service d'un terrain de hockey, un projet né de la collaboration de plusieurs acteurs tels que la ville de Louvain et la KUL.

Belangrijk is dat er goede afspraken bestaan tussen Defensie en de Vlaamse Wielerbond over het gebruik van de wielerpiste, in het bijzonder moet ook de veiligheid van de gebruikers gegarandeerd worden. Het militair domein is steeds een risicolocatie.

1. Wat is de huidige stand van zaken van de onderhandelingen tussen Defensie en de Vlaamse Wielerbond? Zijn deze onderhandelingen nog lopende of zijn ze reeds afgerond?

2. a) Wat zal het voorwerp van deze samenwerking zijn?

b) Hoelang zal de duurtijd van de overeenkomst zijn?

c) Wordt Defensie vergoed voor het gebruik van de wielerpiste?

d) Op welke dagen zal de piste gebruikt worden en binnen welke uren?

3. Hoeveel wielersclubs zullen er gebruik maken van de wielerpiste? Hoeveel aanvragen heeft Defensie hieromtrent ontvangen? Wat zijn de voorwaarden waaraan voldaan moet worden?

4. Worden er met betrekking tot de ingebruikname van de piste extra veiligheidsmaatregelen genomen om de veiligheid van de gebruikers te waarborgen? Zo ja, welke zijn deze? Indien niet, hoe kan u de veiligheid waarborgen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 760 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 22 juni 2016 (N.):

1. Defensie heeft geen wielerpiste en heeft er ook geen gebouwd. De Wielerbond Vlaanderen - Afdeling Vlaams-Brabant trekt actueel een nieuw bondsgebouw op aan de Hertogstraat op een deel van het militair domein dat ter vervreemding werd aangeboden. In de toekomst zouden ze dit willen uitbreiden tot een wielercentrum. De Wielerbond heeft aan Defensie gevraagd of ze de oefenpiste voor voertuigen op het militair domein mag gebruiken als wielercircuit zodat wielrenners niet op de openbare weg zouden moeten trainen.

2. Deze vraag is nog in onderzoek. De onderhandelingen zijn gestart. Er werden nog geen beslissingen genomen in verband met een eventuele overeenkomst.

3. Defensie heeft voorlopig geen andere aanvragen ontvangen.

4. Indien er een overeenkomst wordt getroffen, zullen de vereiste veiligheidsmaatregelen opgenomen worden in de domaniale concessie.

Il importe que la Défense et la *Vlaamse Wielerbond*, la ligue vélocipédique flamande, s'accordent sur des règles claires à propos de l'utilisation de l'infrastructure cycliste, en particulier sur le fait qu'il faut garantir la sécurité des utilisateurs. Le domaine militaire reste en effet un site à risque.

1. Les pourparlers entre la Défense et la *Vlaamse Wielerbond* sont-ils toujours en cours ou sont-ils déjà terminés?

2. a) Quel sera l'objet de cette collaboration?

b) Quelle sera la durée du contrat?

c) La Défense sera-t-elle indemnisée pour l'utilisation de la piste cycliste?

d) Quels jours et selon quel horaire la piste sera-t-elle utilisée?

3. Combien de clubs cyclistes feront-il usage de la piste? Combien de demandes la Défense a-t-elle reçues à cet effet? Quelles sont les conditions auxquelles il doit être satisfait?

4. La mise en service de la piste s'accompagne-t-elle de mesures de sécurité supplémentaires pour les utilisateurs? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, comment entendez-vous garantir leur sécurité?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 760 de madame la députée Renate Hufkens du 22 juin 2016 (N.):

1. La Défense n'a pas de piste cyclable et n'en a pas construit non plus. La Fédération Cycliste de Flandre - Département du Brabant flamand érige un nouveau bâtiment de la fédération dans la Hertogstraat sur une partie du domaine militaire qui a été transférée pour aliénation. A l'avenir, ils voudraient l'étendre pour en faire un centre de cyclisme. La Fédération Cycliste a demandé à la Défense l'autorisation d'utiliser la piste d'exercice pour véhicules sur le domaine militaire comme circuit pour les vélos de sorte que les cyclistes ne doivent pas s'entraîner sur la voie publique.

2. Cette question est toujours en cours d'analyse. Les négociations ont commencé. Aucune décision n'a été prise au sujet d'un éventuel accord.

3. Jusqu'à maintenant, la Défense n'a pas reçu d'autres demandes.

4. Si un accord est conclu, les mesures de sécurité nécessaires seront reprises dans la concession domaniale.

DO 2015201610485

Vraag nr. 761 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Naamlinten op uniformen. - Het gebruik van sociale media bij militairen (MV 11312).

Voor de vlotte identificatie van soldaten is een naamlint op het uniform onontbeerlijk. Gezien het huidige terreurniveau en de grote zichtbaarheid van Defensie in deze uitzonderlijke situatie werd het gebruik van naamlinten tijdens binnenlandse operaties terecht stopgezet.

Ook kunnen we ons de vraag stellen of het gebruik ervan tijdens buitenlandse missies nog langer gerechtvaardigd is. Door de grote toegankelijkheid tot de sociale media en de impact ervan op ons dagdagelijks leven kan dit leiden tot situaties die de privacy en bijgevolg de veiligheid van onze militairen ongewild compromitteren. In tegenstelling tot andere landen is een algemeen verbod op het gebruik van sociale media voor Belgische militairen niet van kracht.

1. Welke standaardregels gelden er voor het Belgisch leger voor het gebruik van naamlinten op de uniformen bij buitenlandse operaties?

2. Overweegt u om het gebruik van naamlinten stop te zetten bij buitenlandse operaties?

3. Welke zijn de huidige richtlijnen die Defensie geeft aan militairen betreffende het gebruik van sociale media?

4. Overweegt u om het gebruik hiervan tijdens buitenlandse operaties te verbieden of om een algemene sensibiliseringscampagne op te zetten?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 761 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 22 juni 2016 (N.):

Het gebruik van naamlinten op de uniformen wordt voorgeschreven door de militaire reglementen, maar voor buitenlandse operaties kan op basis van een veiligheidsanalyse deze verplichting worden aangepast.

Er bestaat geen algemeen verbod op het gebruik van sociale media. Via dergelijke kanalen kan de militair immers in contact blijven met het thuisfront. Militairen worden wel ruim gesensibiliseerd om te beletten dat gevoelige informatie wordt vrijgegeven via sociale media. Zo zijn er tijdens de voorbereidingen voor buitenlandse operaties briefings door de Algemene Dienst voor Inlichtingen en Veiligheid en/of door de federale politie voorzien over de gevaren van sociale media en worden er specifieke richtlijnen uitgevaardigd voor elke opdracht.

DO 2015201610485

Question n° 761 de monsieur le député Veli Yüksel du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les nominettes apposées sur les uniformes. - L'utilisation des médias sociaux par les militaires (QO 11312).

Les nominettes apposées sur les uniformes sont indispensables pour pouvoir identifier aisément les militaires. Étant donné le niveau actuel de la menace terroriste et la grande visibilité de la Défense dans cette situation exceptionnelle, l'utilisation de nominettes a été suspendue, à juste titre, lors des opérations menées dans le pays.

L'on peut aussi s'interroger sur le bien-fondé de leur utilisation lors des missions militaires à l'étranger. L'accès très aisé aux médias sociaux et leur incidence sur notre vie quotidienne peuvent involontairement donner lieu à des situations qui compromettent le respect de la vie privée et, dès lors, la sécurité de nos militaires. Contrairement à d'autres pays, la Belgique n'impose pas à ses militaires une interdiction générale d'utiliser les médias sociaux.

1. Quelles règles générales s'appliquent-elles à l'armée belge concernant l'utilisation de nominettes sur les uniformes lors d'opérations à l'étranger?

2. Envisagez-vous de mettre fin à l'utilisation de nominettes dans le cadre de ces missions?

3. Quelles consignes la Défense donne-t-elle actuellement aux militaires concernant l'utilisation des médias sociaux?

4. Envisagez-vous d'interdire leur utilisation lors d'opérations à l'étranger ou de lancer une campagne de sensibilisation générale en la matière?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 761 de monsieur le député Veli Yüksel du 22 juin 2016 (N.):

L'utilisation de nominettes sur les uniformes est prescrite par les règlements militaires. Pour les opérations à l'étranger, il peut être dérogé à cette obligation sur base d'une analyse sécuritaire.

Il n'y a pas d'interdiction générale à l'emploi des réseaux sociaux. En effet, le militaire peut via un tel canal rester en contact avec ses proches. Les militaires sont largement sensibilisés pour éviter que des informations sensibles ne soient répandues via les réseaux sociaux. Lors des préparations aux opérations à l'étranger, des briefings sont donnés par le Service Général du Renseignement et de la Sécurité et/ou par la police fédérale sur les dangers des médias sociaux. Des directives spécifiques sont promulguées pour chaque mission.

DO 2015201610500

Vraag nr. 762 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Defensie. - Het syndicaal verlof in 2015.

Ik heb de volgende vragen in verband met de syndicale vertegenwoordiging van het militair personeel en het burgerpersoneel van Defensie, en de syndicale verlofdagen die daarmee samenhangen.

1. Kunt u per militaire vakorganisatie een overzicht geven van:

a) het aantal militairen dat in 2015 syndicaal verlof nam;

b) het aantal (halve) dagen dat werd opgenomen?

2. Kunt u per vakorganisatie van het burgerpersoneel van Defensie een overzicht geven van:

a) het aantal burgers dat in 2015 syndicaal verlof nam;

b) het aantal (halve) dagen dat werd opgenomen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 762 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 22 juni 2016 (N.):

De gevraagde gegevens betreffende het werkelijk opgenomen syndicaal verlof bevinden zich in tabel 1 voor de militaire vakorganisaties en in tabel 2 voor de vakorganisaties van het burgerpersoneel, in bijlage bij dit antwoord.

Tabel 1: Overzicht van het effectief aantal dagen syndicaal verlof voor de militaire vakorganisaties 2015

DO 2015201610500

Question n° 762 de madame la députée Karolien Grosemans du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Défense. - Les congés syndicaux en 2015.

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes concernant la représentation syndicale du personnel militaire et civil de la Défense, et concernant les jours de congé syndical pris par ces personnels.

1. Quel est, pour chaque syndicat militaire:

a) le nombre de militaires ayant pris un congé syndical en 2015;

b) le nombre de (demi-)jours de congé pris?

2. Quel est, pour chaque syndicat du personnel civil de la Défense:

a) le nombre de civils ayant pris un congé syndical en 2015;

b) le nombre de (demi-)jours de congé pris?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 762 de madame la députée Karolien Grosemans du 22 juin 2016 (N.):

Les données demandées relatives au nombre de jours de congé syndical effectivement pris, figurent dans le tableau 1 pour les syndicats militaires et dans le tableau 2 pour les syndicats civils, en annexe à la présente réponse.

Tableau 1: Aperçu du nombre effectif de jours de congé syndical pour les syndicats militaires 2015

Aantal/Nombre	Personen / Personnes	Dagen/Jours
Algemene Centrale van het Militair Personeel/ <i>Centrale Générale du Personnel Militaire</i>	152	864,5
Algemene Centrale der Openbare Diensten/ <i>Centrale Générale des Services Publics</i>	93	790,5
Algemeen Christelijk Vakverbond/ <i>Confédération des Syndicats Chrétiens</i>	82	875
Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt/ <i>Syndicat Libre de la Fonction Publique</i>	159	1343
Actie en Vrijheid v.z.w./ <i>Action et Liberté asbl</i>	11	71
Nationaal Syndicaat der Militairen v.z.w./ <i>Syndicat National des Militaires asbl</i>	6	14
Totaal/Total	503	3958

Tabel 2: Overzicht van het effectief aantal dagen syndicaal verlof voor de burger vakorganisaties 2015

Tableau 2: Aperçu du nombre effectif de jours de congé syndical pour les syndicats civils 2015

Aantal/Nombre	Personen / Personnes	Dagen/Jours
Algemene Centrale der Openbare Diensten/ <i>Centrale Générale des Services Publics</i>	23	366,5
Algemeen Christelijk Vakverbond/ <i>Confédération des Syndicats Chrétiens</i>	39	423
Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt/ <i>Syndicat Libre de la Fonction Publique</i>	13	135
Totaal/ <i>Total</i>	75	924,5

DO 2015201610604

Vraag nr. 764 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Belgian Air Force Days.

Op 25 en 26 juni 2016 vonden op de luchtmachtbasis van Florennes de Belgian Air Force Days plaats.

1. Hoeveel toeschouwers woonden dat evenement bij? Is het aantal toeschouwers gestegen in vergelijking met vorige edities?

2. Welke landen hebben deelgenomen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 764 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 juni 2016 (Fr.):

1. De Belgian Air Force Days hebben in totaal 34.903 bezoekers ontvangen. Er waren minder toeschouwers dan bij de vorige edities. Zowel het Belgisch kampioenschap wielrennen in de buurt, alsook de slechte weersomstandigheden hebben hierbij een belangrijke rol gespeeld.

2. De deelnemende teams kwamen uit volgende landen: België, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, Griekenland, Italië, Luxemburg, Nederland, Polen, Portugal, Slovaakse, Spanje, Tsjechië, Turkije, Verenigd Koninkrijk, Verenigde Staten, Zweden en Zwitserland.

DO 2015201610604

Question n° 764 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

"Belgian Air Force Days".

La base aérienne de Florennes a accueilli les 25 et 26 juin 2016 les *Belgian Air Force Days*.

1. Quel est le nombre total de spectateurs ayant participé à ces journées? Ce chiffre est-il en augmentation par rapport aux éditions précédentes?

2. Quels sont les pays qui y ont participé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 25 juillet 2016, à la question n° 764 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 juin 2016 (Fr.):

1. Les *Belgian Air Force Days* ont accueilli 34.903 visiteurs au total. Il y avait moins de spectateurs que lors des éditions précédentes. Le championnat de Belgique de course cycliste à proximité ainsi que les mauvaises conditions météorologiques ont joué un rôle important.

2. Les équipes participantes venaient des pays suivants: Allemagne, Belgique, Danemark, Espagne, États-Unis, France, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse, Tchéquie et Turquie.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201610297

Vraag nr. 130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 15 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Financiering van het project 'Housing First Belgium'.

Het programma van re-integratie via huisvesting Housing First is in de Verenigde Staten ontstaan. Het werd onder de naam Housing First Belgium aan de Belgische noden aangepast.

Het is een project van sociale innovatie dat bedoeld is om de daklozen huisvesting te bieden. Bij wijze van experiment wordt het model gedurende drie jaar in verschillende Belgische steden en gemeenten getest. De realisatie van het project wordt met name door de Nationale Loterij gefinancierd.

Via het programma Housing First Belgium streeft men in de eerste plaats naar de sociale integratie van daklozen. Het voorziet niet alleen in huisvesting maar ook in een specifieke begeleiding door een team dat de huurder bij alle aspecten van zijn leven begeleidt.

Sinds 2015 nemen de Gewesten deel aan de financiering van projecten in het kader van Housing First. Zo stelt de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in Brussel 400.000 euro ter beschikking voor de uitvoering van het programma Housing First Brussels.

1. Zal de Nationale Loterij het programma Housing First Belgium in de toekomst blijven subsidiëren en zo ja, in welke mate? Coördineren het federale niveau en de Gewesten hun inspanningen op het vlak van de financiering van de Housing First-projecten? Zo ja, hoe?

2. Zou er voor de subsidiëring van de Housing First-projecten door de Nationale Loterij geen langetermijnplanning (meerdere jaren) kunnen worden opgesteld?

3. Wat was het gemiddelde bedrag van de subsidie dat door de Nationale Loterij sinds de start van het project aan elk der pilotsteden toegekend werd? Hoeveel projecten werden er door de Nationale Loterij gesubsidieerd?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201610297

Question n° 130 de madame la députée Françoise Schepmans du 15 juin 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Le financement du projet 'Housing First Belgium'.

Le programme de réinsertion par le relogement *Housing First* a vu le jour aux États-Unis et a été réadapté en Belgique sous le nom de *Housing First Belgium*.

Ce projet social innovant en matière de lutte contre le sans-abrisme a été initié à titre expérimental depuis trois ans dans différentes villes et communes belges. Sa mise en oeuvre résulte notamment d'un soutien financier de la Loterie Nationale.

Le programme *Housing First Belgium* vise principalement l'insertion sociale des personnes sans-abri, en leur donnant accès à un logement couplé d'un encadrement spécifique effectué par une équipe accompagnant le locataire dans tous les domaines de sa vie.

Depuis 2015, les Régions participent au financement de projets de type *Housing First*, ainsi à Bruxelles la Commission Communautaire Commune subsidie la mise en oeuvre du programme *Housing First Brussels* à hauteur de 400.000 euros.

1. Quelles sont les perspectives de subsides de la Loterie Nationale pour le programme *Housing First Belgium*? Existe-il une certaine forme de coordination, entre le niveau fédéral et les Régions, dans le cadre du financement de projets *Housing First*? Dans l'affirmative, quelle est-elle?

2. Est-ce que le financement par subsides de la Loterie Nationale de projets *Housing First* pourrait être prévu sur le long terme (plusieurs années)?

3. Depuis son lancement, quel a été le subside moyen octroyé par la Loterie Nationale pour chaque ville d'expérimentation? Combien de projets ont bénéficié de subsides de la Loterie Nationale?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 20 juli 2016, op de vraag nr. 130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 15 juni 2016 (Fr.):

1. De subsidie die eventueel aan Housign First toegekend zou worden is momenteel in onderhandeling in het kader van het koninklijk besluit voor de voorlopige verdeling 2016 van de subsidies van de Nationale Loterij. Tot op heden werd dit initiatief gefinancierd via de enveloppe "Innovatie in de strijd tegen dakloosheid en transitwoningen", die 2.085.725 euro in 2015 bedroeg. Deze enveloppe wordt samen beheerd door de ministers Elke Sleurs en Willy Borsus die met onderlinge overeenstemming beslissen over de toewijzing van de fondsen.

De coördinatie tussen het federale niveau en de Gewesten behoort niet tot de bevoegdheid van de Nationale Loterij. Hier moet u minister Elke Sleurs over bevragen.

2. De vraag tot financiering op lange termijn moet van minister Sleurs komen en waarover er een akkoord moet zijn binnen de Regering.

3. De verdeling van de subsidies per begunstigde is als volgt:

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 20 juillet 2016, à la question n° 130 de madame la députée Françoise Schepmans du 15 juin 2016 (Fr.):

1. Le subside attribué éventuellement en 2016 à *Housing First* est actuellement en cours de négociation dans le cadre de l'arrêté royal de répartition provisoire 2016 des subides de la Loterie Nationale. Jusqu'à présent, cette initiative a été financée via l'enveloppe "innovation sociale dans la lutte contre la vie sans abri et logements de transit" du plan de répartition des subides de la Loterie Nationale, dont le montant s'établissait à 2.085.725 euros en 2015. Cette enveloppe est cogérée par les ministres Elke Sleurs et Willy Borsus, qui déterminent de commun accord l'attribution des fonds.

La coordination entre le niveau fédéral et les Régions n'est pas de la compétence de la Loterie Nationale: il faut interroger la ministre Elke Sleurs à ce propos.

2. La demande d'un financement à long terme doit émaner de la ministre Sleurs et faire l'objet d'un accord au sein du Gouvernement.

3. La répartition par bénéficiaire de l'ensemble des subventions est la suivante:

STAD/VILLE	BEGUNSTIGDE/BENEFICIAIRE	2012	2013	2014
ANTWERPEN/ <i>ANVERS</i>	OCMW Antwerpen	114 605 €	114 605 €	114 605 €
GENT/ <i>GAND</i>	OCMW Gent	171 562 €	171 562 €	171 562 €
BRUSSEL/ <i>BRUXELLES</i>	Infirmiers de rue	60 000 €	60 000 €	60 000 €
	SMES-Belgique	152 666 €	152 666 €	158 066 €
CHARLEROI	Relais social du Pays de Charleroi	246 562 €	246 562 €	381 162 €
LUIK/ <i>LIEGE</i>	Relais social du Pays de Liège	114 605 €	114 605 €	114 605 €
HASSELT	OCMW Hasselt	/	/	133 334 €
BRUSSEL/ <i>BRUXELLES</i>	CPAS de Molenbeek-Saint-Jean	/	/	133 333 €
NAMEN/ <i>NAMUR</i>	CPAS de Namur	/	/	133 333 €

DO 2015201610352

Vraag nr. 131 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 16 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Taalonevenwicht bij de directie van de Nationale Loterij

Op 4 maart 2009 verschenen in het *Belgisch Staatsblad* twee koninklijke besluiten van 1 maart 2009 over de Nationale Loterij. Het eerste bepaalt, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, de graden van de personeelsleden van de Nationale Loterij die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen. Het tweede besluit stelt de taalkaders van de Nationale Loterij vast.

Volgens de informatie waarover ik beschik, bestaat er een taalonevenwicht in de tweede graad (klasse 2) waartoe de *domain managers* behoren. De taalverdeling is zes Nederlandstaligen tegenover twee Franstaligen.

Dit is een duidelijk taalonevenwicht vermits voor de tweede trap van de hiërarchie een paritaire taalverdeling 50/50 geldt.

1. Vanwaar die situatie en dit onevenwicht?
2. Welke maatregelen overweegt u om dit onevenwicht recht te trekken ten voordele van de Franstalige personeelsleden?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 20 juli 2016, op de vraag nr. 131 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 16 juni 2016 (Fr.):

Wat de taalkaders van de Nationale Loterij betreft, voorziet het Koninklijk Besluit van 1 maart 2009 dat de twee eerste graden van de hiërarchie binnen het personeel bepaalt, in totaal een 50 %/50 %-evenwicht met een verdeling in percentages die overeenkomt met:

- 34 % in het Franse kader,
- 34 % in het Nederlandse kader
- 16 % in het tweetalige kader van de Franse taalrol
- 16 % in het tweetalige kader van de Nederlandse taalrol

DO 2015201610352

Question n° 131 de madame la députée Véronique Caprasse du 16 juin 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Les déséquilibres linguistiques à la direction de la Loterie Nationale.

Le 4 mars 2009, ont été publiés simultanément au *Moniteur belge* deux arrêtés royaux du 1^{er} mars 2009 relatifs à la Loterie Nationale, l'un déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, les grades des membres du personnel de la Loterie Nationale qui constituent un même degré de la hiérarchie, l'autre fixant les cadres linguistiques de la Loterie Nationale.

D'après les informations qui sont en ma possession, on relève un déséquilibre linguistique au deuxième degré (classe 2), occupés par les *domain managers*. La répartition linguistique est de six néerlandophones pour deux francophones.

Nous sommes en présence d'un déséquilibre linguistique patent alors que le deuxième degré de la hiérarchie doit être réparti à parité 50/50.

1. Qu'est-ce qui justifie cet état de fait et ce déséquilibre?
2. Quelles sont les mesures que vous comptez prendre pour résorber ce déséquilibre au bénéfice des agents francophones?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 20 juillet 2016, à la question n° 131 de madame la députée Véronique Caprasse du 16 juin 2016 (Fr.):

En ce qui concerne les cadres linguistiques de la Loterie Nationale, l'arrêté royal du 1^{er} mars 2009 - qui fixe la question pour les deux premiers degrés de la hiérarchie de personnel - prévoit que le deuxième degré de la hiérarchie comporte au total un équilibre 50 %/50 % avec une répartition en pourcentages ventilée comme suit:

- 34 % dans le cadre français,
- 34 % dans le cadre néerlandais,
- 16 % dans le cadre bilingue francophone et
- 16 % dans le cadre bilingue néerlandophone.

De bijlage van dit Koninklijk Besluit informeert overigens, in een conform uittreksel van de notulen van de Raad van Bestuur van 10 oktober 2006 die functies van de 1e en 2e graad van de hiërarchie creëert en die de functieclassificatie van de Nationale Loterij goedkeurt, dat: "Na een lange gedachtewisseling, heeft de raad het aantal domain managers op 10 vastgelegd, die elk verantwoording zullen afleggen aan het lid van het Directiecomité waarvan ze afhangen: 5 Franstaligen en 5 Nederlandstaligen."

De huidige verdeling is als volgt: 2 Franstaligen (op 3 binnen het ééntalig Frans kader), 4 Nederlandstaligen (op 3 binnen het ééntalig Nederlands kader), 0 tweetaligen van de Franse taalrol (i.p.v. 2 binnen het tweetalig Franse kader), 2 tweetaligen van de Nederlandse taalrol (op 2 binnen het tweetalig Nederlandse kader).

Wat het ééntalig Franse kader betreft :

De bijzondere situatie in dit kader is gelinkt aan de pensionering van een "domain manager" en aan het feit dat de Franstalige leden van het Directiecomité contractueel het recht hebben om, aan het einde van hun mandaat, terug te keren naar hun vorige functie van "domain manager" indien dit het geval is.

Ondanks het feit dat momenteel één persoon van het directiecomité zich in het geval van een eventuele terugkeer bevindt, is het belangrijk dat deze vacante functie zo snel mogelijk ingevuld wordt. De Nationale Loterij heeft mij geïnformeerd dat deze selectieprocedure momenteel lopende is.

Wat het tweetalig Franse kader betreft, de Nationale Loterij informeert mij dat op dit moment niemand geslaagd is voor de vereiste taalttest. Het spreekt vanzelf dat deze posten niettemin ook ingevuld moeten worden.

Wat het ééntalige Nederlandse kader betreft:

Ik stel vast dat er vier ééntalige Nederlandse "Domain Managers" zijn terwijl het overeenkomstig taalkader maar 3 eenheden bevat en dat het tweetalig Nederlandse kader, dat twee functies omvat, reeds ingenomen is.

Er is dus duidelijk een gebrek aan evenwicht op dit niveau. De rechtvaardiging die door de Nationale Loterij m.b.t. de overbezetting van het Nederlandstalig kader gegeven wordt, heeft betrekking op het feit dat in afwezigheid van een tweetalige Franse kandidaat en gezien de dringendheid van de dan in te vullen functie van "Head of Digital Marketing 1 Business", het continuïteitsprincipe van de overheid heeft geleid tot de benoeming van de beste persoon, in dit geval een Nederlandstalige.

L'annexe de cet arrêté royal renseigne par ailleurs, dans un extrait certifié conforme du procès-verbal du Conseil d'Administration du 10 octobre 2006 créant les emplois du 1er et du 2e degré de la hiérarchie et approuvant la classification de fonctions de la Loterie Nationale que: "Après un large échange de vues, le conseil fixe à 10 le nombre de managers d'un domaine, qui rapporteront chacun au membre du comité de direction dont ils dépendent : 5 francophones et 5 néerlandophones."

Actuellement, la répartition est la suivante: 2 francophones (sur 3 dans le cadre unilingue francophone), 4 néerlandophones (sur 3 dans cadre unilingue néerlandophone), 0 francophone bilingue (au lieu de 2 dans le cadre bilingue francophone), 2 néerlandophones bilingues (sur 2 dans le cadre bilingue néerlandophone).

En ce qui concerne le cadre unilingue francophone:

La situation particulière de ce cadre est liée au départ à la pension d'un "domain manager" et au fait que les membres francophones du comité de direction aient contractuellement le droit de revenir, à l'issue de leur mandat, à leur emploi précédent de "domain manager" si tel était le cas.

Malgré le fait qu'une personne soit actuellement concernée par un retour éventuel du comité de direction, il est important que le poste vacant soit pourvu dans les plus brefs délais. La Loterie Nationale m'a informée que la procédure de recrutement est actuellement en cours.

En ce qui concerne le cadre bilingue francophone, la Loterie m'informe que pour l'instant, personne n'a réussi le test linguistique requis. Il va de soi que ces postes doivent néanmoins aussi être pourvus.

En ce qui concerne le cadre unilingue néerlandophone:

Je constate qu'il y a quatre "domain managers" unilingues néerlandophones alors que le cadre linguistique correspondant n'est que de 3 unités et que le cadre néerlandophone bilingue, comportant deux emplois, est totalement occupé.

Il y a donc clairement un déséquilibre à ce niveau. La justification avancée par la Loterie Nationale à cette sur-occupation du cadre néerlandophone porte sur le fait que, en l'absence de candidat bilingue francophone et vu l'urgence à pourvoir au poste alors vacant de "Head of Digital Marketing 1 Business", le principe de continuité du service public a abouti à désigner la personne jugée la plus apte, en l'espèce un néerlandophone.

De situatie is zo dat ik, via de twee Regeringscommissarissen die mij vertegenwoordigen, bij de Nationale Loterij aandrang opdat het taalevenwicht zo snel mogelijk hersteld wordt.

Ik constateer echter dat een hervormingsprocedure van het hiërarchisch model van de klassen en functies binnen het bedrijf lopende is. De Raad van Bestuur van de Nationale Loterij heeft dit goedgekeurd. In deze context, zouden de taalkaders bijgevolg opnieuw gedefinieerd en vastgelegd worden in nieuwe koninklijke besluiten.

DO 2015201610653

Vraag nr. 133 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 28 juni 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

RAC-audit. - Stand van zaken.

Op 4 juli 2012 stelde ik reeds een aantal vragen aan mevrouw Milquet over de verhuisplannen van de federale politie naar het Rijksadministratief Centrum (RAC). Sommige antwoorden riepen bijkomende vragen op.

Daarom stelde ik op 11 juni 2013 de vraag om inzage te krijgen in een aantal documenten betreffende beslissingen die in de toenmalige Ministerraad genomen werden omtrent het RAC-gebouw. Ik heb mij gewend tot de commissie voor toegang tot bestuursdocumenten. Hier vernam ik dat het vierjarig mandaat van de commissie sedert 31 januari 2013 afgelopen is. Deze commissie kon echter niets doen en deze situatie was zeer vervelend voor de rechtszoekenden.

Eind 2013 kondigde voormalig staatssecretaris voor de Regie der Gebouwen een audit aan omtrent het Rijksadministratief Centrum. Op 30 april 2015 vroeg ik naar de stand van zaken omtrent deze audit en de reden waarom deze audit nog niet ter beschikking is. Het antwoord was dat in 2014 en begin 2015 het Interfederaal Korps van de Inspectie van Financiën een reeks vragen stelde die door de Regie der Gebouwen moesten worden beantwoord.

Bepaalde vragen stonden nog open omdat de antwoorden gedeeltelijk afhingen van gegevens die moesten worden verstrekt door de federale politie. Sommige van deze gegevens kwamen deze week al binnen, op andere is het nog wachten. De Regie der Gebouwen ging normaal in de loop van het tweede kwartaal van 2015 in staat zijn om alle vragen te beantwoorden.

La situation est telle que j'insiste auprès de la Loterie Nationale, via les deux Commissaires du gouvernement qui m'y représentent, afin qu'il soit remédié au plus vite à ce déséquilibre linguistique.

Je note toutefois, qu'un projet de transformation du modèle hiérarchique des classes et des fonctions dans l'entreprise est en cours. Le Conseil d'administration de la Loterie Nationale marque son accord à ce propos. Dans ce contexte, les cadres linguistiques devraient être redéfinis et fixés en conséquence dans de nouveaux arrêtés royaux.

DO 2015201610653

Question n° 133 de monsieur le député Koenraad Degroote du 28 juin 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Audit de la CAE. - État des lieux.

Le 4 juillet 2012, j'ai posé plusieurs questions à madame Milquet concernant les projets de déménagement de la police fédérale dans la cité administrative de l'État (CAE). Certaines des réponses données ont soulevé d'autres questions.

Le 11 juin 2013, j'ai demandé si je pouvais consulter des documents relatifs aux décisions prises au sein du Conseil des Ministres d'alors sur le bâtiment de la CAE. Je me suis adressé à la commission d'accès aux documents administratifs, qui m'a répondu que le mandat de quatre ans de celle-ci ayant pris fin le 31 janvier 2013, elle ne pouvait rien faire, ce qui était très fâcheux pour les justiciables.

Fin 2013, l'ancien secrétaire d'État à la Régie des bâtiments a annoncé que le CAE ferait l'objet d'un audit. Le 30 avril 2015, j'ai demandé quel était l'état d'avancement de cet audit et la raison pour laquelle ce dernier n'était pas encore disponible. On m'a répondu qu'en 2014 et début 2015, le Corps interfédéral de l'Inspection des finances a posé une série de question à la Régie des bâtiments dont les réponses étaient attendues.

Certaines questions étaient également en suspens parce que leur réponse dépendait en partie de données que devait fournir la police fédérale. Des réponses étaient attendues dans le courant de la semaine, d'autres ultérieurement. La Régie des bâtiments serait normalement en mesure de répondre à l'ensemble des questions au cours du deuxième semestre 2015.

Op 27 april 2016 vroeg ik via een mondelinge vraag (nr. 11138) opnieuw naar de stand van zaken omtrent de audit van het RAC omdat ik had vernomen dat deze werkzaamheden afgerond zouden zijn. Volgens de informatie gekregen van het Interfederaal Korps van de Inspectie van Financiën is de analyse van de feiten beëindigd. Een overleg met de Regie der Gebouwen moet nog voorzien worden om nog enkele hangende vragen op te lossen. Daarna worden de bevindingen besproken om het ontwerpverslag te finaliseren. Er is nog steeds geen einddatum voorgesteld.

1. Welke stappen werden ondernomen sinds mijn vraag op 27 april 2016?

2. Wanneer kunnen we het definitieve verslag van de audit bekijken?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 20 juli 2016, op de vraag nr. 133 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 28 juni 2016 (N.):

1. Gedurende de maanden mei en juni 2016 werden een aantal auditwerkzaamheden ter plaatse uitgevoerd bij de Federale Politie en de Regie der Gebouwen.

Het programma voor de komende maanden omvat de grondige analyse van de gegevens en de voorbereiding van het ontwerpverslag, m.i.v. het opstellen van ontwerpen van aanbevelingen.

De volgende stap bestaat erin de Regie der Gebouwen en de Federale Politie uit te nodigen om deel te nemen aan de tegensprekelijke procedure waarvoor, gezien de complexiteit van het dossier, een tweetal maanden zullen worden voorzien. Het is op deze basis dat de Inspectie van financiën haar definitief verslag zal opstellen.

2. Er wordt nog geen einddatum vooropgesteld. Het eindverslag zal aan de betrokken ministers worden meegegeeld.

Ayant entendu que les travaux étaient terminés, j'ai à nouveau posé une question orale (n° 11138) le 27 avril 2016 sur l'état d'avancement de l'audit de la CAE. Le Corps interfédéral de l'Inspection des finances a indiqué que l'analyse des faits était achevée. Une concertation doit encore être prévue avec la Régie des bâtiments afin de résoudre certaines questions. Il reste ensuite à examiner les conclusions en vue de la finalisation du projet de rapport. Aucune date butoir n'a encore été présentée.

1. Quelles actions ont-elles été entreprises depuis la date à laquelle j'ai posé ma question?

2. Quand pourrons-nous consulter le rapport définitif de l'audit?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 20 juillet 2016, à la question n° 133 de monsieur le député Koenraad Degroote du 28 juin 2016 (N.):

1. Diverses activités d'audit ont été exécutées sur place, à la Police fédérale et à la Régie des Bâtiments, au cours des mois de mai et juin 2016.

Le programme des mois à venir inclut l'analyse approfondie des informations et la préparation du projet de rapport, en ce compris l'élaboration de projets de recommandations.

L'étape suivante consistera à inviter la Régie des Bâtiments et la Police fédérale à prendre part à la procédure contradictoire pour laquelle, vu la complexité du dossier, il convient de prévoir deux mois. C'est sur cette base que l'Inspection des Finances établira son rapport définitif.

2. La date de fin de l'audit n'est pas encore fixée. Le rapport définitif sera transmis aux ministres concernés.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2015201608043

Vraag nr. 1299 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Voormalige spoorlijn in Ere.

Langs de vroegere spoorlijn in Ere (Doornik) groeien de bomen alle kanten op en regelmatig valt er een om op landbouwgrond.

Ik stel u deze vragen namens een aantal landbouwers uit het dorp die willen dat deze vroegere spoorlijn wordt vrijgemaakt, of op zijn minst goed wordt onderhouden.

Zal de NMBS dit probleem ernstig nemen? Wanneer zal alles opgeschoond zijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1299 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 26 april 2016 (Fr.):

NMBS heeft geen terrein meer in Ere.

Het baanvak van de oude lijn 88A in Ere werd op 28 augustus 1973 verkocht aan het gemeentebestuur van Ere.

DO 2015201608092

Vraag nr. 1305 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Openingsuren toiletten in de stations.

De NMBS heeft in totaal meer dan 550 stopplaatsen in ons land. Op deze stopplaatsen is soms een toilet voorzien voor de reiziger. In 16 grote stations worden de toiletten door afzonderlijke concessiehouders uitgebaat. In drie andere stations is er een bezettingsovereenkomst gesloten. Verder wordt er in bepaalde stations ook gewerkt met een muntautomaat. In heel wat kleinere stations zijn de toiletten enkel tijdens de openingsuren van het loket toegankelijk.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2015201608043

Question n° 1299 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'ancienne ligne de chemin de fer à Ere.

Le long de l'ancienne ligne de chemin de fer situé à Ere (Tournai), de nombreux arbres poussent de manière tout à fait anarchique et tombent dans des terres agricoles.

Je vous interpelle comme relais de certains agriculteurs du village qui aimeraient voir cette ancienne ligne déblayée ou du moins entretenue.

La SNCB va-t-elle prendre ce problème au sérieux? Puis-je connaître le délai que risque de prendre cette opération de défrichage?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1299 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 26 avril 2016 (Fr.):

La SNCB n'a plus de terrain à Ere.

En effet, le tronçon de l'ancienne ligne 88A à Ere a été vendu à l'administration communale d'Ere le 28 août 1973.

DO 2015201608092

Question n° 1305 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Heures d'ouverture des sanitaires dans les gares.

La SNCB compte, au total, plus de 550 arrêts dans notre pays. Ces arrêts sont parfois équipés de sanitaires à l'usage des voyageurs. Dans 16 grandes gares, les toilettes sont exploitées par des concessionnaires privés. Dans 3 autres gares, un contrat d'occupation a été signé. Dans d'autres gares encore, les sanitaires sont munis d'un monnayeur. Enfin, dans la plupart des petites gares, les toilettes ne sont accessibles que pendant les heures d'ouverture des guichets.

1. In hoeveel stopplaatsen zijn één of meer toiletten beschikbaar voor de reiziger? Op hoeveel plaatsen is het toilet ook toegankelijk voor reizigers met beperkte mobiliteit?

2. In hoeveel stopplaatsen is geen toilet toegankelijk voor reizigers?

3. In hoeveel stopplaatsen is minstens één toilet 24/7 toegankelijk? In hoeveel daarvan kunnen reizigers met beperkte mobiliteit in het toilet terecht?

4. In hoeveel stopplaatsen is minstens één toilet toegankelijk van de eerste tot de laatste trein? In hoeveel daarvan kunnen reizigers met beperkte mobiliteit in het toilet terecht?

5. In hoeveel stopplaatsen is minstens één toilet toegankelijk van 7 uur tot 21 uur? In hoeveel daarvan kunnen reizigers met beperkte mobiliteit in het toilet terecht?

6. In hoeveel stopplaatsen zijn de toiletten toegankelijk tijdens de openingsuren van de loketten? In hoeveel daarvan kunnen reizigers met beperkte mobiliteit in het toilet terecht?

7. Wat is de visie van de NMBS op de openingsuren van de toiletten? Welke aanpassingen in het beleid worden gepland om die visie te realiseren?

8. Wat is uw visie op de openingsuren van de toiletten? Welke aanpassingen in het beleid worden gepland om die visie te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1305 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

Op 1 maart 2016 telt het NMBS-net 136 stations en 416 onbewaakte stopplaatsen.

Het is de bedoeling van NMBS dat alleen de toiletten van stations in dienst open gehouden worden voor de reizigers.

De sluiting van de loketten en de afwezigheid van personeel in de onbewaakte stopplaatsen leggen de facto de sluiting van de openbare toiletten op.

Wat betreft de toegankelijkheid voor PBM, voorziet NMBS bij renovatiewerken in de stations of bij nieuwbouw in minstens één gemengd toilet dat aangepast is aan PBM.

Van de 136 stations op het net beschikken er 133 over toiletten. 85 ervan hebben minstens één toilet dat aangepast is aan PBM.

1. Combien d'arrêts sont pourvus d'un ou plusieurs cabinets de toilette destinés aux voyageurs? Dans combien de ces arrêts les sanitaires sont-ils également accessibles aux voyageurs à mobilité réduite?

2. Combien d'arrêts ne sont pas équipés de toilettes destinées aux voyageurs?

3. Dans combien d'arrêts existe-t-il au moins un cabinet de toilette accessible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7? Combien d'entre eux sont-ils adaptés aux personnes à mobilité réduite?

4. Dans combien d'arrêts existe-t-il au moins un cabinet de toilette accessible du premier au dernier train? Combien d'entre eux sont-ils adaptés aux personnes à mobilité réduite?

5. Dans combien d'arrêts existe-t-il au moins un cabinet de toilette accessible de 7 heures à 21 heures? Combien d'entre eux sont-ils adaptés aux personnes à mobilité réduite?

6. Dans combien d'arrêts les sanitaires ne sont-ils accessibles que pendant les heures d'ouverture des guichets? Combien d'entre eux sont-ils adaptés aux personnes à mobilité réduite?

7. Que pense la SNCB des heures d'ouverture des sanitaires? Quelles adaptations de sa stratégie en la matière prévoit-elle?

8. Que pensez-vous des heures d'ouverture des sanitaires? Quelles adaptations stratégiques envisagez-vous?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1305 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

Au 1^{er} mars 2016, le réseau de la SNCB se compose de 136 gares et de 416 points d'arrêt non gardés.

La vision de la SNCB est de maintenir des sanitaires accessibles aux voyageurs uniquement dans les gares en service.

La fermeture des guichets et l'absence de personnel dans les points d'arrêt non gardés imposent de facto la fermeture des sanitaires publics.

En termes d'accessibilité PMR, la SNCB prévoit, lors des travaux de rénovation des gares ou de nouvelles constructions, au minimum un sanitaire mixte adapté aux PMR.

Parmi les 136 gares du réseau, 133 gares sont équipées de sanitaires et 85 d'entre elles disposent d'au moins un sanitaire adapté aux PMR.

In het algemeen zijn de openingsuren van de toiletten geënt op de openingsuren van het station, en dan meer specifiek op die van de loketten.

Hieruit volgt dan dat:

* 47 stations toiletten hebben die alleen in de voormiddag open zijn (van 5.00 of 6.00 uur tot 13.00 of 14.00 uur);

* 86 stations toiletten hebben die de hele dag lang open zijn (van 5.00 of 6.00 uur tot 20.00 of 22.00 uur).

DO 2015201608270

Vraag nr. 1323 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Trainworld.

Sinds 25 september 2015 werd in Schaarbeek *Trainworld* geopend voor het grote publiek, met als ambitie het aantrekken van ongeveer 100.000 bezoekers per jaar. Het museum werd uitgebouwd onder de vleugels van de NMBS.

1. Hoeveel bezoekers mocht *Trainworld* sinds de opening verwelkomen, graag cijfers per maand?

2. Hoeveel bezoekers bezochten *Trainworld* gebruikmakend van het tarief voor 26-65-jarigen, graag cijfers per maand en onderverdeeld in groepstarief en individueel tarief?

3. Hoeveel bezoekers bezochten *Trainworld* gebruikmakend van het tarief voor 26-jarigen, graag cijfers per maand en onderverdeeld in groepstarief en individueel tarief?

4. Hoeveel bezoekers bezochten *Trainworld* gebruikmakend van het tarief voor 65-jarigen, graag cijfers per maand en onderverdeeld in groepstarief en individueel tarief?

5. Hoeveel bezoekers bezochten *Trainworld* gebruikmakend van het tarief voor spoormedewerkers en rechthebbers, graag cijfers per maand en onderverdeeld in groepstarief en individueel tarief?

6. Hoeveel bezoekers bezochten *Trainworld* gebruikmakend van een ander tarief, graag cijfers per maand en onderverdeeld in groepstarief en individueel tarief?

7. Hoeveel rondleidingen met gids werden er verkocht in die periode, graag cijfers per maand en per taal van rondleiding?

En règle générale, les heures d'ouverture des sanitaires sont établies sur les heures d'ouverture de la gare et des guichets, en particulier.

Il en ressort dès lors que:

* 47 gares présentent des sanitaires accessibles uniquement en matinée (de 5 ou 6 h du matin à 13 ou 14 h de l'après-midi);

* 86 gares proposent des sanitaires accessibles durant la journée entière (de 5 ou 6 h du matin à 20 ou 22 h en soirée).

DO 2015201608270

Question n° 1323 de monsieur le député Bert Wollants du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Trainworld.

Trainworld est ouvert au grand public depuis le 25 septembre 2015. Le musée schaarbeekois, ayant pour ambition d'attirer environ 100 000 visiteurs par an, a été mis sur pied sous la houlette de la SNCB.

1. Combien de visiteurs *Trainworld* a-t-il accueillis mensuellement depuis son ouverture?

2. Combien de visiteurs ont-ils visité *Trainworld* sur la base du tarif applicable aux personnes de 26 à 65 ans? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par mois et par prix de groupe et individuel?

3. Combien de visiteurs ont-ils visité *Trainworld* sur la base du tarif applicable aux personnes de moins de 26 ans? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par mois et par prix de groupe et individuel?

4. Combien de visiteurs ont-ils visité *Trainworld* sur la base du tarif applicable aux personnes de plus de 65 ans? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par mois et par prix de groupe et individuel?

5. Combien de visiteurs ont-ils visité *Trainworld* sur la base du tarif applicable aux cheminots et aux ayants droit? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par mois et par prix de groupe et individuel?

6. Combien de visiteurs ont-ils visité *Trainworld* sur la base d'un autre tarif? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par mois et par prix de groupe et individuel?

7. Combien de visites guidées ont-elles été vendues à cette période? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par mois et par langue de visite guidée?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1323 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 26 april 2016 (N.):

1. Het totaal aantal bezoekers tussen 25 september 2015 en 20 maart 2016 bedraagt 103.490.
2. 31.367 bezoekers betaalden het normale tarief (25-65 jaar).
3. 20.027 bezoekers betaalden het jongerentarief (-26 jaar).
4. 15.871 bezoekers betaalden het tarief senior (+65 jaar).
5. 7.425 bezoekers maakten deel uit van het NMBS-Personeel en 4.159 waren rechthebbenden van het NMBS-Personeel.
6. 24.641 bezoekers met één van de volgende tarieven: familie-biljet, B-Dagtrip, gratis biljet (-6 jaar, begeleiders Personen met Beperkte Mobiliteit, abonnementhouders, enz.)
7. Het aantal rondleidingen met gids bedraagt 687.

DO 2015201608271

Vraag nr. 1324 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Boordtarief bij klasseverhoging geldig vervoerbewijs.

Het nieuwe systeem van het boordtarief is een jaar ver. Los van de financiële toeslag blijft het te betreuren dat personen die nog geen ticket konden bemachtigen voor ze de trein opstapten en intentionele zwartrijders over dezelfde kam worden geschoren. De boordtoeslag wordt zelfs toegepast op reizigers die over een geldig vervoerbewijs beschikken, maar pas op de trein beslissen in eerste klasse plaats te nemen en een upgrade aan te schaffen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1323 de monsieur le député Bert Wollants du 26 avril 2016 (N.):

1. Le nombre total de visiteurs entre le 25 septembre 2015 et le 20 mars 2016 est de 103.490.
2. 31.367 visiteurs étaient munis d'un billet au tarif normal (25-65 ans).
3. 20.027 visiteurs étaient munis d'un billet au tarif Jeunes (-26 ans).
4. 15.871 visiteurs étaient munis d'un billet au tarif Seniors (+65 ans).
5. 7.425 visiteurs faisaient partie du Personnel SNCB et 4.159 étaient des ayants droit du Personnel SNCB.
6. 24.641 visiteurs étaient munis d'un des billets suivants: billet famille, B-Excursion, billet gratuit (-6 ans, personnes accompagnant les Personnes à Mobilité Réduite, titulaires d'abonnements, etc.)
7. Le nombre de visites avec guide s'élève à 687.

DO 2015201608271

Question n° 1324 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'application du tarif à bord en cas de surclassement de voyageurs en possession d'un titre de transport valable.

Un an s'est écoulé depuis l'entrée en vigueur du nouveau système de tarif à bord. Indépendamment du supplément à payer, il est regrettable que les voyageurs n'ayant pas pu se procurer de titre de transport avant de monter dans le train soient mis dans le même panier que les fraudeurs intentionnels. Le supplément à payer à bord est même applicable aux voyageurs qui disposent déjà d'un titre de transport valable mais décident, une fois dans le train, de s'installer en première classe et donc d'obtenir un surclassement.

Nochtans is het erg logisch dat iemand die vaststelt dat het erg druk is en bijvoorbeeld geen comfortabele zitplaats vindt, alsnog beslist om in eerste klasse te willen plaatsnemen. Maar dat kan dus niet zonder boordtoeslag, wat de mogelijkheid een stuk minder aantrekkelijk maakt. Er zijn wel geruchten dat nogal wat conducteurs het blauw blauw laten, onder meer omdat ze bij de controletoestellingen niet de mogelijkheid hebben het boordtarief uit te schakelen, en ze zelf het toe te passen tarief sterk overdreven vinden.

Nochtans zou het voor de NMBS een extra bron van inkomsten kunnen zijn, moest het deze dienst promoten. Vliegtuigmaatschappijen, bijvoorbeeld, trachten, indien er nog plaatsen beschikbaar zijn, op het laatste moment hun klanten te overtuigen hun ticket te upgraden naar first class.

1. Klopt het dat bij controle van de treinbegeleider het boordtarief dient toegepast te worden indien een reiziger een upgrade van een geldig vervoerbewijs naar eerste klasse wenst?

2. Bent u het met mij eens dat het promoten van een upgrade van een ticket op de trein zelf, net een dienst zou moeten zijn die de NMBS promoot?

3. Zo ja, zal u de NMBS vragen het boordtarief voor deze gevallen te laten vallen?

4. Zo ja, aan welke promotiekanalen had u gedacht?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1324 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 26 april 2016 (N.):

1. Inderdaad. Er kunnen zich twee situaties voordoen:

- de klant beschikt over een vervoersbewijs waarvoor klas-verhoging toegelaten is: de treinbegeleider verkoopt hem een klasverhogingsbiljet tegen boordtarief;

- de klant beschikt over een vervoersbewijs waarvoor geen klasverhoging toegelaten is: de treinbegeleider verkoopt hem een nieuw vervoersbewijs tegen boordtarief.

Het boordtarief wordt ook wel degelijk toegepast op klasseverhogingen die verkocht worden op de trein. Het is immers belangrijk dat het boordtarief uniform toegepast wordt om fraude te voorkomen. De klant dient op voorhand zijn biljet aan te schaffen. De klant zou immers geen risico nemen door de klasverhoging niet op voorhand te kopen.

Il est pourtant logique qu'une personne qui constate que le train est bondé et ne trouve aucune place assise, par exemple, décide de s'installer en première classe. Cette solution n'est toutefois possible que moyennant le paiement d'un supplément, ce qui la rend beaucoup moins attrayante. Certaines rumeurs laissent toutefois entendre que nombre d'accompagnateurs ferment les yeux à cet égard, notamment parce que leurs appareils de contrôle ne leur permettent pas de désactiver le tarif à bord, qu'ils trouvent eux-mêmes excessif.

Toutefois, si ce service était encouragé, il pourrait constituer une source de revenus supplémentaires pour la SNCB. Les compagnies aériennes, par exemple, tentent au dernier moment de convaincre leurs clients de payer pour un surclassement s'il reste des places disponibles.

1. Est-il exact que lors de son passage, l'accompagnateur de train doit appliquer le tarif à bord si un voyageur en possession d'un titre de transport valable souhaite obtenir un surclassement?

2. Êtes-vous d'avis, comme moi, que la SNCB elle-même devrait promouvoir un service de surclassement à bord du train?

3. Dans l'affirmative, demanderez-vous à la SNCB de laisser tomber l'application du tarif à bord dans ces cas-là?

4. Dans l'affirmative, à quels canaux de promotion avez-vous songé?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1324 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 26 avril 2016 (N.):

1. En effet. Toutefois, deux situations peuvent se présenter:

- le client dispose d'un titre de transport pour lequel le surclassement est autorisé : l'accompagnateur de train lui vend un billet "surclassement" au tarif à bord;

- le client dispose d'un titre de transport pour lequel le surclassement n'est pas autorisé: l'accompagnateur de train lui vend un nouveau titre de transport au tarif à bord.

Le tarif à bord s'applique donc bien également aux surclassements vendus dans le train. Il est d'ailleurs important que le tarif à bord soit appliqué de manière uniforme pour prévenir la fraude, car le client doit acquérir son billet à l'avance. Le client ne prendrait sinon aucun risque en n'achetant pas de surclassement au préalable.

2. 3 en 4. NMBS biedt haar klanten de mogelijkheid om een klasverhoging aan te kopen aan de automaten (en online) voor hij instapt.

Volgens uw voorstel zou de promotie in realtime aan boord van de trein moeten gebeuren. NMBS wil echter het verkoopvolume aan boord van de trein beperkt houden. Dit is precies het uiteindelijke doel van het boordtarief.

DO 2015201608561

Vraag nr. 1372 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Benelux-trein.

De Benelux-trein is een treindienst die sinds 1957 de verbinding tussen de Belgische en de Nederlandse hoofdstad verzorgt.

De Benelux-trein rijdt 16 keer per dag tussen Amsterdam en Brussel met tussenstops in Schiphol Airport, Den Haag HS, Rotterdam Centraal, Dordrecht, Roosendaal, Antwerpen-Centraal, Antwerpen-Berchem, Mechelen, Brussel-Nationaal-Luchthaven (nieuwe halte), Brussel-Noord en Brussel-Centraal.

Eind 2016 zal de Benelux-trein Amsterdam en Brussel via een gedeeltelijk aangepast traject met elkaar verbinden: Amsterdam Centraal, Schiphol Airport, Den Haag HS, Rotterdam Centraal, Breda (verandering van richting), Noorderkempen, Antwerpen-Centraal, (Antwerpen-Berchem?), Mechelen, Brussel-Nationaal-Luchthaven, (Brussel-Noord?), Brussel-Centraal en Brussel-Zuid. Tussen Rotterdam en Antwerpen zal de trein over de hsl rijden.

1. Wat is de bezettingsgraad voor de 16 treinverbindingen tussen Brussel en Amsterdam?

2. Wat is de bezettingsgraad per vertrekstation?

3. Hoeveel kost de Benelux-trein per passagier?

4. Hoe worden de verliezen gecompenseerd indien de treindienst verlieslatend zou blijken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1372 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 26 april 2016 (Fr.):

Het is nuttig om voorafgaand een korte samenvatting te geven van de geschiedenis van de IC-trein Brussel-Amsterdam:

2. 3. et 4. La SNCB offre la possibilité à ses clients d'acheter un surclassement aux automates (et en ligne) avant l'embarquement.

Selon votre proposition, la promotion devrait avoir lieu en temps réel à bord du train. La SNCB souhaite toutefois que le volume des ventes à bord du train reste limité. Ce qui consitute précisément l'objectif final du tarif à bord.

DO 2015201608561

Question n° 1372 de monsieur le député Elio Di Rupo du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le train Benelux.

Le train Benelux est un service ferroviaire qui relie depuis 1957 les capitales de la Belgique et des Pays-Bas.

Le train Benelux relie Amsterdam et Bruxelles 16 fois par jour en passant par Schiphol, Den Haag HS, Rotterdam Centraal, Dordrecht, Roosendaal, Anvers-Central et Berchem, Malines, Aéroport de Bruxelles (nouvel arrêt) et Bruxelles-Central et Nord.

Fin 2016, le train Benelux roulera entre Amsterdam et Bruxelles avec un parcours partiellement modifié: Amsterdam Centraal, Schiphol Airport, Den Haag HS, Rotterdam Centraal, Breda (changement de direction), Noorderkempen, Anvers-Central, (Anvers-Berchem?), Malines, Bruxelles-National Aéroport, (Bruxelles-Nord?), Bruxelles-Central, Bruxelles-Midi. Entre Rotterdam et Anvers le train utilisera la LGV.

1. Quel est le taux d'occupation des 16 relations entre Bruxelles et Amsterdam?

2. Quelle est la ventilation de cette occupation en fonction de la gare d'origine?

3. Quel est le coût par passager du train Benelux?

4. Le cas échéant, si le service s'avère déficitaire, comment celui-ci est-il compensé?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1372 de monsieur le député Elio Di Rupo du 26 avril 2016 (Fr.):

En préalable, il est utile de rappeler brièvement l'histoire de l'IC Bruxelles - Amsterdam:

* De IC-Benelux-trein verbindt België al 50 jaar lang met Nederland, in samenwerkingsverband tussen NMBS en NS.

* Op 8 december 2012 werd de Benelux-trein vervangen door de hogesnelheidstrein FYRA (bestaande uit V250-stellen aangekocht bij AnsaldoBreda) die werd uitgebaat door NMBS en High-Speed Alliances (dochteronderneming van NS KLM).

* Op 18 januari 2013 kreeg het V250-materieel een rijverbod van de DVIS.

* Op 25 januari 2013 werd een vervangdienst ingelegd tussen Brussel en Den Haag (nog geen bediening van Amsterdam) waarbij het aantal ritten geleidelijk werd opgevoerd (van 3 naar 12 heen-en-terugritten per dag). Met deze frequentie was er voor NMBS een evenwicht tussen opbrengsten en kosten.

* Op 31 mei 2013 zette NMBS het aankoopcontract met AnsaldoBreda voor de aankoop van de V250-treinen stop.

* Op 4 juli 2013 richtte Nederland een parlementaire onderzoekscommissie op.

* Op 12 november 2013 werd het alternatieve vervoersplan goedgekeurd door de Nederlandse 2de Kamer. Dit plan omvat tegen eind 2016 een uitbreiding van de Thalys-hogesnelheidsverbindingen tussen (Parijs)-Brussel en Amsterdam tot 14 heen-en-terugritten per dag, de lancering van 2 heen-en-terugritten per dag van Eurostar tussen (Londen)-Brussel en Amsterdam en de uitvoering van 16 heen-en-terugritten per dag tussen Brussel en Amsterdam via lijnen 4 en HSL-Zuid, via Brussels-Airport-Zaventem, Mechelen, Antwerpen-Centraal, Noorderkempen, Breda, Rotterdam, Den Haag-Schiphol en Amsterdam.

* In december 2014 waren er opnieuw 16 heen-en-terugritten tussen Brussel en Amsterdam via Roosendaal, met bediening van Brussels-Airport-Zaventem.

Het huidige aanbod lijkt op de situatie van de oude "Benelux-trein", namelijk een verbinding aan een commerciële snelheid, die duidelijk lager ligt dan die van de FYRA, via lijn 12 en Roosendaal. Deze trein rijdt zonder reservering, met een dubbele functie voor het binnenlands verkeer (in België en Nederland) en een commerciële opdracht voor het internationale verkeer.

* Le train IC Benelux relie la Belgique aux Pays-Bas depuis 50 ans, sous la forme d'une coopération entre la SNCB et les NS.

* Le 8 décembre 2012, l'IC Benelux a été remplacé par le train à grande vitesse FYRA (avec des rames V250 achetée auprès de Ansaldo-Breda) exploité par la SNCB et High-Speed Alliances (filiale de NS de KLM).

* Le 18 janvier 2013, le matériel V250 est interdit de circulation par le SSICF.

* Le 25 janvier 2013, mise en place d'un service de remplacement entre Bruxelles et Den Haag (pas encore de desserte d'Amsterdam) avec montée en charge progressive (de 3 à 12 Aller Retour/jour). Avec cette fréquence, les recettes équilibrent les coûts pour la SNCB.

* Le 31 mai 2013, la SNCB met fin au contrat d'achat des trains V250 auprès d'AnsaldoBreda.

* Le 4 juillet 2013, une commission d'enquête parlementaire est mise en place aux Pays-Bas.

* Le 12 novembre 2013, le plan de transport alternatif est approuvé par la 2ème chambre (2de Kamer) aux Pays-Bas. Celui-ci comprend, à l'horizon fin 2016, l'extension des relations Thalys à grande vitesse entre (Paris)-Bruxelles et Amsterdam à raison de 14 Aller Retour/jour, le lancement de 2 Aller Retour/jour Eurostar à grande vitesse entre (Londres)-Bruxelles et Amsterdam, ainsi que la mise en oeuvre de 16 Aller Retour/jour entre Bruxelles et Amsterdam en empruntant les ligne 4 et HSL-Zuid, via Brussels-Airport-Zaventem, Mechelen, Antwerpen-Centraal, Noorderkempen, Breda, Rotterdam, Den Haag-Schiphol et Amsterdam.

* En décembre 2014, 16 Aller/Retour relie à nouveau Bruxelles à Amsterdam via Roosendaal y compris la desserte de Brussels-Airport-Zaventem.

Le service assuré actuellement est similaire à la situation de l'ancien train "BENELUX", à savoir une relation à la vitesse commerciale significativement inférieure à celle du FYRA, circulant via la ligne 12 et Roosendaal, sans réservation et avec une double fonction de mission publique intérieur en Belgique et aux Pays-Bas et une mission commerciale à l'internationale.

1. De bezettingsgraad varieert naargelang de sectie en is vergelijkbaar met de gemiddelde bezettingsgraad van de treinen van de binnenlandse dienst, namelijk 26,2 %. De gemiddelde bezettingsgraad op basis van de verkoop bedraagt 42 % aan de grens (verkoopscijfers 2015 NMBS + NS / het aantal zitplaatsen aan boord van de trein). Bij periodieke tellingen is het echter niet uitzonderlijk dat er een bezetting van 64 % van de capaciteit wordt vastgesteld, zoals bijvoorbeeld tussen Rotterdam en Brussel. Tussen Brussel en Antwerpen en tussen Roosendaal en Amsterdam komen hier ook de reizigers van het binnenlandse verkeer bij.

2. Deze trein heeft niet enkel een internationale functie maar heeft ook een belangrijke nationale functie op de verbinding Brussel-Antwerpen en Roosendaal-Amsterdam waar de bezettingsgraad tijdens de piekmomenten vaak rond de 90 % ligt.

Heel wat reizigers nemen deze trein en hebben uiteindelijk een andere finale bestemming dan één van de stations die door deze trein bediend worden (bijvoorbeeld Utrecht, Breda, Eindhoven en dergelijke).

De IC Brussel-Amsterdam is een trein zonder verplichte reservering. Veel reizigers maken dan ook de keuze om te rijden met goedkope biljetten zoals abonnementen, vrijkaarten, passen, ... In zo'n geval is het zeer moeilijk betrouwbare tellingen te doen op basis van precieze O-D's (origine - destination).

3. Voor 2013 was het exploitatieresultaat positief voor NMBS. In 2014 werd dit resultaat negatief door de verhoging van de frequentie. In 2015 liep het exploitatietekort nog verder op, maar dit werd ruimschoots gecompenseerd door het onderhandelde mechanisme met NS en de Nederlandse Staat, waardoor NS het verlies van NMBS compenseert als dit hoger ligt dan 1,5 M euro per jaar voor het verkeer op de klassieke lijnen, en hoger dan 5,5 M euro per jaar wanneer de trein op de hogesnelheidslijnen zal rijden (in deze overeenkomst wordt dit mechanisme de 'capping' van het tekort van NMBS genoemd).

Op het huidige gedeelte van het Belgische traject van de IC-trein Brussel-Amsterdam bedraagt het verlies per aantal reizigers 0,6 euro/enkele reis, rekening houdend met de "capping" die hierboven wordt beschreven.

Zodra er gebruik zal worden gemaakt van de hogesnelheidslijnen (L4 en HSL-Zuid) zal het verlies per aantal reizigers 2,1 euro/enkele reis bedragen, rekening houdend met de "capping".

1. Le taux d'occupation varie selon les sections et doit se comparer au taux moyen d'occupation dans les trains du service intérieur qui est de 26,2 %. Le taux d'occupation moyen sur base des ventes est de 42 % à la frontière (ventes 2015 SNCB + NS / nombre de sièges à bord des trains). Cependant, lors de comptages périodiques, il n'est pas exceptionnel de constater une occupation représentant 64 % de la capacité, comme, par exemple, entre Rotterdam et Bruxelles. A ces voyageurs, viennent s'ajouter, entre Bruxelles et Anvers ainsi qu'entre Roosendaal et Amsterdam, les voyageurs en trafic domestique.

2. Ce train a non seulement une fonction internationale, mais également une importante fonction nationale sur la relation Bruxelles - Anvers et Roosendaal - Amsterdam, où le taux d'occupation aux heures de pointe se situe souvent autour des 90 %.

Pas mal de voyageurs prennent ce train et ont finalement une autre destination que l'une des gares qu'il dessert (p. ex. Utrecht, Breda, Eindhoven et autres).

L'IC Bruxelles - Amsterdam est un train sans réservation obligatoire. De nombreux voyageurs choisissent dès lors de l'emprunter avec des titres de transport bon marché tels qu'abonnements, libres-parcours, passes, ... En pareil cas, il est très difficile de procéder à des comptages fiables sur la base d'O-D (origine - destination) précis.

3. Pour l'année 2013, le résultat d'exploitation pour la SNCB était positif. En 2014, avec l'augmentation du nombre de fréquences, le résultat d'exploitation est devenu négatif. En 2015, le déficit d'exploitation s'est encore aggravé, mais il a été fortement compensé par le mécanisme négocié avec NS et l'Etat Néerlandais par lequel les NS compensent la perte de la SNCB si celle-ci dépasse 1,5 M euros par an pour les circulations sur les lignes classiques et de 5,5 M euros par an quand le train circulera sur les lignes à grande vitesse (mécanisme appelé de "capping" du déficit de la SNCB dans cet accord).

Sur le parcours actuel de la partie belge de l'IC Bruxelles-Amsterdam, la perte rapportée sur le nombre de voyageurs est de 0,6 euros/voyage simple en tenant compte du mécanisme de "capping" décrit ci-dessus.

A partir du passage sur les lignes à grande vitesse (L4 et HSL-Zuid), la perte rapportée sur le nombre de voyageurs sera de 2,1 euros/voyage simple toujours en tenant compte du "capping".

De verhoging van het aantal heen-en-terugritten boven 12 en het gebruik van de hogesnelheidslijnen zoals bepaald in de "Samenwerkingsafspraken" met NS en de Nederlandse Staat in 2013 zorgden voor een forse stijging van het exploitatietekort van NMBS. Gelukkig verlicht het onderhandelde beperkingsmechanisme de impact op de rekeningen van NMBS door een compensatie van NS.

4. Sinds 2013 en volgens de akkoorden tussen NS en NMBS is het eventuele tekort dat NMBS moet dragen geplafonneerd op 1,5 miljoen euro. Dit was het geval in 2015 en 2014. Zodra gebruik zal worden gemaakt van de hogesnelheidslijnen (L4 en HSL-Zuid) zal dit geplafonneerd bedrag 5,5 miljoen euro bedragen (geïndexeerd).

DO 2015201609020

Vraag nr. 1407 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Software die verdachte gedragingen op beelden van bewakingscamera's detecteert.

De Société nationale des chemins de fer français (SNCF) experimenteert momenteel met technologieën voor de detectie van verdachte gedragingen op beelden van bewakingscamera's. Het Franse spoorbedrijf test daarvoor gedragsanalysesoftware die in zijn 40.000 bewakingscamera's zou kunnen worden ingebouwd.

De software zoekt naar diverse signalen: veranderingen in de lichaamstemperatuur (die met infraroodcamera's kan worden gemeten), gezichtsuitdrukkingen die wijzen op stress of woede, de tred of houding van de mensen, en bepaalde schokkerige bewegingen. Voorts detecteert die software ook achtergelaten pakketjes of bagage.

Dergelijke software wordt al verscheidene jaren gebruikt in een aantal Noord-Amerikaanse en Europese luchthavens (onder meer op Schiphol in Nederland). Dergelijke systemen voor de detectie van verdachte gedragingen produceren echter nog een zeker percentage valspositieve resultaten (gedragingen die als abnormaal worden gedetecteerd, maar eigenlijk volstrekt normaal zijn).

1. Wat is uw mening over dergelijke software? Zou dergelijke software in het camerabewakingssysteem van de grote Brusselse stations kunnen worden ingebouwd?

L'augmentation des fréquences au-delà de 12 Aller/Retour et le passage par les lignes à grande vitesse négociés dans le "Samenwerkingsafspraken" avec les NS et l'Etat Néerlandais en 2013 augmentent fortement le déficit de la desserte pour la SNCB. Heureusement, le mécanisme négocié de limitation du déficit de la SNCB par une compensation venant de NS amoindrit l'impact sur les comptes de la SNCB.

4. Depuis 2013 et selon les accords entre les NS et la SNCB, le déficit éventuel à supporter par la SNCB est plafonné à 1,5 mio euros. Ce fut le cas en 2015 et 2014. A partir du passage sur les lignes à grande vitesse (L4 et HSL-ZUID), le déficit à supporter par la SNCB sera plafonné à 5,5 Mio euros (indexé).

DO 2015201609020

Question n° 1407 de madame la députée Françoise Schepmans du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les logiciels pour détecter les comportements suspects par vidéosurveillance.

La Société nationale des Chemins de fer Français (SNCF) expérimente actuellement des technologies de détection des comportements suspects sur ses caméras de surveillance. En effet, l'entreprise publique teste un logiciel d'analyse comportementale qui pourrait être intégré à ses 40.000 caméras de surveillance.

Ce logiciel se base sur plusieurs critères, allant du changement de température corporelle analysable par des caméras infrarouges, à l'analyse des expressions faciales associées à un état de stress ou de colère, à la démarche des passants, leur posture ou au caractère saccadé de certains gestes. D'autre part, ce logiciel prévoit également la détection d'un colis ou d'un bagage abandonné.

Des logiciels de ce type sont déjà utilisés depuis plusieurs années dans des aéroports en Amérique du Nord et en Europe (dont Schiphol aux Pays-Bas). Cependant, ces systèmes de détection de comportements suspects produisent encore un certain nombre de faux positifs (comportement détecté comme anormal mais qui est en réalité tout à fait normal).

1. Que pensez-vous de ce genre de logiciel? Serait-il possible d'incorporer un logiciel de ce type dans le système de vidéosurveillance des principales gares bruxelloises?

2. Op welke punten zou de camerabewaking in onze stations kunnen worden verbeterd, los van het gebruik van dergelijke software?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1407 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 26 april 2016 (Fr.):

1. Zoals u terecht opmerkt in uw vraag zijn de software-systemen om via videobewaking verdacht gedrag te detecteren nog niet 100 % betrouwbaar. NMBS volgt de evolutie van deze markt van nabij op.

NMBS heeft verschillende scenario's uitgewerkt waarin een intelligent camerasysteem een meerwaarde zou kunnen hebben, waaronder gezichts-herkenning en de detectie van verdachte pakketten of achtergelaten bagage. NMBS bereidt tests met deze software voor op een of meer concrete sites. NMBS zal op basis van haar bevindingen en in samenwerking met de politiediensten beslissen over een integratie in het huidige videobewakings-systeem van meerdere stations. Parallel daarmee bereidt NMBS ook een internationale benchmark over het onderwerp voor.

2. De installatie van camera's in de stations gebeurt op basis van een beveiligingsadvies en volgens standaarden. Elke camera heeft een welbepaald doel (observatie, herkenning ...). De kwaliteit van de beelden hangt samen met dat doel.

NMBS beschikt niet over de nodige middelen om voortdurend iedere m² van haar stations te filmen. Daarvoor zouden er honderden camera's aan het huidige netwerk moeten worden toegevoegd.

DO 2015201609096

Vraag nr. 1411 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 28 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Déclasseringen.

Soms gebeurt het dat treinen overvol zitten. Als alle zitplaatsen bezet zijn, moeten reizigers rechtstaan in het gangpad of in het halletje. De treinbegeleider heeft dan de mogelijkheid om de rijtuigen eerste klasse te declasseren naar tweede klasse. Toch gaat de treinbegeleider niet altijd over tot een declassering.

2. Outre l'utilisation de ce type de logiciel, quelles pourraient être les améliorations à apporter à la vidéosurveillance dans nos gares?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1407 de madame la députée Françoise Schepmans du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Comme vous le mentionnez à juste titre dans votre question, les systèmes de logiciels pour détecter les comportements suspects par vidéosurveillance ne sont pas encore à 100 % fiables. La SNCB suit de près l'évolution de ce marché.

La SNCB a élaboré plusieurs scénarios dans lesquels un système de caméras intelligentes pourrait avoir une plus-value, dont la reconnaissance faciale, la détection de colis suspects ou d'un bagage abandonné. La SNCB prépare des tests avec ces logiciels dans un ou plusieurs sites concrets. Sur la base de ses conclusions et en collaboration avec les services de la police, elle décidera de les incorporer dans le système actuel de vidéosurveillance de plusieurs gares. En parallèle, la SNCB prépare un benchmark international sur le sujet.

2. L'installation des caméras dans les gares s'effectue sur la base d'un avis de sécurisation et selon des standards. Chaque caméra a une finalité bien précise (observation, reconnaissance, ...). La qualité des images va de pair avec cette finalité.

La SNCB ne dispose pas des moyens nécessaires pour filmer chaque mètre carré de ses gares en permanence. Il faudrait pour ce faire ajouter des centaines de caméras au réseau actuel.

DO 2015201609096

Question n° 1411 de madame la députée Sonja Becq du 28 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Déclassements.

Il arrive que les trains soient bondés. Lorsque toutes les places assises sont occupées, les voyageurs doivent rester debout dans le couloir ou dans le vestibule du train. Bien que les accompagnateurs de train aient alors la possibilité de déclasser les voitures de première classe, ils ne prennent pas toujours cette mesure.

1. In welke gevallen kan een treinbegeleider de beslissing nemen om een eersteklasrijtuig te declasseren? Wat zijn de specifieke criteria?

2. Welke procedure dient de treinbegeleider te volgen?

3. Zijn er cijfers beschikbaar over het aantal declasseringen? Zo ja, graag cijfers van de afgelopen vijf jaar.

4. Hoeveel klachten kwamen de laatste vijf jaar toe bij de NMBS over enerzijds een gebrek aan zitplaatsen en anderzijds een niet-declasseren van de eersteklasrijtuig?

5. Maakt de NMBS gebruik van een structurele declassering bij treinen die gekend staan als overvol? Zo ja, wat is de procedure? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1411 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 28 april 2016 (N.):

1. en 5. Er bestaan twee soorten declasseringen:

- de permanente declassering: het betreft declasseringen die op voorhand gepland zijn voor een bepaalde periode; de trein-begeleiders worden op de hoogte gebracht via hun reglementering (boek 12.1), die ze ook op hun ITRIS-toestel kunnen raadplegen;

- de occasionele declassering: wanneer alle zitplaatsen en staanplaatsen in 2e klas bezet zijn, maar er wel nog plaatsen vrij zijn in 1e klas, dan kan de treinbegeleider een deel van de eersteklasafdelingen op eigen initiatief declasseren. Vanzelfsprekend blijven reizigers met een vervoerbewijs eerste klas voorrang hebben voor het innemen van de zitplaatsen.

2. De boordchef verifieert de bezetting van de tweede-klasafdelingen en laat de reizigers via de omroepinstallatie weten waar er eventueel nog vrije plaatsen zijn. Wanneer de tweede-klasafdelingen volledig bezet zijn, deelt de boordchef de klanten mee waar het gedeclasseerde rijtuig zich bevindt.

In aanvulling daarop worden, zowel bij een permanente of occasionele declassering, door de boordchef:

- etiketten E92 op de binnenzijde van elke ruit van de gedeclasseerde afdelingen gekleefd. Wanneer een volledig rijtuig gedeclasseerd wordt, wordt enkel in de afdelingen aan elk uiteinde een etiket aangebracht;

1. Dans quels cas les accompagnateurs de train peuvent-ils décider de déclasser une voiture de première classe? Quels sont les critères établis dans ce cadre?

2. Quelle procédure les accompagnateurs de train doivent-ils suivre?

3. Des chiffres sont-ils disponibles concernant le nombre de déclassements effectués? Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir ces chiffres pour les cinq dernières années?

4. Combien de plaintes ont-elles été introduites auprès de la SNCB au cours des cinq dernières années concernant, d'une part, le manque de places assises dans les trains, et, d'autre part, le non-déclassement de voitures de première classe?

5. La SNCB prévoit-elle un déclassement structurel pour les trains réputés bondés? Dans l'affirmative, quelle est la procédure à suivre dans ce cadre? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1411 de madame la députée Sonja Becq du 28 avril 2016 (N.):

1. et 5. Il existe deux types de déclassements:

- le déclassement permanent: il s'agit de déclassements prévus préalablement, pour une certaine période ; les accompagnateurs de train en sont avisés via leur réglementation (livret 12.1), également consultable au moyen de leur appareil ITRIS ;

- le déclassement occasionnel: lorsque toutes les places assises et debout de 2e classe sont occupées et qu'il reste des places disponibles en 1e classe, le chef de train peut, d'initiative, déclasser une partie des compartiments de 1e classe. Bien entendu, les voyageurs de 1e classe restent prioritaires pour l'occupation des places assises.

2. Le chef de bord vérifie l'occupation des compartiments de 2e classe, émet une annonce dirigeant les voyageurs vers les places encore éventuellement libres. En cas d'occupation complète des compartiments de 2e classe, le chef de bord informe la clientèle de l'emplacement de la voiture déclassée.

Complémentairement, en cas de déclassement, qu'il soit permanent ou occasionnel, le chef de bord :

- colle une étiquette E92 sur le côté intérieur de chacune des vitres des compartiments déclassés (partie intérieure de la vitre). Lorsqu'une voiture entière est déclassée, seuls les compartiments extrêmes sont pourvus d'étiquettes;

- de etiketten verwijderd zodra de trein aankomt in het station vanaf waar de declassering niet meer van toepassing is.

3. Deze cijfers zijn niet beschikbaar.

4. NMBS heeft geen statistieken van de reacties naar aanleiding van een weigering om te declasseren.

- enlève les étiquettes dès l'arrivée à la gare où le déclassement prend fin.

3. Ces chiffres ne sont pas disponibles.

4. La SNCB ne dispose pas de statistiques sur les réactions par rapport au refus de déclassement.

	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal reacties ten opzichte van de bezetting van de treinen / <i>Nombre de réactions par rapport à la capacité des trains</i>	75	96	475	271	364

DO 2015201609100

Vraag nr. 1415 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Renovatie van het station Brussel-Zuid.

Tijdens mijn vorige mandaat heb ik uw voorganger een vraag gesteld over de geplande renovatie van het station Brussel-Zuid. Ik vroeg hem of het recentste gedeelte van het station, waar onder meer de internationale Thalys- en Eurostar-treinen halt houden, in het kader van dat project zou worden behouden.

Hij antwoordde me dat alles zou worden afgebroken en heropgebouwd.

1. Is het project inzake de renovatie van het station Brussel-Zuid nog steeds actueel?

2. U kondigde aan dat de renovatie- en verbouwingswerkzaamheden in de stations voortaan bescheidener zouden zijn en vooral minder zouden kosten, zodat er in meer stations zou kunnen worden gewerkt. Werden de projecten met betrekking tot het station Brussel-Zuid in het kader van die benadering herzien?

3. Zullen de recentste perrons worden behouden en in de plannen voor het nieuwe station worden opgenomen?

4. Wanneer zijn die werkzaamheden gepland?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1415 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 april 2016 (Fr.):

DO 2015201609100

Question n° 1415 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La reconstruction de la gare de Bruxelles-Midi.

Lors de mon précédent mandat, j'avais interpellé votre prédécesseur au sujet de la reconstruction de la gare de Bruxelles-Midi alors en projet. Je lui avais demandé si dans le cadre de ce projet, la partie la plus récente qui reçoit notamment les trains internationaux Thalys et Eurostar, serait conservée.

La réponse qui m'avait alors été donnée était que tout serait détruit et reconstruit.

1. Le projet de reconstruction de la gare Bruxelles-Midi est-il toujours d'actualité?

2. Vous avez annoncé que les travaux de rénovation et de reconstruction de gares se feraient désormais dans une approche moins ostentatoire et surtout moins coûteuse, ce qui permettra de réaliser des travaux dans davantage de gares. Dans cette optique, les projets concernant la gare de Bruxelles-Midi ont-ils été revus?

3. Les quais les plus récents seront-ils conservés et intégrés dans les plans de la nouvelle gare à venir?

4. Quand ces travaux seront-ils programmés?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1415 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 avril 2016 (Fr.):

De reconversie van het station Brussel-Zuid is door NMBS volledig herbekeken. Met de invoering van het koninklijk besluit 'Structuur II' heeft NMBS de bevoegdheid gekregen over de uitrusting van de perroninfrastructuur in de stations. Toen beslist de NMBS om het zwaartepunt van de investeringen in het station Brussel-Zuid prioritair te verleggen naar de vernieuwing van de perrons en hun uitrusting. Dit komt de reizigers maximaal ten goede.

De doelstellingen van het herwerkte project zijn:

- de algemene verbetering van het reizigersonthaal op perronniveau;
- de verbetering van de leesbaarheid en bereikbaarheid van het station vanuit de Fonsnylaan;
- de realisatie van de werkzaamheden met minimale impact op de bestaande infrastructuur zodat de werkzaamheden volledig kunnen gerealiseerd worden binnen de nieuwe bevoegdheden van NMBS.

Het herwerkte project bestaat uit vier deeldossiers:

- fase A: perron 20 tot en met 7: renovatie van de perrons, inclusief de luifels, en de toegangen;
- fase B: perron 21-22: renovatie van het perron, inclusief de luifel, en de toegangen, en verbeteren van de verbinding met de Fonsnylaan;
- fase C: optimaliseren van de hoofdgang inclusief het Travel Center;
- fase D: perron 6 tot en met 1: renovatie van de perrons, inclusief vernieuwen van de luifels, en de toegangen.

Momenteel wordt het ontwerp uitgewerkt voor de realisatie van de fasen A en B. De totale kost van deze twee fasen is geraamd op 76,0 miljoen euro. De fasen C en D worden momenteel enkel bestudeerd. De uitvoering is niet opgenomen in het voorstel van meerjareninvesteringsplan, en dus pas voor na 2020.

DO 2015201609142

Vraag nr. 1419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Incidenten tussen treinreizigers.

Het komt al eens voor dat incidenten plaatsvinden tussen treinreizigers onderling.

1. a) Hoeveel gevallen van agressie gepleegd op treinen werden de afgelopen vijf jaar geregistreerd?

La reconstruction de la gare de Bruxelles-Midi a été entièrement revue par la SNCB. Suite à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal "Structure II", la SNCB a obtenu la compétence liée à l'équipement de l'infrastructure de quai dans les gares. La SNCB a alors décidé de changer la priorité des investissements en gare de Bruxelles-Midi en ciblant désormais la rénovation des quais et de leur équipement. Ces travaux profiteront au maximum aux voyageurs.

Les objectifs du projet remanié sont les suivants:

- amélioration générale de l'accueil des voyageurs au niveau des quais;
- amélioration de la lisibilité et de l'accessibilité de la gare à partir de l'avenue Fonsny;
- réalisation des travaux en impactant le moins possible l'infrastructure existante, de telle sorte que les travaux puissent être entièrement exécutés au sein des nouvelles compétences de la SNCB.

Le projet remanié comprend quatre dossiers partiels :

- phase A : quais 20 à 7 inclus: rénovation des quais, y compris les marquises et les accès;
- phase B : quai 21-22: rénovation du quai, y compris la marquise, et des accès et amélioration de la liaison avec l'avenue Fonsny;
- phase C : optimisation du couloir principal, Travel Center inclus;
- phase D : quais 6 à 1 inclus: rénovation des quais, y compris renouvellement des marquises et des accès.

Le projet est actuellement en cours d'élaboration pour la réalisation des phases A et B. Le coût total de ces deux phases est estimé à 76,0 millions euros. Les phases C et D sont en ce moment uniquement à l'étude. L'exécution n'a pas été reprise dans la proposition de plan pluriannuel d'investissement et n'aura donc lieu qu'après 2020.

DO 2015201609142

Question n° 1419 de madame la députée Barbara Pas du 02 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Incidents entre voyageurs.

Il peut arriver que des incidents surviennent entre des voyageurs.

1. a) Combien de cas d'actes d'agression commis à bord des trains a-t-on enregistrés au cours des cinq dernières années?

b) Graag hierbij een opdeling naar de aard van agressie (slagen en verwondingen, bedreigingen, seksuele agressie, enzovoort).

2. a) Hoeveel gevallen van agressie gepleegd op perrons en in stations werden er de afgelopen vijf jaar geregistreerd?

b) Graag hierbij ook een opdeling naar de aard van agressie (slagen en verwondingen, bedreigingen, seksuele agressie, enzovoort)

3. Hoeveel van de ingediende klachten bij de NMBS hebben dankzij het gebruik van camerabeelden tot vervolgingen/veroordelingen geleid?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 mei 2016 (N.):

1. a) Onderstaande tabel geeft een overzicht van de gevallen van agressie tussen reizigers op treinen voor de periode 2011-2015 gemeld aan het Security Operations Center van de NMBS.

	2011	2012	2013	2014	2015
Agressie tussen reizigers/ <i>Agression entre voyageurs</i>	343	327	242	241	246

b) De gevallen van agressie tussen reizigers gemeld aan het Security Operations Center van de NMBS worden opgedeeld in de categorieën fysiek en verbaal geweld. Voor de incidenten op de trein gaat het om onderstaande verdeling.

	2011	2012	2013	2014	2015
Agressie tussen reizigers/ <i>Agression entre voyageurs</i>					
Agressie – fysiek geweld/ <i>Agression – violence physique</i>	235	231	191	174	195
Agressie – verbaal geweld/ <i>Agression – violence verbale</i>	108	96	51	67	51

2. a) Onderstaande tabel geeft een overzicht van de gevallen van agressie tussen reizigers op perrons en in stations voor de periode 2011-2015 gemeld aan het Security Operations Center van de NMBS.

b) Pourriez-vous ventiler votre réponse en fonction de la nature de l'agression (coups et blessures, menaces, agression sexuelle, etc.).

2. a) Combien de cas d'actes d'agression commis sur les quais et dans les gares a-t-on enregistrés au cours des cinq dernières années?

b) Pourriez-vous également ventiler votre réponse en fonction de la nature de l'agression (coups et blessures, menaces, agression sexuelle, etc.).

3. Combien des plaintes déposées auprès de la SNCB ont-elles débouché sur des poursuites ou une condamnation grâce à l'utilisation d'enregistrements vidéo?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1419 de madame la députée Barbara Pas du 02 mai 2016 (N.):

1. a) Le tableau ci-dessous donne un aperçu des cas d'agression entre voyageurs dans les trains pour la période 2011-2015, signalés au Security Operations Center de la SNCB.

b) Les cas d'agression entre voyageurs signalés au Security Operations Center de la SNCB sont classés en deux catégories : violence physique et violence verbale. En ce qui concerne les incidents survenus à bord du train, la répartition est la suivante:

2. a) Le tableau ci-dessous donne un aperçu des cas d'agression entre voyageurs sur les quais et dans les gares pour la période 2011-2015, signalés au Security Operations Center de la SNCB.

	2011	2012	2013	2014	2015
Agressie tussen reizigers/ <i>Agression entre voyageurs</i>	378	384	450	453	395

b) De gevallen van agressie tussen reizigers gemeld aan het Security Operations Center van de NMBS worden opgedeeld in de categorieën fysiek en verbaal geweld. Voor de incidenten op perrons en in stations gaat het om onderstaande verdeling.

b) Les cas d'agression entre voyageurs signalés au Security Operations Center de la SNCB sont classés en deux catégories: violence physique et violence verbale. En ce qui concerne les incidents survenus sur les quais et dans les gares, la répartition est la suivante:

Agressie tussen reizigers/ <i>Agression entre voyageurs</i>	2011	2012	2013	2014	2015
Agressie - fysiek geweld/ <i>Agression – violence physique</i>	328	331	367	389	338
Agressie - verbaal geweld/ <i>Agression – violence verbale</i>	50	53	83	64	57

3. De NMBS beschikt niet over cijfers inzake vervolging en veroordeling. Ik nodig u daarom uit deze vraag aan de minister van Justitie te richten.

3. La SNCB ne dispose pas de chiffres relatifs aux poursuites et condamnations. Je vous invite dès lors à adresser cette demande au ministre de la Justice.

DO 2015201609149

Vraag nr. 1420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 02 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treinkaarten in omloop.

Uit het jaarverslag 2014 van de NMBS blijkt dat het bedrijf de helft van haar inkomsten (49,5 %) haalt uit de verkoop van treinkaarten (abonnements), 34,7 % uit biljetten, 12,6 % uit rittenkaarten en 3,2 % uit overige producten.

Kunt u voor volgende types treinkaarten, telkens opgesplitst tussen eerste en tweede klasse, weergeven hoeveel er momenteel in omloop zijn, en eventueel de evolutie in de afgelopen jaren schetsen:

1. trajecttreinkaarten;
2. halftijdse treinkaarten;
3. nettreinkaarten;
4. schooltreinkaarten;
5. campustreinkaarten;

DO 2015201609149

Question n° 1420 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 02 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cartes train en circulation.

Il ressort du rapport annuel 2014 de la SNCB que l'entreprise tire la moitié de ses recettes (49,5 %) de la vente de cartes train (abonnements). Le reste des recettes provient à 34,7 % des billets, à 12,6 % des cartes trajets et à 3,2 % d'autres produits.

Je voudrais savoir, pour chacun des types de cartes train ci-dessous et par classe (1^e classe et 2^e classe), combien d'exemplaires sont actuellement en circulation et quelle a été l'évolution éventuelle des dernières années:

1. cartes Train Trajet;
2. cartes Train Mi-temps;
3. cartes Train Réseau;
4. cartes Train Scolaire;
5. cartes Campus;

6. treinkaarten met De Lijn/TEC/MIVB/TEC;
7. algemene stadsabonnementen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 02 mei 2016 (N.):

Zoals m'n voorganger reeds meedeelde (in haar antwoord op schriftelijke vraag nr. 888) is de NMBS niet verplicht om de statistische informatie zoals gevraagd door het geachte lid te verstrekken.

DO 2015201609201

Vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Toewijzing van spoorinfrastructuurwerken (MV 10592).

Als dochterbedrijf van Infrabel komt Tuc Rail tussen in de procedures voor overheidsopdrachten die hen worden toevertrouwd door Infrabel en de NMBS.

De overheidsopdrachten worden toegewezen conform de wetgeving op de overheidsopdrachten bij een open procedure, beperkte procedure of onderhandelingsprocedure.

1. Op basis van welke criteria wordt gekozen voor één van de bovenstaande drie procedures? Welke factoren spelen hierbij een rol?

2. a) Hoeveel overheidsopdrachten werden de afgelopen vijf jaar toegewezen bij open procedure?

b) Hoeveel overheidsopdrachten werden de afgelopen vijf jaar toegewezen bij beperkte procedure?

c) Hoeveel overheidsopdrachten werden de afgelopen vijf jaar toegewezen bij onderhandelingsprocedure?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 03 mei 2016 (N.):

Overeenkomstig de wetgeving op de overheidsopdrachten is de keuze vrij tussen een open, een beperkte of een onderhandelingsprocedure.

In de praktijk worden wel volgende criteria gehanteerd:

6. cartes Train combinée De Lijn/TEC/STIB;
7. abonnements généraux Urbains.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1420 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 02 mai 2016 (N.):

Comme cela a déjà été communiquée antérieurement par ma prédécesseur (lors de sa réponse à la question écrite n° 888) la SNCB n'est pas tenue de fournir des données statistiques telles que demandées par l'honorable membre.

DO 2015201609201

Question n° 1427 de monsieur le député Wouter Raskin du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Attribution de travaux d'infrastructure ferroviaire (MV 10592).

En tant que filiale d'Infrabel, Tuc Rail intervient dans les procédures de marché public qui lui sont confiées par Infrabel et la SNCB.

Les marchés publics sont attribués conformément à la législation sur les marchés publics par procédure ouverte, procédure restreinte ou procédure négociée.

1. Sur quels critères une des trois procédures précitées est-elle choisie? Quels facteurs jouent un rôle dans ce cadre?

2. a) Combien de marchés publics ont-ils été attribués par procédure ouverte au cours des cinq dernières années?

b) Combien de marchés publics ont-ils été attribués par procédure restreinte au cours des cinq dernières années?

c) Combien de marchés publics ont-ils été attribués par procédure négociée au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1427 de monsieur le député Wouter Raskin du 03 mai 2016 (N.):

Conformément à la législation relative aux marchés publics, il existe une liberté de choix entre procédure ouverte, restreinte ou négociée.

Dans la pratique, les critères suivants sont toutefois appliqués :

- er wordt voor een open of beperkte aanbesteding gekozen indien de werken zowel op technisch als op organisatorisch vlak nauwkeurig kunnen worden omschreven in het bestek;

- van zodra er noodzaak is om te kunnen onderhandelen over de inhoud van de offerte of over de uitvoeringsvoorwaarden, wordt veeleer gekozen voor een onderhandelingsprocedure; deze noodzaak vloeit meestal voort uit het specifieke en complexe karakter van multidisciplinaire werken of van de prestaties die moeten worden uitgevoerd.

Er waren in totaal 66 opdrachten bij open procedure, geen enkele opdracht bij beperkte procedure en 109 opdrachten bij onderhandelingsprocedure.

DO 2015201609202

Vraag nr. 1428 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Annulering gegunde infrastructuurwerken in Hoei (MV 10593).

Een tijdje geleden stelde ik u een vraag over spoorinfrastructuurwerken in Hoei die heel wat vertraging zouden hebben opgelopen. De aannemer aan wie de overheidsopdracht was toegewezen, zou er niet in geslaagd zijn de contractuele termijnen na te leven.

U bevestigde dat de uitvoering van de werken niet langer op schema ligt. Infrabel zou op korte termijn op zoek gaan naar een gepaste afhandeling van het dossier. Volgens mijn informatie heeft Tuc Rail begin maart 2016 besloten de werf in Hoei te annuleren. Tuc Rail heeft de aannemer in kwestie hiervan op de hoogte gesteld.

1. Welke oplossing ziet Infrabel voor dit dossier? Zal de opdracht in Hoei opgesplitst worden in twee aparte werken? Of zal de opdracht gegund worden aan de aannemer die als tweede uit de aanbestedingsprocedure is gekomen?

2. Komt het vaak voor dat gegunde spoorinfrastructuurwerken geannuleerd worden? Hoe vaak is dit in het verleden al gebeurd?

- le choix se porte sur une adjudication ouverte ou restreinte si les travaux peuvent être décrits minutieusement dans le cahier des charges d'un point de vue à la fois technique et organisationnel;

- dès qu'il y a nécessité de pouvoir négocier sur le contenu de l'offre ou sur les conditions d'exécution, le choix se porte plutôt sur une procédure négociée; une telle nécessité résulte généralement de la nature spécifique et complexe de travaux pluridisciplinaires ou des prestations qui doivent être exécutées.

En tout, 66 marchés ont été attribués par procédure ouverte, aucun marché n'a été attribué par procédure restreinte et 109 marchés ont été attribués par procédure négociée.

DO 2015201609202

Question n° 1428 de monsieur le député Wouter Raskin du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'annulation des travaux d'infrastructure attribués par Infrabel à Huy (QO 10593).

Il y a quelque temps, je vous ai posé une question au sujet du retard considérable pris dans la réalisation de travaux d'infrastructure ferroviaire à Huy. L'entrepreneur auquel le marché a été attribué ne serait pas parvenu à respecter les délais contractuels.

Vous m'avez confirmé que le planning d'exécution des travaux ne correspondait plus au calendrier initialement prévu. Infrabel chercherait, à court terme, une solution adéquate pour mener ce dossier à bonne fin. Selon les informations dont je dispose, TUC Rail a décidé début mars d'annuler le chantier à Huy et en a informé l'entrepreneur en question.

1. Quelle solution la société Infrabel envisage-t-elle dans le cadre de ce dossier? Le chantier de Huy sera-t-il divisé en deux chantiers distincts? Ou sera-t-il confié à l'entrepreneur qui se plaçait en seconde position à l'issue de la procédure d'adjudication?

2. Arrive-t-il souvent qu'un marché public concernant des travaux d'infrastructure ferroviaire soit annulé? A combien de reprises cette situation s'est-elle déjà présentée par le passé?

3. Wanneer een aannemer de contractuele termijn voor de uitvoering van een overheidsopdracht van werken niet naleeft, kunnen verdragingsboetes opgelegd worden. Hoeveel van dergelijke boetes werden er de afgelopen vijf jaar al opgelegd? Om welk bedrag gaat het?

4. Een andere mogelijke sanctie is het tijdelijk weren van een aannemer bij toekomstige aanbestedingen. Werd dit in het verleden ooit toegepast?

5. Heeft Infrabel al beslist welke sancties opgelegd zullen worden aan de aannemer die in dit concrete dossier in gebreke is gebleven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1428 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 03 mei 2016 (N.):

Infrabel laat me weten dat de opdracht in kwestie inderdaad een einde heeft genomen. Thans worden intern de nodige voorbereidingen getroffen voor een heraanbesteding, waarbij uiteraard de mededinging zal gerespecteerd worden.

De oorspronkelijke aanneming zal opgesplitst worden in twee afzonderlijke opdrachten, doch de precieze modaliteiten van deze heraanbesteding liggen nog niet definitief vast. Aangezien het gaat om een heraanbesteding kan de rangschikking van de vorige procedure niet worden aangepast.

Maatregelen van ambtswege (zoals éézijdige verbodsbepalingen) werden in het verleden reeds toegepast, doch slechts enkele keren.

Wanneer een aannemer vertraging heeft in de uitvoering van de werken en deze vertraging aan de aannemer te wijten is, past Infrabel de contractuele verdragingsboetes toe.

Aantallen en bedragen kunnen niet worden meegedeeld gezien deze gegevens niet onder gecentraliseerde digitale vorm beschikbaar zijn.

Zogenaamde uitsluitingssancties waarvan sprake is in het koninklijk besluit van 14 januari 2013, zijn nog nooit toegepast.

De finale afhandeling met de firma Elgeka is nog aan de gang. Infrabel kan hierover geen verdere informatie geven.

3. Lorsqu'un entrepreneur ne respecte pas le délai contractuel pour l'exécution d'un marché public de travaux, des amendes pour retard peuvent lui être infligées. Combien d'amendes de ce type ont-elles été infligées au cours des cinq dernières années? De quel montant est-il question?

4. Une autre sanction possible est l'écartement temporaire d'un entrepreneur lors des futurs appels d'offres. Cette mesure a-t-elle jamais été prise par le passé?

5. La société Infrabel a-t-elle déjà décidé des sanctions qui seront infligées à l'entrepreneur qui a manqué à ces obligations dans le cadre de ce dossier concret?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1428 de monsieur le député Wouter Raskin du 03 mai 2016 (N.):

Infrabel m'informe que le marché en question a effectivement pris fin. Les préparatifs sont à présent pris en interne en vue d'une réadjudication, dans le cadre de laquelle la concurrence sera bien évidemment respectée.

La soumission initiale sera scindée en deux marchés distincts, mais les modalités précises de cette réadjudication ne sont pas encore fixées de manière définitive. Dans la mesure où il s'agit d'une réadjudication, il n'est pas possible d'utiliser le classement de la procédure précédente.

Des mesures d'office (telles que la résiliation unilatérale) ont déjà été appliquées par le passé, mais à quelques reprises seulement.

Lorsqu'un adjudicataire accuse du retard dans l'exécution des travaux et que ce retard lui est imputable, Infrabel applique les amendes de retard contractuelles.

Il n'est pas possible de communiquer des nombres et des montants vu que ces données ne sont pas disponibles sous une forme numérique centralisée.

Des sanctions dites d'exclusion dont question à l'arrêté royal du 14 janvier 2013 n'ont encore jamais été appliquées.

Le règlement final avec la firme Elgeka est toujours en cours. Infrabel ne peut donner de plus amples informations à ce sujet.

DO 2015201609203

Vraag nr. 1429 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het online beschikbaar stellen van flitsfoto's (MV 10510).

Begin juli 2015 kondigde u aan - in overleg met Justitie en Binnenlandse Zaken - de mogelijkheid te zullen onderzoeken om flitsfoto's online te bekijken.

Aanleiding was de invoering van dit systeem in Nederland in die periode. Burgers kunnen er sindsdien een foto van hun overtreiding bekijken, zoals dat in Duitsland al jaren kan. Bij twijfel kunnen ze sneller beslissen om al dan niet in beroep te gaan. Om een foto te bekijken, loggen ze in met een digitale code die ze bij de overheid opvragen.

Ook politierechters zien voordelen. Ze stellen immers vast dat bestuurders vaak hun boete aanvechten, omdat ze dikwijls niet meer weten dat ze op een bepaalde plek waren, op een bepaalde dag. Een foto, waar ook datum en snelheid op staan, kan de twijfels wegnemen. Meer overtreders gaan daardoor hun boete betalen, stellen politierechters.

Ook mobiliteitsorganisatie VAB reageerde positief: "Bestuurders zullen hun rijgedrag aanpassen wanneer de flitsfoto's online beschikbaar worden gemaakt. Ze zien dan waar en hoe ze een overtreiding hebben begaan. Zo'n foto kan bestuurders doen leren uit hun fouten. En daar heeft uiteindelijk iedereen baat bij."

1. Is het onderzoek naar de mogelijkheid om flitsfoto's online beschikbaar te stellen reeds afgerond? Zo ja, wat zijn de resultaten? Zo niet, wat is de timing?

2. Als er nog geen definitieve conclusies zouden zijn, welke tussentijdse analyse werd reeds gemaakt, bijvoorbeeld welke lessen werden reeds getrokken uit de bestaande systemen in Nederland en Duitsland?

DO 2015201609203

Question n° 1429 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La possibilité de consulter en ligne les photos prises par les radars routiers (QO 10510).

Début juillet 2015, vous aviez annoncé - en concertation avec la Justice et l'Intérieur - que vous alliez étudier la possibilité de permettre la consultation en ligne des photos prises par les radars routiers.

A l'origine de cette initiative : l'instauration, à ce moment-là, de ce système aux Pays-Bas. Les citoyens néerlandais peuvent en effet désormais consulter la photo de leur infraction, comme c'est déjà le cas depuis des années en Allemagne. En cas de doute, ils peuvent ainsi décider plus rapidement d'introduire un recours ou non. Pour consulter leur photo, les personnes concernées doivent se connecter grâce à un code numérique qu'elles obtiennent auprès des autorités.

Les juges de police voient également des avantages à ce système. Ils constatent en effet que les conducteurs contestent souvent leurs amendes parce qu'ils ne savent bien souvent plus qu'ils se trouvaient à un certain endroit à un moment donné. Une photo sur laquelle figurent la date et la vitesse du véhicule permet de dissiper les doutes. Les juges de police affirment que ce système donnera lieu à une augmentation du nombre de contrevenants qui paient l'amende qui leur a été infligée.

L'organisation VAB, active dans la mobilité, a également réagi de manière positive à ce système. Elle affirme en effet qu'il donnera lieu à une adaptation du comportement de conduite des usagers de la route, qui peuvent voir où et comment ils ont commis une infraction. Une telle photo permettra ainsi aux conducteurs d'apprendre de leurs erreurs. Ce système profitera finalement à tout le monde.

1. L'évaluation de la possibilité de publier en ligne les photos prises par les radars routiers est-elle déjà terminée? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats? Dans la négative, quel délai est-il prévu?

2. Si aucune conclusion définitive n'a encore été formulée, quelle analyse intermédiaire a-t-elle déjà été effectuée? Quelles leçons a-t-on par exemple déjà pu tirer de l'application de ce système aux Pays-Bas et en Allemagne?

3. Hoeveel vaststellingen van overtredingen waren er door flitscamera's tijdens de jaren 2013, 2014 en 2015 (met per jaar vermelding van het aantal keer dat er bezwaar werd aangetekend tegen de overtreding)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1429 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 03 mei 2016 (N.):

De voorwaarden voor het online beschikbaar stellen van foto's van geflitste voertuigen zijn talrijk en momenteel nog niet allemaal vervuld. De prioriteit van de diensten van Mobiliteit, Politie en Justitie is de uitvoering van de hervorming van de procedure voor de onmiddellijke inning. Het is pas wanneer de overtredingen centraal worden verwerkt, dat de kwestie van de digitalisering en van het online beschikbaar stellen van foto's van geflitste voertuigen echt ter sprake kan komen.

Uit de besprekingen tussen partners die nog eind februari plaatsvonden, komt ook naar voren dat men een oplossing moet vinden voor het digitaliseren van foto's die worden genomen door de analoge radars die nog in gebruik zijn, dat de kwesties met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer centraal zullen staan, en dat er rekening moet worden gehouden met de IT-capaciteit van de servers en van de datatransmissiekanalen.

Momenteel is het in ieder geval nog niet mogelijk een timing voorop te stellen.

De overtredingen die door flitscamera's worden vastgesteld zijn de snelheids- en de roodlicht overtredingen.

Wat snelheid betreft werden er 3.183.201 overtredingen begaan in 2013, 3.064.223 in 2014 en 1.614.777 in het eerste semester van 2015.

Voor de roodlichtnegatie werden er 91.383 overtredingen begaan in 2013, 98.884 in 2014 en 43.595 in het eerste semester van 2015.

Over het aantal aangetekende bezwaren, verwijs ik u naar mijn collega van de Binnenlandse Zaken.

3. Combien d'infractions ont-elles été constatées grâce aux photos prises par les radars au cours des années 2013, 2014 et 2015? Pourriez-vous en outre préciser le nombre d'infractions contestées, en ventilant votre réponse par année?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1429 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 03 mai 2016 (N.):

Les conditions à la mise en ligne de photos de véhicules flashés sont nombreuses et ne sont pour l'instant pas encore toutes remplies. La priorité des services de la Mobilité, de la Police et de la Justice est l'exécution de la réforme de la procédure de perception immédiate. La question de la numérisation et de la mise en ligne de photos de véhicules flashés ne pourra véritablement être abordée que lorsque les infractions seront traitées de façon centralisée.

Il ressort également des discussions qui se sont déroulées entre partenaires fin février encore qu'une solution devra être trouvée pour la numérisation des photos prises par les radars analogiques encore en usage, que les questions de protection de la vie privée occuperont une place centrale, et qu'il faudra tenir compte de la capacité IT des serveurs et des canaux de transmission des données.

Il n'est en tout cas pour l'instant pas encore possible d'avancer un timing.

Les infractions constatées par les radars automatiques sont les excès de vitesse et les franchissements de feux rouges.

En matière de vitesse, 3.183.201 infractions ont été commises en 2013, 3.064.223 en 2014 et 1.614.777 au cours du premier semestre de 2015.

En matière de franchissement de feu rouge, 91.383 infractions ont été commises en 2013, 98.884 en 2014 et 43.595 au cours du premier semestre de 2015.

Pour le nombre d'infractions contestées, je vous renvoie à mon collègue de l'Intérieur.

DO 2015201609206

Vraag nr. 1430 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Proefproject platooning vrachtwagens op Belgische wegen (MV 10662).

Op 5 en 6 april 2016 vonden de eerste proefprojecten met "zelfrijdende" vrachtwagens op onze wegen plaats. Dat gebeurde als onderdeel van een grote Europese *platooning* challenge, het principe waarbij vrachtwagens in colonne naar een bestemming rijden. In de eerste vrachtwagen zat een bestuurder die rijdt. De andere vrachtwagens volgden automatisch, de bestuurder van die vrachtwagens hoefde enkel maar te sturen. *Platooning* heeft heel wat voordelen: minder brandstofverbruik, beter voor verkeersveiligheid, betere doorstroming,...

Er bestaat echter nog veel juridische onduidelijkheid over *platooning*. Volgens de Belgische wegcode moet elk voertuig een bestuurder hebben, moeten voertuigen van meer dan 7,5 ton of langer dan 7 meter een afstand houden van 50 meter, enz.

1. a) Hoe is de aanvraag tot dit proefproject verlopen?

b) Wie heeft toelating gegeven en op basis van welke procedure?

2. a) Werd dit project reeds geëvalueerd?

b) Zo ja, op basis van welke zaken werd dit geëvalueerd en kan u dit toelichten?

3. Wat is uw visie rond platooning?

4. a) Wat is de stand van zaken van het wettelijk kader voor proefprojecten met zelfrijdende wagens?

b) Wat is de verdere timing?

c) Hoe ver staat u met de code of practice?

5. a) Welke ambities heeft u op Europees niveau?

b) Welke standpunten zal u innemen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1430 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 mei 2016 (N.):

Dit initiatief werd van onderaf aan opgebouwd, samen met alle partners die wilden meedoen. De trajecten werden pas gaandeweg ontwikkeld, op vraag van de betrokken fabrikanten van vrachtwagens.

DO 2015201609206

Question n° 1430 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le projet pilote 'platooning' concernant les camions sur les routes belges (QO 10662).

Les 5 et 6 avril 2016, les premiers camions autonomes ont été testés sur nos routes, dans le cadre de l'*European Truck Platooning Challenge*. Le *platooning* (circulation en peloton) consiste à réunir des camions roulant vers une même destination dans un convoi. Un conducteur est au volant du premier camion pour effectuer les manoeuvres et les autres camions suivent automatiquement, les autres conducteurs n'ayant qu'à suivre le mouvement. Le *platooning* offre de nombreux avantages: économies de carburant, sécurité routière accrue, plus grande fluidité du trafic, ...

De multiples aspects juridiques restent néanmoins à éclaircir à propos du *platooning*. En Belgique, le Code de la route stipule que tout véhicule doit avoir un conducteur et que les véhicules de plus de 7,5 tonnes ou de plus de 7 mètres doivent maintenir entre eux une distance de 50 mètres, etc.

1. a) Comment s'est déroulée la procédure de demande de ce projet pilote?

b) Qui a délivré l'autorisation et en vertu de quelle procédure?

2. a) Le projet a-t-il déjà été évalué?

b) Dans l'affirmative, quels sont les éléments évalués et pouvez-vous les commenter?

3. Que pensez-vous du *platooning*?

4. a) Quel est l'état d'avancement du cadre légal régissant les projets pilotes de véhicules autonomes?

b) Quelle est la suite du calendrier?

c) Où en est la rédaction du code de bonnes pratiques?

5. a) Quelles sont vos ambitions à l'échelon européen?

b) Quelle attitude adopterez-vous?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1430 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 mai 2016 (N.):

Cette initiative a été développée de bas en haut, conjointement avec tous les partenaires qui voulaient coopérer. Les trajets ont seulement été développés tout en allant, à la demande des fabricants de poids lourds concernés.

Door het gebruik van de innovatieve technologie valt platooning onder de regelgeving van prototype (Koninklijk besluit van 15 maart 1968). Daarom zijn er twee toelatingen nodig: één van mijn administratie en één van de wegbeheerder, dus het Gewest.

Meedoen aan de Challenge betekende voor België een eerste serieuze testcase van de nieuwe procedure voor het testen van autonome voertuigen. De Gedragscode die op dat moment nog volop werd voorbereid, kon hiermee aan de praktijk worden getoetst, net als het aanvraagformulier dat op basis van de Gedragscode is opgesteld.

Een cruciaal aspect in dit proefproject was de verkeersveiligheid. Daar was twijfel over. België en Nederland zijn drukke gebieden, met veel op- en afritten. Dat was het belangrijkste aandachtspunt om de aanvragen goed te keuren. De administratie kon de tests op gesloten testbaan bijwonen, zelfs als passagier.

Zulke praktijkervaring maakte het mogelijk een duidelijker inzicht te verwerven in de werking van de technologie en de manieren waarop de risico's worden beheerd. We weten dat de truck platooning zonder ongevallen is verlopen, maar een evaluatie zal pas later worden gemaakt, op basis van de verslagen van de testorganisaties en het ruimere verslag van de Nederlandse organisatie.

Deze eerste platooning-test is de beste illustratie van onze goede wil en het is ook een concrete illustratie van goede samenwerking tussen de verschillende overheden van dit land.

Dat ik werk wil maken van testen met autonome voertuigen, zoals truck platooning, heeft alles te maken met de uitdagingen waarmee ik dagelijks wordt geconfronteerd: de mobiliteit, de verkeersveiligheid en de impact van het vervoer op het leefmilieu. Deze nieuwe technologieën verbeteren de werking van het wegvervoer en zijn daarom gunstig zowel voor de economie in haar geheel als voor de levenskwaliteit van talrijke burgers.

Voor zelfrijdende wagens is momenteel de wetgeving aangepast aan de stand van de technologie. Wat nodig is, is het opstellen van duidelijke richtsnoeren en aanbevelingen om de veiligheid tijdens deze testfase te handhaven. Dat is precies het doel van de "Code of practice", of gedragscode, die ik een van de komende weken aan het Parlement zal voorstellen.

En raison de l'utilisation de technologie innovante, le platooning relève de la réglementation "prototype" (arrêté royal du 15 mars 1968). Deux autorisations sont dès lors nécessaires: une de mon administration et une du gestionnaire de la voirie, qui est la Région.

Pour la Belgique, la participation au challenge avait valeur de premier test sérieux de la nouvelle procédure pour l'essai de véhicules autonomes. Cela permettait de confronter à la réalité le code de bonnes pratiques encore en pleine préparation à ce moment-là, de même que le formulaire de demande établi sur la base du code de bonnes pratiques.

Un aspect crucial dans ce projet pilote était celui de la sécurité routière. Des doutes existaient à ce sujet. La Belgique et les Pays-Bas sont des zones denses, avec de nombreuses entrées et sorties. Cela a constitué le principal point d'attention pour approuver les demandes. L'administration a pu assister aux tests sur piste d'essai fermée, même en tant que passager.

Ce type d'expérience pratique a permis d'acquérir une meilleure compréhension du fonctionnement de la technologie et des façons dont les risques sont gérés. Nous savons que le truck platooning s'est déroulé sans accidents, mais il sera seulement procédé ultérieurement à une évaluation, sur la base des rapports des organisations en charge des essais, ainsi que du rapport plus étendu de l'organisation néerlandaise.

Ce premier essai de platooning constitue la meilleure illustration de notre volonté, de même qu'une illustration concrète de la bonne collaboration entre les différentes autorités de notre pays.

Ma volonté d'avancer sur les essais avec des véhicules autonomes, tels que le truck platooning, est entièrement à mettre en rapport avec les défis auxquels je suis quotidiennement confronté: la mobilité, la sécurité routière et l'impact des transports sur l'environnement. Ces nouvelles technologies améliorent le transport routier dans son fonctionnement et sont dès lors bénéfiques à la fois pour l'économie dans son ensemble et pour la qualité de vie de nombreux citoyens.

Pour les voitures autonomes, la législation est actuellement adaptée à l'état de la technologie. Ce qui est nécessaire, c'est l'élaboration de lignes directrices et de recommandations pour maintenir la sécurité pendant cette phase d'essai. C'est précisément l'objectif du code de bonnes pratiques, que je présenterai au Parlement dans les semaines à venir.

Op EU-vlak wil ik de Belgische werkwijze promoten zodat meer testen met autonome voertuigen plaatsvinden en om grensoverschrijdende testen te faciliteren.

Daarnaast bepleit ik een nauwe samenwerking binnen de UN-ECE (United Nations - Economic Commission for Europe) waarin ons land een actieve partner is om een uniform geheel van begrippen te ontwikkelen en de bestaande conventies te wijzigen met het oog op het integreren van de mogelijkheden die ITS creëert.

Ook binnen de organen van de EU zou de coördinatie versterkt moeten worden om de gezamenlijke ontwikkeling van deze evolutie vorm te geven.

DO 2015201609208

Vraag nr. 1431 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 03 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Sanering van de terreinen die eigendom zijn van de NMBS (MV 10284).

In mei 2015 stelde ik u een schriftelijke vraag (nr. 440 van 18 mei 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 32, blz. 307) over de sanering van de terreinen die eigendom zijn van de NMBS. De analyse van de adviezen over het voorstel van Waals decreet tot wijziging van het decreet betreffende het bodembeheer had immers vragen doen rijzen omtrent het ritme dat wordt aangehouden voor de sanering van de terreinen die eigendom zijn van de NMBS en omtrent de aansprakelijkheid in dat verband.

Tussen de lijnen van die rapporten lezen we dat de NMBS zich in Wallonië niet verplicht voelt haar eigendommen te saneren en dat ze haar verantwoordelijkheid afwentelt op het Waals Gewest. Het gaat onder meer om de buiten dienst gestelde lijnen (met inbegrip van Ravel) en de erbij horende terreinen, zoals de site van vroegere stations en hoogspanningscabines.

Op mijn vraag of de NMBS op die manier haar verplichtingen niet omzeilt, antwoordde u, meer dan drie maanden later, dat de NMBS de respectieve wetgeving van de drie Gewesten naleeft. Op mijn vraag voegde u een overzicht toe van de verschillende sites die door de NMBS sinds 2000 in de drie Gewesten werden gesaneerd. Jammer genoeg wacht ik nog steeds op de lijst met de planning van de nog te saneren sites.

A l'échelon européen, j'entends promouvoir la manière dont la Belgique procède de façon à ce que davantage de tests avec des véhicules autonomes soient réalisés et que les essais transfrontaliers s'en trouvent facilités.

Par ailleurs, je plaide pour une collaboration plus étroite au sein de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies (CEE-ONU), dont la Belgique est un partenaire actif, pour développer un ensemble uniforme de concepts et modifier les conventions existantes en vue d'intégrer les opportunités créées par les systèmes de transport intelligents (STI).

La coordination devrait aussi être renforcée au sein même des organes de l'Union européenne pour concrétiser conjointement le développement de cette évolution.

DO 2015201609208

Question n° 1431 de monsieur le député Marcel Cheron du 03 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Dépollution des sols propriétés de la SNCB (QO 10284).

En mai 2015, je vous adressais une question écrite (n° 440 du 18 mai 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 32, p. 307) concernant la dépollution des sols dont la SNCB est propriétaire. En effet, l'analyse des avis rendus sur la proposition de décret wallon relatif à la gestion des sols posait la question du rythme et de la responsabilité des dépollutions des terrains propriétés de la SNCB.

En filigrane de ces rapports, il apparaissait en effet qu'en Wallonie, la SNCB ne se sent pas obligée de dépolluer ses propriétés et qu'elle reporte sa responsabilité sur la Région wallonne. Ceci concerne notamment les lignes désaffectées (y compris Ravel) et les terrains annexes tels que sites d'anciennes gares et cabines à haute tension.

À ma question demandant si la SNCB ne contournait pas ses obligations, vous répondiez, plus de trois mois plus tard, que la SNCB respectait la législation en vigueur dans les trois Régions. Vous joigniez également, conformément à ma demande, un cadastre des chantiers de dépollution effectués depuis l'an 2000 dans les trois Régions. Malheureusement, j'attends toujours la liste des chantiers de dépollution planifiés pour l'avenir.

De tabel die u me bezorgde, lijkt erop te wijzen dat de saneringswerken in Wallonië niet op dezelfde manier worden beheerd als in de twee andere Gewesten.

Van de 171 sites waarop tussen 2000 en april 2015 saneringswerken werden uitgevoerd, lagen er 22 op het grondgebied van het Brussels Gewest, 100 in Vlaanderen en slechts 49 in Wallonië. De totale bedragen die aan saneringswerken werden besteed, beliepen respectievelijk 9.963.827 euro in Brussel, 25.686.672 euro in Vlaanderen en 5.892.185 euro in Wallonië.

1. Om welke redenen lopen de budgetten die in Brussel, Vlaanderen en Wallonië voor saneringswerken worden aangewend, zo uiteen?

2. Hoe zal dat budget voor 2016 en voor de volgende jaren worden bepaald?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1431 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 03 mei 2016 (Fr.):

Het aantal en de omvang van de vervuilde sites verschillen tussen de drie Gewesten.

Ook het wettelijke kader met de verplichtingen inzake grondsanering is verschillend in de drie Gewesten. Bovendien is het Waals decreet betreffende het bodemheer niet volledig toepasselijk vermits artikel 21 houdende bepaling van de feiten waaruit de plichten ontstaan om onderzoek te voeren en een sanering uit te voeren, niet in werking is getreden.

De budgetten worden per afzonderlijk dossier aangewend in functie van de wettelijke saneringsverplichtingen en van het beschikbaar budget. In het Waals gewest gaat de prioriteit uit naar de sanering van een voormalige gasolie-stand van de NMBS te Montzen.

Le tableau dont je dispose semble témoigner d'un traitement différencié dans la gestion des chantiers de dépollution situés en Wallonie et ceux des autres Régions.

En effet, sur un total de 171 chantiers effectués entre l'an 2000 et avril 2015, 22 étaient situés sur le territoire bruxellois, 100 en Flandre et 49 en Wallonie. Les montants totaux qui ont été affectés à la dépollution sont respectivement de 9.963.827 euros à Bruxelles, 25.686.672 euros en Flandre et 5.892.185 euros en Wallonie.

1. Pouvez-vous m'expliquer les raisons d'une telle différence entre les budgets affectés pour Bruxelles, la Flandre et la Wallonie?

2. Pouvez-vous me dire comment ce budget sera déterminé pour cette année 2016 et les années suivantes?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1431 de monsieur le député Marcel Cheron du 03 mai 2016 (Fr.):

Le nombre et l'ampleur des sites pollués sont différents dans les trois Régions.

Le cadre légal des obligations de dépollution de sols est également différent dans les trois Régions. De plus, le décret "sols" en Wallonie n'est pas totalement applicable en raison de l'absence d'entrée en vigueur de l'article 21, qui définit les faits générateurs d'obligations d'études et d'assainissement.

Les budgets sont affectés dossier par dossier en fonction des obligations légales de dépollution et du budget disponible. En Région Wallonne, la dépollution à Montzen d'un ancien stand à gasoil SNCB est prioritaire.

DO 2015201609214

Vraag nr. 1432 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geplande bewakingscamera's in de stations (MV 10353).

Op 2 maart 2016 zette u in de commissie voor de Infrastructuur uiteen welke investeringen u zou doen in het kader van de nieuwe veiligheidsmaatregelen in het verlengde van de verschillende aanslagen in Frankrijk en in ons land. Een daarvan is de installatie van 1000 extra bewakingscamera's in onze stations, boven op de nu al aanwezige 3.500 camera's.

In september 2015 verzekerde u me, in antwoord op een parlementaire vraag, dat de federale én de lokale politie wel degelijk gebruikmaken van het opgeslagen beeldmateriaal van de bewakingscamera's van het SOC (*security operations center*). U zei voorts dat de spoorwegpolitie als bevoorrechte partner van de NMBS realtime toegang heeft tot die camera's.

De stations bevinden zich doorgaans in het centrum van de steden die de treinen aandoen, ze houden een zeker veiligheidsrisico in en de verschillende ordediensten (lokale en federale politie, Securail, enz.) zijn er aanwezig. Zou het niet mogelijk zijn de lokale politie realtime toegang te verschaffen tot de camerabeelden om de samenwerking tussen de verschillende diensten en de veiligheid van de bevolking te optimaliseren?

Een verregaander samenwerking en een betere informatie-uitwisseling tussen de verschillende genoemde diensten zouden moeten leiden tot meer efficiency bij het vervullen van hun respectieve taken en opdrachten.

DO 2015201609214

Question n° 1432 de monsieur le député Gilles Foret du 03 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Caméras de surveillance prévues dans les gares (QO 10353).

Ce 2 mars 2016, en commission de l'Infrastructure, vous décriviez aux députés les investissements que vous alliez dégager dans le cadre du nouveau dispositif de sécurité imaginé après les différents attentats sur les sols belge et français. Parmi les dispositions listées figure l'installation de 1.000 caméras de surveillance supplémentaires dans nos gares qui doivent venir renforcer les 3.500 caméras existantes.

En septembre 2015, en réponse à l'une de mes questions parlementaires, vous me rassuriez sur le fait que les services de la police, tant fédérale que locale, avaient bien recours aux images enregistrées des caméras de surveillance du SOC (*security operations center*). Vous m'indiquiez également que la police des chemins de fer avait, pour sa part, en tant que partenaire privilégié de la SNCB, un accès en temps réel à ces caméras.

Les gares sont le plus souvent situées dans le centre des zones urbaines qu'elles desservent et représentent généralement un lieu sensible en terme de sécurité où se côtoient les différents services chargés de l'ordre public (polices locales et fédérale, Securail, etc). Dès lors, en vue d'optimiser la collaboration entre ces services et de garantir un niveau de sécurité à la population le plus élevé possible, ne serait-il pas envisageable de généraliser à la police locale l'accès en temps réel à ces caméras?

Une collaboration plus poussée et un meilleur échange d'informations entre les différents services cités devraient permettre une plus grande efficacité dans les tâches et missions de chacun.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1432 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 mei 2016 (Fr.):

De politiediensten maken dagelijks gebruik van het opgeslagen beeldmateriaal van de bewakingscamera's van de NMBS. In de meeste gevallen worden ze door de NMBS zelf ingelicht dat er zich in haar infrastructuur een feit heeft voorgedaan. Hoewel de veiligheid in de stations hoofdzakelijk tot de bevoegdheid van de Spoorwegpolitie behoort, doen de lokale politiezones geregeld beroep op het Security Operations Center om hen beelden te bezorgen met het oog op de opheldering van misdrijven. Daarnaast bieden samenwerkingsprotocollen tussen de NMBS en de gemeenten de mogelijkheid om de synergieën tussen diensten uit te diepen, met inachtneming van ieders bevoegdheden en prioriteiten.

De camerawet werd evenwel uitgebreid, hoofdzakelijk opdat de politiediensten het hoofd zouden kunnen bieden aan dringende toestanden. Zo kunnen ze een rechtstreekse en kosteloze real-time toegang tot de beelden van de vier openbare vervoersmaatschappijen bekomen. De spoorwegpolitie en bepaalde politiezones beschikken al over een dergelijke toegang voor wat de NMBS betreft.

Op 3 maart 2016 heeft de Kamer bovendien een wijziging van de wet goedgekeurd teneinde te stellen dat de draagwijdte van die toegang, namelijk inzake de verantwoordelijkheid, de beveiliging, de toegankelijkheid en de wederzijdse gegevensuitwisseling, nader moet worden bepaald bij een koninklijk besluit. De technische en praktische modaliteiten zullen dan weer worden vastgelegd in een protocolakkoord tussen de betrokken politiedienst en openbare vervoersmaatschappij.

Ik heb mijn collega van Binnenlandse Zaken verzocht zo vlug mogelijk voormeld koninklijk besluit te nemen, in overleg met de openbare vervoersmaatschappijen. Van haar kant onderzoekt de NMBS momenteel de technische mogelijkheden voor een grootschalige overdracht van de beelden zonder de werking van het net in het gedrang te brengen. Men moet immers de zekerheid hebben dat het net bestand zal zijn tegen de potentiële aanvragen van de 195 politiezones.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1432 de monsieur le député Gilles Foret du 03 mai 2016 (Fr.):

Les services de police ont quotidiennement recours aux images enregistrées des caméras de surveillance de la SNCB. Dans la plupart des cas, ils sont avertis par la SNCB elle-même qu'un fait s'est déroulé dans ses infrastructures. Bien que la sécurité dans les gares soit principalement de la compétence de la Police des chemins de fer, les zones de police locales font régulièrement appel au *Security Operations Center* afin qu'il leur fournisse des images à des fins d'élucidation d'infractions. Des protocoles de collaboration entre la SNCB et les communes permettent en outre d'approfondir les synergies entre services, dans le respect des compétences et priorités de chacun.

La loi "caméras" a toutefois été étendue, principalement afin de permettre aux services de police de pallier à des situations urgentes. Ceux-ci ont ainsi la possibilité d'obtenir un accès direct et gratuit en temps réel aux images des quatre sociétés publiques de transport en commun. En ce qui concerne la SNCB, la police fédérale des chemins de fer et certaines zones de police ont déjà un tel accès.

La Chambre a par ailleurs voté le 3 mars 2016 une modification de la loi afin de prévoir qu'un arrêté royal devait préciser la portée de cet accès, notamment en ce qui concerne la responsabilité, la sécurisation, l'accessibilité et l'échange mutuel d'informations. Les modalités techniques et pratiques seront quant à elles déterminées dans un protocole d'accord entre le service de police et la société publique de transport en commun concernés.

J'ai invité mon collègue de l'Intérieur à prendre cet arrêté au plus vite, en concertation avec les sociétés de transport en commun. La SNCB analyse par ailleurs actuellement les possibilités techniques permettant de transmettre les images à grande échelle sans mettre en péril le fonctionnement du réseau. Il faut en effet être certain que le réseau pourra supporter les demandes potentielles des 195 zones de police.

DO 2015201609473

Vraag nr. 1506 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 08 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Bewakingscamera's.

Naar aanleiding van ernstige feiten in Europese en Belgische stations kondigde u in september 2015 aan dat er 1.000 bewakingscamera's in onze Belgische stations zouden worden geïnstalleerd.

Wanneer zullen de 1.000 nieuwe bewakingscamera's in de stations worden geplaatst? Op welke stations hebben die plannen voor de installatie van apparatuur voor preventie en beveiliging betrekking?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1506 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 08 juni 2016 (Fr.):

Het scenario van het bijplaatsen van camera's in de Belgische stations werd reeds uitvoerig onderzocht. Het is evenwel van belang erop te wijzen dat dit niet de enige maatregel is. Mijn kabinet is in permanent overleg met de NMBS en de spoorwegpolitie om de maatregelen te concretiseren. Alle initiatieven dienen op mekaar te zijn afgestemd.

Het is mijn bedoeling de camera's te plaatsen op de belangrijkste soft targets.

Hierbij gaat het concreet over de grote stations.

In de eerste fase focus ik op de Brusselse stations op de Noord-Zuid Verbinding, Antwerpen-Centraal en Luik-Guillemins.

Het zal daarbij de bedoeling zijn de betrokken sites 100 % af te dekken met camerabewaking, maar ook de mogelijkheid te bieden op termijn intelligente software te implementeren.

Intelligente camera's met bijvoorbeeld gezichtsherkenning worden echter vandaag enkel gebruikt onder zeer restrictieve voorwaarden.

Een verdachte op basis van camerabeelden in een grote mensenmassa detecteren, is vandaag nog niet aan de orde. De NMBS voert hierover momenteel een uitgebreid onderzoek.

De principes van corporate governance maken dat dit aankoopdossier binnen de NMBS aan de raad van bestuur zal moeten worden voorgelegd.

DO 2015201609473

Question n° 1506 de monsieur le député Philippe Pivin du 08 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Caméras de vidéo-protection.

À la suite de faits graves commis dans les gares européennes et belges, vous annonciez en septembre 2015 l'installation de 1.000 caméras de vidéo-protection au sein de nos infrastructures ferroviaires belges.

À quelle date les 1.000 nouvelles caméras de vidéo-protection seront-elles installées au sein des gares de notre pays? Quelles gares sont visées par ces projets d'installation de matériel de prévention et de sécurisation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1506 de monsieur le député Philippe Pivin du 08 juin 2016 (Fr.):

Le scénario prévoyant l'ajout de caméras dans les gares belges a déjà été examiné en profondeur. Il est cependant primordial de souligner que ce n'est pas la seule mesure. Mon cabinet est en concertation permanente avec la SNCB et la police des chemins de fer afin de concrétiser les mesures prises. Toutes les initiatives doivent concorder entre elles.

J'ai l'intention de placer les caméras aux principaux endroits considérés comme des *soft targets* (= cibles vulnérables).

Concrètement, il s'agit ici des grandes gares.

Dans une première phase, je me concentrerai sur les gares bruxelloises de la Jonction Nord-Midi, Anvers-Central et Liège-Guillemins.

À cet égard, il s'agira de couvrir les sites concernés à 100 % par vidéosurveillance, mais aussi de permettre, à terme, d'implémenter un logiciel intelligent.

Toutefois, l'utilisation de caméras intelligentes dotées de reconnaissance faciale n'est autorisée à l'heure actuelle que sous des conditions très restrictives.

La détection d'un suspect dans une foule importante sur la base d'images caméra n'est pas encore à l'ordre du jour aujourd'hui. La SNCB mène actuellement une enquête approfondie à ce sujet.

Les principes de *corporate governance* font que ce dossier d'achat devra être soumis au Conseil d'administration de la SNCB.

Daarnaast is de NMBS gehouden aan de Wetgeving op de overheidsopdrachten.

Tenslotte dienen de uitgaven in het raam van de strijd tegen het terrorisme aan een bijkomende dubbele controle van de inspecteur van Financiën en van de minister van Begroting te worden voorgelegd.

Ik zal er bij de NMBS op aandringen om het dossier met hoge prioriteit te behandelen. Ik verwacht dat de uitrol hiervan kan starten in 2017.

DO 2015201609696

Vraag nr. 1468 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aanbod trein/concert.

De NMBS kondigde eind april 2016 aan dat wie een concert in de Ancienne Belgique (AB) wil bijwonen met een goedkoper treinticket kan reizen dankzij een samenwerking tussen de AB en de NMBS.

Dit initiatief is bijzonder positief. Onderhandelt de NMBS met andere organisatoren van concerten of evenementen in ons land om dit initiatief uit te breiden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1468 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 mei 2016 (Fr.):

De NMBS is enthousiast over samenwerking met l'Ancienne Belgique (AB) en wil graag gelijkaardige overeenkomsten met andere concertzalen en -organisatoren.

In dat opzicht zijn onderhandelingen gestart met verschillende andere actoren.

De NMBS hoopt binnenkort nieuwe partnerships te kunnen aankondigen.

Par ailleurs, la SNCB est tenue de respecter la législation sur les marchés publics.

Enfin, les dépenses dans le cadre de la lutte contre le terrorisme doivent être soumises à un double contrôle supplémentaire de l'inspecteur des Finances et du ministre du Budget.

J'insisterai auprès de la SNCB pour que le dossier soit traité en priorité. J'espère que le déploiement de ces caméras de vidéosurveillance supplémentaires pourra débuter en 2017.

DO 2015201609696

Question n° 1468 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'offre train/concert.

La SNCB a annoncé fin avril 2016 que les spectateurs se rendant aux concerts de l'Ancienne Belgique (AB) pouvaient désormais s'y rendre en train à un tarif plus avantageux grâce à une collaboration entre l'AB et la SNCB.

Cette initiative est particulièrement positive. Pouvez-vous indiquer si la SNCB est en pourparlers avec d'autres salles de concerts ou de spectacles du pays pour multiplier ce type d'initiatives?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1468 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 mai 2016 (Fr.):

La SNCB collabore avec enthousiasme avec l'Ancienne Belgique (AB) et souhaiterait conclure des accords similaires avec d'autres salles et organisateurs de spectacles.

À cet égard, des négociations ont débuté avec divers autres acteurs.

La SNCB espère pouvoir annoncer prochainement de nouveaux partenariats.

DO 2015201609811

Vraag nr. 1481 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 27 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Onderhoudspersoneel toiletten. - Statuut.

In enkele stations van het land wordt er personeel ingezet waaraan men een kleine som betaalt als men naar het toilet gaat (meestal 0,50 euro) om de toiletten proper te houden, bij de bevolking beter bekend als toilettdames. Ondermeer in de stations van Antwerpen-Centraal, Brussel-Centraal en Gent wordt er gewerkt met toilettdames.

In andere stations waar geen toilettdames zitten wordt er ook gewerkt met andere firma's om de toiletten te kuisen.

1. In hoeveel Belgische stations werkt de NMBS met toilettdames? Op hoeveel personen heeft dit dan betrekking?
2. Welk statuut hebben deze mensen? Zijn ze zelfstandig? Werken ze voor NMBS? Werken ze in onderaanneming?
3. Wat met het ander onderhoudspersoneel dat enkele keren per week instaat voor de schoonmaak van de toiletten daar waar geen toilettdames zitten? Wat is hun statuut? Op hoeveel mensen doet de NMBS hier beroep?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1481 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 27 mei 2016 (N.):

1. en 2. In 16 stations is de uitbating van de sanitaire voorzieningen in concessie gegeven aan een derde partij die met eigen personeel instaat voor de uitbating van het sanitair (onthaal klanten, onderhoud en schoonmaak van de sanitaire voorzieningen). Deze concessies worden toegevoegd na marktbevraging.

Het personeel dat aanwezig is in de sanitaire concessie in deze 16 stations is geen NMBS-personeel maar valt onder het beheer en de verantwoordelijkheid van de uitbater-concessionaris. De NMBS heeft dan ook geen kennis van het aantal personen waarop de uitbater-concessionaris beroep doet, noch van hun statuut. De NMBS legt in het raam van de marktbevraging, en na toewijzing in de concessieovereenkomst, aan de uitbater-concessionaris op dat deze de terzake geldende sociale en fiscale wetgeving respecteert.

DO 2015201609811

Question n° 1481 de monsieur le député David Geerts du 27 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Personnel d'entretien des toilettes. - Statut.

Dans quelques gares du pays, le passage aux toilettes s'accompagne du paiement d'une modeste somme (généralement 0,50 euro) remise à une dame, mieux connue sous le sobriquet de "madame pipi", chargée d'assurer la propreté des toilettes. Ce système existe notamment dans les gares d'Anvers-Central, de Bruxelles-Central et de Gand.

Dans d'autres gares où ces préposées aux toilettes n'existent pas, ce sont des entreprises extérieures qui nettoient les toilettes.

1. Dans combien de gares belges la SNCB recourt-elle à des préposées aux toilettes? Combien sont-elles au total?
2. Quel est le statut de ces personnes? S'agit-il de travailleuses indépendantes, d'employées de la SNCB ou de personnes employées par des sous-traitants?
3. Quel est le statut des autres agents d'entretien qui nettoient les toilettes plusieurs fois par semaine, dans les gares sans préposées aux toilettes? A combien de personnes la SNCB fait-elle appel dans ce cadre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1481 de monsieur le député David Geerts du 27 mai 2016 (N.):

1. et 2. Dans 16 gares, l'exploitation des installations sanitaires est donnée en concession à une partie tierce qui se charge de l'exploitation des sanitaires avec son propre personnel (accueil clients, entretien et nettoyage des installations sanitaires). Ces concessions sont attribuées après consultation du marché.

Le personnel présent dans la concession sanitaire dans ces 16 gares n'est pas du personnel SNCB, mais relève de la gestion et de la responsabilité du concessionnaire exploitant. La SNCB n'a donc aucunement connaissance du nombre de personnes auxquelles le concessionnaire exploitant fait appel, ni de leur statut. Dans le cadre de la consultation du marché et après attribution dans le contrat de concession, la SNCB impose au concessionnaire exploitant que celui-ci respecte la législation sociale et fiscale en vigueur en la matière.

3. Het onderhoud van de stations wordt uitgevoerd door eigen personeel of door private firma's en dit in functie van de beschikbare middelen. Dit gaat ook op voor de sanitaire voorzieningen op de plaatsen waar geen concessie werd afgesloten.

DO 2015201609827

Vraag nr. 1486 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Windenergie en luchthavens.

Het werd uitvoerig besproken in de media: vliegvelden zouden de bouw van windmolens afremmen. Er zou een enorm potentieel aan zoekzones voor windmolens gehinderd worden door Belgocontrol en Defensie. KU Leuven-professor Ronnie Belmans riep in de pers op om een grote schoonmaak te houden van kleine luchthavens.

Alle aanvragen voor windmolens moeten voorgelegd worden aan het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV). Op basis van aanbevelingen van Belgocontrol en Defensie analyseert het DGLV de impact op de luchtvaart en verstrekt het een advies. Belgocontrol past bij haar analyse internationale normen toe. Windmolens hebben een slagschaduw en een impact op radarsystemen. Dichtbij luchthavens of waar helikopters laag vliegen zouden windmolens een obstakel vormen.

1. Welke veiligheidsvoorwaarden en -normen hanteert Belgocontrol voor de evaluatie van de inplanting van een windmolen(park)?

2. Hoe verhouden deze normen zich ten opzichte van de buurlanden?

3. Welke technologische mogelijkheden bestaan er om aanpassingen te doen aan ofwel de radars ofwel aan de windturbines zelf zodat hun inplanting in risicogebieden toch kan worden doorgezet?

3. L'entretien des gares est assuré par du personnel interne ou des firmes privées en fonction de l'évolution des moyens disponibles. Cela inclut les sanitaires là où une concession n'est pas octroyée.

DO 2015201609827

Question n° 1486 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Énergie éolienne et aéroports.

Les médias l'ont abondamment évoqué: les aérodromes freineraient la construction d'éoliennes. Belgocontrol et la Défense s'opposeraient à l'exploitation d'un potentiel énorme de zones de recherche en vue de la construction d'éoliennes. Ronnie Belmans, professeur à la KU Leuven, en appelait dans la presse à procéder à un grand nettoyage des petits aéroports.

Toutes les demandes d'éoliennes doivent être soumises à la Direction générale du Transport aérien (DGTA). Sur la base des recommandations de Belgocontrol et de la Défense, la DGTA analyse l'impact sur la navigation aérienne et remet un avis. Dans son analyse, Belgocontrol se réfère aux normes internationales. Les éoliennes ont une ombre portée et un impact sur les systèmes radar. À proximité des aéroports ou aux endroits où les hélicoptères volent à basse altitude, les éoliennes constitueraient un obstacle.

1. À quelles conditions et normes de sécurité Belgocontrol se réfère-t-il pour procéder à l'évaluation de l'implantation d'une éolienne ou d'un parc d'éoliennes?

2. Comment situez-vous ces normes par rapport à celles qui sont en vigueur dans les pays voisins?

3. Quelles possibilités technologiques existe-t-il pour adapter soit les radars, soit les éoliennes elles-mêmes afin de pouvoir poursuivre malgré tout leur implantation dans des zones à risques?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 juli 2016, op de vraag nr. 1486 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 mei 2016 (N.):

1. Voor het verstrekken van adviezen baseert Belgocontrol zich op de nationale en internationale reglementering en op de aanbevelingen van ICAO (International Civil Aviation Organization) en Eurocontrol (European Organisation for the Safety of Air Navigation) ter zake, meer bepaald die met betrekking tot de hulpmiddelen voor luchtvaartnavigatie, voor de radiocommunicatie, voor de surveillance en voor de vluchtprocedures.

2. Daar Belgocontrol voor zijn adviezen beroep doet op de internationale reglementering en op de aanbevelingen van ICAO en Eurocontrol, zijn deze normen vergelijkbaar met deze van de buurlanden.

Belgocontrol voert momenteel een analyse van haar beleid ten opzichte van windmolens uit, waarbij naast het opvolgen van de internationale reglementeringen en aanbevelingen ook rekening zal gehouden worden met de best practices in onder andere Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk, Duitsland en Nederland.

3. Als gevolg van de complexe aard van de luchtvaartactiviteiten en de impact van de plaatselijke milieu gerelateerde beperkingen hierop, dienen alle windturbines met een mogelijke negatieve impact onderzocht te worden op een case-by-case basis.

Momenteel lopen er binnen Europa diverse studies om de impact van windturbines op radars te minderen maar de uitkomst ervan is (nog) niet altijd bewezen.

Belgocontrol volgt deze studies op en voert, onder meer binnen het kader van de analyse van het beleid, de nodige haalbaarheidsstudies uit.

DO 2015201609852

Vraag nr. 1487 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 27 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Blue-bikestation van Ottignies.

Blue-bike is een deelfietsstelsel dat in een aantal treinstations beschikbaar is. Dankzij die fietsen kan de reiziger na zijn treinreis tot op het werk raken en, meer in het algemeen, kan iedereen tot op zijn eindbestemming en terug raken.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 juillet 2016, à la question n° 1486 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 mai 2016 (N.):

1. Pour rendre avis, Belgocontrol se base sur la réglementation nationale et internationale ainsi que sur les recommandations de l'OACI (Organisation de l'aviation civile internationale) et d'Eurocontrol (Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne) en la matière, en particulier celles qui ont trait aux outils d'aide à la navigation aérienne, à la radiocommunication, à la surveillance et aux procédures de vol.

2. Dans la mesure où Belgocontrol fait appel à la réglementation internationale et aux recommandations de l'OACI et d'Eurocontrol pour ses avis, les normes sont comparables à celles des pays voisins.

Belgocontrol procède en ce moment à une analyse de sa politique à l'égard des éoliennes qui, outre le respect des réglementations et recommandations internationales, prendra également en compte les bonnes pratiques observées en France, au Royaume-Uni, en Allemagne et aux Pays-Bas, notamment.

3. En raison de la nature complexe des activités aériennes ainsi que de l'impact des restrictions locales d'ordre environnemental en la matière, toutes les éoliennes susceptibles d'avoir un impact négatif doivent être étudiées dans une optique de cas par cas.

Différentes études sont menées actuellement au sein de l'Europe pour réduire l'impact des éoliennes sur les radars, mais pas (encore) toujours avec un résultat probant.

Belgocontrol suit ces études et procède, notamment dans le cadre de l'analyse de la politique, aux études de faisabilité nécessaires.

DO 2015201609852

Question n° 1487 de monsieur le député Emmanuel Burton du 27 mai 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La station de Blue-bikes d'Ottignies.

Les Blue-bikes c'est ce système de vélos partagés disponibles à la location dans certaines gares ferroviaires. Le concept de vélos mis en prêt permet à un navetteur de terminer son trajet vers le boulot et, plus globalement, à conquérir de rejoindre sa destination finale puis de revenir à la gare.

Momenteel staan er in 44 stations deelfietsen (klassieke of elektrische) ter beschikking. In 2015 werden in België zo'n 140.000 trajecten met Blue-bikefietsen afgelegd, dat is 92.000 meer dan in 2014.

In 2013 werd het station Ottignies als eerste Waals station uitgerust met het deelfietsstelsel. Vandaag zijn er fietspunten in vier Waalse stations (Luik, Bergen, Namen en Ottignies) en hoewel die deelfietsen een slim én milieuvriendelijk verplaatsingsalternatief bieden, blijven de cijfers voor Ottignies tegenvallen.

In 2015 werden de 6 fietsen niet meer dan 68 maal gebruikt, dat is 11 maal per fiets. In het Noorden van het land is het concept een daverend succes. Er staan nieuwe projecten op stapel en er komen fietspunten bij.

1. Welke balans maakt u op van het Blue-bikeproject in Ottignies?
2. Waarom kenden de deelfietsen er niet het verhoopte succes?
3. Wat zijn uw plannen voor het fietspunt in Ottignies? Is het de bedoeling het af te schaffen of had u veeleer een reding/nieuwe dynamiek in gedachten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1487 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 27 mei 2016 (Fr.):

3 jaar na de opstart moeten we vaststellen dat het systeem van de Blue-bikedelfietsen in het station van Ottignies slechts een heel beperkt succes kent.

Het is moeilijk om de redenen voor deze tegenslag met zekerheid te bepalen.

De NMBS brengt echter enkele analyse-elementen naar voren:

- het station van Ottignies bevindt zich in een woonzone, ver van het stadscentrum;
- de plaatselijke bedrijven hebben niet gunstig gereageerd op de sensibiliseringscampagnes;
- in Wallonië kon het derdebetalersstelsel niet toegepast worden op de huur van deze fietsen. Ter herinnering, in Vlaanderen komt het Gewest voor 1 euro tussen als de gemeente eveneens voor 1 euro tussenkomt. De kost voor de eindgebruiker bedraagt dus 1 euro per dag in plaats van drie euro.

À ce jour, 44 gares sont équipées de ces points vélos (classiques ou électriques). En 2015, environ 140.000 trajets ont été effectués en Belgique à l'aide des Blue-bikes, soit une augmentation importante de 92.000 trajets par rapport à 2014.

En 2013, Ottignies devenait la première gare wallonne à être équipée de ce système. Aujourd'hui, quatre gares wallonnes jouissent de ces points vélos (Liège, Mons, Namur et Ottignies) et force est de constater que si ces Blue-bikes sont une alternative aussi intelligente qu'écologique, les chiffres de fréquentation en cité ottintoise ont du mal à décoller.

En effet, en 2015, les six vélos n'ont été utilisés qu'à 68 reprises, soit 11 fois pour chaque vélo. Au nord du pays, le concept fait un tabac et le succès est au rendez-vous. De nouveaux projets sont en route et de nouveaux points de location voient le jour.

1. Quel bilan tirez-vous du projet Blue-bike à Ottignies?
2. Pour quel(les) raison(s) les vélos partagés n'ont-ils pas rencontré le succès espéré?
3. Quels sont vos projets pour le point vélo d'Ottignies? Une volonté de le supprimer est-elle à l'ordre du jour ou envisagez-vous davantage une solution de sauvetage et/ou de redynamisation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1487 de monsieur le député Emmanuel Burton du 27 mai 2016 (Fr.):

Après 3 ans d'activation, force est de constater que le système de vélos partagés Blue-bikes a rencontré un succès très limité en gare d'Ottignies.

Il est difficile d'affirmer avec certitude les raisons de ce revers.

La SNCB avance toutefois quelques éléments d'analyse:

- la gare d'Ottignies se situe dans une zone résidentielle, à l'écart du centre-ville;
- les entreprises locales n'ont pas répondu favorablement aux campagnes de sensibilisation;
- en Wallonie, le système du tiers-payant n'a pu être appliqué à la location des vélos. Pour rappel, en Flandre, la Région intervient à raison de 1 euro si la Commune intervient également à hauteur de 1 euro. Le coût pour l'utilisateur final s'élève donc à 1 euro par jour au lieu de trois euros.

Gezien het gebrek aan klanten heeft NMBS beslist om deze dienst in Ottignies op korte termijn af te schaffen en te verhuizen naar het station van Charleroi-Sud.

Er is echter geen sprake van dat het fietspunt in het station van Ottignies gesloten zou worden. Er loopt een nieuwe gunningsprocedure voor de fietspunten, voor het hele net. De nieuwe contracten met een looptijd van vier jaar zullen in de komende maanden toegewezen worden.

DO 2015201610125

Vraag nr. 1501 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Controle van vervoersbewijzen in de trein.

Treinreizigers worden veel vaker gecontroleerd. Volgens uw antwoord op een van mijn eerdere schriftelijke vragen worden meer dan 7 op 10 treinreizigers gecontroleerd. De voorbije jaren heeft de NMBS immers maatregelen genomen om het aantal controles te verhogen teneinde het zwartrijden en het gevoel van straffeloosheid te verminderen.

Een aantal andere gegevens heb ik echter niet gekregen.

1. Op welke lijnen heeft de NMBS haar onderzoek naar het aantal gecontroleerde treinreizigers uitgevoerd?

2. Waarom koos men deze lijnen?

3. Waarom wordt er op bepaalde lijnen meer gecontroleerd dan op andere?

4. Wordt er tijdens de daluren vaker gecontroleerd dan tijdens de piekuren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1501 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 juni 2016 (Fr.):

1. Tijdens de laatste onderzoeksfase (maart-april 2016) zijn er vaststellingen verzameld op 48 verschillende lijnen. De globale resultaten bevatten alle vaststellingen. De resultaten per lijn zijn daarentegen enkel bruikbaar als er voldoende vaststellingen verzameld zijn op de lijn in kwestie.

Suite au manque de clientèle, la SNCB a décidé de supprimer à court terme ce service à Ottignies et de le transférer en gare de Charleroi-Sud.

Par contre, il n'est nullement question de supprimer le point vélos en gare d'Ottignies. Une nouvelle procédure d'attribution des points vélos pour l'ensemble du réseau est en cours. Les nouveaux contrats d'une durée de quatre ans seront attribués dans les prochains mois.

DO 2015201610125

Question n° 1501 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les contrôles des titres de transport dans les trains.

Les voyageurs sont beaucoup plus susceptibles d'être contrôlés dans nos trains. Selon la réponse que vous m'avez communiquée à une précédente question écrite, plus de sept voyageurs sur dix sont contrôlés. En effet, ces dernières années, des mesures ont été prises par la SNCB pour augmenter le nombre de contrôles afin de réduire le nombre de fraudes et le sentiment d'impunité.

Quelques informations ne m'ont cependant pas été transmises.

1. Lors de l'enquête réalisée par la SNCB pour évaluer le nombre de contrôles opérés dans les trains, quelles lignes ont été analysées?

2. Pourquoi ces lignes plutôt que d'autres?

3. Pourquoi certaines lignes présentent-elles un taux de contrôle plus élevé que les autres?

4. Existe-t-il une différence entre les heures de pointe et les heures creuses au niveau des contrôles? Sont-ils plus nombreux durant les heures creuses?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1501 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 juin 2016 (Fr.):

1. Lors de la dernière phase d'enquête (mars-avril 2016), des observations ont été recueillies sur 48 lignes différentes. Les résultats globaux intègrent l'ensemble des observations; par contre, des résultats par ligne sont exploitables si et seulement si suffisamment d'observations ont pu être recueillies sur la ligne considérée.

2. Wat de dekking van het spoornetwerk betreft, is de doelstelling tweeledig:

a) in de eerste plaats willen we zorgen voor een goede representativiteit op de grote assen van en naar Brussel, waar meer dan 80 % van de reizigers van de NMBS gebruik van maakt;

b) ten tweede willen we steekproeven nemen op zo veel mogelijk verschillende lijnen (in alle delen van het land, zowel zeer drukke als minder drukke lijnen).

Wat het eerste punt betreft, zorgt de NMBS ervoor dat er voldoende gegevens verzameld worden voor de volgende vertrek-/aankomststations:

- * Antwerpen (lijnen 15, 25 en 54);
- * Luik/Leuven (lijnen 35, 36 en 36C);
- * Namen/Ottignies (lijn 161);
- * Charleroi (lijn 124);
- * Bergen (lijn 96);
- * Kortrijk/Zottegem (lijn 89);
- * Doornik/Geraardsbergen (lijn 94);
- * De Panne/Oostende (lijnen 50, 50A, 73 en 75).

3. Hier zijn verschillende oorzaken voor, onder andere: de prestatieverschillen tussen treinbegeleiders, het aantal relaties over kortere afstand met verschillende haltes die systematische controles minder evident maken, het materieel op de lijn dat het al dan niet mogelijk maakt om van het ene rijtuig naar het andere te stappen, de bezetting van de treinen die de voortgang van de treinbegeleider kan vertragen, de andere prioritaire opdrachten van de treinbegeleider (veiligheid en informatie), ...

4. Gelet op de hoger vermelde eerste doelstelling, namelijk het nemen van steekproeven op de verbindingen met het grootste aantal reizigers, liggen de vaststellingen tijdens de piekuren een stuk hoger (80 %). Aangezien het onderzoek niet opgevat is om een onderscheid te maken naargelang het vertrekur, laten de gegevens die verzameld worden het niet toe om uit te maken of er een verschil bestaat tussen de controles aan boord tijdens piek- en daluren.

2. Au niveau de la couverture du réseau ferroviaire, l'objectif est double:

a) en premier lieu, assurer une bonne représentativité sur les grands flux de et vers Bruxelles c'est-à-dire ceux qui captent, ensemble, plus de 80 % de la clientèle de la SNCB;

b) en second lieu, sonder un maximum de lignes différentes (dans toutes les régions du pays, lignes fortement fréquentées et moins fréquentées).

En ce qui concerne le premier point, la SNCB s'assure d'obtenir suffisamment de données pour les origines/destinations suivantes:

- * Antwerpen (lijnen 15, 25 et 54);
- * Liège/Leuven (lijnen 35, 36 et 36C);
- * Namur/Ottignies (ligne 161);
- * Charleroi (ligne 124);
- * Mons (ligne 96);
- * Kortrijk/Zottegem (ligne 89);
- * Tournai/Geraardsbergen (ligne 94);
- * De Panne/Oostende (lijnen 50, 50A, 73 et 75).

3. Les causes sont multiples et on peut citer, entre autres, les différences de performance entre accompagnateurs, le nombre de relations de plus courtes distances avec plusieurs arrêts pour lesquelles les contrôles systématiques sont moins évidents, le matériel circulant sur la ligne permettant ou pas l'intercirculation entre les rames accouplées, l'occupation des trains qui peut ralentir la progression de l'accompagnateur, les autres missions prioritaires de l'accompagnateur (sécurité et information), ...

4. Vu le premier objectif énoncé ci-dessus, à savoir sonder en priorité les relations qui regroupent le plus de voyageurs, les observations en heures de pointe sont largement majoritaires (80 %). L'enquête n'ayant pas été conçue pour faire une distinction en fonction de l'heure de départ, il est impossible de se prononcer, avec les données recueillies, sur l'existence d'une différence en matière de contrôle à bord entre heures de pointe et heures creuses.

DO 2015201610143

Vraag nr. 1508 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn 130a.

Sinds enkele maanden rijden er geen Thalystreinen meer naar Charleroi. Dit heeft als gevolg dat de grootste stad in Wallonië nog wat meer economisch geïsoleerd wordt. Het is voor de hele regio van belang dat er opnieuw een internationale treinverbinding komt met het station Charleroi-Zuid.

De algemeen directeur van Thalys verklaarde hierover op 27 mei 2015 in de krant *L'Echo* dat haar maatschappij geen treinstellen had om de Thalys opnieuw in Wallonië te laten rijden.

1. Kunt u hierover meer informatie geven? Voor welke spoorlijnen worden de treinstellen die vroeger op de Waalse as reden, nu gebruikt? Wat is uw politieke analyse van deze situatie?

2. De algemeen directeur sprak ook over de mogelijkheid om treinstellen te huren. Wat kunt u daarover zeggen? Is dit een relevantie optie?

3. Op 24 september 2015 liet uw voorganger me in het antwoord op een schriftelijke vraag over dit dossier weten dat er verschillende structurele oplossingen werden bestudeerd.

a) Hoever staan deze studies negen maanden later?

b) Wat zijn de conclusies van deze studies? Welke maatregelen hebt u genomen om de Thalysverbinding opnieuw in dienst te stellen op de Waalse as?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1508 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 juni 2016 (Fr.):

1. Thalys International is een autonome spoorwegoperator. Het materieel wordt ingezet naargelang de technische beschikbaarheid (onderhoudsprogramma), de impact op het financiële resultaat en de overeengekomen contractuele verbintenissen.

2. NMBS beschikt zelf niet over hogesnelheidsmaterieel. NMBS heeft de mogelijkheid onderzocht om dergelijke stellingen te huren van SNCF. Luik en Namen zouden echter niet bediend kunnen worden omdat deze stellingen niet beschikken over een versie van ETCS die compatibel is met de ETCS-werken die momenteel aan de gang zijn in de buurt van Namen.

DO 2015201610143

Question n° 1508 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La ligne 130 A.

Depuis plusieurs mois, la liaison des trains Thalys n'est plus assurée vers Charleroi. Cette situation a pour conséquence d'isoler économiquement un peu plus la plus grande métropole wallonne. Le rétablissement d'une liaison ferroviaire internationale en gare de Charleroi-Sud constitue un enjeu majeur pour toute la région.

Dans ce cadre, le 27 mai 2015, la directrice générale de Thalys déclarait dans les colonnes du journal *L'Echo* que sa société n'avait pas de rames pour relancer le Thalys wallon.

1. Pouvez-vous en dire un peu plus sur cette situation? Où ont été réaffectées les rames qui circulaient autrefois sur la dorsale? Quelle est votre analyse politique de la situation?

2. La directrice générale évoque également la possibilité de louer des rames. Qu'en est-il? Cette piste semble-t-elle pertinente?

3. Le 24 septembre 2015, dans une question écrite sur le même dossier, votre prédécesseur me signalait que des études étaient en cours afin d'envisager différentes pistes structurelles.

a) Où en sont ces études neuf mois plus tard?

b) Pourriez-vous en communiquer les conclusions? Dans ce cadre, quelles mesures avez-vous prises afin que cette ligne puisse être à nouveau remise en service?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1508 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 juin 2016 (Fr.):

1. Thalys International est un opérateur ferroviaire autonome. L'affectation du matériel se fait en fonction de la disponibilité technique (programme de maintenance), de l'impact sur le résultat financier et des engagements contractuels convenus.

2. La SNCB ne dispose pas elle-même de rames à grande vitesse. La SNCB a étudié la possibilité de louer de telles rames auprès de la SNCF. Toutefois les villes de Liège et de Namur ne pourraient pas être desservies parce que ces rames ne sont pas équipées d'une version ETCS compatible avec les travaux ETCS actuellement en cours dans la région de Namur.

3. Er werden andere pistes bestudeerd, met name een snelle verbinding met Rijsel en een verbinding met Maubeuge. In de huidige situatie zorgen deze alternatieven voor een langere reistijd dan indien de trein via Brussel rijdt.

DO 2015201610444

Vraag nr. 1529 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastien Pirlot van 21 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Sluiting van het station Bomal-sur-Ourthe.

Ik ben zo vrij u een vraag te stellen over de aangekondigde sluiting van het station Bomal-sur-Ourthe.

Als volksvertegenwoordiger uit de provincie Luxemburg werd ik door de stad Durbuy - die hierover een motie goedkeurde tijdens de gemeenteraadszitting van 25 mei 2016 - aangesproken om uw aandacht te vestigen op de nefaste gevolgen voor de kwaliteit van de openbare dienstverlening voor de plattelandsbewoners die zo een arbitraire sluiting zonder twijfel zal hebben.

1. Kunt u hierover nadere informatie verstrekken?

2. Op grond waarvan werd die beslissing, die cruciaal is voor de economische en sociale toekomst van de regio, genomen?

3. Kan de beslissing nog worden teruggedraaid?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1529 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastien Pirlot van 21 juni 2016 (Fr.):

In juni 2011 besliste de Raad van Bestuur van de NMBS om het loket in het station van Bomal te sluiten. Dankzij de aanwezigheid van personeel van Infrabel kon het loket open blijven tot in 2015. De NMBS laat mij weten dat er tijdens deze tijdsspanne geen significante stijging van het aantal reizigers vastgesteld is en dat door de installatie van een automaat in de loop van 2013 de activiteit aan het loket nog verder is afgenomen. Het loket van het station van Bomal werd gesloten op 1 maart 2015.

Deze sluiting heeft geen enkele invloed op het treinaanbod gehad. Het station blijft een stopplaats. De reizigers hoeven hun verplaatsingsgewoonten dus niet te veranderen.

3. D'autres pistes ont été étudiées, notamment une liaison rapide vers Lille et une relation vers Maubeuge. Dans la situation actuelle, ces alternatives résultent en un temps de parcours qui est plus long pour le voyageur qu'en passant via Bruxelles.

DO 2015201610444

Question n° 1529 de monsieur le député Sébastien Pirlot du 21 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La fermeture de la gare de Bomal-Sur-Ourthe.

Je me permets de vous interpeler ce jour quant à l'annonce de la fermeture de la gare de Bomal-Sur-Ourthe.

En tant que député fédéral de la province de Luxembourg, j'ai été sollicité par la ville de Durbuy - qui a voté une motion à ce sujet en séance du conseil communal du 25 mai 2016 - pour vous sensibiliser à l'atteinte grave à la qualité du service public à destination des habitants des zones rurales que cette fermeture arbitraire ne manquera pas de générer.

1. Pouvez-vous m'informer à ce sujet?

2. Sur quelle base cette décision, cruciale pour l'avenir économique et social de cette région, a-t-elle été prise?

3. N'y a-t-il aucun retour en arrière possible?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1529 de monsieur le député Sébastien Pirlot du 21 juin 2016 (Fr.):

La fermeture du guichet de la gare de Bomal a été décidée par le Conseil d'Administration de la SNCB en juin 2011. La présence de personnel Infrabel a permis de laisser le guichet ouvert jusqu'en 2015. La SNCB m'informe que, pendant ce laps de temps, aucune augmentation significative de la clientèle n'a pu être constatée et que l'installation d'un automate dans le courant 2013 a encore réduit l'activité au guichet. Le guichet de la gare de Bomal a été fermé au 1^{er} mars 2015.

La fermeture du guichet n'a eu aucun impact sur l'offre de train. La gare restera un point d'arrêt, de telle sorte que les voyageurs ne soient en rien pénalisés dans leurs habitudes de déplacement.

De NMBS zegt vastgesteld te hebben dat, één jaar na de sluiting, 100 % van de verkoop aan de loketten opgevangen is door de automaat (namelijk een gemiddelde verkoop van 30 tickets per dag).

DO 2015201610497

Vraag nr. 1533 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het treinstation in Roeselare.

De stad Roeselare investeert samen met de NMBS, Infrabel en De Lijn in de vernieuwing van de stationsomgeving. In de gecommuniceerde planning is voorzien dat in 2016 het stationsgebouw zou vernieuwd en uitgebreid worden. Het jaar is al half om, dus hoog tijd om eens te polsen naar een stand van zaken.

1. Waarom laat één en ander zo lang op zich wachten?

2. Graag een overzicht van welke werken wanneer zullen worden uitgevoerd. Wat is de geplande begintermijn van de werken? Wat is de voorziene eindtermijn van de werken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1533 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 juni 2016 (N.):

De werkzaamheden voor het vernieuwen en uitbreiden van het stationsgebouw zijn begin 2016 gestart.

Om de hinder voor reizigers tot een minimum te beperken wordt het gebouw in twee fasen verbouwd. In een eerste fase wordt het gebouw uitgebreid in de richting van de Sint-Amandsstraat. Hierbij zullen de nieuwe loketten in gebruik genomen worden in het voorjaar van 2017. In een tweede fase wordt het rechterdeel van het stationsgebouw afgebroken, worden de kolommen geplaatst die de bestaande dakconstructie over de perrons dragen en wordt het gebouw afgewerkt.

Het stationsgebouw schuift meer dan twintig meter op in de richting van de Sint-Amandsstraat waardoor een brede corridor richting de Ardooisesteenweg ontstaat. De overgang van de eerste naar de tweede fase is gepland in het najaar van 2017.

La SNCB précise qu'elle a constaté qu'après un an de fermeture, 100 % de la vente des guichets a été récupérée par l'automate (c'est-à-dire une vente de 30 billets par jour en moyenne).

DO 2015201610497

Question n° 1533 de madame la députée Barbara Pas du 22 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La gare ferroviaire de Roulers.

La ville de Roulers investit, avec la SNCB, Infrabel et De Lijn, dans la rénovation des abords de la gare. Le calendrier des travaux communiqué prévoit que le bâtiment de la gare serait rénové et étendu en 2016. La moitié de l'année est déjà passée, il est donc grand temps de s'enquérir de l'avancement des travaux.

1. Pourquoi les choses traînent-elles en longueur de cette façon?

2. Merci de fournir un aperçu des travaux à réaliser et du calendrier. Quand prévoit-on d'entamer les travaux? Quand prévoit-on de les achever?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1533 de madame la députée Barbara Pas du 22 juin 2016 (N.):

Les travaux de rénovation et d'extension du bâtiment de gare ont été entamés début 2016.

Afin de limiter au maximum les nuisances pour les voyageurs, la transformation du bâtiment sera réalisée en deux phases. La première phase consistera en l'extension du bâtiment en direction de la rue St Amand. Dans ce cadre, les nouveaux guichets seront mis en service au printemps 2017. Durant la deuxième phase, la partie de droite du bâtiment de gare sera démolie, les colonnes qui supporteront la toiture actuelle au-dessus des quais seront mises en place et le bâtiment sera achevé.

Le bâtiment de gare avancera de plus de vingt mètres dans la direction de la rue St Amand, ce qui créera un large corridor en direction de la chaussée d'Ardooie. La transition de la première phase à la deuxième est programmée pour l'automne 2017.

Momenteel zijn de afbraak van de eerste fase, de paalfunderingen, de funderingsbalken en -plaat voltooid. De werken voor de prefab- en staalstructuur worden momenteel uitgevoerd.

DO 2015201610557

Vraag nr. 1546 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Your Moves.

Met het project Your Moves kunnen spoorwegondernemingen rijpaden reserveren.

1. Hoe is het aantal toekenningen van rijpaden via Your Moves in 2015 en begin 2016 geëvolueerd?

2. Welk budget vertegenwoordigt dit project voor Infrabel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 juli 2016, op de vraag nr. 1546 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):

1. en 2.

Pour l'instant, la démolition prévue dans la première phase, les fondations sur pieux, les poutres de fondation et la plaque de fondation sont achevées. La structure préfabriquée en acier est en cours de réalisation.

DO 2015201610557

Question n° 1546 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Produits "Your Moves".

Grâce au projet *Your Moves*, les entreprises ferroviaires peuvent se voir attribuer des sillons à la demande.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de produits *Your Moves* ayant été distribués en 2015 et début 2016?

2. Quel budget pour Infrabel cela représente-t-il?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 juillet 2016, à la question n° 1546 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):

1. et 2.

	Effectieve rijpaden/ <i>Sillons effectifs</i>	Niet-effectieve rijpaden/ <i>Sillons non-effectifs</i>	Your Moves (inclusief AK)/ <i>Your Moves (AK inclus)</i>
(jan-dec)/(jan-déc.) 2015	1 529 051	172 980	687 979 352,49 €
(jan-maart)/(jan-mars) 2016	381 783	68 946	174 040 558,20 €

AK: administratieve kosten voor rijpadaanvragen./AK : coûts administratifs pour les demandes de sillons.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2015201610378

Vraag nr. 320 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 17 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Genderevenwicht in raden van bestuur.

De wet van 28 juli 2011 - de zogenaamde quotawet - verplicht overheidsbedrijven en beursgenoteerde bedrijven om er tegen 2012 (voor overheidsbedrijven), 2017 (voor beursgenoteerde bedrijven) of 2019 (voor beursgenoteerde kmo's) voor te zorgen dat elk geslacht met ten minste één derde in de raad van bestuur vertegenwoordigd is.

De quota zijn van toepassing op de raad van bestuur als geheel, uitvoerende en niet-uitvoerende bestuursleden samen genomen. Hiermee wil men de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen bevorderen zodat ook vrouwen de kans krijgen om een topfunctie te bekleden.

De Europese Commissie heeft intussen vooropgesteld dat tegen 2020 40 % van de leden van de raden van bestuur van beursgenoteerde bedrijven vrouwen moeten zijn. Frankrijk wil de 40 %-doelstelling al in 2017 halen, in Noorwegen is ze al gehaald.

Met betrekking tot gendergelijkheid, stelt het regeerakkoord:

"De genderwet, net als de antidiscriminatie- en antiracismewetten van 2007 zullen worden geëvalueerd. De evaluatie zal eventueel leiden tot aanpassingen om de wetten beter op elkaar af te stemmen en een efficiëntere toepassing mogelijk te maken. [...] De regering ijvert voor gelijke kansen van vrouwen en mannen aan het maatschappelijke en politieke bestel na [sic] onder meer door de bestaande quota te respecteren en onder meer door slimme streefcijfers in te voeren."

1. Graag een overzicht per jaar van 2010 tot op heden van:

a) het aantal en het percentage vrouwen in de raden van bestuur van respectievelijk overheidsbedrijven, beursgenoteerde bedrijven en beursgenoteerde kmo's;

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201610378

Question n° 320 de madame la députée Fatma Pehlivan du 17 juin 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

L'équilibre hommes/femmes au sein des conseils d'administration.

La loi du 28 juillet 2011 - ou loi sur les quotas - contraint les entreprises publiques et cotées en bourse à faire en sorte que d'ici 2012 (pour les entreprises publiques), 2017 (pour les entreprises cotées en bourses) et 2019 (pour les PME cotées en bourse), un tiers au moins des membres du conseil d'administration soient de sexe différent de celui des autres membres.

Les quotas s'appliquent au conseil d'administration dans son ensemble, administrateurs exécutifs et non exécutifs confondus. On entend ainsi favoriser l'égalité des chances entre hommes et femmes pour permettre à ces dernières d'accéder elles aussi à des postes de haut niveau.

Entre-temps, la Commission européenne a déterminé que 40 % des membres du conseil d'administration des entreprises cotées en bourse devront être des femmes d'ici 2020. La France entend atteindre cet objectif dès 2017 et la Norvège y est déjà parvenue.

Concernant l'égalité hommes/femmes, l'accord de gouvernement prévoit ceci:

"La loi "genre" ainsi que les lois anti-discrimination et antiracisme de 2007 seront évaluées. Ces évaluations pourront donner lieu à des adaptations visant à mieux coordonner les lois entre elles et à permettre une application plus efficace. [...] Le gouvernement oeuvrera à réaliser l'égalité des chances pour les femmes et les hommes à l'égard du système social et du système politique, notamment par le biais du respect des quotas et par l'instauration d'objectifs chiffrés pertinents".

1. Je souhaiterais un aperçu par année, de 2010 à aujourd'hui:

a) du nombre et du pourcentage de femmes siégeant au conseil d'administration respectivement d'entreprises publiques, d'entreprises cotées et de PME cotées;

b) het aantal en het percentage vrouwelijke CEO's van overheidsbedrijven, beursgenoteerde bedrijven en beursgenoteerde kmo's;

2. Werd de genderwet intussen geëvalueerd? Zo ja, wat was het resultaat van die evaluatie?

3. Welke initiatieven heeft u intussen genomen om gelijke kansen van vrouwen en mannen aan het maatschappelijke en politieke bestel te bevorderen?

4. Wat verstaat u onder "slimme streefcijfers"?

5. Met betrekking tot de quotawet, vanaf wanneer zijn de quota bindend en hoe worden beursgenoteerde bedrijven die de quota niet halen, gesanctioneerd?

6. Wat is uw standpunt omtrent de nieuwe, hogere doelstelling die de Europese Commissie voorstelt? Bent u bereid om de 40 %-doelstelling in te voeren? Zo ja, wat is volgens u dan een geschikte deadline?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 19 juli 2016, op de vraag nr. 320 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 17 juni 2016 (N.):

1. 2. 3. Voor de antwoorden op deze vragen verwijs ik U graag door naar het antwoord op Schriftelijke Vraag Nr. 299

(<http://www.dekamer.be/kvvcr/showpage.cfm?section=qrvalanguage=nlcfm=qrvaXml.cfm?legislat=54dossierID=54-B077-903-0299-2015201607400.xml>)

4. De regering verkiest te werken met streefcijfers eerder dan met quota (Cf. Regeerakkoord). Bij gelijke kwalificaties moet de voorkeur worden gegeven aan ondervertegenwoordigde groepen.

5. De quota zijn dwingend:

- * sinds 2012 voor de autonome overheidsbedrijven
- * vanaf 2019 voor de beursgenoteerde kleine en middelgrote ondernemingen
- * vanaf 2017 voor de beursgenoteerde grote ondernemingen

b) du nombre et du pourcentage de femmes CEO d'entreprises publiques, d'entreprises cotées et de PME cotées.

2. La loi "genre" a-t-elle entre-temps fait l'objet d'une évaluation? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de cette évaluation?

3. Quelles initiatives avez-vous prises dans l'intervalle pour favoriser l'égalité des chances entre hommes et femmes à l'égard du système social et du système politique?

4. Qu'entendez-vous par "objectifs pertinents"?

5. Concernant la loi sur les quotas, quand ces quotas sont-ils devenus contraignants et comment sont sanctionnées les entreprises cotées qui ne les respectent pas?

6. Que pensez-vous de l'objectif supérieur proposé par la Commission européenne? Êtes-vous disposée à instaurer cet objectif de 40 %? Dans l'affirmative, quel serait selon vous le calendrier adéquat?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 19 juillet 2016, à la question n° 320 de madame la députée Fatma Pehlivan du 17 juin 2016 (N.):

1. 2. 3. Pour la réponse de ces questions, je me permets de vous renvoyer à la réponse à la question écrite nr. 299

(<https://www.lachambre.be/kvvcr/showpage.cfm?section=qrvalanguage=frcfm=qrvaXml.cfm?legislat=54dossierID=54-b077-903-0299-2015201607400.xml>)

4. Le gouvernement préfère fixer des objectifs chiffrés plutôt que des quotas. En cas de qualifications égales, il y a lieu d'accorder la priorité aux groupes sous-représentés.

5. Les quotas sont contraignants:

- * depuis 2012 pour les entreprises publiques autonomes
- * à partir de 2019 pour les petites et moyennes entreprises privées cotées en bourse
- * à partir de 2017 pour les grandes entreprises cotées en bourse

De wet van 28 juli 2011 voorziet geen nadere regels voor de controle van deze ondernemingen. Ik heb dus aan het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen gevraagd om regelmatig een evaluatierapport op te maken over de toepassing van de wet. In 2015 werd een eerste evaluatie gemaakt en verspreid (jaarverslagen 2014). Dit toont aan dat alle autonome overheidsbedrijven de door wet vastgelegde quota naleven.

In september 2016 zou een tweede publicatie moeten verschijnen.

Ten slotte zou er in 2019 (op basis van de jaarverslagen van 2018) een derde publicatie moeten komen om de naleving van de wet door de grote ondernemingen na te gaan. In 2020 zou dan nog een publicatie over de situatie in de kleinste ondernemingen moeten volgen.

De wet voorziet de volgende sanctiemechanismen. Indien het aantal bestuurders van een ander geslacht kleiner is dan het bepaalde minimum, stelt de eerstvolgende algemene vergadering een genderevenwichtige raad van bestuur samen. Wordt dit niet nageleefd, dan wordt elk voordeel, financieel of ander, van de bestuurders, verbonden aan de uitoefening van hun mandaat, geschorst. Deze voordelen worden opnieuw toegekend op het ogenblik dat de raad van bestuur samengesteld is in overeenstemming met deze quotawet. Daarnaast zal, indien het aantal bestuurders van een ander geslacht kleiner is dan het vastgestelde minimum, de eerstvolgende bestuurder die wordt benoemd van dat geslacht zijn. Zo niet, is zijn benoeming nietig.

Het voorstel van quotarichtlijn voorzag vertegenwoordigingsquota voor beursgenoteerde bedrijven van elk geslacht van 40 % of 33 %, afhankelijk van de organisatie van de bestuursraad.

6. De huidige Belgische wetgeving beantwoordt evenwel reeds aan dit Europese voorstel. De vertegenwoordiging van minstens 1/3 dient niet verhoogd te worden, aangezien het voorstel van richtlijn bepaalt dat "de lidstaten kunnen oordelen dat de doelstelling van 40 % is bereikt als de beursgenoteerde ondernemingen kunnen aantonen dat de leden van het ondervertegenwoordigde geslacht minstens een derde van alle bestuursmandaten invullen, of het nu om uitvoerende mandaten of niet-uitvoerende mandaten gaat". Het in de wet van 28 juli 2011 voorziene percentage is inderdaad zonder onderscheid van toepassing op leden van de raad van bestuur. Tot slot dient benadrukt te worden dat het toepassingsgebied van de Belgische wet ruimer is dan het Europese voorstel.

La loi du 28 juillet 2011 ne prévoit aucune modalité relative au contrôle de ces entreprises. J'ai donc demandé à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes de réaliser régulièrement un rapport d'évaluation de mise en oeuvre de la loi. Une première évaluation a été réalisée et diffusée en 2015 (rapports annuels 2014). Celle-ci montre que l'ensemble des entreprises publiques autonomes respectent le quota fixé par la loi.

Une seconde publication devrait être publiée en septembre 2016.

Enfin, une troisième publication devrait être réalisée en 2019 (sur base des rapports annuels 2018) afin de vérifier le respect du quota fixé par la loi par les grandes entreprises cotées. Puis en 2020 pour les plus petites entreprises.

La loi prévoit les mécanismes de sanctions suivants. Si le nombre d'administrateurs de sexe différent n'atteint pas le minimum fixé, la prochaine assemblée générale constitue un conseil d'administration équilibré au niveau des genres. En cas de non-respect tout avantage, financier ou autre, de tous les administrateurs, lié à l'exécution de leur mandat, est suspendu. Ces avantages seront rétablis lorsque la composition du conseil d'administration devient conforme cette loi. En outre, si le nombre d'administrateurs de sexe différent n'atteint pas le minimum fixé, le prochain administrateur nommé est de ce sexe, faute de quoi, sa nomination est nulle.

La proposition de Directive de quotas prévoyait un quota de représentation de chaque sexe de 40 % ou de 33 % en fonction du type de d'organisation du conseil d'administration, pour les entreprises cotées.

6. La loi actuelle belge répond déjà à cette proposition européenne. La représentation d'un tiers ne devrait pas être revu à la hausse, étant donné que la proposition de directive indique que "les États membres peuvent prévoir que l'objectif de 40 % est atteint lorsque les sociétés cotées peuvent établir que les membres du sexe sous-représenté occupent au moins un tiers de l'ensemble des poste d'administrateurs, qu'il s'agissent d'administrateurs exécutifs ou non exécutifs". Le pourcentage prévu par la loi du 28 juillet 2011 se rapporte en effet globalement aux membres du conseil d'administration sans distinction. Enfin, il doit être souligné que le champ d'application de la loi belge est plus large que la proposition européenne.

DO 2015201610399

Vraag nr. 321 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 17 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Steunmaatregelen voor federale wetenschappelijke instellingen.

Ik verwijs naar uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 300 van 11 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76).

Daarin stelt u dat "de Ministerraad op 27 mei zijn akkoord heeft gegeven voor het grote renovatieplan van verschillende federale wetenschappelijke instellingen (FWI), voor een totaal van 145,1 miljoen euro. Hierin zijn de renovatie van de daken van de Jubelparksite en van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten voorzien, evenals de volledige renovaties van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis (KMG), de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSKB) en het Dynastiegebouw. Dat plan, door mij voorbereid en samen met de ministers Jambon en Reynders ingediend, is uiteraard van een totaal andere grootteorde. U mag er bovendien van overtuigd zijn dat ik elke nieuwe opportuniteit zal aangrijpen om nieuwe middelen te vinden voor broodnodige investeringen in de FWI."

1. Het contract met de bewakingsfirma in de Federale musea en het Planetarium loopt volgende maand af. U zegt een structurele oplossing aan het zoeken te zijn. Wat zijn de gevolgen als u dit niet voor mekaar krijgt?

2. Klopt het dat er nog 93 miljoen euro van de 145 miljoen euro die werden aangekondigd voor de renovatie van de gebouwen moet gezocht worden?

3. De Ministerraad besliste in 2014 om een nieuw museum voor hedendaagse kunst op te richten. De locatie werd gekozen en de budgetten waren goedgekeurd. De timing voor oplevering van de werken was 2017. Wat is de huidige timing?

4. Het personeel en de directies van de federale wetenschappelijke instellingen zijn zeer ongerust over uw hervormingsplannen. Er heerst veel onzekerheid. Wat zijn uw concrete plannen? Wat is uw timing?

DO 2015201610399

Question n° 321 de monsieur le député Marco Van Hees du 17 juin 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les mesures de soutien aux établissements scientifiques fédéraux.

Je me réfère à la réponse que vous avez apportée à ma question écrite n° 300 du 11 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76).

Vous y indiquiez que le Conseil des ministres avait approuvé, en séance du 27 mai, le grand projet de rénovation de plusieurs établissements scientifiques fédéraux (ESF) pour un montant total de 145,1 millions d'euros. Ce budget comprenait la rénovation des toits du site du Cinquantenaire et des Musées royaux des Beaux-Arts (MRBAB) ainsi que la rénovation intégrale de l'Institut royal du Patrimoine artistique, des Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH), des MRBAB et du bâtiment Dynastie. Vous ajoutiez que ce projet, préparé par vos soins et introduit avec les ministres Jambon et Reynders, était d'un tout autre ordre de grandeur que d'autres projets. Par ailleurs, vous garantissiez que vous saisissez toute opportunité de trouver de nouveaux moyens pour réaliser les investissements dont les ESF ont tant besoin.

1. Le contrat passé avec une entreprise de gardiennage dans les Musées fédéraux et le Planétarium expire le mois prochain. Vous vous dites à la recherche d'une solution structurelle. Que se passera-t-il si vous n'en trouvez pas?

2. Est-il exact qu'il manque encore 93 des 145 millions d'euros annoncés pour la rénovation des bâtiments?

3. En 2014, le Conseil des ministres avait décidé de procéder à la création d'un nouveau musée d'art contemporain. Le site avait été choisi et les budgets étaient approuvés. La livraison des travaux avait été annoncée pour 2017. Quel est aujourd'hui le calendrier?

4. Vos projets de réforme préoccupent fortement le personnel et la direction des établissements scientifiques fédéraux. Il règne une grande incertitude. Quels sont vos projets concrets? Quel est votre calendrier?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 25 juli 2016, op de vraag nr. 321 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 17 juni 2016 (Fr.):

1. Ik heb de beveiliging van de federale musea kunnen verlengen en kijk voor de verdere toekomst naar de veiligheidsprovisie van de federale regering. De gesprekken daarover zijn nog aan de gang.

2. Bij mijn aantreden trof ik de gebouwen van de FWI aan in een deplorabele toestand. Het volstaat hier te verwijzen naar de berichten van enige tijd geleden over watersijpeling in de zalen van de KMKG en KMSKB. Deze toestand is helaas een erfenis van het verleden, waarvoor ik in samenspraak met collega-minister Jan Jambon een oplossing zocht.

Zoals ik al meedeelde, besliste de Ministerraad op 27 mei jongstleden zijn akkoord te geven voor de grote renovatie van de FWI-gebouwen gesitueerd in het Jubelpark en op de Kunstberg. De volledige kost van deze renovatie wordt geschat op 145,16 miljoen euro.

In een eerste fase worden de meest dringende zaken aangepakt, met name de herstelling van de daken; daarmee wordt de meest dringende nood - de waterdichting van de gebouwen - gelenigd. Hiervoor werd een budget van 35,9 miljoen euro vastgelegd. Tegelijk werd ongeveer 1 miljoen euro voorzien voor de masterplannen of de eerste fase van de studies en administratieve procedures.

Van dit bedrag wordt 30 miljoen euro via Beliris-bijaktes 12 vastgelegd over de periode 2015 tot en met 2017; het overige budget zal conform de regeringsbeslissing voorzien worden op de volgende bijaktes van het door de federale overheid gefinancierde Beliris-fonds.

Voor de volgende fase zal, op basis van de masterplannen, een meerjaarlijks investeringsplan worden opgesteld waarin rekening wordt gehouden met de prioriteiten en beschikbare middelen. Dat meerjaarlijkse programma en de financieringsmodaliteiten ervan zullen opnieuw aan de Ministerraad ter goedkeuring worden voorgelegd.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 25 juillet 2016, à la question n° 321 de monsieur le député Marco Van Hees du 17 juin 2016 (Fr.):

1. J'ai réussi à prolonger la sécurisation des musées fédéraux et pour l'avenir plus lointain, je fais confiance à la provision de sécurité du gouvernement flamand. Les discussions y afférentes sont encore en cours.

2. J'ai découvert les bâtiments des ESF dans un état déplorable. Il suffit de mentionner les articles d'il y a peu de temps sur l'infiltration d'eau dans certaines salles dans les MRAH et MRBAB. Cette situation malheureusement est une héritage du passé, pour laquelle j'ai cherché une solution en collaboration avec mon collègue-ministre Jan Jambon.

Comme je l'ai déjà signalé, le Conseil des ministres a décidé le 27 mai dernier de marquer son accord pour la grande rénovation des bâtiments ESF du Parc du Cinquantenaire et du Mont des Arts. Le coût total de cette rénovation est estimé à 145,16 millions d'euros.

Dans une première phase les dossiers les plus urgentes seront attaquées, notamment la réparation des toits; en faisant cela le besoin le plus urgent, c.-à.-d. l'étanchéité des bâtiments, sera atténué. Pour cela, un budget de 35,9 millions d'euros a été engagé. Simultanément, environ 1 million d'euros est prévu pour les plans directeurs ou la première phase des études et des procédures administratives.

De ce budget, l'avenant no 12 à l'accord de coopération Beliris fait état d'un montant de 30 millions d'euros qui a été engagé pendant la période allant de 2015 à 2017 y compris; le budget supplémentaire sera prévu conformément à la décision du gouvernement sur les prochains avenants de Beliris, fonds financé par l'État fédéral.

Pour la prochaine phase, un plan pluriannuel d'investissement sera établi sur la base des plans directeurs, dans lesquels il sera tenu compte des priorités et des moyens disponibles. Ce programme pluriannuel, ainsi que les modalités de financement, sera à nouveau soumis pour approbation au Conseil des ministres.

3. Zoals u weet, gaat deze regering voor de renovatie en de instandhouding van de bestaande gebouwen van de FWI, in plaats van de creatie van nieuwe. De collectie moderne kunst kan uiteraard pas weer in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België worden geïntegreerd als de ruimtes in orde zijn. De verschillende fasen van de studies en administratieve procedures van de infrastructuurwerken zullen lopen tot 2018, waarna de werken zelf zullen kunnen starten.

4. De voorbije maanden heb ik vooral besteed aan overleg en consultaties met betrekking tot de geplande hervorming van de FWI en Belspo. Zo heb ik al verschillende vergaderingen met de algemeen directeurs van de FWI gehad. Mijn beleidsmedewerkers staan trouwens dagelijks met hen in contact en hebben al verschillende keren mijn plannen voor de verzelfstandiging van de FWI en de hervorming van het federaal wetenschapsbeleid met hen kunnen bespreken. De wetenschappelijke raden van de FWI werden eveneens ingelicht over de mijn plannen en gaven waardevolle feedback. Ook met de vakbondsorganisaties werd hierover samengezeten en werd een informatie- en overlegtraject afgesproken.

Op basis van deze raadplegingen werden de hervormingsplannen verfijnd. Deze worden momenteel door de administratie van de POD Wetenschapsbeleid in wetteksten gegoten. Deze zullen in het najaar voorgelegd worden aan de andere regeringspartijen.

Het personeel zelf ontving in de week van 11 juli jongstleden een bericht van de voorzitter van het federaal wetenschapsbeleid over de komende hervormingen. Dat was heel informatief en geruststellend. Het is mijn intentie dat het personeel in de toekomst op geregelde tijdstippen geïnformeerd zal worden over de evolutie van deze hervorming.

DO 2015201610708

Vraag nr. 323 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Romastrategie.

De Europese Commissie heeft de lidstaten er op 28 juni 2016 toe opgeroepen werk te maken van de integratie van de Roma.

1. Welke balans maakt u op van de nationale Romastrategie in ons land?

3. Comme vous le savez, ce gouvernement opte pour la rénovation et la conservation des bâtiments EFS existants plutôt que d'en construire de nouveaux. Il va de soi que la collection d'art moderne ne pourra réintégrer les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique que lorsque les espaces seront entièrement en ordre. Les différentes phases des études et des procédures administratives des travaux d'infrastructure se poursuivront jusqu'en 2018, après quoi les travaux à proprement parler pourront être démarrés.

4. J'ai consacré les mois précédents aux discussions et consultations concernant le projet de réforme des ESF et de Belspo. Ainsi, j'ai déjà eu plusieurs réunions avec les directeurs généraux des ESF. Outre, mes collaborateurs politiques sont quotidiennement en contact avec eux et ont déjà discuté à plusieurs reprises avec eux de mes plans pour l'autonomisation des ESF, ainsi que de la réforme de la politique scientifique fédérale. Les conseils scientifiques des ESF ont également été informés de mes projets et ont donné du feedback important. Des réunions avec les organisations syndicales ont également été organisées et un parcours d'information et de concertation a été convenu.

Sur base de ces consultations, le projet de réforme a été affiné. L'administration du SPP Politique scientifique est actuellement occupé à traduire ce projet en textes de loi. Ceux-ci seront présentés dans le courant de l'automne aux autres parties du gouvernement.

Dans la semaine du 11 juillet dernier, le personnel lui-même a reçu un message du président de la politique scientifique fédérale au sujet des réformes à venir. Ce message était très informatif et rassurant. J'envisage que dorénavant le personnel sera informé régulièrement de l'évolution de la réforme.

DO 2015201610708

Question n° 323 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Stratégie pour les Roms.

La Commission européenne a appelé le 28 juin 2016 les États à se mobiliser pour l'intégration des Roms.

1. Quel bilan tirez-vous de la stratégie nationale pour les Roms dans notre pays?

2. Op welke punten werd er grote vooruitgang geboekt en welke punten zijn nog voor verbetering vatbaar?

3. Hoe verloopt de samenwerking met de Gewesten en Gemeenschappen op dit vlak?

4. Zullen er weldra bijkomende maatregelen worden genomen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 18 juli 2016, op de vraag nr. 323 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2016 (Fr.):

1. De nationale strategie voor de integratie van Roma wordt geëvalueerd. Hiertoe wordt een nationaal Roma platform opgezet. Via dit participatief proces wordt in dialoog getreden met de stakeholders. De analyse van de Europese Commissie - die ik verwelkom - wordt in dit evaluatieproces meegenomen. We moeten onder meer nagaan of en hoe mainstreammaatregelen en -interventies op vlak van onderwijs, gezondheid, tewerkstelling en huisvesting ook de Romagemeenschappen bereiken.

2. Ik beschouw de nieuwe samenstelling van het Belgisch nationaal Roma contactpunt en het periodiek overleg tussen UNIA en het nationaal Roma contactpunt als een belangrijke stap in de goede richting om vooruitgang te boeken op vlak van de integratie van Roma. In 2015 werden de werking en de samenstelling van het Belgisch nationaal Roma contactpunt - dat toen nog een intergouvernementele werkgroep was - geëvalueerd. Die evaluatie leidde ertoe dat het contactpunt werd omgevormd tot een administratieve werkgroep waarin vertegenwoordigers van de federale overheid en de gewestelijke overheden zitten. De werkgroep is bevoegd voor de sector overschrijdende coördinatie van de ontwikkeling en de uitvoering van de nationale strategie voor de integratie van de Roma. Het nieuw samengestelde nationaal Roma contactpunt heeft haar overleg met UNIA structureel verankerd tot een semestriële overleg.

Een evaluatie van de nationale strategie voor de integratie van de Roma, via een participatief proces, is lopende. Dit dialoogproces zal de verbeterpunten identificeren en beleidsaanbevelingen formuleren.

2. Quelles sont les améliorations notables et les points pouvant être améliorés?

3. Comment se passe la collaboration avec les Régions et les Communautés dans ce domaine?

4. Des mesures supplémentaires seront-elles prises prochainement?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 18 juillet 2016, à la question n° 323 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2016 (Fr.):

1. La stratégie nationale pour l'intégration des Roms sera évaluée. Une plate-forme nationale des Roms sera créée à cet effet. Ce processus participatif permettra d'engager le dialogue avec les parties prenantes. L'analyse de la Commission européenne - que je salue - sera incorporée dans ce processus d'évaluation. Nous devons vérifier entre autres si et comment des mesures et interventions du type *mainstream* en matière d'enseignement, de santé, d'emploi et de logement peuvent également bénéficier aux communautés de Roms.

2. Je considère que la nouvelle composition du point de contact national belge des Roms et la concertation périodique entre UNIA et le point de contact national des Roms sont des pas importants dans la bonne direction afin de faire progresser l'intégration des Roms. En 2015, le fonctionnement et la composition du point de contact national belge des Roms - qui n'était à l'époque qu'un groupe de travail intergouvernemental - ont été évalués. Cette évaluation a débouché sur la transformation du point de contact en un groupe de travail administratif dans lequel siègent des représentants de l'autorité fédérale et des autorités régionales. Le groupe de travail est compétent pour la coordination intersectorielle de l'élaboration et de la mise en oeuvre de la stratégie nationale en vue de l'intégration des Roms. Le point de contact national des Roms recomposé a fait en sorte que l'ancrage structurel de sa concertation avec UNIA devienne une concertation semestrielle.

Une évaluation de la stratégie nationale pour l'intégration des Roms, au moyen d'un processus participatif, est en cours. Ce processus de dialogue identifiera les points à améliorer et formulera des recommandations politiques.

3. De samenwerking met de deelstaten wordt versterkt via de nieuwe samenstelling van het Belgisch nationaal Roma contactpunt en in het nieuw, met de steun van de Europese Commissie, opgerichte nationaal Roma platform. De Europese Commissie omschrijft deze samenwerking in haar analyse als veelbelovend. Ik deel deze analyse.

4. Op 29 september 2016 organiseert het Belgisch nationaal Roma platform haar eerste activiteit: een platformvergadering rond het thema gezondheid. Zoals opgemerkt richtte België - op mijn initiatief en met de steun van de Europese Commissie - een nationaal Roma platform op om de consultatie met de doelgroep zelf mogelijk te maken. De administraties van de federale overheid en de Gemeenschappen en Gewesten, de verenigingen van lokale besturen en UNIA vormen de stuurgroep van dit platform. De POD Maatschappelijke Integratie coördineert haar werking. Het nationaal Roma platform heeft de ambitie om vier thematische vergaderingen rond de pijlers van de integratie van Roma (gezondheidszorg, tewerkstelling, onderwijs en huisvesting) te organiseren en haar pilootjaar te beëindigen met een afsluitende nationale Roma platformdag. Het beoogde doel is om tot aanbevelingen te komen ter attentie van de beleidsverantwoordelijken en die als input voor een geplande evaluatie van de nationale strategie voor de integratie van Roma kunnen dienen.

DO 2015201610785

Vraag nr. 325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Loonkloof tussen mannen en vrouwen.

Volgens het rapport 2016 over de loonkloof tussen vrouwen en mannen van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen blijkt dat de evolutie naar gelijke beloning zeer traag gaat. Een van de belangrijkste oorzaken zou het feit zijn dat vrouwen veel meer deeltijds werken: nagenoeg de helft van de vrouwen werkt niet voltijds.

In vele van de beroepen die hoofdzakelijk door vrouwen worden uitgeoefend, worden er enkel deeltijdse banen aangeboden; dat is bijvoorbeeld zo in het onderwijs of in andere stereotiepe sectoren.

3. La collaboration avec les entités fédérées est renforcée grâce à la nouvelle composition du point de contact national belge des Roms et au sein de la plate-forme nationale des Roms, nouvellement créée avec le soutien de la Commission européenne. Dans son analyse, la Commission européenne décrit cette collaboration comme étant prometteuse, une analyse que je partage.

4. Le 29 septembre 2016, la plate-forme nationale belge des Roms organisera sa première activité: une réunion de plate-forme sur le thème de la santé. Comme il a déjà été signalé, la Belgique a créé - à mon initiative et avec le soutien de la Commission européenne - une plate-forme nationale des Roms afin de permettre la consultation du groupe cible lui-même. Les administrations de l'autorité fédérale et des Communautés et Régions, les associations de pouvoirs locaux et UNIA constituent le comité de pilotage de cette plate-forme. Le SPP Intégration sociale coordonne son fonctionnement. La plate-forme nationale des Roms a pour ambition d'organiser quatre réunions thématiques basées sur les piliers de l'intégration des Roms (soins de santé, emploi, enseignement et logement) et d'achever son année pilote par une journée de clôture de la plate-forme nationale des Roms. Il s'agit de formuler des recommandations à l'intention des responsables politiques et qui peuvent alimenter l'évaluation prévue de la stratégie nationale pour l'intégration des Roms.

DO 2015201610785

Question n° 325 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 juillet 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

L'écart salarial entre hommes et femmes.

Selon le rapport 2016 sur l'écart salarial élaboré par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, l'évolution vers l'égalité salariale entre les sexes reste très lente. Une des raisons principales serait le fait que les femmes, près d'une sur deux, travailleraient à temps partiel.

Une grande partie des métiers exercés en majorité par les femmes est uniquement organisée dans une optique de temps partiel, que ce soit dans l'enseignement ou dans d'autres domaines de travail stéréotypés.

Wij kunnen dus concluderen dat als typisch vrouwelijk aangemerkte functies om de bovenstaande redenen nog altijd minder goed betalen, en dat vrouwen in de meeste gevallen geen keuze hebben.

1. Hebt u kennisgenomen van dat rapport? Zo ja, op welke manier zult u er gevolg aan geven?

2. Uw dienst werkt op dat vlak wellicht zeer nauw samen met die van de minister van Werk. Wat mogen we op dat punt de komende maanden verwachten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 20 juli 2016, op de vraag nr. 325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 juli 2016 (Fr.):

Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen stelt jaarlijks een loonkloofrapport op om de evolutie van de loonverschillen tussen vrouwen en mannen in België vast te stellen. Ik heb het Loonkloofrapport 2016 met veel aandacht gelezen.

Zoals u aangeeft, zien we dat een belangrijke oorzaak van de loonkloof inderdaad het deeltijds werk van vrouwen is en dat dit deeltijds werk voor vrouwen niet altijd een vrije keuze is. We weten uit de vorige rapporten van het Instituut dat dit probleem zich al langer voordoet. In heel wat sectoren waar vrouwen sterk vertegenwoordigd zijn worden de meeste jobs enkel deeltijds aangeboden. Dit heeft onder andere tot gevolg dat vrouwen in deze sectoren minder verdienen.

Als staatssecretaris voor Gelijke Kansen neem ik het thema van de loonkloof erg ter harte en zet ik mij in om een integraal beleid uit te werken dat dit probleem structureel aanpakt.

Er bestaat reeds een nauwe samenwerking tussen de verschillende betrokken diensten van de bevoegde ministers. In het kader van de Loonkloofwet van 22 april 2012 bestaat er bijvoorbeeld een taskforce die op regelmatige basis informatie uitwisselt tussen de verschillende diensten en die de uitvoering van de Loonkloofwet van dichtbij opvolgt.

Daarnaast en zoals aangekondigd, worden de voorbereidingen getroffen van een Nationaal Actieplan Gender en Werk gericht op gendergelijkheid op de arbeidsmarkt, waarin dit thema eveneens behandeld zou kunnen worden.

Nous pouvons donc conclure que les fonctions typiquement féminines restent, pour les raisons mentionnées ci-dessus, moins bien payées et que dans les plupart des cas, les femmes n'ont guère le choix.

1. Avez-vous pris connaissance de ce rapport? Si oui, quel suivi allez-vous lui donner?

2. La collaboration entre votre service et celui du ministre de l'Emploi à cet endroit est, sans doute, très large. Qu'est-ce que cette collaboration peut apporter dans les mois à venir?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 20 juillet 2016, à la question n° 325 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 juillet 2016 (Fr.):

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes établit chaque année un rapport sur l'écart salarial afin de constater l'évolution des différences salariales entre les femmes et les hommes en Belgique. J'ai lu le rapport 2016 sur l'écart salarial avec beaucoup d'attention.

Comme vous l'indiquez, nous constatons que le travail à temps partiel des femmes est en effet une cause importante de l'écart salarial, et que ce travail à temps partiel n'est pas toujours un choix de la part des femmes. Les précédents rapports de l'Institut nous montrent que ce problème existe depuis longtemps déjà. Dans de très nombreux secteurs où les femmes sont fortement représentées, la plupart des emplois ne sont proposés qu'à temps partiel. Cette situation a entre autres pour conséquence que les femmes gagnent beaucoup moins dans ces secteurs.

En tant que secrétaire d'État en charge de l'Égalité des Chances, je prends très à coeur le thème de l'écart salarial et je m'emploie à mettre en oeuvre une politique intégrale afin d'aborder ce problème de façon structurelle.

Une étroite collaboration est déjà en place entre les différents services concernés des ministres compétents. Dans le cadre de la loi du 22 avril 2012 relative à l'écart salarial, une taskforce est par exemple chargée d'échanger régulièrement des informations entre les différents services et de suivre de près la mise en oeuvre de la loi sur l'écart salarial.

En outre et comme annoncé, un Plan d'Action National Genre et Emploi axé sur l'égalité de genre sur le marché du travail est en cours d'établissement. Dans celui-ci cette thématique pourrait également être incluse.

DO 2015201611012

Vraag nr. 334 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

De taalinspectie inzake het onderwijs in de randgemeenten.

Naar aanleiding van uw antwoord op mijn vraag nr. 283 van 31 maart 2016, dat de gevraagde gegevens toen nog niet volledig beschikbaar waren, ben ik zo vrij hierbij mijn vragen te herhalen.

Zoals bekend wordt er, overeenkomstig artikel 7 van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van talen in bestuurszaken, in de zes randgemeenten rond Brussel "kleuteronderwijs en [...] lager onderwijs [...] verstrekt in het Frans indien deze taal de moedertaal of de gebruikelijke taal van het kind is en indien het gezinshoofd verblijft houdt in een van deze gemeenten". Of aan deze voorwaarden wordt voldaan, wordt door de taalinspectie gecontroleerd.

Kunt u voor het schooljaar 2015-2016, en dit op jaarbasis en per gemeente, de volgende gegevens meedelen voor wat het Franstalig onderwijs in deze gemeenten betreft?

1. a) Hoeveel nieuwe leerlingen werden er in deze scholen ingeschreven?

b) Hoeveel daarvan werden er door de taalinspectie gecontroleerd of zij voldeden aan de bij wet voorgeschreven voorwaarden?

2. a) Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld waarbij de gebruikelijke taal of de moedertaal niet het Frans was? Welke was dan de gebruikelijke taal of de moedertaal en nationaliteit van het kind? Graag een opsplitsing per school.

b) Welk gevolg werd er gegeven aan deze gevallen waar een inbreuk werd vastgesteld?

c) Hoeveel gevallen hiervan werden voorgelegd aan de commissie van de taalinspectie en wat was het resultaat daarvan?

d) Hoeveel zaken belandden bij de jury van de taalinspectie en wat was het resultaat daarvan?

3. a) Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld waarbij het gezinshoofd geen verblijf hield in de gemeente? Graag een opsplitsing per school.

b) Welk gevolg werd er gegeven aan deze gevallen waar een inbreuk werd vastgesteld?

DO 2015201611012

Question n° 334 de madame la députée Barbara Pas du 12 juillet 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

L'inspection linguistique en matière d'enseignement dans les communes de la périphérie bruxelloise.

Étant donné que vous avez indiqué, en réponse à ma question n° 283 du 31 mars 2016, que les données demandées n'étaient pas encore disponibles à ce moment-là, je me permets de reposer mes questions.

Nul n'ignore que, conformément à l'article 7 de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative, dans les six communes de la périphérie bruxelloise, "l'enseignement gardien et primaire peut être donné aux enfants en français si cette langue est la langue maternelle ou usuelle de l'enfant et si le chef de famille réside dans une de ces communes". L'inspection linguistique contrôle le respect de ces conditions.

Pour l'année scolaire 2015-2016, pourriez-vous me fournir sur une base annuelle et par commune, les données suivantes concernant l'enseignement francophone dans les communes concernées?

1. a) Combien de nouveaux élèves ont-ils été inscrits dans ces écoles?

b) Combien d'entre eux ont-ils été contrôlés par l'inspection linguistique pour vérifier s'ils remplissaient les conditions prescrites par la loi?

2. a) Dans combien de cas la langue usuelle ou maternelle n'était-elle pas le français? Quelles étaient dans ce cas la langue usuelle ou la langue maternelle et la nationalité de l'enfant? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par établissement scolaire?

b) Quelle a été la suite réservée à ces infractions?

c) Combien d'entre elles ont-elles été soumises à la commission de l'inspection linguistique et quelles ont été les décisions prises par celle-ci?

d) Combien de dossiers ont-ils été transmis au jury de l'inspection linguistique et quelles ont été les décisions prises par celui-ci?

3. a) Dans combien de cas le chef de famille ne résidait-il pas dans la commune? Pouvez-vous répartir ces chiffres par établissement scolaire?

b) Quelle a été la suite réservée à ces infractions?

c) Hoeveel gevallen hiervan werden voorgelegd aan de commissie van de taalinspectie en wat was het resultaat daarvan?

d) Hoeveel zaken belandden bij de jury van de taalinspectie en wat was het resultaat daarvan?

4. Kan worden verzekerd dat alle leerlingen die in het Franstalig onderwijs in de randgemeenten les volgen zowel voldoen aan de bepaling in verband met hun moedertaal/gebruikelijke taal als aan de domiciliëringsvereiste van het gezinshoofd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 20 juli 2016, op de vraag nr. 334 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 juli 2016 (N.):

1. a) 565

b) alle nieuw ingeschreven leerlingen werden effectief gecontroleerd of ze voldeden aan de bij wet voorgeschreven voorwaarden.

2. a) 0

b) niet van toepassing.

c) niet van toepassing.

d) niet van toepassing.

3. a) 2: Gesubsidieerde Gemeentelijke Basisschool te Wemmel

b) de Taalinspectie heeft in beide gevallen beslist dat ze de inschrijving van de respectieve leerling niet langer kan aanvaarden; in afwachting van de beslissing van de Jury, hebben beide leerlingen de uitzonderlijke toestemming gekregen om onderwijs te blijven volgen in die school.

c) 0

d) in beide gevallen heeft het gezinshoofd op basis van de beslissing van de Taalinspectie beroep aangetekend bij de Jury inzake taalinspectie; door het uitblijven van een beslissing van de Jury, werden beide dossiers zonder gevolg geklasseerd

4. Alle leerlingen die in het Franstalig onderwijs in de randgemeenten les volgen, voldoen effectief zowel aan de bepaling in verband met hun moedertaal of gebruikelijke taal als aan de domiciliëringsvereiste van het gezinshoofd, met uitzondering van twee bovengenoemde leerlingen.

c) Combien de dossiers ont-ils été soumis à la commission de l'inspection linguistique et quelles décisions ont-elles été prises par celle-ci?

d) Combien de dossiers ont-ils été transmis au jury de l'inspection linguistique et quelles ont été les décisions prises par celui-ci?

4. Pouvez-vous garantir que tous les élèves inscrits dans l'enseignement francophone dans les communes de la périphérie bruxelloise remplissent les critères concernant leur langue maternelle/usuelle, ainsi que celui concernant le lieu de résidence du chef de famille?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 20 juillet 2016, à la question n° 334 de madame la députée Barbara Pas du 12 juillet 2016 (N.):

1. a) 565

b) tous les élèves nouvellement inscrits ont effectivement été contrôlés pour voir s'ils remplissaient les conditions prescrites par la loi.

2. a) 0

b) pas d'application

c) pas d'application

d) pas d'application

3. a) 2: École primaire communale subventionnée à Wemmel.

b) Dans les deux cas, l'Inspection linguistique a statué que l'école ne pouvait tolérer plus longtemps l'inscription respective de ces élèves; en attendant la décision du jury, les deux élèves ont reçu une autorisation exceptionnelle de pouvoir continuer à suivre l'enseignement dispensé dans cette école.

c) 0

d) Dans les deux cas, le chef de famille ont interjeté un appel auprès du Jury concernant l'Inspection linguistique, sur la base de la décision de l'Inspection linguistique; en l'absence d'une décision du Jury, les deux dossiers ont été classés sans suite.

4. Tous les élèves qui suivent des cours dans l'enseignement en langue française dans les communes de la périphérie remplissent effectivement tant les dispositions concernant la langue maternelle ou usuelle que l'exigence relative au lieu de résidence du chef de famille, à l'exception des deux élèves cités plus haut.

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan
de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**

DO 2015201607191

**Vraag nr. 688 van de heer volksvertegenwoordiger Filip
Dewinter van 26 mei 2016 (N.) aan de
staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd
aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse
Zaken:**

*De registratie van mensen die vrijwillig terugkeren naar
het herkomstland.*

1. Hoeveel mensen bieden zich aan in de consulaten met
het oog op het verkrijgen van reisdocumenten met het oog
op terugkeer? Hebt u zicht op de jaarlijkse cijfers van alle
consulaten bijeen voor de jaren 2011 tot en met 2015?

2. a) Hebt u zicht op hoeveel mensen die documenten dan
ook daadwerkelijk gebruiken, invullen en overmaken met
het oog op de terugkeer?

b) Hoeveel aanvragen tot terugkeer worden met andere
woorden op basis van deze documenten uitgevoerd?

3. Welke (herkomst)landen komen in de betrokken jaren
voor in de top-5?

4. a) Hebben de consulaten zicht op wie later vooralsnog
terugkeert naar België en wie voor een verblijfsvergunning
in België papieren aanvraagt die vroeger op basis van
andere documenten via het consulaat teruggekeerd is naar
het herkomstland?

b) Met andere woorden: wordt er controle uitgeoefend,
worden er registers bijgehouden, biometrische gegevens of
andere gegevens?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en
Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging,
toegevoegd aan de minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag
nr. 688 van de heer volksvertegenwoordiger Filip
Dewinter van 26 mei 2016 (N.):**

1. Consulaten zijn geen rapportage verschuldigd aan Fed-
asil over het aantal personen dat vervangende identiteitsdo-
cumenten komt aanvragen.

2. Deze gegevens zijn niet beschikbaar. Bovendien die-
nen vervangende identiteitsdocumenten niet noodzakelijk
voor terugkeer.

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé
de la Simplification administrative, adjoint au
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

DO 2015201607191

**Question n° 688 de monsieur le député Filip Dewinter
du 26 mai 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile
et la Migration, chargé de la Simplification
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur:**

*L'enregistrement des personnes qui retournent volontaie-
ment dans leur pays d'origine.*

1. Au total, combien de personnes se sont présentées
dans les consulats en vue d'obtenir des documents de
voyage pour retourner dans leur pays au cours de la
période de 2011 à 2015 inclus?

2. a) Combien de personnes utilisent, complètent et trans-
mettent réellement ces documents en vue de leur retour?

b) En d'autres termes, combien de demandes de retour
sont introduites sur la base de ces documents?

3. Quels ont été les cinq principaux pays (d'origine)
concernés durant les années prises en considération?

4. a) Les consulats disposent-ils d'un relevé des per-
sonnes qui reviennent ultérieurement en Belgique et des
étrangers qui introduisent une demande de permis de
séjour en Belgique alors qu'ils étaient précédemment
retournés dans leur pays d'origine par le biais du consulat
et sur la base d'autres documents?

b) En d'autres termes, ces pratiques font-elles l'objet d'un
contrôle, tient-on des registres à ce sujet et conserve-t-on
des données biométriques ou autres concernant ces per-
sonnes?

**Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,
chargé de la Simplification administrative, adjoint au
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet
2016, à la question n° 688 de monsieur le député Filip
Dewinter du 26 mai 2016 (N.):**

1. Les consulats ne doivent rendre aucun compte à Fed-
asil sur le nombre de personnes qui vient demander des
documents d'identité de remplacement.

2. Ces données ne sont pas disponibles. De plus, les
documents d'identité de remplacement ne servent pas
nécessairement au retour.

3. Gelieve hieronder de gevraagde informatie te vinden.

3. Veuillez trouver ci-dessous les informations demandées.

2011	2012	2013	2014	2015
Brazilië/ <i>Brésil</i>	Brazilië/ <i>Brésil</i>	Rusland/ <i>Russie</i>	Roemenië/ <i>Roumanie</i>	Irak/ <i>Irak</i>
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	Rusland/ <i>Russie</i>	Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	Rusland/ <i>Russie</i>	Oekraïne/ <i>Ukraine</i>
Rusland/ <i>Russie</i>	Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	Brazilië/ <i>Brésil</i>	Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	Roemenië/ <i>Roumanie</i>
Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	Irak/ <i>Irak</i>	Kosovo/ <i>Kosovo</i>	Brazilië/ <i>Brésil</i>	Rusland/ <i>Russie</i>
Macedonië (FYROM)/ <i>Macédoine (FYROM)</i>	Kosovo/ <i>Kosovo</i>	Servië/ <i>Serbie</i>	Servië/ <i>Serbie</i>	Brazilië/ <i>Brésil</i>

4. Volgens de informatie en ervaring van Fedasil, houden consulates geen systematische informatie bij hierover.

4. Selon l'information et l'expérience de Fedasil, les consulates ne conservent aucune information systématique.

DO 2015201607318

Vraag nr. 684 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verbod om het grondgebied te verlaten.

Op 7 januari 2016 bracht president François Hollande hulde aan de veiligheidsdiensten naar aanleiding van de aanslagen tegen *Charlie Hebdo* en de Joodse supermarkt *Hyper Cacher*. Hij kondigde toen aan dat sinds een jaar aan ongeveer 200 personen een verbod was opgelegd om het grondgebied te verlaten, om te verhinderen dat ze zich zouden aansluiten bij terroristische groeperingen in Syrië en Irak, en dat meer dan 50 buitenlanders de toegang tot het grondgebied werd geweigerd.

Hoeveel personen kregen er in België sinds 2015 een uitreisverbod en hoeveel buitenlanders een inreisverbod?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 684 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 mei 2016 (Fr.):

Wat de uitreisverboden betreft, dat is niet de bevoegdheid van de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). Ik verwijs naar mijn collega, de minister van Binnenlandse Zaken.

DO 2015201607318

Question n° 684 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'interdiction de sortie du territoire.

Au cours de son hommage aux forces de sécurité le 7 janvier 2016 suite aux attentats contre "Charlie Hebdo" et l'"Hyper Cacher", le président François Hollande a annoncé que près de 200 interdictions de sortie du territoire avaient été prononcées depuis un an pour éviter des départs pour rejoindre les groupes terroristes en Syrie et en Irak et que plus de 50 étrangers s'étaient vus interdire le territoire.

Pouvez-vous indiquer quels sont les chiffres en Belgique depuis 2015 concernant les interdictions de sortie du territoire et le nombre de ressortissants étrangers qui se sont vu interdire le territoire belge?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 684 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 mai 2016 (Fr.):

La question relative aux interdictions de sortie ne relevant pas de la compétence de l'Office des Etrangers, je vous renvoie à mon collègue, le ministre de l'Intérieur.

Personen die in België een inreisverbod kregen opgelegd en geseind worden in het SIS systeem kunnen ook aan andere grensposten de binnenkomst geweigerd worden. Bijvoorbeeld, iemand die van Turkije reist kan een vliegtuig naar Rome nemen en dan geweigerd worden om het Schengengrondgebied te betreden, zoals België dit ook doet voor personen die door andere EU landen een inreisverbod kregen opgelegd en SIS worden geseind.

Er werden 3.492 inreisverboden geseind in 2015 (834 IRV van 2 jaar, 1.346 IRV van 3 jaar, 455 IRV van 4 jaar, 112 IRV van 5 jaar, 57 IRV van 6 jaar, 594 IRV van 8 jaar, 88 MB van 10 jaar, 6 KB van 10 jaar).

In 2016 (jan-april) werden reeds 1.062 inreisverboden geseind (208 IRV van 2 jaar, 403 IRV van 3 jaar, 137 IRV van 4 jaar, 28 IRV van 5 jaar, 21 IRV van 6 jaar, 229 IRV van 8 jaar, 25 MB van 10 jaar, 11 KB van 10 jaar).

DO 2015201607435

Vraag nr. 492 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Onredelijke belasting.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 323 van 26 oktober 2015 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 54, p. 357) over het aantal bevelen om het grondgebied te verlaten die met toepassing van Richtlijn 2004/38/EG aan Europese onderdanen werden afgegeven, deelde u mee dat er tussen januari en september 2015 3.749 personen een bevel kregen om het grondgebied te verlaten.

1. Hoeveel onderdanen van een van de 28 EU-lidstaten kregen in 2015 een bevel om het grondgebied te verlaten?

2. Kunt u dat cijfer opsplitsen per Europees land?

Les personnes qui ont reçu une interdiction d'entrée sur le territoire belge et qui sont signalées dans le SIS peuvent également se voir refuser l'entrée à d'autres postes frontaliers. Par exemple, quelqu'un en provenance de Turquie peut prendre un avion pour Rome et se voir ensuite refuser l'entrée sur le territoire Schengen, comme la Belgique le fait pour des personnes auxquelles une interdiction d'entrée a été imposée par d'autres pays de l'UE et qui sont signalées dans le SIS.

En 2015, 3.492 interdictions d'entrée ont été prononcées (834 IE de 2 ans, 1.346 IE de 3 ans, 455 IE de 4 ans, 112 IE de 5 ans, 57 IE de 6 ans, 594 IE de 8 ans, 88 AM de 10 ans, 6 AR de 10 ans).

Entre janvier et avril 2016, 1.062 interdictions d'entrée ont été prononcées (208 IE de 2 ans, 403 IE de 3 ans, 137 IE de 4 ans, 28 IE de 5 ans, 21 IE de 6 ans, 229 IE de 8 ans, 25 AM de 10 ans, 11 AR de 10 ans).

DO 2015201607435

Question n° 492 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Charge déraisonnable.

En réponse à ma question n° 323 du 26 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 54, p. 357) sur le nombre d'ordres de quitter le territoire délivrés pour les ressortissants européens en application de la directive 2004/38/CE, vous avez indiqué qu'entre janvier et septembre 2015, 3.749 personnes se sont vues délivrer un ordre de quitter le territoire.

1. Disposez-vous du chiffre total de ressortissants UE 28 ayant reçu un ordre de quitter le territoire en 2015?

2. Disposez-vous de la ventilation par pays européen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 492 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.):

1. Voor het volledige jaar 2015 heeft de Dienst Vreemdelingenzaken de afgifte van 5.209 bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV) aan Europeanen geregistreerd. Aangezien sommige personen gedurende het jaar meerdere BGV's ontvangen hebben, hebben eigenlijk 4.486 personen gedurende het jaar een BGV ontvangen. In 3.805 gevallen ging het om het eerste BGV dat aan de persoon werd afgegeven en in 681 gevallen had de persoon in de loop van de voorgaande jaren al op zijn minst een BGV ontvangen.

In tegenstelling tot wat de titel van de vraag laat vermoeden, worden niet alle BGV's afgegeven omdat de persoon een onredelijke last vormt voor het sociale zekerheidssysteem. Vandaag worden de meeste BGV's als gevolg van feiten van openbare orde aan Europeanen afgegeven. Enkele BGV's worden afgegeven aan Europeanen die een asielaanvraag, een aanvraag voor een machtiging tot buitengewoon verblijf in het kader van de artikelen 9bis of 9ter van de wet van 15 december 1980... ingediend hebben.

2. Tabel 1 bevat de verdeling per nationaliteit van de in 2015 afgegeven BGV's.

Tabel 1. Aantal afgegeven BGV's, volgens de nationaliteit van de betrokken persoon, 2015

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 492 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.):

1. Sur la totalité de l'année 2015, l'Office des étrangers a enregistré la délivrance de 5.209 ordres de quitter le territoire (OQT) délivrés à des Européens. Certaines personnes ayant reçu plusieurs OQT durant l'année, ce sont en fait 4.486 personnes qui ont reçu un OQT durant l'année. Dans 3.805 cas, il s'agissait du premier OQT délivré à la personne et dans 681 la personne avait déjà reçu au moins un OQT durant les années antérieures.

Vous noterez que, contrairement à ce que laisse entendre le titre de la question, l'ensemble des OQT délivrés ne sont pas délivrés parce que la personne constitue une charge déraisonnable pour le système de sécurité sociale. En effet, la majeure partie des OQT est aujourd'hui délivrée à des Européens à la suite de faits d'ordres public, quelques OQT sont délivrés à des Européens ayant déposé une demande d'asile, une demande d'autorisation de séjour exceptionnel dans le cadre des articles 9bis ou 9ter de la loi du 15 décembre 1980...

2. Vous trouverez la répartition par nationalité des OQT délivrés en 2015 au tableau 1.

Tableau 1. Nombre d'OQT délivrés selon la nationalité de la personne concernée, 2015.

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Aantal/ <i>Effectifs</i>
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	1 702
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	876
Frankrijk/ <i>France</i>	616
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	431
Polen/ <i>Pologne</i>	391
Italië/ <i>Italie</i>	266
Spanje/ <i>Espagne</i>	200
Slovakije/ <i>Slovaquie</i>	114
Portugal	108
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	90
Andere/ <i>Autres</i>	415
Tota(a)l	5 209
Bron : Dienst Vreemdelingenzaken/ <i>Source : Office des étrangers</i>	

DO 2015201607837

Vraag nr. 545 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 16 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Indiening van asielaanvragen na de wettelijke termijn van acht dagen.

Volgens artikel 50 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen moet de vreemdeling die het Rijk binnenkomt of binnengekomen is zonder te voldoen aan de in artikel 2 gestelde voorwaarden en die de status van vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus wenst te verkrijgen, op het ogenblik dat hij binnenkomt of, althans binnen acht werkdagen nadat hij is binnengekomen, een asielaanvraag indienen.

Overeenkomstig artikel 13 (paragraaf 2) van de Europese Procedurerichtlijn (2013/32/EU) mogen de EU-lidstaten (en dus ook België) immers eisen dat een asielzoeker binnen een bepaalde termijn een asielaanvraag indient.

1. Welke sancties riskeert een asielzoeker als hij zijn asielaanvraag na de in artikel 50 van de vreemdelingenwet voorgeschreven termijn van acht werkdagen indient?

2. Hoe wordt die termijn door de bevoegde administratie gecontroleerd en vastgesteld?

3. Kan de Dienst Vreemdelingenzaken weigeren om een asielaanvraag te registreren enkel en alleen omdat de asielaanvraag na de wettelijke termijn van acht werkdagen werd ingediend?

4. Kan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) een weigeringsbeslissing uitvaardigen voor de asielaanvraag enkel en alleen omdat de asielaanvraag na de wettelijke termijn van acht werkdagen werd ingediend?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 545 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 16 februari 2016 (Fr.):

1. De wet voorziet geen sancties. Het is wel mogelijk om betrokkene vast te houden in een gesloten centrum als hij zijn asielaanvraag niet binnen de 8 werkdagen na aankomst in België heeft ingediend, maar dit is geen sanctie.

DO 2015201607837

Question n° 545 de monsieur le député Benoit Hellings du 16 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandes d'asile introduites après les huit jours prescrits par la loi.

Selon l'article 50 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'étranger qui entre ou est entré dans le Royaume sans satisfaire aux conditions fixées à l'article 2 de la loi et qui désire obtenir le statut de réfugié ou le statut de protection subsidiaire doit, lors de son entrée ou du moins dans les huit jours ouvrables qui suivent celle-ci, introduire une demande d'asile.

L'article 13 (paragraphe 2) de la Directive européenne "procédures" (2013/32/EU) permet en effet aux États membres (donc la Belgique) d'exiger que le demandeur d'asile introduise une demande d'asile dans un certain délai.

1. Quelles sont les sanctions au cas où un demandeur d'asile devait introduire une demande d'asile au-delà des 8 jours ouvrables comme le requiert l'article 50 de la loi sur les étrangers?

2. Comment ce délai est-il vérifié et apprécié par l'administration compétente?

3. L'Office des étrangers peut-il refuser d'enregistrer une demande d'asile sur la base du seul fait que la demande d'asile ait été introduite après les huit jours ouvrables?

4. Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) peut-il prendre une décision de refus quant à la demande d'asile sur la base du seul fait qu'une demande d'asile ait été introduite après les huit jours ouvrables?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 545 de monsieur le député Benoit Hellings du 16 février 2016 (Fr.):

1. La loi ne prévoit pas de sanctions. Il est toutefois possible de maintenir l'étranger dans un centre fermé s'il n'a pas introduit sa demande d'asile dans les huit jours ouvrables suivant son arrivée en Belgique, mais il ne s'agit pas d'une sanction.

2. Als de persoon niet gekend is bij de Dienst Vreemdelingenzaken, is de controle enkel mogelijk via de binnenkomststempel in het paspoort. Dit veronderstelt natuurlijk dat betrokkene op een legale manier de grens is overgestoken. Enkel als de persoon reeds gekend is bij DVZ, kan de verklaarde datum van binnenkomst vergeleken worden met de reeds gekende informatie uit het dossier.

3. Neen.

4. Het CGVS kan niet overgaan tot weigering van de status van vluchteling of subsidiaire beschermingsstatus enkel en alleen omwille van het niet tijdig indienen van de asielaanvraag. Maar het laattijdig indienen van de asielaanvraag kan een element - naast vele andere - zijn in de beoordeling van de geloofwaardigheid.

DO 2015201609054

Vraag nr. 681 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Frontexvluchten.

In 2015 organiseerde Frontex 66 gezamenlijke vluchten voor het repatriëren van 3.500 personen. Het aantal Frontexvluchten neemt toe, want in 2014 werden er 39 vluchten ingelegd, voor de repatriëring van 2.400 personen.

1. Aan hoeveel vluchten heeft België in 2014 en 2015 meegewerkt, en hoeveel personen konden er op die manier vanuit België in totaal worden gerepatriëerd?

2. Wat is de stand van zaken voor begin 2016?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 681 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 mei 2016 (Fr.):

Ter verduidelijking wens ik de verschillende mogelijkheden van speciale vluchten toe te lichten:

* Vluchten gecoördineerd door Frontex:

- JRO/OMS: Joint Return Operation met BE als organisator (Organizing Member State).

2. Si la personne n'est pas connue de l'Office des Etrangers, le contrôle peut seulement se faire grâce au cachet d'entrée dans le passeport. Cela suppose bien entendu que l'intéressé a traversé la frontière de manière légale. La date d'entrée déclarée ne peut être comparée aux informations déjà contenues dans le dossier que lorsque la personne est déjà connue de l'OE.

3. Non.

4. Le CGRA ne peut pas prendre une décision de refus du statut de réfugié ou de refus du statut de protection subsidiaire uniquement parce qu'une demande d'asile a été introduite de manière tardive. Toutefois, le fait d'introduire une demande d'asile de manière tardive peut constituer un élément - à côté de nombreux autres - d'évaluation du fondement de la crainte ou de la réalité du risque invoqué.

DO 2015201609054

Question n° 681 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Vols Frontex.

En 2015, Frontex a organisé 66 vols communs pour rapatrier environ 3.500 personnes. Ces vols sont en progression puisqu'en 2014, 39 vols avaient eu lieu pour rapatrier 2.400 personnes.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de vols auxquels la Belgique a participé en 2014 et 2015, et au total, combien de personnes ont pu être rapatriées par ce biais depuis la Belgique?

2. Qu'en est-il pour le début de 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 681 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 mai 2016 (Fr.):

Pour la clarté, je tiens à rappeler les différents types de vols spéciaux:

* Vols coordonnés par Frontex

- JRO/OMS: Joint Return Operation organisée par la Belgique.

Indien BE de organisator is, dan wordt de vlucht uitgevoerd met een vliegtuig van Defensie (toestel type Embraer, Airbus A321 of A330).

- JRO/PMS: Joint Return Operation met andere Lidstaat als organisator en BE als Participating Member State

- CJRO: Collecting Joint Return Operation: vlucht georganiseerd met land van bestemming dat de betrokken vreemdelingen zelf komt ophalen.

- * Nationale vluchten georganiseerd door de DVZ:

- enkel met BE deelnemers

- of DVZ stelt de vlucht open voor deelname door andere Lidstaten.

Deze vluchten worden uitgevoerd met een vliegtuig van Defensie.

- * Defensievlucht georganiseerd door Defensie voor militaire of andere redenen, waarbij aan DVZ de mogelijkheid wordt geboden om een aantal vreemdelingen die dienen verwijderd te worden naar de betreffende bestemming via deze weg te verwijderen.

- * Nationale vluchten door LS die opengesteld worden voor deelname door andere LS.

In antwoord op uw vraag kan ik u meedelen dat:

1. In 2014 waren er 9 speciale vluchten: 6 door Frontex gecoördineerde vluchten en 3 nationale vluchten. Wat de Frontexvluchten betreft nam België deel aan 5 Frontexvluchten en organiseerde er zelf 1. Via deze vluchten werden er 59 personen verwijderd. Via de nationale vluchten 42.

In 2015 waren er 25 speciale vluchten: 12 door Frontex gecoördineerde vluchten, 9 nationale vluchten en 4 defensievluchten. Wat de Frontex vluchten betreft nam België deel aan 10 Frontexvluchten en organiseerde er zelf 2. Via deze vluchten werden er 68 personen verwijderd. Via de andere vluchten 86 personen.

Tussen januari en einde april 2016 waren er 14 speciale vluchten. België nam deel aan 12 Frontexvluchten en organiseerde er zelf 1. België nam dus deel aan 13 door Frontex gecoördineerde vluchten. Tot op heden vertrokken er 59 personen met een Frontexvlucht. Via een andere vlucht werden er 9 personen verwijderd.

2. In 2016 waren er tot en met 26.05.2016 17 speciale vluchten. België nam deel aan 15 Frontexvluchten en organiseerde er zelf 1. België nam dus deel aan 16 door Frontex gecoördineerde vluchten. Tot op 26.05.2016 vertrokken er 78 personen met een Frontexvlucht. Via een andere vlucht werden er 9 personen verwijderd.

Si la Belgique est l'organisateur, le vol est assuré au moyen d'un avion de la Défense (appareils de type Embraer, Airbus A321 ou A330).

- JRO/PMS: Joint Return Operation organisée par un autre État membre et la Belgique comme pays participant

- CJRO: Collecting Joint Return Operation: vol organisé avec le pays de destination, qui prend lui-même en charge l'accueil de l'étranger concerné.

- * Vols nationaux organisés par l'OE

- uniquement avec des participants belges

- ou l'OE propose à d'autres États membres d'y participer.

Ces vols sont assurés à l'aide d'un avion de la Défense.

- * Vols de la Défense organisés par la Défense pour des motifs militaires ou autres, lors desquels l'OE a la possibilité d'éloigner un certain nombre d'étrangers qui doivent être rapatriés par cette voie vers la destination concernée.

- * Vols nationaux organisés par un État membre qui propose aux autres États membres d'y participer.

En réponse à votre question, je peux vous communiquer les éléments suivants:

1. En 2014, 9 vols spéciaux ont été organisés: 6 vols coordonnés par Frontex et 3 vols nationaux. La Belgique a participé à 5 vols Frontex et elle en a organisé 1. 59 personnes ont été éloignées par le biais de ces vols et 42 l'ont été au moyen de vols nationaux.

En 2015, 25 vols spéciaux ont été organisés: 12 vols coordonnés par Frontex, 9 vols nationaux et 4 vols organisés par la Défense. La Belgique a participé à 10 vols et elle en a organisé 2. 68 personnes ont été éloignées par le biais de ces vols et 68 l'ont été au moyen des autres vols.

Entre janvier et fin avril 2016, 14 vols spéciaux ont été organisés. La Belgique a participé à 12 vols Frontex et elle en a organisé 1. Elle a donc participé à 13 vols coordonnés par Frontex. Jusqu'à présent, 59 personnes ont été rapatriées par le biais d'un vol Frontex et 9 l'ont été au moyen d'un autre vol.

2. En 2016, 17 vols spéciaux ont été organisés jusqu'au 26/05/2016. La Belgique a pris part à 15 vols Frontex et a elle-même affrété un vol. Au total, la Belgique a donc participé à 16 vols coordonnés par Frontex. Jusqu'au 26/05/2016, 78 personnes sont parties avec un vol Frontex. Neuf personnes ont été rapatriées au moyen d'un autre type de vol.

DO 2015201609420

Vraag nr. 661 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 mei 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De verstrenging van de regels voor asiel en gezinshereniging (MV 10182).

In september 2015 kondigde u strengere regels voor asiel aan. Deze verstrenging zou neerkomen op het volgende:

- de termijn waarbinnen vluchtelingen na hun erkenning een aanvraag tot gezinshereniging kunnen indienen waarbij ze niet aan de voorwaarden van een "normale gezinshereniging" moeten voldoen (zoals een ziekteverzekering, voldoende huisvesting en toereikende bestaansmiddelen), zou worden ingekort. Nu is die termijn één jaar;

- het onbeperkte verblijf waar erkende vluchtelingen aanspraak op kunnen maken, zou worden aangepast naar een tijdelijk verblijf van enkele jaren. Dat is in Oostenrijk reeds gebeurd, waar het verblijfsrecht van asielzoekers is beperkt tot drie jaar. In Noorwegen, Denemarken en zelfs Zweden zullen erkende vluchtelingen enkel nog een in tijd beperkte verblijfsvergunning krijgen.

1. Hoe ver staat het met deze geopperde verstrengingsregels? Wanneer worden die ingevoerd en welke kortere termijnen heeft u op het oog?

2. Tot nog toe werd slechts besloten dat de behandelings-termijn die de dienst Vreemdelingenzaken voor gezinsherenigingen heeft, wordt opgetrokken van zes tot negen maanden (verstrijkt de behandelings-termijn, dan wordt er automatisch groen licht gegeven voor gezinshereniging). Is deze beslissing al uitgevoerd? Heeft de met andere woorden nu negen maanden de tijd om een aanvraag tot gezinshereniging te behandelen?

3. Heeft u weet van andere verstrengingsmaatregelen die verschillende Europese landen hebben ingevoerd, zoals Duitsland, waar gezinshereniging twee jaar onmogelijk is gemaakt voor vluchtelingen met een subsidiaire bescherming (die dus slechts tijdelijk in het land mogen verblijven)? In Noorwegen en Denemarken wordt gezinshereniging pas mogelijk na een verblijf van drie jaar. En zelfs Zweden maakt gezinshereniging moeilijker. Heeft u plannen in die richting? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?

DO 2015201609420

Question n° 661 de madame la députée Barbara Pas du 13 mai 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le durcissement des règles relatives à l'asile et au regroupement familial (QO 10182).

En septembre 2015, vous aviez annoncé le durcissement des règles relatives à l'asile. Il s'ensuivrait que:

- Le délai au cours duquel les réfugiés ont la possibilité d'introduire une demande de regroupement familial sans devoir respecter les conditions d'un regroupement familial "normal" (comme l'assurance maladie, le logement suffisant et les moyens suffisants), qui est actuellement d'un an, serait écourté.

- le séjour illimité auquel peuvent prétendre les réfugiés reconnus serait transformé en un séjour limité de quelques années. L'Autriche a d'ores et déjà ramené à trois ans le droit de séjour des demandeurs d'asile. En Norvège, au Danemark et même en Suède, les réfugiés reconnus n'obtiendront plus qu'une autorisation de séjour limitée dans le temps.

1. Qu'en est-il du durcissement annoncé de ces règles? Quand seront-elles instaurées et à quels délais écourtés songez-vous?

2. Jusqu'à présent, il a seulement été décidé que le délai de traitement d'un regroupement familial par l'Office des étrangers passerait de six à neuf mois (en cas de dépassement de ce délai, le regroupement familial sera accordé d'office). Cette décision a-t-elle déjà été exécutée? En d'autres termes, l'OE dispose-t-il désormais de neuf mois pour traiter une demande de regroupement familial?

3. Avez-vous connaissance d'autres mesures de durcissement instaurées par différents pays européens tels que l'Allemagne, celle-ci ayant rendu impossible le regroupement familial pendant deux ans pour les réfugiés bénéficiant d'une protection subsidiaire (et qui ne sont donc autorisés qu'à séjourner temporairement dans le pays)? La Norvège et le Danemark n'autorisent le regroupement familial qu'après un séjour de trois ans. Et même la Suède a durci ses règles en la matière. Avez-vous des projets dans ce sens? Dans l'affirmative, lesquels? Dans la négative, pourquoi pas?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 661 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 mei 2016 (N.):

1. De verkorting van de termijn waarover personen die internationale bescherming (vluchtelingen en personen met subsidiaire beschermingsstatus) genieten, beschikken om voor hun familieleden een aanvraag gezinshereniging in te dienen zonder dat aan de voorwaarden van behoorlijke huisvesting, ziektekostenverzekering en toereikende, stabiele en regelmatige bestaansmiddelen moet zijn voldaan, was een van de overwogen maatregelen die niet weerhouden is. Dit was één van de denkpistes, maar deze maatregel wordt momenteel niet verder uitgewerkt.

Het wetsontwerp over het slechts toekennen van een tijdelijk verblijf aan erkende vluchtelingen werd inmiddels op 28 april 2016 goedgekeurd in de Kamer (DOC 54 1730). Dit wetsontwerp voorziet dat erkende vluchtelingen eerst toegelaten worden tot een verblijf van beperkte duur. De verblijfstitel die deze toelating tot verblijf vaststelt, is geldig gedurende vijf jaar. Na vijf jaar verblijf, te rekenen vanaf de datum van indiening van de asielaanvraag, wordt de erkende vluchteling tot een verblijf van onbepaalde duur toegelaten tenzij de vluchtelingenstatus ondertussen werd opgeheven of ingetrokken overeenkomstig de artikelen 55/3 of 55/3/1 van de wet of tenzij de vreemdeling afstand heeft gedaan van zijn vluchtelingenstatus.

2. Op heden bedraagt de termijn nog steeds 6 maanden. Dit ontwerp werd inmiddels ook op 28 april 2016 goedgekeurd in de Kamer (DOC 54 1726).

3. Ik ben op de hoogte van het feit dat deze Europese landen dergelijke maatregelen nemen. Artikel 12, lid 2, van Richtlijn 2003/86/EG verbiedt echter aan lidstaten om ten aanzien van een erkend vluchteling te eisen dat hij eerst gedurende een bepaalde periode op hun grondgebied heeft verbleven voordat zijn gezinsleden zich bij hem kunnen voegen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 661 de madame la députée Barbara Pas du 13 mai 2016 (N.):

1. Le raccourcissement du délai dont disposent les bénéficiaires d'une protection internationale (les réfugiés et les personnes bénéficiant du statut de protection subsidiaire) pour introduire une demande de regroupement familial pour les membres de leur famille sans devoir remplir les conditions de logement décent, d'assurance maladie et de moyens d'existence suffisants, stables et réguliers était l'une des mesures envisagées, qui n'a néanmoins pas été retenue. C'était l'une des pistes de réflexion, mais pour l'heure, cette mesure n'a pas été mise en oeuvre.

Le projet de loi visant à octroyer un séjour uniquement temporaire aux réfugiés reconnus a été approuvé le 28 avril 2016 à la Chambre (DOC 54 1730). Ce projet de loi prévoit que les réfugiés reconnus reçoivent d'abord une autorisation de séjour à durée limitée. Le titre de séjour qui constate cette autorisation de séjour est valable pendant cinq ans. Après cinq ans de séjour à compter de la date de l'introduction de la demande d'asile, le réfugié reconnu est autorisé à un séjour illimité excepté si le statut de réfugié a entre-temps été suspendu ou retiré conformément aux articles 55/3 ou 55/3/1 de la loi ou à moins que l'étranger ait renoncé à son statut de réfugié.

2. Actuellement, le délai est toujours de 6 mois. Ce projet a entre-temps également été adopté à la Chambre le 28 avril 2016 (DOC 54 1726).

3. Je suis au courant que ces pays européens prennent de telles mesures. Artikel 12, lid 2, van Richtlijn 2003/86/EG verbiedt echter aan lidstaten om ten aanzien van een erkend vluchteling te eisen dat hij eerst gedurende een bepaalde periode op hun grondgebied heeft verbleven voordat zijn gezinsleden zich bij hem kunnen voegen.

DO 2015201609423

Vraag nr. 663 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 13 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Toegang tot het grondgebied in het kader van familiebezoek (MV 9195).

De voorwaarden voor de toegang tot het grondgebied worden glashelder geformuleerd in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. De huidige wetgeving bepaalt dat de onderdanen van derde landen (niet-EU-landen) over een geldig visum en over voldoende bestaansmiddelen moeten beschikken om tot ons land te worden toegelaten. In de praktijk betekent dit 45 euro per dag per persoon als de reiziger bij een familielid logeert en 95 euro als hij in een hotel verblijft.

Die bepalingen moeten ervoor zorgen dat de persoon die toegang tot ons grondgebied krijgt, geen onredelijke belasting voor ons socialebijsstandsstelsel vormt.

Voor eenvoudige familiebezoeken van minder dan drie maanden aan familieleden die al in België gevestigd zijn en aan de gestelde inkomstencriteria voldoen, is die situatie soms toch problematisch.

1. Zou het voor korte familiebezoeken niet zinvol zijn om na te denken over de mogelijkheid van een visum voor meerdere bezoeken, zodat de bezoekers gedurende een periode van zes maanden verscheidene keren het land kunnen binnenkomen en verlaten zonder steeds een nieuw visum te moeten aanvragen?

2. Staat u positief tegenover het idee om de wet van 15 december 1980 in die zin aan te passen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 663 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 13 mei 2016 (Fr.):

1. Ik herinner u eraan dat het onderzoek van visumaanvragen voor een kort verblijf in België gebeurt volgens de gemeenschappelijke EU visumcode.

DO 2015201609423

Question n° 663 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 13 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'accès au territoire pour des cas liés à des visites familiales (QO 9195).

La loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, l'établissement et l'éloignement des étrangers est on ne peut plus claire sur les conditions d'entrée. La législation en vigueur exige que les ressortissants étrangers hors union européenne disposent d'un visa en ordre, et aient des moyens de subsistance suffisants pour pouvoir entrer sur le territoire belge. C'est-à-dire 45 euros par jour et par personne si le voyageur loge chez un proche et 95 euros s'il va à l'hôtel.

Des dispositions qui permettent d'assurer que la personne qui entre dans le pays ne constitue pas une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale.

Cela dit, dans le cas de simples visites familiales, pour des séjours d'une durée n'excédant pas trois mois, et qui concernent des membres d'une famille déjà constituée en Belgique et répondant aux critères imposés en termes de revenus, la situation est parfois problématique.

1. Dans le cas de visites familiales de courtes durées, ne serait-il pas pertinent d'entamer une réflexion sur la possibilité d'un visa à entrées multiples, qui permettrait aux visiteurs d'entrer dans le pays et d'en sortir à plusieurs reprises pendant une période de six mois sans avoir besoin de demander un nouveau visa?

2. Seriez-vous favorable au fait de revoir la loi du 15 décembre 1980, qui ferait ainsi l'objet de modifications dans ce sens?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 663 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 13 mai 2016 (Fr.):

1. Je rappelle que l'examen des demandes de visa pour un court séjour en Belgique s'effectue conformément au code communautaire des visas de l'UE.

De mogelijkheid om een visum af te leveren dat meerdere binnenkomsten toestaat gedurende een op het visum vermeldde periode is enerzijds voorzien wanneer de aanvrager de noodzaak ervan bewijst of zijn intenties staft om frequent en/of regelmatig te reizen, in het bijzonder omwille van zijn beroep of zijn familiale situatie en anderzijds wanneer hij het bewijs heeft geleverd van integriteit en betrouwbaarheid, namelijk door het correcte gebruik van voorgaande visa.

In ieder geval wordt er geen visum voor meerdere binnenkomsten afgeleverd voor een eerste reis.

2. Zoals reeds gezegd, gebeurt het onderzoek van de visumaanvraag voor een kort verblijf in overeenstemming met de gemeenschappelijke visumcode.

DO 2015201609432

Vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aantal personen in de gesloten centra.

De totale opvangcapaciteit van de vijf gesloten centra in België zal geleidelijk van 450 tot 610 plaatsen verhoogd worden.

1. Hoeveel personen werden er sinds 2010 in een gesloten centrum geplaatst? Hoeveel werden er uiteindelijk het land uitgezet?

2. Wat was de afgelopen vijf jaar de gemiddelde verblijfsduur?

3. Kan u die gegevens per nationaliteit uitsplitsen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 664 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 mei 2016 (Fr.):

Ik wens het geachte lid er op te wijzen dat deze informatie kan gevonden worden in de jaarverslagen van de Dienst Vreemdelingenzaken.

1. Het aantal vasthoudingen (= de eerste opsluiting: dus niet de overdracht van personen tussen de centra) in de gesloten centra en het aantal verwijderingen (= de repatriëringen naar het land van herkomst, de bilaterale en Dublin-overnames, het vrijwillig vertrek via IOM en de teruggedrijvingen aan de grens):

La possibilité de délivrer un visa autorisant plusieurs entrées durant une période renseignée sur le visa est prévue lorsque, d'une part, le demandeur établit la nécessité ou justifie son intention de voyager fréquemment et/ou régulièrement, en particulier du fait de sa profession ou de sa situation familiale, et d'autre part, il a fait preuve d'intégrité et de fiabilité, notamment par l'usage légal de précédents visas.

En tout état de cause, un visa autorisant plusieurs entrées n'est pas délivré lors d'un premier voyage.

2. Comme je vous l'ai dit, l'examen des demandes de visa pour un court séjour en Belgique s'effectue conformément au code communautaire des visas.

DO 2015201609432

Question n° 664 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le nombre de personnes en centres fermés.

La Belgique compte cinq centres fermés dont la capacité totale d'hébergement va être progressivement portée de 450 à 610 places.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de personnes qui ont été placées en centres fermés depuis 2010? Combien ont été finalement expulsées?

2. Quel est en moyenne la durée de séjour ces cinq dernières années?

3. Disposez-vous d'une ventilation par nationalité?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 664 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 mai 2016 (Fr.):

Je tiens à préciser à l'honorable membre que cette information peut être retrouvée dans les rapports annuels de l'Office des Étrangers.

1. Le nombre de maintiens (=premiers enfermements: donc, pas les transferts de personnes entre les centres) dans les centres fermés et le nombre d'éloignements (= les rapatriements vers les pays d'origine, les reprises bilatérales et dans le cadre de Dublin, le retour volontaire avec l'OIM et les refoulements à la frontière):

	Eerste opsluiting/ <i>Premiers enfermements</i>	Verwijderde vreemdelingen/ <i>Etrangers éloignés</i>	Verwijderingen: maandelijks gemiddelde/ <i>Eloignements: moyenne mensuelle</i>	Verhouding verwijderingen vs eerste opsluiting/ <i>Proportion éloignements vs. premiers enfermements</i>
2010	6 553	4 461	371,7	68,10%
2011	7 034	5 256	438	74,70%
2012	6 797	5 320	443,3	78,30%
2013	6 285	4 988	415,7	79,40%
2014	5 602	4 360	363,3	77,80%
2015	6 229	4 800	400	77,10%
2016 (jan.-maart)/ (janv. – mars)	1 639	1 248	416	76,10%

2. De gemiddelde opsluitingstermijn in de centra in dagen:

2. Durée de maintien moyenne dans les centres, exprimée en jours:

	INAD	TC127/ <i>Caricole/</i> <i>CT 127/ Caricole</i>	Repatriëringscentrum 127BIS/ <i>Centre de rapatriement 127BIS</i>	Brugge/ <i>Bruges</i>	Merksplas	Vottem
2010	2,56	19,08	25,24	34,5	32,32	29,38
2011	2,42	21,67	23,89	32	32,33	30,34
2012	2,51	18,58	23,15	33,94	33,71	31,35
2013		13,5	27,86	37,62	34,99	33,46
2014		12,17	29,61	30,21	37,28	40,59
2015		12,9	22,1	33,6	33,5	40,9

3. Deze informatie is te omslachtig om als antwoord op deze vraag te geven (dit betreft een 120-tal nationaliteiten), maar is weldegelijk beschikbaar, namelijk:

- centrum overkoepelend en door u te consulteren in de jaarverslagen van de DVZ: per nationaliteit een top 5 van de vasthoudingen en de verwijderingen.
- in de jaarverslagen van elk centrum kan men een overzicht per nationaliteit vinden van de opsluitingen en de verwijderingen. (zie art 135 KB 2/8/2002)

3. Ces informations sont trop complexes et ne sauraient dès lors servir de réponse à cette question (il est question d'environ 120 nationalités). Elles sont néanmoins disponibles, à savoir:

- pour l'ensemble des centres et qu'il vous est loisible de consulter dans les rapports annuels de l'OE: par nationalité, un top 5 des maintiens et des éloignements;
- dans les rapports annuels de chaque centre, vous trouverez une répartition par nationalité des enfermements et des éloignements (voir art. 135 de l'AR du 02/08/2002).

DO 2015201609458

Vraag nr. 669 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 mei 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielcentrum Lombardsijde (MV 9336).

Binnenkort wordt het asielcentrum op de militaire basis van Lombardsijde gesloten en moeten de asielzoekers verhuizen.

1. Waarom de sluiting van het opvangcentrum? Op zich beantwoordt het asielcentrum op een goede manier aan een grote behoefte aan opvang. Het centrum is goed geïntegreerd en ingebed in de buurt en de gemeente. Vele vrijwilligers draaien enthousiast mee en velen begrijpen niet waarom dit asielcentrum moet sluiten.

2. Is dit op vraag van het lokale bestuur? Was er een praktisch probleem inzake de combinatie van de asielopvang met de militaire activiteiten? Is/was het opvangcentrum wettelijk en conform Vlaamse regelgeving?

3. Kan u meer toelichting geven bij de timing en de practica in verband met de verhuis: wanneer start de verhuis en zal deze afgerond zijn, is er al geweten waar iedereen terecht kan en welke criteria worden in acht genomen voor de verdeling, enz.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 669 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 mei 2016 (N.):

1.-2. Vanaf het begin was de opvangsite op de militaire camping in Lombardsijde een tijdelijk opvanginitiatief geweest. Deze site werd door Defensie aan Fedasil ter beschikking gesteld als tijdelijke oplossing in afwachting van de start van de opvangstructuur op een deel van het militair domein, zoals dit door de Ministerraad eind vorig jaar beslist werd.

3. Omwille van de start van het toeristisch seizoen werd de militaire camping opnieuw volledig door Defensie in gebruik genomen. Dit betekent dat er sinds maart geen opvang meer georganiseerd werd. Fedasil had met dankbaarheid beroep kunnen doen op een waardevolle vrijwilligerswerking.

DO 2015201609458

Question n° 669 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 mai 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le centre d'accueil de demandeurs d'asile de Lombardsijde (QO 9336).

Le centre d'accueil de demandeurs d'asile situé sur la base militaire de Lombardsijde sera bientôt fermé et les demandeurs d'asile présents sur le site devront déménager.

1. Pourquoi ce centre d'accueil sera-t-il fermé? En soi, ce centre offre une réponse adéquate au besoin - considérable - de places d'accueil. De plus, il est bien intégré dans son environnement et dans la commune. De nombreux volontaires participent avec enthousiasme à son fonctionnement et nombre d'entre eux ne comprennent pas pourquoi ce centre d'asile doit fermer.

2. Cette fermeture fait-elle suite à une demande de l'administration locale? La coexistence de l'accueil des réfugiés et des activités militaires posait-elle un problème pratique? Ce centre d'accueil est-il ou était-il légal et conforme à la réglementation flamande?

3. Pouvez-vous fournir davantage de précisions sur le calendrier et les aspects pratiques du déménagement? Ainsi par exemple: quand débutera-t-il et quand sera-t-il achevé, sait-on déjà où chaque résident sera relogé et quels critères sont pris en considération pour la répartition des demandeurs d'asile?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 669 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 mai 2016 (N.):

1.-2. Dès le début, le site d'accueil mis en place sur le camping militaire de Lombardsijde a été une initiative d'accueil temporaire. Ce site a été mis à disposition de Fedasil par la Défense comme solution temporaire en attendant le lancement de la structure d'accueil sur une parcelle du domaine militaire, comme décidé par le Conseil des ministres à la fin de l'année passée.

3. En raison du début de la saison touristique, le camping militaire a de nouveau été entièrement utilisé par la Défense. Ceci signifie que depuis mars, plus aucun accueil n'y a été organisé. C'est avec reconnaissance que Fedasil avait pu faire appel à un travail bénévole appréciable.

De bewoners werden ondergebracht op andere plaatsen in het opvangnetwerk.

DO 2015201609460

Vraag nr. 671 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Cel Radicalisme.

De directeur-generaal van de Dienst Vreemdelingen zaken, de heer Freddy Roosemont, deelde op 27 april 2016 mee dat er bij de Dienst Vreemdelingen zaken een coördinatiecel Radicalisme is opgericht. De oprichting van die cel werd begin februari 2016 al aangekondigd, vóór de aanslagen op de luchthaven te Zaventem en in het metrostation Maalbeek.

1. U heeft de oprichting van die cel enkele maanden geleden aangekondigd. Hoe zal die cel werken? Hoeveel ambtenaren zullen er werken? Binnen welke termijn moeten de dossiers behandeld worden?

2. Welke beslissing zal er in de dossiers genomen worden als er effectief sprake is van radicalisering, met name wat het non-refoulementbeginsel betreft?

3. Wat zijn de specifieke taken van die cel? Zal ze uitsluitend asielzoekers screenen of ook andere categorieën van vreemdelingen, zoals bijvoorbeeld vreemdelingen die een aanvraag voor gezinshereniging of voor een visum voor een kort verblijf indienen?

4. Zal de cel ook de dossiers onderzoeken die momenteel door de commissie voor de Naturalisaties behandeld worden of daar op behandeling wachten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 671 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.):

Momenteel houden 6 ambtenaren zich uitsluitend bezig met de dossiers in verband met radicalisme en, bij uitbreiding, terrorisme.

Les résidents ont été hébergés dans d'autres places au sein du réseau d'accueil.

DO 2015201609460

Question n° 671 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La cellule radicalisation.

Le directeur de l'Office des étrangers, Freddy Roosemont, a indiqué le 27 avril 2016 que la cellule radicalisme au sein de l'Office des étrangers avait été mise sur pied. La mise sur pied de cette cellule avait été annoncée début février 2016, avant les attentats à l'aéroport de Zaventem et dans la station de métro Maelbeek.

1. Vous aviez annoncé la création de cette cellule il y a quelques mois. Pouvez-vous indiquer quel en sera le fonctionnement? Combien de fonctionnaires y travailleront? Quels seront les délais de réponses exigés pour les dossiers?

2. En cas de radicalisation effective, quelle suite sera donnée aux dossiers notamment au regard du principe de non refoulement?

3. Quelles seront les missions précises de cette cellule? Visera-t-elle exclusivement les demandeurs d'asile ou le screening d'autres catégories d'étrangers comme les demandes de regroupement familial ou les demandeurs de visa court pourront-ils être également screenés?

4. Les dossiers actuellement en attente ou en cours d'examen en commission de naturalisation seront-ils également concernés?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 671 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.):

Actuellement, 6 agents travaillent exclusivement sur les dossiers liés au radicalisme et par extension au terrorisme.

Ik moet de nadruk leggen op het feit dat de "asiel/migratiedossiers" waarvoor concrete aanwijzingen, verdenkingen of feiten met betrekking tot "radicalisme" bestaan niet aan een enkele categorie van vreemdelingen die allemaal een specifieke procedure hebben ingediend kunnen worden toegeschreven.

De inlichtingen- en veiligheidsdiensten signaleren gevallen van "bewezen of potentieel radicalisme of signaleren lopende onderzoeken" voor personen die een procedure hebben ingediend om een recht op verblijf te bekomen. Het kan ook gaan om personen die een recht op verblijf bekomen hebben of nog illegaal op het grondgebied verblijven. Aangezien alle vreemdelingen categorieën potentieel geïndiceerd worden kan deze cel niet voor al deze dossiers een beslissing nemen. Elke materie is immers specifiek.

De cel is het referentiepunt dat belast is met verschillende taken. Voor de individuele dossiers gaat het met name om de volgende taken:

1. de binnenkomende informatie over het onderwerp verzamelen en de diensten die belast zijn met de behandeling van het dossier snel informeren, controleren of er, in functie van de elementen in het dossier, maatregelen kunnen worden genomen en aan de uitvoeringsdiensten vragen dat de maatregelen worden genomen, wanneer dat mogelijk en relevant is;

2. personen die aan de definitie van "geradicaliseerd" zouden kunnen beantwoorden, aan de partnerdiensten signaleren, zodat

a) deze diensten op de hoogte gebracht worden;

b) ze aan de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) kunnen meedelen of de personen daadwerkelijk een profiel hebben dat een opvolging noodzakelijk maakt;

3. aan de partners inlichtingen vragen om het administratief dossier te staven en zich ervan te vergewissen dat het dossier volledig is, om de beslissingen die in het kader van een individueel geval genomen worden te kunnen motiveren;

4. controleren dat alle elementen die noodzakelijk zijn voor het nemen van een beslissing en/of een eventuele verwijdering van het grondgebied aanwezig zijn in het dossier;

5. de opvolging van de dossiers bij de uitvoeringsdiensten verzekeren en, wanneer dat mogelijk is, zich ervan vergewissen dat de noodzakelijke seiningen werden uitgevoerd in de ad hoc databanken;

6. de vragen van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten aan de DVZ beantwoorden.

Je dois insister sur le fait qu'un dossier "asile/migration" pour lequel il existe des indications, des soupçons ou des faits concrets de "radicalisme" n'est pas le fait d'une seule catégorie d'étrangers ayant tous introduit une procédure spécifique.

Les services de renseignement et de sécurité signalent des cas de "radicalisme avéré ou potentiel ou signalent des enquêtes en cours" pour des personnes qui ont introduit une procédure en vue d'obtenir un droit de séjour. Il peut également s'agir de personnes qui ont obtenu un droit de séjour ou encore résident illégalement sur le territoire. Toutes les catégories d'étrangers étant potentiellement visées, cette cellule ne peut rendre de décision dans tous ces dossiers, chaque matière étant spécifique.

La cellule est le point de référence chargé de différentes tâches qui sont notamment les suivantes pour ce qui concerne les dossiers individuels:

1. récolter les informations entrantes sur le sujet et informer rapidement les services chargés du traitement du dossier, vérifier si des mesures peuvent être prises en fonction des éléments présents au dossier et demander aux services d'exécution que les mesures soient prises lorsque c'est possible et pertinent;

2. signaler des personnes qui pourraient entrer dans la définition de "radicalisé" aux services partenaires afin

a) que ces derniers soient informés;

b) qu'ils puissent indiquer à l'Office des étrangers (OE) si les personnes présentent effectivement un profil qui nécessite un suivi;

3. demander des informations aux partenaires pour étayer le dossier administratif et s'assurer que le dossier soit complet pour pouvoir motiver les décisions prises dans un cas individuel;

4. vérifier que tous les éléments nécessaires à la prise d'une décision et/ou d'un éventuel éloignement du territoire sont bien présents au dossier;

5. assurer le suivi des dossiers auprès des services d'exécution et s'assurer, lorsque cela est possible, que les signalements nécessaires ont bien été opérés dans les banques de données ad hoc;

6. répondre aux questions des services de renseignement et de sécurité à l'OE.

Hun opdrachten zijn natuurlijk niet tot de individuele dossiers beperkt. Ze moeten, onder andere, ook deelnemen aan de vergaderingen die betrekking hebben op deze thematiek en de beslissingen die bij de diensten van de DVZ op het niveau van de werkgroepen genomen worden, opvolgen. Ze moeten ook meewerken aan analyses die uitgevoerd worden door de partnerdiensten, in voorkomend geval het verschijnen van fenomenen die verbonden zijn met radicalisme aan de partners en de ambtenaren van de DVZ signaleren en controleren of de huidige wetgeving het, in functie van de profielen waarmee men geconfronteerd wordt, mogelijk maakt om adequate beslissingen te nemen.

Om dit te kunnen doen, moeten ze ook opgeleid worden door de partnerdiensten, zodat ze de problematiek begrijpen. Deze opleidingen zullen door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten verstrekt worden (grotendeels in juni 2016).

2. Net zoals voor alle materies die door de DVZ beheerd worden zal elke situatie individueel moeten worden onderzocht, en dit in functie van de situatie van de persoon, van de elementen die aan de DVZ meegedeeld worden en natuurlijk van het statuut van de persoon (type verblijf, duur van de aanwezigheid op het grondgebied, lopende procedures, enz.).

Ik herinner aan het feit dat de wet van 15 december verbiedt om voor bepaalde categorieën van vreemdelingen maatregelen te nemen.

3. Algemeen gezien houdt de cel zich bezig met:

- a) de opvolging van de screening van de asielzoekers;
- b) het beheer van de migratiedossiers (het gaat dus om alle materies die beheerd worden door de DVZ);
- c) de specifieke opvolging van de dossiers van haatpredikers;
- d) de opvolging van de vergaderingen die georganiseerd worden door de partnerdiensten (plan R), waaronder de nieuwe werkgroep "asiel en migratie" van het plan R, voorgezeten door de DVZ;
- e) de analyse van de huidige situatie met betrekking tot de Belgische wetgeving, de jurisprudentie inzake asiel en migratie, de analyse van potentiële fenomenen die samen met de partners geobserveerd worden, het beheer van het doorgeven van de nuttige informatie aan de partners (ongeacht of het om individuele dossiers of specifieke problematieken gaat), enz.

Il va de soi que leurs missions ne s'arrêtent pas aux dossiers individuels, ils sont également, entre autres, chargés de participer aux réunions ayant trait à cette thématique et à faire le suivi des décisions prises au niveau des groupes de travail auprès des services de l'OE. Ils sont également amenés à collaborer à des analyses effectuées par les services partenaires, à signaler, le cas échéant, l'apparition de phénomènes liés au radicalisme aux partenaires et aux agents de l'OE, à vérifier si la législation actuelle permet de prendre des décisions adéquates en fonction des profils rencontrés.

Pour ce faire, ils doivent également recevoir des formations des services partenaires afin de cerner la problématique. Ces formations seront dispensées par les services de renseignement et de sécurité. Pour une bonne part, elles seront dispensées au mois de juin 2016.

2. Comme pour toutes les matières gérées par l'OE, chaque situation devra être examinée individuellement en fonction de la situation de la personne, des éléments communiqués à l'OE et bien sûr du statut de la personne (type de séjour, durée de présence sur le territoire, procédures en cours, etc.).

Je rappelle à toutes fins utiles que pour certaines catégories d'étrangers, la loi du 15 décembre 1980 interdit de prendre des mesures.

3. De manière générale, les missions de la cellule sont:

- a) le suivi du screening des demandeurs d'asile;
- b) la gestion des dossiers migration (cela vise donc toutes les matières gérées par l'OE);
- c) le suivi particulier des dossiers des prédicateurs de haine;
- d) le suivi des réunions organisées par les services partenaires (plan R) dont le nouveau groupe de travail "asile et migration" du plan R présidé par l'OE;
- e) l'analyse de la situation actuelle en ce qui concerne la législation belge, la jurisprudence en matière asile et migration, l'analyse de potentiels phénomènes observés en coordination avec les partenaires, la gestion de la communication des informations utiles aux partenaires (qu'il s'agisse de dossiers individuels ou de problématiques particulières), etc.

4. Wanneer een aanvraag voor het bekomen van de Belgische nationaliteit wordt ingediend wordt de DVZ inderdaad geraadpleegd voor een advies. De Staatsveiligheid moet echter eveneens een advies uitbrengen. De DVZ is niet bevoegd om te bepalen of een persoon al dan niet "radicaal" is. Dit wordt door de bevoegde partners gedaan.

DO 2015201609469

Vraag nr. 673 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Oostenrijk. - Noodtoestand in geval van een nieuwe migratiecrisis.

Oostenrijk heeft op 27 april 2016 de mogelijkheid ingevoerd om in geval van een nieuwe migratiecrisis de noodtoestand af te kondigen, waardoor het asielrecht de facto kan worden opgeschort. Volgens de secretaris-generaal van de VN, de heer Ban Ki-moon, druist een dergelijk beleid in tegen de verplichtingen die de landen ten aanzien van het internationaal, humanitair en Europees recht moeten nakomen. Oostenrijk heeft in 2015 90.000 vluchtelingen, dus meer dan één procent van de eigen bevolking, opgevangen.

1. Beschikt u over meer informatie met betrekking tot die beslissing van Oostenrijk om de noodtoestand af te kondigen als de migratie uit de hand loopt? Hoe werkt die regeling? Wat is de wettelijke grondslag ervan en hoe verhoudt ze zich tot de Europese richtlijnen? Wat zijn de doelstellingen ervan en met welk mechanisme zal ze worden uitgevoerd?

2. Schendt die regeling het Europees recht en de Conventie van Genève van 1951 niet?

3. Heeft Oostenrijk tijdens de verschillende JBZ-Raden over die regeling gesproken?

4. L'OE est effectivement consulté en cas de demande d'acquisition de la nationalité belge mais je rappelle que la Sûreté de l'État est également chargée de rendre un avis. Déterminer si une personne est ou non "radicale" ne relève pas de la compétence de l'OE. Ce sont les partenaires compétents qui le déterminent.

DO 2015201609469

Question n° 673 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Autriche. - "État d'urgence" migratoire.

L'Autriche a instauré le 27 avril 2016 la possibilité de décréter un "état d'urgence" migratoire, un régime permettant de suspendre *de facto* le droit d'asile. Le secrétaire général de l'ONU Ban Ki Moon a estimé que de telles politiques vont à l'encontre des "obligations des États" envers "le droit international, le droit humanitaire et le droit européen". L'Autriche a accueilli 90.000 réfugiés en 2015, soit plus d'un pour cent de sa population.

1. Disposez-vous de plus amples informations sur cet état d'urgence migratoire voté en Autriche? Comment le système fonctionne-t-il? Quelle est la base légale de ce système par rapport aux directives européennes? Quels en sont les objectifs et le mécanisme?

2. Disposez-vous d'informations quant à sa légalité par rapport au droit européen et à la convention de Genève de 1951?

3. Ce système avait-il été évoqué par l'Autriche lors des différents JAI?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 673 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.):

1. Het Oostenrijkse parlement heeft op 27 april 2016 een geheel van maatregelen in verband met de asielprocedure goedgekeurd, inclusief de mogelijkheid om de "noodtoestand" uit te roepen. Een analyse van twee universiteitsprofessoren (gefinancierd door de regering) beschouwde een absolute numerieke grenswaarde voor asielzoekers als onwettelijk, maar als wettelijk dat de regering maatregelen neemt om de aantallen te verminderen. Hoewel het Europese recht een staat verplicht, alle asielaanvragen te behandelen die werden ingediend op zijn grondgebied (uitzonderingen bepaald in het Dublinreglement), maakt artikel 72 van het Verdrag betreffende de Europese Unie het mogelijk hiervan af te wijken: "Deze titel laat de uitoefening van de verantwoordelijkheden van de lidstaten voor de handhaving van de openbare orde en de bescherming van de binnenlandse veiligheid onverlet."

Wanneer de regering meent dat er een reëel risico voor de openbare orde of veiligheid bestaat, kan ze bijgevolg, na akkoord van het hoofdcomité van het Oostenrijkse Parlement, de noodtoestand uitroepen voor een beperkte periode van zes maanden, die driemaal hernieuwbaar is. In dat geval mogen alleen personen die verwanten in Oostenrijk hebben of met foltering worden bedreigd, een asielaanvraag indienen. De anderen worden teruggezonden naar het veilige land waar ze doorheen zijn getrokken om in Oostenrijk aan te komen. (De politieofficiëren zijn verantwoordelijk voor de procedures en personen kunnen maximum 14 dagen worden vastgehouden.) Deze personen moeten dus tijdens deze versnelde procedure fysiek aanwezig blijven bij de grens.

De concrete uitvoering zal meer in detail moeten worden besproken. Het geheel zal in principe op 1 juni 2016 in werking treden.

2. Ik beschik op dit ogenblik nog niet over een analyse van deze regeling.

3. De migratieproblematiek in de Europese Unie werd op de recente JAI-Raden hoog op de agenda geplaatst. Er vond echter geen specifieke discussie plaats over deze Oostenrijkse maatregel.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 673 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.):

1. Le Parlement autrichien a adopté ce 27 avril 2016 un ensemble de mesures concernant la procédure d'asile, y compris la possibilité de déclarer "l'état d'urgence". Une analyse de deux professeurs d'université (commanditée par le gouvernement) considéraient une limite chiffrée absolue de demandeurs d'asile comme illégale, mais légal que le gouvernement prenne des mesures pour réduire les nombres. Si le droit européen oblige un Etat à traiter de l'ensemble des demandes d'asile déposées sur son territoire (exceptions prévues dans le Règlement Dublin) l'article 72 TUE permet d'y déroger: "le présent titre ne porte pas atteinte à l'exercice des responsabilités qui incombent aux Etats membres pour le maintien de l'ordre public et la sauvegarde de la sécurité intérieure."

En conséquence, lorsque le gouvernement estime qu'il existe un risque réel pour l'ordre ou la sécurité publique, il peut déclarer, après accord du Comité principal au sein du Parlement autrichien, l'Etat d'urgence pour une période limitée dans le temps de 6 mois, renouvelable 3 fois. Dans ce cas-là, seules les personnes ayant des proches en Autriche ou menacés de torture pourront introduire une demande d'asile, les autres seront renvoyés dans le pays sûr qu'ils ont traversé pour arriver en Autriche (ce sont les officiers de police qui seront chargés des procédures et les personnes peuvent être retenues pour un maximum de 14 jours). Les personnes devraient donc rester physiquement à la frontière le temps de cette procédure accélérée.

La mise en oeuvre concrète devra être débattue plus en détail. L'ensemble entrera en principe en vigueur au 1er juin 2016.

2. Pour le moment, je ne dispose pas encore d'une analyse de ces mesures.

3. La problématique de la migration vers l'Union européenne a été placée au sommet de l'agenda lors des derniers Conseils JAI. Il n'y a toutefois pas eu de discussion spécifique au sujet des mesures prises par l'Autriche.

DO 2015201609581

Vraag nr. 712 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Kosovo. - Visumliberalisering.

De Europese Commissie heeft op 4 mei 2016 visumvrij reizen voor staatsburgers van Kosovo voorgesteld. Die zouden dus worden vrijgesteld van de visumplicht voor kort verblijf in het Schengengebied.

Dat voorstel werd ingediend samen met de positieve beoordeling van de Commissie waarin er wordt bevestigd dat Kosovo heeft voldaan aan de vereisten van het stappenplan voor de visumliberalisering.

Na goedkeuring van het voorstel door het Europees Parlement en de Europese Raad zullen Kosovaarse onderdanen met een biometrisch paspoort niet langer een visum nodig hebben voor korte verblijven van maximaal 90 dagen in alle EU-lidstaten, met uitzondering van Ierland en het Verenigd Koninkrijk, en de vier landen die deel uitmaken van de Schengenzone (IJsland, Liechtenstein, Noorwegen en Zweden).

1. Op hoeveel Kosovaren met een biometrisch paspoort zou de vrijstelling van de visumplicht van toepassing kunnen zijn?

2. Wat is de houding van België met betrekking tot die liberalisering? Welk tijdpad zou er gevolgd worden voor de opheffing van de visumplicht?

3. Kosovo heeft de reputatie van een land dat leegloopt; de bevolking trekt weg wegens de economische situatie. Zeer veel Kosovaren dienen in verschillende Europese landen - vaak meerdere - asielaanvragen in. Zo werden er in 2013 21.180 aanvragen ingediend door Kosovaren, in 2014 38.445 en in 2015 minimaal 65.130. Vreest u geen toename van het aantal asielaanvragen door de visumliberalisering? Biedt Kosovo voldoende garanties op het stuk van overname van staatsburgers?

DO 2015201609581

Question n° 712 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Kosovo. - Libéralisation des visas.

La Commission européenne a proposé le 4 mai 2016 un régime de déplacement sans obligation de visa en faveur des ressortissants kosovars. Ces derniers pourraient donc se rendre, sans visa, dans l'espace Schengen pour des séjours courte durée.

Cette proposition est présentée conjointement avec l'appréciation positive de la Commission confirmant que le Kosovo a rempli les exigences de sa feuille de route sur la libéralisation du régime des visas.

Quand la proposition sera adoptée par le Parlement européen et le Conseil, les ressortissants kosovars titulaires d'un passeport biométrique n'auront plus besoin de visa pour se rendre, pour de courts séjours n'excédant pas 90 jours, dans tous les États membres de l'Union sauf l'Irlande et le Royaume-Uni, ainsi que les quatre autres pays membres de l'espace Schengen (Islande, Liechtenstein, Norvège et Suisse).

1. A-t-on une idée du nombre de Kosovars porteurs d'un passeport biométrique à qui cette levée de visa pourrait être applicable?

2. Quelle est la position de la Belgique par rapport à cette libéralisation? Quel en serait également le calendrier?

3. Le Kosovo a la réputation d'être un pays qui se vide de ses habitants vu la situation économique. De très nombreux Kosovars déposent des demandes d'asile, souvent multiples, dans les différents pays européens. Ainsi 21.180 demandes ont été déposées en 2013 par des Kosovars, 38.445 demandes en 2014 et au minimum 65.130 demandes en 2015. Ne craignez-vous pas une augmentation des demandes d'asile avec la libéralisation des visas? Le Kosovo présente-t-il des garanties suffisantes en termes de réadmission?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 712 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 juni 2016 (Fr.):

1. Kosovo levert sinds 2011 biometrische paspoorten af. Er zijn nog oude niet-biometrische paspoorten in omloop waarvan de geldigheidsdatum nog niet verstreken is, maar deze zullen zeldzamer worden naarmate de tijd verstrijkt. Bovendien belet niets dat Kosovaren voortijdig hun niet-biometrisch paspoort laten vervangen door een biometrisch exemplaar, indien ze willen genieten van de toekomstige visumvrijstelling voor de Schengenzone. Het precieze aantal biometrische paspoorten dat momenteel in omloop is, lijkt dus minder relevant. Iedere Kosovaar kan immers potentieel genieten van de vrijstelling.

2. België is voor alle visumvrijstellingen, en dus ook voor Kosovo, van mening dat alle vooropgestelde criteria volledig vervuld moeten zijn. Zoals de meeste lidstaten is België van oordeel dat dit nog niet het geval is: zelfs de Europese Commissie erkent in het vierde rapport van 4 mei dat Kosovo het grenzenakkoord met Montenegro nog niet geratificeerd heeft, en er zijn nog onvoldoende veroordelingen ter beteugeling van georganiseerde misdaad en corruptie. De Commissie heeft de vrijstelling enkel nu al voorgesteld met de bedoeling dat tegen de goedkeuring en inwerkingtreding van de vrijstelling (het wetgevend proces in de EU neemt immers enige tijd in beslag) deze twee openstaande kwesties ook opgelost zouden zijn. Het tijdsplan voor vrijstelling hangt dus volledig af van de vooruitgang van Kosovo in deze twee kwesties.

3. De mogelijkheid van een toename van asielaanvragen is inderdaad niet denkbeeldig. Het is daarom dat België heeft gepleit voor een verdere verbetering van het schoringsmechanisme als bijkomende voorafgaande voorwaarde alvorens nieuwe visumvrijstelling toe te kennen. Hierover werd inmiddels overeenstemming bereikt binnen de Raad van de EU. Er moet enkel nog een akkoord gevonden te worden met het Europees Parlement. Dit mechanisme laat toe om de visumvrijstelling tijdelijk te schorsen indien er een toename van asielaanvragen is of indien de samenwerking inzake readmissie verslechtert.

Momenteel kent België alleszins een uitstekende samenwerking inzake readmissie, en dit op grond van een Benelux-akkoord afgesloten met Kosovo.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 712 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 juin 2016 (Fr.):

1. Le Kosovo délivre des passeports biométriques depuis 2011. D'anciens passeports non biométriques, dont la date d'expiration n'est pas encore atteinte, sont toujours en circulation. Ceux-ci deviendront toutefois de plus en plus rares au fil du temps. En outre, rien n'empêche les ressortissants kosovars de remplacer avant terme leur passeport non biométrique par un modèle biométrique, s'ils souhaitent profiter du futur régime d'exemption de visa pour la zone Schengen. Connaître le nombre exact de Kosovars titulaires d'un passeport biométrique semble peu pertinent dès lors que chacun d'entre eux peut potentiellement bénéficier de la libéralisation.

2. En ce qui concerne toutes les dispenses de visa, et donc y compris pour le Kosovo, la Belgique estime que l'ensemble des critères prédéfinis doivent être pleinement respectés. Or, comme la plupart des États membres, la Belgique pense que tel n'est pas encore le cas: même la Commission européenne reconnaît dans le quatrième rapport du 4 mai que le Kosovo n'a pas encore ratifié l'accord frontalier avec le Monténégro et que les condamnations visant à enrayer le crime organisé et la corruption sont encore insuffisantes. La Commission a proposé la dispense de visa dans le seul but que ces deux problèmes subsistants soient résolus d'ici l'approbation et l'entrée en vigueur de la dispense (le processus législatif au sein de l'UE peut en effet prendre un certain temps). Le calendrier relatif à la libéralisation dépend donc entièrement des progrès accomplis par le Kosovo par rapport à ces deux problèmes.

3. La possibilité d'une augmentation du nombre de demandes d'asile est effectivement plausible. C'est la raison pour laquelle la Belgique préconise d'améliorer encore davantage le mécanisme de suspension, comme condition supplémentaire préalable à toute nouvelle exemption de visa. A cet égard, un terrain d'entente a entre-temps été dégagé au sein du Conseil de l'UE. Il reste seulement à trouver un accord avec le Parlement européen. Ce mécanisme permet de suspendre temporairement l'exemption de visa si le nombre de demandes d'asile augmente ou si la coopération en matière de réadmission se détériore.

Actuellement, la collaboration en matière de réadmission est excellente, et ce grâce à l'accord conclu entre le Benelux et le Kosovo.

DO 2015201609612

Vraag nr. 676 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

NBMV's. - Verdwijningen in 2015.

Volgens het jaarverslag van Child Focus, dat op 18 mei 2016 werd voorgesteld, is het aantal meldingen van verdwijningen van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) in 2015 toegenomen.

1. De organisatie maakt zich al jaren zorgen over de sterke toename van kinderprostitutie. Beschikt u over cijfers of informatie waarmee dat verschijnsel en de evolutie ervan tijdens de jongste jaren in kaart kan worden gebracht? Neemt dat verschijnsel in andere Europese landen toe?

2. Vorig jaar heeft Child Focus 66 dossiers over verdwenen NBMV's, waaronder 36 nieuwe (24 in 2014) behandeld. Bovendien werden er tussen januari en mei 2016 al 32 nieuwe dossiers geopend.

Hebben die verdwijningen en meldingen betrekking op jonge NBMV's die in centra werden ondergebracht dan wel op jongeren die niet door Fedasil geregistreerd werden? Worden er, als het over jongeren uit een centrum gaat, in geval van verdwijning of weglopen specifieke procedures gevolgd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 676 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 mei 2016 (Fr.):

1. Prostitutie van minderjarigen is een fenomeen dat niet specifiek gelinkt is aan de problematiek van NBMV. Er zijn gespecialiseerde organisaties buiten het opvangnetwerk van Fedasil: Pag Asa, Payoke en Surya. Deze structuren bieden een specifieke begeleiding en bescherming aan NBMV voor wie prostitutie ook een reden kan zijn om het statuut van slachtoffer mensenhandel aan te vragen. Op die manier kan de NBMV genieten van een wettelijke beschermingsstatus.

2. Wat betreft Fedasil, werden de volgende engagementen genomen:

- Engagement aangegaan op het niveau van de organisatie van de centra die NBMV, en dit zowel Fedasil-centra als de centra van de opvangpartners:

DO 2015201609612

Question n° 676 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

MENA. - Disparitions en 2015.

Selon son rapport annuel présenté le 18 mai 2016, *Child Focus* a enregistré en 2015 une hausse des signalements de disparitions de mineurs étrangers non accompagnés (MENA).

1. L'organisation reste très préoccupée par l'augmentation du phénomène de la prostitution de mineurs. Disposez-vous de chiffres ou d'informations pouvant quantifier ce phénomène et son évolution ces dernières années dans notre pays? Ce phénomène s'amplifie-t-il dans d'autres pays européens?

2. L'année dernière *Child Focus* a traité 66 dossiers concernant des MENA disparus, dont 36 nouveaux dossiers (24 en 2014). De plus, entre janvier et mai 2016, 32 nouveaux dossiers ont déjà été ouverts.

Ces disparitions et signalements visent-ils des jeunes MENA hébergés dans des centres ou des jeunes non enregistrés par les services de Fedasil? Dans le cas de jeunes hébergés dans des centres, des procédures spécifiques sont-elles mises en place en cas de disparition ou de fugue?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 676 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 mai 2016 (Fr.):

1. La prostitution de mineurs constitue un phénomène qui n'est pas spécifique à la problématique des MENA. Il existe des structures spécialisées en dehors du réseau d'accueil de Fedasil: Pag Asa, Payoke et Surya. Ces structures offrent un accompagnement et une protection spécifiques aux MENA pour lesquels la prostitution peut être qualifiée de traite des êtres humains. Le MENA bénéficie alors d'une protection légale spécifique.

2. En ce qui concerne Fedasil, les engagements suivants ont été pris:

- Engagements pris au niveau de l'organisation des centres MENA de Fedasil et les partenaires d'accueil:

o Elk opvangcentrum beschikt over een vaste procedure bij een verdwijning, zodat een snelle en uniforme melding van deze verdwijning kan gebeuren. Deze procedure omvat: de te nemen maatregelen bij de vaststelling van de verdwijning, de criteria om de verdwijning al dan niet te categoriseren als onrustwekkend, de manier van melden met onder andere een standaardfiche voor deze melding.

o Deze procedure wordt gecommuniceerd bij de opleiding van nieuwe medewerkers voor NBMV-centra en bij nieuwe centra van Fedasil.

o In 2015 heeft een werkgroep de operationele maatregelen herzien, teneinde de toepassing van het protocol dat ondertekend werd door Child Focus, DVZ, Dienst Voogdij, de Brusselse politie te verbeteren. Dit protocol wordt toegepast in de Observatie en OriëntatieCentra (OOC) van Neder-Over-Heembeek en Steenokkerzeel. Het resultaat van deze werkgroep was ook een update van de criteria voor kwetsbaarheid en van de termijn voor aanmelding via Child Focus.

o Elk opvangcentrum heeft een overeenkomst met de lokale politie, dit behelst onder meer regelmatig overleg. Dit overleg vergemakkelijkt de samenwerking, waaronder ook de samenwerking bij verdwijningen.

- Engagements genomen op het niveau van de begeleiding van de NBMV in het opvangcentrum:

o Elke NBMV die aankomt op Belgisch grondgebied en die opgenomen wordt in een opvangcentrum, wordt elektronisch geregistreerd bij zijn aankomst. Deze registratie laat toe een database bij te houden die gebruikt kan worden als basis voor het aanmaken van een verdwijningsfiche die naar de politiediensten doorgestuurd wordt.

o Het opvangtraject voorziet opvang van alle nieuwkomers in een OOC. Eén van de opdrachten van het OOC is de beschermingsmaatregelen voor de NBMV in acht te nemen die nodig om een onrustwekkende verdwijning te vermijden. Het gaat onder meer om: intensieve monitoring van het netwerk van de jongere (waarbij de jongere zijn GSM moet afgeven, een strikt systeem van permissie en bezoek, begeleiding van alle uitstappen van de jongere en een controle 7/7 en 24/24h.).

o Chaque centre d'accueil dispose d'une procédure fixe de disparition, afin d'obtenir une signalisation uniforme et rapide. Cette procédure contient: les mesures à prendre une fois que la disparition est constatée, les critères pour catégoriser la disparition comme inquiétante ou pas, les modalités de communication, dont une fiche de signalisation standardisée.

o Cette procédure est communiquée lors de la formation des nouveaux collaborateurs pour les centres pour MENA et auprès des nouvelles structures d'accueil.

o En 2015 un groupe de travail a revu les mesures opérationnelles enfin d'améliorer l'application du protocole de disparition signé par Child Focus, OE, Service des tutelles, la police de Bruxelles et Fedasil. Le protocole est appliqué pour les Centre d'Observation et d'Orientation (COO) de Neder-over-Heembeek et Steenokkerzeel. Le résultat du groupe de travail porte sur la mise à jour des critères de détermination de la vulnérabilité et sur le délai de communication auprès de Child Focus.

o Chaque centre d'accueil dispose d'un protocole avec la police locale dans lequel des concertations régulières sont prévues avec la police locale. L'objectif est notamment d'améliorer la collaboration, y compris en cas de disparition.

- Engagements pris au niveau de l'accompagnement du MENA dans le centre d'accueil:

o Chaque MENA qui arrive sur le territoire et qui est accueilli dans le réseau d'accueil est enregistré électroniquement dès son arrivée. Cet enregistrement permet de disposer des données de base pour la fiche de disparition à envoyer à la police.

o Le trajet d'accueil prévoit l'accueil de tous les primo-arrivants en COO. Une des missions du COO est de mettre en place les mesures de protection nécessaires pour limiter les disparitions inquiétantes des MENA. Il s'agit notamment de: surveillance intensive du réseau du jeune (via retrait du GSM, système de permission et visite, accompagnement des sorties du MENA, contrôle continu 7/7j et 24/24h.)

o Gedurende deze periode van observatie is het de bedoeling om kwetsbaarheden te detecteren en eventuele beschermingsmaatregelen te nemen in functie van de noden van de jongere (bijvoorbeeld: begeleiding bij elke uitstap, aanvraag van een dringende voogd,...). In geval van twijfel of er sprake is van mensenhandel, neemt het OOC contact op met een gespecialiseerd centrum teneinde tegemoet te komen aan de opvangnoden in een gespecialiseerde en beschermde omgeving.

- Engagements die genomen worden bij een effectieve verdwijning:

o Bij een onrustwekkende verdwijning neemt het OOC onmiddellijk contact op met de dienst "jeugd" van de bevoegde politie. Afhankelijk van de specifieke situatie komt de politie ter plaatse in het COO en verzamelt bijkomende informatie over bijvoorbeeld het netwerk van de NBMV.

DO 2015201609728

Vraag nr. 685 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Rapport van de Europese Commissie over migranten.

Op 18 mei 2016 heeft de Europese Commissie haar jongste voortgangsrapport over de Europese programma's inzake dringende verhuizing en hervestiging goedgekeurd. Daarin wordt er een balans opgemaakt van de acties die tot 13 mei 2016 werden ondernomen.

Over het geheel genomen blijft de vooruitgang onbevredigend, hoewel vast te stellen valt dat de voorbereiding verbetert. Het tempo daarvan moet echter worden opgevoerd om te voorkomen dat migranten opnieuw voor illegale migratieroutes zouden kiezen. Gelet op de humanitaire situatie in Griekenland en de toename van het aantal nieuwkomers in Italië wordt het alsmaar dringender de relocaties te intensiveren.

1. Hoeveel personen werden er via het relocatieplan en de hotspots hervestigd? Hoeveel personen maakten het voorwerp uit van een relocatie? Hoeveel staat men, wetende dat er in het globale plan op 160.000 personen wordt gemikt en dat er vóór half mei 20.000 personen moesten verhuizen?

2. Vonden die relocaties plaats vanuit de Griekse of Italiaanse hotspots?

o Pendant cette période d'observation, l'objectif est de détecter les vulnérabilités et prendre éventuellement des mesures de protection spécifiques en fonction des besoins du jeune (accompagnement à chaque sortie, demande prioritaire de désignation d'un tuteur,...). En cas de doute de victime de traite des êtres humains, le COO prend contact avec un centre spécialisé afin d'établir le besoin d'accueil dans un centre protégé et confidentiel.

- Engagements au cas de disparition effective:

o En cas de disparition inquiétante, le COO contacte immédiatement la cellule "Jeunesse" de la police compétente. Selon la situation, la police vient sur place dans le COO et recueille des informations complémentaires notamment sur le réseau connu du MENA.

DO 2015201609728

Question n° 685 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Rapport de la commission sur les migrants.

La Commission a adopté le 18 mai 2016, son dernier rapport en date sur les programmes de l'Union européenne en matière de relocalisation et de réinstallation d'urgence, qui dresse un bilan des actions menées jusqu'au 13 mai 2016.

Globalement les progrès sont restés insatisfaisants bien que certains éléments indiquent que la préparation s'améliore, mais il faut en accélérer le rythme afin d'éviter que les migrants ne réempruntent des routes migratoires illégales. Au vu de la situation humanitaire en Grèce et de l'augmentation des arrivées en Italie, il est de plus en plus urgent d'intensifier les actions de relocalisation.

1. Combien de personnes ont été réinstallées via le plan de relocalisation et les hotspots? Combien de personnes au total ont bénéficié de la relocalisation? Où en sommes-nous sachant que le plan global vise 160.000 personnes et que 20.000 personnes devaient être relocalisées avant la mi-mai?

2. Ces personnes ont-elles été relocalisées depuis les hotspots de la Grèce ou de l'Italie?

3. Hoe evolueert het hervestigingsprogramma onder toezicht van UNHCR dat op 20 juli 2015 werd goedgekeurd en de hervestiging van 22.504 personen in Europa beoogt? Hoeveel personen werden er al in dat kader hervestigd?

4. Hoeveel personen werden er al hervestigd in het kader van het Europees-Turkse akkoord van 18 maart 2016?

5. Hoeveel personen heeft België sinds begin 2016 in totaal al opgevangen en hoeveel personen zullen er nog tot december in ons land arriveren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 685 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 mei 2016 (Fr.):

1.-2. De laatste cijfers dateren van 27 juni 2016. Op dat ogenblik waren er 2640 asielzoekers gerelocerd. 1.851 uit Griekenland en 789 uit Italië.

3. De laatste cijfers dateren van 10 juni 2016: op dat ogenblik werden reeds 7.272 vluchtelingen binnen dit programma hervestigd.

4. Op 27 juni 2016 werden er binnen het 1:1 programma al 796 Syrische vluchtelingen hervestigd uit Turkije naar verschillende EU-landen.

5. België heeft voorlopig beloofd in 2016 250 Syrische vluchtelingen binnen het 1:1 programma te zullen hervestigen uit Turkije. De selectiemissie voor een eerste groep van ongeveer 100 personen vond plaats eind juni. Daarnaast zijn er in 2016 al 178 vluchtelingen hervestigd uit Libanon en zullen in de volgende weken nog een 90-tal andere Syrische vluchtelingen naar België worden hervestigd. Ook in 2016 zullen opnieuw een 100-tal Syrische vluchtelingen in Libanon worden geselecteerd voor hervestiging. Deze vluchtelingen zullen in de loop van de herfst naar België kunnen reizen.

3. Qu'en est-il de l'évolution du programme de réinstallation supervisé par le HCR approuvé le 20 juillet 2015 et qui vise la réinstallation de 22.504 personnes en Europe? Combien de personnes ont été réinstallées par ce biais à ce stade?

4. Qu'en est-il aussi à ce stade du nombre de personnes réinstallées par le biais de l'accord UE/Turquie conclu le 18 mars 2016?

5. Au total, combien la Belgique a-t-elle reçu de personnes par ces biais depuis le début 2016 et combien devrait-elle encore en recevoir d'ici décembre?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 685 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 mai 2016 (Fr.):

1.-2. Les derniers chiffres datent du 27 juin 2016. L'on comptait alors 2640 demandeurs d'asile relocalisés venant de Grèce et 789 venant d'Italie.

3. Les derniers chiffres remontent au 10 juin 2016: dans le cadre de ce programme 7.272 réfugiés avaient alors déjà été réinstallés.

4. Le 27 juin 2016, dans le cadre du programme 1:1, 796 réfugiés syriens avaient déjà été réinstallés dans plusieurs pays de l'UE, venant de Turquie.

5. La Belgique a pour le moment promis de réinstaller 250 réfugiés syriens venant de Turquie en 2016, dans le cadre du programme 1:1. La mission de sélection du premier groupe de 100 personnes se déroulerait en juin. D'autre part, en 2016 ce sont déjà 178 réfugiés en provenance du Liban qui ont été réinstallés. Les semaines qui viennent, environ 90 autres réfugiés syriens seront encore réinstallés en Belgique. Aussi en 2016, une nouvelle mission de sélection d'une centaine de réfugiés syriens au Liban sera encore organisée. Ces réfugiés arriveront en Belgique dans le courant de l'automne.

DO 2015201609875

Vraag nr. 690 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Migranten in het Middellandse Zeegebied.

Volgens de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) bereikten dit jaar 34.000 migranten Italië via de Middellandse Zee. In dezelfde periode van vorig jaar waren er dat nog meer dan 47.000. In 2016 zijn al 988 personen omgekomen toen ze de oversteek naar Italië waagden.

Sinds de totstandkoming van het akkoord tussen de EU en Turkije in maart van dit jaar, zijn de migratiestromen naar Griekenland afgenomen. Hoe evolueerde het aantal migranten dat in 2016 maandelijks toekwam in Italië? Heeft men een idee van het aantal Syriërs en Irakezen dat in Italië is toegekomen sinds de ondertekening van het akkoord tussen de EU en Turkije?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 690 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.):

In totaal zijn er de eerste 5 maanden van 2016 47.940 migranten via de zee in Italië aangekomen.

DO 2015201609875

Question n° 690 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Migrants en Méditerranée.

D'après l'Organisation internationale pour les migrations (OIM), 34.000 migrants sont arrivés cette année en Italie via la Méditerranée. Ils étaient plus de 47.000 à la même période l'an dernier. En 2016, 988 personnes sont mortes durant la traversée vers l'Italie.

Depuis le mois de mars et la mise en place de l'accord UE Turquie, les flux migratoires vers la Grèce ont diminué. Disposez-vous des chiffres de l'évolution du nombre d'arrivée par mois depuis 2016 en Italie? A-t-on une idée du nombre de Syriens et d'Irakiens arrivés en Italie depuis la signature de l'accord entre l'UE et la Turquie?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 690 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.):

Au cours des cinq premiers mois de 2016, 47.940 migrants au total sont arrivés en Italie après avoir traversé la mer.

Irregulier binnenkomsten in Italië - 2016/ <i>Arrivées irrégulières en Italie - 2016</i>				
Jan-16	feb/fév-16	maa/mar-16	apr/avr-16	mei/mai-16
5 609	3 410	10 175	9 273	19 473

De situatie van de migratieroutes wordt van nabij opgevolgd. De ondertekening van het EU-Turkije akkoord heeft niet geleid tot een verschuiving van de migratieroutes van de oostelijke naar de westelijke Middellandse Zee. De aankomsten in Italië betreffen voornamelijk migranten uit Westelijke Afrika en uit de Hoorn van Afrika. Het aantal Syriërs en Irakezen dat de eerste vier maanden via de zee Italië bereikte is dan ook heel beperkt: 39 Syriërs en 59 Irakezen op een totaal van bijna 30.000 vluchtelingen/migrant.

La situation en matière de routes migratoires est suivie de près. La signature de l'accord de l'UE avec la Turquie n'a pas entraîné de déplacement des routes migratoires de l'est vers l'ouest de la Méditerranée. Les migrants qui arrivent ainsi en Italie sont essentiellement originaires d'Afrique de l'Ouest et de la Corne de l'Afrique. Le nombre de Syriens et d'Irakiens arrivés en Italie par la mer au cours des quatre premiers mois est dès lors très réduit: 39 Syriens et 59 Irakiens, pour un total de près de 30.000 réfugiés/migrants.

DO 2015201609878

Vraag nr. 691 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

30 miljoen euro extra voor de asielinstanties.

De krantengroep *Sudpresse* heeft op 24 mei 2016 gemeld dat er bijna 30 miljoen euro extra zou worden uitgetrokken om de behandeling van de asielaanvragen te versnellen. Ook al blijft het erkenningspercentage zeer hoog, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) heeft in 2015 9.880 aanvragen afgewezen.

1. Hoe zal dat bijkomende bedrag besteed worden om de terugkeer van asielzoekers te versnellen en hoe zal het tussen het CGVS en de Dienst Vreemdelingenzaken verdeeld worden?

2. Met dat bedrag zal men ook nieuwe personeelsleden bij de CGVS (92) en de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (58) in dienst kunnen nemen. Wanneer zal de wervingsprocedure van start gaan? Onder welke arbeidsovereenkomst zullen die nieuwe beampten werken?

3. Hoeveel dossiers worden er thans gemiddeld maandelijks door het CGVS behandeld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 691 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.):

1. De verdeling ziet er als volgt uit:

DVZ/OE	
personeel/ <i>personnel</i>	10 041 000 €
werking en investering en toelagen (inclusief kosten préopvang WTC III)/ <i>fonctionnement, investissement et subventions (y compris frais pré-accueil WTC III)</i>	13 473 750 €
TOTA(A)L	23 514 750 €
CGVS/CGRA	
personeel/ <i>personnel</i>	8 146 000 €
werking en investering / <i>fonctionnement, investissement</i>	3 402 250 €
TOTA(A)L	11 548 250 €

DO 2015201609878

Question n° 691 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

30 millions d'euros supplémentaire pour les instances d'asile.

"Sudpresse" indiquait le 24 mai 2016 que près de 30 millions d'euros supplémentaires seraient alloués pour accélérer le traitement des demandes d'asile. Même si le taux de reconnaissance est très élevé, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a débouté 9.880 demandes en 2015

1. Comment cette somme supplémentaire sera-t-elle utilisée et répartie pour le CGRA et l'Office des étrangers pour accélérer les retours?

2. Cette somme permettra également de nouveaux engagements au CGRA (92 personnes) et au Conseil du Contentieux des Étrangers (58). Quand la procédure d'engagements débutera-t-elle? quels seront le type de contrats proposés pour ces nouveaux agents?

3. Quelle est actuellement en moyenne mensuelle le rythme de traitement des dossiers au CGRA?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 691 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.):

1. La répartition s'établit comme suit:

2. Wat het CGVS betreft, bedraagt het budget dat wordt toegekend door het Koninklijke Besluit (7.979.00 euro) 5.999.000 euro om het vervolg van de uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 28 augustus 2015 (aanwerving van 120 medewerkers) te verzekeren en 1.980.000 euro voor de aanwerving van 92 bijkomende medewerkers.

Wat de aanwerving van 92 bijkomende medewerkers van het CGVS betreft, gaat het om 71 medewerkers van niveau A, 2 van niveau B en 19 van niveau C. De daadwerkelijke aanwerving van deze personen begon in juni en zal eindigen in september. De medewerkers van niveau A zullen een contract van onbepaalde duur krijgen en de medewerkers van niveau C een contract van bepaalde duur.

3. In april, mei en juni 2016 nam het CGVS respectievelijk 1.998 beslissingen (die betrekking hadden op 2.486 personen), 1.801 beslissingen (die betrekking hadden op 2.308 personen) en 2336 beslissing (die betrekking hadden op 2820 personen). Het aantal beslissingen tijdens de maand mei 2016 werd echter beïnvloed door de treinstakingen, waardoor veel medewerkers niet naar hun werk konden komen en die ook een impact op de planning van de gehoren van de asielzoekers hadden.

Het aantal beslissingen dat het CGVS nam met het personeel, zal de volgende maanden nog stijgen. Deze stijging zal echter afhangen van de aard van de dossiers die moeten worden behandeld.

Met de aanwerving van het bijkomende personeel voor het CGVS is het de bedoeling, de output (het aantal genomen beslissingen) te verhogen met 500 beslissingen per maand. Dit effect zal echter niet onmiddellijk zijn, aangezien men rekening moet houden met de tijd die nodig is om de nieuwe medewerkers op te leiden en ze volledig operationeel te maken.

DO 2015201609885

Vraag nr. 693 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Capaciteit van de collectieve en de individuele opvang.

Het regeerakkoord bepaalt, net zoals het nieuwe plan van Fedasil, dat de collectieve opvang de norm wordt en dat de individuele opvang voorbehouden wordt voor kwetsbare groepen en personen wier kans op erkenning op grond van hun nationaliteit groot is.

2. Pour ce qui concerne le CGRA, le budget alloué par l'arrêté royal (7.979.00 euros) est de 5.999.000 euros pour assurer la suite de l'exécution de la décision du conseil des ministres du 28 août 2015 (engagement de 120 collaborateurs) et de 1.980.000 euros pour l'engagement de 92 collaborateurs supplémentaires.

Concernant le recrutement des 92 collaborateurs supplémentaires au CGRA, il s'agit de 71 collaborateurs de niveau A, 2 de niveau B et 19 de niveau C. L'engagement effectif de ces personnes a débuté en juin et s'achèvera en septembre. Les collaborateurs de niveau A se verront offrir un contrat à durée indéterminée et ceux de niveau C un contrat à durée déterminée.

3. Durant les mois d'avril, de mai et de juin 2016, le CGRA a pris respectivement 1.998 décisions (qui concernaient 2.486 personnes), 1.801 décisions (qui concernaient 2.308 personnes) et 2336 décisions (qui concernaient 2820 personnes). Le nombre de décisions prises durant le mois de mai 2016 a toutefois été affecté par les jours de grève du rail qui ont empêché de nombreux collaborateurs de se rendre sur leur lieu de travail et qui ont également impacté le planning des auditions des demandeurs d'asile.

Le nombre de décisions prises par le CGRA avec le personnel va encore augmenter durant les prochains mois. Le niveau de cette augmentation dépendra toutefois de la nature des dossiers qui doivent être traités.

Avec l'engagement du personnel supplémentaire prévu au CGRA, l'objectif est d'augmenter l'output (le nombre de décisions prises) de 500 décisions par mois. Cet effet ne sera cependant pas immédiat puisqu'il faut tenir compte du temps nécessaire à former les nouveaux collaborateurs et à les rendre pleinement opérationnels.

DO 2015201609885

Question n° 693 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Capacité accueil collectif/accueil individuel.

L'accord de gouvernement, comme le nouveau plan de Fedasil, prévoit que l'accueil collectif devient l'accueil standard et que l'accueil individuel est réservé aux groupes vulnérables et aux ressortissants ayant des nationalités avec de fortes chances d'être reconnus.

Hoe is de bezettingsgraad van de collectieve en de individuele opvang sinds mei 2015 geëvolueerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 693 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 mei 2016 (Fr.):

Gelieve hieronder de gevraagde informatie te vinden.

Pouvez-vous indiquer l'évolution du taux d'occupation de l'accueil collectif et de l'accueil individuel depuis mai 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 693 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mai 2016 (Fr.):

Veuillez trouver ci-dessous les informations demandées.

Begin van de maand/ <i>Début du mois</i>	Collectieve opvang/ <i>Accueil collectif</i>	Individuele opvang/ <i>Accueil individuel</i>
mei/mai-15	80,51%	76,33%
jun/juin-15	84,36%	77,54%
jul/juil-15	91,89%	75,73%
aug/août-15	92,19%	82,50%
Sep-15	97,97%	92,04%
okt/oct-15	98,90%	92,03%
Nov-15	97,54%	93,80%
dec/déc-15	97,11%	94,31%
jan/janv-16	96,70%	95,62%
feb/févr-16	93,30%	93,16%
maa/mars-16	90,67%	91,40%
apr/avr-16	91,36%	87,37%
mei/mai-16	88,02%	78,19%
jun/juin-16	85,15%	74,90%

DO 2015201609914

Vraag nr. 695 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Doden in de Middellandse Zee.

Tal van boten hebben de voorbije dagen op de Middellandse Zee schipbreuk geleden en het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR) vreest dat er honderden migranten zijn omgekomen terwijl ze Italië probeerden te bereiken.

1. Hoeveel mensen zijn er dit jaar omgekomen tijdens hun overtocht op de Middellandse Zee?

2. Hoeveel mensen konden er dankzij operatie-Triton en operatie-Sophia gered worden?

DO 2015201609914

Question n° 695 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Décès en Méditerranée.

De nombreux bateaux se sont échoués en Mer Méditerranée ces derniers jours et le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) craint que des centaines de migrants aient trouvé la mort en tentant de rejoindre l'Italie.

1. Disposez-vous des chiffres du nombre de personnes décédées en traversant la Méditerranée pour l'année 2016?

2. Avez-vous également les chiffres de personnes qui ont pu être sauvées grâce à l'opération Triton et la Mission Sophia?

3. Wordt er een versterkte aanwezigheid van Frontex op de Middellandse Zee overwogen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 695 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 juni 2016 (Fr.):

1. UNHCR bevestigde begin juni 2016 dat er sinds 2014 al meer dan 10.000 personen zijn verdronken die de oversteek over de Middellandse Zee trachtten te maken. Alleen al in 2016 betrof het 2.942 personen (tot en met 11 juli 2016). De Europese Unie en haar lidstaten stellen alles in het werk om een einde te stellen aan deze dodelijke overtochten. Een positieve evolutie is het feit dat er sinds de inwerkingtreding van het akkoord tussen de Europese Unie en Turkije zijn er geen doden meer zijn gevallen bij de overtochten tussen Turkije en Griekenland.

2. In 2016 werden al meer dan 45.700 personen gered op zee door de operaties EUNAVFOR/Sophia en operatie Triton, welke zijn gericht op de Centraal Middellandse Zee. Alleen al in mei 2016 werden meer dan 18.000 personen gered. De meeste reddingsoperaties gebeuren voor de Libische kust. Aan de Grieks-Turkse grens voert Frontex de operatie Poseidon uit.

3. Operaties EUNAVFOR/Sophia en operatie Triton ontplooiën schepen (respectievelijk 5 en 15), vliegtuigen en helikopters om deze operaties uit te voeren. De operaties zijn in volle gang en er wordt voorlopig nog niet gesproken over een mogelijke uitbreiding van de operatie Triton.

DO 2015201609968

Vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 01 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Veroordeling van burgers wegens het verhinderen van een uitzetting.

3. Un renforcement de la présence de Frontex en Méditerranée est-il envisagé?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 695 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 juin 2016 (Fr.):

1. Début juin 2016, l'UNHCR a confirmé que, depuis 2014, plus de 10.000 personnes s'étaient déjà noyées en tentant de traverser la Méditerranée. Pour la seule année 2016, cela concerne déjà 2.942 personnes (jusqu'au 11/07/2016). L'Union européenne et ses États membres mettent tout en oeuvre pour mettre un terme à ces traversées mortelles. L'on peut observer une évolution positive dans le fait que, depuis l'entrée en vigueur de l'accord entre l'Union européenne et la Turquie, plus aucun décès n'a été signalé lors d'une traversée entre ce pays et la Grèce.

2. En 2016, plus de 45.700 personnes ont déjà été sauvées en mer dans le cadre des opérations EUNAVFOR/Sophia et de l'opération Triton, focalisées sur le centre de la mer Méditerranée. Rien qu'au cours du mois de mai 2016, plus de 18 000 personnes ont été sauvées. La plupart des opérations de sauvetage se déroulent devant les côtes libyennes. C'est à la frontière gréco-turque que Frontex mène l'opération Poséidon.

3. Afin de mener à bien les opérations EUNAVFOR/Sophia et l'opération Triton, Frontex déploie des navires (respectivement 5 et 15), des aéronefs et des hélicoptères. Les opérations battent leur plein et l'on n'évoque pas encore d'éventuel élargissement de l'opération Triton.

DO 2015201609968

Question n° 697 de monsieur le député Benoit Hellings du 01 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La condamnation de citoyens pour opposition à une expulsion.

U reageerde onlangs tevreden op een uitspraak van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die op 27 mei 2016 een vrouw veroordeelde tot een boete van 600 euro omdat ze eind 2014 een uitzetting had verhinderd op een vlucht van Brussels Airlines. Een Congolees werd immers door politieagenten aan boord gebracht om naar Congo te worden uitgezet. Hij gaf zich niet zomaar gewonnen en vroeg de passagiers om hulp. De vrouw in kwestie weigerde plaats te nemen, ondanks de aanmaningen van het boordpersoneel, waardoor het vliegtuig niet kon opstijgen. Er werd haar gevraagd het vliegtuig te verlaten, wat ze deed, zonder een rel te schoppen.

De rechter was van oordeel dat er sprake was van koppigheid en hekelde dat zogenaamd antisociale gedrag. Op uw Facebookpagina schreef u het volgende: "Sinds mijn mandaat stelt de Dienst Vreemdelingenzaken zich steeds burgerlijke partij. Vroeger gebeurde dat nooit."

1. Op grond van welke criteria vraagt uw kabinet dat de Dienst Vreemdelingenzaken zich burgerlijke partij stelt in dergelijke kwesties? In welk opzicht is het gedrag van een burger die vreedzaam protesteert tegen een uitzetting antisociaal volgens u?

2. Hoeveel soortgelijke klachten werden er in 2014, 2015 en 2016 door de Dienst Vreemdelingenzaken ingediend?

3. Hoeveel dergelijke klachten worden er momenteel onderzocht?

4. Wijzen de Staat en/of de Dienst Vreemdelingenzaken specifiek advocaten aan in dat type van dossiers?

5. Welk budget (qua advocatenkosten) werd er in 2014, 2015 en 2016 voor die opdracht uitgetrokken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 01 juni 2016 (Fr.):

1. De criteria worden bepaald door de internationale, communautaire en nationale bepalingen.

In het internationaal publiekrecht definiëren het Verdrag van 7-12-1944 inzake de internationale burgerluchtvaart (Verdrag van Chicago) en zijn 18 bijlagen de draagwijdte van de verplichtingen van de verdragsluitende Staten, om de materiële en juridische veiligheid van het internationaal luchttransport van personen te garanderen.

Vous vous êtes récemment félicité d'un jugement rendu par le tribunal néerlandophone de première instance de Bruxelles qui a condamné le jeudi 27 mai 2016 une femme à une amende de 600 euros parce que celle-ci s'était opposée en décembre 2014 à une expulsion sur un vol de Brussels Airlines. En effet, un ressortissant congolais avait été emmené dans l'avion par des policiers en vue d'être expulsé vers le Congo. Il ne s'est pas laissé faire et a interpellé les passagers. La dame en question a refusé de s'asseoir à sa place, malgré l'injonction du personnel de bord, empêchant de la sorte le décollage. Il lui est demandé de quitter l'avion, ce qu'elle a fait sans provoquer d'incident.

Le juge a estimé que cette attitude consistait en un "entêtement" et a déclaré ce "comportement asocial". Sur votre page Facebook, vous avez expliqué que "depuis mon entrée en fonction, l'Office des étrangers se porte partie civile dans ce genre de cas. Avant, cela ne se produisait jamais".

1. Quels sont les critères choisis par votre cabinet pour demander à l'Office des étrangers de se porter partie civile dans ce genre d'affaires? Quel est pour vous la définition d'un "comportement asocial" dans le chef d'un citoyen qui proteste pacifiquement contre une expulsion?

2. Pourriez-vous indiquer combien de plaintes de ce type ont été introduites par l'Office des étrangers pour 2014, 2015 et 2016?

3. Combien de plaintes de ce type sont en phase d'instruction à l'heure actuelle?

4. Des avocats ont-ils été spécifiquement désignés par l'État et/ou l'Office des étrangers dans ce type de dossier?

5. Quel budget (en frais d'avocats) a été consacré à cette tâche en 2014, 2015 et 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 697 de monsieur le député Benoit Hellings du 01 juin 2016 (Fr.):

1. Les critères sont déterminés par les dispositions internationales, communautaires et nationales.

En droit international public, la Convention du 07 décembre 1944 relative à l'aviation civile internationale (Convention de Chicago) et ses 18 annexes définissent la portée des obligations des États contractants afin de garantir la sécurité matérielle et juridique des transports internationaux de personnes par voie aérienne.

In het internationaal strafrecht beschrijft het Verdrag van 14-09-1963 inzake strafbare feiten en bepaalde andere handelingen begaan aan boord van luchtvaartuigen (Verdrag van Tokyo) de bevoegdheden van de commandant van het luchtvaartuig ten opzichte van passagiers, tijdens de vlucht.

Op het communautair niveau hebben de referenties inzake de vermelde problematiek betrekking op twee verordeningen die in het kader van de transportbevoegdheid goedgekeurd werden:

- de verordening (EG) nr. 300/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 inzake gemeenschappelijke regels op het gebied van de beveiliging van de burgerluchtvaart en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 320/2002;

- de verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels inzake compensatie en bijstand aan luchtreizigers bij instapweigering en annulering of langdurige vertraging van vluchten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 295/91.

Op het nationaal niveau wordt de materie van de luchtvaart geregeld door de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart. Hoofdstuk II heeft betrekking op de strafrechtelijke inbreuken, overeenkomstig de artikelen 11 tot 44*bis* van de wet, terwijl hoofdstuk III betrekking heeft op de administratieve geldboetes, in toepassing van de artikelen 45 tot 52.

2. Zeven.

3. Ik ben niet bevoegd voor onderzoeken en vervolgingen.

4. Een van de advocaten van het departement heeft het juridisch kader onderzocht.

5. De forfaitaire advocatenkosten per dossier bedragen 1.300 euro.

En droit international pénal, la Convention du 14 septembre 1963 relative aux infractions et à certains autres actes survenant à bord des aéronefs (Convention de Tokyo) décrit les pouvoirs du commandant d'aéronef à l'égard des passagers pendant les opérations de vol.

Au niveau communautaire, les références relatives à la problématique soulevée ont trait à deux règlements adoptés dans la cadre de la compétence transport:

- le règlement (CE) n° 300/2008 du Parlement européen et du Conseil du 24 septembre 2008 relatif à l'instauration de règles communes dans le domaine de la sûreté de l'aviation civile et abrogeant le règlement (CE) n° 2320/2002;

- le règlement (CE) n° 261/2004 du Parlement européen et du Conseil du 11 février 2004 établissant des règles communes en matière d'indemnisation et d'assistance des passagers en cas de refus d'embarquement et d'annulation ou de retard important d'un vol, et abrogeant le règlement (CEE) n° 295/91.

Au niveau national, la matière de la navigation aérienne est régie par la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne. Le Chapitre II vise les infractions pénales conformément aux articles 11 à 44*bis* de la loi, tandis que le Chapitre III concerne les amendes administratives en application des articles 45 à 52.

2. Sept.

3. Les instructions et poursuites ne sont pas de mon ressort.

4. Un des avocats du département a réalisé une étude du cadre juridique.

5. Les honoraires d'avocats forfaitaires s'élèvent à 1.300 euros par dossier.

DO 2015201609981

Vraag nr. 698 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Oversteek van het Kanaal.

De Britse marine heeft op 28 mei 2016 een boot met migranten langs de Engelse kust onderschept en de opvarenden gered. Door de controles in de Kanaaltunnel en in Calais proberen steeds meer migranten om Engeland per boot te bereiken. Deze oversteek is bijzonder gevaarlijk door het drukke scheepvaartverkeer en de sterke stromingen.

Bestaan er gegevens over het aantal migranten dat Engeland in 2015 en in 2016 per boot probeerde te bereiken en gered werd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 698 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.):

Er is inderdaad recent sprake van een aantal incidenten waarbij migranten proberen het Kanaal over te steken, soms zelfs met opblaasbare boten. In reactie hierop heeft het Verenigd Koninkrijk het aantal patrouilles opgedreven. Exacte cijfers over het aantal reddingen uitgevoerd op het Kanaal in 2015 en 2016 heb ik niet, maar de aantallen blijven zeer beperkt.

DO 2015201610091

Vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitwijziging asielzoekers met IS-sympathieën.

Hoeveel (kandidaat-)asielzoekers werden het land uitgezonden toen bleek dat ze in het openlijk sympathiseerden of meeheulden met Islamitische Staat, Al-Nusra front, Al Qaida en/of een andere jihadistische en/of salafistische en/of wahabistische organisatie? Kan u cijfers geven voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis?

DO 2015201609981

Question n° 698 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Traversée de la Manche.

La marine britannique a arraisonné et sauvé un bateau avec des migrants au large des côtes anglaises le 28 mai 2016. Les tentatives de rejoindre l'Angleterre par bateaux se multiplient suite aux contrôles dans le tunnel sous la Manche et à Calais. Ces traversées sont périlleuses du fait du trafic maritime intense et des courants forts.

Dispose-t-on des chiffres du nombre de sauvetages survenus en 2015 et en 2016 de migrants tentant de rejoindre l'Angleterre par bateau?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 698 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.):

Un certain nombre d'incidents lors desquels des migrants ont tenté de traverser la Manche parfois même avec des canots pneumatiques ont en effet été répertoriés récemment. En réaction à ces incidents, le Royaume-Uni a augmenté le nombre de patrouilles. Je ne dispose pas des chiffres exacts du nombre d'interventions de sauvetage qui ont eu lieu dans la Manche en 2015 et 2016 mais leur nombre demeure en tout état de cause très limité.

DO 2015201610091

Question n° 704 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Expulsion des demandeurs d'asile ayant des sympathies pour le groupe EI.

Combien de (candidats) demandeurs d'asile a-t-on expulsés du pays pour sympathie ouverte ou intelligence avec le groupe État islamique, le front Al-Nosra, Al-Qaïda et/ou une autre organisation djihadiste et/ou salafiste et/ou wahabite? Pouvez-vous fournir des statistiques pour les cinq dernières années, sur une base annuelle?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 704 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.):

De asielstatistieken worden bijgehouden in functie van het type genomen beslissing en niet op basis van de inhoud die die beslissing heeft gemotiveerd. Het is dan ook niet mogelijk om de door u gevraagde cijfers te geven.

DO 2015201610109

Vraag nr. 705 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Terugkeer van illegaal verblijvende derdelanders. - Europees reisdocument.

De leden van de commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken van het Europees Parlement hebben op 30 mei 2016 het voorstel van de Europese Commissie voor de invoering van een Europees standaardreisdocument goedgekeurd. Dit reisdocument moet het terugkeerproces bespoedigen van onderdanen van buiten de EU die illegaal, zonder geldig identiteitsdocument, in de Europese Unie verblijven.

1. Verschillende EU-landen kampen vandaag met ernstige moeilijkheden om illegale derdelanders op een veilige en wettelijke manier naar hun land van herkomst te doen terugkeren. Wordt België met dezelfde problemen geconfronteerd?

2. Wanneer en volgens welke modaliteiten zal dit reisdocument ingevoerd worden? Zal het voor alle derde landen gelden?

3. Zal dit document de administratieve rompslomp kunnen verminderen? Zo ja, op welke manier? Zal er een gecentraliseerd en voor alle EU-landen toegankelijk register van deze reisdocumenten worden gecreëerd? Hoe zal het gebruikt kunnen worden in het kader van de overnameovereenkomsten?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 704 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.):

Les statistiques en matière d'asile sont conservées en fonction du type de décision prise et non sur la base du contenu ayant motivé la décision. Il est dès lors impossible de vous communiquer les chiffres demandés.

DO 2015201610109

Question n° 705 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Retour des résidents irréguliers de pays tiers. - Document européen de voyage.

Les députés de la commission Libertés civiles du Parlement européen ont soutenu le 30 mai 2016 la proposition de la Commission d'un document de voyage standard européen, pour accélérer le processus de retour des ressortissants non européens qui séjournent illégalement dans les États membres sans document d'identité valide.

1. De nombreux pays de l'UE sont actuellement confrontés à de sérieuses difficultés pour ramener ces résidents dans leur pays d'origine de façon sûre et légale. La Belgique fait-elle également face à ces mêmes problèmes?

2. Disposez-vous de plus amples informations sur la mise en place et le timing de ce document? Sera-t-il valable pour tous les pays tiers?

3. Ce document permettrait-il de diminuer les charges administratives? Si oui comment? Un registre de ces documents sera-t-il centralisé et accessible par les pays de l'UE? Comment pourrait-il être utilisé dans le cadre des accords de réadmission?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 705 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juni 2016 (Fr.):

1. Het klopt dat het identificatieproces met bepaalde derde landen complex is. Daarom besteed ik, met het oog op een betere samenwerking tussen België en deze landen, veel aandacht aan de bilaterale contacten. De contacten op de verschillende niveaus (zowel administratief als politiek) zijn noodzakelijk en moeten onafgebroken worden voortgezet, om te komen tot een effectievere terugkeer van alle personen die niet of niet meer het recht hebben om in België te verblijven. Er zijn ook verschillende multilaterale initiatieven en initiatieven op EU-niveau, om een gemeenschappelijke aanpak te vinden om deze derde landen te motiveren om beter mee te werken, of om instrumenten waarmee de nationaliteit met grotere zekerheid kan worden bepaald te vinden (bijvoorbeeld databanken die betrekking hebben op biometrische gegevens).

België neemt deel aan, of coördineert, multilaterale samenwerkingsprogramma's tussen lidstaten en geassocieerde staten, zoals EURLO (gemeenschappelijke verbindingsofficieren die zich met de terugkeer bezighouden), EURINT (gemeenschappelijke aanpak voor de identificatie en de terugkeer), ERIN (gemeenschappelijke bijstands- en reïntegratieinitiatieven die verbonden zijn met de vrijwillige terugkeer en de gedwongen terugkeer). Ik vermeld uitdrukkelijk het testproject "EURESCRIM", dat op initiatief van de Dienst Vreemdelingenzaken gelanceerd werd en dat tot doel heeft misdadigers van derde landen die in de ene of de andere lidstaat een verblijfsrecht bekomen hebben te verwijderen. De staat wordt op de hoogte gebracht van de feiten van openbare orde en oordeelt of het verblijf als gevolg van deze overtredingen kan worden ingetrokken.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 705 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juin 2016 (Fr.):

1. Il est effectivement vrai que le processus d'identification avec certains pays tiers est compliqué. C'est pourquoi que j'investis beaucoup dans les contacts bilatéraux afin d'améliorer la coopération entre la Belgique et ces pays. Les contacts aux différents niveaux, aussi bien administratif que politique, sont nécessaires et doivent inlassablement être continués afin d'aboutir à un retour plus effectif de toute personne qui n'a pas ou plus droit au séjour en Belgique. De plus il y a plusieurs initiatives multilatérales et au niveau de l'UE afin de trouver des approches communes pour motiver ces pays tiers de mieux coopérer ou de trouver des outils qui déterminent la nationalité avec plus de sécurité, par exemple des data bases sur des données biométriques.

La Belgique participe à, ou coordonne des programmes multilatéraux de coopération entre états-membres et états associés, comme EURLO (officiers de liaison communs travaillant sur le retour), EURINT (approches communes sur l'identification et le retour), ERIN (initiatives communes d'assistance et de réintégration liés au retour volontaire et au retour forcé). Je mentionne explicitement le projet pilote "EURESCRIM", qui a été lancé à l'initiative de l'Office des Étrangers et qui a pour but d'éloigner les criminels de pays tiers ayant obtenu un droit de séjour dans l'un ou l'autre état-membre. L'état est informé des faits d'ordre public et évalue si le séjour peut être retiré suite à ces infractions.

Indien dit het geval is worden de verblijfstitels van deze personen ingetrokken en worden ze naar hun land van herkomst verwijderd. De EU heeft echter ook haar algemeen migratiebeleid ten opzichte van de derde landen aangepast: de derde landen zullen niet enkel door middel van het "more for more"-principe beloond worden voor hun medewerking, maar er zal ook worden voorgesteld om de landen die niet meewerken door middel van het "less for less"-principe te bestraffen. Elk initiatief dat op het gebied van de identificatie en de terugkeer tot een betere samenwerking met de derde landen leidt, en tegelijkertijd de rechten van de migranten respecteert, moet ondersteund worden. België zal actief deelnemen aan dergelijke initiatieven.

2. Het standaardreisdocument, dat gewoonlijk "EU-laissez-passer" wordt genoemd, bestaat al sinds 1994 (aanbeveling van de Raad van 30 november 1994). Dit document zal nu aan de huidige internationale normen aangepast worden. België gebruikt het al verschillende jaren. Dit document wordt enkel gebruikt wanneer het derde land het gebruik ervan aanvaardt en er geen enkele twijfel bestaat met betrekking tot de nationaliteit van de betrokken persoon.

3. Dankzij dit EU-reisdocument kunnen de Belgische overheden een gemakkelijke en snelle terugkeert organiseren, voor zover het derde land het gebruik van dit document aanvaardt. Voor dit document moeten we bovendien enkel de productiekosten betalen. Elke lidstaat mag het, in overleg met de derde landen, vrijelijk gebruiken. Een centraal register van deze reisdocumenten wordt niet voorzien. In het kader van de onderhandelingen over de terugnameovereenkomsten op het niveau van de Benelux en het EU-niveau wordt er ook gediscussieerd over het gebruik van dit document. Sommige derde landen hebben het gebruik van dit document, indien een gewoon laissez-passer niet zou kunnen worden afgegeven (bijvoorbeeld omdat de termijnen verstreken zijn), reeds aanvaard. Andere derde landen aanvaarden dit document niet, en in dit geval zal een repatriëring enkel met behulp van de door de consulaire overheden van dit land afgegeven laissez-passers kunnen worden uitgevoerd.

Si cela est le cas les titres de séjour de ces personnes sont retirés et elles sont éloignées vers leur pays d'origine. Mais l'UE a aussi adapté sa politique générale de migration envers les pays tiers: non seulement on récompensera les pays tiers pour leur coopération par le principe "more for more", mais des propositions vont être faites pour pénaliser les pays non coopérants par le principe "less for less". Toute initiative que amène à une meilleure coopération avec les pays tiers en matière d'identification et du retour, tout en respectant les droits de chaque migrant, doit être soutenue et la Belgique y participera activement.

2. Je vous signale que le document de voyage standard, couramment appelé "laissez-passer UE" existe déjà depuis 1994 (recommandation du Conseil du 30 novembre 1994). Ce document sera adapté maintenant aux normes internationales actuelles. La Belgique l'utilise déjà depuis plusieurs années. Ce document est seulement utilisé quand le pays tiers accepte l'utilisation de ce document et quand il n'y a aucun doute sur la nationalité de la personne concernée.

3. Ce document de voyage UE permet aux autorités belges d'organiser un retour facile et rapide, pour autant que le pays tiers accepte l'utilisation de ce document. De plus ce document ne nous coûte que les frais de production. Il est à chaque état-membre d'utiliser librement ce document et ce en concertation avec les pays tiers. Un registre central de ces documents de voyage n'est pas prévu. L'utilisation de ce document fait aussi part des négociations des accords de réadmission au niveau Benelux et au niveau UE. Certains pays tiers ont déjà accepté l'utilisation de ce document dans le cas qu'un laissez-passer ordinaire ne pourrait pas être délivré (p.e. en cas d'expiration des délais). D'autres pays tiers n'acceptent pas ce document et alors un rapatriement ne pourra se faire avec des laissez-passer délivrés par les autorités consulaires de ce pays.

DO 2015201610203

Vraag nr. 706 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Polygamie.

Daham Al Hasan, een 47-jarige vluchteling uit Syrië arriveerde in Denemarken met zijn vrouw en acht kinderen. In Syrië had hij echter meerdere vrouwen en nog meer kinderen. Die liet hij via gezinshereniging overkomen naar Denemarken, waardoor hij er nu leeft met zijn in totaal drie vrouwen en twintig kinderen.

Momenteel werkt hij niet en leert hij ook de Deense taal niet omdat hij daar te ziek voor zou zijn (daarover bestaat discussie). Daham Al Hasan ontvangt voor alle 20 kinderen kinderbijslag, voor een jaarlijks totaalbedrag van 214.128 Deense kronen of ongeveer 29.000 euro.

1. Zijn er bij ons gevallen bekend van vluchtelingen, asielzoekers of immigranten die meerdere vrouwen hebben (polygamie)? Zo ja, hoeveel van zulke vrouwen zijn (weer) bij hun echtgenoot geraakt via gezinshereniging?

2. Heeft u weet van gevallen waarbij er binnen een dergelijke polygame constructie ook kinderen bij meerdere vrouwen werden verwekt? Hoeveel van zulke kinderen zijn via gezinshereniging ons land binnengekomen?

3. Zijn er gevallen bekend waarbij een vluchteling, asielzoeker of immigrant uitkeringen of kinderbijslag ontvangt voor meerdere van zijn vrouwen of meerdere van zijn kinderen verwekt bij verschillende van zijn vrouwen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 706 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 juni 2016 (N.):

1. Artikel 10, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zegt dat de bepalingen inzake de gezinshereniging niet van toepassing zijn op de echtgenoot van een vreemdeling wanneer een andere echtgenoot al in het Rijk verblijft.

Wettelijk is een geval zoals u het beschrijft dus niet mogelijk in België.

DO 2015201610203

Question n° 706 de madame la députée Barbara Pas du 09 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Polygamie.

Daham Al Hasan, un réfugié syrien de 47 ans, est arrivé au Danemark avec sa femme et huit enfants. En Syrie cependant, il avait plusieurs femmes et encore plus d'enfants. Par le biais du regroupement familial, il les a fait parvenir au Danemark, où il vit à présent avec ses trois femmes et vingt enfants au total.

Actuellement, il ne travaille pas, et n'apprend pas non plus le danois car il serait trop faible pour le faire (ce que certains contestent). Daham Al Hasan reçoit des allocations familiales pour chacun des vingt enfants, pour un montant annuel total de 214.128 couronnes danoises, soit environ 29.000 euros.

1. A-t-on connaissance, chez nous, de cas de réfugiés, de demandeurs d'asile ou d'immigrants, qui ont plusieurs femmes (polygamie)? Dans l'affirmative, combien de femmes se trouvant dans la même situation ont-elles rejoint leur mari grâce au regroupement familial?

2. Avez-vous connaissance de cas où des enfants auraient été faits à plusieurs femmes au sein d'une telle construction polygame? Combien d'enfants se trouvant dans cette situation sont-ils entrés dans notre pays grâce au regroupement familial?

3. A-t-on connaissance de cas où un réfugié, un demandeur d'asile ou un immigrant, recevrait des indemnités ou des allocations familiales pour plusieurs de ses femmes ou plusieurs de ses enfants faits avec différentes épouses?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 706 de madame la députée Barbara Pas du 09 juin 2016 (N.):

1. L'article 10, §1er, alinéa 2 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers stipule que les dispositions relatives au regroupement familial ne sont pas applicables au conjoint d'un étranger lorsqu'un autre conjoint séjourne déjà dans le Royaume.

Légalement, un cas tel que celui que vous décrivez n'est donc pas possible en Belgique.

2. en 3. Kinderen geboren uit verschillende vrouwen/echtgenoten kunnen inderdaad een gezinshereniger begeleiden of zich bij hem voegen, indien de voorwaarden voor een gezinshereniging zijn vervuld. Eén enkele echtgenote kan het recht op gezinshereniging genieten.

Statistieken zijn niet beschikbaar.

DO 2015201610206

Vraag nr. 707 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 09 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Frontex. - Reddingsoperatie.

Sinds een aantal jaar bouwt Frontex operatie-Triton op de Middellandse Zee, het vervolg op operatie-Mare Nostrum, verder uit.

De EU lanceerde op 22 juni 2015 eveneens operatie-EUNAVFOR MED, ook operatie-Sophia genoemd, een militaire operatie om migranten die de gevaarlijke overtocht over de Middellandse Zee wagen, beter te kunnen redden.

Hoeveel personen werden er sinds 2015 op de Middellandse Zee gered dankzij al die operaties?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 707 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 09 juni 2016 (Fr.):

Volgens Frontex werden in 2015 meer dan 150.000 levens gered, waarvan 59.000 in de Centrale Middellandse Zee tijdens de gezamenlijk operaties Triton en 91.000 tijdens de gezamenlijke operatie Poseidon.

Sinds het begin van 2016 werden reeds meer dan 50.000 mensen gered. Tussen januari en juni werden in de operatie Triton werden 13.911 gered, in operatie EU NAVFOR Med Sophia 6.652 en in Poseidon 33.337 personen.

2. et 3. Un regroupant peut effectivement être accompagné ou rejoint par des enfants nés de femmes/d'épouses différentes si les conditions d'un regroupement familial sont réunies. Une seule épouse pourra toutefois bénéficier du droit au regroupement familial.

Il n'y a pas de statistiques disponibles.

DO 2015201610206

Question n° 707 de monsieur le député Olivier Chastel du 09 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Frontex. - Opération de secours.

Depuis plusieurs années, Frontex a renforcé l'opération Triton en Méditerranée qui a pris la suite de l'opération Mare Nostrum.

L'UE a également lancée le 22 juin 2015 l'opération EUNAVFOR Med, aussi appelée opération Sophia, une opération militaire pour permettre un meilleur sauvetage des migrants tentant de périlleuses traversées de la Méditerranée.

Pouvez-vous indiquer combien de personnes ont été secourues en Mer Méditerranée grâce à ces différentes opérations depuis 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 707 de monsieur le député Olivier Chastel du 09 juin 2016 (Fr.):

D'après Frontex, en 2015, plus de 150.000 vies ont pu être sauvées: 59.000 en Méditerranée centrale durant l'opération conjointe Triton et 91.000 lors de l'opération conjointe Poséidon.

Entre janvier et juin 2016, plus de 50.000 personnes ont été sauvées: 13.911 durant l'opération Triton, 6.652 lors de l'opération EUNAVFOR Med Sophia et 33.337 dans le cadre de l'opération Poséidon.

DO 2015201610216

Vraag nr. 708 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 10 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Commissie van advies voor vreemdelingen.

De Commissie van advies voor vreemdelingen bestaat al sinds 1952 en is bevoegd om advies te geven in nogal wat gevallen waarin de uitwijzing van een vreemdeling gebeurt op grond van (nationale) veiligheidsargumenten of wanneer er implicaties zijn voor de internationale betrekkingen van België.

1. Hoe interpreteert u de bevoegdheden van de Commissie van advies voor vreemdelingen (artikelen 32-39 van de Vreemdelingenwet)?

2. In welke gevallen maakt u gebruik van uw recht om advies in te winnen bij de Commissie? In welke gevallen bent u verplicht advies in te winnen?

3. Hoe vaak is de Commissie van advies voor vreemdelingen bijeengekomen de afgelopen jaren? Hoe vaak heeft ze een uitspraak gedaan? Graag cijfers voor 2012, 2013, 2014 en 2015.

4. Hoe wordt deze Commissie gefinancierd en wat is het jaarlijkse budget van deze Commissie?

5. Hoe vaak is de Commissie bijeen gekomen op uw initiatief en hoe vaak was dit omdat de wet het voorschrijft? Graag eveneens uitgesplitst per jaar.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 708 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 10 juni 2016 (N.):

1. Artikel 32 is zeer duidelijk. Het bepaalt dat er gevallen zijn waarin de minister verplicht is om advies te vragen wanneer dit bij wet voorzien is, maar dat hij dat ook kan doen alvorens om het even welke beslissing te treffen.

DO 2015201610216

Question n° 708 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 10 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La Commission consultative des étrangers.

La Commission consultative des étrangers existe déjà depuis 1952 et est compétente pour rendre des avis dans de nombreux cas où l'éloignement d'un étranger se justifie par des arguments liés à la sécurité (nationale) ou lorsqu'il existe des implications pour les relations internationales de la Belgique.

1. Comment interprétez-vous les compétences de la Commission consultative des étrangers (articles 32-39 de la loi sur les étrangers)?

2. Dans quels cas utilisez-vous votre droit de solliciter l'avis de la Commission? Dans quels cas s'agit-il pour vous d'une obligation?

3. A combien de reprises la Commission consultative des étrangers s'est-elle réunie ces dernières années? Combien de fois a-t-elle statué? Pourriez-vous me fournir des chiffres pour les années 2012, 2013, 2014 et 2015?

4. Quel est le mode de financement de cette Commission et quel est son budget annuel?

5. A combien de reprises la Commission s'est-elle réunie à votre initiative et combien de fois parce que la loi le prescrit? Pourriez-vous également ventiler ces chiffres par année?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 708 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 10 juin 2016 (N.):

1. L'article 32 est très clair. Il stipule qu'il y a des cas où le ministre est tenu de solliciter un avis lorsque la loi le prévoit, mais qu'il peut également le faire avant de prendre toute décision.

2. Ik heb nog geen advies gevraagd, wanneer dit niet wettelijk verplicht werd, sinds mijn aantreden als staatssecretaris. Artikel 20 van de vreemdelingenwet bepaalt dat een vreemdeling slechts kan worden uitgezet na advies te hebben ingewonnen van de voornoemde commissie en dat de overige gevallen waarin dit voorafgaandelijk advies verplicht is door de Koning zullen worden bepaald. Dit gebeurt door het artikel 13 van het KB van 17 mei 2007 (Koninklijk besluit tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.): *"de terugwijzing van een niet gevestigde vreemdeling die tot een verblijf van meer dan drie maanden gemachtigd of toegelaten is of geweest is, die voorafgaand aan de strafrechtelijke veroordeling een werkelijk huwelijks- of gezinsleven onderhield met zijn wettelijk in het Rijk verblijvende echtgenoot of geregistreerde partner, of die het ouderlijk gezag als ouder of voogd uitoefende of die voldeed aan de onderhoudsverplichting die opgelegd is door artikel 203 BW ten aanzien van minstens één kind dat wettelijk in het Rijk verblijft, of die een dergelijke effectieve echtelijke of familiale relatie onderhoudt in de periode dat hij van zijn vrijheid beroofd is"*.

3. Overzicht van het aantal zittingen van de Commissie van Advies voor Vreemdelingen en van het aantal adviezen dat ze tijdens deze zittingen heeft verstrekt.

2. Depuis mon entrée en fonction en tant que secrétaire d'État, je n'ai encore jamais sollicité un avis lorsqu'il n'y avait pas d'obligation légale. L'article 20 de la loi sur les étrangers prévoit qu'un étranger ne peut être expulsé qu'après avoir sollicité l'avis de la Commission susmentionnée et que les autres cas dans lesquels cet avis préalable est obligatoire seront fixés par le Roi. Ces cas sont précisés dans l'article 13 de l'AR du 17 mai 2007 (Arrêté royal fixant des modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.): *"le renvoi d'un étranger qui n'est pas établi dans le Royaume et qui est ou a été autorisé ou admis au séjour de plus de trois mois, qui avant sa condamnation pénale, entretenait une vie conjugale ou familiale effective avec son conjoint ou son partenaire enregistré résidant légalement dans le Royaume ou exerçait l'autorité parentale en qualité de parent ou de tuteur ou assumait l'obligation d'entretien visée à l'article 203 du Code civil vis-à-vis d'au moins un enfant résidant légalement dans le Royaume ou qui entretient une telle relation conjugale ou familiale effective dans la période pendant laquelle il était privé de sa liberté"*.

3. Aperçu du nombre de séances de la Commission consultative des étrangers et du nombre d'avis rendus durant ces séances.

Nederlandstalige kamer/ <i>Chambre néerlandophone</i>		
Jaar/ <i>Année</i>	aantal zittingen/ <i>nombre de séances</i>	aantal adviezen / <i>nombre d'avis rendus</i>
2012	1	6
2013	7	29
2014	7	42
2015	3	24
Franstalige kamer/ <i>Chambre francophone</i>		
Jaar/ <i>Année</i>	aantal zittingen/ <i>nombre de séances</i>	aantal adviezen / <i>nombre d'avis rendus</i>
2012	1	5
2013	7	17
2014	4	19
2015	5	28

4. De kosten van deze Commissie worden gedragen door de DVZ en bestaan uit presentiegeld en reiskosten van de leden, voor de afgelopen jaren waren deze:

4. Les frais de cette Commission sont pris en charge par l'OE. Ils comprennent les jetons de présence et les frais de déplacement des membres. Voici un aperçu des montants de ces dernières années:

2011	2012	2013	2014	2015*
3891,58	2507,04	7581,16	5759,16	2109,72

voor 2015 heeft DVZ de kosten voor de Nederlandstalige zittingen nog niet ontvangen./ Pour l'année 2015, l'OE n'a pas encore reçu les frais pour les séances de la Chambre néerlandophone.

5. Zoals reeds gezegd heb ik dit niet verplichte advies nog niet gevraagd. Het is onmogelijk om de cijfers van mijn voorgangers te geven aangezien er in de statistieken die door de Dienst Vreemdelingenzaken worden bijgehouden, geen onderscheid wordt gemaakt.

5. Comme précisé ci-dessus, je n'ai pas encore sollicité d'avis non obligatoire. Il est impossible de communiquer les chiffres de mes prédécesseurs dès lors que les statistiques tenues par l'Office des Étrangers n'établissent pas la distinction.

DO 2015201610328

Vraag nr. 717 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het aantal opgevangen asielzoekers in de provincie Limburg (MV 11287).

In de provincie Limburg werden sinds het begin van de asielcrisis een aantal collectieve opvangplaatsen gecreëerd. Ondertussen werden er ook door de vele Limburgse OCMW's en gemeentes ongetwijfeld belangrijke inspanningen en investeringen gedaan voor het creëren van de door het federaal niveau gewenste aantal lokale opvanginitiatieven (LOI).

Kan u hieromtrent een stand van zaken geven voor onze provincie.

1. Hoeveel asielzoekers worden er thans opgevangen in de Limburgse asielcentra?

2. Hoeveel asielzoekers zijn er ondertussen kunnen uitstromen naar andere opvanggelegenheden, of eventueel ondertussen van het grondgebied verwijderd?

3. Hoeveel Limburgse LOI plaatsen zijn ondertussen gecreëerd?

4. Hoeveel van deze LOI plaatsen zijn ondertussen ingevuld en wat is hun bezettingsgraad?

DO 2015201610328

Question n° 717 de monsieur le député Raf Terwingen du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Nombre de demandeurs d'asile accueillis dans la province du Limbourg (QO 11287).

Dans la province du Limbourg, plusieurs places d'accueil collectives ont été créées depuis le début de la crise de l'asile. Dans l'intervalle, bon nombre de CPAS et de communes du Limbourg ont incontestablement consenti d'importants efforts et investissements pour la création du nombre d'Initiatives locales d'accueil (ILA) souhaité par le niveau fédéral.

Pourriez-vous à cet égard présenter un état d'avancement de la situation dans la province de Limbourg et répondre aux questions suivantes?

1. Combien de demandeurs d'asile sont actuellement accueillis dans des centres d'asile dans le Limbourg?

2. Combien de demandeurs d'asile ont pu dans l'intervalle être adressés à d'autres lieux d'accueil ou, le cas échéant, éloignés du territoire?

3. Combien de places ILA ont été dans l'intervalle créées dans le Limbourg?

4. Combien de ces places ILA sont dans l'intervalle pourvues et quel est leur taux d'occupation?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 717 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 15 juni 2016 (N.):

1. Op 22 juni 2016 werden 2.153 asielzoekers opgevangen in de collectieve opvangcentra in Limburg.
2. We hebben hier geen specifieke informatie per provincie over.
3. Tussen 1 september 2015 en 22 juni 2016 werden er 240 bijkomende LOI-plaatsen gecreëerd in Limburg. Het totaal aantal LOI-plaatsen in Limburg bedraagt 868 op 22 juni 2016.
4. Van de 868 LOI-plaatsen in Limburg waren er op 22 juni 2016 575 plaatsen bezet, ofwel een bezettingsgraad van 66 %.

DO 2015201610331

Vraag nr. 718 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De capaciteit in gesloten centra (MV 10294).

In antwoord op een vorige mondelinge vraag over het tekort aan capaciteit in gesloten centra in het kader van een efficiënt terugkeerbeleid antwoordde u dat het aantal plaatsen in gesloten centra zou opgetrokken worden tot 605 plaatsen tegen 1 april 2016.

1. Wordt deze timing gehaald?
2. 605 plaatsen is nog ruim onvoldoende om een efficiënt terugkeerbeleid te kunnen voeren.
 - a) Gaat u het aantal plaatsen in gesloten centra nog verder uitbreiden?
 - b) Zo ja, met hoeveel plaatsen en met welke timing?
 - c) Zo neen, waarom niet?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 717 de monsieur le député Raf Terwingen du 15 juin 2016 (N.):

1. Au 22 juin 2016, les centres d'accueil collectifs dans le Limbourg hébergaient 2.153 demandeurs d'asile.
2. Nous ne disposons pas d'une ventilation de cette information par province.
3. Entre le 1^{er} septembre 2015 et le 22 juin 2016, 240 places supplémentaires en ILA ont été créées dans le Limbourg. Le nombre total de places en ILA dans le Limbourg étaient de 868 au 22 juin 2016.
4. Des 868 places en ILA dans le Limbourg, 575 étaient occupées au 22 juin 2016, soit un taux d'occupation de 66 %.

DO 2015201610331

Question n° 718 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La capacité des centres fermés (QO 10294).

En réponse à une question orale relative au manque de capacité des centres fermés dans la perspective d'une politique de retour efficace, vous avez déclaré que le nombre de places dans les centres fermés serait porté à 605 d'ici au 1^{er} avril 2016.

1. Ce calendrier a-t-il été respecté?
2. Les 605 places sont encore largement insuffisantes pour pouvoir mener une politique de retour efficace.
 - a) Entendez-vous augmenter encore le nombre de places dans les centres fermés?
 - b) Dans l'affirmative, combien de places entendez-vous ajouter et selon quel calendrier?
 - c) Dans la négative, pourquoi non?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 juli 2016, op de vraag nr. 718 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 juni 2016 (N.):

1., 2. en 3. Bijkomende verhoging is voorzien in CIM, TC Caricole, 127BIS en via nieuwe centra. Hiervoor is een aanpassing van de infrastructuur en extra personeel nodig. De effectieve verhoging zal dus afhangen van de wervingen en realisaties van de Regie de Gebouwen. Wat de timing betreft: voor het CIM zal dit tegen einde 2016 zijn en voor de andere centra in de loop van 2017. Voor de opening van een nieuw centrum is natuurlijk meer tijd nodig.

De toename van plaatsen in de gesloten centra gebeurt in 2 fasen in 2016 en 2017:

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 juillet 2016, à la question n° 718 de madame la députée Barbara Pas du 15 juin 2016 (N.):

1., 2. et 3. Il est prévu de renforcer la capacité du CIM, du CT Caricole et du 127BIS et d'ouvrir de nouveaux centres. A cet effet, il est nécessaire de procéder à des adaptations des infrastructures existantes et d'engager du personnel supplémentaire. L'extension effective dépendra donc des recrutements et des réalisations de la Régie des Bâtiments. En ce qui concerne le calendrier: l'extension est prévue d'ici fin 2016 au Caricole et dans le courant de 2017 pour les autres centres. L'ouverture d'un nouveau centre prendra évidemment plus de temps.

L'extension des places dans les centres fermés se passe en 2 phases à 2016 et 2017.

	Toestand op / <i>Situation au</i> 09/2015	Toestand op / <i>Situation au</i> 07/2016	Toestand op / <i>Situation au</i> 12/2016	Toestand op / <i>Situation au</i> 12/2017
TC Caricole	90	90	90	112
RC 127bis	88	120	120	160
CIB	96	112	112	112
CIM	92	142	156	196
CIV	86	119	119	119
Tota(a)le:	452	583	597	699
Vershil/ <i>Différence</i> :		131	145	247

DO 2015201610333

Vraag nr. 719 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Daders aanslagen (MV 10669).

De afgelopen dagen en weken raakte er steeds meer bekend over de daders en de verdachten opgepakt in verband met de aanslagen in Brussel en Parijs. Gezien hun identiteit nu bekend is, had ik graag navraag gedaan naar de verblijfsstatus en de nationaliteit van deze personen.

1. Wat is de verblijfsstatus van deze personen?
2. Wat is de nationaliteit van deze personen?

DO 2015201610333

Question n° 719 de monsieur le député Koen Metsu du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les auteurs des attentats (QO 10669).

Ces derniers jours et semaines, de plus en plus d'informations ont circulé au sujet de l'identité des auteurs et des suspects arrêtés dans le cadre des attentats de Bruxelles et de Paris. Étant donné que leur identité est désormais connue, je souhaite m'enquérir de leur statut de séjour et de leur nationalité.

1. Quel est le statut de séjour de ces personnes?
2. Quelle est la nationalité de ces personnes?

3. Beschikken zij over een dubbele nationaliteit?
4. Wanneer zijn zij Belg geworden?
5. Wat zal er met hen gebeuren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 719 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 15 juni 2016 (N.):

1. Overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens zeg ik in het openbaar niets over de precieze inhoud van de individuele dossiers.

2. In functie van de informatie waarvan de dienst kennis kon nemen kan ik u echter meedelen dat op 18.03.2016 3 buitenlandse onderdanen en een Belg gearresteerd werden in Vorst. Voor de gebeurtenissen van 22.03.2016 ging het om 3 Belgen die de aanslagen pleegden. De arrestatie op het Meiserplein op 25.03.2016 had betrekking op een buitenlandse onderdaan. In het kader van de arrestaties te Anderlecht op 08.04.2016 ging het om 3 Belgen en een buitenlander.

3. De administratie is daarvan niet op de hoogte.

4. Voor de Belgische onderdanen nodig ik u uit om contact op te nemen met de minister van Justitie.

5. Tenzij de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen dit verhindert neemt de dienst vreemdelingenzaken maximaal maatregelen binnen haar bevoegdheden bijvoorbeeld het intrekken van het verblijfsstatuut, het voorbereiden van het dossier om bij een mogelijke vrijstelling door justitie over te gaan tot een opsluiting in het gesloten centrum met het oog op repatriëring, het nemen van een inreisverbod...

3. Possèdent-elles une double nationalité?
4. Quand ont-elles obtenu la nationalité belge?
5. Qu'advient-il de ces personnes?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 719 de monsieur le député Koen Metsu du 15 juin 2016 (N.):

1. Conformément à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, je ne m'exprimerai pas publiquement quant à la teneur précise des dossiers individuels.

2. D'après les informations dont l'administration a pu prendre connaissance, je peux vous indiquer que trois ressortissants étrangers et un Belge ont été arrêtés le 18.03.2016 à Forest. Les attentats du 22.06.2016 ont été perpétrés par trois ressortissants belges. L'arrestation effectuée Place Meiser le 25.03.2016 concernait un ressortissant étranger. Quant aux arrestations à Anderlecht le 08.04.2016, il s'agissait de 3 Belges et d'un étranger.

3. L'administration ne dispose pas de cette information.

4. Pour les ressortissants belges, je vous invite à prendre contact avec le ministre de la Justice.

5. A moins que la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ne l'en empêche, l'Office des Étrangers prend les mesures adéquates dans le cadre de ses compétences: retrait du statut de séjour, préparation du dossier en vue de procéder à une détention dans un centre fermé en cas de remise en liberté par la justice, interdiction d'entrée, etc.

DO 2015201610334

Vraag nr. 720 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Syrische kindbruiden (MV 10743).

In Nederland zijn er tussen september 2015 en januari 2016 - op net geen half jaar tijd - 60 Syrische kindbruiden in Nederland terecht gekomen. Deze cijfers zijn verontrustend, zeker omdat men in Nederland aangeeft dat er tot op vandaag geen gerichte aanpak is om deze kindbruiden te beschermen of op te vangen. De minderjarige kindbruiden komen met hun - vaak meerderjarige - partner mee naar Nederland en verder gebeurt er geen opvolging. Deze minderjarigen worden vaak uitgebuit en komen in sociaal isolement terecht.

1. Hoeveel Syrische kindbruiden zijn reeds in ons land aangekomen?
2. Bestaat er in ons land een gerichte aanpak om deze minderjarigen te beschermen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 720 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 15 juni 2016 (N.):

1. In 2016 boden zich 5 kindbruiden van Syrische nationaliteit zich aan bij de Dienst Dispatching van Fedasil:

DO 2015201610334

Question n° 720 de monsieur le député Koen Metsu du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les enfants mariées syriennes (QO 10743).

Entre septembre 2015 et janvier 2016 - soit en un peu moins de six mois -, 60 enfants mariées syriennes sont arrivées aux Pays-Bas. Ces chiffres sont inquiétants, en particulier parce qu'aucune approche ciblée n'a été élaborée dans ce pays pour protéger ou accueillir les enfants mariées. Ces mineures débarquent aux Pays-Bas en compagnie de leur partenaire - souvent majeur - et ne font ensuite l'objet d'aucun suivi. Elles sont souvent exploitées et plongent dans l'isolement social.

1. Combien d'enfants mariées syriennes sont-elles déjà arrivées en Belgique?
2. Notre pays a-t-il élaboré une approche ciblée pour assurer la protection de ces mineures?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 720 de monsieur le député Koen Metsu du 15 juin 2016 (N.):

1. En 2016 cinq mineures mariées de nationalité syrienne se sont présentées au service Dispatching de Fedasil:

Leeftijd/Âge	Verblijfplaats/Lieu de résidence
17 jaar en 5 maanden/17 ans et 5 mois	Privéadres /Adresse privée
17 jaar en 4 maanden/17 ans et 4 mois	Privéadres/Adresse privée
17 jaar en 3 maanden/17 ans et 3 mois	OOC/COO
15 jaar en 5 maanden/15 ans et 5 mois	OOC/COO
14 jaar en 3 maanden/14 ans et 3 mois	Minor Ndako/Minor Ndako

Afgelopen jaar zijn er een twintigtal koppels met een minderjarige bruid toegekomen. Het betrof Syrische koppels, maar ook enkele Afghaanse en Irakese koppels. Hoewel het meestal minderjarige meisjes betreft, kunnen er ook gevallen zijn van gehuwde minderjarige jongens.

En 2015, une vingtaine de couples avec une épouse mineure sont arrivées. Ceux-ci étaient des couples syriens mais aussi certains couples afghans et irakiens. Bien que ce soient surtout des jeunes filles mineures, il peut aussi y avoir des cas de garçons mineurs mariés.

2. Wat betreft de opvang door Fedasil worden getrouwde koppels waarvan 1 van de partners minderjarig is gescheiden bij aankomst en apart opgevangen. Indien de minderjarige partner niet vergezeld is van de eigen ouders, wordt hij/zij beschouwd als een niet-begeleide minderjarige en wordt er een voogd toegewezen. Indien de minderjarige reeds een kind heeft met haar "man" en ze ouder is dan 16 jaar, zal ze opgevangen worden met haar "man", wanneer voorrang moet geven worden aan het belang van de baby om bij zijn beide ouders te zijn. Dit zal echter niet het geval zijn indien er sprake is van een gedwongen huwelijk.

In elk geval zal de maatschappelijk werker die de minderjarige opvolgt, trachten na te gaan of er sprake is van een gedwongen huwelijk en indien dit het geval is, zal het dossier doorgestuurd worden naar het parket. Als de minderjarige jonger is dan 16 jaar, wordt het dossier automatisch doorgestuurd naar het parket.

Tot slot is een uitwisseling van informatie voorzien tussen de verschillende asielinstanties, DVZ, CGVS en Fedasil, en met de voogddienst om gevallen van kindhuwelijken zo snel mogelijk op te sporen.

DO 2015201610338

Vraag nr. 721 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 15 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Ontradingscampagne.

Conform het regeerakkoord worden er jaarlijks ontradingscampagnes gehouden, met name in landen waarvan vele onderdanen een asielaanvraag indienen in ons land hoewel het erkenningspercentage laag ligt, zoals dat het geval was voor de Balkanstaten vóór de invoering van de lijst van veilige landen van herkomst.

Die preventiemijsies leiden vaak tot een aanzienlijke daling van het aantal asielaanvragen en gevallen van illegale immigratie uit die landen.

1. Welke mijsies hebt u in 2015 uitgevoerd en welke zijn er reeds georganiseerd of gepland voor 2016?

2. Hebben het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) of de Dienst Vreemdelingenzaken u reeds suggesties gedaan voor 2017?

3. Van wie gaat het initiatief voor die mijsies uit? Hoe wordt er een beslissing over genomen?

2. En ce qui concerne l'accueil par Fedasil, les couples mariés dont un des partenaires est mineur, sont séparés à l'arrivée et accueillis séparément. Si le partenaire mineur n'est pas accompagné par ses propres parents, il / elle est considéré(e) comme un mineur non accompagné et un tuteur est désigné. Lorsque la mineure a déjà un enfant avec son "mari", si elle est âgée de plus de seize ans, elle sera accueillie avec son "mari" dès lors qu'il convient de faire primer l'intérêt du bébé d'être avec ses deux parents. Tel ne sera toutefois pas le cas s'il s'agit d'un mariage forcé.

Dans tous les cas, l'assistant social qui suivra le ou la mineur(e) essayera de déterminer s'il s'agit d'un mariage forcé et le cas échéant, transmettra le dossier au parquet. Lorsque le ou la mineur-e est âgé(e) de moins de seize ans, le dossier est automatiquement transféré au Parquet.

Il est enfin prévu un échange d'informations entre les différentes instances d'asile, l'Office des étrangers, le CGRA et Fedasil, ainsi qu'avec le Service tutelle afin de détecter au plus vite les cas de mariage impliquant un mineur.

DO 2015201610338

Question n° 721 de monsieur le député Olivier Chastel du 15 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Campagne de dissuasion.

L'accord de gouvernement prévoit d'organiser des campagnes de dissuasion chaque année, notamment dans les pays dont les ressortissants déposent de nombreuses demandes d'asile dans notre pays et qui reçoivent de faibles taux de reconnaissance à l'image des pays des Balkans avant l'instauration de la liste des pays sûrs.

Ces missions de prévention ont souvent un impact substantiel sur la baisse des demandes d'asile et de l'immigration illégale provenant de ces pays.

1. Pouvez-vous indiquer les missions que vous avez menées en 2015 et celles déjà organisées ou prévues en 2016?

2. Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) ou l'Office des étrangers vous ont-ils déjà communiqués des suggestions pour 2017?

3. Qui est à l'initiative de ces missions? Comment sont-elles décidées?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 721 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 15 juni 2016 (Fr.):

1. Ikzelf heb in 2015 in het kader van ontradingscampagnes missies ondernomen naar Albanië, Kosovo, Servië en Georgië. Mijn diensten hebben preventiecampagnes georganiseerd in DR Congo, Nigeria, Albanië en Kameroen. In 2016 ben ik opnieuw naar Albanië gegaan. Mijn diensten voeren nu campagnes in Kameroen, Rusland, Georgië en Kosovo. Er staan nog campagnes in Marokko en Afghanistan op de agenda.

2. Het is de bedoeling om verder te werken op West Afrika, de Maghreb en op het Midden Oosten (Irak, Afghanistan). Er staan informatiecampagnes in de steigers voor Marokko, Tunesië en Guinee.

3. Dit hangt af van de evoluties van de migratiestromen. Mijn diensten maken continu analyses en profielen (een zekere geografische concentratie in de landen van herkomst is nodig voor een gerichte campagne), overleggen met de Belgische ambassades (o.a. over de opportuniteit van het tijdstip), vragen een inbreng van NGO's ter plaatse of van de IOM en adviseren mij over de manier waarop aan preventie kan worden gedaan. Dit kan door een missie van mezelf of door een meer langlopende campagne. Soms is herhaling nodig. Het is dus een doorlopend proces.

DO 2015201610344

Vraag nr. 724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 16 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De opvang van vluchtelingen in België - Balans van het eerste kwartaal van 2016 (MV 10696).

In 2015 kwam een groot aantal kandidaat-vluchtelingen naar Europa en dus ook naar België. Het betreft vooral Syriërs die de oorlog ontvluchten, maar ook Afghanen en Irakezen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 721 de monsieur le député Olivier Chastel du 15 juin 2016 (Fr.):

1. En 2015, j'ai entrepris des missions en Albanie, au Kosovo, en Serbie et en Géorgie dans le cadre de campagnes de dissuasion. Mes services ont organisé des campagnes de prévention en RD du Congo, au Nigéria, en Albanie et au Cameroun. Je suis retourné en Albanie en 2016 et mes services mènent actuellement des campagnes au Cameroun, en Russie, en Géorgie et au Kosovo. Enfin, des campagnes sont également prévues au Maroc et en Afghanistan.

2. L'objectif affiché est de poursuivre nos campagnes en Afrique de l'Ouest, au Maghreb et au Moyen-Orient (Irak, Afghanistan). Des campagnes d'information sont en préparation pour le Maroc, la Tunisie et la Guinée.

3. Cela dépend de l'évolution des flux migratoires. Mes services établissent en permanence des analyses et des profils (une certaine concentration géographique dans les pays d'origine est nécessaire pour mener une campagne ciblée), ils consultent les ambassades belges (notamment concernant l'opportunité d'organiser une campagne à tel ou tel moment), ils sollicitent la participation d'ONG locales ou de l'OIM et me conseillent sur la façon de faire de la prévention, soit par le biais d'une mission entreprise par moi-même, soit à l'aide d'une campagne menée à plus long terme. Parfois, il est indispensable de renouveler une campagne. Il s'agit donc d'un processus continu.

DO 2015201610344

Question n° 724 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 16 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'accueil des réfugiés en Belgique. - Bilan du le premier trimestre de 2016 (QO 10696).

L'année 2015 a été marquée par l'arrivée de nombreux candidats-réfugiés sur le sol européen, et par extension, sur le sol belge. Il s'agit principalement de Syriens, qui fuient la guerre, mais aussi d'Afghans ou d'Irakiens.

Volgens de cijfers van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen kreeg meer dan de helft internationale bescherming. In januari noteerde de Dienst Vreemdelingenzaken 2.842 asielaanvragen in België. In februari vroegen 1.523 personen asiel aan in ons land. Sinds begin 2016 is het aantal aanvragen duidelijk afgenomen.

1. Hoe verklaart u de sterke daling van het aantal asielaanvragen sinds begin dit jaar?

2. Zijn er maatregelen gepland zoals een vermindering van het aantal opvangplaatsen of zelfs de sluiting van opvangcentra?

3. In 2015 hebt u de personeelssterkte bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en van de Dienst Vreemdelingenzaken opgetrokken. Dreigt dat personeel niet overbodig te worden ten gevolge van de daling van het aantal asielaanvragen?

4. Verwacht u een verdere daling van het aantal aanvragen of eerder een nieuwe stijging zoals in 2015?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 16 juni 2016 (Fr.):

1. Momenteel is het moeilijk om te beoordelen welke de meest doorslaggevende factoren zijn voor de daling van het aantal asielaanvragen tijdens het eerste trimester van 2016. Verschillende factoren kunnen deze daling verklaren: winterperiode, sluiting van de grenzen in verschillende Europese landen of de eventuele eerste gevolgen van het akkoord met Turkije.

Naast de weersomstandigheden heeft de sluiting van de grenzen door verschillende Europese landen de binnenkomst van de asielzoekers eveneens belemmerd. Dankzij de door ons actief gevoerde informatiecampaagne is het aantal asielzoekers die afkomstig zijn uit landen waarvoor asielaanvragen weinig kans op slagen hebben trouwens aanzienlijk gedaald.

In andere landen, met name Nederland, stellen we ook een gelijkaardige daling vast.

2. De daling van de instroom in de loop van het eerste semester van 2016 heeft gezorgd voor een vermindering van het aantal personen in het opvangnetwerk van Fedasil (partners inbegrepen). Dit aantal ligt vandaag op 27.688 personen (27/06/2016) tegenover 33.000 personen eind januari.

Selon les chiffres du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, plus de la moitié des demandeurs d'asile en 2015 ont reçu une protection internationale. En janvier, l'Office des étrangers a enregistré 2.842 demandes d'asile en Belgique. En février, 1.523 personnes ont demandé l'asile dans notre pays. On peut déceler une nette diminution du nombre de demandes depuis début 2016.

1. Comment expliquez-vous cette nette diminution du nombre de demandes d'asile depuis le début de l'année?

2. Des mesures sont-elles envisagées, comme la diminution des places d'accueil, voire la fermeture de certains centres d'accueil?

3. En 2015, vous avez augmenté le personnel du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ainsi que celui de l'Office des étrangers. Ce personnel ne risque-t-il pas d'être inutile à la suite de la diminution du nombre de demandes d'asile?

4. Vous attendez-vous à une diminution continue du nombre de demandes ou plutôt à une nouvelle augmentation, comme celle que nous avons connue en 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 724 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 16 juin 2016 (Fr.):

1. Il est difficile d'évaluer dans l'immédiat quels sont les facteurs les plus déterminants dans la baisse du nombre de demandes d'asile au cours du 1er trimestre 2016. Plusieurs facteurs sont en effet susceptibles d'expliquer cette diminution: période hivernale, fermeture des frontières dans plusieurs pays européens ou les premiers effets éventuels de l'accord avec la Turquie.

Outre les conditions météorologiques, la fermeture des frontières par plusieurs pays européens a également entravé l'entrée des demandeurs d'asile. Par ailleurs, la campagne d'information que nous menons activement a contribué à réduire sensiblement le nombre de demandeurs d'asile originaires de pays pour lesquels les demandes d'asile ont peu de chances d'avoir une issue positive.

Nous observons aussi une diminution similaire dans d'autres pays, notamment aux Pays-Bas.

2. La baisse du nombre des arrivées au cours du 1er semestre 2016 a entraîné une réduction du nombre de personnes accueillies dans le réseau d'accueil de Fedasil (partenaires compris). Ce nombre est aujourd'hui de 27.688 personnes (au 27/06/2016) contre 33.000 personnes à la fin du mois de janvier.

Rekening houdend met deze dalende trend heeft de kern op 3 juni een afbouwplan van 10.000 opvangplaatsen goedgekeurd, waarbij 7.500 bufferplaatsen voorzien werden om een efficiënt antwoord te kunnen bieden op elke nieuwe stijging van de instroom.

3. Wat de DVZ betreft: de daling van het aantal nieuwe asielzoekers maakt het mogelijk om de opgelopen achterstand sneller in te halen. We zullen geen extra personeelsleden, die noodzakelijk zouden zijn geweest indien de binnenkomende stroom gelijk zou zijn gebleven of groter zou zijn geworden, in dienst nemen.

4. Het niveau van de aankomsten in mei (1.193 asielzoekers) is laag, en dit niet enkel in vergelijking met de laatste maanden, maar ook in vergelijking met het aantal aankomsten in het begin van 2015 en de voorgaande jaren. Het is weinig waarschijnlijk dat het aantal asielaanvragen in de loop van de komende maanden nog sterk zal dalen. Zoals reeds gezegd werd is een eventuele stijging niet uitgesloten.

Dit kan moeilijk worden ingeschat, aangezien de op het Europees niveau genomen maatregelen nog gevolgen moeten hebben. Momenteel is de binnenkomende stroom zeer beperkt, maar het is niet uitgesloten dat de stroom bij het naderen van de zomer opnieuw licht zal toenemen. België zal haar verplichtingen op het gebied van hervestiging en overbrenging trouwens nakomen.

DO 2015201610346

Vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 16 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De opdracht voor de bewaking van het WTC3-gebouw (MV 9868).

Toen de asielcrisis in de lente van 2015 uitbrak, heeft Fedasil, dat genoodzaakt was een beroep te doen op privé-bewaking om de komst van de vluchtelingen te begeleiden, de opdracht voor de bewaking van haar lokalen in het WTC2-gebouw toevertrouwd aan de firma H-Security.

Compte tenu de cette évolution à la baisse, le Conseil des ministres restreint a par conséquent approuvé le 3 juin un plan de réduction de 10.000 places d'accueil, tout en prévoyant la mise en place de 7.500 "places tampons" afin de répondre efficacement à toute éventuelle nouvelle hausse des arrivées.

3. En ce qui concerne l'OE: la baisse du nombre de nouveaux demandeurs d'asile permet de résorber plus rapidement l'arriéré accumulé. Nous ne procéderons pas à certains renforts en personnel supplémentaires qui se seraient avérés indispensables si le flux entrant s'était maintenu ou accru.

4. Le niveau atteint des arrivées en mai (1.193 personnes ayant demandé l'asile) est bas non seulement en comparaison avec les derniers mois mais aussi avec les arrivées au début de l'année 2015 et les années précédentes. Il est peu probable qu'il y ait encore une réduction importante des demandes d'asile dans les prochains mois. Quant à une éventuelle augmentation, comme déjà indiqué, elle n'est pas exclue.

Cela est difficile à estimer dès lors que les mesures prises au niveau européen doivent encore produire leurs effets. Actuellement, le flux entrant est très bas, mais une recrudescence, limitée, n'est pas à exclure à l'approche de l'été. En outre, la Belgique honorera ses engagements en matière de réinstallation et de relocalisation.

DO 2015201610346

Question n° 726 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 16 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le marché du gardiennage du WTC3 (QO 9868).

Quand la crise des migrants a éclaté au printemps 2015, Fedasil, contraint de recourir à du gardiennage privé pour encadrer l'arrivée des réfugiés, a attribué à la firme H-Security un marché visant ses installations au WTC 2.

In september 2015 was er ook bewaking nodig voor het WTC3-gebouw, waar het Rode Kruis instaat voor de preopvang van de kandidaat-vluchtelingen in afwachting dat hun asielaanvraag bij de Dienst Vreemdelingenzaken wordt geregistreerd. Eind 2015 werd de opdracht herhaaldelijk voor een verlengbare periode van een maand toegewezen aan de firma Security Guardians en op 14 januari werd de bewakingsopdracht voor het WTC3-gebouw aan H-Security toevertrouwd. De Raad van State heeft die opdracht echter opgeschort omdat ze strijdig werd geacht met de wet overheidsopdrachten van 2006.

1. Wat is uw standpunt ter zake?
2. Heeft de opschorting van die opdracht gevolgen voor het toezicht op en de veiligheid in het WTC3-gebouw?
3. Hoe wordt dit dossier verder afgehandeld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 16 juni 2016 (Fr.):

1. Na het arrest van de Raad van State werd een dringende procedure voor het plaatsen van een overheidsopdracht gelanceerd. De gunning werd op 2 maart 2016 betekend.

Fedasil heeft het gunningsdossier voorbereid en het naar de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) gestuurd. Op 2 maart 2016 heeft de DVZ zowel de aangetekende brief als de e-mail opgestuurd. De duur van het contract, die stilzwijgend met 1 maand kon worden verlengd, bedroeg 1 maand.

De DVZ heeft de leidende ambtenaar (die de uitvoering van het contract opgevolgd heeft) geleverd en heeft er, in overleg met de betrokken partijen, over gewaakt om een overgangsperiode te voorzien. Op 5 maart 2016 heeft de nieuwe firma SGI Security de bewakingsdiensten van de firma HSecurity overgenomen.

Het nieuwe contract werd voor 1 maand afgesloten en werd stilzwijgend met een periode van een maand verlengd.

Op 13/4/2016 werd een nieuwe overheidsopdracht gelanceerd, om de veiligheid na het verstrijken van de periode van twee maanden te garanderen.

Als gevolg van de daling van de toestroom van het de asielzoekers wordt de preopvang niet meer als noodzakelijk beschouwd en zijn de bewakingsdiensten niet meer opportuun. Bijgevolg werd besloten om de nieuwe overheidsopdracht niet te gunnen.

En septembre 2015, la nécessité d'un gardiennage pour le WTC 3, où la Croix-Rouge gère le pré-accueil des candidats-réfugiés dans l'attente de l'enregistrement de leur demande d'asile à l'Office des étrangers, est apparue. Fin 2015, le marché a été attribué à plusieurs reprises pour un mois renouvelable à la firme Security Guardians et le 14 janvier, le marché du gardiennage pour le WTC 3 a été confié à H-Security. Cependant, le Conseil d'État a suspendu le marché estimant que celui-ci violait la loi de 2006 sur les marchés publics.

1. Quelle est votre position à ce sujet?
2. La suspension de ce marché a-t-elle un impact sur la surveillance et la sécurité au WTC3?
3. Quelle est la suite à réserver dans ce dossier?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 726 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 16 juin 2016 (Fr.):

1. A la suite de l'arrêt du Conseil d'État, une procédure de passation d'un marché public a été lancée avec urgence. L'attribution a été signifiée le 2 mars 2016.

Fedasil a préparé le dossier d'attribution et l'a transmis à l'Office des étrangers (OE), qui a envoyé aussi bien le courrier recommandé que l'e-mail le 02 mars 2016. La durée du contrat était d'un mois, tacitement renouvelable pour 1 mois.

L'OE a fourni le fonctionnaire titulaire (qui a assuré le suivi de l'exécution du contrat) et en concertation avec les parties concernées a veillé à intégrer une période de transition. La nouvelle firme SGI Security a repris depuis le 05 mars 2016 les services de gardiennage de la firme HSecurity.

Le nouveau contrat a été conclu pour 1 mois et il a été tacitement reconduit pour une période d'un mois.

Un nouveau marché public a été lancé, à la date de 13/4/2016, afin d'assurer la sécurité au-delà des deux mois.

A la suite de la baisse d'afflux de demandeurs d'asile, le pré-accueil n'est plus estimé nécessaire et les services de gardiennage ne sont plus opportunes. Par conséquent, il a été décidé de ne pas attribuer le nouveau marché public.

De diensten voor de bewaking van de WTC III door SGI Security zijn op 30/4/2016 geëindigd.

2. Nee, het toezicht en de veiligheid werden permanent verzekerd.

3. Zonder voorwerp. De preopvang is op 30/4/2016 stopgezet in het WTC III gebouw.

DO 2015201610347

Vraag nr. 727 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Behandeling van Turken van Koerdische afkomst in België (MV 10626).

U weet ongetwijfeld dat de Koerdische bevolking zich op dit ogenblik in een zeer benarde positie bevindt, zowel in Turkije, waar het autoritaire regime de Koerden hardhandig onderdrukt, als in Irak en Syrië, waar de strijders van IS die bevolkingsgroep hardnekkig bestrijden.

Het hoeft dan ook niet te verwonderen dat veel vluchtelingen van Koerdische afkomst naar Europa en dus ook België vluchten.

1. Staat de Dienst Vreemdelingenzaken open voor de verblijfsaanvragen van Turkse ingezetenen met Koerdische wortels?

2. Worden hun verblijfsvergunningen om humanitaire redenen verleend?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 727 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 juni 2016 (Fr.):

1. In België is een specifieke reglementering, in de vorm van de asielprocedure, uitgewerkt voor de personen die omwille van de situatie in het land van herkomst internationale bescherming nodig hebben.

Les services pour le gardiennage au WTC III par SGI Security se sont terminés le 30/4/2016.

4. Non, la surveillance et la sécurité ont été assurée en permanence.

5. Sans objet. Le pré-accueil dans le bâtiment WTC III s'est terminé le 30/4/2016.

DO 2015201610347

Question n° 727 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le traitement des Turcs d'origine kurde en Belgique (QO 10626).

Comme vous le savez sans doute, la population kurde se trouve actuellement dans une situation très délicate, que ce soit en Turquie, où le régime autoritaire réprime durement les Kurdes, ou en Irak et en Syrie, où les militants de l'État Islamique combattent également avec détermination ladite population.

De ce fait, de nombreux réfugiés d'origine kurde prennent la fuite vers l'Europe et aussi vers la Belgique.

1. L'Office des étrangers est-il sensible aux demandes de séjour des résidents turcs d'origine kurde?

2. Les permis de séjour leur sont-ils octroyés pour des raisons humanitaires?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 727 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 juin 2016 (Fr.):

1. Concernant les personnes qui ont besoin d'une protection internationale en raison de la situation dans le pays d'origine, une réglementation spécifique est élaborée en Belgique sous la forme de la procédure d'asile.

Het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS) gaat in eerste instantie over tot het individueel onderzoek van de asielaanvragen in België. Deze instantie gaat in volle onafhankelijkheid te werk. Als uitvoerende en wetgevende macht kunnen we niet tussenbeide komen in het kader van dit proces. Een onafhankelijk rechtscollège, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, moet de manier waarop het CGVS de asielaanvragen onderzoekt controleren. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen moet eveneens controleren of dit onderzoek in overeenstemming is met de door de wet vastgelegde definities en procedures, het Europees recht en de internationale criteria.

2. Ik zie dus geen enkele reden om een aanvullende reglementering, door middel van de toekenning van een verblijfsvergunning om humanitaire redenen, te voorzien, zoals u suggereert.

DO 2015201610348

Vraag nr. 728 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Herziening van de Dublinverordening (MV 11376).

Om de vluchtelingencrisis die de Europese Unie sedert 2015 treft op een coherente en efficiënte wijze op te lossen, stelde de Commissie onlangs voor opnieuw over de zogeheten Dublinverordening te onderhandelen.

Ter herinnering, die verordening verplicht het eerste land waar de asielzoeker aankomt zijn dossier te behandelen en hem op te vangen als de aanvraag wordt aanvaard. Volgens datzelfde beginsel kunnen de andere lidstaten eventuele asielzoekers op hun grondgebied naar dat eerste aankomstland terugsturen. Door de explosieve stijging van het aantal asielzoekers in 2014 en 2015 met name in Griekenland en Italië, is het in de praktijk evenwel onmogelijk geworden om dat systeem verder toe te passen.

C'est le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) qui procède en premier lieu à l'examen individuel des demandes d'asile en Belgique. Cette instance assure sa mission en toute indépendance. En tant que pouvoir exécutif et législatif, nous ne pouvons intervenir dans ce processus. C'est à une juridiction indépendante, le Conseil du contentieux des étrangers, qu'incombe le contrôle de la manière dont le CGRA examine les demandes d'asile, ainsi que le contrôle de la conformité de cet examen aux définitions et procédures fixées par la loi, au droit européen et aux critères internationaux.

2. Je ne vois donc pas de raison à envisager une réglementation complémentaire - comme vous le suggérez - via l'octroi d'un permis de séjour pour raisons humanitaires.

DO 2015201610348

Question n° 728 de madame la députée Katrin Jadin du 16 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La réforme du règlement de Dublin (QO 11376).

Afin d'apporter une solution cohérente et efficace à la crise des réfugiés qui frappe depuis 2015 l'Union européenne, la Commission a récemment mis sur la table des négociations une réforme du règlement dit "de Dublin".

Pour rappel, ce règlement contraint le premier pays d'arrivée d'un demandeur d'asile à traiter son dossier et à l'accueillir, si sa demande est acceptée. Selon ce même principe, les autres États membres peuvent renvoyer les éventuels demandeurs présents sur leur territoire vers ce pays de première entrée. Cependant, l'explosion du nombre de migrants en 2014 et 2015, notamment en Grèce et en Italie, ont rendu en pratique tout simplement impossible une application de ce système.

Daarom stelt de Europese Commissie voor de verordening te herzien. Weliswaar wordt het principe van het eerste aankomstland gehandhaafd, maar daarnaast zou er een systeem van automatische herverdeling van de asielzoekers komen wanneer het aantal aanvragen in een lidstaat de opvangcapaciteit met meer dan 50 % overschrijdt. Die capaciteit zou bovendien volgens een nieuw herverdelingsstelsel moeten worden bepaald. Ten slotte zou de lidstaten die weigeren aan die herverdeling deel te nemen een 'solidaire bijdrage' kunnen worden opgelegd.

1. Staat België gunstig tegenover een herziening van de Dublinverordening in de zin van een automatische herverdeling van de asielzoekers, zoals door de Commissie wordt voorgesteld?

2. Steunt België de mogelijkheid om aan dat nieuwe mechanisme het principe van een 'solidaire bijdrage' in de vorm van een financiële deelneming te verbinden voor de landen die weigeren aan de nieuwe regeling deel te nemen?

3. Hoeveel uit Griekenland en Italië komende asielzoekers werden tot nu toe herplaatst in ons land?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 728 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 juni 2016 (Fr.):

1. en 2. Het uitgangspunt van België is dat een herziening van Dublin moet leiden tot een vereenvoudigd en efficiënter systeem waarin de band tussen het beheer van de grenzen en het land van eerste binnenkomst behouden blijft. Bij de aankomst aan de buitengrenzen van de Europese Unie moeten een identificatie, een screening en een eerste registratie plaatsvinden. De asielaanvraag van de personen die duidelijk geen kans maken om internationale bescherming te bekomen, bijvoorbeeld de onderdanen van veilige landen, zou snel moeten worden behandeld aan de buitengrenzen. Indien mogelijk zou dit gepaard moeten gaan met een terugkeerprocedure. Voor de rest zou de overbrenging in het kader van de inter-Europese solidariteit kunnen worden voorzien. Alle landen, ook de landen van eerste binnenkomst, moeten hun steentje bijdragen.

À cet égard, la Commission européenne propose donc de réformer ce règlement. Si le principe du pays de première entrée est maintenu, il pourrait être en outre créé un système automatique de redistribution de demandeurs d'asile dans le cas où le nombre de demandes dans un État membre dépasse de plus de 50 % ses capacités d'accueil, qui devront par ailleurs être définies selon un nouveau système de répartition. Enfin, une "contribution solidaire" pourra être infligée aux États qui refuseraient de participer à ce mécanisme de répartition.

1. La position de la Belgique est-elle à ce jour en faveur d'une réforme du règlement de Dublin sous la forme d'un système automatique de redistribution de demandeurs d'asile tel que proposé par la Commission?

2. La Belgique soutient-elle la possibilité d'adjoindre à ce nouveau mécanisme un principe de "contribution solidaire" sous forme de participation pécuniaire en cas de non-participation par un État membre à ce nouveau mécanisme?

3. Pouvez-vous communiquer le nombre de demandeurs d'asile en provenance de la Grèce et de l'Italie actuellement relocalisés sur notre territoire?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 728 de madame la députée Katrin Jadin du 16 juin 2016 (Fr.):

1. et 2. La position de départ de la Belgique est qu'une révision de Dublin doit résulter en un système simplifié et plus efficient dans lequel le lien entre gestion des frontières et pays de 1^{ère} entrée est maintenu. C'est justement à l'entrée des frontières extérieures de l'Union européenne qu'une identification, un *screening* et un enregistrement initial doit se faire. La demande d'asile des personnes qui de toute évidence n'ont pas de chance d'obtenir la protection internationale, par exemple les ressortissants des pays sûrs, devrait être rapidement traité à la frontière extérieure, si possible accompagnée d'une procédure de retour. Pour le reste, la relocalisation pourrait être envisagée dans le cadre de la solidarité intra-européenne. Il importe ici que chaque pays fasse sa part, y compris les pays de première entrée.

Globaal gezien staat België dus positief ten opzichte van het voorstel. Het feit dat dit voorstel de verantwoordelijkheid van de lidstaat van eerste binnenkomst behoudt en voorziet dat deze landen verantwoordelijk zijn voor het onderzoek van de ontvankelijkheid van de aanvraag en, in voorkomend geval, de terugkeer, is volgens ons bevredigend. Het systeem voor de verdeling van de last van de asielzoekers, die in functie van het BBP en de omvang van de bevolking berekend wordt, zal leiden tot een rechtvaardigere verdeling van de vluchtelingen. Het corrigerend mechanisme, dat het mogelijk maakt om aanvragers (bijna automatisch) over te brengen wanneer een lidstaat met een grote druk geconfronteerd wordt, is ook een wezenlijk element, omdat het de lidstaat in staat zal stellen om blijk te geven van een grotere onderlinge solidariteit. Er moet echter nog aandacht worden besteed aan een bepaald aantal elementen :

- het corrigerend mechanisme zal waarschijnlijk regelmatig worden toegepast op Griekenland en Italië. In welke mate zullen de Dublinregels bijgevolg nog van toepassing zijn op deze twee landen?;

- de uitbreiding van de familieleden tot de broers en zussen is een punt waartegen we ons (net zoals de meeste andere lidstaten) sterk verzetten.

- de praktische werking van de financiële bijdrage die zal moeten worden gestort door de lidstaten die niet solidair zijn.

3. Vanuit Italië werden 29 personen overgebracht. Eind maart en begin mei hebben wij twee keer 100 plaatsen aan Griekenland aangeboden voor relocatie. Op 25 mei zijn 20 personen uit Griekenland aangekomen. In de eerste helft van juli kwamen nog twee groepen (van in totaal 95 asielzoekers) vanuit Griekenland in ons land toe. Het proces kan traag lijken, maar wij zijn afhankelijk van de Griekse overheden en de International Organization for Migration (IOM), die allebei overbelast zijn.

La Belgique accueille donc positivement la proposition dans sa globalité. En effet, le fait que cette proposition maintienne la responsabilité des de la Commission européenne (ECHO) de 1^{ère} entrée et qu'elle prévoit que ces pays soient responsables de l'examen de la recevabilité de la demande et, le cas échéant, du retour, nous semble satisfaisant. Par ailleurs, le système de partage de la charge des demandeurs d'asile calculé en fonction du PIB et de la taille de la population engendrera une répartition plus équitable des réfugiés et le mécanisme correcteur, permettant la relocalisation (quasiment automatique) des demandeurs lorsqu'un État membre est soumis à une pression importante, est aussi un élément essentiel car il permettra aux États membres de faire preuve d'une plus grande solidarité entre eux. Néanmoins, il subsiste un certain nombre d'éléments auxquels il faut veiller:

- le mécanisme correcteur va probablement être appliqué de manière fréquente à la Grèce et l'Italie. Dès lors, dans quelle mesure les règles de Dublin seront-elles encore applicables à ces deux pays?;

- l'extension des membres de la famille aux frères et sœurs est un point auquel nous sommes fortement opposés (comme la majorité des autres États membres);

- le fonctionnement, en pratique, de la contribution financière que les États membres ne participant à la solidarité devront verser.

3. 29 personnes ont été relocalisées depuis l'Italie et nous avons, fin mars et début mai, offert deux fois 100 places de relocalisation à la Grèce. Vingt personnes sont arrivées de Grèce le 25 mai et deux autres groupes (de 95 personnes en totale) sont arrivées de la Grèce au début de juillet. Le processus peut sembler lent mais nous dépendons des autorités grecques et de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) qui sont toutes deux surchargées.

DO 2015201610381

Vraag nr. 732 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het sneller behandelen van asielaanvragen (MV 11913).

Met de bedoeling de kosten die voortvloeien uit het opvangbeleid voor vluchtelingen te beheersen en te rationaliseren, gaf uw departement onlangs te kennen de behandelingsduur van de asioldossiers te willen halveren. Door de recente migratiecrisis van 2015 is de arbeidslast bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) en de Dienst Vreemdelingenzaken sterk toegenomen, waardoor de behandelingstermijn van de dossiers is opgelopen en ook de opvangkosten toeneemen.

Als gevolg daarvan kreeg uw departement extra middelen, meer bepaald om de personeelssterkte bij de instanties die die dossiers behandelen, op te trekken. Uw diensten hebben voorts aangegeven het terugkeerbeleid te willen uitbreiden en efficiënter te willen maken, meer bepaald door te zorgen voor meer plaatsen in de gesloten centra.

1. Wanneer hoopt u dat de geplande personeelsuitbreiding met 92 personen bij het CGVS en met 58 personen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen effectief kan plaatsvinden?

2. Hoeveel extra plaatsen wil uw departement in de gesloten centra, hoe zullen ze verdeeld worden over de verschillende centra en wanneer zal dat een feit zijn?

3. Worden er in uw departement nog andere maatregelen bestudeerd om de capaciteit van het terugkeerbeleid op te trekken en de efficiëntie ervan te verbeteren? Zo ja, welke?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 732 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 juni 2016 (Fr.):

1. Voor het CGVS luidt de timing voor de aanwervingen als volgt: een eerste groep van ongeveer 25 personen begon op het CGVS in juni 2016 en een tweede groep zal in september 2016 beginnen.

DO 2015201610381

Question n° 732 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'accélération du traitement des demandes d'asile (QO 11913).

Dans l'ambition de maîtriser et rationaliser les coûts inhérents à la politique d'accueil des réfugiés, votre département a récemment affirmé son ambition de doubler la vitesse de traitement actuelle des dossiers des demandeurs d'asile. En effet, la récente crise migratoire en 2015 a considérablement alourdi la charge de travail du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) ainsi que de l'Office des étrangers, augmentant de ce fait la durée et donc les coûts de prise en charge des demandeurs d'asile par l'État.

Dans cette optique, votre département s'est vu octroyer des moyens supplémentaires, notamment afin de renforcer la capacité en personnel des instances chargées du traitement desdits dossiers. En outre, vos services ont également affiché leur volonté d'accroître la capacité et l'efficacité des politiques de retour, notamment par une augmentation des places disponibles dans les centres fermés.

1. À quelle échéance espérez-vous que le recrutement prévu de 92 personnes au CGRA et 58 personnes au Conseil du contentieux des étrangers soit rendu opérationnel?

2. Quel est le nombre de places supplémentaires que votre département prévoit d'installer dans les centres fermés, ainsi que leur répartition par centre et la date à laquelle celles-ci seront effectivement créées?

3. D'autres mesures permettant d'accroître la capacité et l'efficacité des politiques de retour sont-elles actuellement à l'étude au sein de votre département? Si oui, lesquelles sont-elles?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 732 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 juin 2016 (Fr.):

1. Pour ce qui concerne le CGRA, le timing des engagements est le suivant: un premier groupe d'environ 25 personnes a commencé à rejoindre le CGRA à partir de juin 2016 et un second groupe le fera en septembre 2016.

Het feit dat de aanwervingen in twee fasen verlopen, wordt verklaard door de beschikbaarheid van de bijkomende middelen - het toegekende budget voor de aanwerving zal slechts beschikbaar zijn na 1 september - en door de beschikbaarheid van de nieuwe medewerkers (die niet allemaal onmiddellijk beschikbaar zijn).

De mate waarin deze nieuwe medewerkers volledig operationeel zullen zijn, hangt af van de aard van de functie en van het niveau van de desbetreffende medewerkers.

De medewerkers van niveau C zullen volledig operationeel zijn na een of twee weken. Voor de functie van protection officer moeten wij er echter van uitgaan dat ze pas na vijf maanden volledig operationeel zullen zijn.

Hun algemene opleiding duurt drie weken. Daarna worden ze geleidelijk "productief" en krijgen ze tegelijk nog een hele reeks andere interne opleidingen.

2. Bijkomende verhoging is voorzien in CIM, TC Caricole, 127BIS en via nieuwe centra.

Hiervoor is een aanpassing van de infrastructuur en extra personeel nodig. De effectieve verhoging zal dus afhangen van de wervingen en realisaties van de Regie de Gebouwen. Wat de timing betreft: voor het CIM zal dit voor het einde van 2016 zijn en voor de andere in de loop van 2017. De opening van een nieuw centrum vereist vanzelfsprekend meer tijd.

3. Er worden diverse maatregelen genomen met het oog op het verhogen van de terugkeer, namelijk:

- de vrijwillige terugkeer/vertrek zonder verzet aanmoedigen via verschillende projecten;
- Inzetten op het verhogen van de verwijderingen vanuit de gevangnissen via:
 - meer migratiebegeleiders in de gevangnissen;
- het organiseren van transport vanuit de gevangnissen door de DVZ.
- Het uitbouwen van de verwijdering via het "special needs" programma.
- Het bouwen van nieuwe centra/FITT.
- Verdere uitbouw van een videoconferencing netwerk om de identificatieprocedure te versnellen.
- Het optimaliseren van procedures en de dagelijkse werking.

Le fait que les engagements se déroulent en deux phases s'explique par la disponibilité des moyens supplémentaires - le budget octroyé pour le recrutement ne sera disponible qu'après le 1er septembre - et par la disponibilité des nouveaux collaborateurs (qui ne sont pas tous immédiatement disponibles).

La mesure dans laquelle ces nouveaux collaborateurs seront totalement opérationnels dépend de la nature de la fonction et du niveau des collaborateurs en question.

Pour ce qui concerne les collaborateurs de niveau C, ceux-ci sont totalement opérationnels après une à deux semaines. Pour ce qui concerne la fonction d'officier de protection par contre, nous devons considérer qu'ils ne sont pleinement opérationnels qu'après cinq mois.

Leur formation générale dure trois semaines. Après cela, ils deviennent progressivement "productifs" et bénéficient en même temps encore de toute une série d'autres formations en interne.

2. Des capacités supplémentaires sont créées pour le CIM, le CT Caricole, le 127BIS et grâce à de nouveaux centres.

Pour ce faire, il est nécessaire de modifier l'infrastructure et de recruter du personnel supplémentaire. L'extension effective sera donc tributaire du recrutement et des réalisations de la Régie des Bâtiments. En ce qui concerne le calendrier des opérations, pour le CIM ce sera avant la fin de 2016 et pour les autres au courant de 2017. L'ouverture d'un nouveau centre requiert bien entendu plus de temps.

3. Plusieurs mesures sont prises en vue d'assurer d'avantage de rapatriements, notamment:

- Encourager le retour volontaire / le départ sans résistance par plusieurs projets.
- Miser sur l'augmentation des éloignements au départ des prisons:
 - en mobilisant plus d'agents de migration dans les prisons;
 - en recourant à l'OE pour organiser les transports depuis les prisons.
- Augmentation de l'éloignement par le programme de "special needs".
- Implanter de nouveaux centres/FITT.
- Améliorer le réseau de vidéoconférence afin d'accélérer la procédure d'identification.
- L'optimisation des procédures et les opérations quotidiennes.

DO 2015201610466

Vraag nr. 738 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opvang asielzoekers "De Residentie" (MV 11742).

Al verschillende maanden heerst er in Kasterlee en omstreken onduidelijkheid over de komst van een tijdelijk asielcentrum in het voormalige hotel De Residentie.

Wat we weten is dat de eigenaar van De Residentie een offerte heeft ingediend voor de opvang van 250 asielzoekers maar dat er voorlopig nog niet is ingetekend op die offerte.

1. Wat is de laatste stand van zaken met betrekking tot de komst van een tijdelijk asielcentrum in De Residentie in Kasterlee?

2. De offerte is al meer dan een half jaar geleden ingestuurd. Staat deze nog steeds open of is die verlopen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 juli 2016, op de vraag nr. 738 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 juni 2016 (N.):

1. Gezien de sterk gedaalde instroom en de focus op afbouw eerder dan op opbouw, werd beslist om geen bijkomende plaatsen te gunnen.

2. Fedasil heeft midden april beslist om niet tot gunning over te gaan van de offertes van de laatste procedure bij hoogdringendheid, waartoe de site De Residentie te Lichtaart behoorde. De betrokken inschrijver werd hiervan eind april op de hoogte gebracht.

DO 2015201610569

Vraag nr. 740 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verhindering van repatriëringen.

U hebt meermaals aangekondigd dat de Staat en de Dienst Vreemdelingenzaken eenieder die in het vliegtuig een repatriëring tracht te verhinderen, zouden vervolgen.

DO 2015201610466

Question n° 738 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Accueil de demandeurs d'asile dans le bâtiment "De Residentie" (QO 11742).

Depuis plusieurs mois, il règne une certaine confusion à Kasterlee et ses environs au sujet de la transformation de l'ancien hôtel De Residentie en centre d'asile provisoire.

Nous savons que le propriétaire de cet hôtel a déposé une offre pour l'accueil de 250 demandeurs d'asile mais que l'on n'a, pour l'instant, pas encore donné suite à son offre.

1. Quels sont les derniers développements relatifs à l'installation d'un centre d'asile provisoire dans le bâtiment De Residentie à Kasterlee?

2. Cette offre a été déposée il y a déjà plus de six mois. Tient-elle toujours ou a-t-elle expiré entre-temps?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 juillet 2016, à la question n° 738 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 juin 2016 (N.):

1. Étant donné la forte baisse des arrivées et l'accent sur la diminution plutôt que sur l'augmentation, il a été décidé de ne plus attribuer de places supplémentaires.

2. Mi-avril, Fedasil a décidé de ne pas procéder à l'attribution des offres de la dernière procédure en cas d'extrême urgence, dont faisait partie le site "La Résidence" à Lichtaart. Le soumissionnaire concerné a été mis au courant de ceci fin avril.

DO 2015201610569

Question n° 740 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Entraves au rapatriement.

Vous avez annoncé à plusieurs reprises que toute personne essayant d'entraver à un rapatriement dans un avion serait poursuivie par l'État et par l'Office des étrangers.

1. Hoe is het aantal pogingen om in het vliegtuig een repatriëring te verhinderen sinds 2012 geëvolueerd?

2. Hoeveel klachten werden er ingediend sinds 2014 en hoeveel veroordelingen werden er uitgesproken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 juli 2016, op de vraag nr. 740 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):

1. en 2. Voor de periode 2012-2014 beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) niet over gegevens. Sinds 2014 registreerde de DVZ 9 situaties waarbij de verwijderingspoging mislukte door een opstand aan boord. Er werden 7 klachten ingediend. Van deze zaken werd er reeds 1 afgerond met een veroordeling.

DO 2015201610607

Vraag nr. 741 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dienst Vreemdelingenzaken. - Medische behandeling. - Asielzoekers.

In de gemeente Gesves in de provincie Namen voeren een groot aantal bewoners actie om van de Dienst Vreemdelingenzaken te verkrijgen dat een Georgisch gezin in ons land mag blijven. Die inzet waarbij overigens de plaatselijke politici van diverse partijen betrokken zijn, is een gevolg van de gezondheidstoestand van een van de kinderen van het gezin. Omdat het meisje aan hersenverlamming lijdt, kan ze zich enkel met een rolstoel verplaatsen. Sinds ze in België is, volgt ze een behandeling die zeer bemoedigende resultaten heeft. Die behandeling zal helaas worden stopgezet als het gezin daadwerkelijk naar Georgië wordt teruggestuurd.

We kunnen hier niet nader ingaan op dit specifieke geval. Toch zou ik meer willen weten over de wijze waarop de Dienst Vreemdelingenzaken met dit soort situaties omgaat en over wat u in dezen kunt doen.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre d'entraves aux rapatriements survenus dans des avions depuis 2012?

2. Combien de plaintes ont été déposées depuis 2014 et combien de condamnations ont été prononcées?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 juillet 2016, à la question n° 740 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):

1. et 2. L'Office des étrangers (OE) ne dispose pas de données pour la période 2012-2014. Depuis 2014, l'OE a recensé neuf cas où la tentative d'éloignement s'est soldée par un échec en raison d'une rébellion à bord de l'avion. Sept plaintes ont été déposées. L'une de ces affaires a déjà débouché sur une condamnation.

DO 2015201610607

Question n° 741 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Office des étrangers. - Traitements médicaux suivis par des demandeurs d'asile.

Dans la commune de Gesves en province de Namur, de très nombreux citoyens se mobilisent afin d'obtenir de l'Office des étrangers qu'une famille d'origine géorgienne ne quitte pas le pays. Cette forte mobilisation dans laquelle s'impliquent d'ailleurs les responsables politiques locaux de tous partis s'explique en particulier par la situation médicale d'un des enfants de la famille. En effet, cette petite fille souffre d'une infirmité motrice cérébrale qui l'oblige à se déplacer dans un fauteuil roulant. Depuis son arrivée en Belgique, elle suit un traitement dont les effets sont extrêmement encourageants. Ce suivi ne pourra malheureusement se prolonger s'il se confirme que la famille est renvoyée en Géorgie.

Nous ne pouvons ici aborder cette situation particulière. Je souhaiterais néanmoins en savoir plus sur la manière dont l'Office des étrangers traite ce genre de situations et sur la manière dont vous pouvez agir en la matière.

1. Op welke manier houdt de Dienst Vreemdelingenzaken bij de behandeling van de aanvraag rekening met het feit dat een asielzoeker in België een medische behandeling krijgt die in het land van herkomst niet kan worden gevolgd?

2. Vindt u het - rekening houdend met de internationale verbintenissen van de Dienst en uit een moreel oogpunt - aanvaardbaar dat mensen die een levensnoodzakelijke medische behandeling volgen die in hun land van herkomst niet bestaat, naar dat land worden teruggestuurd?

3. Welke richtlijnen hebt u ter zake gegeven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 juli 2016, op de vraag nr. 741 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 juni 2016 (Fr.):

1. Volgens de wettelijke procedure, dat wil zeggen, op voorwaarde dat een ontvankelijke aanvraag is ingediend op grond van artikel 9^{ter} van de wet van 15.12.1980, dat de huidige klinische toestand vermeld in de aanvraag zal worden beoordeeld door een geneesheer-adviseur met betrekking tot het aangevoerde risico en gelet op de medische stukken daartoe voorgelegd door de aanvrager. Waarna een gemachtigde van de minister een beslissing inzake het verblijf neemt.

2. Als bij het onderzoek ten gronde van een aanvraag 9^{ter} een risico in de zin van artikel 9^{ter} en een ontoegankelijke adequate behandeling werden bevestigd, en zonder gegevens van openbare orde die de aanvrager zelfs van de procedure kunnen uitsluiten (krachtens artikel 9^{ter}, § 3, 4°), wordt de aanvrager tot het verblijf gemachtigd.

Dat alles is niet nieuw en in de procedure voorgeschreven sinds ze in 2007 in de wet is ingevoegd.

3. Ik heb geen richtlijnen te geven waar artikel 9^{ter} van moet worden toegepast en waar deze wetsbepaling wordt gerespecteerd.

1. Comment le fait qu'un demandeur d'asile qui suit un traitement médical en Belgique qu'il lui est impossible de suivre dans son pays d'origine est-il pris en compte par l'Office des étrangers lorsqu'il traite la demande?

2. Compte tenu de ses engagements internationaux et d'un point de vue moral, considérez-vous comme acceptable que des individus suivant un traitement médical vital inaccessible dans leur pays d'origine soient expulsés vers ce dernier?

3. Quelles directives avez-vous données à cet égard?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 juillet 2016, à la question n° 741 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 juin 2016 (Fr.):

1. Simplement selon la procédure légale, c'est-à-dire, et à condition qu'une demande recevable ait été introduite sur pied de l'Article 9^{ter} de la loi du 15/12/80, que l'état clinique actuel soulevé dans la demande introduite sera apprécié par un médecin-conseil par rapport au risque invoqué et des pièces médicales soumises par le demandeur à cette fin. Après quoi un délégué du ministre prendra une décision de séjour.

2. Si lors de l'examen de fond d'une demande 9^{ter} un risque au sens de l'article 9^{ter} et un traitement vital inaccessible furent confirmés, et à moins d'éléments d'ordre public qui peuvent même exclure le demandeur de la procédure (en vertu de l'Art. 9^{ter} §3-4°), le demandeur sera autorisé au séjour.

Tout ceci ne comprend rien de neuf et est prévu dans la procédure 9^{ter} depuis son insertion dans la loi en 2007.

3. Je n'ai pas de directives à donner là où l'Article 9^{ter} s'impose et son application est respectée.

DO 2015201610630

Vraag nr. 743 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Rolrecht op verblijfspapieren.

Het rolrecht dekt de administratieve kosten voor de verwerking van de aanvragen voor visa en verblijfspapieren van personen die in ons land willen wonen, verblijven, studeren of werken.

Welk bedrag werd er geïnd aan rolrechten sinds de invoering van die heffing in 2015 en voor begin 2016?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 juli 2016, op de vraag nr. 743 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 juni 2016 (Fr.):

Overzicht van het totaalbedrag van de ontvangen retributies voor verblijfsaanvragen:

Jaar/Année	Ontvangsten/Recettes
2015	6 573 138,72 €
2016 (tot/jusqu'au 03/07/2016)	3 403 830,72 €

DO 2015201610630

Question n° 743 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Redevance sur les titres de séjour.

La redevance *rolrecht* couvre les frais administratifs du traitement des demandes de visas et de titres de séjour pour venir vivre, séjourner, étudier ou travailler dans notre pays.

Quels sont les montants perçus depuis l'instauration de ce *rolrecht* en 2015 et pour le début 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 juillet 2016, à la question n° 743 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 juin 2016 (Fr.):

Aperçu du montant total des redevances perçues pour les demandes de séjour:

DO 2015201610737

Vraag nr. 748 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 30 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Identiteitsfraude bij asielaanvragen.

DO 2015201610737

Question n° 748 de monsieur le député Benoit Hellings du 30 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La fraude à l'identité dans les cas de demande d'asile.

Op 28 juni 2016 ontmoette u uw Deense collega, minister Inger Støjberg. U hebt toen voorgesteld om de verplichting voor asielzoekers om hun gsm(s) en laptop(s) te laten screenen ter vaststelling van hun identiteit in de wet in te schrijven. U hebt eveneens verklaard dat er bij 60 % tot 70 % van de asielzoekers onduidelijkheid bestaat "over een aspect van hun identiteit, of het nu gaat over de naam, land van herkomst, leeftijd, reistraject, levensloop."

1. Hoeveel bewezen gevallen van identiteitsfraude stelde de Dienst Vreemdelingenzaken in 2013, 2014, 2015 en de eerste zes maanden van 2016 vast?

2. Wat is het percentage voor elk van die jaren, d.i. het aantal bewezen gevallen van identiteitsfraude in verhouding tot het aantal ingediende asielaanvragen?

3. Wat is de top drie van nationaliteiten waarbij dergelijke fraude het vaakst wordt vastgesteld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 748 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 30 juni 2016 (Fr.):

De verklaring die ik heb gedaan dat er 60 à 70 % van de asielzoekers een loopje neemt met de waarheid tijdens de asielprocedure, is gebaseerd op een ruwe schatting. Het gaat hier enerzijds over duidelijk bewijsbare fraude zoals het gebruik van valse documenten, het indienen van een tweede aanvraag onder een andere identiteit, het reeds eerder een aanvraag hebben gedaan in een ander land zodat er een positieve Eurodac-hit is of het zich valselijk minderjarig verklaren. Anderzijds kunnen er in vele dossiers vragen gesteld worden bij de echtheid van de verklaringen zonder dat dit zwart op wit kan worden bewezen. Zo worden vluchtroutes soms slechts zeer vaag beschreven, wijzigen verklaringen doorheen de procedure, duiken dezelfde verhalen meerdere keren op, wordt het asielmotief aangedikt, beweert men rechtstreeks uit een land naar België te komen maar kent men geen recente gebeurtenissen uit het land van herkomst, enz.

Le 28 juin 2016, vous avez rencontré votre collègue ministre danois Inger Støjberg. À cette occasion, vous avez émis l'idée de rendre légal le fait de contraindre les demandeurs d'asile à soumettre leurs téléphone(s) et ordinateur(s) portables à un contrôle pour permettre d'établir leur identité. Vous avez également textuellement déclaré: "Entre 60 % et 70 % des demandeurs d'asile mentent à propos d'un aspect de leur identité, qu'il s'agisse du nom ou de l'âge, du trajet qu'ils ont suivi ou de leur pays d'origine".

1. Quel est le nombre de constats effectués par l'Office des étrangers de cas avérés de fraude à l'identité pour 2013, 2014, 2015 et pour les six premiers mois de 2016?

2. Quel est le pourcentage pour chacune de ces années, c'est-à-dire le nombre de cas avérés de fraude à l'identité rapporté au nombre de demandes d'asile introduites?

3. Pourriez-vous me donner le top trois des nationalités pour lesquelles les fraudes en la matière sont plus souvent constatées?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 25 juillet 2016, à la question n° 748 de monsieur le député Benoit Hellings du 30 juin 2016 (Fr.):

Ma déclaration selon laquelle 60 à 70 % des demandeurs d'asile ne disent pas toute la vérité durant la procédure d'asile est basée sur une estimation sommaire. Il peut s'agir d'une part d'une fraude clairement démontrable telle que l'utilisation de faux documents, le dépôt d'une seconde demande sous une autre identité, le fait d'avoir précédemment introduit une demande dans un autre pays, ce qui génère un *hit* Eurodac (résultat positif), ou le fait d'affirmer être mineur alors qu'on ne l'est pas. D'autre part, dans de nombreux dossiers, on peut mettre en doute l'authenticité des déclarations dont la preuve concrète ne peut pas être apportée. Par exemple, les itinéraires suivis sont parfois décrits très sommairement, les déclarations sont modifiées en cours de procédure, des récits similaires sont relatés par plusieurs personnes, le motif de l'asile est exagéré, certains prétendent arriver directement de leur pays d'origine mais ne sont pas au courant des événements récents de ce pays, etc.

DO 2015201610859

Vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gedwongen repatriëringen.

Kan u mij meedelen voor de eerste jaarhelft van 2016:

1. hoeveel pogingen tot gedwongen repatriëring er werden ondernomen? Kunnen deze gegevens ook worden opgesplitst naar land van herkomst/bestemming (alle nationaliteiten);

2. hoeveel hiervan slaagden en hoeveel mislukten? Graag zelfde opsplitsing;

3. hoeveel gedwongen repatriëringen liepen uiteindelijk op niets uit, met andere woorden, hoeveel personen die men met dwang wilde repatriëren, zijn nog altijd in dit land en werden vrijgesteld uit de gesloten centra? Graag een opsplitsing per reden van vrijstelling en per nationaliteit.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 25 juli 2016, op de vraag nr. 758 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

Gedurende de eerste zes maanden van 2016 werden er 4.016 vluchten geboekt met het oog op een gedwongen vertrek, daarvan zijn er 2.258 personen vertrokken.

Het gaat hierbij zowel om verwijderingen zonder politie-escorte, als pogingen met politie-escorte. Het aantal boekingen komt niet overeen met het aantal personen. Voor één persoon, kunnen er namelijk meerdere pogingen georganiseerd worden. In principe wordt er eerst een poging zonder politie-escorte georganiseerd. Na een weigering wordt er een poging met politie-escorte georganiseerd.

Een geboekte vlucht kan om verschillende redenen worden geannuleerd of mislukken:

- transit die geweigerd wordt;
- beslissing vliegtuigmaatschappij;
- geen vlucht door bvb slechte weersomstandigheden, technische problemen vliegtuig;
- vertraging en hierdoor missen van een aansluiting;
- staking luchthavenpersoneel/piloten;
- overboeking;

DO 2015201610859

Question n° 758 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les rapatriements forcés.

Pouvez-vous me communiquer pour le premier semestre 2016:

1. le nombre de tentatives de rapatriement forcé? Ces données peuvent-elles ventilées selon le pays d'origine/de destination (toutes les nationalités);

2. le nombre de tentatives de rapatriement forcé réussies et échouées? Merci de ventiler les chiffres comme sub 1.

3. le nombre de tentatives de rapatriement forcé qui n'ont pas abouti ou, en d'autres termes, le nombre de personnes que l'on a voulu rapatrier de manière forcée mais qui se trouvent toujours dans ce pays et ont été dispensées de séjourner en centre fermé? Merci de ventiler les chiffres selon le motif de la dispense et la nationalité des intéressés.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 25 juillet 2016, à la question n° 758 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

Au cours du premier semestre 2016, 4.016 réservations de vols ont été effectuées en vue d'un retour forcé, ce qui a permis le rapatriement de 2.258 personnes.

Il s'agit en l'occurrence à la fois d'éloignements sans escorte de police et de tentatives avec escorte de police. Le nombre de réservations ne correspond pas au nombre de personnes. En effet, une personne peut faire l'objet de plusieurs tentatives d'éloignement. En principe, on organise d'abord une tentative sans escorte de police. En cas de refus, une tentative est organisée, cette fois avec une escorte de police.

Un vol réservé peut être annulé ou peut échouer pour divers motifs:

- transit refusé;
- décision de la compagnie aérienne;
- pas de vol en raison de mauvaises conditions météo, problème technique à l'avion;
- retard et correspondance ratée;
- grève du personnel de l'aéroport / des pilotes;
- surréservation;

- probleem identiteitsdocumenten;
- gerechtelijke procedure (Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV), Raadkamer, Kamer van inbeschuldigingstelling);
- verzet van betrokken vreemdeling;
- lopende procedure;
- medisch probleem;
- weerhouding door parket;
- weigering door de boordcommandant.

Een geannuleerde verwijderingen, betekent niet dat de vreemdeling niet wordt verwijderd. Het overgrote deel van de voorziene effectieve verwijderingen slagen (uiteindelijk).

Om een beeld te hebben van de geslaagde verwijderingen, kijkt men best naar het aantal opsluitingen in de gesloten centra en de verwijderingen vanuit de centra:

- problème lié aux documents d'identité;
- procédure judiciaire (Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE), Chambre du Conseil, Chambre des mises en accusation);
- opposition de l'étranger concerné;
- procédure en cours;
- problème médical;
- maintien par le parquet;
- refus de la part du commandant de bord.

Un éloignement annulé ne signifie pas que l'étranger ne sera pas éloigné. En effet, la majorité des éloignements prévus sont (finalement) exécutés avec succès.

Pour avoir une idée du nombre d'éloignements effectifs, il convient de comparer le nombre de détentions dans les centres fermés et le nombre d'éloignements au départ des centres:

Jaar/Année	Verhouding verwijderingen versus eerste opsluitingen / Eloignements versus premières détentions
2015	77,10%
2016 (jan-mei) /2016 (jan.-mai)	77,30%

Wat uw vraag naar de opsplitsing naar land van herkomst en bestemming betreft: dit betreft zeer uitgebreide statistieken en kan niet beknopt en overzichtelijk weergegeven worden.

Ik herhaal dat de Dienst Vreemdelingenzaken niet beschikt over cijfers van het aantal personen die nog in het land zijn nadat een gedwongen verwijderingspoging mislukte. Het aantal personen dat met escorte niet gedwongen kon worden verwijderd, is echter zeer beperkt.

In 2016 (jan-mei) werden er in totaal 504 personen vrijgesteld uit de gesloten centra, dit gebeurde echter niet steeds na een poging tot gedwongen repatriëring en duidt dus niet op het aantal mislukte repatriëringen met als gevolg een vrijstelling. Er zijn diverse redenen om tot een vrijstelling over te gaan (oa vrijstelling na beroepsprocedure, geen identificatie mogelijk, erkenning door het CGVS, enz.).

Een opsplitsing per reden en per nationaliteit betreft zeer uitgebreide statistieken en kan niet beknopt en overzichtelijk weergegeven worden.

En ce qui concerne votre question sur la répartition par pays d'origine et de destination, il s'agit de statistiques très détaillées pour lesquelles un bref récapitulatif ne peut être communiqué.

Je répète que l'Office des étrangers ne dispose pas de statistiques relatives au nombre de personnes qui séjournent encore dans le pays après l'échec d'une tentative d'éloignement forcé. Le nombre de personnes qui n'ont pas pu être éloignées avec escorte est cependant très limité.

De janvier à mai 2016, au total, 504 personnes ont été libérées des centres fermés. Néanmoins, cette libération n'intervient pas systématiquement après une tentative d'éloignement forcé et ne donne donc aucune indication sur le nombre de rapatriements avortés débouchant sur une libération. Une personne peut être libérée pour différentes raisons (notamment une libération après l'introduction d'une procédure de recours, parce qu'il n'est pas possible d'identifier la personne, parce qu'elle a bénéficié d'une reconnaissance par le CGRA, etc.).

Pour obtenir une répartition par motif et par nationalité, il faut se référer à des statistiques très détaillées qui ne sauraient être présentées de manière succincte.

DO 2015201610860

Vraag nr. 759 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het aantal regularisaties tijdens de eerste jaarhelft van 2016.

1. Hoeveel regularisatieaanvragen werden er in de eerste jaarhelft van 2016 per type ingediend?
2. Hoeveel regularisatieaanvragen werden er in de eerste jaarhelft van 2016 per type ingewilligd?

3. Op hoeveel personen hadden de ingewilligde aanvragen betrekking (idem)?

4. Hoeveel regularisatieaanvragen waren er op datum van 30 juni 2016 hangende?

5. Wat waren in de eerste jaarhelft van 2016 de tien meest voorkomende nationaliteiten van de vreemdelingen die gemachtigd werden tot verblijf om respectievelijk humanitaire en medische redenen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 juli 2016, op de vraag nr. 759 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

1. Tijdens de eerste 6 maanden van 2016 werden er 2.334 aanvragen voor machtiging tot uitzonderlijk verblijf ingediend waarvan 1.589 aanvragen in het kader van artikel 9bis en 745 in het kader van artikel 9ter.

2. Tijdens de eerste 6 maanden van 2016 werden er 368 machtigingen tot uitzonderlijk verblijf afgeleverd, waarvan 307 in het kader van artikel 9bis en 61 in het kader van artikel 9ter.

3. Tijdens de eerste 6 maanden van 2016 werden er 543 personen gemachtigd tot een uitzonderlijk verblijf waarvan 422 in het kader van artikel 9bis en 121 in het kader van artikel 9ter.

4. Op het einde van de maand juni 2016 waren er 5.224 openstaande aanvragen voor machtiging tot uitzonderlijk verblijf waarvan 4.245 in het kader van artikel 9bis en 979 in het kader van artikel 9ter.

U vindt de verdeling per nationaliteit van de tot uitzonderlijk verblijf gemachtigde personen gedurende de eerste 6 maanden van 2016 per procedure hieronder in tabel 1:

DO 2015201610860

Question n° 759 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Nombre de régularisations au cours du premier semestre 2016.

1. Combien de demandes de régularisation ont été introduites au cours du premier semestre 2016, par catégorie?

2. Combien de demandes de régularisation ont été accueillies favorablement au cours du premier semestre 2016, par catégorie?

3. Combien de personnes étaient-elles concernées par les demandes accueillies favorablement (idem)?

4. Combien de demandes de régularisation étaient pendantes à la date du 30 juin 2016?

5. Quelles étaient, au cours du premier semestre 2016, les dix nationalités les plus fréquemment représentées parmi les étrangers autorisés à rester sur le territoire, pour des raisons respectivement humanitaires et médicales?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 juillet 2016, à la question n° 759 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

1. 2.334 demandes d'autorisation de séjour exceptionnel ont été introduites durant les 6 premiers mois de 2016 dont 1.589 demandes dans le cadre de l'article 9bis et 745 dans le cadre de l'article 9ter.

2. 368 autorisation de séjour exceptionnel ont été accordées durant les 6 premiers mois de 2016 dont 307 dans le cadre de l'article 9bis et 61 dans le cadre de l'article 9ter.

3. 543 personnes ont été autorisées au séjour exceptionnel durant les 6 premiers mois de 2016 dont 422 dans le cadre de l'article 9bis et 121 dans le cadre de l'article 9ter.

4. 5.224 demandes d'autorisation de séjour exceptionnel étaient pendantes à la fin du mois de juin 2016 dont 4.245 demandes dans le cadre de l'article 9bis et 979 dans le cadre de l'article 9ter.

Vous trouverez la répartition par nationalité des personnes autorisées au séjour exceptionnel des 6 premières mois de 2016 par procédure dans le tableau 1 ci-dessous.

Tabel 1. De meest voorkomende nationaliteiten onder de tot uitzonderlijk verblijf gemachtigde personen van januari tot juni 2016.

nationaliteiten/ <i>Nationalité</i>	alle procedures samen/ <i>Toutes procédures confondues</i>	procedure 9bis/ <i>Procédure 9bis</i>	procedure 9ter/ <i>Procédure 9ter</i>
Congo DR/RD	96	84	12
Marokko/Maroc	47	38	9
Armenië/Arménie	26	17	9
Rusland/Russie	23	16	7
Brazilië/Brésil	21	15	6
Burundi	18	8	10
Guinée	18	16	2
Angola	15	14	1
Albanië	14	5	9
Pakistan	14	13	1
Nigeria	13	13	0
Andere/Autres	238	183	55
Tota(a)l	543	422	121

Bron : Dienst Vreemdelingenzaken/Source : Office des étrangers

Tableau 1. Nationalités les plus représentées parmi les personnes autorisées au séjour exceptionnel de Janvier à Juin 2016.

Gelieve te noteren dat de gevraagde gegevens iedere maand beschikbaar zijn op de website van de Dienst Vreemdelingenzaken:

https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/NL/Statistieken/Pages/Uitzonderlijk_Verblijf.aspx.

Vous noterez que toutes les données demandées sont disponibles chaque mois sur le site de l'Office des étrangers:

(https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/FR/Statistiques/Pages/Sejour_Exceptionnel.aspx).

DO 2015201610863

Vraag nr. 762 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Afgeleverde visa gezinshereniging.

1. Hoeveel visa gezinshereniging werden er in de eerste jaarhelft van 2016 uitgereikt op grond van de verschillende mogelijkheden daartoe volgens de Vreemdelingenwet van 15 december 1980 (per type)?

2. Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten van de vreemdelingen aan wie een visum gezinshereniging werd afgeleverd (met het respectievelijke aantal uitreikingen en per type)?

3. a) Hoeveel vreemdelingen werden in totaal in de eerste jaarhelft van 2016 toegelaten tot verblijf in het kader van gezinshereniging en gezinsvorming?

b) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten?

DO 2015201610863

Question n° 762 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Visas octroyés dans le cadre du regroupement familial.

1. Combien de visas ont-ils été délivrés au premier semestre 2016 dans le cadre du regroupement familial, sur la base des différentes possibilités prévues par la loi du 15 décembre 1980 sur les étrangers (par type)?

2. Quelles étaient les dix nationalités les plus courantes des étrangers auxquels un visa dans le cadre du regroupement familial a été délivré (avec le nombre respectif de délivrances et avec une répartition selon le type de visa)?

3. a) Combien d'étrangers au total ont-ils été admis à séjourner dans le cadre du regroupement familial et de la constitution de famille au premier semestre de 2016?

b) Quelles étaient les dix nationalités les plus courantes?

c) Wat was de verhouding tussen EU-burgers en derdelanders?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 juli 2016, op de vraag nr. 762 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juli 2016 (N.):

1.

c) Quel était le rapport entre ressortissants UE et hors UE?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 juillet 2016, à la question n° 762 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juillet 2016 (N.):

1.

Art. 10	Art. 10bis	Art. 40bis	Art. 47/1	Art. 40ter	Art. 9&13
2495	968	79	0	1534	45

2.

2.

	land/ Pays	Art. 10	Art. 10bis	Art. 40bis	Art. 47/1	Art. 40ter	Art 9&13	Totaal akkoord/ Total accords
1	Syrië(e)	744	134	0	0	6	1	885
2	Marokko/Maroc	174	57	25	0	367	2	625
3	Irak/Iraq	203	92	1	0	9	0	305
4	India/Inde	52	155	2	0	28	3	240
5	Palestina/Palestine	223	5	0	0	3	0	231
6	Turkije/Turquie	52	26	1	0	128	1	208
7	Guinée	134	3	11	0	56	1	205
8	Afghanistan	123	42	5	0	17	0	187
9	Somalië(e)	81	97	1	0	1	1	181
10	Congo (DRC/RDC)	38	16	1	0	74	0	129

3. Deze gegevens zijn nog niet beschikbaar voor 2016.

3. Données pas encore disponibles pour 2016.

DO 2015201610926

Vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitwerking van de wet van 14 december 2015.

Bij de wet van 14 december 2015 tot wijziging van artikelen 9bis en 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen worden meervoudige regularisatieaanvragen versneld behandeld. Voortaan wordt enkel de laatst ingediende aanvraag in aanmerking genomen als er een nieuwe aanvraag krachtens artikel 9bis of 9ter wordt gedaan.

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen houdt enkel rekening met de laatst ingediende aanvraag om machtiging tot verblijf in het Rijk.

Hoeveel aanvragen om machtiging tot verblijf bedoeld in artikel 9bis of in artikel 9ter vielen er reeds onder de nieuwe wet?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 24 juli 2016, op de vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

Sinds 01.03.2016, de datum van inwerkingtreding van de wet van 14.12.2015 tot wijziging van artikelen 9bis en 9ter van de wet van 15.12.1980 betreffende herhaalde aanvragen, heeft de Dienst Vreemdelingenzaken 5 afstandsprocedures op basis van artikel 9ter, § 8 (11 betrokken personen) en 4 afstandsprocedures op basis van artikel 9bis, § 3 (4 betrokken personen) geregistreerd.

Het geringe aantal procedures dat tot op heden werd ingediend kan hoofdzakelijk worden verklaard door het feit dat het doelpubliek nu weet dat het nutteloos is om een nieuwe procedure in te dienen, zolang andere, identieke procedures die vroeger ingediend werden nog onderzocht worden, en dat het beter is om deze procedures te voltooien vooraleer er voor hen een beslissing wordt genomen.

DO 2015201610926

Question n° 769 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les effets de la loi du 14 décembre 2015.

La loi du 14 décembre 2015 a modifié les articles 9bis et 9ter de la loi du 15 décembre 1980 afin d'accélérer le traitement des demandes de régularisation multiples. Désormais seule la dernière demande est prise en compte si une nouvelle demande 9bis ou 9ter est introduite.

Le Conseil du Contentieux des étrangers ne prend en compte que la demande la plus récente.

Pouvez-vous indiquer combien de cas 9bis et 9ter ont déjà été concernés par la nouvelle loi?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 24 juillet 2016, à la question n° 769 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

Depuis le 01.03.2016, date de l'entrée en vigueur de la loi du 14.12.2015 modifiant les articles 9bis et 9ter de la loi du 15.12.1980 concernant les demandes répétitives, l'Office de étrangers a recensé 5 procédures en désistement sur base de l'article 9ter §8 (11 personnes concernées) et 4 procédures en désistement sur base de l'article 9bis §3 (4 personnes concernées).

Le faible nombre de procédures impliquées à ce jour s'explique principalement par le fait que le public cible est à présent averti qu'il n'est pas utile de réintroduire une nouvelle procédure tant que d'autres procédures identiques, introduites antérieurement, sont encore à l'examen et qu'il est préférable de compléter ces dernières avant qu'une décision ne soit prise à leur sujet.

Sinds de nieuwe wet kan de herhaalde indiening van een procedure, terwijl andere procedures nog hangende zijn, trouwens negatieve gevolgen hebben voor de verzoeker, zoals de intrekking van een attest van immatriculatie, indien er afstand wordt gedaan van een 9^{ter}-aanvraag die reeds ontvankelijk werd verklaard, of het verlies van de reeds betaalde bijdrage, indien er afstand wordt gedaan van een vroegere 9^{bis}-aanvraag. Deze elementen hebben ongetwijfeld een ontradend effect gehad op de indiening van parallelle aanvragen.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201609441

Vraag nr. 242 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 29 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controle op bouwplaatsen. - Sociale fraude.

De regering en uzelf hebben concrete maatregelen genomen om de diensten die zich bezighouden met de bestrijding van sociale fraude, in het bijzonder in de bouwsector, te versterken.

1. In hoeverre werd het personeel van de sociale inspectiediensten sinds september 2014 versterkt?

2. Hoeveel bouwplaatscontroles werden er in het eerste kwartaal van 2016 per Gewest uitgevoerd voor bouwplaatsen waarvan het totale bedrag van de werken minder dan 500.000 euro, meer dan 500.000 euro en in het bijzonder meer dan 800.000 euro bedraagt?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 juli 2016, op de vraag nr. 242 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 29 juni 2016 (Fr.):

Par ailleurs, l'introduction répétée d'une procédure alors que d'autres sont encore pendantes peut, depuis la nouvelle loi, engendrer des effets négatifs pour le requérant tels que le retrait d'une attestation d'immatriculation dans le cadre du désistement d'une demande 9^{ter} déjà déclarée recevable ou la perte de la redevance déjà payée en cas de désistement d'une demande 9^{bis} antérieure. Ces éléments ont certainement eu un effet dissuasif sur l'introduction de demandes parallèles.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201609441

Question n° 242 de monsieur le député Philippe Pivin du 29 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Contrôle des chantiers. - Fraude sociale.

Le gouvernement et vous-même avez pris des mesures concrètes concernant le renforcement des services dans la lutte contre la fraude sociale et précisément pour ce qui concerne le travail dans le secteur de la construction.

1. Quel est le renfort en effectif pour ce service qui a été réalisé depuis septembre 2014?

2. Combien de contrôles de chantiers ont été réalisés durant le premier trimestre de l'année 2016 et ce pour les chantiers de moins de 500.000 euros, de plus de 500.000 euros et précisément de plus de 800.000 euros, et ce par Région?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 juillet 2016, à la question n° 242 de monsieur le député Philippe Pivin du 29 juin 2016 (Fr.):

1. Een performante inspectiedienst is onontbeerlijk om de strijd tegen de sociale fraude te kunnen opvoeren. In het regeerakkoord is daarom voorzien dat de inspectiediensten verder ondersteund en waar nodig versterkt worden. Elke euro die we ophalen in de strijd tegen fraude, is een euro minder belastingen voor bonafide burgers en bedrijven. Minder lasten leiden op termijn tot meer jobs, de absolute focus van deze regering.

Begin 2015 werd, nog door mijn voorganger, de vervanging van 21 inspecteurs bekomen in uitzondering op de algemene wervingsstop bij de overheid.

Bovendien besliste de Ministerraad van 22 april 2016 om 96 bijkomende inspecteurs aan te werven boven op het huidige personeelskader. Deze aanwervingen zijn momenteel in uitvoering. Deze investering zal zichzelf meer dan terugverdienen. Een goede ondersteuning van de inspectiediensten op personeels- en technologisch vlak is daarbij onontbeerlijk.

2. In het eerste kwartaal 2016 werden 1044 controles uitgevoerd in de bouwsector in het kader van de zogenaamde arrondissementale inspectiecellen op een 3166 uitgevoerde controles voor alle sectoren.

Het statistisch programma van de SIOD (de sociale inlichtingen-en opsporingsdienst) laat niet toe om de opdeling te maken van het aantal uitgevoerde controles per gewest en naar het totaal bedrag van de werken.

DO 2015201610353

Vraag nr. 233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Domiciliefraude.

De domiciliefraude is een hardnekkig gegeven dat onze sociale zekerheid sterk ondermijnt.

Het gebeurt vaak dat mensen die al jaren in België wonen en zich hier zelfs lieten registreren als zelfstandige, later hun aansluiting laten schrappen en dan "zelfstandige" worden in hun land van oorsprong. Daarna detacheren ze zichzelf terug naar hier. Zij behouden dus hun woonplaats in hun thuisland, maar komen de facto in België wonen.

1. Un service d'inspection performant est indispensable pour pouvoir renforcer la lutte contre la fraude sociale. C'est pourquoi il a été inscrit dans l'accord de gouvernement que les services d'inspection seront encore soutenus et renforcés lorsque c'est nécessaire. Chaque euro que nous récoltons dans la lutte contre la fraude est un euro d'impôts en moins à payer pour les citoyens et les entreprises honnêtes. À terme, une baisse des charges engendre des emplois supplémentaires, c'est-à-dire le point sur lequel ce gouvernement concentre toute son attention.

Début 2015, mon prédécesseur a obtenu le remplacement de 21 inspecteurs comme exception à l'arrêt général du recrutement pour les pouvoirs publics.

En outre, il a été décidé en conseil des ministres du 22 avril 2016 de recruter 96 inspecteurs supplémentaires, en plus du cadre du personnel actuel. Ces recrutements sont en cours d'exécution. Cet investissement sera plus que rentable. Un bon soutien des services d'inspection en matière de personnel et de technologie est indispensable.

2. Au premier trimestre 2016, 1044 contrôles ont été effectués dans le secteur de la construction dans le cadre des cellules d'inspection d'arrondissement sur un total de 3166 contrôles menés dans l'ensemble des secteurs.

Le programme statistique du SIRS (le Service d'inspection et de recherche social) ne permet pas de ventiler le nombre de contrôles effectués par Région ni selon le montant total des travaux.

DO 2015201610353

Question n° 233 de madame la députée Barbara Pas du 16 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Fraude au domicile.

La fraude au domicile est un phénomène tenace qui obère notre sécurité sociale.

Il arrive souvent que des personnes qui vivent en Belgique depuis des années et qui se sont même fait enregistrer sous le statut d'indépendant fassent ensuite radier leur adhésion, devenant "indépendantes" dans leur pays d'origine. Ensuite, elles reviennent en Belgique comme travailleur détaché. Ce faisant, elles conservent leur domicile dans leur pays, mais viennent de facto vivre en Belgique.

Het is dus zaak te weten te komen welke de officiële hoofdverblijfplaats van betrokkene is, want het is dit land dat uiteindelijk bevoegd is om te wetgeving te doen toepassen.

1. Is dit fenomeen reeds in kaart gebracht?
2. Klopt het dat het hier vooral om Polen zou gaan? Over welke nationaliteiten gaat het precies?

3. Welke middelen zet u in om niet alleen zicht te krijgen op deze toestanden, maar ook om op te treden tegen mogelijke misbruiken in deze?

4. Is er een samenwerking met de lokale besturen om één en ander op te sporen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 juli 2016, op de vraag nr. 233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 juni 2016 (N.):

1. Het fenomeen is inderdaad ons reeds bekend en werd ons ter kennis gebracht in het kader van de opvolging van actiepunt 38 van het actieplan 2015 van de federale regering inzake de strijd tegen sociale fraude en sociale dumping dat als doel heeft "de bestaande Europese bemiddelingsprocedure inzake geschillen met betrekking tot A1-attesten zal beter worden benut".

In het licht van dit actiepunt heeft het DG Beleidsondersteuning van de FOD Sociale Zekerheid een strategie ontwikkeld voor de ondersteuning en monitoring van de dossiers die in het kader van de dialoog- en bemiddelingsprocedure A1 van de Administratieve Commissie worden behandeld. Deze strategie voorziet met name in de invoering van een digitaal monitoringinstrument: OSIRIS.

Meer specifiek wordt dit fenomeen sinds 1 april 2015 in kaart gebracht door de Internationale Dienst (INT) van het RSVZ, verbindingsorgaan inzake toepasselijke wetgeving.

De dienst INT heeft vastgesteld dat het hierbij niet zozeer over domiciliefraude gaat, maar over bewuste dubbele domiciliëringen (ingeschreven in het land van oorsprong, vooral Polen, en in België), wat de bepaling van het werkelijke woonland van de betrokkene enorm bemoeilijkt.

2. Bij de onderzoeken naar eventuele detachingsfraude gaat het inderdaad voornamelijk over Poolse zelfstandigen en in veel mindere mate over Slovaakse, Portugese of Nederlandse zelfstandigen. De Nederlandse zelfstandigen, voor wie een fraudeonderzoek wordt opgestart, blijken tevens vaak van Poolse nationaliteit te zijn.

Tout l'art consiste donc à savoir où l'intéressé a sa résidence principale officielle car, en définitive, c'est ce pays qui est compétent pour faire appliquer la loi.

1. Ce phénomène a-t-il déjà été étudié?

2. Est-il exact que ce sont surtout des Polonais qui recourent à ce modus operandi? Pourriez-vous préciser les nationalités des personnes concernées?

3. Quels moyens mettez-vous en oeuvre pour identifier ces situations mais également pour intervenir contre les abus potentiels dans ce cadre?

4. Existe-t-il une collaboration avec les administrations locales pour détecter ce type de situation?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 juillet 2016, à la question n° 233 de madame la députée Barbara Pas du 16 juin 2016 (N.):

1. Nous sommes, en effet, déjà au fait du phénomène. Il a été porté à notre connaissance dans le cadre du suivi de l'action n° 38 du plan d'action 2015 du gouvernement fédéral en matière de lutte contre la fraude sociale et le dumping social, qui a pour objectif de "Mieux mettre à profit la procédure de médiation existante concernant les litiges sur les attestations A1".

A la lumière de cette action, la DG Appui stratégique du SPF Sécurité sociale a élaboré une stratégie concernant le soutien et le monitoring des dossiers qui sont traités dans le cadre de la procédure de dialogue et de médiation A1 de la Commission administrative. Cette stratégie prévoit notamment l'introduction d'un instrument de monitoring numérique: OSIRIS.

Ce phénomène est plus particulièrement répertorié, depuis le 1er avril 2015, par le service international (INT) de l'INASTI, un organe de liaison en ce qui concerne la législation applicable.

Le service INT a constaté qu'il ne s'agit pas tant, en l'occurrence, de fraude au domicile, mais de doubles domiciliations délibérées (inscription dans le pays d'origine, principalement la Pologne, et en Belgique), ce qui rend extrêmement compliqué de déterminer le véritable pays d'habitation de l'intéressé.

2. Les enquêtes sur une éventuelle fraude au détachement concernent en effet principalement des indépendants polonais et, dans une mesure beaucoup moindre, des indépendants slovaques, portugais ou néerlandais. Il apparaît aussi que les indépendants néerlandais pour qui une enquête sur la fraude est entamée sont souvent de nationalité polonaise.

3. In 2015 heeft de dienst INT van het RSVZ 18.243 buitenlandse A1-verklaringen ontvangen, waarvan 8.344 A1 3.3 (gedetacheerde zelfstandigen), 9.502 A1 3.4 (gelijktijdige activiteit als zelfstandige in twee of meer lidstaten) en 397 A1 3.8 (gelijktijdige activiteit als loontrekkende en zelfstandige in twee of meer lidstaten).

Tijdens de eerste twee kwartalen van 2016 ontving de dienst INT reeds 4738 A1 3.3, 5247 A1 3.4 en 290 A1 3.8.

Deze buitenlandse A1-verklaringen worden geregistreerd, gescreend en gemonitord.

Bij langlopende detacheringen en "massadetacheringen" wordt er automatisch een fraudeonderzoek opgestart.

Indien er bij de screening voor de betrokkene een Belgisch INSZ-nummer wordt ontdekt, dan wordt er ook onmiddellijk een fraudeonderzoek opgestart. Het betreft hier immers een persoon, die reeds gekend was in België (hij had of heeft hier een officieel adres, hij was hier vroeger loontrekkende of zelfstandige, er staat een eerdere Limosamelding op zijn naam, *etc.*). INT onderzoekt nauwgezet waarom er voor een dergelijke persoon opeens een buitenlandse A1-verklaring 3.3 of 3.4 wordt afgeleverd. Van 1 april 2015 tot en met 30 juni 2016 heeft INT reeds 3.164 fraudeonderzoeken opgestart, gebaseerd op inkomende A1-verklaringen 3.3 en 3.4.

Als het fraudeonderzoek aantoonde dat de betrokkene in België sociaal verzekerd moet zijn of moest blijven, dan vraagt INT de intrekking van de buitenlandse A1-verklaring in het kader van de zogenaamde de dialoog- en bemiddelingprocedure.

De monitoringtool OSIRIS (zie vraag 1) heeft niet alleen als doel om de evolutie van de bemiddelingsdossiers in het kader van deze dialoog- en bemiddelingsprocedure A1 op te volgen maar ook om de sociale inspectiediensten deze Europese bemiddelingsprocedure actief te laten gebruiken.

Op 23/06/2016 bedroeg het totale aantal dossiers dat in het kader van deze procedure A1 is behandeld 331:

* 218 dossiers in fase 1 (dialoog met de bevoegde instellingen/inspecties) tov 87 dossiers op 1/9/2015

* 111 dossiers in fase 2 (bemiddeling bij de bevoegde autoriteiten) tov 32 dossiers op 1/9/2015

* 2 dossiers in fase 3 (onderzoek bij de Administratieve Commissie) tov 1 dossier op 1/9/2015

Ook in de plannen voor eerlijke concurrentie afgesloten met bijvoorbeeld de bouwsector vormt deze problematiek van zogenaamde "detacheringscarroussels" een belangrijk actiepunt.

3. En 2015, le service INT de l'INASTI a reçu 18.243 déclarations A1 étrangères, dont 8.344 A1 3.3 (indépendants détachés), 9.502 A1 3.4 (activité d'indépendant dans deux États membres ou plus simultanément) et 397 A1 3.8 (activité de travailleur salarié ou indépendant dans deux États membres ou plus simultanément).

Durant les deux premiers trimestres de 2016, le service INT a déjà reçu 4738 A1 3.3, 5247 A1 3.4 et 290 A1 3.8.

Ces déclarations A1 étrangères sont enregistrées, analysées et surveillées.

Dans le cas des détachements à long terme et des "détachements en masse", une enquête de fraude est lancée automatiquement.

Si un numéro NISS belge est découvert pour l'intéressé lors de l'analyse, une enquête de fraude est engagée immédiatement. En l'occurrence, il s'agit évidemment d'une personne qui était déjà connue en Belgique (elle a ou avait une adresse officielle ici, elle était travailleur salarié ou travailleur indépendant ici auparavant, il existe une déclaration Limosa à son nom, *etc.*). INT examine de manière détaillée pourquoi, subitement, une déclaration A1 étrangère 3.3 ou 3.4 est délivrée pour une telle personne. Entre le 1er avril 2015 et le 30 juin 2016, INT a déjà lancé 3.164 enquêtes de fraude, sur la base de déclarations A1 3.3 et 3.4. entrantes.

Si l'enquête de fraude montre que l'intéressé doit être, ou devait rester, un assuré social en Belgique, INT demande le retrait de la déclaration A1 étrangère dans le cadre de la procédure dite de dialogue et de médiation.

L'outil de monitoring OSIRIS (voir question 1) a non seulement pour but de suivre l'évolution des dossiers de médiation dans le cadre de cette procédure A1 de dialogue et de médiation, mais aussi de faire utiliser activement cette procédure européenne de médiation par les services d'inspection sociale.

Le 23/06/2016, le nombre total de dossiers qui ont été traités dans le cadre de cette procédure A1 s'élevait à 331:

* 218 dossiers en phase 1 (dialogue avec les institutions/inspections compétentes) par rapport à 87 dossiers au 1/9/2015

* 111 dossiers en phase 2 (médiation auprès des autorités compétentes) par rapport à 32 dossiers au 1/9/2015

* 2 dossiers en phase 3 (enquête par la Commission administrative) par rapport à 1 dossier au 1/9/2015.

Cette problématique du "carrousel au détachement" constitue également un point d'action important dans les plans pour une concurrence loyale conclus, par exemple, avec le secteur de la construction.

Tegelijkertijd voer ik samen met collega Peeters besprekingen op Europees vlak over striktere detacheringsregels in het kader van de EPSCO-bijeenkomsten naar aanleiding van de lopende besprekingen in het kader van het zogenaamd "mobility package" van commissaris Thyssen.

Tot slot ben ik in overleg met Duitsland, Frankrijk, Polen, Bulgarije, Roemenië, ... om bilaterale akkoorden af te sluiten tussen inspectiediensten zodat er beter samengewerkt wordt en gegevens beter uitgewisseld kunnen worden.

4. In het kader van de bestrijding van domiciliefraude, worden controles gedaan door consultaties van het Rijksregister (nationaliteit, adres) of door beroep te doen op de politie om te onderzoeken of het niet om fictieve domicilies gaat.

In casu voert de inspectiedienst van het RSVZ voert meer en meer onderzoeken ter plaatse uit, in opdracht van en in samenwerking met de dienst INT.

Aan de hand van een speciaal ontworpen vragenlijst wordt de werkelijke hoofdverblijfplaats van de betrokkene onderzocht, de detacheringsvoorwaarden worden gecontroleerd (bij A1 3.3) of er wordt onderzocht waar de betrokkene minstens 25 % actief is (bij A1 3.4) aan de hand van vier criteria: arbeidstijd en/of inkomsten en/of omzet en/of geleverde prestaties.

DO 2015201610423

Vraag nr. 234 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Patiëntgegevens bij verzekeringen.

Patiëntgegevens in databases van ziekenhuizen worden vaak doorgegeven aan verzekeringsmaatschappijen door tussenkomst van verzekeringsartsen. Dit is een schending van het grondwettelijk en internationaal basisrecht op privacy. Er zou op dit moment hierover een onderzoek lopen bij de Privacycommissie.

1. Hoe ver staat het onderzoek van de Privacycommissie naar deze (bewezen doch niet bestraft) inbreuken?

Simultanément, je mène avec mon collègue Peeters des discussions à l'échelon européen sur des règles de détachement plus strictes dans le cadre des réunions EPSCO à l'occasion des discussions en cours dans le cadre du "Package mobilité" de la Commissaire Thyssen.

Enfin, je suis en concertation avec l'Allemagne, la France, la Pologne, la Bulgarie, la Roumanie ... pour conclure des accords bilatéraux entre services d'inspection de manière à mieux collaborer et mieux échanger les données.

4. Dans le cadre de la lutte contre la fraude au domicile, des contrôles sont effectués par des consultations du Registre national (nationalité, adresse) ou en faisant appel à la police pour examiner s'il ne s'agit pas de domiciles fictifs.

Le cas échéant, le service d'inspection de l'INASTI mène de plus en plus d'enquêtes sur place, à la demande du service INT et en collaboration avec lui.

Au moyen d'un questionnaire élaboré spécifiquement à cet effet, le domicile principal de l'intéressé est examiné, les conditions de détachement sont contrôlées (A1 3.3) ou il est examiné où l'intéressé est au moins occupé à 25 % (A1 3.4) en utilisant quatre critères: temps de travail et/ou revenus et/ou chiffre d'affaires et/ou prestations fournies.

DO 2015201610423

Question n° 234 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La transmission des données des patients aux assurances.

Les données relatives aux patients figurant dans les bases de données des hôpitaux sont souvent transmises aux compagnies d'assurance par l'intermédiaire des médecins-conseils de celles-ci, ce qui constitue une violation des dispositions du droit constitutionnel et international relatives au droit fondamental au respect de la vie privée. La commission de la protection de la vie privée mènerait actuellement une enquête sur cette question.

1. Où en est l'enquête menée par la commission de la protection de la vie privée sur ces violations (prouvées mais non sanctionnées)?

2. Bent u van plan, indien zou blijken dat dit effectief gebeurt, hiertegen actie te ondernemen? Overweegt u in dat geval de voorwaarden voor de toegang tot en de uitwisseling van deze gegevens te verstrengen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 juli 2016, op de vraag nr. 234 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 20 juni 2016 (N.):

1. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ("hierna Privacycommissie") meldt mij dat het deze problematiek inderdaad onderzoekt in het kader van drie vragen die het hierover heeft ontvangen. Twee van deze vragen betreffen een eerder algemene bekommernis omtrent misbruik van patiëntengegevens door verzekeringsartsen, zonder dat daarbij sprake is van een welbepaald dossier.

Een derde vraag betreft wel een concreet dossier waarbij de betrokken patiënt zich bevraagt omtrent effectieve actiemogelijkheden bij misbruik van gezondheidsgegevens door verzekeringsartsen. De Privacycommissie kan op dit ogenblik nog geen elementen meedelen over de uitkomst van dit dossier vermits het bijkomende documentatie heeft gevraagd aan de betrokken patiënt.

In de drie dossiers bezorgde de Privacycommissie echter wel reeds een inhoudelijke feedback waarmee het kader van de problematiek wordt geschetst. Die feedback kan herleid worden tot volgende punten:

- * een verzekeringsarts die zich toegang verschafft tot het dossier van een patiënt waarmee hij/zij geen therapeutische relatie heeft schendt de Wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens ("hierna Privacywet");

- * het is aan het ziekenhuis om de gepaste technische en organisatorische maatregelen te treffen voor de bescherming van patiëntendossiers tegen verlies, diefstal of ongeoorloofd gebruik;

- * gebeurt dit toch dan begaat de persoon die zich op onrechtmatige wijze toegang heeft verschafft tot het dossier een inbreuk op de Privacywet hetgeen strafbaar is op basis van de artikelen 550bis eventueel van het Strafwetboek;

- * ieder ziekenhuis dient zijn artsen tevens te wijzen op de deontologische code. Het melden van hun activiteit als verzekeringsarts plaatst een ziekenhuis in de mogelijkheid om een controle uit te oefenen op de toegangsrechten.

2. Si ces faits sont avérés, entendez-vous prendre des mesures en vue de lutter contre ce phénomène et envisagez-vous de renforcer les conditions relatives à l'accès et à l'échange des données concernées?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 juillet 2016, à la question n° 234 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 20 juin 2016 (N.):

1. La Commission pour la protection de la vie privée (ci-après "Commission vie privée") m'indique qu'elle examine, en effet, cette problématique dans le cadre de trois questions qu'elle a reçues à ce sujet. Deux de ces questions concernent une préoccupation relativement générale concernant l'abus des données de patient par des médecins de l'assurance, sans qu'il soit question à cet égard d'un dossier bien déterminé.

La troisième question concerne en revanche un dossier concret dans lequel le patient concerné s'interroge sur les possibilités d'action réelles en cas d'abus de données de santé par des médecins de l'assurance. Pour le moment, la Commission vie privée ne peut encore communiquer aucun élément sur l'issue de ce dossier étant donné qu'elle a demandé des informations complémentaires au patient concerné.

Dans les trois dossiers, la Commission vie privée a néanmoins déjà fourni un feed-back quant au fond permettant d'ébaucher le cadre de la problématique. Ce feed-back peut se résumer par les points suivants:

- * un médecin de l'assurance qui accède au dossier d'un patient avec qui il n'a aucune relation thérapeutique viole la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel (ci-après "loi sur la vie privée");

- * il revient à l'hôpital de prendre les mesures adéquates au plan technique et organisationnel pour protéger les dossiers de patient contre la perte, le vol ou l'usage abusif;

- * lorsque ces situations se produisent malgré tout, la personne qui a accédé indûment au dossier commet une infraction à la loi sur la vie privée, ce qui est punissable sur la base des articles 550bis et suivants du Code pénal;

- * chaque hôpital doit également attirer l'attention de ses médecins sur le code déontologique. Le signalement de leur activité de médecin de l'assurance donne à l'hôpital la possibilité de mener un contrôle des droits d'accès.

2. Ik zal het onderzoek van de Privacycommissie afwachten maar ik beschik op dit ogenblik niet over enige aanwijzingen dat een verstrenging van de reglementaire bepalingen inzake toegang tot het patiëntendossier en de uitwisseling van deze gegevens noodzakelijk is. Eerder lijkt het mij dat de nadruk verder moet gelegd worden op een responsabilisering van de betrokken actoren, de artsen en ziekenhuizen in de eerste plaats. Dit sluit trouwens perfect aan bij de principes van de recent aangenomen Europese Privacyverordening. In dat opzicht wens ik nog te wijzen op het feit dat het Sectoraal comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid momenteel een aanbeveling uitwerkt, in samenwerking met de Orde van Geneesheren, waarin onder meer voormelde principes verduidelijkt zullen worden.

Voor individuele gevallen van misbruik kan een gedupeerde patiënt steeds klacht indienen bij de politie, het parket of de Privacycommissie. Voor zover de klacht ontvankelijk is zal de Privacycommissie door bemiddeling tot een minnelijke schikking tussen de betrokken partijen trachten te komen.

DO 2015201610526

Vraag nr. 237 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gedetacheerde werknemers in Frankrijk en Duitsland. - Verzoek om herziening van de richtlijn van 1996. (MV 9701).

In een editie van januari 2016 van de krant *Le Figaro* stond te lezen dat de Belgische buurlanden Frankrijk en Duitsland samen een verzoek tot herziening van de richtlijn van 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers zouden indienen, teneinde de huidige wetgeving te verstrengen.

Frankrijk en Duitsland willen het misbruik terugdringen, dat tot erbarmelijke werkomstandigheden en dito huisvesting voor gedetacheerde werknemers leidt, en oneerlijke concurrentie met de Franse of Duitse werknemers creëert. De twee landen pleiten er ook voor dat de detachering van werknemers beperkt wordt tot twee jaar.

2. J'attendrai l'enquête de la Commission vie privée, mais je ne dispose pas, à l'heure actuelle, d'éléments m'indiquant qu'un renforcement des dispositions réglementaires en matière d'accès au dossier de patient et d'échange de ces données est indispensable. À l'inverse, il me semble qu'il faut encore davantage mettre l'accès sur une responsabilisation des acteurs concernés, des médecins et des hôpitaux en premier lieu. Ce qui, du reste, s'inscrit parfaitement dans le prolongement des principes du Règlement européen relatif à la protection de la vie privée, adoptée récemment. À cet égard, j'aimerais encore souligner que le Comité sectoriel de la Sécurité sociale et de la Santé est en train d'élaborer une recommandation, en collaboration avec l'Ordre des médecins, qui précisera notamment les principes mentionnés ci-dessus.

Pour les cas d'abus individuels, un patient dupé peut toujours porter plainte auprès de la police, du parquet ou de la Commission vie privée. Pour autant que la plainte soit recevable, la Commission vie privée tentera de dégager par la négociation un accord amiable entre les parties concernées.

DO 2015201610526

Question n° 237 de monsieur le député David Clarinval du 23 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Travailleurs détachés de la France et l'Allemagne. - Demande de révision de la directive de 1996 (QO 9701).

Dans un article de presse du journal *Figaro* du mois de janvier 2016, on pouvait lire que deux pays voisins de la Belgique, la France et l'Allemagne, allaient porter ensemble une demande de révision ciblée de la directive de 1996 sur les travailleurs détachés afin de durcir la législation actuelle.

La France et l'Allemagne militent pour restreindre les abus qui se traduisent par des conditions de travail au rabais, des logements insalubres pour ces travailleurs détachés, induisant une concurrence déloyale avec les salariés français ou allemands. Ces deux pays souhaitent aussi que soit fixée une limite de deux ans au détachement.

Naast dit gemeenschappelijke initiatief wordt in Frankrijk het arsenaal aan antifraudewetten uitgebreid. Zo werd onlangs een nieuw op de wet-Macron gebaseerd decreet gepubliceerd, dat de financiële solidariteit van de opdrachtgevers invoert in geval van misbruik of fraude door een onderaannemer die gedetacheerde werknemers tewerkstelt.

1. Zal België dit initiatief van Frankrijk en Duitsland steunen?

2. Wat is de stand van het besluitvormingsproces om deze richtlijn van 1996 te herzien?

3. Welke gevolgen zullen de Europese akkoorden die gesloten werden om een brexit te voorkomen voor deze voor België bijzonder belangrijke kwestie hebben?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 juli 2016, op de vraag nr. 237 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 juni 2016 (Fr.):

Ik verwijs tevens naar het parlementair antwoord van 13 juli 2016 op uw vraag 238 van 23 juni 2016 aangaande dezelfde problematiek (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82 van 15 juli 2016).

1. en 2. Uit het bewuste artikel in *Le Figaro* van 21 januari 2016 waarnaar u verwijst, blijkt dat Frankrijk en Duitsland de Europese detacheringsrichtlijn uit 1996 willen herzien.

Zoals u weet, werd door Commissaris Thyssen het zogenaamde mobility package gelanceerd.

Elf lidstaten hebben evenwel een zogenaamde "gele kaart" procedure opgestart ten aanzien van het voorstel van de Commissie.

Als gevolg van deze "gele kaart procedure" is de Commissie nu verplicht om haar voorstel te herbekijken. De Commissie kan 3 beslissingen nemen: ofwel beslissen om het voorstel te behouden, ofwel te amenderen ofwel terug te trekken.

En parallèle à cette démarche commune, l'arsenal juridique antifraude s'étoffe en France. En effet, un nouveau décret issu de la loi Macron a été récemment publié. Ce dernier instaure la solidarité financière des maîtres d'ouvrage et des donneurs d'ordres en cas d'abus ou de fraude de l'un de leurs sous-traitants qui emploierait des travailleurs détachés.

1. La Belgique va-t-elle soutenir la démarche de la France et de l'Allemagne?

2. Où en est le processus décisionnel visant à revoir cette directive de 1996 sur les travailleurs détachés?

3. Quel impact les accords européens en vue d'éviter que le Royaume-Uni ne quitte l'Union européenne vont-ils avoir sur cette matière particulièrement importante en Belgique?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 juillet 2016, à la question n° 237 de monsieur le député David Clarinval du 23 juin 2016 (Fr.):

Je vous renvoie également à la réponse du 13 juillet 2016 à votre question parlementaire n° 238 du 23 juin 2016 relative à la même problématique (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 82 du 15 juillet 2016).

1. et 2. Il ressort de l'article du *Figaro* du 21 janvier 2016 auquel vous faites référence que la France et l'Allemagne veulent revoir la directive européenne de 1996 sur le détachement des travailleurs.

Comme vous le savez, la Commissaire européenne Marianne Thyssen a lancé le Package mobilité.

Néanmoins, onze États membres ont déclenché la procédure dite du "carton jaune" contre la proposition de la Commission.

En conséquence de cette procédure du "carton jaune", la Commission est à présent obligée de réexaminer sa proposition. La Commission peut prendre 3 décisions: maintenir la proposition, l'amender ou la retirer.

Op de EPSCO Raad van 16 juni in Luxemburg gaf Commissaris Thyssen aan dat in dit gevoelig dossier het belangrijk is het juiste evenwicht te vinden tussen concurrentie enerzijds en eerlijke behandeling van werknemers anderzijds. Specifiek meent de Commissie dat het principe van subsidiariteit is gerespecteerd in haar voorstel maar neemt akte van de gele kaart van 11 lidstaten. De Commissie wil de door de nationale parlementen aangehaalde argumenten van de betrokken lidstaten grondig onderzoeken en verder overleg plegen met elk van deze lidstaten alvorens een beslissing te nemen over het voorstel van richtlijn. Onder tussen is de consultatie met de lidstaten lopende.

In de EPSCO raad van 16 juni hebben collega Peeters en ikzelf het Belgisch standpunt uiteengezet: België wil dat het vrij verkeer van werknemers in EU gewaarborgd blijft, want dit is belangrijk voor een exportgerichte economie als België (bijvoorbeeld IT, chemie, industrie,...) maar vraagt ook om beter toepasbare en controleerbare regels. België ondersteunt dan ook het voorstel van de Commissie tot herziening van de detacheringsrichtlijn maar vraagt om de detacheringsduur verder te beperken, met verlengingsmogelijkheid voor sectoren die minder fraudegevoelig zijn.

Volledigheidshalve wens ik op te merken, in antwoord op uw verwijzing naar de Wet Macron in Frankrijk, dat België reeds voor bepaalde sectoren een hoofdelijke aansprakelijkheid in hoofde van de opdrachtgever voor wat betreft de betaling van loonschulden en fiscale en sociale schulden heeft ingevoerd. In het kader van de omzetting van de handhavingsrichtlijn in het Belgisch recht, is de regeling inzake aansprakelijkheid van de uitbetaling van lonen voor de bouwsector bovendien versterkt.

In afwachting van de effectieve resultaten van de mobility package besprekingen zet ik ondertussen in op bilaterale afspraken tussen België en andere lidstaten en dit zowel op het vlak van arbeidsrecht, sociale zekerheid en zelfstandigen, samen met de bevoegde collega's.

Zo heb ik op 4 juli 2016, tijdens de gemeenschappelijke Ministerraad van Luxemburg en België gepleit voor een betere samenwerking en juiste toepassing van de EU-regels om samen sociale dumping te bestrijden.

Op 5 juli ben ik naar Berlijn gegaan waar ik de basis heb gelegd voor een bilateraal akkoord met Duitsland inzake de strijd tegen sociale fraude.

Lors du Conseil EPSCO du 16 juin à Luxembourg, la Commissaire Thyssen a indiqué que l'important, dans ce dossier sensible, est de trouver un juste équilibre entre la concurrence, d'une part, et le traitement équitable des travailleurs, d'autre part. Plus spécifiquement, la Commission estime que le principe de subsidiarité est respecté dans sa proposition, mais elle prend acte du carton jaune de 11 États membres. La Commission veut étudier minutieusement les arguments avancés par les parlements nationaux des États membres concernés et poursuivre la concertation avec chacun de ces États membres avant de prendre une décision sur la proposition de Directive. Entre-temps, la consultation avec les États membres est en cours.

Lors du Conseil EPSCO du 16 juin, mon collègue Peeters et moi-même avons exposé la position belge: la Belgique veut que la libre circulation des travailleurs dans l'UE reste garantie, car c'est important pour une économie orientée sur l'exportation comme la Belgique (par exemple IT, chimie, industrie...), mais demande aussi des règles mieux applicables et mieux contrôlables. La Belgique soutient donc la proposition de la Commission de réviser la directive sur le détachement des travailleurs, mais demande d'encore limiter la durée de détachement, avec une possibilité de prolongation pour les secteurs moins sensibles à la fraude.

Dans un souci d'exhaustivité, j'aimerais faire observer que, en réponse à votre référence à la loi Macron en France, la Belgique a déjà introduit pour certains secteurs une responsabilité solidaire dans le chef du maître d'ouvrage pour ce qui concerne le paiement des dettes salariales et des dettes fiscales et sociales. En outre, dans le cadre de la transposition de la directive d'exécution en droit belge, la réglementation en matière de responsabilité solidaire du paiement des salaires a été renforcée pour le secteur de la construction.

En attendant les résultats effectifs des discussions sur le Package mobilité, je mise entre-temps sur des discussions bilatérales entre la Belgique et d'autres États membres, et ce, en matière de droit du travail, de sécurité sociale et des indépendants, conjointement avec mes collègues compétents.

Le 4 juillet 2016, par exemple, lors du conseil des ministres commun entre la Belgique et le Luxembourg, j'ai plaidé en faveur d'une meilleure collaboration et d'une application juste des règles de l'UE pour lutter ensemble contre le dumping social.

Le 5 juillet, je suis allé à Berlin, où j'ai posé les bases d'un accord bilatéral avec l'Allemagne en matière de lutte contre la fraude sociale.

In het najaar zal ik ook naar Parijs gaan om bilaterale afspraken te maken. Zo heeft de Franse minister van Werk reeds bevestigd dat zij de vorig jaar afgesloten Benelux-aanbeveling over dit thema wenst te steunen.

In het najaar staan bezoeken aan Polen en Bulgarije op het programma om bilaterale akkoorden te sluiten.

3. De akkoorden die zijn afgesloten met het Verenigd Koninkrijk hebben voornamelijk betrekking op de sociale bijstand (minder makkelijke toegang van migranten in de EU) en niet op detachering.

DO 2015201610529

Vraag nr. 239 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De bedragen die bedrijven verschuldigd zijn aan ondernemingen die failliet zijn gegaan (MV 7877).

In het kader van de activering van de hoofdelijke aansprakelijkheid van de ondernemer ten aanzien van zijn gefailleerde onderaannemer, zou de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) van de vennootschappen die hebben gebruikgemaakt van de diensten van de gefailleerde vennootschap de betaling eisen van een bijslag gelijk aan het te betalen bedrag. Er wordt die vennootschappen dus een factuur voorgelegd die bestaat uit een bedrag dat verschuldigd is in het kader van de hoofdelijke aansprakelijkheid, een bedrag bij wijze van inhouding en een bedrag bij wijze van bijslag.

In een dossier waarvan ik kennis kreeg, eist de RSZ zo een totaalbedrag van 129.000 euro bij vijf verschillende bedrijven, terwijl de failliete vennootschap slechts 76.000 euro verschuldigd was.

Maakt de RSZ zich niet schuldig aan rechtsmisbruik door een bedrag te eisen dat hoger ligt dan het bedrag van de schulden van het failliete bedrijf, waardoor ze de opdrachtgevers in nauwe schoentjes dreigt te brengen? Hoe verdeelt de RSZ het bedrag van de in te vorderen schuld tussen de verschillende vennootschappen die een beroep hebben gedaan op het gefailleerde bedrijf?

Cet automne, je me rendrai également à Paris pour conclure des accords bilatéraux. La ministre française de l'Emploi a déjà confirmé qu'elle souhaitait soutenir la recommandation du Benelux conclue l'année passée sur ce thème.

Des visites en Pologne et en Bulgarie sont au programme de cet automne en vue de conclure des accords bilatéraux.

3. Les accords qui ont été conclus avec le Royaume-Uni concernent principalement l'assistance sociale (accès moins aisé pour les migrants dans l'UE), et non pas le détachement.

DO 2015201610529

Question n° 239 de monsieur le député David Clarinval du 23 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Montant dû par des sociétés qui ont eu recours aux services d'une entreprise qui a fait faillite (QO 7877).

Dans le cadre de l'activation de la responsabilité solidaire de l'entrepreneur vis-à-vis de son sous-traitant failli, il me revient que l'Office national de sécurité sociale (ONSS) exigerait de la part des sociétés qui ont eu recours aux services de la société en faillite, le paiement d'une majoration égale au montant dû. Ces sociétés se voient donc infligées une facture composée d'un montant dû à titre de responsabilité solidaire, d'un montant dû à titre de retenue et d'un montant dû à titre de majoration.

À titre d'exemple, dans un cas dont j'ai eu connaissance, il s'avère que l'ONSS réclame un montant total de 129.000 euros à cinq entreprises différentes alors que la société faillie ne devrait au total que 76.000 euros.

L'ONSS n'outrepasse-t-elle pas ses droits en allant au-delà du montant dû par l'entreprise faillie, au risque de mettre les donneurs d'ordre en situation difficile? Comment l'ONSS répartit-elle entre les différentes sociétés ayant eu recours à l'entreprise faillie, la charge de la créance à recouvrer?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 20 juli 2016, op de vraag nr. 239 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 23 juni 2016 (Fr.):

Ingevolge uw vraag heb ik bijkomende informatie bij de RSZ ingewonnen. De RSZ heeft mij volgende gegevens meegedeeld.

Het sturen van vijf ingebrekestellingen ter hoogte van 129.000 euro terwijl het saldo op de rekening van de failliete onderaannemer 76.000 euro bedraagt, behoort niet tot de gebruikelijke praktijken bij de RSZ.

De bijkomende informatie die u omtrent dat dossier naar mijn kabinet doorstuurde werd door de RSZ bekeken.

Zoals afgesproken heb ik de RSZ gevraagd om vlug te antwoorden over de manier waarop ze de regelgeving in dit concrete dossier hebben toegepast en u in een apart schrijven daarover te informeren.

Volgens de informatie waarover ik beschik heeft de RSZ u de informatie in verband met dat dossier al bezorgd.

Wat betreft de manier waarop de RSZ de medecontractanten/onderaannemers selecteert waarvoor sprake is van hoofdelijke aansprakelijkheid: de RSZ houdt in de eerste plaats rekening met degenen die de hoogste facturen betalen zonder dat de door de wet opgelegde inhoudingen plaatsvinden.

Er dient te worden opgemerkt dat dat bedrijf sinds 27 december 2010 op inhoudingsplicht op de website van de RSZ stond.

Het is dan ook jammer dat geen van de betrokken aannemers in dit dossier gebruik heeft gemaakt van de mogelijkheid om de inhoudingsplicht op factuur op de portaal van de RSZ na te gaan.

DO 2015201610571

Vraag nr. 241 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Domiciliefraude.

De strijd tegen de sociale fraude is een van de prioriteiten van deze regering en zij heeft in dat verband dan ook al verschillende maatregelen genomen.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 20 juillet 2016, à la question n° 239 de monsieur le député David Clarinval du 23 juin 2016 (Fr.):

Suite à votre question, j'ai collecté des informations complémentaires auprès de l'ONSS, qui m'a fourni les renseignements suivants.

L'envoi de cinq mises en demeure pour un montant de 129.000 euros alors que le solde apparaissant au compte du sous-traitant failli est de 76.000 euros ne correspond pas aux pratiques habituelles de l'ONSS.

Les informations complémentaires que vous avez transmises à mon cabinet en ce qui concerne ce dossier était examiné par l'ONSS.

Comme convenu, j'ai demandé à l'ONSS de répondre à court terme sur la manière dont il a appliqué la réglementation dans ce dossier concret et de vous informer à ce sujet au moyen d'un courrier distinct.

Selon l'info dont je dispose: l'ONSS a déjà vous envoyé l'info de ce dossier.

Quant à la manière dont l'ONSS sélectionne les cocontractants/entrepreneurs qui verront leur responsabilité solidaire engagée, l'Office prend d'abord en compte ceux qui ont eu à s'acquitter des factures les plus élevées sans effectuer les retenues imposées par la loi.

Il est à noter que cette société était inscrite en obligation de retenue sur le site web de l'ONSS depuis le 27 décembre 2010.

Il est donc regrettable qu'aucun des quiconques incriminés dans ce dossier n'aient utilisé de leur faculté de prendre connaissance, via le site portail de l'ONSS, de l'obligation de retenu sur facture.

DO 2015201610571

Question n° 241 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Fraudes aux domiciles.

La lutte contre la fraude sociale est une des priorités de ce gouvernement et plusieurs mesures ont déjà été prises en ce sens.

1. Hoe is het aantal controles in het kader van de strijd tegen de sociale fraude sinds 2012 geëvolueerd? Kan u die gegevens uitsplitsen per provincie?

2. Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld? Beschikt u over een overzicht per provincie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 juli 2016, op de vraag nr. 241 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 juni 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de contrôles effectués dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale depuis 2012? Avez-vous une ventilation par province?

2. Quel est le nombre d'infractions constatées? Avez-vous une ventilation par province?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 juillet 2016, à la question n° 241 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 juin 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Eerste minister Premier ministre					
2015201608870	28-06-2016	154	Fabienne Winckel	In gebreke blijven van de opdrachtnemer na de toekenning van een overheidsopdracht. - Actiemiddelen van de aanbestedende overheid (MV 8109). Manquement du pouvoir adjudicataire après conclusion d'un marché public (QO 8109).	103
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur					
2015201609030	26-04-2016	796	Els Van Hoof	Werkloosheidsvergoeding. - Toekenningvoorwaarden. - Verblijf in het buitenland. Allocations de chômage. - Conditions d'octroi. - Séjour à l'étranger.	106
2015201609572	18-05-2016	844	Raoul Hedebouw	Jongeren die geen recht meer hebben op een inschakelingsuitkering (MV 9342). Les jeunes privés d'allocations d'insertion (QO 9342).	108
2015201609631	20-05-2016	853	Bert Wollants	Risicoanalyses en moderniseringswerken aan liften. Les analyses de risques et la modernisation des ascenseurs.	111
2015201610127	07-06-2016	894	Stéphanie Thoron	Vergiftiging bij kinderen door het eten van (vaat)wastabletten. L'intoxication des enfants par ingestion de pastilles à lessiver.	113
2015201610172	09-06-2016	897	Goedele Uyttersprot	Meldpunt voor frauduleuze e-mailberichten en phishing. Le point de contact pour les victimes d'e-mails frauduleux et de hameçonnage.	114
2015201610212	10-06-2016	898	Johan Klaps	* Het hypotheckair mandaat. Le mandat hypothécaire.	21
2015201610257	13-06-2016	901	Daniel Senesael	* Strijd tegen sociale dumping. Lutte contre le dumping social.	22
2015201610276	14-06-2016	902	Philippe Goffin	* Rechtsbijstandsverzekering. L'assurance protection juridique.	23
2015201609235	14-06-2016	903	Sybille de Coster-Bauchau	* Aantal zware ongevallen bij bouw-kmo's. Le taux d'accidents graves dans les PME de la construction.	24
2015201610341	15-06-2016	904	Zuhal Demir	Vaderschapsverlof. Congé de paternité.	115
2015201610354	16-06-2016	905	Elio Di Rupo	Toezicht op de sociale wetten. Contrôle des lois sociales.	118
2015201610401	17-06-2016	907	Fabienne Winckel	Tijdskrediet. Crédit-temps.	122

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610440	21-06-2016	909	Barbara Pas	Het aantal langdurig werklozen. Le nombre de chômeurs de longue durée.	124
2015201610821	05-07-2016	935	Georges Gilkinet	Studentenarbeid (MV 11737). Le travail étudiant (QO 11737).	125
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments					
2015201610168	09-06-2016	1408	Goedelee Uyttersprot	* Ouderenmishandeling. Maltraitance de personnes âgées.	25
2015201610169	09-06-2016	1409	Sarah Claerhout	* La présence d'amiante dans les bâtiments des ESF (QO 9395). Asbest gebouwen FWI (MV 9395).	25
2015201610175	09-06-2016	1412	Barbara Pas	* Spoorwegpolitie. - Verdeling betrekkingen. Police des chemins de fer. - Répartition des effectifs.	26
2015201610180	09-06-2016	1413	Filip Dewinter	* Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten. Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.	27
2015201610181	09-06-2016	1414	Filip Dewinter	* Personeel Veiligheidsdiensten. - Arabisch. Personnel des services de sécurité. - Arabe.	28
2015201610182	09-06-2016	1415	Filip Dewinter	* De werking van de dienst DJSOC/terrorisme. Le fonctionnement du service DJSOC/terrorisme.	29
2015201610183	09-06-2016	1416	Koenraad Degroote	* Het proefproject satellietkantoren. Le projet-pilote concernant les bureaux satellites.	29
2015201610199	09-06-2016	1417	Alain Top	* Terugbetalen van Electrabel voor de inzet van militairen op nucleaire sites (MV 11180). Le remboursement d'Electrabel pour le déploiement de militaires sur les sites nucléaires (QO 11180).	30
2015201610201	09-06-2016	1418	Alain Top	* Personeelstekort bij de anti-terreurdienst (MV 11286) Le manque d'effectifs au service anti-terrorisme (QO 11286)	31
2015201610202	09-06-2016	1419	Franky Demon	* Akkoord Doornik 2 (MV 11306). L'Accord Tournai II (QO 11306).	32
2015201610204	09-06-2016	1420	Alain Top	* Bijkomende humanitaire ondersteuning in de gevangenis- sen (MV 11381). Complément d'appui humanitaire dans les prisons (QO 11381).	33
2015201610205	09-06-2016	1421	Barbara Pas	* De bommeldingen in 2015. Les alertes à la bombe recensées en 2015.	33
2015201610207	10-06-2016	1422	Dirk Van der Maelen	* Zottegem. - Bouw administratief centrum en parkeertoren. Zottegem. - Construction d'un centre administratif et d'une tour de stationnement.	34
2015201610219	10-06-2016	1423	Barbara Pas	* Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taal- wet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	34

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610221	10-06-2016	1424	Sabien Lahaye-Battheu	* ANPR-camera's. Caméras LAPI.	35
2015201610225	10-06-2016	1425	Sabien Lahaye-Battheu	* Verkeersovertredingen. Les infractions au Code de la route.	35
2015201610236	13-06-2016	1427	Willy Demeyer	* Wachttijden voor de toelating tot een politieschool (MV 11043). Le délai d'incorporation dans les écoles de police (QO 11043).	36
2015201610237	13-06-2016	1428	Jean-Marc Nollet	* Reactoren waarin MOX-brandstof werd gebruikt. Réacteurs ayant utilisé du MOX.	37
2015201610239	13-06-2016	1429	Willy Demeyer	* Nationaal Veiligheidsplan. - Niet op de doelen afgestemde middelen (MV 11261). Plan national de sécurité. - Inadéquation des moyens aux objectifs (QO 11261).	37
2015201610240	13-06-2016	1430	Willy Demeyer	* Noodnummers 100, 101 en 112. - Storing op 29 april 2016 (MV 11260). Numéros d'urgence 100, 101 et 112. - Mise à l'arrêt le 29 avril 2016 (QO 11260).	38
2015201610244	13-06-2016	1433	Kristof Calvo	* IPPAS-missie en nucleaire veiligheid (MV 10629). La mission IPPAS et la sécurité nucléaire (QO 10629).	39
2015201610248	13-06-2016	1436	Leen Dierick	* Nucleaire noodplannen (MV 11119). Les plans d'urgence nucléaires (QO 11119).	40
2015201610249	13-06-2016	1437	Raf Terwingen	* De bijzondere veldwachters (MV 10478). Les gardes champêtres particuliers (QO 10478).	41
2015201610255	13-06-2016	1438	Peter Buysrogge	* VSSE. - Investerings in de infrastructuur. VSSE. - Investissements dans l'infrastructure.	41
2015201610265	13-06-2016	1439	Gautier Calomne	* Onroerend goed van de Staat. La répartition des biens immobiliers de l'État.	42
2015201610277	14-06-2016	1440	Sybill de Coster-Bauchau	* Frauderisico bij de uitreiking van levensbewijzen. Les risques de fraudes dans la délivrance des certificats de vie.	42
2015201609174	14-06-2016	1442	Vincent Van Quickenborne	* De eenmaking van identiteitskaart en rijbewijs. L'unification de la carte d'identité et du permis de conduire.	43
2015201610290	14-06-2016	1443	Olivier Chastel	* Internetcriminaliteit. Criminalité sur Internet.	44
2015201610291	14-06-2016	1444	Françoise Schepmans	* Politie-inzet tijdens grote evenementen. - Facturatie van de kosten. Mobilisation policière lors de grands événements. - Facturation des frais.	44
2015201610292	14-06-2016	1445	Françoise Schepmans	* Oprichting van een 'Retail Information Network'. La création d'un Retail Information Network.	45
2015201610299	15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	* Identiteitsfraude. Les fraudes à l'identité.	46
2015201610303	15-06-2016	1447	Denis Ducarme	* Oversteken van de EU-buitengrenzen. Franchissements des frontières extérieures de l'UE.	47

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610314	15-06-2016	1448	Denis Ducarme	* Bewakingscamera's. Les caméras de surveillance.	47
2015201610320	15-06-2016	1449	Raoul Hedebouw	* Onderzoek naar de gebroeders Abdeslam. - Rapport van het Comité P. (MV 11113) Enquête sur les frères Abdeslam. - Rapport du Comité P (QO 11113).	47
2015201610322	15-06-2016	1450	Koenraad Degroote	* Identiteitskaarten. - Cijfers. Cartes d'identité. - Chiffres.	49
2015201610325	15-06-2016	1451	Kristien Van Vaerenbergh	* Sint-Pieters-Leeuw. - Het afstandsloket. Leeuw-Saint-Pierre. - Le téléguichet.	50

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2015201610361	16-06-2016	592	Denis Ducarme	Talibés. Les enfants talibés.	127
2015201610369	17-06-2016	593	Olivier Chastel	FAO. FAO.	128
2015201610391	17-06-2016	594	Roel Deseyn	Internetverbinding. - Reële snelheid. Connexion à internet. - Vitesse réelle.	130
2015201610393	17-06-2016	595	Roel Deseyn	Telecomnetwerken. - Vaste dekkingsgraad. Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture fixe.	132
2015201610403	17-06-2016	596	Denis Ducarme	Europese Ontwikkelingsdagen 2016. Journées européennes du développement 2016.	134
2015201610421	20-06-2016	597	Denis Ducarme	SFERA. SFERA.	136
2015201610433	21-06-2016	598	Roel Deseyn	Telecomnetwerken. - Mobiele dekkingsgraad. Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture mobile.	137
2015201610450	21-06-2016	599	Olivier Chastel	Situatie van personen met een handicap in Syrië. Situation de handicap en Syrie.	139
2015201610454	21-06-2016	600	Olivier Chastel	Zonnecentrale in Burkina Faso. Centrale solaire au Burkina Faso.	141
2015201610456	21-06-2016	601	Olivier Chastel	Beslissing van Artsen zonder Grenzen. La décision de Médecins Sans Frontières.	144
2015201610507	22-06-2016	602	Eric Thiébaud	Platform bringr van bpost. La plate-forme bringr lancée par bpost.	145
2015201610542	23-06-2016	603	Wouter De Vriendt	Stedenbanden (MV 12117). Jumelage de villes (QO 12117).	146
2015201610548	23-06-2016	604	Els Van Hoof	De erkenning van ngo's. (MV 11121). L'agrément des ONG. (QO 11121).	149
2015201610561	24-06-2016	607	Denis Ducarme	Burkina Faso. Burkina Faso.	152

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610562	24-06-2016	608	Denis Ducarme	Bestrijding van woestijnvorming. Lutte contre la désertification.	154
2015201610627	28-06-2016	611	Denis Ducarme	Mali. - Samenwerkingsovereenkomst. Mali. - Accord de coopération.	156
2015201610629	28-06-2016	613	Denis Ducarme	Bijdrage in de strijd tegen zoönosen. L'aide à la lutte contre les zoonoses.	158
2015201610739	30-06-2016	614	Denis Ducarme	UNAIDS. ONUSIDA.	159
2015201610876	06-07-2016	617	David Geerts	Aantal bijtincidenten bij postbodes. Nombre d'incidents par morsure dont sont victimes les facteurs.	160
2015201610877	06-07-2016	618	David Geerts	Wettelijke voorschriften van brievenbussen. - Ontvangen van post en pakjes. Prescriptions légales concernant les boîtes aux lettres. - Réception de courrier et de colis.	161
2015201610912	07-07-2016	620	Denis Ducarme	Aantal postkantoren en PostPunten. Nombre de bureaux de poste et de Points Poste.	162

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles
fédérales

2015201610185	09-06-2016	636	Nele Lijnen	* Statistieken geweld tegen vrouwen. Statistiques relatives à la violence à l'égard des femmes.	51
2015201610219	10-06-2016	637	Barbara Pas	* Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taal- wet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	53
2015201610231	10-06-2016	638	Nele Lijnen	* Verdrag van Istanbul. - Geweld tegen vrouwen. Convention d'Istanbul. - Violence à l'égard des femmes.	54
2015201610247	13-06-2016	639	Olivier Chastel	* Het nieuwe Europese migratiepartnerschap. Le nouveau partenariat européen pour les migrations.	55
2015201610254	13-06-2016	640	Olivier Chastel	* Missie in Rwanda. Mission au Rwanda.	56
2015201610286	14-06-2016	641	Benoît Lutgen	* Palmolie.- L'huile de palme.	57
2015201610301	15-06-2016	642	Denis Ducarme	* Betrekkingen tussen de EU en Centraal-Azië. Relations de l'UE avec l'Asie centrale.	58
2015201610306	15-06-2016	644	Denis Ducarme	* Toestand in Kirgizië. La situation au Kirghizistan.	58
2015201610308	15-06-2016	645	Denis Ducarme	* Bezoek aan Tanzania. Mission en Tanzanie.	59
2015201610319	15-06-2016	646	Denis Ducarme	* Hulp aan Tunesië. L'aide à la Tunisie.	59
2015201610330	15-06-2016	647	Roel Deseyn	* Rekruteren Russische spionnen. Le recrutement d'espions russes.	60

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610336	15-06-2016	648	Olivier Chastel	* Situatie in Moldavië. La situation en Moldavie.	61
Minister van Justitie Ministre de la Justice					
2014201504466	29-07-2015	489	Peter Vanvelthoven	De meldingen aan de CFI. Déclarations transmises à la CTIF.	164
2015201608099	01-03-2016	888	Vincent Scourneau	Versleuteling van smartphones. Le cryptage des smartphones.	165
2015201608886	20-04-2016	965	Françoise Schepmans	Opsluiting en vrijlating van gedetineerden. - Modernisering van de communicatie met de gemeenten. Incarcération et libération de détenus. - Modernisation de la communication à l'égard des communes.	167
2015201609031	27-04-2016	983	Nele Lijnen	Fraudemail FOD Volksgezondheid. Courriel frauduleux SPF Santé publique.	168
2015201609083	28-04-2016	992	Denis Ducarme	De gedetineerden in Tilburg. Les détenus à Tilburg.	170
2015201609351	11-05-2016	1036	Gautier Calomne	Eén website voor alle hoven en rechtbanken. Le site Internet unique pour les cours et tribunaux.	171
2015201609443	17-05-2016	1049	Philippe Pivin	Federaal parket. - Antiterreurdienst. Parquet fédéral. - Service anti-terrorisme.	173
2015201610177	09-06-2016	1209	Georges Gilkinet	* De Belgische gevangenisbevolking La population carcérale belge.	62
2015201610180	09-06-2016	1210	Filip Dewinter	* Werkingsmiddelen veiligheidsdiensten. Les moyens de fonctionnement des services de sécurité.	62
2015201610181	09-06-2016	1211	Filip Dewinter	* Personeel Veiligheidsdiensten. - Arabisch. Personnel des services de sécurité. - Arabe.	63
2015201610185	09-06-2016	1212	Nele Lijnen	* Statistieken geweld tegen vrouwen. Statistiques relatives à la violence à l'égard des femmes.	64
2015201610208	10-06-2016	1213	Hendrik Vuye	* Genadeverzoeken. - Communautaire verschillen. Recours en grâce. - Différences communautaires.	66
2015201610210	10-06-2016	1214	André Frédéric	* Wet betreffende het misbruik van de zwakke toestand van personen. La loi sur l'abus de faiblesse.	66
2015201610219	10-06-2016	1215	Barbara Pas	Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	174
2015201610223	10-06-2016	1216	Sabien Lahaye-Battheu	* Familierechtbanken. - Verhoor minderjarigen. Tribunaux de la famille. - Audition de mineurs d'âge.	67
2015201610224	10-06-2016	1217	Sabien Lahaye-Battheu	* Kamers van minnelijke schikking. Les chambres de règlement à l'amiable.	67

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610230	10-06-2016	1219	Servais Verherstraeten	* De centralisatie van de douanegeschillen bij de rechtbank van Brussel. La centralisation au tribunal de Bruxelles des litiges en matière de douanes.	68
2015201610231	10-06-2016	1220	Nele Lijnen	* Verdrag van Istanbul. - Geweld tegen vrouwen. Convention d'Istanbul. - Violence à l'égard des femmes.	69
2015201610250	13-06-2016	1223	Kristien Van Vaerenbergh	* De kritiek van magistraten (MV 11602). La critique des magistrats (QO 11602).	70
2015201610253	13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	* VSSE en ADIV. - Fondsen om informanten te vergoeden. - Verslag toezichtonderzoek. VSSE et SGRS. - Fonds pour la rémunération des informateurs. - Rapport d'enquête de contrôle.	71
2015201608854	13-06-2016	1225	Stefaan Van Hecke	* Jongeren die in gevangenis belanden wegens plaatsgebrek (MV 9181). Les données relatives à l'incarcération de jeunes en raison d'un manque de place (QO 9181).	71
2015201610260	13-06-2016	1226	Koen Metsu	* Opvolging teruggekeerde Syriëstrijders en pogingen tot vertrek. Suivi des combattants rentrés de Syrie et des tentatives de départ.	72
2015201610272	13-06-2016	1227	Philippe Goffin	* Gedetineerden die hun straf volledig uitzitten. Les détenus qui vont "à fond de peine".	72
2015201610273	13-06-2016	1228	Philippe Goffin	* Aantal gedetineerden van wie de straf ten einde loopt. Le nombre de détenus en fin de peine.	73
2015201610274	14-06-2016	1229	Philippe Goffin	* Toegang tot justitie. L'accès à la Justice.	73
2015201610318	15-06-2016	1231	Philippe Pivin	* Oprichting van een raad van religieuze en vrijzinnige leiders (MV 11622). Création d'un Conseil des leaders religieux et de l'action laïque (QO 11622).	74
2015201610407	17-06-2016	1238	Denis Ducarme	Consult Online. Consult Online.	175
2015201610425	20-06-2016	1242	Goedele Uyttersprot	Meldpunt voor frauduleuze e-mailberichten en phishing. Le point de contact pour les victimes d'e-mails frauduleux et de hameçonnage.	176
2015201610587	24-06-2016	1268	Caroline Cassart-Mailleux	Ruchtbaarheid die er op de sociale netwerken aan groepsverkrachtingen wordt gegeven (MV 12166). La "publicité" des viols collectifs sur les réseaux sociaux (QO 12166).	178
2015201610633	28-06-2016	1271	Goedele Uyttersprot	Familieverlating naar aanleiding van niet-betalen onderhoudsbijdragen (MV 12287). Non-paiement d'une pension alimentaire et condamnation pour abandon de famille (QO 12287).	179
2015201610636	28-06-2016	1273	Goedele Uyttersprot	Schijnhuwelijk en schijn-wettelijke samenwoning (MV 12285). Le mariage de complaisance et la cohabitation légale de complaisance (QO 12285).	182

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610637	28-06-2016	1274	Goedele Uyttersprot	Geboortefraude (MV 12284). La fraude dans le cadre des déclarations de naissance (QO 12284).	184
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique					
2015201610196	09-06-2016	958	Benoît Friart	* Aanbevelingen van de HGR met betrekking tot ledtechnologie. Les recommandations du CSS sur la technologie LED.	75
2015201610219	10-06-2016	959	Barbara Pas	* Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	75
2015201610229	10-06-2016	960	Katrin Jadin	* Gebrek aan inzicht van patiënten in hun medische toestand. Le manque de compréhension des patient pour leurs données médicales.	76
2015201610282	14-06-2016	961	Stéphanie Thoron	* Aanbevelingen van het KCE over eierstokkanker. Recommandations du KCE sur le cancer de l'ovaire.	77
2015201610283	14-06-2016	962	Stéphanie Thoron	* Diabetes type 1. - Innovatieve behandelingen. Diabète de type 1. - Innovations en matière de traitement.	78
2015201610287	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	* Palmolie.- L'huile de palme.	78
2015201610288	14-06-2016	964	Jean-Jacques Flahaux	* Nieuwe opstoot van seksueel overdraagbare aandoeningen. La recrudescence des cas d'infections sexuellement transmissibles.	80
2015201610293	14-06-2016	965	Benoît Friart	* Aanbevelingen van het KCE inzake kindermishandeling. Les recommandations du KCE pour la maltraitance infantile.	81
2015201610298	15-06-2016	966	Valerie Van Peel	* De medische raden. Les Conseils médicaux.	81
2015201610313	15-06-2016	967	Fabienne Winckel	* Gezondheidsapps. Les applications numériques en matière de santé.	82
2015201610332	15-06-2016	969	Valerie Van Peel	* Tweepersoonskamers. - Ereloonsupplementen. Les chambres à deux lits. - Suppléments d'honoraires.	83
2015201610335	15-06-2016	970	Valerie Van Peel	* Het aantal toegekende RIZIV-nummers. Le nombre de numéros INAMI attribués.	83
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
2015201610492	22-06-2016	150	Benoît Friart	Probleem bij het afmelden bij "mypension.be". Problème de déconnexion de "mypension.be".	186

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
2014201501221	09-01-2015	108	Roel Deseyn	De roerende voorheffing voor gemeenten. Le précompte mobilier pour les communes.	187
2014201501547	02-02-2015	144	Robert Van de Velde	Inkomstenbelastingen voor de aanslagjaren 2013 en 2014. - Maandelijks aantal kohieren en de opbrengst van de kohieren. Impôts sur les revenus pour les exercices d'imposition 2013 et 2014. - Nombre mensuel de rôles et recettes des rôles.	190
2014201503695	18-06-2015	413	Georges Gilkinet	Dubbelbelastingverdragen gesloten door de Belgische Staat. Les conventions préventives de double imposition conclues par l'État belge.	193
2014201504339	22-07-2015	486	Katrin Jadin	Toezicht op de vernietiging van de fiscale kentekens op tabaksfabricaten. Le contrôle de la destruction des signes fiscaux frappant les produits du tabac.	194
2014201504420	27-07-2015	489	Sabien Lahaye-Battheu	Gerechtigd inningskantoor. Bureau de recouvrement judiciaire.	196
2015201605624	26-10-2015	594	Dirk Van der Maelen	De evolutie van onze buitenlandse investeringspositie. L'évolution de notre position extérieure globale.	201
2015201606078	18-11-2015	640	Rita Gantois	Belastingplichtigen die forfaitair worden belast. Contribuables soumis au régime de l'imposition forfaitaire.	202
2015201607007	12-01-2016	725	Alain Mathot	OESO. - Revenue Statistics. Le rapport de l'OCDE "Statistiques des recettes publiques".	202
2015201607312	22-01-2016	754	Barbara Pas	Voetbalclubs. - RSZ-achterstallen. Clubs de football. - Arriérés en matière de cotisations ONSS.	205
2015201607685	04-02-2016	792	Carina Van Cauter	De rapportering van de akkoorden tot minnelijke schikking bij fiscale misdrijven (MV 8089). Le rapportage sur les accords en vue d'une transaction dans le cadre d'infractions fiscales (MV 8089).	206
2015201609471	17-05-2016	961	Jean-Marc Nollet	Btw-tarief voor schoolgebouwen. La TVA sur les bâtiments scolaires.	209
2015201609626	20-05-2016	969	Michel de Lamotte	Belastingvermindering voor giften. La réduction d'impôt pour libéralités.	211
2015201609839	27-05-2016	994	Brecht Vermeulen	Achterstal btw en vennootschapsbelastingen bij voetbalclubs (MV 11100). Clubs de football. - Arriéré en matière de TVA et d'impôt des sociétés (QO 11100).	213

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610197	09-06-2016	1037	Roel Deseyn	* De parkeermodaliteiten aan het gebouw van de FOD Financiën in Kortrijk. Les modalités d'utilisation du parking du bâtiment du SPF Finances à Courtrai.	84
2015201610218	10-06-2016	1043	Barbara Pas	* Registratiekantoor FOD Financiën te Antwerpen. - Meertalige communicatie. Bureau de l'enregistrement du SPF Finances à Anvers. - Communication multilingue.	85
2015201610219	10-06-2016	1044	Barbara Pas	* Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	87
2015201610235	13-06-2016	1045	Meryame Kitir	Groepsverzekeringen. - Fiscaal gunstig regime op sommige kapitalen en afkoopwaarden. Les assurances de groupe. - Le régime fiscal favorable appliqué à certains capitaux et valeurs de rachat.	219
2015201610241	13-06-2016	1046	Nele Lijnen	* Tax-on-web. - Cyberaanval. La cyberattaque du site Tax-on-web.	87
2015201610261	13-06-2016	1048	Gautier Calomne	* Alimentatievorderingen. Les créances alimentaires.	89
2015201610262	13-06-2016	1049	Gautier Calomne	* Schade door de hevige onweersbuien. Les dégâts causés par les violents orages.	89
2015201610263	13-06-2016	1050	Gautier Calomne	* Termijnen voor de terugbetaling van de belastingen. Les délais de remboursement des impôts.	89
2015201610266	13-06-2016	1052	Gautier Calomne	* FOD Financiën. - Huur van een gebouw in Nijvel. SPF Finances. - Location d'un bâtiment à Nivelles.	90
2015201610267	13-06-2016	1053	Gautier Calomne	* Belastingaangifte. - Hulp voor doven en slechthorenden. Déclaration d'impôt. - Aide aux personnes sourdes et malentendantes.	90
2015201610270	13-06-2016	1056	Gautier Calomne	Fiscaal statuut van de scheidsrechters. Le régime fiscal des arbitres.	221
2015201610271	13-06-2016	1057	Gautier Calomne	* Overeenkomst tussen Gopress en de FOD Financiën. Le contrat entre Gopress et le SPF Finances.	91
2015201610275	14-06-2016	1058	Philippe Goffin	* Rechtsbijstandsverzekering L'assurance protection juridique.	91
2015201610284	14-06-2016	1059	Jef Van den Bergh	Fiscale behandeling autodelen. Traitement fiscal de l'autopartage.	222
2015201610447	21-06-2016	1061	Peter Vanvelthoven	Octrooiaftrek (MV 11327). Déduction pour revenus de brevets (QO 11327).	224
2015201609944	21-06-2016	1064	Fabienne Winckel	Indiening van de klantenlisting 2015 via Intervat. La publication sur la plate-forme 'intervat' de la liste clients 2015.	217
2015201610475	21-06-2016	1067	Frédéric Daerden	Toepassing van het verlaagde tarief bij onbewoonbaarheid. L'application du taux réduit en cas d'arrêt d'inhabitabilité.	225

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610530	23-06-2016	1077	Marco Van Hees	Onroerende goederen van offshoreconstructies (MV 11982). Biens immobiliers détenus par des structures offshores (QO 11982).	227
2015201610598	24-06-2016	1086	Gautier Calomne	Steun aan ontwrichte zones in de Gewesten. Le soutien à la mise en place de zones franches dans les régions.	229
2015201610601	27-06-2016	1087	Nathalie Muylle	Gezondheidstaks. La taxe santé.	230
2015201608728	28-06-2016	1089	Gautier Calomne	Steun aan ontwrichte zones in de Gewesten. Le soutien à la mise en place de zones franches dans les Régions.	208
2015201610649	28-06-2016	1091	Georges Gilkinet	Analyse van de verrekenprijzen. - Inoverwegingneming van overheidssteun en -subsidies. Analyse du prix de transfert. - Prise en considération des subsides et aides publiques.	231
2015201610658	29-06-2016	1093	Dirk Van Mechelen	Btw-tarief tijdelijke onderwijsinfrastructuur. Le taux de TVA applicable aux infrastructures scolaires temporaires.	236
2015201610713	30-06-2016	1095	Yoleen Van Camp	Ontwrichte zone: Kempen. Zone franche: la Campine.	238
2015201609901	12-07-2016	1111	Gautier Calomne	Strijd tegen de onlineverkoop van namaakproducten. La lutte contre les sites de vente de produits contrefaits.	216
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale					
2015201610439	21-06-2016	479	Barbara Pas	De dringende medische hulp aan illegalen. L'aide médicale d'urgence aux illégaux.	242
2015201610134	21-06-2016	480	Jean-Marc Nollet	Instandhouding van de agrobiodiversiteit. La sauvegarde de la biodiversité agricole.	241
2015201610483	22-06-2016	482	Yoleen Van Camp	Antibioticagebruik bij dieren. La consommation d'antibiotiques chez les animaux.	243
2015201610491	22-06-2016	484	Yoleen Van Camp	Antibioticagebruik bij bijen. L'utilisation d'antibiotiques chez les abeilles.	245
2015201610493	22-06-2016	485	Yoleen Van Camp	Invoer bijen. L'importation d'abeilles.	248
2015201610494	22-06-2016	486	Yoleen Van Camp	Imkers aangesloten bij het FAVV. L'enregistrement des apiculteurs auprès de l'AFSCA.	250
2015201610699	30-06-2016	490	Benoît Friart	De tweede pensioenpijler voor zelfstandigen (MV 11756). Deuxième pillier de pension des indépendants (QO 11756).	252
2015201610776	04-07-2016	491	Denis Ducarme	Cyberaanvallen. Cyberattaques.	253
2015201608100	04-07-2016	492	Elio Di Rupo	Problematiek van de schijnzelfstandigheid. La problématique des faux indépendants.	239

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610811	05-07-2016	493	Fabienne Winckel	Vermindering eerste aanwervingen. La réduction pour les nouveaux engagements.	259
2015201610812	05-07-2016	494	Ine Somers	Terugbetaling BSE-testen. Remboursement des tests ESB.	261
2015201610827	05-07-2016	495	Katrin Jadin	Nanodeeltjes in voedingsproducten. La présence de nanoparticules dans les denrées alimentaires.	263
2015201610874	06-07-2016	496	Benoît Friart	Gevolgen van de taxshift voor de tewerkstelling. Effets du tax shift sur l'emploi.	265
2015201610910	07-07-2016	497	Katrin Jadin	Hervorming van de detachingsrichtlijn. - Standpunt van België. Réforme de la directive sur le détachement des travailleurs. - Position de la Belgique.	267
2015201610919	07-07-2016	498	Katrin Jadin	Crowdlending. - Beperking tot kmo's en start-ups jonger dan vier jaar. "Crowdlending". - Limitation à quatre ans.	270
2015201610922	07-07-2016	499	Denis Ducarme	Leefloon voor vluchtelingen. RIS pour les réfugiés.	273
2015201610959	08-07-2016	500	Jef Van den Bergh	Veiligheidsvoorschriften gevaarlijk spoorvervoer. Prescriptions de sécurité pour le transport ferroviaire dangereux.	274
2015201611046	14-07-2016	502	Rita Gantois	De uitbraak van het blauwtongvirus in Frankrijk. Apparition de la maladie de la langue bleue en France.	277

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2015201610776	04-07-2016	309	Denis Ducarme	Cyberaanvallen. Cyberattaques.	280
2015201610784	04-07-2016	310	Meryame Kitir	Het constant houden van de distributiemarges voor brandstoffen. Le maintien à niveau constant des marges de distribution des combustibles.	282

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2015201610379	17-06-2016	746	Wouter De Vriendt	Vervanging jachtvliegtuigen (MV 10975). Le remplacement des avions de chasse (QO 10975).	286
2015201610380	17-06-2016	747	Georges Dallemagne	De uitspraken van de Amerikaanse senator John McCain over het F-35-programma (MV 11258). Les propos du sénateur américain John McCain à l'encontre du programme F-35 (QO 11258).	287
2015201610383	17-06-2016	748	Katrin Jadin	Vermogen van België om de NAVO-opdrachten uit te voeren (MV 11636). La capacité de la Belgique à exécuter les missions de l'OTAN (QO 11636).	289

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610385	17-06-2016	749	Karolien Grosemans	Militair Hospitaal Koningin Astrid. - Bloedtransfusies 2015. Hôpital Militaire Reine Astrid. - Transfusions sanguines en 2015.	290
2015201610398	17-06-2016	750	Veli Yüksel	Ongevallen met vuurwapens tijdens trainingsmissies. Les accidents liés à des armes à feu lors de missions d'entraînement.	292
2015201610402	17-06-2016	751	Denis Ducarme	Castor. - Escorte. Castor. - Escorte.	293
2015201610404	17-06-2016	752	Denis Ducarme	Operatie-Opera. L'opération Opéra.	295
2015201610405	17-06-2016	753	Denis Ducarme	NAVO-top Sommet OTAN.	296
2015201610408	17-06-2016	754	Denis Ducarme	Oefening-BALTOPS. L'exercice Baltops.	296
2015201610420	20-06-2016	757	Denis Ducarme	Relatie tussen de NAVO en de Oost-Europese landen. Relations OTAN-pays de l'est.	297
2015201610481	22-06-2016	759	Franky Demon	Selor. - Aanpassingen deelnemingsvoorwaarden. Selor. - Adaptation des conditions de participation.	298
2015201610484	22-06-2016	760	Renate Hufkens	De nieuwe wielerpiste op het militair domein te Heverlee (MV 11852). La nouvelle piste cycliste du domaine militaire d'Heverlee (QO 11852).	299
2015201610485	22-06-2016	761	Veli Yüksel	Naamlinten op uniformen. - Het gebruik van sociale media bij militairen (MV 11312). Les nominettes apposées sur les uniformes. - L'utilisation des médias sociaux par les militaires (QO 11312).	301
2015201610500	22-06-2016	762	Karolien Grosemans	Defensie. - Het syndicaal verlof in 2015. Défense. - Les congés syndicaux en 2015.	302
2015201610604	27-06-2016	764	Denis Ducarme	Belgian Air Force Days. "Belgian Air Force Days".	303

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

2015201610297	15-06-2016	130	Françoise Schepmans	Financiering van het project 'Housing First Belgium'. Le financement du projet 'Housing First Belgium'.	304
2015201610352	16-06-2016	131	Véronique Caprasse	Taalonevenwicht bij de directie van de Nationale Loterij Les déséquilibres linguistiques à la direction de la Loterie Nationale.	306
2015201610653	28-06-2016	133	Koenraad Degroote	RAC-audit. - Stand van zaken. Audit de la CAE. - État des lieux.	308

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2015201608043	26-04-2016	1299	Paul-Olivier Delannois	Voormalige spoorlijn in Ere. L'ancienne ligne de chemin de fer à Ere.	310
2015201608092	26-04-2016	1305	Jef Van den Bergh	Openingsuren toiletten in de stations. Heures d'ouverture des sanitaires dans les gares.	310
2015201608270	26-04-2016	1323	Bert Wollants	Trainworld. Trainworld.	312
2015201608271	26-04-2016	1324	Stefaan Van Hecke	Boordtarief bij klasseverhoging geldig vervoerbewijs. L'application du tarif à bord en cas de surclassement de voyageurs en possession d'un titre de transport valable.	313
2015201608561	26-04-2016	1372	Elio Di Rupo	Benelux-trein. Le train Benelux.	315
2015201609020	26-04-2016	1407	Françoise Schepmans	Software die verdachte gedragingen op beelden van bewakingscamera's detecteert. Les logiciels pour détecter les comportements suspects par vidéosurveillance.	318
2015201609096	28-04-2016	1411	Sonja Becq	NMBS. - Declasseringen. SNCB. - Déclassements.	319
2015201609100	28-04-2016	1415	Jean-Jacques Flahaux	Renovatie van het station Brussel-Zuid. La reconstruction de la gare de Bruxelles-Midi.	321
2015201609142	02-05-2016	1419	Barbara Pas	NMBS. - Incidenten tussen treinreizigers. SNCB. - Incidents entre voyageurs.	322
2015201609149	02-05-2016	1420	Sabien Lahaye-Battheu	Treinkaarten in omloop. Cartes train en circulation.	324
2015201609201	03-05-2016	1427	Wouter Raskin	Infrabel. - Toewijzing van spoorinfrastructuurwerken (MV 10592). Infrabel. - Attribution de travaux d'infrastructure ferroviaire (MV 10592).	325
2015201609202	03-05-2016	1428	Wouter Raskin	Infrabel. - Annulering gegunde infrastructuurwerken in Hoei (MV 10593). L'annulation des travaux d'infrastructure attribués par Infrabel à Huy (QO 10593).	326
2015201609203	03-05-2016	1429	Sabien Lahaye-Battheu	Het online beschikbaar stellen van flitsfoto's (MV 10510). La possibilité de consulter en ligne les photos prises par les radars routiers (QO 10510).	328
2015201609206	03-05-2016	1430	Jef Van den Bergh	Proefproject platooning vrachtwagens op Belgische wegen (MV 10662). Le projet pilote 'platooning' concernant les camions sur les routes belges (QO 10662).	330
2015201609208	03-05-2016	1431	Marcel Cheron	Sanering van de terreinen die eigendom zijn van de NMBS (MV 10284). Dépollution des sols propriétés de la SNCB (QO 10284).	332

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201609214	03-05-2016	1432	Gilles Foret	Geplande bewakingscamera's in de stations (MV 10353). Caméras de surveillance prévues dans les gares (QO 10353).	334
2015201609696	23-05-2016	1468	Denis Ducarme	Aanbod trein/concert. L'offre train/concert.	337
2015201609811	27-05-2016	1481	David Geerts	NMBS. - Onderhoudspersoneel toiletten. - Statuut. SNCB. - Personnel d'entretien des toilettes. - Statut.	338
2015201609827	27-05-2016	1486	Jef Van den Bergh	Windenergie en luchthavens. Énergie éolienne et aéroports.	339
2015201609852	27-05-2016	1487	Emmanuel Burton	Blue-bikestation van Ottignies. La station de Blue-bikes d'Ottignies.	340
2015201610125	07-06-2016	1501	Caroline Cassart-Mailleux	Controle van vervoersbewijzen in de trein. Les contrôles des titres de transport dans les trains.	342
2015201609473	08-06-2016	1506	Philippe Pivin	Bewakingscamera's. Caméras de vidéo-protection.	336
2015201610143	08-06-2016	1508	Jean-Marc Nollet	Lijn 130a. La ligne 130 A.	344
2015201610220	10-06-2016	1515	Sabien Lahaye-Battheu	* NMBS, Infrabel en HR Rail. - Gerechtelijke procedures. SNCB, Infrabel et HR Rail. - Procédures judiciaires.	92
2015201610228	10-06-2016	1516	Inez De Coninck	* NMBS-groep. - Dochterondernemingen. - Directieleden. Groupe SNCB. - Filiales. - Membres de la direction.	92
2015201609798	13-06-2016	1517	David Geerts	* Luchthavens in België. - Toekenning en intrekking van badges. Aéroports belges. - Délivrance et retrait des badges de sécurité.	93
2015201609174	14-06-2016	1518	Vincent Van Quickenborne	* De eenmaking van identiteitskaart en rijbewijs. L'unification de la carte d'identité et du permis de conduire.	94
2015201610327	15-06-2016	1519	Inez De Coninck	* De stakingsbereidheid in de seinhuizen. La propension à la grève dans les cabines de signalisation.	95
2015201610329	15-06-2016	1520	Denis Ducarme	* Luchtvaartovereenkomsten. Les accords aviation.	95
2015201610444	21-06-2016	1529	Sébastien Pirlot	Sluiting van het station Bomal-sur-Ourthe. La fermeture de la gare de Bomal-Sur-Ourthe.	345
2015201610497	22-06-2016	1533	Barbara Pas	Het treinstation in Roeselare. La gare ferroviaire de Roulers.	346
2015201610557	24-06-2016	1546	Denis Ducarme	Your Moves. Produits "Your Moves".	347

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

2015201610378	17-06-2016	320	Fatma Pehlivan	Genderevenwicht in raden van bestuur. L'équilibre hommes/femmes au sein des conseils d'administration.	348
2015201610399	17-06-2016	321	Marco Van Hees	Steunmaatregelen voor federale wetenschappelijke instellingen. Les mesures de soutien aux établissements scientifiques fédéraux.	351
2015201610708	30-06-2016	323	Denis Ducarme	Romastrategie. Stratégie pour les Roms.	353
2015201610785	04-07-2016	325	Katrin Jadin	Loonkloof tussen mannen en vrouwen. L'écart salarial entre hommes et femmes.	355
2015201611012	12-07-2016	334	Barbara Pas	De taalinspectie inzake het onderwijs in de randgemeenten. L'inspection linguistique en matière d'enseignement dans les communes de la périphérie bruxelloise.	357

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201607435	27-01-2016	492	Denis Ducarme	Onredelijke belasting. Charge déraisonnable.	361
2015201607837	16-02-2016	545	Benoit Hellings	Indiening van asielaanvragen na de wettelijke termijn van acht dagen. Demandes d'asile introduites après les huit jours prescrits par la loi.	363
2015201609420	13-05-2016	661	Barbara Pas	De verstrenging van de regels voor asiel en gezinshereniging (MV 10182). Le durcissement des règles relatives à l'asile et au regroupement familial (QO 10182).	366
2015201609423	13-05-2016	663	Nawal Ben Hamou	Toegang tot het grondgebied in het kader van familiebezoek (MV 9195). L'accès au territoire pour des cas liés à des visites familiales (QO 9195).	368
2015201609432	13-05-2016	664	Olivier Chastel	Aantal personen in de gesloten centra. Le nombre de personnes en centres fermés.	369
2015201609458	17-05-2016	669	Wouter De Vriendt	Asielcentrum Lombardsijde (MV 9336). Le centre d'accueil de demandeurs d'asile de Lombardsijde (QO 9336).	371
2015201609460	17-05-2016	671	Olivier Chastel	Cel Radicalisme. La cellule radicalisation.	372

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201609469	17-05-2016	673	Olivier Chastel	Oostenrijk. - Noodtoestand in geval van een nieuwe migratiecrisis. Autriche. - "État d'urgence" migratoire.	375
2015201609612	19-05-2016	676	Olivier Chastel	NBMV's. - Verdwijningen in 2015. MENA. - Disparitions en 2015.	379
2015201609054	24-05-2016	681	Denis Ducarme	Frontexvluchten. Vols Frontex.	364
2015201607318	24-05-2016	684	Denis Ducarme	Verbod om het grondgebied te verlaten. L'interdiction de sortie du territoire.	360
2015201609728	24-05-2016	685	Olivier Chastel	Rapport van de Europese Commissie over migranten. Rapport de la commission sur les migrants.	381
2015201607191	26-05-2016	688	Filip Dewinter	De registratie van mensen die vrijwillig terugkeren naar het herkomstland. L'enregistrement des personnes qui retournent volontairement dans leur pays d'origine.	359
2015201609875	30-05-2016	690	Denis Ducarme	Migranten in het Middellandse Zeegebied. Migrants en Méditerranée.	383
2015201609878	30-05-2016	691	Denis Ducarme	30 miljoen euro extra voor de asielinstanties. 30 millions d'euros supplémentaire pour les instances d'asile.	384
2015201609885	30-05-2016	693	Denis Ducarme	Capaciteit van de collectieve en de individuele opvang. Capacité accueil collectif/accueil individuel.	385
2015201609914	01-06-2016	695	Denis Ducarme	Doden in de Middellandse Zee. Décès en Méditerranée.	386
2015201609968	01-06-2016	697	Benoit Hellings	Veroordeling van burgers wegens het verhinderen van een uitzetting. La condamnation de citoyens pour opposition à une expulsion.	387
2015201609981	02-06-2016	698	Denis Ducarme	Oversteek van het Kanaal. Traversée de la Manche.	390
2015201610091	07-06-2016	704	Filip Dewinter	Uitwijziging asielzoekers met IS-sympathieën. Expulsion des demandeurs d'asile ayant des sympathies pour le groupe EI.	390
2015201610109	07-06-2016	705	Denis Ducarme	Terugkeer van illegaal verblijvende derdelanders. - Europees reisdocument. Retour des résidents irréguliers de pays tiers. - Document européen de voyage.	391
2015201610203	09-06-2016	706	Barbara Pas	Polygamie. Polygamie.	394
2015201610206	09-06-2016	707	Olivier Chastel	Frontex. - Reddingsoperatie. Frontex. - Opération de secours.	395
2015201610216	10-06-2016	708	Wouter De Vriendt	De Commissie van advies voor vreemdelingen. La Commission consultative des étrangers.	396

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610219	10-06-2016	709	Barbara Pas	* Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	96
2015201610233	13-06-2016	710	Emir Kir	* Behandelingstermijn van de asielaanvragen Les délais de traitement pour les demandes d'asile.	97
2015201610252	13-06-2016	711	Wouter De Vriendt	* Termijnen opvang Fedasil. La durée de l'accueil par Fedasil.	98
2015201609581	14-06-2016	712	Olivier Chastel	Kosovo. - Visumliberalisering. Kosovo. - Libéralisation des visas.	377
2015201610289	14-06-2016	713	Olivier Chastel	* Hervestiging van NBMV's. Relocalisation des MENA.	99
2015201610305	15-06-2016	714	Denis Ducarme	* Opvangbeleid in Portugal. Politique d'accueil au Portugal.	99
2015201610316	15-06-2016	715	Denis Ducarme	* Uitwijzing van illegale delinquenten. Expulsion de délinquants illégaux.	100
2015201610326	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	* Doorlooptijd en achterstand bij de asielaanvragen (MV 9959). Durée de la procédure et arriéré de traitement des demandes d'asile (QO 9959).	100
2015201610328	15-06-2016	717	Raf Terwingen	Het aantal opgevangen asielzoekers in de provincie Limburg (MV 11287). Nombre de demandeurs d'asile accueillis dans la province du Limbourg (QO 11287).	398
2015201610331	15-06-2016	718	Barbara Pas	De capaciteit in gesloten centra (MV 10294). La capacité des centres fermés (QO 10294).	399
2015201610333	15-06-2016	719	Koen Metsu	Daders aanslagen (MV 10669). Les auteurs des attentats (QO 10669).	400
2015201610334	15-06-2016	720	Koen Metsu	Syrische kindbruiden (MV 10743). Les enfants mariées syriennes (QO 10743).	402
2015201610338	15-06-2016	721	Olivier Chastel	Ontradingscampagne. Campagne de dissuasion.	403
2015201610339	15-06-2016	722	Karin Temmerman	* Buitenlandse imams. - Behandelingstijd van visumaanvragen (MV 10708). Imams étrangers. - Délai de traitement des demandes de visa (QO 10708).	102
2015201610344	16-06-2016	724	Caroline Cassart-Mailleux	De opvang van vluchtelingen in België - Balans van het eerste kwartaal van 2016 (MV 10696). L'accueil des réfugiés en Belgique. - Bilan du le premier trimestre de 2016 (QO 10696).	404
2015201610346	16-06-2016	726	Caroline Cassart-Mailleux	De opdracht voor de bewaking van het WTC3-gebouw (MV 9868). Le marché du gardiennage du WTC3 (QO 9868).	406
2015201610347	16-06-2016	727	Katrin Jadin	Behandeling van Turken van Koerdische afkomst in België (MV 10626). Le traitement des Turcs d'origine kurde en Belgique (QO 10626).	408

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610348	16-06-2016	728	Katrin Jadin	Herziening van de Dublinverordening (MV 11376). La réforme du règlement de Dublin (QO 11376).	409
2015201610381	17-06-2016	732	Katrin Jadin	Het sneller behandelen van asielaanvragen (MV 11913). L'accélération du traitement des demandes d'asile (QO 11913).	412
2015201610466	21-06-2016	738	Yoleen Van Camp	Opvang asielzoekers "De Residentie" (MV 11742). Accueil de demandeurs d'asile dans le bâtiment "De Residentie" (QO 11742).	414
2015201610569	24-06-2016	740	Denis Ducarme	Verhinderend van repatriëringen. Entraves au rapatriement.	414
2015201610607	27-06-2016	741	Georges Gilkinet	Dienst Vreemdelingenzaken. - Medische behandeling. - Asielzoekers. Office des étrangers. - Traitements médicaux suivis par des demandeurs d'asile.	415
2015201610630	28-06-2016	743	Denis Ducarme	Rolrecht op verblijfspapieren. Redevance sur les titres de séjour.	417
2015201610737	30-06-2016	748	Benoit Hellings	Identiteitsfraude bij asielaanvragen. La fraude à l'identité dans les cas de demande d'asile.	417
2015201610859	06-07-2016	758	Filip Dewinter	De gedwongen repatriëringen. Les rapatriements forcés.	419
2015201610860	06-07-2016	759	Filip Dewinter	Het aantal regularisaties tijdens de eerste jaarhelft van 2016. Nombre de régularisations au cours du premier semestre 2016.	421
2015201610863	06-07-2016	762	Filip Dewinter	Afgeleverde visa gezinshereniging. Visas octroyés dans le cadre du regroupement familial.	422
2015201610926	07-07-2016	769	Denis Ducarme	Uitwerking van de wet van 14 december 2015. Les effets de la loi du 14 décembre 2015.	424

**Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid**

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre
des Affaires sociales et de la Santé publique**

2015201610353	16-06-2016	233	Barbara Pas	Domiciliefraude. Fraude au domicile.	426
2015201610423	20-06-2016	234	Stefaan Van Hecke	Patiëntgegevens bij verzekeringen. La transmission des données des patients aux assurances.	429
2015201610526	23-06-2016	237	David Clarinval	Gedetacheerde werknemers in Frankrijk en Duitsland. - Verzoek om herziening van de richtlijn van 1996. (MV 9701). Travailleurs détachés de la France et l'Allemagne. - Demande de révision de la directive de 1996 (QO 9701).	431

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610529	23-06-2016	239	David Clarinval	De bedragen die bedrijven verschuldigd zijn aan ondernemingen die failliet zijn gegaan (MV 7877). Montant dû par des sociétés qui ont eu recours aux services d'une entreprise qui a fait faillite (QO 7877).	434
2015201610571	24-06-2016	241	Denis Ducarme	Domiciliefraude. Fraudes aux domiciles.	435
2015201609441	29-06-2016	242	Philippe Pivin	Controle op bouwplaatsen. - Sociale fraude. Contrôle des chantiers. - Fraude sociale.	425